HYUNDAI

INSTRUKTIONSBOG

Betjening
Vedligehol-delse
Specifikationer

Al information i denne instruktionsbog er gældende på udgivelsestidspunktet. HYUNDAI forbeholder sig imidlertid ret til at foretage ændringer på et hvilket som helst tidspunkt, så vi kan leve op til vores politik om fortsatte produktforbedringer.

Denne instruktionsbog gælder for alle modeller af denne bil og indeholder beskrivelser og forklaringer på ekstraudstyr samt standardudstyr.

Derfor kan De finde materiale i denne instruktionsbog, der ikke gælder for Deres specifikke bil.

FORSIGTIG: ÆNDRINGER AF DERES HYUNDAI

Deres HYUNDAI må ikke ændres på nogen som helst måde. Eventuelle ændringer kan have en negativ virkning på Deres HYUNDAI's ydeevne, sikkerhed og levetid og kan desuden være en overtrædelse af betingelserne for bilens begrænsede fabriksgaranti. Visse ændringer kan også overtræde Deres lands færdselslovgivning etc.

TILSLUTNING AF WALKIE-TALKIE ELLER MOBILTELEFON

Deres biler er monteret med elektroniske komponenter. En forkert installeret walkie-talkie eller mobiltelefon kan muligvis påvirke de elektroniske systemer negativt. Der er en risiko for, at en walkie-talkie eller mobiltelefon, der ikke er tilsluttet/indstillet korrekt, kan have en negativ påvirkning på de elektroniske systemer. Derfor anbefaler vi, at De nøje følger radiofabrikantens instruktioner eller rådfører Dem med Deres HYUNDAI-forhandler for at få forholdsregler eller specielle instruktioner, hvis De vælger at tilslutte et af disse produkter.

ADVARSEL OM SIKKERHED OG SKADE PÅ BILEN

Denne instruktionsbog indeholder information under overskrifter som FARE, ADVARSEL, FORSIGTIG OG BEMÆRK. Disse overskrifter betyder følgende:

⚠ FARE

FARE betyder en farlig situation, der kan resultere i dødsfald eller alvorlig personskade, hvis den ikke undgås.

⚠ ADVARSEL

ADVARSEL betyder en farlig situation, der kan resultere i dødsfald eller alvorlig personskade, hvis den ikke undgås.

⚠ FORSIGTIG

FORSIGTIG betyder en farlig situation, der kan resultere i mindre eller moderate kvæstelser, hvis den ikke undgås.

BEMÆRK

BEMÆRK betyder en situation, der kan resultere i skade på bilen, hvis den ikke undgås.

FORORD

Tillykke med Deres nye bil, og tak fordi De valgte en HYUNDAI. Det glæder os at byde Dem velkommen i det voksende antal af fremragende personer, der kører HYUNDAI. Vi er stolte af det avancerede design og formgivning i hver eneste HYUNDAI.

Instruktionsbogen vil introducere Dem til Deres nye HYUNDAI's udstyr og funktioner. For at blive helt fortrolig med Deres nye HYUNDAI, så De får fuld glæde af den, bedes De inden kørslen læse denne instruktionsbog omhyggeligt.

Instruktionsbogen indeholder vigtig information og instruktion om sikkerhed, der har til hensigt at gøre Dem fortrolig med kontrolknapper og sikkerhedsudstyr, så De kan køre sikkert i Deres bil.

Instruktionsbogen indeholder også information om vedligeholdelse med henblik på forbedring af bilens sikkerhedsfunktioner. Vi anbefaler, at al service og vedligeholdelse på Deres bil udføres på et autoriseret HYUNDAI-værksted. HYUNDAI's værksteder er parate til at yde service, vedligeholdelse og al anden nødvendig assistance af høj kvalitet.

Denne instruktionsbog bør indgå som en permanent del af Deres bil og skal opbevares i bilen, så De kan slå op i den på et hvilket som helst tidspunkt. Instruktionsbogen skal følge med bilen, hvis De sælger den, så den næste ejer får vigtig information om betjening, sikkerhed og vedligeholdelse.

HYUNDAI MOTOR COMPANY

⚠ FORSIGTIG

Hvis der bruges smøremidler af en dårlig kvalitet, der ikke overholder HYUNDAI's specifikationer, kan det resultere i alvorlig skade på bilen. De skal altid bruge smøremidler af høj kvalitet, der overholder de anførte specifikationer på side 8-6 i afsnittet over specifikationer i denne instruktionsbog.

Copyright 2017 HYUNDAI Motor Company. Alle rettigheder forbeholdt. Det er forbudt at reproducere, lagre i en database eller et søgesystem, der kan kaldes frem eller overføre dele af denne publikation under nogen som helst form eller på nogen som helst måde uden forudgående skriftlig tilladelse fra HYUNDAI Motor Company.

BRUG AF INSTRUKTIONSBOGEN

Vi ønsker at hjælpe Dem med at få den størst muligt køreglæde af Deres bil, De kan få hjælp af Deres instruktionsbog på mange måder. Vi anbefaler kraftigt, at De læser hele instruktionsbogen. For at mindske risikoen for dødsfald eller tilskadekomst bedes De læse afsnittene i instruktionsbogen med overskrifterne ADVARSEL og FORSIGTIG.

Illustrationerne kompletterer teksten i denne instruktionsbog og forklarer, hvordan De får mest glæde af Deres bil. Ved at læse i instruktionsbogen får De information om funktioner, vigtige sikkerhedsinstruktioner og tip til kørsel under forskellige vejforhold.

Instruktionsbogens indhold fremgår af indholdsfortegnelsen. Brug indekset, når De søger efter et bestemt område eller emne; hvor der findes en alfabetisk liste over al information i instruktionsbogen.

Afsnit: Denne instruktionsbog har otte afsnit samt et indeks. Hvert afsnit begynder med en kort oversigt over indholdet, så De hurtigt kan se, om et afsnit indeholder den information, De søger.

SIKKERHEDSBESKEDER

Deres og andres sikkerhed er meget vigtig. Denne instruktionsbog giver Dem mange sikkerhedsinstruktioner og information om betjeningsprocedurer. Informationen advarer om potentielle farer, hvor De eller andre kan komme til skade, eller hvor Deres bil kan tage skade.

Sikkerhedsbeskeder på labels i bilen samt i denne instruktionsbog beskriver disse farer, og hvad der skal gøres for at undgå eller nedsætte risikoen.

Alle advarsler og instruktioner i denne instruktionsbog gives for Deres sikkerheds skyld. Hvis De undlader at følge disse sikkerhedsadvarsler og -instruktioner, kan det medføre alvorlig tilskadekomst eller dødsfald.

Gennem hele instruktionsbogen er der brugt udtryk som FARE, ADVARSEL, FORSIGTIG, BEMÆRK samt ADVARSELSTREKANTEN.

Dette er advarselstrekanten. Den bruges for at advare om en potentiel risiko for at komme fysisk til skade. Ret Dem efter alle sikkerhedsbeskederne, der følger efter denne trekant for at undgå mulig tilskadekomst eller dødsfald. Sikkerhedstrekanten står foran signalordene FARE, ADVARSEL og FORSIGTIG.

⚠ FARE

FARE angiver en farlig situation, der vil resultere i dødsfald eller alvorlig tilskadekomst, hvis den ikke undgås.

⚠ ADVARSEL

ADVARSEL angiver en farlig situation, der kunne resultere i dødsfald eller alvorlig tilskadekomst, hvis den ikke undgås.

⚠ FORSIGTIG

FORSIGTIG angiver en farlig situation, der kunne resultere i mindre eller moderat tilskadekomst.

BEMÆRK

BEMÆRK angiver en situation, der kunne resultere i skade på bilen, hvis den ikke undgås.

ÆNDRINGER PÅ BILEN

Der må ikke foretages ændringer på bilen. Modifikationer af Deres bil kunne påvirke dens ydeevne, sikkerhed eller levetid og kan endog overtræde bestemmelserne for sikkerhed og biler.

Dertil kommer, at beskadigelse eller forringet ydeevne, der er et resultat af eventuelle ændringer, måske ikke dækkes under garantien.

- Hvis De bruger uoriginalt elektronisk tilbehør, kan det forårsage, at bilen kører unormalt, får skade på ledningssystemet, at batteriet aflades, og at der opstår brand. For en sikkerheds skyld bør De ikke bruge uoriginalt elektronisk tilbehør.

RETURNERING AF BRUGTE BILER (FOR EUROPA)

HYUNDAI bidrager til en miljømæssig korrekt behandling af udtjente biler og tilbyder at tilbagetage Deres brugte HYUNDAI i overensstemmelse med EU's direktiv om skrotning af brugte biler.

De kan få mere information på HYUNDAI's danske hjemmeside.

INDHOLDSFORTEGNEL SE

Deres bils udseende	1
Deres bils sikkerhedssystem	2
Praktiske funktioner i Deres bil	3
Multimediasystemet	4
Sådan køres Deres bil	5
Hvad gøres der i en nødsituation	6
Vedligeholdelse	7
Specifikationer & kundeinformation	8
Indeks	I

Oversigt over systemet i den elektriske bil

Den elektriske bil....H3
Elektriske bilers egenskaber....H3
Information om batterier....H3
Den elektriske bils hovedkomponenter....H4
Højspændingsbatteri (lithium-ion-polymer)....H5
Højspændingsbatteriets varmesystem....H6
EV-funktion....H7
- Område....H7
- Stationer i nærheden....H8
- Energiinformation....H8
- ECO-kørsel....H9
- Indstillinger for opladning og klima....H9
- EV-indstillinger....H10

Opladeinformation....H12
Information om opladningstid....H12
Typer af opladere....H13
Opladningsstatus....H14
Opladerens opladerstikprop i AUTO/LÅST-funktion....H15
- Når opladerens stikprop er låst....H15

Planlagt opladning....H16
Forholdsregler for opladning....H18
Normal oplader....H20
- Sådan tilsluttes en normal oplader....H20
- Åbning af opladerdækslet i en nødsituation....H23
- Kontrol af opladningsstatus....H24
- Sådan afbrydes en normal oplader....H25
- Oplåsning af opladerstikket i en nødsituation....H26

Hurtig opladning....H27
- Sådan tilsluttes en hurtigoplader....H27
- Oplåsning af opladerdækslet i en nødsituation....H29
- Kontrol af opladningsstatus....H29
- Sådan afbrydes en hurtigoplader....H30

Vedligeholdelsesopladning....H31
- Sådan tilsluttes en bærbar ICCB-oplader (ICCB: In-Cable Control Box)....H31
- Oplåsning af opladerdæksel i en nødsituation....H35
- Kontrol af opladestatus....H35
- Kontrollampe for opladningsstatus for bærbar oplader....H37
- Sådan afmonteres en bærbar ICCB-oplader (ICCB: Styreboks med kabel)....H40
- Oplåsning af opladerstikket i en nødsituation....H41
- Forholdsregler for bærbare ICCB-opladere (ICCB: Styreboks med kabel)....H41

Sådan startes bilen H43
Sådan stoppes bilen H44
Virtuel motorlyd H44
Afstand til tomt batteri H45
Hvis destinationen ikke er indstillet H45
Hvis destinationen indstilles H46
Tip til øgning af afstand til tomt batteri H46
ECO-Guide H47
Advarsels- og kontrollamper (I relation til elektriske biler) H48
Klar-indikator H48
Advarselslampe for service H49
Denne advarselslampe lyser: H49
Advarselslampe for lavt strømniveauThis H49
Kontrollampe for opladning H49
Advarselslampe for lavt niveau i højspændingsbatteriet H49
Advarselslampe for det regenererende bremsesystem H50
Beskeder på LCD-skærmen H50
Energi-flow H56
Bilstop H56
Den elektriske bils fremdrift H56
Regenerering H56
Højspændingsbatteriet lades op af det regenererende bremsesystem (hjul Þ batteri). H56
Hjælpebatteriets spare+system H57
Funktion H57
Systemindstilling H58
LCD-besked H58
Hvis der indtræffer en ulykke H59
Yderligere sikkerhedsforanstaltninger for elektriske biler H61
Servicestik H61

Den elektriske bil

En elektrisk bil drives af et batteri og en elektrisk motor. Hvor almindelige biler bruger en forbrændingsmotor og benzin som brændstof, bruger elektriske biler elektrisk energi, der lades i et højspændingsbatteri. Følgelig beskytter elektriske biler miljøet, da de ikke bruger brændstof og ikke udleder udstødningsgasser.

Elektriske bilers egenskaber

1. De drives af elektrisk energi fra et højspændingsbatteri. Denne metode forebygger luftforurening, da brændstoffer som fx benzin ikke er nødvendig, hvilket eliminerer udstødningsgasser.
2. Desuden har bilen en motor med høj ydelse. Sammenlignet med standardbiler med forbrændingsmotor er motorstøj og -vibrationer minimale under kørslen.
3. Under nedbremsning eller kørsel ned ad bakke bruges der regenererende bremsning til opladning af højspændingsbatteriet. Dette minimerer energitabet og øger afstanden til tomt batteri.
4. Hvis batteriets opladning ikke er tilstrækkelig, kan der bruges normal opladning, hurtig opladning og vedligeholdelsesopladning. (Læs mere under overskriften "Opladningstyper til elektriske biler")

Information

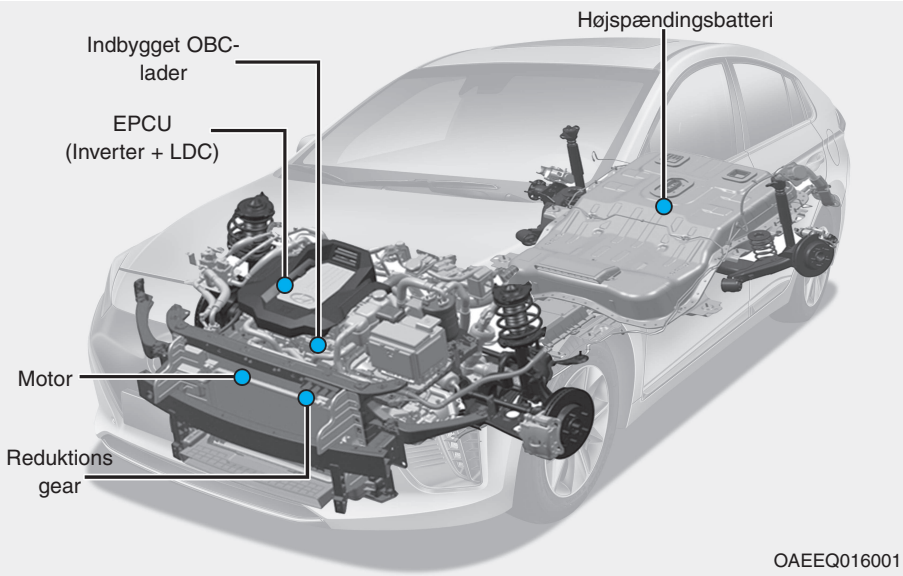
Hvad gør den regenerative bremsning?

Ved nedsættelse af hastigheden og opbremsning bruges en elektrisk motor til at omforme den kinetiske energi til elektrisk energi for at kunne oplade højspændingsbatteriet. (Omdrejningsmomentet bruges i modsat retning under nedsættelse af hastigheden til at generere bremsekraft og elektrisk energi.)

Information om batterier

- Bilen består af et højspændingsbatteri, der driver motoren og airconditionsystemet, og et hjælpebatteri (12 V) der driver lygter, vinduesviskere og audiosystemet.
- Hjælpebatteriet oplades automatisk, når bilen er i klarfunktion ( ), eller når højspændingsbatteriet oplades.

Den elektriske bils hovedkomponenter



- **Indbygget OBC-lader:** Ekstern enhed (lavhastighed) der oplader højspændingsbatteriet.
- **Inverter:** Omdanner jævnstrøm til vekselstrøm, så den kan forsyne kraft til motoren, og omdanner vekselstrøm til jævnstrøm, så den kan oplade højspændingsbatteriet.
- **LDC:** Omdanner elektricitet fra højspændingsbatteriet til lavspænding (12 V) for at forsyne elektricitet til bilen (DC-DC)
- **Motor:** Bruger elektrisk energi gemt i højspændingsbatteriet til at køre bilen (fungerer som en motor i en standardbil).
- **Reduktionsgear :** Forsyner rotationskraften fra motoren til hjulene med passende hastighed og moment.
- **Højspændingsbatteri (lithium-ion-polymer) :** Stores and supplies power necessary for the electric vehicle to operate (12 V auxiliary battery provides power to the vehicle features such as lights and wipers). - Oplagrer og forsyner den nødvendige strøm til den elektriske bils funktioner (hjælpebatteriet på 12 V yder strøm til bilens udstyr som fx lygter og vinduesviskere).

❊OBC: Indbygget OBC-lader

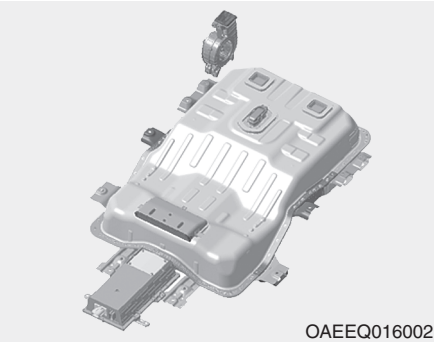
❊LDC: Lavspændings DC-DC-omformer

⚠ ADVARSEL

- **Undlad at fjerne eller adskille komponenterne i højspændingssystemet eller højspændingsbatteriets opladerstik og -ledninger.**

  Desuden skal De passe på ikke at beskadige komponenter i højspændingssystemet og højspændingsbatteriet. Det kan forårsage alvorlig personskade og påvirke bilens ydeevne og levetid betydeligt.
- **Når det er nødvendigt at kontrollere og udføre vedligeholdelse af højspændingskomponenter og højspændingsbatteriet, anbefaler vi, at De kontakter et autoriseret HYUNDAI-værksted.**

Højspændingsbatteri (lithium-ion-polymer)



OAEEQ016002

- Lademængden i højspændingsbatteriet kan gradvist gå ned, når bilen ikke kører.
- Højspændingsbatteriets kapacitet kan gå ned, når bilen opbevares under høje/lave temperaturer.
- Afstand til tomt batteri kan variere afhængigt af køreforholdene, selvom ladetilstanden er den samme. Højspændingsbatteriet kan bruge mere energi under kørsel med høj hastighed eller op ad bakke. Sådanne ting kan nedsætte afstanden til tomt batteri.
- Højspændingsbatteriet bruges, når aircondition-/varmesystemet bruges. Dette kan nedsætte afstanden til tomt batteri. De skal sikre, at temperaturen er moderat, når aircondition-/varmesystemet bruges.
- Der kan ske en naturlig forringelse af højspændingsbatteriet over tid. Dette kan nedsætte afstanden til tomt batteri.
- Hvis ladekapaciteten og afstand til tomt batteri vedbliver med at falde, anbefaler vi, at De kontakter et autoriseret HYUNDAI-værksted for kontrol og vedligeholdelse.

- Hvis bilen ikke skal bruges i en længere periode, skal højspændingsbatteriet oplades en gang hver tredje måned, for at forebygge, at det aflades.

  Hvis opladeniveauet ikke er tilstrækkeligt, skal det straks oplades til fuld, inden bilen oplagres.
- Det anbefales at oplade normalt for at holde højspændingsbatteriet i en optimal tilstand.

  Hvis højspændingsbatteriets ladeniveau er under 20%, kan De holde højspændingsbatteriets ydeevne i optimal tilstand, hvis De lader højspændingsbatteriet op til 100%. (En gang i måneden eller hyppigere anbefales).

⚠ FORSIGTIG

- **De skal sikre, at der bruges en dertil beregnet oplader, når De oplader højspændings-batteriet. Hvis De bruger forskellige typer af opladere, kan det have alvorlige følger for bilens levetid.**
- **De skal sikre, at højspændingsbatteriets opladningsmåler ikke når ned til "L (lavt) eller 0".**

  Hvis bilen holdes på "L (lavt) eller 0" i lang tid, kan det skade højspændingsbatteriet, og højspændingsbatteriet skal måske udskiftes afhængig af, hvor meget det er blevet forringet.
- **Hvis bilen kommer ud for et sammenstød, anbefaler vi, at De kontakter et autoriseret HYUNDAI-værksted, så de kan kontrollere, om højspændingsbatteriet stadig er tilsluttet.**

Højspændingsbatteriets varmesystem

Højspændingsbatteriets varmesystem forebygger, at batteriets ydelse nedsættes, når temperaturen er lav. Hvis opladerens opladerstik er tilsluttet, fungerer varmesystemet automatisk afhængig af batteriets temperatur.

Opladningstiden kan blive kortere sammenlignet med biler uden varmesystem til højspændingsbatteriet. Men den elektriske opladning kan øges på grund af, at højspændingsbatteriets varmesystem er i funktion.

⚠ FORSIGTIG

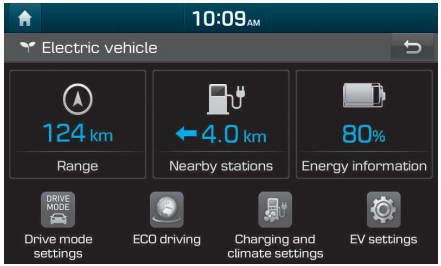
Højspændingsbatteriets varmesystem fungerer, når opladerens opladerstik er tilsluttet bilen.

Men højspændingsvarme-systemet kan måske ikke fungere, hvis batteriets temperatur falder til under -35°C.

EV-funktion (hvis monteret)

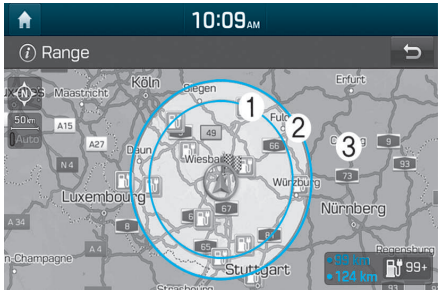
Hvis De vælger "EV"-menuen på navigationsskærmen eller trykker på "EV"-knappen på højre side af airconditionsystemets betjeningspanel, kan De komme ind i EV-funktionen.

Læs mere om EV-funktionen i multimediamanualen, der medfølger separat.



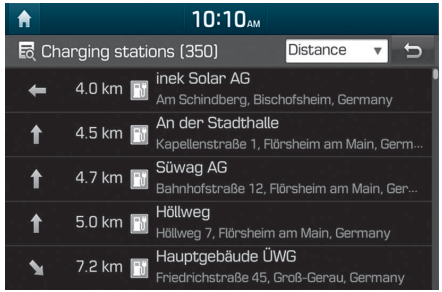
EV-funktionen har i alt 7 menuer: Område, stationer i nærheden, energiinformation, kørefunktionens indstillinger, ECO-kørsel, opladnings-/klimaets indstillinger og EV-indstillinger.

Område



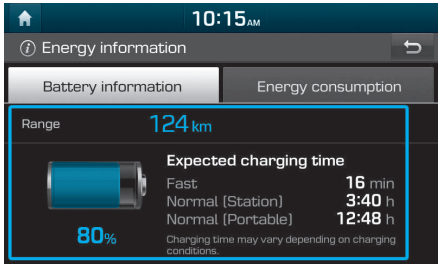
	Beskrivelse
1	Opnåelige områder
2	Problematiske områder (afhænger af omstændighederne)
3	Uopnåelige områder

Stationer i nærheden



Der søges efter stationer omkring den nuværende placering. Afhængig af stationens symbolfarve er den kategoriseret som opnåelig, problematisk og uopnåelig.

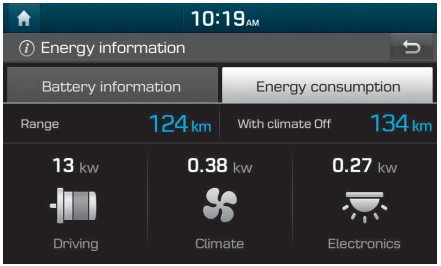
Energiinformation



De kan kontrollere informationen om batteriet og elektricitetsforbruget.

Batteriinformation

De kan kontrollere det opnåelige område, totale tilbageværende batteriopladning, og den forventede opladningstid for hver opladningstype.

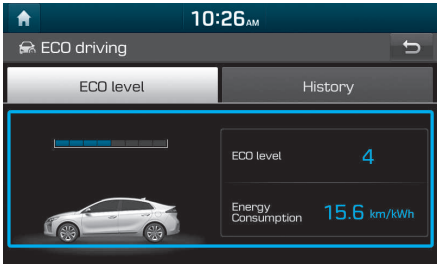


Energiforbrug

Elektricitetsforbruget i motor og gearkasse samt i klimaanlægget og de elektriske komponenter vises.

De kan kontrollere det nuværende opnåelige område, når der slukkes for område og klima.

ECO-kørsel



De kan kontrollere information om ECO-niveau og ECO-kørslens historik.

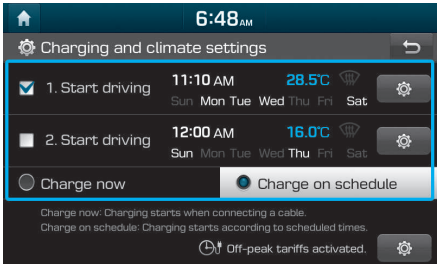
ECO-niveau

Der vises i alt 8 ECO-niveauer og det gennemsnitlige energiforbrug afhængig af den måde bilen køres på.

Kørehistorik

De kan kontrollere dato (1), afstand (2) og bedømmelse af brændstoføkonomi (3) for de aktuelle køreture. Datoen med det højeste ECO-niveau er markeret med et stjerneformet ikon.

Indstillinger for opladning og klima

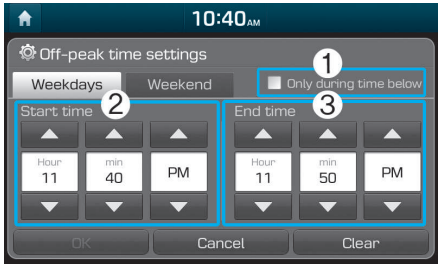


De kan indstille dato og tidspunkt for, hvornår batteriet for klimaanlæggets temperatur skal oplades. Der kan indstilles to forskellige tidsplaner.

De kan desuden vælge tidspunkt for start af opladningen ved at bruge et tidspunkt med lavt strømforbrug i elforsyningen.

Indstilling af afgang og klima

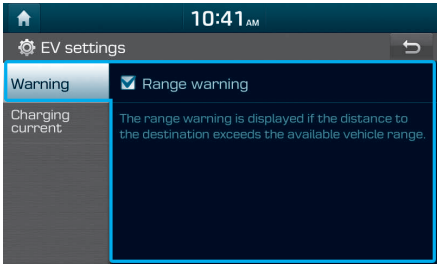
	Beskrivelse
1	Indstil forventet afgangstidspunkt efter opladning
2	Indstil bilens indvendige temperatur
3	Vælg ønsket ugedag for opladning af Deres bil



Indstillinger af tidspunkt for lavt strømforbrug i elforsyningen

	Beskrivelse
1	Hvis punktet vælges, starter opladningen på de fastsatte tidspunkter, hvor strømforbruget i elforsyningen er lavt. Hvis punktet fravælges, starter opladning kun på det planlagte tidspunkt.
2	Indstil det billigste tidspunkt for start af opladning
3	Indstil det billigste tidspunkt for afslutning af opladning

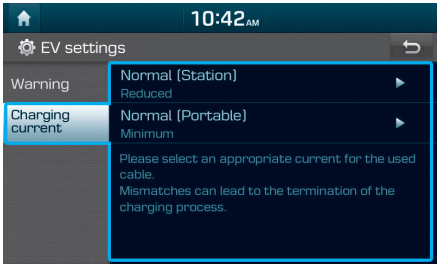
EV-indstillinger



Advarsel

De kan vælge eller fravælge områdeadvarsel

- **Områdeadvarsel:** Hvis den indstillede destination ikke kan nås med den tilbageværende batteriopladning, vises en advarselsbesked.



Ladestrøm

De kan justere strømniveauerne for normal opladning. Vælg et passende strømniveau for de normale opladere eller bærbare opladere, der bruges. Hvis den normale ladeforløb ikke starter eller pludselig stopper midt i forløbet, vælges et andet passende niveau og forsøg at oplade bilen igen.

Information

Hvis et lavere strømniveau vælges, vil opladetiden være længere.

OPLADNINGSTYPER FOR ELEKTRISKE BILER

Opladeinformation

- **Normal opladning:**

  En elektrisk bil lades op ved at sætte stikket ind i en normal oplader installeret hjemme hos Dem selv eller på en offentlig opladerstation. (Læs mere under overskriften 'Normal opladning'.)

- **Hurtig opladning (hvis monteret):**

  De kan oplade med høj hastighed på offentlige opladerstationer. Læs mere i det pågældende selskabs manual, der findes for hver type hurtigoplader.

  Batteriets ydeevne og varighed kan forringes, hvis en hurtigoplader bruges konstant.

  Brugen af en hurtigoplader skal minimeres for at bidrage til længden af højspændingsbatteriets levetid.

- **Vedligeholdelsesopladning:**

  En elektrisk bil kan lades op via elektricitetsforsyningen i et privat hjem. Den elektriske stikkontakt i Deres hjem skal overholde loven og kan bruges til sikker levering af spænding/strøm (amp.) /elektricitet (watt) med de klassificeringer, der er specificeret på den bærbare oplader.

Information om opladningstid

- **Normal opladning:**

  Tager ca. 4 timer og 25 minutter ved rumtemperatur. (Kan oplades til 100%.)

- **Hurtig opladning (hvis monteret):**

  - 50 kW-oplader: Tager ca. 30 minutter ved rumtemperatur, når der oplades til 80%.
  - 100 kW-oplader: Tager ca. 23 minutter ved rumtemperatur, når der oplades til 80%.

  Både 50- og 100 kW-opladere kan oplade til 94%.

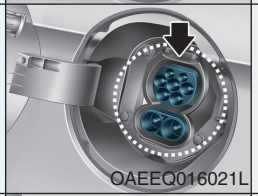
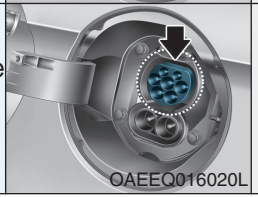
- **Vedligeholdelsesopladning:**

  Tager op til 12 timer ved rumtemperatur. (Kan oplade til 100%.)

Information

Den nødvendige opladningstid for et højspændingsbatteri kan variere afhængig af højspændingsbatteriets tilstand og holdbarhed, opladerens specifikationer, og den omgivende temperatur.

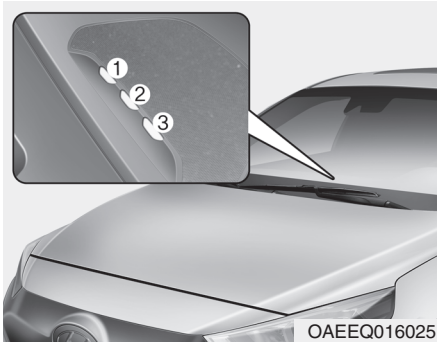
Typer af opladere

Kategori	Opladnings-indgangsstik (bil)	Opladerstik	Opladnings-udgangsstik	Hvordan der skal oplades	Opladningstid
Normal opladning	OAEEQ016020L	OAEEQ016078L	OLFP0Q5007K	Brug en normal oplader, der er installeret i hjemmet eller på offentlige opladerstationer	Ca. 4 timer 25 minutter (til fuld opladning, 100%)
Hurtig opladning	 OAEEQ016021L	OAEEQ016022L	OAEEQ016023	Brug hurtigopladeren på offentlige opladerstationer	50 kw: ca. 30 min. 100 kw : ca. 23 min. (til 80% opladning)
Vedligeholdelses-opladning	 OAEEQ016020L	OAEEQ016078L	OAEEQ016024	Brug strømforsyningen i hjemmet	Ca. 12 timer (til fuld opladning, 100%)

- **Den nødvendige tid til opladning af et højspændingsbatteri kan variere afhængig af højspændingsbatteriets tilstand og holdbarhed, opladerens specifikationer, og den omgivende temperatur.**
- **Billedet af den aktuelle oplader og opladningsmetoden kan variere afhængig af opladerens fabrikat.**

OPLADERENS KONTROLLAMPE FOR ELEKTRISKE BILER

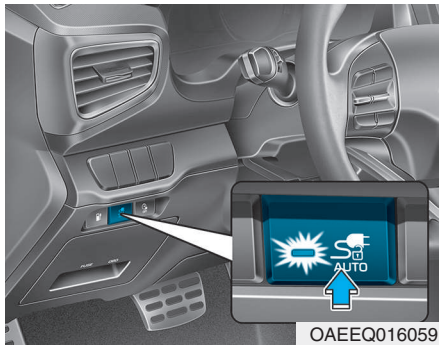
Opladningsstatus



Når et højspændingsbatteri oplades, kan opladeniveauet kontrolleres uden for bilen.

Opladningskontrollampens funktion			Detaljer	
(1)	(2)	(3)		
○ (OFF)	○ (OFF)	○ (OFF)	Ingen opladning	
Blinker	○ (OFF)	○ (OFF)	Opladning	0~33%
● (ON)	Blinker	○ (OFF)		34~66%
● (ON)	● (ON)	Blinker		67~99%
● (ON)	● (ON)	● (ON)	Fuldt opladet (100%) (slukkes efter 5 sekunder)	
Blinker	Blinker	Blinker	Fejl under opladning	
○ (OFF)	○ (OFF)	Blinker	Opladning af 12 V-hjælpebatteri eller planlagt aircondition er i funktion	
○ (OFF)	Blinker	○ (OFF)	Planlagt opladning er i funktion (slukkes efter 3 minutter)	

Opladerens opladerstikprop i AUTO/LÅST-funktion



De kan vælge, hvornår opladerens stikprop kan låses og låses op i opladerstikket.

Tryk på -knappen for at skifte mellem AUTO- og LÅST-funktion.

Når opladerens stikprop er låst

	LÅST	AUTO
Inden opladning	O	X
Under opladning	O	O
Afsluttet opladning	O	X

- LÅST funktion (knappens kontrollampe slukket):

  Opladerstikket låses, når stikproppen stikkes ind i opladerens indgangsstik. Opladerstikket er låst, indtil alle døre låses op af føreren. Denne funktion kan bruges til at forebygge tyveri af ladekablet.

  - Hvis opladerstikket låses op, når alle døre låses op, men opladerkablet ikke tages ud inden for 10 sekunder, vil opladerstikket blive låst automatisk igen.
  - Hvis opladerstikket låses op, når alle døre låses op, men alle døre låses igen, vil opladerstikket blive låst automatisk igen.

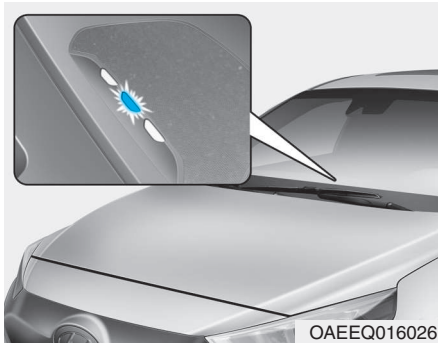
- AUTO-funktion (knappens kontrollampe tændt):

  Opladerstikket låses, når opladningen starter. Opladerstikket låses op, når opladningen er færdig. Denne funktion kan bruges under opladning i en offentlig opladerstation.

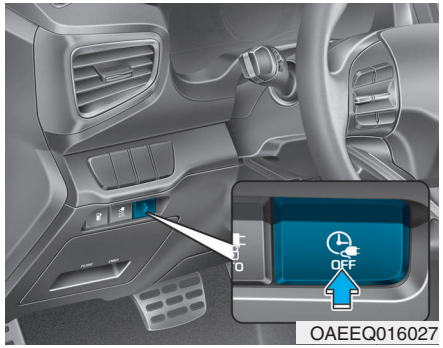
Planlagt opladning (hvis monteret)

- De kan oprette en opladningsplan for Deres bil med AVN- eller Blue Link-applikationen.

  De bedes læse i Multimedia-manualen eller Blue Link-manualen for detaljeret information om opsætning af planlagt opladning.
- Planlagt opladning kan kun udføres, hvis der bruges en normal oplader eller en bærbar ICCB-oplader (ICCB: In-cable Control Box = Styreboks med kabel)


OAEEQ016026

- Når planlagt opladning er indstillet og den normale- eller bærbare ICCB-oplader forbindes til opladning, blinker kontrollampen i midten (i 3 minutter) for at angive, at planlagt opladning er indstillet.
- Når den planlagte opladning er indstillet, startes opladningen øjeblikkeligt, når den normale - eller bærbare ICCB-oplader forbindes. Hvis der ønskes øjeblikkelig opladning, bruges AVN-systemet til at deaktivere den planlagte indstilling af opladningen, eller der trykkes på de-aktiveringsknappen (OFF) for den planlagte opladning.



OAEEQ016027

- Hvis De trykker på deaktiveringsknappen (OFF) for den planlagte opladning for at starte øjeblikkelig opladning af batteriet, skal opladningen startes 3 minutter efter opladerstikket er blevet forbundet.

  Hvis De trykker på deaktiveringsknappen (OFF) for den planlagte opladning for at oplade øjeblikkeligt, deaktiveres indstillingen af den planlagte opladning ikke helt. Hvis De skal deaktivere indstillingen af den planlagte opladning fuldstændigt, bruges AVN-systemet til at udføre deaktiveringen.

Læs mere under overskriften "Normal opladning eller vedligeholdelsesopladning" for detaljer om tilslutning af den normale oplader og den bærbare ICCB-oplader.

FORHOLDSREGLER VED OPLADNING AF ELBILER

Forholdsregler for opladning

■ Normal oplader

OLFP0Q5007K

■ Hurtigoplader

OAEEQ016023

Billedet af den aktuelle oplader og oplademetoden kan variere afhængig af opladerens fabrikat.

⚠ ADVARSEL

- **De elektromagnetiske bølger, der udsendes fra opladeren kan have en alvorlig påvirkning på medicinske, elektriske enheder som fx en implanteret hjerte-pacemaker.**

  Hvis der bruges medicinske, elektriske enheder som fx en implanteret hjerte-pacemaker, skal man huske at spørge lægeteamet og fabrikanten, om opladning af Deres elektriske bil kan påvirke funktionen af en implanteret hjerte-pacemaker.
- **Kontrollér, at der ikke er vand eller snavs på ladekablet og -stikket, inden det tilsluttes til opladeren og bilens indgangsstik. Hvis opladerkablet tilsluttes med vand eller snavs på ladekablet og -stikket, kan det forårsage brand eller give elektrisk stød.**

⚠ ADVARSEL

- **Pas på ikke at røre ved ladekablet, -stikket og opladningens indgangsstik, mens kablet forbindes til opladeren og bilens indgangsstik.**
- **De skal overholde følgende for at forebygge elektrisk stød under opladningen:**
  - **Brug en vandtæt oplader.**
  - **Vær forsigtig, hvis De rører ved ladekablet og opladerstikket med våde hænder, eller hvis De står i vand eller sne, mens De tilslutter opladerkablet.**
  - **Vær forsigtig, når der kommer glimt.**
  - **Vær forsigtig, hvis opladerkablet og opladerstikket er vådt.**

⚠ ADVARSEL

- De skal øjeblikkeligt stoppe opladningen, hvis De finder unormale symptomer (lugt, røg).
- Udskift opladerkablet, hvis kablets belægning er beskadiget, så elektrisk stød forebygges.
- Når opladerkablet tilsluttes eller tages ud, skal De holde i opladerstikkets håndtag og stikprop.

  Hvis De trækker i selve kablet (ikke holder i håndtaget), kan de indvendige ledninger blive afbrudt eller beskadiget. Dette kan føre til elektrisk stød eller brand.

⚠ FORSIGTIG

- Hold altid opladerkablet og -stikket rene og tørre. De må ikke komme i forbindelse med vand eller fugt.
- De skal sikre, at De bruger en oplader, der er beregnet til opladning af elektriske biler. Hvis De bruger en anden oplader, kan det medføre fejl.
- Inden De oplader batteriet, skal bilen slukkes (OFF).
- Når bilen er slukket (OFF) under opladningen, kan kølerventilatoren i motorrummet begynde automatisk at køre. Undlad at røre ved kølerventilatoren under opladningen.
- Pas på ikke at tabe opladerstikket, der kan gå i stykker.

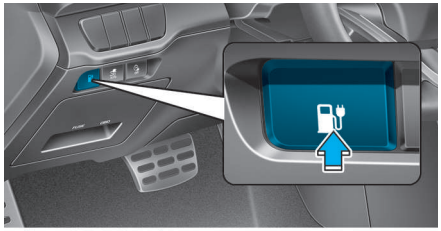
Normal oplader

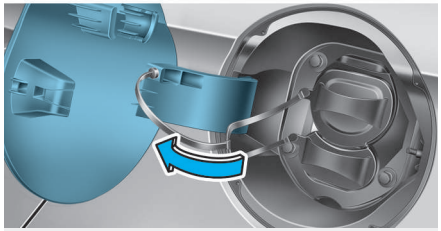
■ Normal oplader

OLFP0Q5007K

Billedet af den aktuelle oplader og oplademetoden kan variere afhængig af opladerens fabrikat.

Sådan tilsluttes en normal oplader



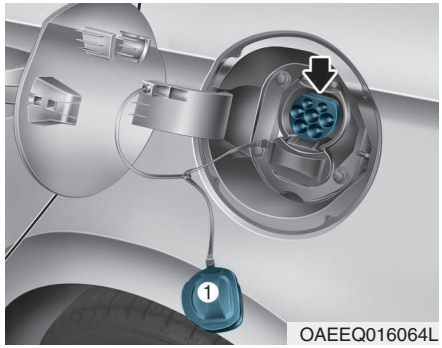


OAEEQ016063L

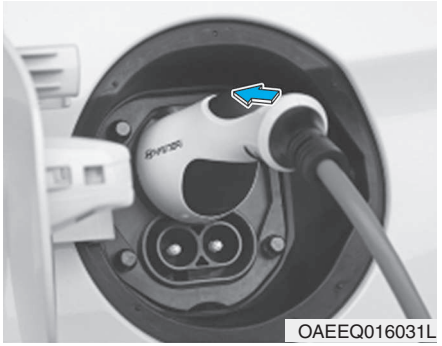
1. Træd på bremsepedalen og aktivér parkeringsbremsen.
2. Sluk for alle kontakter, sæt gearstangen i P (parkering), og sluk for bilen.

   Hvis opladningen påbegyndes uden at gearet står i P (parkering), vil opladningen starte, når gearstangen sættes i P (parkering).
3. Tryk på opladerdækslets åbnekontakt (OPEN) for at åbne det. Opladerdækslets åbnekontakt kan kun betjenes, når bilen er slukket.
4. Hvis De ikke kan åbne opladerdækslet, fordi det er frosset fast:
   1) Fjern al is omkring opladerdækslet.
   2) Brug nødkablet til åbning af opladerdækslet.

      (Hvis opladerdækslet ikke åbnes, bedes De læse nærmere under overskriften "Åbning af opladerdækslet i en nødsituation.")



5. Fjern låget på opladningens indgangstik (1).
6. Kontrollér for støv på opladerstikket og opladningens indgangstik.



7. Hold i opladerstikkets håndtag og sæt stikket ind i bilens normale indgangsstik for opladning. Skub stikket helt ind, indtil De hører et "klik". Hvis opladerstikket og -terminalen ikke er forbundet rigtigt, kan der opstå brand.

Information

Opladerstikkets AUTO/LÅSE-funktion

Opladerstikket er låst i indgangsstikket på et andet tidspunkt i forhold til, hvilken funktion der er valgt.

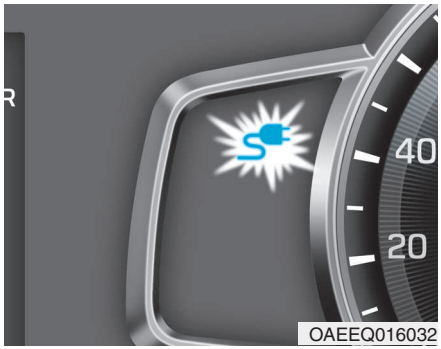
- **LÅSE-funktion: Opladerstikket låses, når opladerstikket sættes ind i opladningens indgangsstik.**
- **AUTO-funktion: Opladerstikket låses, når opladningen starter.**

Læs mere under overskriften "Opladerstikkets AUTO-/LÅSE-funktion" i dette afsnit.

■ Normal oplader

OLFP0Q5007K

8. Tilslut opladerstikket til el-udtaget på den normale opladerstation for at starte opladning.



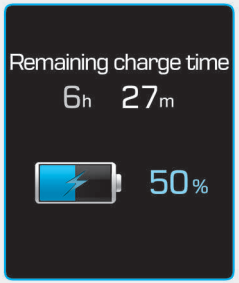
OAEEQ016032

9. Kontrollér om opladningens kontrollampe for højspændingsbatteriet i instrumentpanelet er tændt (ON). Opladning finder ikke sted, hvis opladningens kontrollampe er slukket.

   Hvis opladerens forbindelseskabel og opladerstik ikke er tilsluttet rigtigt, sættes opladerkablet rigtigt ind for at starte opladning.

Information

- **Selvom det er muligt at foretage opladning med tændingskontakten i ON/START-position, skal De for en sikkerheds skyld starte opladning med tændingskontakten i OFF-position og gearstangen i P (parkering). Når opladningen er startet, kan De bruge elektriske komponenter som fx radioen ved at trykke startknappen til ACC- eller ON-position.**
- **Under normal opladning, kan radiomodtagelsen være dårlig.**
- **Under opladning kan gearstangen ikke flyttes fra P (parkering) til et andet gear.**



OAEE046193L

10. Efter opladningen er startet, vises den anslåede opladetid i instrumentpanelet i ca. 1 minut.

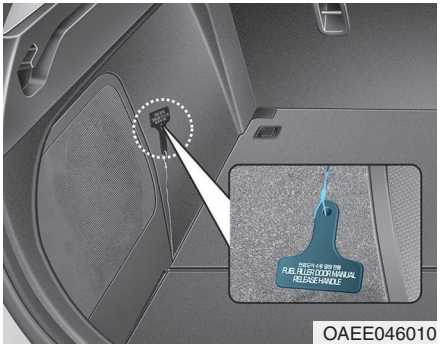
    Hvis De åbner døren i førersiden under opladning, vises den anslåede opladetid også i instrumentpanelet i ca. 1 minut.

    Hvis den planlagte opladning er indstillet, vises den anslåede opladetid som "--".

Information

Den nødvendige opladningstid for et højspændingsbatteri kan variere afhængig af højspændingsbatteriets tilstand og holdbarhed, opladerens specifikationer, og den omgivende temperatur.

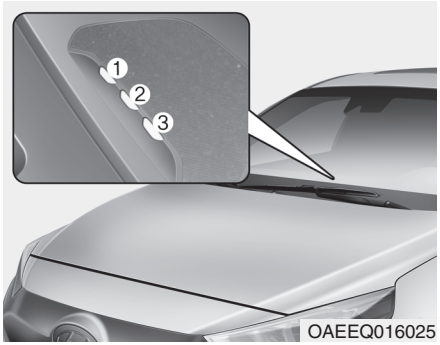
Åbning af opladerdækslet i en nødsituation



OAEE046010

Hvis opladerdækslet ikke åbner på grund af, at batteriet er afladet eller på grund af en fejl i ledningssystemet, åbnes bagklappen og der trækkes lidt i nødkablet. Opladerdækslet vil herefter åbnes.

Kontrol af opladningsstatus



Under opladning af højspændingsbatteriet kan opladningsniveauet kontrolleret uden for bilen.

Opladningskontrollampens funktion			Detaljer	
(1)	(2)	(3)		
○ (OFF)	○ (OFF)	○ (OFF)	Ingen opladning	
Blinker	○ (OFF)	○ (OFF)	Opladning	0~33%
● (ON)	Blinker	○ (OFF)		34~66%
● (ON)	● (ON)	Blinker		67~99%
● (ON)	● (ON)	● (ON)	Fuldt opladet (100%) (slukkes efter 5 sekunder)	
Blinker	Blinker	Blinker	Fejl under opladning	
○ (OFF)	○ (OFF)	Blinker	Opladning af 12 V-hjælpebatteri eller planlagt aircondition er i funktion	
○ (OFF)	Blinker	○ (OFF)	Planlagt opladning er i funktion (slukkes efter 3 minutter)	

Sådan afbrydes en normal oplader

■ Normal oplader

OLFP0Q5007K

1.Når opladningen er færdig, fjernes opladerstikproppen fra el-udtaget på den normale opladerstation.

OAEEQ016033L

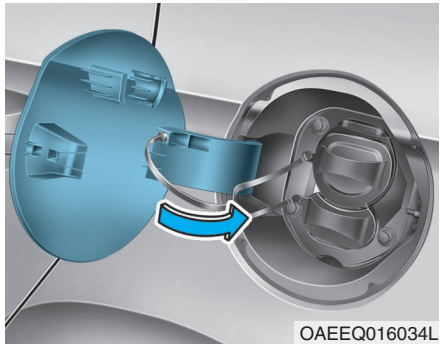
2.Hold i opladerstikkets håndtag og træk det ud.

Information

For at forebygge at opladerkablet bliver stjålet, kan opladerstikket ikke tages ud af stikkontakten, når dørene er låst. Lås alle døre op for at tage opladerstikket ud af indgangsstikket.

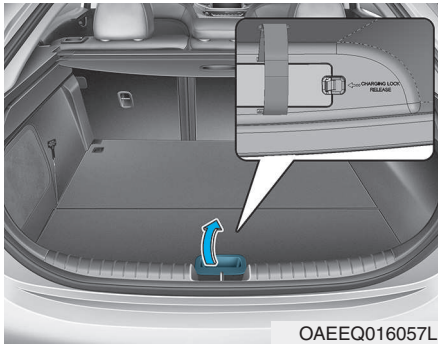
Men hvis bilen er i AUTO-funktion for opladerstikket, låses opladerstikket automatisk op fra indgangsstikket, når opladningen er færdig.

Læs mere under overskriften "Opladerstikkets AUTO/LÅSE-funktion" i dette afsnit.


OAEEQ016034L

3. Husk at sætte låget på opladningens indgangsstik.
4. Husk at lukke opladerdækslet helt i.

Oplåsning af opladerstikket i en nødsituation


OAEEQ016057L

Hvis opladerstikket ikke kan tages ud på grund af, at batteriet er afladet eller på grund af en fejl i ledningsnettet, åbnes bagklappen og der trækkes let i nødkablet som vist ovenfor.

Opladerstikket vil herefter kunne tages ud.

Hurtig opladning

■ Hurtig oplader

OAEEQ016023

De kan lade bilen op med høj hastighed på offentlige opladerstationer. Læs mere i det pågældende selskabs manual, der findes for alle typer af hurtigopladere.

Batteriets ydeevne og holdbarhed kan forringes, hvis hurtigopladeren bruges konstant.

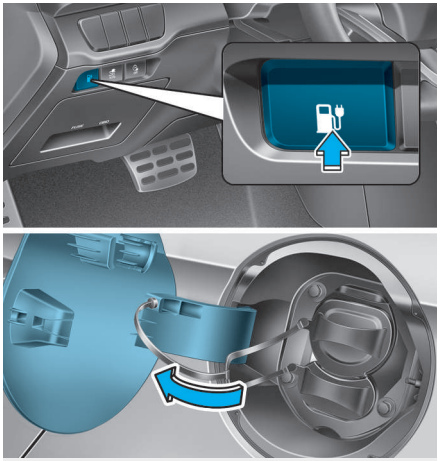
Brugen af en hurtigoplader skal minimeres for at bidrage til længden af højspændingsbatteriets levetid.

Billedet af den aktuelle oplader og opladem etoden kan variere afhængig af opladerens fabrikat.

Information

Hvis De bruger en hurtigoplader, og bilen allerede er fuldt opladet, vil nogle hurtigopladere vise en fejlbesked. Undlad at oplade bilen, hvis bilen er fuldt opladet.

Sådan tilsluttes en hurtigoplader



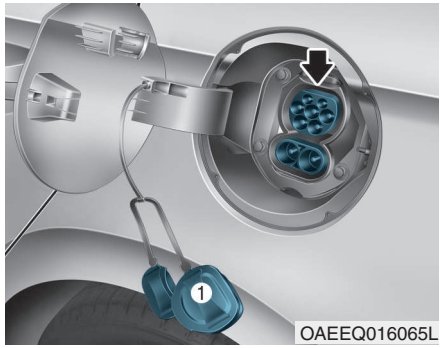
OAEEQ016063L

1. Træd på bremsepedalen og aktivér parkeringsbremsen.
2. Sluk alle kontakter, sæt gearstangen i P (parkering), og sluk for bilen.
3. Tryk på opladerdækslets åbnekontakt (OPEN) for at åbne det. Opladerdækslets åbnekontakt kan kun betjenes, når bilen er slukket.

OPLADNING AF EN ELEKTRISK BIL (HURTIG OPLADNING) (FORTS.)

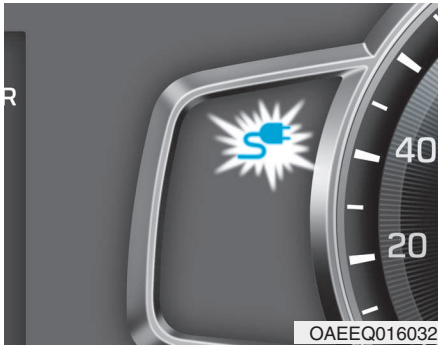
4. Hvis De ikke kan åbne opladerdækslet i frostvejr:
   1) Fjern al is omkring opladerdækslet.
   2) Træk i nødkablet for at åbne opladerdækslet.

   (Hvis opladerdækslet ikke åbnes, bedes De læse under overskriften "Sådan åbnes opladerdækslet i en nødsituation.")



5. Fjern låget over opladningens indgangsstik. (1).
6. Kontrollér, om der er snavs eller fremmedlegemer inde i opladerstikket eller indgangsstikkontakten.
7. Hold i opladerstikkets håndtag og sæt det i bilens indgangsstik for hurtig opladning. Skub stikket helt ind, indtil De hører et "klik". Hvis opladerstikket ikke er sat rigtigt i opladerterminalen, kan der opstå brand.

   Læs mere i den enkelte hurtigopladers manual om, hvordan opladning foregår, og hvordan opladerstikket fjernes.



8. Kontrollér, at højspændings-batteriets kontrollampe i instrumentpanelet lyser. Opladning sker ikke, hvis opladningens kontrollampe er slukket.

   Hvis opladerstikket ikke er sat rigtigt i stikkontakten, skal det sættes i igen for at påbegynde opladning.

   I koldt vejr er hurtigopladning måske ikke mulig for at forebygge forringelse af højspændingsbatteriet.

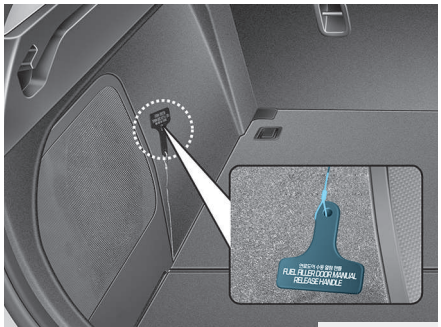
Information

- **Selvom det er muligt at oplade bilen med POWER-kontakten i ON/START-position, skal De for en sikkerheds skyld starte opladningen, når POWER-kontakten er i OFF-position, og gearstangen sat i P (parkering)**

  Når opladningen er startet, kan De bruge de elektriske komponenter som fx radioen ved at sætte POWER-knappen til ACC- eller ON-position.

- **Under opladning kan gearstangen ikke flyttes fra P (parkering) til et andet gear.**

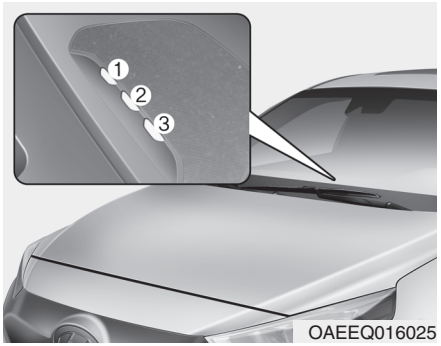
Oplåsning af opladerdækslet i en nødsituation



OAEE046010

Hvis opladerdækslet ikke åbnes på grund af afladning af batteriet eller en fejl i det elektriske ledningsnet, åbnes bagklappen og der trækkes let i nødkablet som vist ovenfor. Opladerdækslet vil herefter åbnes.

Kontrol af opladningsstatus



OAEEQ016025

Under opladning af højspændingsbatteriet kan opladningsstatus kontrolleres uden for bilen.

Information

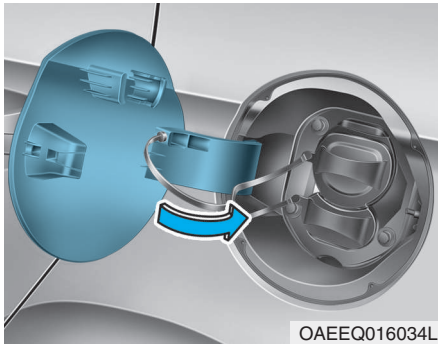
Den nødvendige opladningstid for et højspændingsbatteri kan variere afhængig af højspændingsbatteriets tilstand og holdbarhed, opladerens specifikationer, og den omgivende temperatur.

OPLADNING AF EN ELEKTRISK BIL (HURTIG OPLADNING) (FORTS.)

Opladningskontrollampens funktion			Detaljer	
(1)	(2)	(3)		
○ (OFF)	○ (OFF)	○ (OFF)	Ingen opladning	
Blinker	○ (OFF)	○ (OFF)	Opladning	0~33%
● (ON)	Blinker	○ (OFF)		34~66%
● (ON)	● (ON)	Blinker		67~99%
● (ON)	● (ON)	● (ON)	Fuldt opladet (100%) (slukkes efter 5 sekunder)	
Blinker	Blinker	Blinker	Fejl under opladning	
○ (OFF)	○ (OFF)	Blinker	Opladning af 12 V-hjælpebatteri eller planlagt aircondition er i funktion	
○ (OFF)	Blinker	○ (OFF)	Planlagt opladning er i funktion (slukkes efter 3 minutter)	

Sådan afbrydes en hurtigoplader

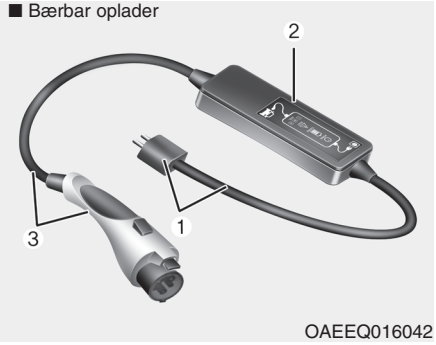
1. Opladerstikket fjernes når den hurtige opladning er færdig, eller når De har stoppet opladning med en hurtigoplader. Læs mere i den respektive hurtigopladers manual om, hvordan opladerstikket tages ud.


OAEEQ016034L

2. Husk at sætte låget på igen på indgangsstikket.
3. Husk at lukke opladerdækslet helt i.

Vedligeholdelsesopladning

■ Bærbar oplader

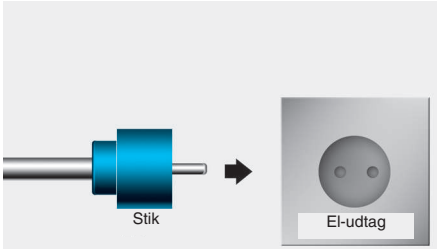


OAEEQ016042

(1) Indkodning og sæt stikket i (koden indstilles)
(2) Styreboks
(3) Opladerkabel og opladerstik

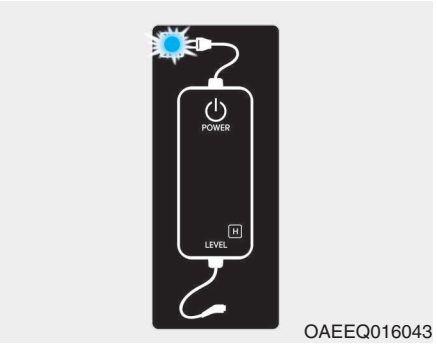
Vedligeholdelsesopladning kan bruges, hvis ikke normal opladning eller hurtig opladning er mulig med elektriciteten i hjemmet.

Sådan tilsluttes en bærbar ICCB-oplader (ICCB: In-Cable Control Box)



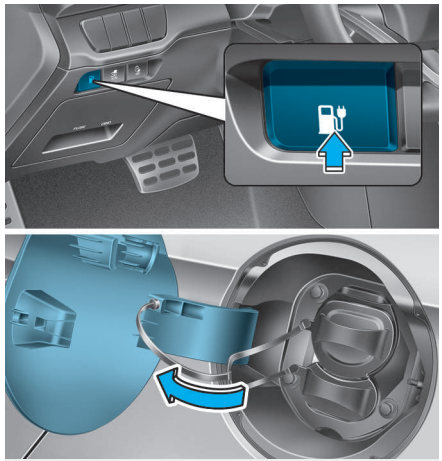
OLFP0Q5020K

1.Sæt stikket ind i el-udtaget i hjemmet.



OAEEQ016043

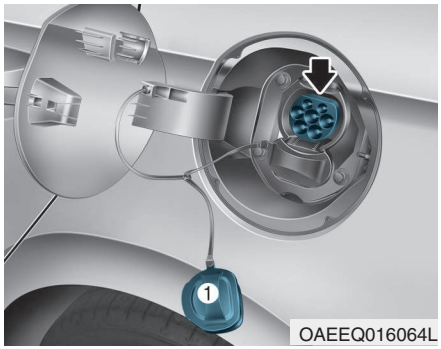
2.Kontrollér, at styreboksens lampe lyser (grønt).



OAEEQ016063L

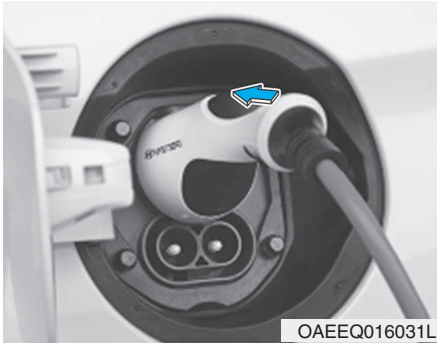
3. Træd på bremsepedalen og aktivér parkeringsbremsen.
4. Sluk for alle kontakter, sæt gearstangen i P (parkering), og sluk for bilen. Uden at gearstangen står i P (parkering), vil opladningen starte, når gearstangen automatisk sættes i P (parkering).
5. Tryk på opladerdækslet åbnekontakt (OPEN) for at åbne opladerdækslet. Opladerdækslets åbnekontakt kan kun betjenes, når bilen er slukket.
6. Hvis De ikke kan åbne opladerdækslet på grund af frost:
   1) Fjern alt is omkring opladerdækslet.
   2) Træk i nødkablet for at åbne opladerdækslet.

   (Hvis opladerdækslet ikke åbnes, bedes De læse mere under overskriften "Sådan låses opladerdækslet op i en nødsituation.")



OAEEQ016064L

7. Fjern låget på opladningens indgangsstikkontakt (1).
8. Kontrollér, om der er snavs på opladerstikket og opladningens indgangsstikkontakt.


OAEEQ016031L

9. Hold i opladerstikkets håndtag og sæt opladerstikket ind i bilens stikkontakt for normal opladning. Skub stikket helt ind, indtil De hører et "klik". Hvis ladestrikket og -terminalen ikke forbindes rigtigt, kan det medføre brand.

Information

Opladerstikkets AUTO/LÅSE-funktion

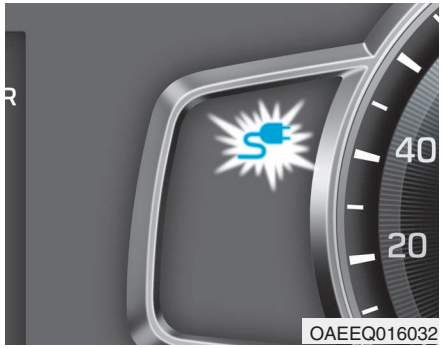
Opladerstikket låses i indgangsstikkontakten på et andet tidspunkt i forhold til, hvilken funktion, der er valgt.

- **LÅSE-funktion: Stikket låses, når opladerstikket stikkes ind i opladningsindgangsstikket.**
- **AUTO-funktion: Stikket låses, når opladningen starter.**

Læs mere under overskriften "Opladerstikket AUTO/LÅSE-funktion" i dette afsnit.

OAEEQ016045

10. Opladningen starter automatisk (opladerlampen blinker).



11. Kontrollér, om højspændings-batteriets opladnings-kontrollampe i instrumentpanelet er tændt. Opladning er ikke udført, hvis opladningens kontrollampe er slukket.

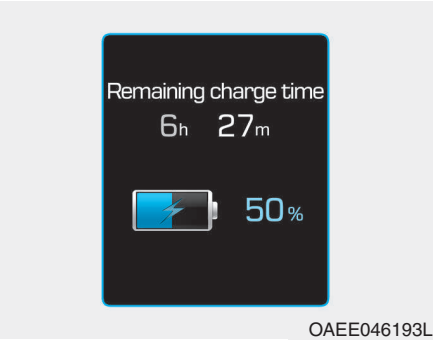
    Hvis opladerstikket ikke stikkes helt end, skal opladerkablet tilsluttes igen for at oplade igen.

Information

- **Selvom opladning er mulig med POWER-knappen i ON/START-position, skal De for en sikkerheds skyld starte opladningen, når POWER-knappen er i OFF-position, og gearstangen sat i p (parkering).**

  Efter opladningen er startet, kan De bruge de elektriske komponenter som fx radioen ved at trykke POWER-knappen til ACC- eller ON-position.

- **Under opladning kan gearstangen ikke skiftes fra P (parkering) til et andet gear.**



12. Efter opladningen er startet, vises den anslåede opladningstid på instrumentpanelet i ca. 1 minut.

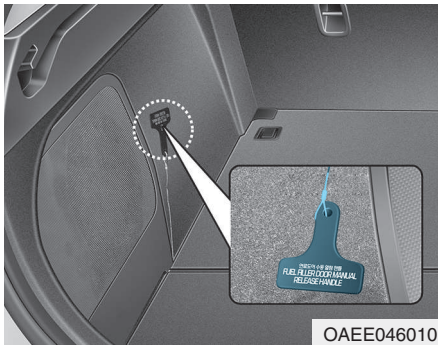
    Hvis De åbner døren i førersiden under opladningen, vises den anslåede opladningstid også på instrumentpanelet i ca. 1 minut.

    Når den planlagte opladning indstilles, vises den anslåede opladningstid som "-- ".

Information

Den nødvendige opladningstid for et højspændingsbatteri kan variere afhængig af højspændingsbatteriets tilstand og holdbarhed, opladerens specifikationer, og den omgivende temperatur.

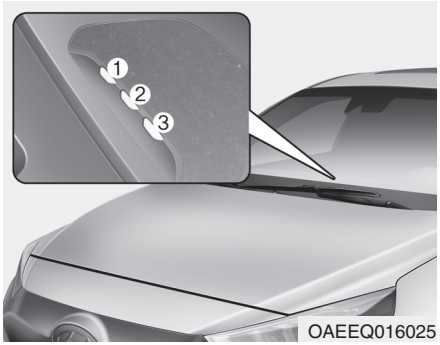
Oplåsning af opladerdæksel i en nødsituation



OAEE046010

Hvis opladerdækslet ikke åbner på grund af afladning af batteriet eller fejl i det elektriske ledningsnet, åbnes bagklappen og der trækkes let i nødkablet, som vist ovenfor. Opladerdækslet vil derefter åbnes.

Kontrol af opladestatus



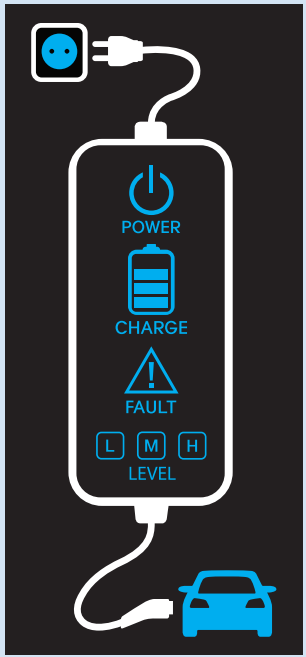
OAEEQ016025

Under opladning af højspændingsbatteriet kan opladestatus kontrolleres uden for bilen.

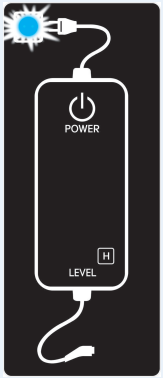
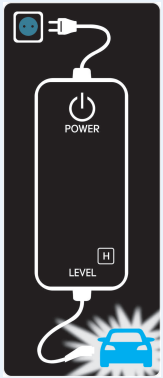
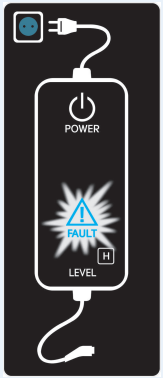
OPLADNING AF DEN ELEKTRISKE BIL (VEDLIGEHOLDELSESOPLADNING) (FORTS.)

Opladningskontrollampens funktion			Detaljer	
(1)	(2)	(3)		
○ (OFF)	○ (OFF)	○ (OFF)	Ingen opladning	
Blinker	○ (OFF)	○ (OFF)	Opladning	0~33%
● (ON)	Blinker	○ (OFF)		34~66%
● (ON)	● (ON)	Blinker		67~99%
● (ON)	● (ON)	● (ON)	Fuldt opladet (100%) (slukkes efter 5 sekunder)	
Blinker	Blinker	Blinker	Fejl under opladning	
○ (OFF)	○ (OFF)	Blinker	Opladning af 12 V-hjælpebatteri eller planlagt aircondition er i funktion	
○ (OFF)	Blinker	○ (OFF)	Planlagt opladning er i funktion (slukkes efter 3 minutter)	

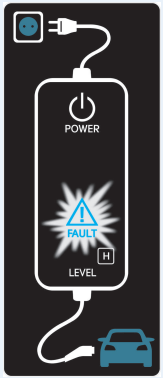
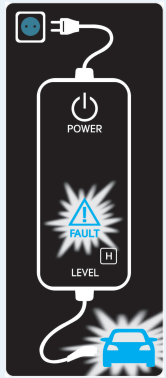
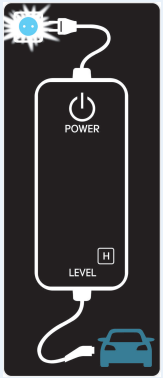
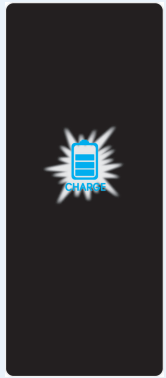
Kontrollampe for opladningsstatus for bærbar oplader

Styreboks	Kontrollampe		Detaljer
	STIKPROP	(Grøn)	Tændt: Elektricitet tilsluttet Blinker: Fejl i stikkets temperatursensor
		(Rød)	Tændt: Stikkets beskyttelse mod høj temperatur Blinker: Advarsel for høj temperatur i stikket
	ELEKTRICITET	POWER	Tændt: Elektricitet tilsluttet
	OPLADNING	CHARGE	Blinker: Opladning i strømbesparende funktion, det er kun CHARGE-kontrollampen der lyser.
	FEJL	FAULT	Blinker: Opladning afbrudt
	OPLADNINGS-NIVEAU	H	Ladestrøm 12 A
		M	Ladestrøm 9 A
		L	Ladestrøm 6 A
	BIL	(Grøn)	Tilsluttet i opladerstik
		(Blå)	Opladning
		(Rød)	Blinker: Opladning ikke mulig

Kontrollampe for opladningsstatus for bærbar oplader

NO	Styre- boks	Status / Diagnose / Modforanstaltning	NO	Styre- boks	Status / Diagnose / Modforanstaltning
1		• Opladerstik tilsluttet i bilen (lyser grønt) • Fejl i stikkets temperatursensor (blinker grønt) • Beskyttelse mod høj temperatur i stikket (blinker rødt) • Advarsel mod høj temperatur i stikket (lampe lyder rødt) Vi anbefaler, at De kontakter et autoriseret HYUNDAI-værksted.	2		- Opladerstik tilsluttet i bilen (lyser grønt)
3		- Underopladning • Opladningskontrollampe (blinker grønt) • Bilens kontrollampe (lyser blåt)	4		- Inden opladerstikket stikkes ind i bilen (blinker rødt) • Unormal temperatur • ICCB-fejl (styreboks m/kabel) Vi anbefaler, at De kontakter et autoriseret HYUNDAI-værksted.

Kontrollampe for opladningsstatus for bærbar oplader

NO	Styre- boks	Status / Diagnose / Modforanstaltning	NO	Styre- boks	Status / Diagnose / Modforanstaltning
5		- Tilsluttet bilen (Rød blinker) • Fejl i diagnoseenhed • Lækstrøm • Unormal temperatur Vi anbefaler, at De kontakter et autoriseret HYUNDAI-værksted.	6		- Efter tilslutning af opladerstik i bilen (Rød blinker) • Kommunikationsfejl Vi anbefaler, at De kontakter et autoriseret HYUNDAI-værksted.
7		• Fejl i stikkets temperatursensor (Grøn blinker) • Beskyttelse mod høj temperatur i stikket (Rød blinker) • Advarsel mod høj temperatur i stikket (lyser rødt) Vi anbefaler, at De kontakter et autoriseret HYUNDAI-værksted.	8		- Strømbesparende funktion • 3 minutter efter at opladning er startet (Grøn blinker)

Sådan afmonteres en bærbar ICCB-oplader (ICCB: Styreboks med kabel)

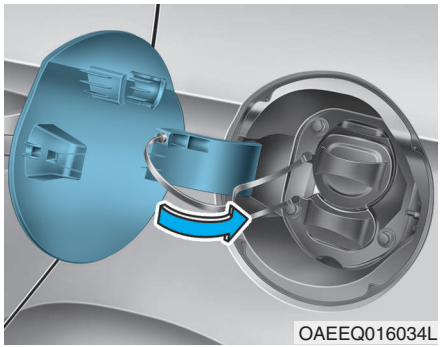
1. Tag fat i opladerstikkets håndtag og træk i det.

Information

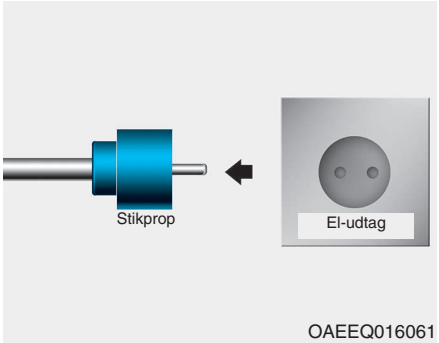
For at forebygge at opladerkablet stjæles, kan opladerens stikprop ikke afbrydes fra indgangsstikkontakten, når dørene er låst. Lås alle døre op for at afmontere opladerstikket fra indgangsstikkontakten.

Men hvis bilen er i AUTO-funktion for opladerstikket, låses opladerens stikprop automatisk op fra indgangsstikkontakten, når opladningen er færdig.

Læs mere under overskriften "Opladerstik i AUTO/LÅSE-funktion" i dette afsnit.

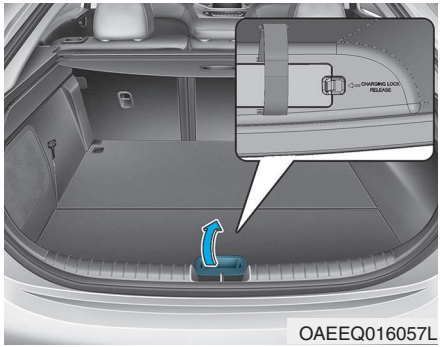


2. Husk at sætte låget på indgangsstikkontaktens
3. Husk at lukke opladerdækslet helt i.



4. Tak stikproppen ud el-udtaget i hjemmet. Undlad at trække i kablet, når De tager stikket ud.
5. Luk beskyttelseslåget på opladerstikkontakten, så at fremmedlegemer ikke kan komme ind i terminalen.
6. Anbring opladerkablet inde i kabelrummet for at beskytte det.

Oplåsning af opladerstikket i en nødsituation



Hvis opladerkablet ikke afbrydes på grund af et afladet batteri eller fejl i det elektriske ledningsnet, åbnes bagklappen, og der trækkes let i nødkablet.

Opladerstikket vil herefter afbrydes.

Forholdsregler for bærbare ICCB-opladere (ICCB: Styreboks med kabel)

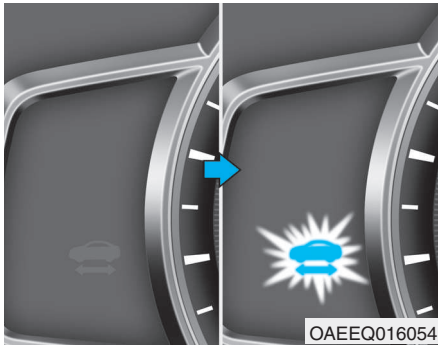
- Brug bærbare opladere, der er godkendt af HYUNDAI Motors.
- Gør ikke forsøg på at reparere, adskille, eller justere en bærbar oplader.
- Undlad at bruge en forlængerledning eller adapter.
- Stop brugen øjeblikkeligt, hvis der opstår en fejl.
- Undlad at røre ved stikproppen og opladerstikket med våde hænder.
- Undlad at røre ved terminaldelen i opladerstikket for normal opladning og bilens indgangsstik for normal opladning.
- Undlad at tilslutte opladerstikket til spændinger, der ikke overholder reglerne.
- Undlad at bruge en bærbar oplader, der er slidt, har været udsat for stød, eller har en skade.

OPLADNING AF DEN ELEKTRISKE BIL (VEDLIGEHOLDELSESOPLADNING) (FORTS.)

- Hvis ICCB-kassen eller opladerstikket for normal opladning er beskadiget, revnet, eller hvor wiren er synlig på nogen som helst måde, skal De undlade at bruge den bærbare oplader.
- Den bærbare oplader skal holdes uden for børns rækkevidde.
- Styreboksen må ikke komme i berøring med vand.
- Hold opladerstikket for normal ladning eller stikproppens terminal fri for fremmedlegemer.
- Undlad at træde på kablet eller ledningen. Undlad at trække i kabel eller ledning, og undlad at dreje eller bøje dem.
- Undlad at oplade, hvis der er glimt.
- Undlad at tabe styreboksen eller at placere tunge genstande oven på den.
- Undlad at placere en genstand, der kan blive meget varm, i nærheden af opladeren, når denne er i brug.
- Opladning med et slidt eller beskadiget el-udtag i hjemmet kan give risiko for elektrisk stød. Hvis De er i tvivl om tilstanden af et el-udtag i hjemmet, skal De få det kontrolleret af en autoriseret elektriker.
- Stop øjeblikkeligt med at bruge en bærbar oplader, hvis hjemmets el-udtag eller andre komponenter bliver meget varme, eller De bemærker en brændt lugt.

Sådan startes bilen

1. Sid på førersædet, mens De har smartkey-nøglen på Dem.
2. Spænd sikkerhedsselen, inden De starter bilen.
3. Parkeringsbremsen aktiveres.
4. Alle elektriske enheder slukkes.
5. Træd bremsepedalen ned og hold den der.
6. Mens De træder på bremsepedalen, sættes gearstanden i P (parkering)
7. Træd bremsepedalen ned og hold den der, mens De trykker på startknappen.


OAEEQ016054

8. Når "" -kontrollampen er tændt, kan De køre i bilen

   Hvis "" kontrollampen er slukket, kan De ikke køre i bilen. Start bilen igen.
9. Træd på bremsepedalen og hold den nede, og sæt gearstangen i den ønskede position.

Information

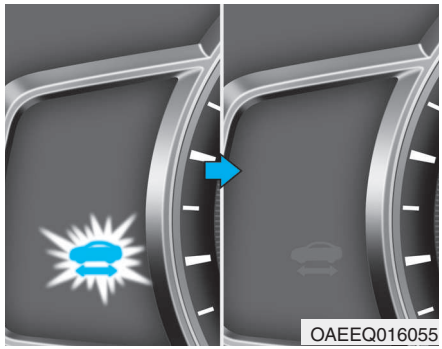
Mens opladerkablet er tilsluttet, kan gearstangen ikke flyttes fra P (parkering) til et andet gear af sikkerhedsgrunde.

10. Parkeringsbremsen løsnes og bremsepedalen slippes langsomt.

    Kontrollér om bilen kører langsomt fremad, derefter trædes på speederen.

Sådan stoppes bilen

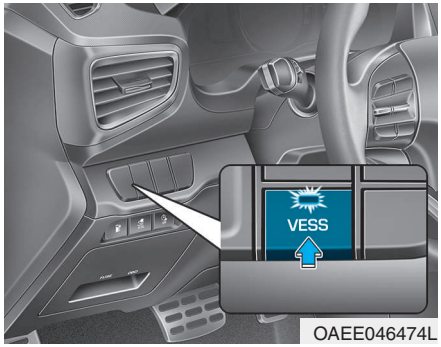
1. Hold bremsepedalen nede, mens bilen parkeres.
2. Mens De træder på bremsepedalen, skiftes gearstangen til P (parkering)
3. Mens De træder på bremsepedalen, aktiveres parkeringsbremsen.
4. Mens De træder på bremsepedalen, trykkes på POWER-knappen, og bilen slukkes.


OAEEQ016055

5. Kontrollér, at " "-kontrollampen er slukket i instrumentpanelet.

   Hvis " " -kontrollampen er tændt, og gearstangen er i et andet gear end P (parkering), kan føreren komme til at træde på speederen ved et uheld, og få bilen til pludseligt at bevæge sig.

Virtuel motorlyd



OAEE046474L

Systemet for den virtuelle motorlyd skaber motorlyden, så forgængere kan høre bilen, fordi en elektrisk bils (EV) kørsel er lydløs.

- Systemet for virtuel motorlyd (VESS) kan tændes eller slukkes ved tryk på VESS-knappen (hvis monteret).
- Hvis bilen kører med lav hastighed, vil VESS-systemet fungere.
- Hvis gearstangen sættes i R (bakgear), vil der høres en ekstra alarm.

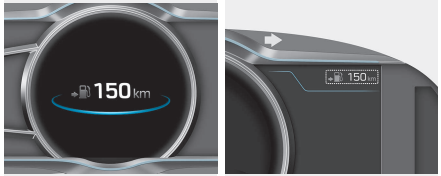
⚠ FORSIGTIG

- **Bilen kan ikke høres. Vær opmærksom på omgivelserne og kør sikkert.**
- **Når De har parkeret bilen, eller mens De venter ved et trafiklys, skal De være opmærksom på børn eller genstande i nærheden af bilen.**
- **Kontrollér, om der er noget bagved bilen, når De bakker. Fodgængere kan måske ikke høre lyden af bilen.**

Afstand til tomt batteri

■ Valg af NORMAL- / ECO-funktion

■ Valg af SPORTS-funktion



OAEE046141/OAEE046142

Afstanden til tomt batteri vises forskelligt i henhold til den valgte kørefunktion i kørefunktionens indbyggede styresystem.

Læs mere information under overskriften "Kørefunktionens indbyggede styresystem" i afsnit 5.

Hvis destinationen ikke er indstillet

- I gennemsnit kan en bil køre ca. 191 km. Under visse omstændigheder, hvor der er tændt for aircondition/varmen, kan afstanden til tomt batteri blive påvirket, hvilket kan give en mulig køredistance fra 130-290 km. Hvis varmeapparatet bruges i koldt vejr, eller hvis der køres med høj hastighed, forbruger højspændingsbatteriet meget mere elektricitet.

  Dette kan nedsætte afstanden til tomt batteri betydeligt.
- Efter at symbolet "---" er blevet vist, kan bilen køre ekstra 3-8 km afhængig af kørehastighed, brug af varmeapparat/aircondition, vejrforhold, kørselsmønster og andre faktorer.

- Afstand til tomt batteri, der vises i instrumentpanelet efter en tilendebragt opladning, kan variere betydeligt afhængig af de forannævnte kørselsforhold.

  Hvis de tidligere kørebetingelser omfatter kørsel med høj hastighed, der resulterer i, at højspændingsbatteriet bruger mere elektricitet end sædvanligt, reduceres den anslåede afstand til tomt batteri. Hvis højspændingsbatteriet kun bruger lidt elektricitet i ECO-funktionen, øges den anslåede afstand til tomt batteri.
- Afstand til tomt batteri kan afhænge af mange faktorer som fx højspændingsbatteriets opladningsniveau, vejrforhold, temperatur, batteriets holdbarhed, geografiske forhold, og kørselsmønster.
- Der kan ske en gradvis forringelse af højspændingsbatteriet i løbet af de år, hvor bilen har været brugt. Dette kan nedsætte afstanden til tomt batteri.

Hvis destinationen indstilles

Hvis destinationen indstilles, kan afstanden til tomt batteri variere. Afstanden til tomt batteri genberegnes ved at bruge informationen om destinationen.

Men afstanden til tomt batteri kan variere betydeligt baseret på trafikforhold, kørselsmønster, og bilens tilstand.

Tip til øgning af afstand til tomt batteri

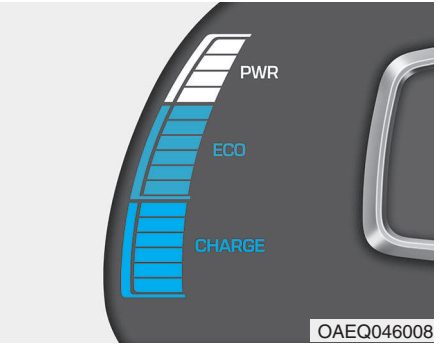
- Hvis De betjener airconditionsystemet/varmeapparatet for meget, bruger driftsbatteriet for meget elektricitet. Dette kan reducere afstanden til tomt batteri.

  Derfor anbefales det, at De indstiller kabinetemperaturen til 22°C AUTO. Denne indstilling, der er blevet certificeret af flere vurderingstest til at være det optimale energiforbrug, samtidig med, at temperaturen holdes konstant.

  Sluk for varmefunktionen og airconditionsystemet, hvis disse ikke behøves.
- Træd på speederpedalen og hold den, så hastigheden opretholdes og De kører økonomisk.
- Speederpedalen trædes gradvist ned og slippes gradvist, når De øger eller sænker hastigheden.
- Hold altid de specificerede dæktryk.
- Undlad at bruge unødvendige elektriske komponenter under kørslen.

- Undlad at køre med unødvendig bagage i bilen.
- Undlad at montere dele, der kan øge luftmodstanden.

ECO-Guide



ECO-guiden viser bilens energiforbrug og status for opladning/afladning af de regenererende bremser.

- POWER:

Det viser bilens energiforbrug under kørsel op ad bakke eller acceleration. Jo mere elektrisk energi der bruges, jo højere viser måleren.

- ECO:

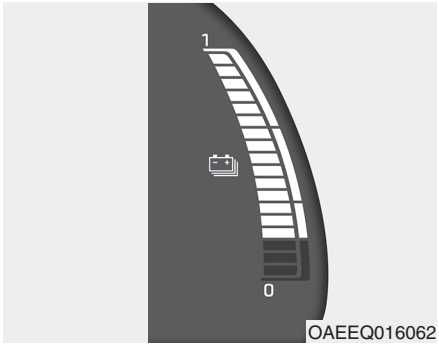
Her vises energiforbruget under normale køreforhold.

- CHARGE:

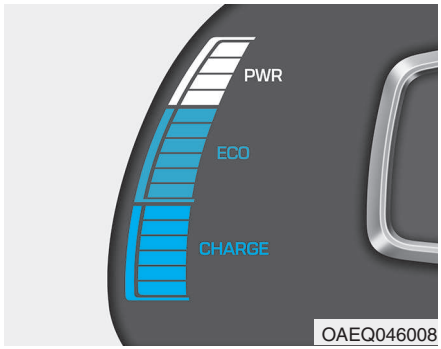
Det viser batteriets opladningsstatus, når det oplades af det regenererende bremsesystem (sænkning af hastigheden eller kørsel ned ad en bakke).

Jo mere elektrisk energi, der oplades, jo lavere er målerens niveau.

Højspændingsbatteriets SOC-måler af opladningsstatus



- SOC-måleren viser status for opladning af højspændingsbatteriet.
  Positionen "L (Lav) eller 0" på viseren angiver, at der ikke er nok energi på højspændingsbatteriet. Positionen "H (Høj) eller 1" angiver, at kørebatteriet er fuldt opladet.
- Under kørsel på lande- eller motorveje skal De huske at kontrollere i forvejen, om kørebatteriet har nok opladning.



Hvis der er 2-3 målerstreger (tæt på området "L (lav) eller 0" på SOC-måleren, tændes advarselslampen for at advisere Dem om batteriets niveau. Hvis advarselslampen tændes, kan bilen køre ekstra 20-30 km afhængig af kørehastighed, brug af varmeapparat/aircondition, vejrforhold, kørselsmønster, og andre faktorer. Opladning er nødvendig.

BEMÆRK

Hvis der er 1-2 målerstreger tilbage for højspændingsbatteriet, er bilens hastighed begrænset, og derefter vil bilen til sidst slukkes. Bilens skal oplades øjeblikkeligt.

Advarsels- og kontrollamper (I relation til elektriske biler)

Klar-indikator

Denne kontrollampe lyser:

Når bilen er klar til at køre.

- Tændt: Normal kørsel er mulig.
- Slukket: Normal kørsel er ikke mulig, eller der er opstået en fejl.
- Blinker: Nødkørsel.

Hvis klar-indikatoren slukkes eller blinker, er der en fejl i systemet. I dette tilfælde anbefaler vi, at De får Deres bil kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.

Advarselslampe for service

Denne advarselslampe lyser:

- Når POWER-knappen er i ON-position.
  - Den lyser i ca. 3 sekunder, og går derefter ud.
- Hvis der er en fejl i relaterede dele til den elektriske bils styresystem, som fx sensorer, etc.

Hvis advarselslampen lyser under kørslen, eller ikke slukkes efter start af bilen, anbefaler vi, at De får Deres bil kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.

Advarselslampe for lavt strømniveauThis

Denne advarselslampe lyser:

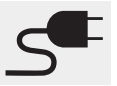
- Når POWER-knappen er i ON-position
  - Den lyser i ca. 3 sekunder og går derefter ud.
- Når den elektriske bils strøm er begrænset til sikkerheden.

  Strømmen er begrænset af følgende årsager:
  - Højspændingsbatteriet er under et bestemt niveau eller spændingen falder
  - Temperaturen i motoren eller højspændingsbatteriet er for høj eller for lav
  - Der er en fejl i kølesystemet, eller en fejl, der kan afbryde den normale kørsel

BEMÆRK

Undlad at accelerere eller starte bilen pludseligt, hvis advarselslampen for lavt strømniveau er tændt. Oplad højspændingsbatteriet øjeblikkeligt, når batteriets niveau ikke er tilstrækkeligt.

Kontrollampe for opladning



Denne advarselslampe lyser:

- [RØDT] Når højspændingsbatteriet oplades
- [GRØNT] Når opladningen er afsluttet.

Advarselslampe for lavt niveau i højspændingsbatteriet

Denne advarselslampe lyser:

- Når højspændingsbatteriets niveau er lavt.

  Når advarselslampen tændes, skal batteriet oplades øjeblikkeligt.

Advarselslampe for det regenererende bremsesystem

Denne advarselslampe lyser:

Når det regenererende bremsesystem ikke fungerer, og bremsen ikke bremser godt. Dette får bremsernes advarselslampe (rød) og advarselslampen for det regenererende bremsesystem (gul) til at lyse samtidigt.

I disse tilfælde skal De køre forsigtigt, og vi anbefaler, at De får Deres bil kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.

Bremsepedalen kan være vanskeligere at træde ned end normalt, og bremseafstanden kan blive længere.

Beskeder på LCD-skærmen

Tryk på P knappen for at lade

OAEE046192L

Denne besked vises, hvis De tilslutter opladerkablet uden, at gearstangen er i P-position (parkering).

Sæt gearstangen i P (parkering), inden De tilslutter opladerkablet.

Resterende ladetid

OAEE046193L

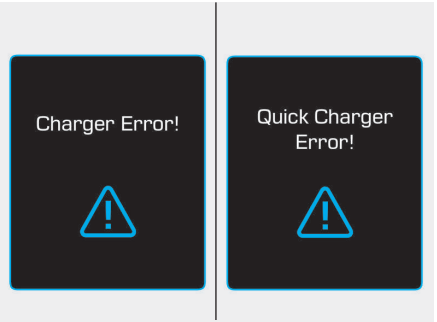
Denne besked vises for at advisere om den tilbageværende tid til fuldt opladet batteri.

Ladeklap åben

OAEE046194L

Denne besked vises, når bilen kører med åbent opladerdæksel. Luk opladerdækslet og fortsæt kørslen.

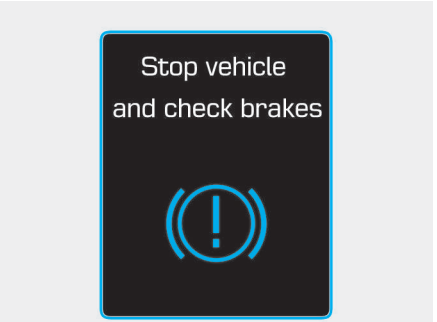
Fejl i lader!
Fejl i hurtiglader!



OAEE046134LOAEE046135L

Denne advarselsbesked vises, når der er en fejl i opladeren.

Stop køretøjet og kontrollér bremser

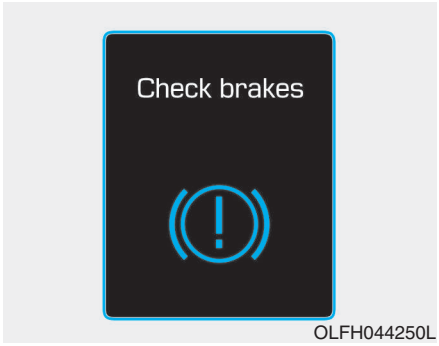


OLFH044234L

Denne advarselsbesked vises, når der opstår en fejl i bremsesystemet.

I dette tilfælde skal bilen parkeres et sikkert sted, og vi anbefaler, at De får bilen bugseret til det nærmeste autoriserede HYUNDAI-værksted for at få bilen kontrolleret.

Kontrollér bremser



OLFH044250L

Denne advarselsbesked vises, når bremseevnen er ringe, eller det regenererende bremsesystem ikke fungerer rigtigt på grund af en fejl i bremsesystemet.

I dette tilfælde kan det tage længere tid at få bremsepedalen til at fungere, og bremseafstanden kan blive længere.

Lavt batteri-niveau

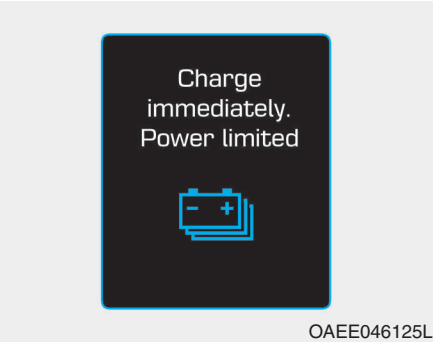
OAEE046123L

Når højspændingsbatteriets niveau når under 13%, vises denne advarselsbesked.

Advarselslampen i instrumentpanelet (🔋) vil tændes på samme tid.

Oplad højspændingsbatteriet øjeblikkeligt.

Oplad batteri.
Begrænset effekt



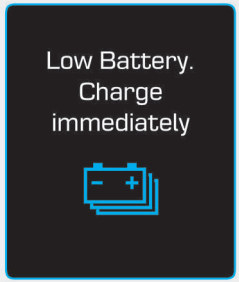
OAEE046125L

Hvis højspændingsbatteriets niveau når under 5%, vises denne advarselsbesked.

Advarselslampen i instrumentpanelet (🔋) og advarselslampen for lavt strømniveau (🐢) vil tændes samtidigt.

Bilens strøm vil reduceres for at minimere energiforbruget i højspændingsbatteriet. Batteriet skal lades op øjeblikkeligt.

Lavt batteri-niveau. Genoplad straks.



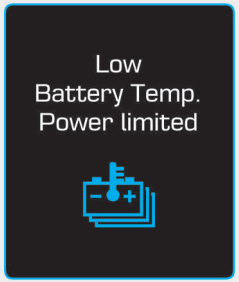
OAEE046124L

Når højspændingsbatteriets spændingsniveau når under 4%, vises denne advarselsbesked.

Advarselslampen i instrumentpanelet (🔋) og advarselslampen for lavt strømniveau (🚗) vil tændes samtidigt og måleren vil vise afstand til tomt batteri som "---".

Bilens strøm vil blive reduceret for at minimere energiforbruget i højspændingsbatteriet. Batteriet skal lades op øjeblikkeligt.

Lav batteri-temperatur. Begrænset effekt



OAEE046128L

Denne advarselsbesked vises for at beskytte batteriet og bilens elektriske system, når højspændingsbatteriets temperatur er lav.

BEMÆRK

Hvis denne advarselsbesked stadig vises, selvom den omgivende temperatur er steget, anbefaler vi, at De får bilen kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.

Batteri overophedet! Stands køretøjet

OAEE046129L

Denne advarselsbesked vises for at beskytte batteriet og bilens elektriske system, når højspændingsbatteriets temperatur er for høj.

Sluk for POWER-knappen og stop bilen, så at batteriets temperatur går ned.

Begrænset effekt

OAEE046127L

I følgende tilfælde vises advarselsbeskeden, når bilens strømniveau er begrænset til sikkerheden.

- Hvis højspændingsbatteriet er under et bestemt niveau eller spændingen går ned.
- Hvis temperaturen i motoren eller højspændingsbatteriet er for høj eller for lav.
- Hvis der er en fejl i kølesystemet, eller en fejl, der kan afbryde normal kørsel.

BEMÆRK

Hvis denne advarselsbesked vises, må De ikke accelerere eller starte bilen pludseligt.

Oplad højspændingsbatteriet øjeblikkeligt, når batteriets spændingsniveau er utilstrækkeligt.

Stands køretøj og kontrollér strømforsyning

OLFH044230L

Denne advarselsbesked vises, når der opstår en fejl i strømforsyningssystemet.

I dette tilfælde skal De parkere bilen et sikkert sted, og vi anbefaler, at De får Deres bil bugseret til det nærmeste autoriserede HYUNDAI-værksted for at den kontrolleret.

Kontrollér aktivt luftklapsystem

OLFH044262L

Denne advarselsbesked vises i følgende situationer:

- Der er en funktionsfejl i aktuatorens luftspjæld
- Der er en funktionsfejl i aktuatorens luftspjældstyring
- Luftspjældet åbner ikke

Når alle ovenfornævnte tilstande er ordnet, vil advarslen forsvinde.

Kontrollér virtuelle motorlydssystem

OLFH044543L

Denne besked vises, når der er en fejl i motorens virtuelle motorlyd (VESS).

I dette tilfælde anbefaler vi, at De får Deres bil kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.

Kontrollér elbilssystem

OAEE046149L

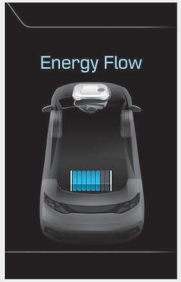
Denne besked vises, når der er en fejl i den elektriske bils styresystem. De bedes undlade at køre i bilen, hvis denne advarselsbesked vises.

I dette tilfælde anbefaler vi, at De får Deres bil kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.

Energi-flow

Den elektriske bils system informerer føreren om sit energi-flow i forskellige kørefunktioner. Under kørslen specificeres strømmens energi-flow i 3 funktioner.

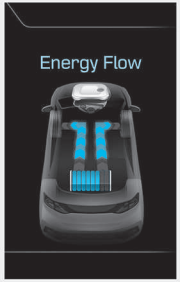
Bilstop



OAEQ046001L

Bilens er stoppet.
(Intet flow af energi).

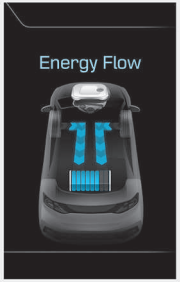
Den elektriske bils fremdrift



OAEQ046020L

Det er kun motorens kraft, der bruges til at køre bilen.
(Batteri → hjul)

Regenerering



OAEQ046002L

Højspændingsbatteriet lades op af det regenererende bremsesystem (hjul → batteri).

Hjælpebatteriets spare+system

Hjælpebatteriets spare+system er en funktion, der overvåger opladningsstatus i 12 V-hjælpe-batteriet.

Hvis hjælpebatteriets niveau er lavt, lades det op af højspændingsbatteriet.

Information

Hjælpebatteriets spare+funktion vil være tændt, når bilen leveres. Hvis der ikke er behov for funktionen, kan De slukke for den i brugerindstillinger på instrumentpanelet. Læs mere på næste side.

Funktion

- Cyklus-funktion:

Hvis bilen er slukket med alle døre, motorhjelm og bagklap lukket, aktiveres hjælpebatteriets spare+system jævnligt afhængig af hjælpebatteriets status.

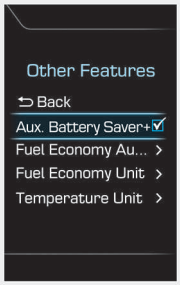
- Automatisk funktion:

Når POWER-knappen er i ON-position med opladerstikket tilsluttet, aktiveres funktionen afhængig af hjælpebatteriets status for at forebygge, at hjælpebatteriets aflades for meget.

Information

- **Hjælpebatteriets spare+system aktiveres maksimalt i 20 minutter. Hvis hjælpebatteriets spare+funktion aktiveres mere end 10 gange lige efter hinanden i den automatiske funktion, vil funktionen stoppe med at blive aktiveret ud fra konklusionen, at der er en fejl i hjælpebatteriet. I dette tilfælde bedes De køre i bilen i et stykke tid. Funktionen vil aktiveres igen, hvis hjælpebatteriet vender tilbage til normal tilstand.**
- **Hjælpebatteriets spare+funktion kan ikke forebygge afladning af batteriet, hvis hjælpebatteriet er beskadiget, slidt, har været brugt som elforsyning, eller hvis der bruges uoriginale enheder.**
- **Hvis hjælpebatteriets spare+funktion er blevet aktiveret, vil der vises en besked på instrumentpanelet, og højspændingsbatteriets ladeniveau kan være gået ned.**

Systemindstilling



OAEE046433L

Føreren kan aktivere hjælpebatteriets spare+funktion ved at sætte POWER-kappen til ON-position og vælge:

'Brugerindstillinger → andre funktioner → hjælpebatteriets spare+system'

Hjælpebatteriets spare+funktion deaktiveres, hvis føreren annullerer systemindstillingen.

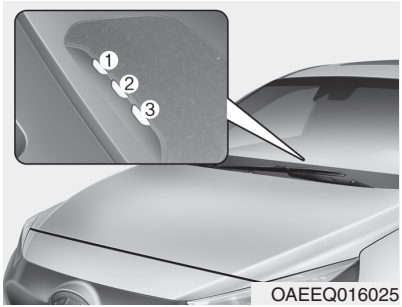
LCD-besked

OAEE046143L

Denne besked vises, hvis hjælpebatteriets spare+funktion er blevet udført, når bilen er tændt.

Men hvis LCD-beskeden popper op hyppigt, anbefaler vi, at De får bilens hjælpebatteri eller elektriske/elektroniske komponenter serviceret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.

⚠ ADVARSEL



OAEEQ016025

Hvis funktionen aktiveres, vil den tredje kontrollampe for opladning blinke og højspændingselektriciteten vil strømme i bilen. Undlad at røre ved højspændingsledningen (orange), tilslutningsstik, eller alle de elektriske komponenter og enheder. Det vil kunne give elektrisk stød og personskade. De må heller ikke modificere bilen på nogen som helst måder. Dette vil kunne påvirke Deres bils køreevne og føre til en ulykke.

Hvis der indtræffer en ulykke

⚠ ADVARSEL

- **Hvis der indtræffer en ulykke, flyttes bilen til et sikkert sted, bilen slukkes, og hjælpebatteriets (12 V) terminal afmonteres for at forhindre højspændingselektriciteten i at strømme.**
- **Hvis der er blotlagte elledninger udvendigt eller indvendigt i bilen, må De ikke røre ved dem.**

  Desuden må De ikke røre ved højspændingssystemets elledning (orange), tilslutningsstik, eller alle de elektriske komponenter og enheder. Dette vil kunne give elektrisk stød og medføre personskade.

⚠ ADVARSEL

- **Hvis der sker en ulykke, og højspændingsbatteriet bliver beskadiget, kan der lækkes farlig gas og elektrolytter. Pas på ikke at røre ved den lækkede væske.**

  Hvis De har mistanke om lækage af brandfarlig gas eller andre farlige gasser, åbnes vinduerne, gå ud af bilen og gå væk fra den. Hvis De får noget af den lækkede væske i øjnene eller på huden, skal De øjeblikkeligt skylle området grundigt med vand fra hanen eller en saltopløsning, og søge lægehjælp hurtigst muligt.

⚠ ADVARSEL

- **Hvis der opstår en lille brand, bruges en brandslukker (ABC, BC), der er beregnet til brandslukning i elektriske systemer. Hvis det er umuligt at slukke branden på et tidligt tidspunkt, skal De gå i sikker afstand fra bilen, og ringe øjeblikkeligt til brandvæsenet. De skal huske at informere om, at det drejer sig om brand i en elektrisk bil.**

  Hvis branden spreder sig til højspændingsbatteriet, kræver det store mængder vand at slukke branden. Hvis der bruges for lidt vand, eller en brandslukker, der ikke er beregnet til brand i elektriske systemer, kan det forvolde alvorlig personskade eller dødsfald på grund af elektrisk stød.

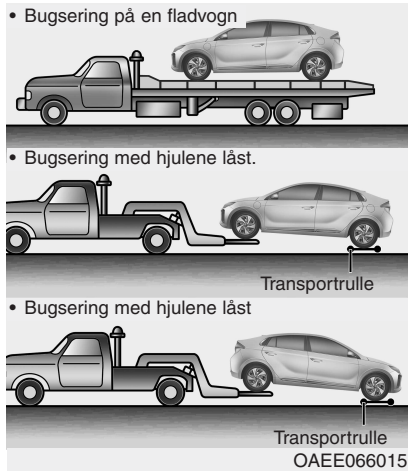
⚠ ADVARSEL

Hvis De ikke omgående kan slukke en brand, kan højspændingsbatteriet eksplodere. Gå væk fra bilen til et sikkert sted, og lad ikke andre personer nærme sig området.

Ring til brandvæsenet og meddel dem, at det er en elektrisk bil, der brænder.

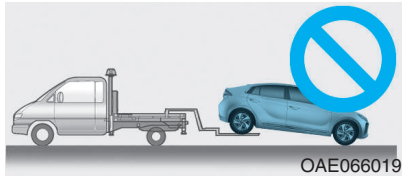
- **Hvis bilen bliver oversvømmet med vand, skal De øjeblikkeligt slukke for bilen og gå væk til et sikkert sted. Kontakt brandvæsenet eller en autoriseret HYUNDAI-værksted.**

⚠ ADVARSEL



- **Hvis bugsering af bilen er nødvendig, løftes alle fire hjul fra Jorden, inden bilen bugseres. Hvis De skal bugsere bilen, hvor den kører på to hjul, skal forhjulene løftes fra jorden inden bugseringen.**

⚠ ADVARSEL

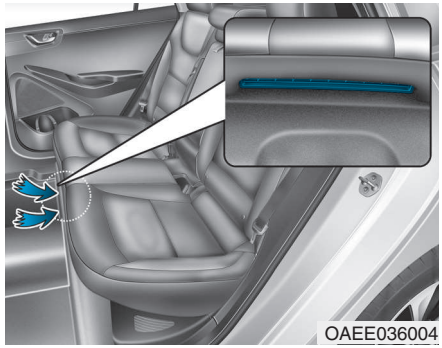


- **Hvis De bugserer bilen, hvor forhjulene rører ved Jorden, kan bilens motor måske generere elektricitet, og motorens komponenter kan blive beskadiget, eller der kan opstå en brand.**
- **Hvis der opstår en brand i batteriet, er der risiko for, at der kan opstå endnu en brand.**

Yderligere sikkerhedsforanstaltninger for elektriske biler

- Hvis De maler bilen, eller behandler bilen med varme efter en ulykke, kan højspændingsbatteriets ydelse reduceres.

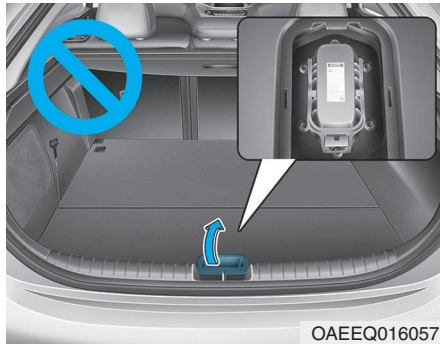
  Hvis det er nødvendigt at bruge varme, anbefaler vi, at De kontakter et autoriseret HYUNDAI-værksted.
- Hvis De skal rengøre motorrummet, må De ikke bruge vand fra en højtryksslange. Dette kan give elektrisk stød på grund af udladning af højspændingselektricitet, eller skade på bilens elektriske system.
- Undlad at bruge, omforme, eller installere uoriginale dele. Det vil kunne beskadige det elektriske system.


OAEE036004

- Højspændingsbatteriets kølekanal er placeret midt på undersiden af bagsæderne. Kølekanalen nedkøler højspændingsbatteriet.

  Hvis højspændingsbatteriets kølekanal er blokeret, kan højspændingsbatteriets overophedes. Pas på, at der ikke er nogen genstande, der dækker for kølekanalen.

Servicestik


OAEEQ016057

⚠ FARE

De må aldrig røre ved servicestikket i bagagerummet. Servicestikket er forbundet med højspændingsbatterisystemet.

Hvis De rører ved servicestikket, kan det resultere i dødsfald eller alvorlig tilskadekomst.

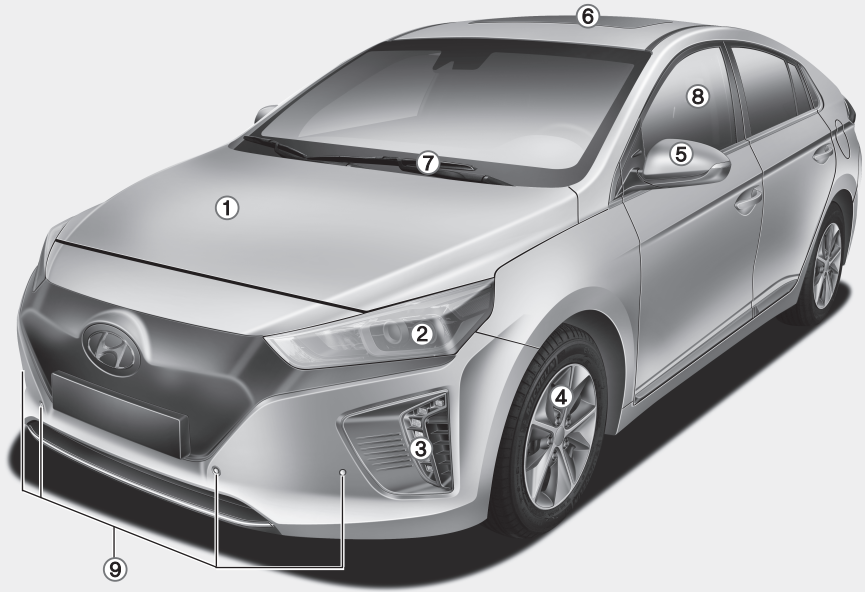
Servicepersonalet skal følge procedurerne i servicehæftet.

Deres bils udseende

1

Bilens eksteriør (Bilens forende) 1-2
Bilens eksteriør (Bilens bagende) 1-3
Bilens interiør 1-4
Bilens instrumentpanel.....1-5
Motorrummet.....1-6

BILENS EKSTERIØR (BILENS FORENDE)

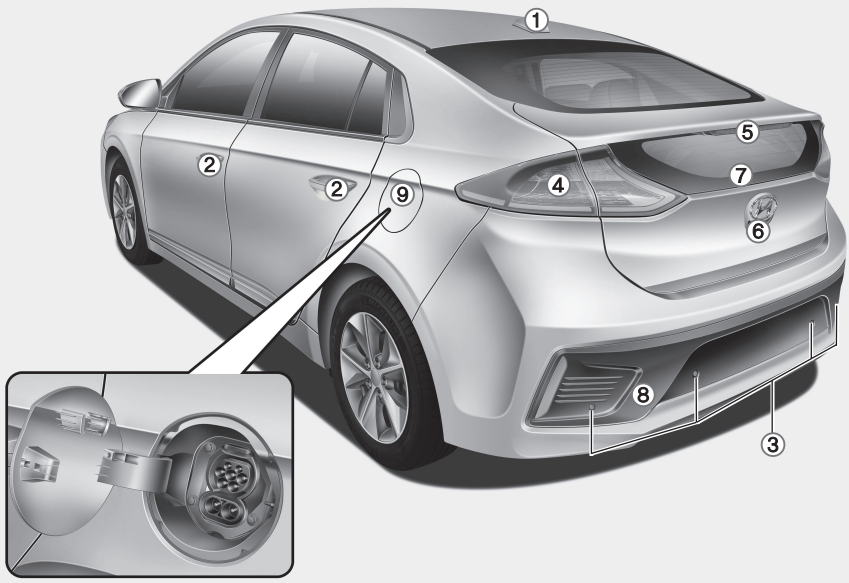


1. Motorhjelm.....3-36
2. Forlygter 7-49
3. Kørelys om dagen (DRL) 3-90,7-58
4. Dæk og hjul.....7-22,8-4
5. Sidespejle.....3-19
6. Soltag 3-32
7. Forrudens vinduesviskere 7-17
8. Vinduer 3-27
9. Parkeringsassistent 3-105

Den aktuelle udformning kan afvige fra illustrationen.

OAEE016001L

BILENS EKSTERIØR (BILENS BAGENDE)

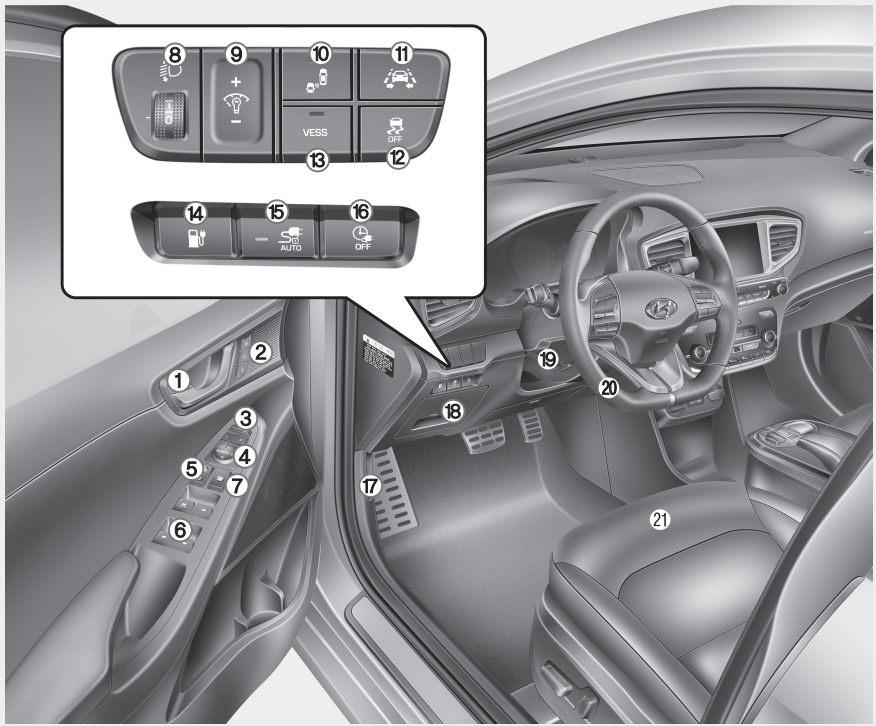


1. Antenne 4-2
2. Døre.....3-10
3. Parkeringsassistent 3-105
   Parkeringsassistent ved baglæns parkering 3-101
4. Bagerste kombinationslygte 7-58
5. Højtmonteret stoplygte 7-61
6. Kamera i bag 3-100
7. Bagagerumsklap.....3-38
8. Krog til anhængertræk 6-23
9. Normal-/hurtigoplader.....H20/H27

Den aktuelle udformning kan afvige fra illustrationen.

OAEE016002L

BILENS INTERIØR

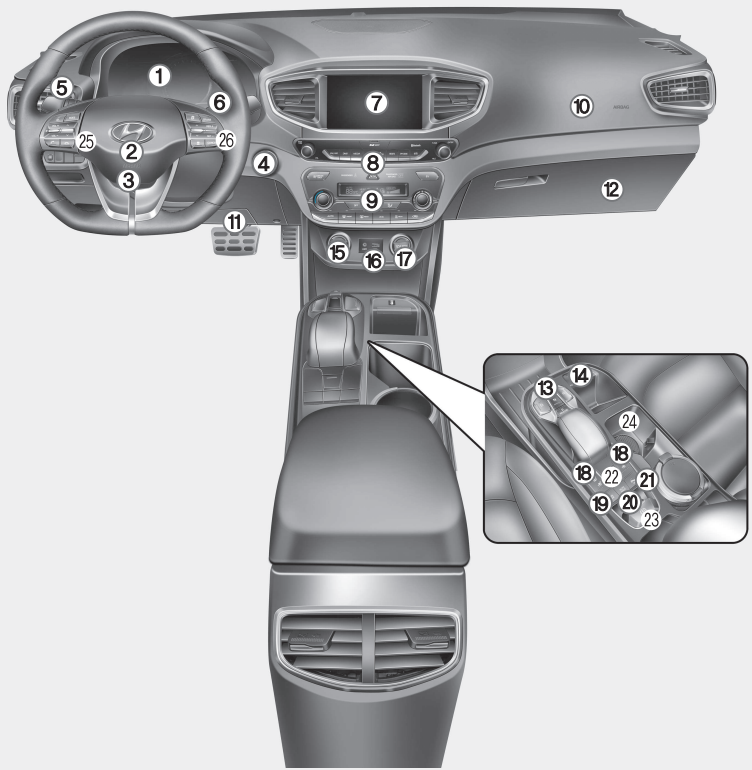


Den aktuelle udformning kan afvige fra illustrationen.

1. Dørens låsekontakt.....3-11
2. Førersædets indstilling, hukommelse 3-17
3. Sidespejlenes foldekontakt.....3-25
4. Sidespejlenes indstillingskontakt 3-24
5. Dørenes centrallåsekontakt 3-12
6. Elrudernes betjeningskontakter 3-27
7. Elrudernes låsekontakt.....3-30
8. Forlygternes lysniveauindstilling.....3-90
9. Indstillingskontakt til Instrumentpanels belysning 3-41
10. Blinde vinklers sporingssystemkontakt 5-40
11. Kørebaneassistentsystemet 5-61
12. ESC-systemets afbryderknap.....5-31
13. VESS-knap (Bilens motorlydssystem).....H-44
14. Åbner af opladerens dæksel H-20, 27, 31
15. Valgknap for AUTO/LÅST-tilstand ..H-16
16. De-aktiveringsknap for planlagt opladning H-17
17. Motorhjelmens udløserhåndtag 3-36
18. Sikringsboks 7-34
19. Rattets vinkel & placering, indstillingshåndtag 3-20
20. Rat 3-19
21. Sæde 2-4

OAEE016003L

BILENS INSTRUMENTPANEL

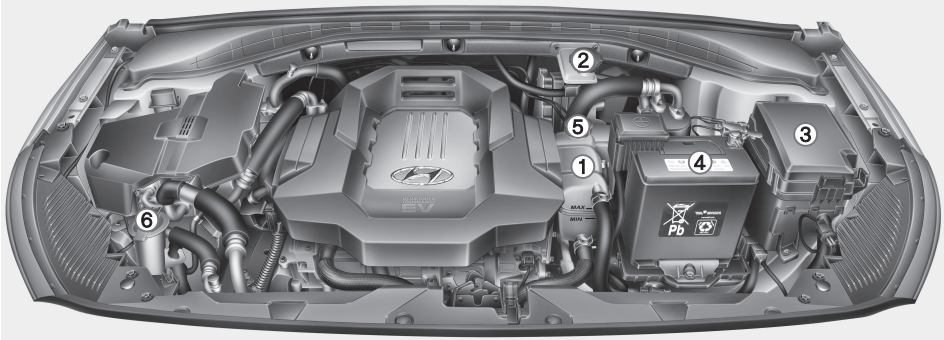


Den aktuelle udformning kan afvige fra illustrationen.

OAEE016004

1. Instrumentpanel....3-40
2. Horn....3-21
3. Forreste airbag i førersiden....2-51
4. Tænd/sluk-knap....5-4
5. Lygtekontrol/afviserblink....3-85
6. Visker/vasker....3-96
7. Audiosystem/....4-8
Navigationssystem....4-5
8. Havariblink....6-2
9. Automatisk klimakontrolsystem....3-110
10. Forreste airbag .i passagersiden....2-51
11. Knæairbag i førersiden....2-51
12. Handskerum....3-130
13. Reduktionsgear (skifteknap)....5-10
14. Ledningsfrit opladesystem til mobiltelefoner....3-135
15. Cigartænder....3-137
16. Port til AUX, USB og iPod®....4-2
17. El-udtag....3-134
18. Sædevarmer/luftventileret sæde....2-20
19. Opvarmet rat....3-21
20. Autohold....5-25
21. Parkeringsassistentsystemets tændeknap....3-105
Baglæns parkeringsassistentsystemets slukkeknap....3-103
22. Køretilstandens indbyggede kontrolsystem....5-38
23. EPB-system (Elektronisk Parkeringsbremse)....5-19
24. Drikkekrusholder....3-119
25. Rattets audiokontrolknapper....4-4
Kontrolknapper til Bluetooth® wireless technology hands-free....4-5
26. Hastighedsbegrænser/....5-69
Fartpilotsystemets ontrolknapper/....5-71
Kontrolknapper til avanceret smartfartpilotsystemet5-77

MOTORRUMMET



1. Kølervæskebeholder.....7-8
2. Bremsevæskebeholder.....7-12
3. Sikringsboks.....7-34
4. Batteri (12 volt).....7-18
5. Kølerdæksel.....7-9
6. Sprinklervæskebeholder til forruden..7-16

Bilens aktuelle motorrum kan være forskellig fra illustrationen.

OAEE076001N

Deres bils sikkerhedssystem

Dette afsnit giver vigtig information om, hvordan De beskytter Dem selv og Deres passagerer. Det forklarer, hvordan sæderne og sikkerhedsselerne bruges korrekt, og hvordan airbaggene fungerer. Desuden gives der i dette afsnit anvisninger til korrekt fastspænding af spædbørn og mindre børn i bilen.

2

Vigtige sikkerhedsanvisninger 2-2
- Sid altid med sikkerhedsselen fastspændt 2-2
- Alle børn skal spændes fast....2-2
- Risici ved airbags....2-2
- Hvis føreren bliver distraheret 2-2
- Kontroller hastigheden 2-3
- Hold bilen i sikker stand....2-3

Sæde 2-4
- Sikkerhedsanvisninger 2-5
- Forsæder....2-6
- Bagsæder....2-12
- Nakkestøtte 2-15
- Sædevarmere og luftventilerede sæder 2-20

Sikkerhedsseler....2-24
- Sikkerhedsanvisninger for sikkerhedsselerne....2-24
- Sikkerhedsselens advarselslampe....2-25
- Sikkerhedsselesystemet....2-28
- Ekstra sikkerhedsanvisninger for sikkerhedsselerne 2-33
- Pleje af sikkerhedsselerne....2-35

Autostolesystem (CRS) 2-37
- Vi anbefaler:Børn altid på bagsædet....2-37
- Valg af autostolesystem (CRS) 2-38
- Installering af en barneautostol (CRS) 2-40

Air bag - supplerende fastholdelsessystem....2-49
- Hvor er airbaggene? 2-51
- Hvordan fungerer airbagsystemet? 2-56
- Hvad sker der, når en airbag har været udløst 2-60
- Hvorfor blev min airbag ikke udløst ved sammenstødet?....2-62
- Pleje af SRS-systemet 2-67
- Ekstra sikkerhedsmæssige forholdsregler 2-68
- Advarselslabels for airbags 2-69

VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER

De vil finde mange sikkerhedsanvisninger og -anbefalinger i hele dette afsnit, samt i hele instruktionsbogen. Sikkerhedsanvisningerne i dette afsnit er blandt de vigtigste.

Sid altid med sikkerhedsselen fastspændt

Sikkerhedsselen er den bedste beskyttelse ved alle slags ulykker. Airbags er beregnet til at supplere sikkerhedsselerne, men ikke til at erstatte dem. Selvom Deres bil er monteret med airbags, skal De derfor ALTID sikre, at De og Deres passagerer har sikkerhedsseler på, og at de er rigtigt fastspændt.

Alle børn skal spændes fast

Alle børn under 13 år skal sidde på bagsædet under kørslen, og ikke på forsædet. Spædbørn og mindre børn skal sidde fastspændt i en rigtig barneautostol. Større børn skal sidde på en selepude i en 3-punktssele, indtil de er store nok til at bruge sikkerhedsselen korrekt uden en selepude.

Risici ved airbags

Selvom airbags kan redde liv, kan de også medføre alvorlige eller livsfarlige skader på passagerer, der sidder for tæt på dem, eller som ikke sidder fastspændt i en sikkerhedssele. Spædbørn, små børn og personer med lav legemshøjde er i størst risiko for at komme til skade af en airbag der udløses. Følg alle instruktioner og advarsler i denne instruktionsbog.

Hvis føreren bliver distraheret

Hvis føreren bliver distraheret, kan der opstå en alvorlig og potentielt livsfarlig situation, især hvis føreren er uerfaren. Sikkerhed skal komme først, når man sidder bag et rat, og føreren skal være opmærksom på de mange ting, der kan bortlede opmærksomheden, som fx døsighed, at række ud efter ting, spisning, personlig soignering, andre passagerer samt at tale i mobiltelefon.

Føreren kan blive distraheret, når han eller hun har øjne og opmærksomhed rettet mod andre ting end trafikken, og ikke holder hænderne på rattet. For at nedsætte risikoen for at blive distraheret, og dermed forhindre en ulykke, skal De:

- Opsætning af Deres mobile udstyr (fx MP3-afspiller, mobiltelefon, navigationsudstyr etc.) skal ALTID foregå, mens bilen er parkeret eller holder stille et sikkert sted.

- De må KUN bruge det mobile udstyr, hvis loven og forholdene tillader det. De må ALDRIG sende eller læse sms- eller e-mail-beskeder under kørslen. De fleste landes lovgivning, forbyder føreren af bilen at sende eller læse sms-beskeder. Nogle lande forbyder også, at bilens fører taler i håndholdt telefon under kørslen.
- De må ALDRIG blive distraheret af mobilt udstyr under kørslen. De er forpligtet over for Deres passagerer og medtrafikanter til altid at køre sikkert med begge hænder på rattet og blikket og opmærksomheden rettet mod vejen.

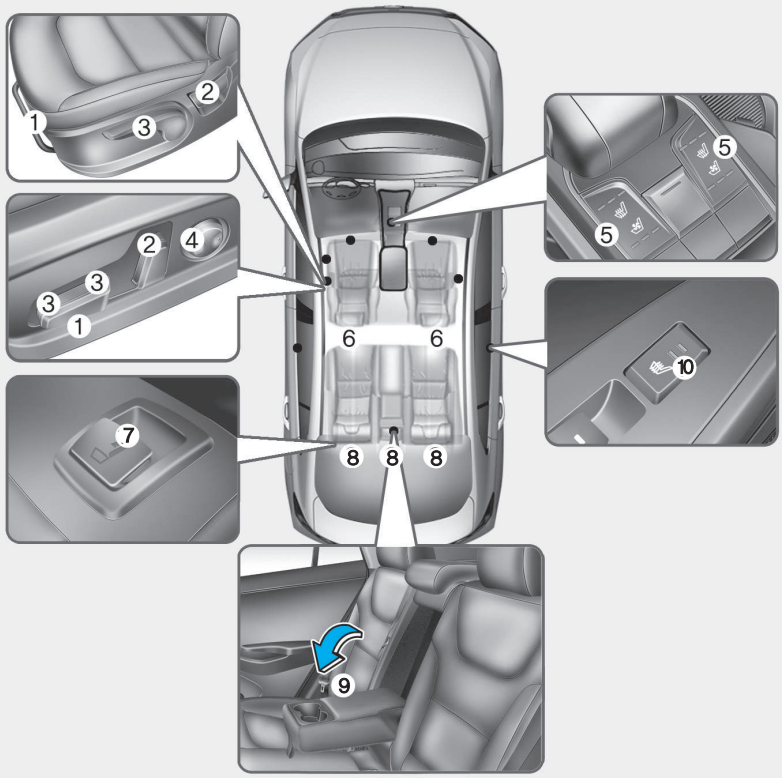
Kontroller hastigheden

Høj hastighed er en betydelig faktor ved sammenstød med personskade og dødsfald til følge. Generelt gælder det, at jo højere hastighed des større er risikoen, men alvorlig tilskadekomst kan også ske ved lavere hastigheder. De må aldrig køre hurtigere end forholdene tillader, uanset, hvad den maksimale hastighed er på stedet.

Hold bilen i sikker stand

Hvis et dæk eksploderer, eller der opstår en mekanisk fejl, kan det være ekstremt farligt. For at nedsætte risikoen for sådanne problemer, skal De kontrollere dækkenes tryk og tilstand med jævne mellemrum, samt få alle de regelmæssige serviceeftersyn udført.

SÆDE



Forsæder

(1) Frem og tilbage
(2) Ryglænets vinkel
(3) Sædets højde*
(4) Lændestøtte (førersædet)*
(5) Sædevarmer* / Luftventileret sæde*
(6) Nakkestøtte

Sæderne på 2. række

(7) Ryglænets vinkel og nedfældning
(8) Nakkestøtte
(9) Armlæn
(10) Sædevarmer*

* : hvis monteret

OAEE036001

Sikkerhedsanvisninger

Indstilling af sæderne, så De sidder sikkert og behageligt, spiller, sammen med sikkerhedsselerne og airbaggene, en vigtig rolle for førerens og passagerernes sikkerhed ved en ulykke.

⚠ ADVARSEL

Undlad at bruge en pude, der nedsætter friktionen mellem sædet og passageren på sædet. Passagerens underkrop kan glide ind under hofteselen ved en ulykke eller pludseligt stop.

Det kunne medføre alvorlige og livsfarlige indre kvæstelser, fordi sikkerhedsselen ikke kan fungere korrekt.

Airbags

De kan selv nedsætte risikoen for at blive kvæstet af en udløsende airbag. Hvis De sidder for tæt på en airbag, øges risikoen for tilskadekomst, hvis airbaggen udløses. Flyt sædet så langt tilbage som muligt fra frontairbaggen, samtidig med at De bevarer fuldt herredømme over bilen.

⚠ ADVARSEL

For at nedsætte risikoen for alvorlig tilskadekomst pga. af en udløsende airbag, skal De tage følgende forholdsregler:

- **Indstil førersædet så langt tilbage som muligt samtidig med, at det fulde herredømme over bilen bevares.**
- **Indstil det forreste passagersæde så langt tilbage som mulig.**

(Forts.)

(Forts.)

- **Hold hænderne på rattet i stillingen kl. 9 og 15 for at minimere risikoen for at komme til skade med hænder eller arme.**
- **De må ALDRIG placere nogen eller noget mellem airbaggen og Dem selv.**
- **For at undgå at få skade på benene må passageren på forsædet ikke anbringe fødder eller ben på instrumentpanelet.**

Sikkerhedsseler

De skal altid spænde sikkerhedsselen fast, inden De begynder at køre.

Passagerer skal altid sidde opret på sædet og være spændt fast i sikkerhedssele. Spædbørn og små børn skal være fastspændt i en rigtig barneautostol. Børn, der er for store til at sidde på en selepude og voksne skal være fastspændt i sikkerhedssele.

⚠ ADVARSEL

Tag følgende forholdsregler ved justering af Deres sikkerhedssele:

- **En sikkerhedssele må ALDRIG bruges til mere end én person.**
- **Ryglænet skal altid være i opret stilling, og hofteselen skal sidde tæt og lavt over hofterne.**
- **Lad ALDRIG spædbørn eller lidt større børn sidde på skødet af en anden person.**

(Forts.)

(Forts.)

- **Sikkerhedsselen må ikke ligge hen over halsen eller føres hen over skarpe genstande, og skulderselen skal altid ligge hen over overkroppen.**
- **De skal sikre, at sikkerhedsselen ikke kommer i klemme eller kommer i uorden.**

Forsæder

Forsæderne kan indstilles ved at tage fat i håndtaget eller trykke på kontakterne på sædehyndens yderside. Inden kørslen indstilles sædet til den rigtige position, så De nemt kan styre rattet, nå fodpedalerne og kontakterne i instrumentpanelet.

⚠ ADVARSEL

Tag følgende forholdsregler ved indstilling af sædet:

- **De må ALDRIG indstille sædet under kørslen. Sædet kunne reagerer på en uventet måde, så De mister kontrollen over bilen, hvilket kan føre til en ulykke.**
- **De skal undlade at placere genstande under forsæderne. Løse genstande omkring førerens fødder kunne komme i vejen for betjening af fodpedalerne og føre til en ulykke.**

(Forts.)

(Forts.)

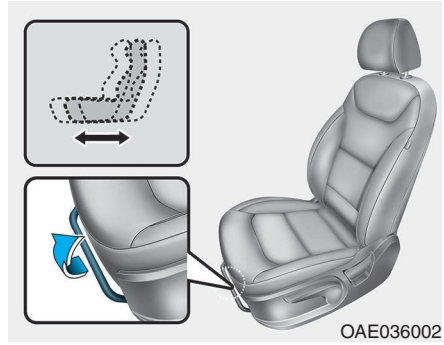
- **De skal sikre, at der ikke kommer noget i vejen for korrekt indstilling og låsning af ryglænet.**
- **Undlad at anbringe en lighter på gulvet eller sædet. Under betjening af sædet, kan der strømme gas ud af lighteren og forårsage en brand.**
- **Vær meget forsigtig, når De samler småting op under sæderne eller mellem sædet og midterkonsollen. De kan få hænderne i klemme eller skære Dem på skarpe kanter i sædets mekanisme.**
- **Hvis der sidder passagerer på bagsæderne, skal De være forsigtig, mens De indstiller forsædernes position.**

⚠ FORSIGTIG

Undgå at komme til skade:

- **Undlad at indstille sædet, mens De har sikkerhedsselen på. Hvis De flytter sædehynden fremad, kan det udøve et kraftigt tryk på Deres underliv.**
- **Pas på ikke at få fingrene i klemme i sædets mekanisme, mens sædet er i bevægelse.**

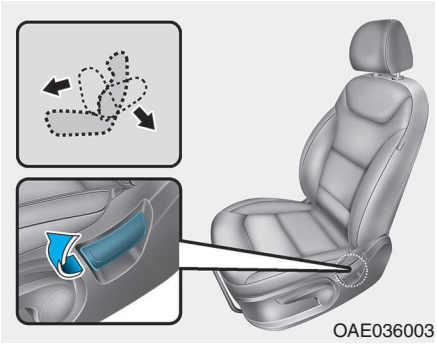
Manuel justering



Justering fremad og tilbage

Sådan flyttes sædet fremad eller tilbage:

1. Træk op i sædets justeringshåndtag og hold fast i det.
2. Skub sædet til den ønskede stilling.
3. Slip håndtaget samtidig med at det sikres, at sædet er låst rigtigt på plads. Skub sædet fremad og tilbage uden at holde i håndtaget. Hvis sædet bevæger sig, er det ikke låst rigtigt.



Ryglænets vinkel

Sådan indstilles ryglænets vinkel:

1. Læn Dem lidt fremad og løft op i ryglænets håndtag.
2. Læn Dem forsigtigt tilbage på sædet og indstil ryglænet til den ønskede position.
3. Slip håndtaget samtidig med at det sikres, at ryglænet er låst på plads. (Håndtaget SKAL returnere til udgangsstillingen for at ryglænet kan låses.)

Skråtstillet ryglæn

Det kan være farligt at sidde på et sæde med tilbagelænet ryglæn under kørslen. Selvom sikkerhedsselen er spændt, er beskyttelsen fra (sikkerhedsseler og/eller airbags) stærkt nedsat på grund af det tilbagelænede ryglæn.

⚠ ADVARSEL

De må ALDRIG sidde med et tilbagelænet ryglæn under kørslen.

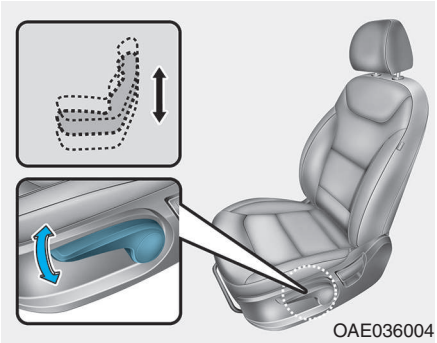
Hvis De sidder med et tilbagelænet ryglæn, har De en større risiko for at blive livsfarligt kvæstet ved en kollision eller pludseligt stop.

Fører og passagerer skal ALTID sidde godt tilbage i sædet med sikkerhedsselen spændt og ryglænet i opret position.

Sikkerhedsselerne skal ligge tæt hen over Deres hofter og brystkasse for at fungere rigtigt.

Hvis De sidder med et tilbagelænet ryglæn, kan skulderselen ikke yde beskyttelse, fordi det ikke ligger tæt henover Deres brystkasse. I stedet vil selen være foran Dem. Ved en ulykke kunne De blive slynget mod sikkerhedsselen og få kvæstelser på halsen eller andre steder.

Jo mere ryglænet er lænet tilbage, desto større er risikoen for, at personens underkrop vil glide ind under hofteselen, eller at vedkommendes hals vil ramme skulderselen.



Indstilling af sædets højde (hvis monteret)

Sådan ændres sædets højde:

- Skub ned i håndtaget flere gange for at sænke sædet.
- Træk op i håndtaget flere gange for at hæve sædet.

Elektrisk indstilling (hvis monteret)

Sædehyndens forreste del kan indstilles ved hjælp af kontakterne på sædets yderside. Inden kørslen skal sædet indstilles til den ønskede position, så De let kan betjene rat, fodpedaler og instrumentpanelets kontrolknapper.

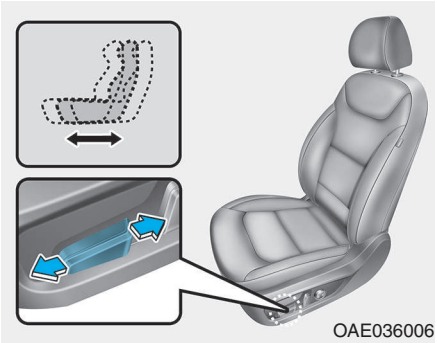
⚠ ADVARSEL

De må ALDRIG lade børn være alene i bilen uden opsyn. El-sæderne kan betjenes, når bilen er slukket.

⚠ FORSIGTIG

For at forhindre at sæderne bliver beskadiget:

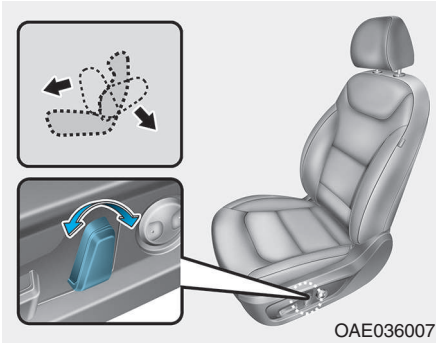
- **De skal altid stoppe med justering af sæderne, når disse er indstillet så langt fremad eller tilbage, som de kan komme.**
- **Undlad at justere sæderne længere end nødvendigt, når bilen er slukket. Dette kan tømme batteriet unødvendigt.**
- **Undlad at betjene to eller flere sæder samtidigt. Dette kan medføre funktionsfejl i det elektriske system.**


OAE036006

Indstilling fremad og tilbage

Sådan flyttes sædet fremad eller tilbage:

1. Skub kontrolknappen fremad eller tilbage.
2. Slip kontrolknappen, når sædet har nået den ønskede position.


OAE036007

Ryglænets hældningsvinkel

Sådan indstilles ryglænet:

1. Skub håndtaget fremad eller tilbage.
2. Slip håndtaget, når ryglænet har nået den ønskede position.

Tilbagelænet ryglæn

Et tilbagelænet ryglæn under kørslen kan være farligt. Selvom sikkerhedsselen er fastspændt, er beskyttelsen fra bilens sikkerhedssystem (sikkerhedsseler og airbags) stærkt nedsat med et tilbagelænet ryglæn.

⚠ ADVARSEL

Ryglænet må ALDRIG være tilbagelænet under kørslen.

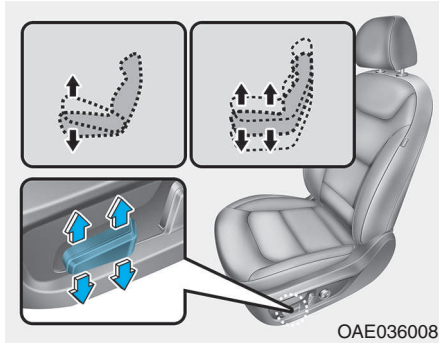
Et tilbagelænet ryglæn øger risikoen for livsfarlige kvæstelser ved en kollision eller pludselig opbremsning.

Fører og passagerer skal ALTID sidde godt tilbage på sædet med sikkerhedsselen spændt og med ryglænet i opret position.

Sikkerhedsselen skal ligge tæt hen over hofter og brystkasse for at fungere rigtigt.

Hvis ryglænet er tilbagelænet, kan skulderselen ikke fungere, fordi den ikke sidder tæt henover brystkassen. I stedet vil selen være foran Dem. Ved en kollision kunne De blive kastet frem mod sikkerhedsselen, hvilket kan give skader på halsregionen eller andre kvæstelser.

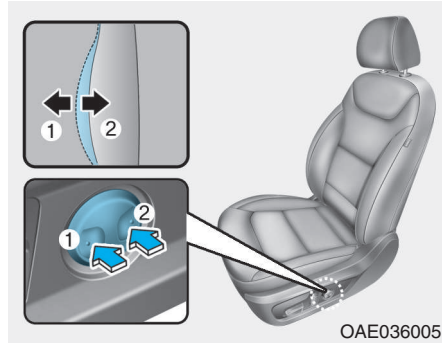
Jo mere tilbagelænet ryglænet er, desto større er risikoen for, at passagerens underkrop vil glide ind under hofteselen, eller at passagerens hals vil ramme skulderselen.


OAE036008

Sædets højde (hvis monteret)

Sådan ændres sædets højde:

1. • Træk håndtagets forreste del op for at hæve sædets forreste del eller skub den ned for at sænke den.
   • Træk håndtagets bagerste del op for at hæve sædets bagerste del eller skub den ned for at sænke den.
2. Slip håndtaget, når sædet har nået den ønskede position.

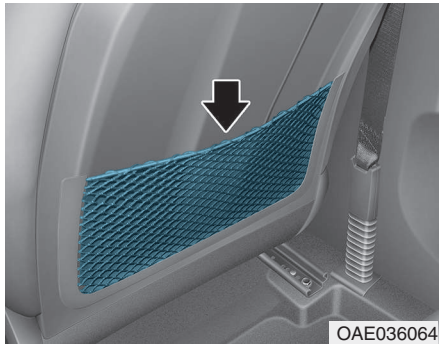


OAE036005

Lændestøtte (for førersædet, hvis monteret)

- Lændestøtten kan justeres ved at trykke på lændestøttens kontakt.
- Tryk på den forreste del af kontakten (1) for at øge støtten eller den bagerste del af kontakten (2) for at mindske støtten.

Lomme på ryglænet (hvis monteret)



Ryglænets lomme findes på bagsiden af forsædernes ryglæn.

⚠ FORSIGTIG

Undlad at anbringe tunge eller skarpe genstande i lommen på ryglænets bagside. Ved en ulykke kunne disse flyve ud af lommen og forårsage personskade.

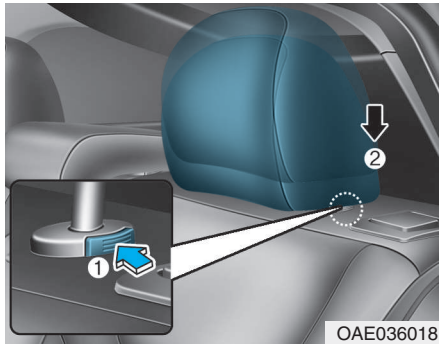
Bagsæder

Nedfældning af bagsædets ryglæn

Bagsædets ryglæn kan foldes ned for at give plads til at medbringe lange genstande eller for at øge bagagerumskapaciteten.

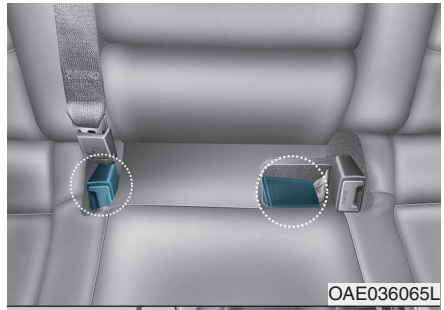
⚠ ADVARSEL

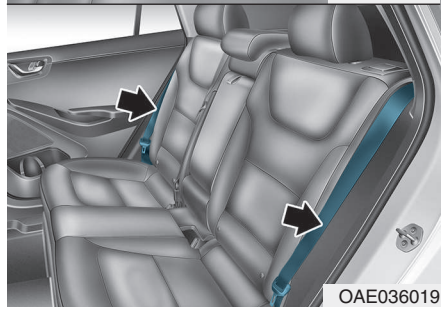
- **Lad aldrig passagerer sidde på de nedfældede ryglæn under kørslen. Det er ikke et rigtigt sæde, og der findes ingen sikkerhedsseler. Det kunne føre til alvorlig tilskadekomst eller dødsfald i tilfælde af en ulykke eller en pludselig opbremsning.**
- **Genstande, der ligger oven på de nedfældede ryglæn, må aldrig nå højere op end til overkanten af ryglænet på forsæderne. Bagagen kunne glide fremad og forårsage personskade eller skade på ting under en pludselig opbremsning.**



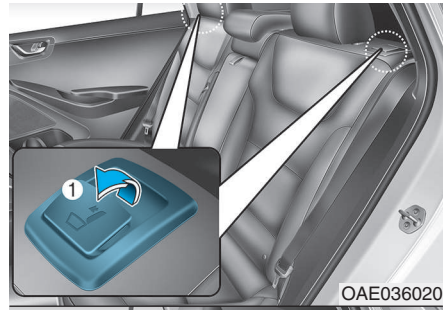
Sådan foldes bagsædets ryglæn ned:

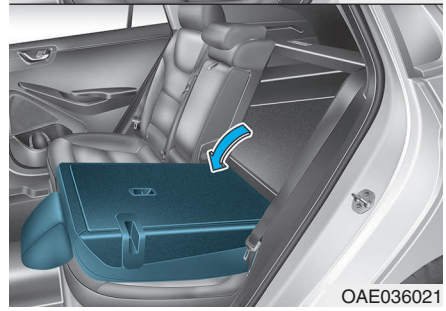
1. Sæt forsædernes ryglæn i opret position.
2. Tryk på indstillingsknappen (1) og sænk nakkestøtterne (2).



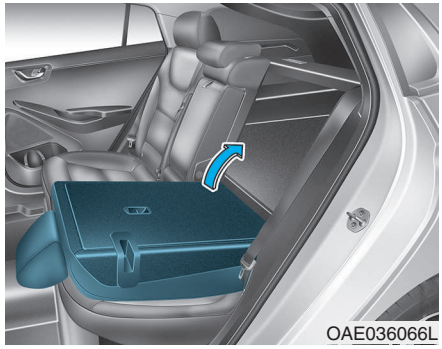


3. Sikkerhedsselen bringes ud på den udvendige side af ryglænet, inden dette foldes ned. Hvis ikke kan sikkerhedsselen komme i klemme i ryglænet.





4. Træk i ryglænets nedfældningshåndtag (1), og fæld ryglænet fremad og ned.


OAE036066L

5. For at bruge bagsædet løftes og skubbes ryglænet bagud.

   Skub ryglænet tilbage med at fast skub, indtil det klikker på plads. De skal kontrollere, at ryglænet er låst på plads.

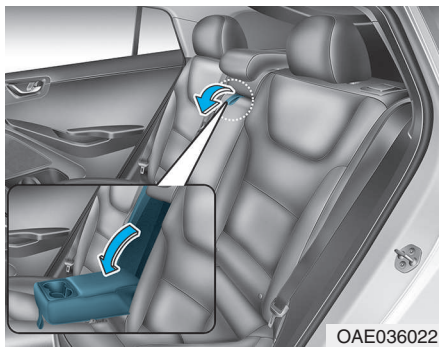
⚠ ADVARSEL

Når bagsædet ryglæn returneres fra nedfældet til opret position, skal De holde i ryglænet og rejse det langsomt op. De skal sikre, at ryglænet er helt låst fast i den oprette position ved at trække i den øverste del af ryglænet. Ved en ulykke eller en pludselig opbremsning kunne det ulåste ryglæn lade bagage bevæge sig fremad med stor kraft og komme ind i passagerkabinen, hvilket kunne resultere i alvorlig tilskadekomst eller dødsfald.

⚠ ADVARSEL

Undlad at lægge genstande på bagsæderne, da de ikke kan sikres rigtigt og derfor kan ramme passagererne ved en kollision og forårsage alvorlig tilskadekomst eller dødsfald.

Armlæn



Armlænet findes i midten af bagsædet. Træk armlænet ned fra ryglænet, så det er klart til brug.

Nakkestøtte

Nakkestøtterne på bilens for- og bagsæder kan indstilles. Nakkestøtterne yder komfort for passagererne, men endnu vigtigere er det, at de har til formål at beskytte passagerne mod piskesmæld og andre skader i nakke og rygrad ved en ulykke, især ved en kollision bagfra.

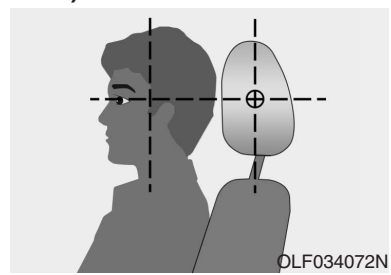
⚠ ADVARSEL

For at nedsætte risikoen for alvorlig personskade eller dødsfald ved en ulykke, skal De tage følgende forholdsregler, når De justerer nakkestøtterne:

- **De skal altid justere nakkestøtterne for alle passagerer INDEN kørslen starter.**
- **Lad ALDRIG en person sidde på et sæde, hvor nakkestøtten er fjernet.**

(Forts.)

(Forts.)

- 

  Indstil nakkestøtterne, så nakkestøtternes midtpunkt er på højde med overkanten af passagerens øjne.
- **Indstil ALDRIG nakkestøtten på førersædet under kørslen.**
- **Indstil nakkestøtten, så den er så tæt på passagerens hoved som muligt. Undlad brugen af en pude i ryggen, der giver afstand mellem personen og ryglænet.**
- **Det sikres, at nakkestøtten låses på plads igen efter indstilling.**

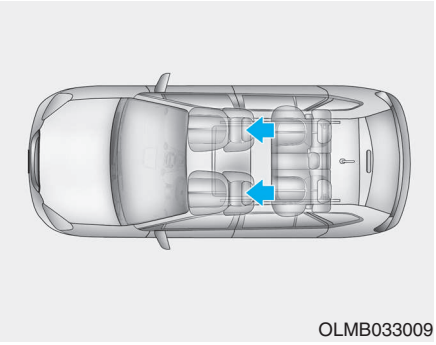
BEMÆRK

Undlad at slå eller trække hårdt i nakkestøtterne, så de ikke tager skade.

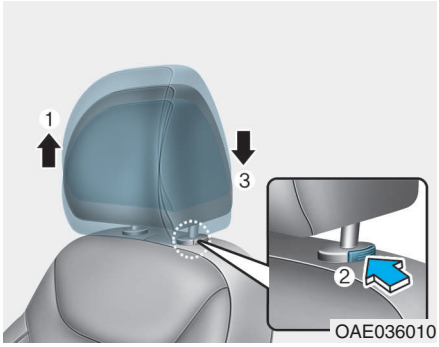
⚠ FORSIGTIG

Når der ikke sidder passagerer på bagsæderne, justeres nakkestøtterne til laveste position, så de ikke nedsætter udsynet bagud.

Forsædernes nakkestøtter


OLMB033009

Førersædet og forreste passagersæde er udstyret med justerbare nakkestøtter, der giver sikkerhed og komfort.



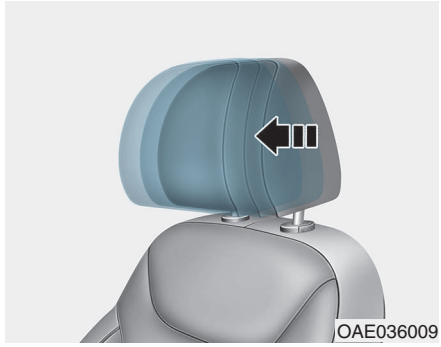
Justering op og ned af højden

Nakkestøtten hæves:

1. Træk den op til ønsket position (1).

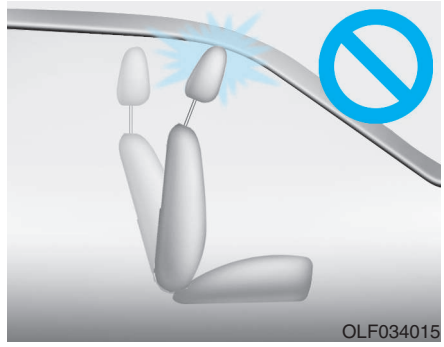
Nakkestøtten sænkes:

1. Tryk udløserknappen (2) på nakkestøttens holder ind og hold den inde.
2. Sænk nakkestøtten til ønsket position (3).



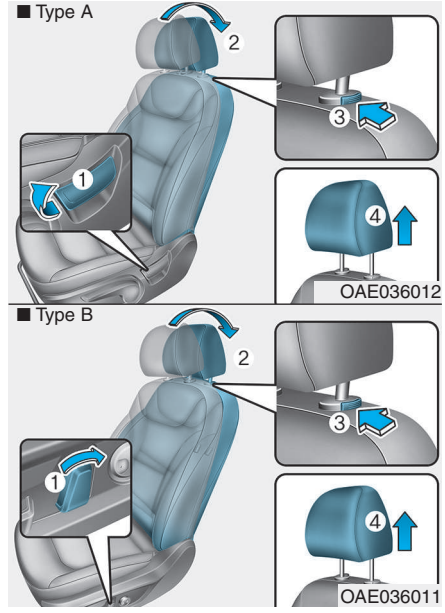
Justering fremad og tilbage (hvis monteret)

Nakkestøtten kan justeres fremad til 3 forskellige positioner ved at trække nakkestøtten fremad til ønsket stop. For at justere nakkestøtten til den bagerste position, trækkes den først helt frem til den forreste position, og derefter slippes den.



BEMÆRK

Hvis De nedfælder ryglænet fremad med nakkestøtte og sæde i hævet position, kan nakkestøtten ramme solskærmen eller andre af bilens dele.



Afmontering/genmontering

Sådan afmonteres nakkestøtten:

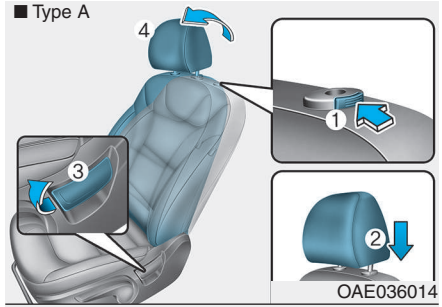
1. Læn ryglænet tilbage (2) ved at bruge håndtaget eller kontakten til justering af ryglænets vinkel (1).
2. Hæv nakkestøtten så højt op som muligt.

3. Tryk på udløserknappen (3), mens De trækker nakkestøtten op (4).

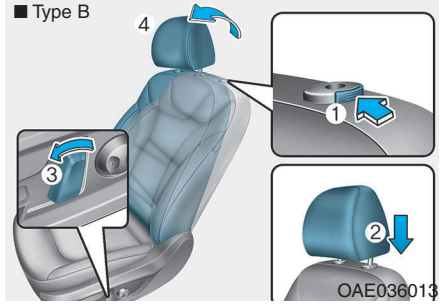
⚠ ADVARSEL

Lad ALDRIG en person sidde på et sæde under kørslen, hvor nakkestøtten er afmonteret.

■ Type A



■ Type B



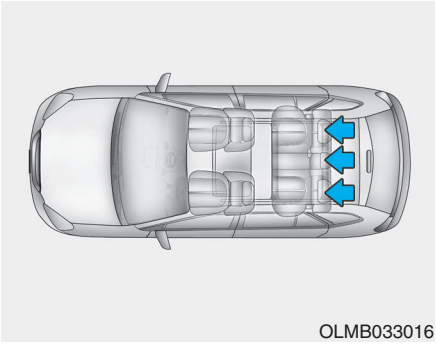
Genmontering af nakkestøtten:

1. Ryglænet lænes tilbage.
2. Anbring nakkestøttens stænger (2) i hullerne, mens De trykker på udløserknappen (1).
3. Juster nakkestøtten til en passende højde.
4. Indstil ryglænets vinkel (4) ved hjælp af ryglænets indstillingshåndtag eller -kontakt (3).

⚠ ADVARSEL

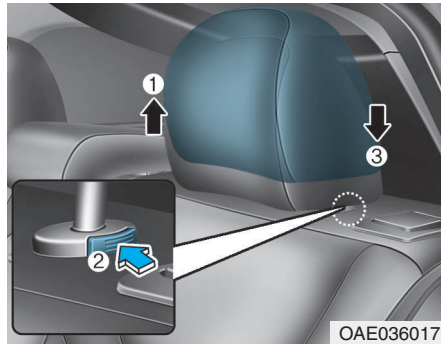
Det sikres altid, at nakkestøtten låses på plads, efter at nakkestøtten er blevet genmonteret og justeret.

Nakkestøtter på bagsædet



OLMB033016

Bagsædet har nakkestøtter monteret på alle sæder for passagerernes sikkerhed og komfort.



OAE036017

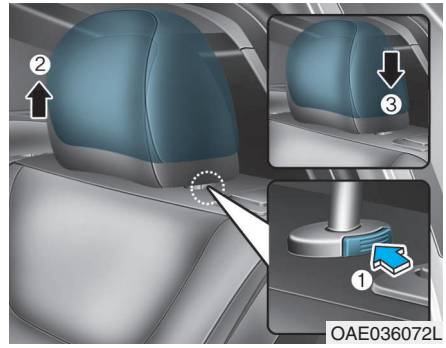
Justering af højden

Nakkestøtten hæves:

1. Træk den op til ønsket position (1).

Sænkning af nakkestøtten:

1. Tryk på udløserknappen (2) på nakkestøttens holder og hold den inde.
2. Sænk nakkestøtten til ønsket position (3)



OAE036072L

For at afmontere nakkestøtten trækkes den så højt op, den kan komme, og derefter trykkes på udløserknappen (1), mens nakkestøtten trækkes op (2).

For at genmontere nakkestøtten sættes nakkestøttens stænger (3) i hullerne, mens der trykkes på udløserknappen (1). Derefter justeres den til en passende højde.

⚠ ADVARSEL

Det sikres, at nakkestøtten låses på plads, efter at den har været justeret til korrekt indstilling til beskyttelse af passageren.

Sædevarmere og luftventilerede sæder

Forsædevarmer (hvis monteret)

Sædevarmeren varmer sædet op i koldt vejr.

⚠ ADVARSEL

Sædevarmeren kan give en ALVORLIG FORBRÆNDING, selv ved en lav temperatur, og især hvis den bruges i længere tid ad gangen.

Passageren skal være i stand til at mærke, om sædet bliver for varmt, så vedkommende kan slukke systemet, om nødvendigt.

Hvis en person ikke kan mærke temperaturskift eller føle smerte i huden, skal man være yderst forsigtig, og især ved følgende typer af passagerer:

- **Spædbørn, småbørn, ældre eller handikappede personer, eller indlagte personer på udgang.**

(Forts.)

(Forts.)

- **Personer med overfølsom hud eller som let bliver forbrændt.**
- **Personer, der er meget trætte**
- **Personer, der er påvirket af alkohol eller stoffer.**
- **Personer, der har taget sløvende medicin.**

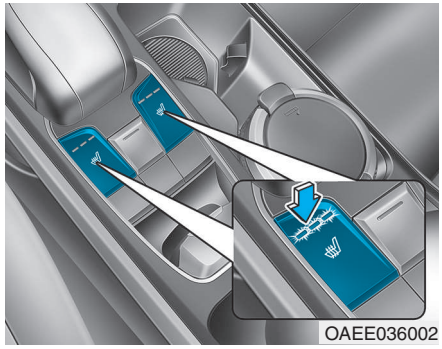
⚠ ADVARSEL

Anbring ALDRIG ting på sædet, der isolerer mod varme, hvis sædevarmeren er i funktion, som for eksempel et tæppe eller sædeovertræk. Det kan bevirke, at sædevarmeren overopheder og forårsager en brand eller anden skade på sædet.

BEMÆRK

Sådan forebygges skade på sædevarmere og sæder:

- **Brug aldrig opløsningsmidler som fx fortyndere, renset benzin, alkohol eller benzin til at rense sæderne med.**
- **Undlad at anbringe tunge genstande eller genstande med skarpe kanter på sæder udstyret med sædevarmer.**
- **Sædets betræk må ikke skiftes. Det kan beskadige sædevarmeren.**


OAEE036002

Mens bilen er tændt, trykkes på en af kontakterne for at varme førersædet eller passagersædet op.

I milde vintre eller under betingelser, hvor sædevarmeren ikke er nødvendig, holdes kontakterne i OFF-position.

- Hver gang De trykker på kontakten, skifter sædets temperaturindstilling som følger:

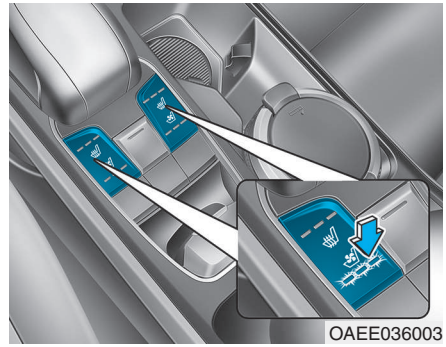
AFBRUDT → HØJ ( )
↑ ↓
LAV ( ) ← MIDDEL ( )

- Hvis De trykker på kontakten i mere end 1,5 sekunder, mens sædevarmeren er tændt, vil sædevarmeren slukkes.
- Sædevarmerens standardindstilling er i OFF-position, hver gang POWER-knappen placeres i ON-position.

i Information

Når sædevarmekontakten er i ON-position, tændes og slukkes sædevarmesystemet automatisk afhængigt af sædets temperatur.

Luftventilerede forsæder (hvis monteret)

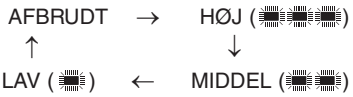

OAEE036003

Sædeventilationssystemet har til formål at køle forsæderne med luftcirkulation gennem små ventilationshuller på sædehyndens eller ryglænets overflader.

Hvis luftventileringen ikke er nødvendig, holdes kontakterne i OFF-position.

Mens bilen er tændt, trykkes på kontakten for at køle førersædet eller forreste passagersæde ned (hvis monteret).

- Hver gang De trykker på kontakten, skifter luft-flowet som følger:



- Hvis De trykker på kontakten i mere end 1,5 sekunder, mens luftventilationen er tændt, vil systemet slukkes.
- Luftventileringen af sæderne er som standard i OFF-position, hver gang tændingsknappen sættes til ON-position.

BEMÆRK

Sådan forebygges skade på sædets luftventilationssystem:

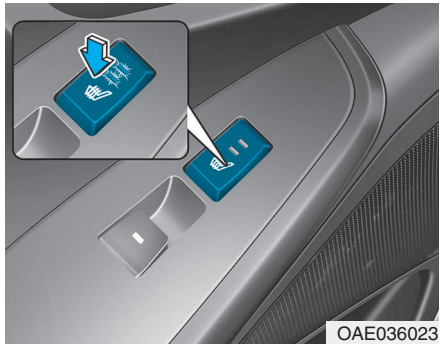
- **Brug KUN luftventilerede sæder, når klimakontrol-systemet er tændt. Brug af luftventileringssystemet i længere tid, mens klimakontrolsystemet er slukket, kunne medføre funktionsfejl i luftventileringssystemet.**
- **De må aldrig bruge opløsningsmidler som f.eks. fortynder, renset benzin, alkohol eller benzin til at rense sæderne med.**
- **Pas på ikke at spilde væske på overfladen af sæde og ryglæn på forsæderne; dette ville kunne blokere ventilationshullerne, så de ikke fungerer ordentligt.**
- **Anbring ikke materialer som fx plastikposer eller aviser under sæderne. De kan blokere luftindtaget og forårsage funktionsfejl i luftventilationen.**

(Forts.)

(Forts.)

- **Undlad at udskifte sædebetrækket. Det kan beskadige det luftventilerede sæde.**
- **Hvis luftventilationen ikke fungerer, genstartes bilen. Hvis det ikke hjælper, anbefaler vi, at De får bilen inspiceret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.**

Sædevarmere på bagsædet (hvis monteret)


OAE036023

Mens bilen er tændt, trykkes på en af kontakterne for at varme bagsædet op.

I mildt vejr eller under betingelser, hvor sædevarmeren ikke behøves, holdes kontakterne i OFF-position.

Hver gang De trykker på kontakten, ændres sædes temperaturindstilling som følger:

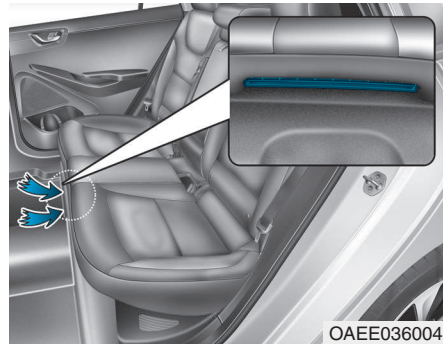
AFBRUDT → HØJ → LAV

Sædevarmeren er som standard i OFF-position, hver gang tænd/sluk-knappen sættes til ON-position.

Information

Med sædevarmekontakten i ON-position tændes eller slukkes der automatisk for sædevarmefunktionen afhængig af sædets temperatur.

Batteriet kølekanal


OAEE036004

Højspændingsbatteriets kølekanal er placeret midt på undersiden af bagsæderne. Kølekanalen nedkøler højspændingsbatteriet.

Når højspændingsbatteriets kølekanal er blokeret, kan højspændingsbatteriet blive overophedet. Pas på ikke at blokere kølekanalen med andre genstande.

SIKKERHEDSSELER

Dette afsnit beskriver, hvordan sikkerhedsselerne bruges rigtigt. Det beskriver også nogle af de ting, man ikke skal gøre, når sikkerhedsselerne er i brug.

Sikkerhedsanvisninger for sikkerhedsselerne

De skal altid fastgøre Deres sikkerhedssele og sikre, at alle passagerer har fastgjort deres sikkerhedsseler inden kørslen. Airbags (hvis monteret) er designet til at supplere sikkerhedsselerne som et ekstra sikkerhedsudstyr, men de kan ikke erstatte selerne. I de fleste lande er det påbudt at bære sikkerhedsseler under kørslen.

⚠ ADVARSEL

Under kørslen skal ALLE personer bære sikkerhedsseler. Tag følgende forholdsregler, når De justerer og sidder med sikkerhedsselerne på:

- **Børn under 13 år skal sidde fastspændt på bagsædet.**
- **Lad aldrig børn sidde på forsædet med mindre airbaggen er de-aktiveret. Hvis der sidder et barn på det forreste passagersæde, skubbes sædet så langt tilbage som muligt, og barnet skal være korrekt fastspændt.**
- **Lad ALDRIG en person sidde med et spædbarn eller lille barn på skødet.**
- **Sid ALDRIG med tilbagelænet ryglæn under kørslen.**
- **Lad aldrig flere børn dele et sæde og en sikkerhedssele.**

(Forts.)

(Forts.)

- **Lad være med at have skulderselen under armen eller bagved ryggen.**
- **Lad aldrig skrøbelige genstande spænde fast i en sikkerhedssele. Hvis der sker en pludselig opbremsning eller sammenstød, kunne sikkerhedsselen beskadige dem.**
- **Sikkerhedsselen på ikke bruges, hvis den er snoet. En snoet sikkerhedssele vil ikke yde korrekt beskyttelse ved en ulykke.**
- **Undlad at bruge en sikkerhedssele, hvis selen eller dens dele er beskadigede.**
- **Undlad at spænde sikkerhedsselens metaldel i et spænde på et andet sæde.**

(Forts.)

(Forts.)

- **De må ALDRIG låse sikkerhedsselen op under kørslen. Det kan føre til tab af herredømmet over bilen og medføre en ulykke.**
- **De må ALDRIG løsne sikkerhedsselen under kørslen. Det kan føre til tab af herredømmet over bilen og en ulykke.**
- **Brugeren må ikke foretage ændringer eller tilføjelser til sikkerhedsselen, der forhindrer selens selestrammerfunktion i at stramme selen eller forhindrer, at selen kan justeres.**

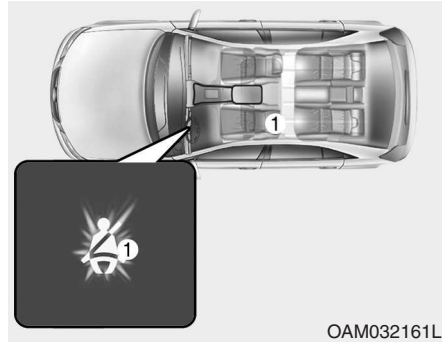
⚠ ADVARSEL

Hvis sikkerhedsselen eller dens samling er beskadiget, vil den ikke fungere rigtig. Udskiftes altid:

- **Hvis selen er frynset, snavset eller beskadiget.**
- **Beskadigede metaldele.**
- **Hele sikkerhedsselen, hvis den har været i brug i en ulykke, selvom den ikke er synligt beskadiget på hverken sele eller samling.**

Sikkerhedsselens advarselslampe

Sikkerhedsselens alarm



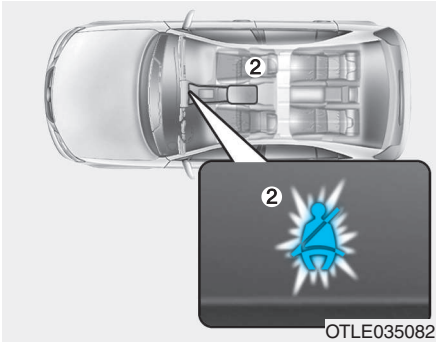
Førerens sikkerhedsseles alarm

Som en påmindelse til føreren vil sikkerhedsselens advarselslampe lyse og en alarm høres i ca. 6 sekunder hver gang, der tændes for POWER-knappen, uanset om sikkerhedsselen spændes fast eller ej.

Hvis føreren løsner sikkerhedsselen efter, at POWER-knappen er sat til ON, vil sikkerhedsselens advarselslampe lyse, indtil sikkerhedsselen spændes fast igen.

Hvis De begynder at køre uden at sikkerhedsselen er spændt fast, vil advarselslampen fortsætte med at lyse, indtil De spænder selen fast.

Hvis De fortsætter med at køre uden at spænde sikkerhedsselen fast, og kører mere end 20 km/t, vil sikkerhedsselens alarm høres i ca. 100 sekunder, og den pågældende advarselslampe vil blinke (hvis monteret).



Advarselslampe for sikkerhedsselen på forreste passagersæde (hvis monteret)

Som en påmindelse til forsædepassageren vil sikkerhedsselens advarselslampe lyse i cirka 6 sekunder hver gang, POWER-knappen tændes, uanset om sikkerhedsselen spændes fast eller ej.

Hvis forsædepassagerens sikkerhedssele ikke er spændt fast, når POWER-knappen tændes, eller hvis den løsnes efter, at POWER-knappen er tændt, vil den pågældende sikkerhedsseles advarselslampe lyse, indtil sikkerhedsselen spændes fast.

Hvis sikkerhedsselen fortsat ikke spændes fast, og De kører mere end 9 km/t, vil advarselslampen begynde at blinke, indtil De kører under 6 km/t.

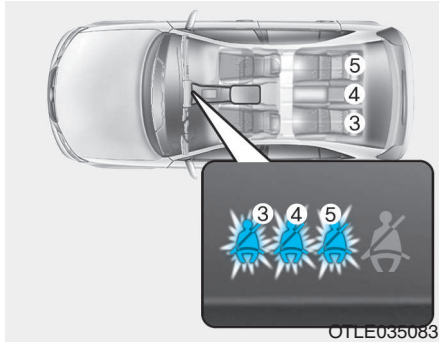
Hvis De fortsætter med ikke at fastspænde sikkerhedsselen, og bilen kører mere end 20 km/t, vil sikkerhedsselens alarm høres i ca. 100 sekunder, og den tilsvarende advarselslampe vil blinke.

⚠ ADVARSEL

Hvis passageren på forsædet ikke sidder korrekt på sædet, vil det påvirke sikkerhedsselens advarselssystem negativt. Det er vigtigt, at føreren instruerer passageren i at sidde korrekt som beskrevet i denne instruktionsbog.

Information

- **Advarselslampen for sikkerhedsselen på forreste passagersæde findes i midterkonsollen.**
- **Selvom der ikke sidder nogen person på forreste passagersæde, vil sikkerhedsselens advarselslampe blinke eller lyse i 6 sekunder.**
- **Advarselslampen for sikkerhedsselen på forreste passagersæde kan fungere, hvis der anbringes bagage på dette sæde.**



Advarselslampe for bagsædets sikkerhedsseler (hvis monteret)

Hvis POWER-knappen tændes, mens bagsædepassagerens 3-punktssele ikke er spændt fast, vil den pågældende sikkerhedsseles advarselslampe lyse, indtil sikkerhedsselen spændes fast.

Og efterfølgende vil advarselslampen for det pågældende bagsæde begynde at lyse i ca. 35 sekunder, hvis noget af det efterfølgende sker:

- De starter bilen, når sikkerhedsselen på bagsædet ikke er spændt fast.
- De kører mere end 9 km/t, hvor sikkerhedsselen på bagsædet ikke er fastspændt.
- Sikkerhedsselen på bagsædet låses op, mens bilen kører under 20 km/t.

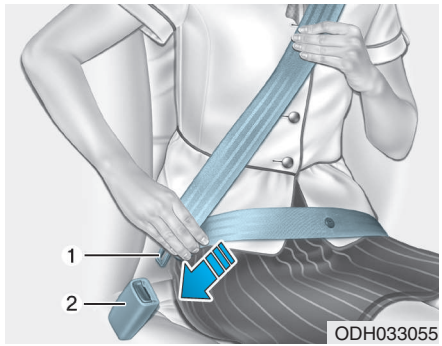
Hvis sikkerhedsselen på bagsædet spændes fast, vil advarselslampen slukkes øjeblikkeligt.

Hvis sikkerhedsselen på bagsædet låses op, mens bilen kører mere end 20 km/t, vil den pågældende sikkerhedsseles advarselslampe blinke og alarmen vil høres i 35 sekunder.

Men hvis 3-punktselen på bagsædet spændes fast og spændes op igen to gange inden for 9 sekunder, efter at selen er blevet spændt fast, vil advarselslampen for sikkerhedsselen på det pågældende sæde ikke fungere.

Sikkerhedsselesystemet

3-punktssele



Fastspænding af sikkerhedsselen:

Træk selen ud af selestrammerenheden og isæt metaldelen (1) i spændet (2).

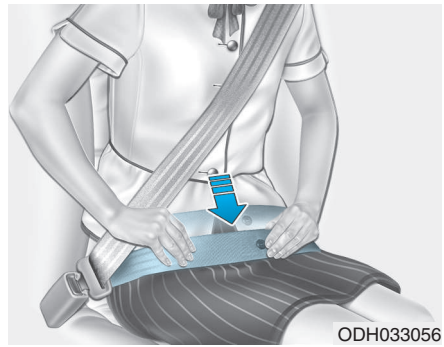
Der vil lyde et "klik", når metaldelen låses fast i spændet.

Sikkerhedsselen justeres automatisk til den rigtige længde, når hofteselen justeres manuelt, så den ligger fast henover hofterne. Hvis De læner Dem fremad med en rolig bevægelse, vil selen udvides og bevæge sig sammen med Dem.

I tilfælde af en pludselig opbremsning eller et sammenstød, vil selen låses i positionen. Den vil også låses fast, hvis De læner Dem fremad for hurtigt.

BEMÆRK

Hvis De ikke kan trække nok sele ud af selestrammerenheden, skal De trække sikkerhedsselen ud med et fast tag og slippe den. Når De har sluppet selen, vil De let kunne trække selen ud med en jævn bevægelse.



⚠ ADVARSEL

En sikkerhedssele, der ikke sidder korrekt, kan øge risikoen for alvorlig tilskadekomst ved en ulykke. Tag følgende forholdsregler, når De justerer sikkerhedsselen:

- **Anbring hofteselen hen over Deres hofter så lavt som muligt og tilpas selen, så den passer. Den må ikke ligge hen over taljen. Derved optager Deres stærke bækkenknogler kraften ved et sammenstød, og nedsætter risikoen for indvendige skader.**

(Forts.)

(Forts.)

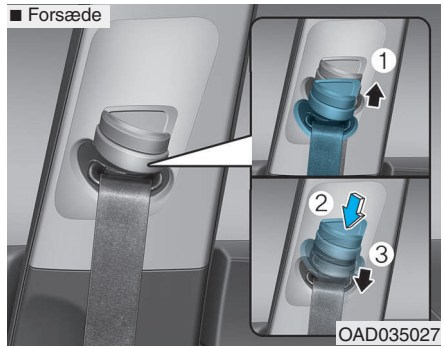
- **Den ene arm skal gå ind under skulderselen, og den anden over, som vist på illustrationen.**
- **Skulderselen skal altid låses fast med selens anker i korrekt højde.**
- **Lad aldrig skulderselen gå hen over Deres hals eller ansigt.**

Indstilling af højden

De kan indstille højden af skulderselens anker i fire forskellige stillinger, så De får maksimal komfort og sikkerhed.

Skulderdelen skal indstilles, så den ligger hen over Deres brystkasse og midt hen over Deres skulder, der er nærmest døren. Den må ikke gå hen over Deres hals.

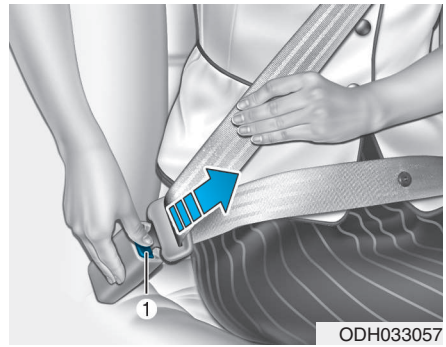
■ Forsæde



Højden af sikkerhedsselens anker kan indstilles ved at hæve eller sænke højdeindstilleren til den ønskede position.

For at hæve højdeindstilleren trækkes den op (1). For at sænke den, skubbes den ned (3), mens der trykkes på højdeindstillerens knap (2).

Slip knappen for at låse ankeret i positionen. Prøv at trække højdeindstilleren op eller ned for at sikre, at den er låst i positionen.

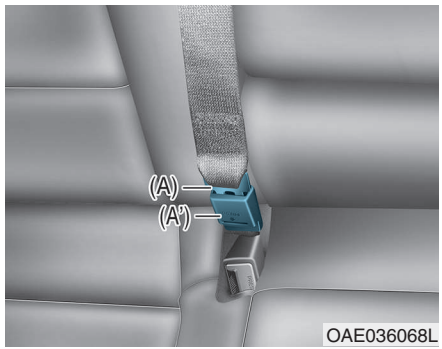


Udløsning af sikkerhedsselen:

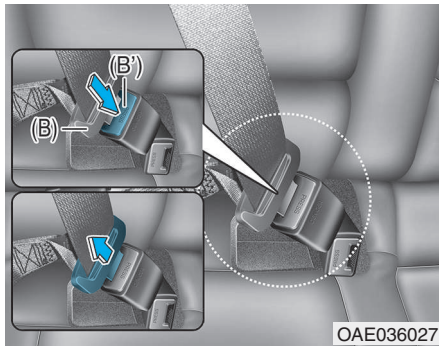
Tryk på udløserknappen (1) på spændet.

Når sikkerhedsselen er låst op, skal selen automatisk trækkes tilbage i selestrammerenheden. Hvis det ikke sker, skal De kontrollere selen for at sikre, at den ikke er snoet, derefter prøves igen.

Sikkerhedssele på midterste bagsæde (3-punktssikkerhedssele)



1. Isæt metaldelen (A) i spændet (A'), så der høres et "klik", hvilket betyder, at spændet er låst. Det sikres, at selen ikke er snoet.



2. Træk i metaldelen (B) og sæt den i spændet (B'), indtil der høres et "klik", hvilket betyder, at spændet er låst. Det sikres, at selen ikke er snoet.

Når sikkerhedsselen på bagsædets midterste sæde bruges, skal spændet markeret med "CENTER" bruges.

Information

Hvis De ikke kan trække nok sele ud af selestrammerenheden, skal De trække sikkerhedsselen ud med et fast tag og slippe den. Når De har sluppet selen, vil De let kunne trække selen ud med en jævn bevægelse.

Sikkerhedssele med selestrammerfunktion

Deres bil er udstyret med sikkerhedsseler med selestrammerfunktion ved førersædet, forreste passagersæde og passagersæderne på bagsædet (hvis monteret).

Formålet med selestrammerfunktionen er at sikre, at sikkerhedsselerne sidder tæt hen over personen ved en frontalkollision. Sikkerhedsselernes selestrammerfunktion aktiveres sammen med airbaggene i et frontalsammenstød med en vis styrke.

Hvis bilen standser pludseligt, eller hvis personen i sikkerhedsselen læner sig fremad for hurtigt, vil sikkerhedsselens selestrammerfunktion låses fast i positionen. Ved bestemte frontalkollisioner, vil selestrammerfunktionen aktiveres og trække sikkerhedsselen tættere mod passagerens krop.

Hvis systemet føler et for stort træk i sikkerhedsselen på førersædet eller forreste passagersæde, når selestrammerfunktionen aktiveres, vil strammerfunktionens begrænser (hvis monteret) inde i selestrammerenheden løsne lidt af presset på den pågældende sikkerhedssele.

⚠ ADVARSEL

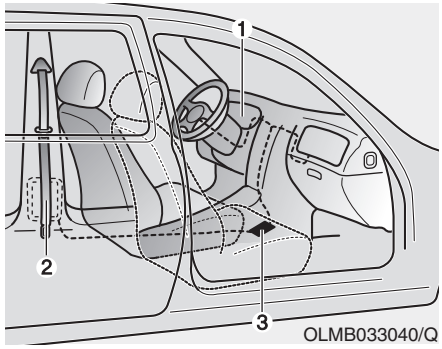
- **Hav altid sikkerhedsselen på, og sid rigtigt på sædet.**
- **Undlad at bruge sikkerhedsselen, hvis den er løs eller snoet. En løs eller snoet sikkerhedssele vil ikke yde Dem en ordentlig beskyttelse ved en ulykke.**
- **Undlad at anbringe noget i nærheden af spændet. Det kan have en uheldig påvirkning på spændet og få det til at fungere forkert.**
- **Få altid selestrammerenheden udskiftet efter aktivering eller en ulykke.**
- **De må ALDRIG selv inspicere, servicere, reparere eller udskifte selestrammer-enheden. Dette skal udføres på et autoriseret HYUNDAI-værksted.**
- **Undlad at slå på sikkerhedsselens samlinger.**

⚠ ADVARSEL

Undlad at røre ved sikkerhedsselens selestrammerenhed i flere minutter efter den har været aktiveret. Hvis sikkerhedsselens selestrammermekanisme aktiveres ved en kollision, kan selestrammerenheden blive meget varm, så De kan brænde Dem.

⚠ FORSIGTIG

Hvis der har været udført pladearbejde på bilens forreste del, kan det skade sikkerhedsselens selestrammersystem. Vi anbefaler derfor, at systemet bliver serviceret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.



Sikkerhedsselens selestrammer-system består hovedsageligt af følgende komponenter:

(1) Advarselslampe for SRS-airbaggen

(2) Selestrammer-/udløserenhed

(3) SRS-systemets kontrolmodul

BEMÆRK

Sensoren, der aktiverer SRS-kontrolmodulet, er forbundet med sikkerhedsselen med selestrammerfunktion. SRS-airbaggens advarselslampe i instrumentpanelet vil lyse i cirka 6 sekunder, efter at POWER-knappen er sat i ON-position, og derefter vil den slukkes.

Hvis selestrammersystemet ikke fungerer rigtigt, vil advarselslampen lyse, også selvom SRS-kontrolmodulet ikke har nogen funktionsfejl. Hvis advarselslampen ikke lyser, når bilen tændes, vedbliver med at lyse, eller lyser under kørslen, anbefaler vi, at sikkerhedsselerne med selestrammerfunktion og/eller SRS-airbaggene bliver kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted hurtigst muligt.

i Information

- **Sikkerhedsselerne med selestrammerfunktion på både førersædet og forreste passagersæde kan aktiveres ved bestemte frontal- eller sidekollisioner.**
- **Selestrammerne vil blive aktiveret, selvom sikkerhedsselerne ikke er i brug på kollisionstidspunktet.**
- **Hvis sikkerhedsselerne med selestrammerfunktion aktiveres, kan der høres en høj lyd og fint støv, der kan vise sig at være røg, kan ses inde i passagerkabinen.**

  Det er helt normalt og er ikke farligt.
- **Selvom den fine støv ikke er giftig, kan den forårsage hudirritation og må ikke indåndes i længere tid.**

  Vask alle udsatte hudområder grundigt efter et uheld, hvor sikkerhedsselernes selestrammerfunktion har været aktiveret.

Ekstra sikkerhedsanvisninger for sikkerhedsselerne

Gravides brug af sikkerhedsseler

Gravide skal altid sidde fastspændt i sikkerhedssele. Den bedste måde at beskytte Deres ufødte barn på er at beskytte Dem selv ved altid at have sikkerhedsselen spændt fast.

Gravide kvinder skal altid bruge en 3-punktssele. Anbring skulderselen hen over Deres brystkasse og før selen mellem brysterne på afstand af halsen. Anbring hofteselen lavt hen over Deres krop under den gravide mave, så den ligger TÆT hen over Deres bækkenknogler.

⚠ ADVARSEL

For at nedsætte risikoen for at det ufødte barn kommer alvorligt til skade eller dør ved en ulykke, må gravide ALDRIG anbringe hofteselen hen over maven, hvor det ufødte barn ligger.

Brug af sikkerhedsseler i forbindelse med børn

Spædbørn og småbørn

De fleste landes love foreskriver, at børn under kørslen skal være fastspændt i godkendte autostole, der også omfatter selepuder. Barnets alder, hvor sikkerhedsseler kan bruges i stedet for autostole, er forskellig i de forskellige lande, så De skal være opmærksom på de krav, der gælder i Deres land, samt der hvor De kører. Spædbørn og småbørn skal være korrekt fastspændt i autostole monteret på bagsædet af bilen.

Læs mere information om autostole til børn i dette afsnit.

⚠ ADVARSEL

Spædbørn og småbørn fastspændes ALTID i en barneautostol, der passer til barnets højde og vægt.

For at nedsætte risikoen for, at et barn og andre passagerer kommer alvorligt til skade eller dør, må De ALDRIG lade et barn sidde på Deres skød eller ligge i Deres arme under kørslen. Den kraftige påvirkning fra en ulykke vil rive barnet ud af Deres arme og kaste det mod bilens indvendige dele.

Små børn er bedst beskyttet mod tilskadekomst ved en ulykke, når de er fastspændt på bagsædet i en barneautostol, der overholder kravene iht. sikkerhedsstandarderne, der gælder i Deres land.

Inden De køber en barneautostol, bedes De sikre, at den har en label, der certificerer, at stolen overholder Deres lands sikkerhedsstandarder.

Autostolen skal passe til barnets højde og vægt. Læs mere information på labelen på autostolen.

Læs mere om autostole i dette afsnit.

Større børn

Børn under 13 år, som er for høje til en selepude, skal altid sidde på bagsædet i en sikkerhedssele. Sikkerhedsselen skal ligge hen over den øverste del af barnets lår og ligge tæt hen over skulder og brystkasse, så barnet holdes sikkert fast. Tjek jævnligt, at sikkerhedsselen sidder godt. Et barn, der sidder uroligt, kan få selen til at sidde forkert. Hvis der skulle ske en ulykke, er børn bedst beskyttet i en rigtig barneautostol på bagsædet.

Hvis et større barn over 13 år skal sidde på forsædet, skal barnet sidde med 3-punktssikkerhedsselen fastspændt, og sædet placeret så lange tilbage som muligt.

Hvis skulderselen er for tæt på barnets hals eller ansigt, skal De prøve at placere barnet længere ind mod bilens midtpunkt. Hvis skulderselen stadig berører barnets ansigt eller hals, skal barnet sidde på en rigtig selepude på bagsædet.

⚠ ADVARSEL

- **De skal altid sikre, at større børn har sikkerhedsselen spændt og korrekt tilpasset.**
- **Skulderselen må ALDRIG røre ved barnets hals eller ansigt.**
- **Der må ikke være flere børn om at bruge en sikkerhedssele på et enkelt sæde.**

Brug af sikkerhedssele og tilskadekomne personer

Der skal bruges en sikkerhedssele, når en tilskadekommen person skal transporteres.

Kontakt en læge for specifik information.

En sikkerhedssele pr. person

En sikkerhedssele må aldrig bruges af to personer på en gang (inkl. børn).

Dette kunne øge risikoen for alvorlige kvæstelser ved en ulykke.

Undlad at ligge ned

Selv hvis sikkerhedsselen er spændt, er beskyttelsen fra Deres fastholdelsessystem (sikkerhedsseler og/eller airbags) stærkt reduceret af et tilbagelænet ryglæn. Sikkerhedsseler skal passe hen over Deres hofter og brystkasse for at fungere rigtigt.

Ved en ulykke kunne De blive kastet ind mod sikkerhedsselen med skader i halsen og andre steder til følge.

Jo mere tilbagelænet ryglænet er, jo større er risikoen for, at passagerens hofter glider ind under hofteselen, eller at halsen rammer skulderselen.

⚠ ADVARSEL

- **De må ALDRIG have et tilbagelænet ryglæn under kørslen.**
- **Et tilbagelænet ryglæn øger Deres risiko for alvorlige eller dødelige kvæstelser, hvis der sker en kollision eller pludseligt stop.**
- **Både føreren og passagererne skal altid sidde godt tilbage i deres sæder, med sikkerhedsselen spændt, og med ryglænet i opret stilling.**

Pleje af sikkerhedsselerne

Sikkerhedsselesystemet må aldrig skilles ad eller ændres. Desuden skal man være omhyggelig for at sikre, at sikkerhedsseler og metaldele ikke beskadiges af sæder, hængsler, døre eller pga. misbrug.

Periodisk inspektion

Alle sikkerhedsseler skal inspiceres jævnligt for slid eller skader af alle slags. Evt. beskadigede dele skal udskiftes hurtigst muligt.

Hold selerne rene og tørre

Sikkerhedsselerne skal holdes rene og tørre. Hvis selerne bliver snavsede, kan de renses med en mild sæbeopløsning og varmt vand. Blege- og farvemidler, koncentrerede vaskemidler eller skurepulver må ikke bruges, fordi disse kan beskadige og svække selens struktur.

Hvornår skal sikkerhedsselerne udskiftes

Hele sikkerhedsselesamlingen eller -samlinger skal udskiftes, hvis bilen har været involveret i en ulykke.

Det skal gøres, selvom der ikke er synlige skader. Vi anbefaler, at De rådfører Dem med et autoriseret HYUNDAI-værksted.

AUTOSTOLESYSTEM (CRS)

Vi anbefaler:
Børn altid på bagsædet

⚠ ADVARSEL

Børn skal altid sidde i en rigtig barneautostol i bilen. Børn i alle alder er bedst sikret, når de sidder på bagsæderne. De må aldrig anbringe en bagud vendt barneautostol på det forreste passagersæde, med mindre airbaggen er de-aktiveret.

Børn under 13 år skal altid sidde på bagsædet, og skal altid sidde rigtigt fastspændt for at mindske risikoen for personskade ved en ulykke, et pludseligt stop eller manøvre.

Ifølge ulykkesstatistikkerne er børn bedst beskyttet, når de sidder fastspændt på bagsædet i stedet for på forsædet. Børn, der er for store til en barneautostol, skal sidde fastspændt i bilens sikkerhedsseler.

De fleste lande har regulativer, der kræver at børn sidder i godkendte autostole.

Loven om alder eller højde/vægtgrænser, hvor sikkerhedsseler kan bruges i stedet for autostole varierer i de forskellige lande, så De skal altid være opmærksom på de specifikke krav i Deres land og der hvor De kører.

Autostolesystemer skal installeres rigtigt på bilens sæde.

Brug altid en barneautostol der fås i handlen, og som overholder kravene i Deres land.

Autostolesystem (CRS)

Spædbørn og småbørn skal være fastspændt i en velegnet bagud vendt eller fremadvendt barneautostol, der først er fastgjort rigtigt på bilens sæde. Læs og overhold instruktionerne for installation og brug, der er givet af fabrikanten af autostolen.

⚠ ADVARSEL

- **Følg altid fabrikantens instruktioner for installation og brug af autostolen.**
- **Spænd altid Deres barn fast i et autostolesystem.**
- **Brug ikke en babyautostol eller en selepude, der "hænger" over et ryglæn, der måske ikke yder nok beskyttelse i en ulykke.**
- **Efter en ulykke anbefaler vi, at en barneautostols sikkerhedsseler, ISOFIX-ankre og top-tether-ankre kontrolleres af et HYUNDAI-værksted.**

Valg af autostolesystem (CRS)

Når De skal vælge en barneautostol til Deres barn, skal De altid:

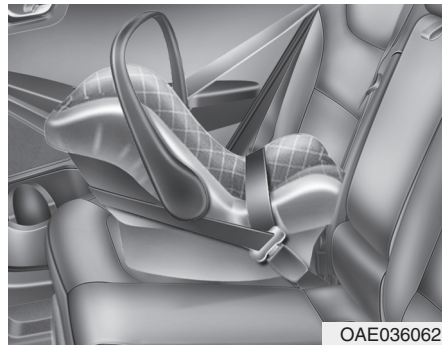
- Sikre, at autostolesystemet har en label, der certificerer, at det overholder Deres lands gældende sikkerhedsstandarder.

  En barneautostol må kun installeres, hvis den er godkendt i overensstemmelse med kravene i ECE-R44 or ECE-R129.
- Vælge en barneautostol, der passer til Deres barns højde og vægt. Den krævede label eller brugsanvisningen giver typisk denne information.
- Vælg et autostolesystem, der passer til bilens sæder, hvor den skal bruges.
- Læs og overhold advarsler og instruktioner for installation og brug, der følger med autostolen.

Forskellige typer af autostole

Der er tre hovedtyper af autostolesystemer: bagud vendte, fremadvendte og selepuder.

De er klassificeret I henhold til barnets alder, højde og vægt.

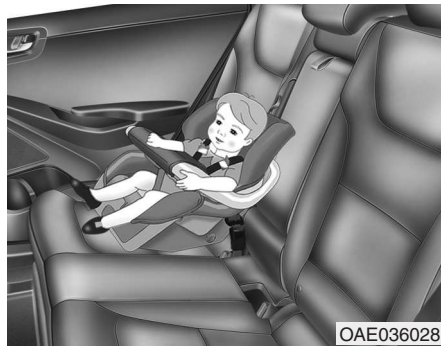

OAE036062

Bagud vendte autostole

En bagud vendt barneautostol yder fastspænding med sædeoverfladen vendt mod barnets ryg. Et selesystem holder barnet på plads, og ved en ulykke holder det barnet fastspændt i autostolen, og nedsætter presset på den skrøbelige nakke og rygsøjle.

Alle børn under et år skal altid sidde i en bagud vendt barneautostol. Der er forskellige typer af bagud vendte autostole: En babyautostol kan kun bruges bagud vendt. 3-i-1 autostole, der kan vende begge veje, har typisk højere højde- og vægtgrænser for den bagud vendte stilling, så De kan holde Deres barn bagud vendt i en længere tid.

Bliv ved med at bruge autostolen i den bagud vendte stilling lige så længe, at barnet passer til autostolens fabrikants grænser for højde og vægt.



Fremadvendt barneautostol

En fremadvendt barneautostol fastholder barnets krop med en sele. Hold børn i en fremadvendt barneautostol med sele, indtil de når den øvre, tilladte grænse for højde eller vægt, der er godkendt af autostolens fabrikant.

Når Deres barn vokser ud af den fremadvendte barneautostol, er det klart til at sidde på en selepude.

Selepude

Et selepude er et system, der er designet til at forbedre sikkerhedsselens pasning til barnet. Et selepude anbringer sikkerhedsselen sådan, at den passer rigtigt hen over de stærkeste dele af barnets krop. Hold Deres barn på selepuden, indtil det er stort nok til at passe rigtigt i en sikkerhedssele.

For at sikkerhedsselen skal passe rigtigt, skal hofteselen ligge tæt hen over den øverste del af lårene, ikke hen over maven. Skulderselen skal ligge tæt hen over skulder og brystkasse og ikke hen over hals eller ansigt. Børn under 13 år skal altid sidde fastspændt i en barneautostol for at mindske risikoen for personskade ved en ulykke, pludseligt stop eller manøvre.

Installering af en barneautostol (CRS)

⚠ ADVARSEL

Inden De installerer en barneautostol, skal De altid:

Læse og følge fabrikantens instruktioner, der følger med autostolen.

Hvis De undlader at følge alle advarsler og instruktioner, kan det øge risikoen for ALVORLIG PERSONSKADE eller DØDSFALD, hvis der sker en ulykke.

⚠ ADVARSEL

Hvis bilens nakkestøtter forhindrer korrekt installation af en barneautostol, skal nakkestøtten på det pågældende sæde indstilles eller helt fjernes.

Når De har valgt den rigtige barneautostol til Deres barn og kontrolleret, at autostolen passer korrekt på sædet, er der tre generelle trin for korrekt installation:

- **Autostolen fastgøres korrekt til bilen.** En barneautostol skal sikres til bilen med en hoftesele eller en 3-punktsseles hoftesele eller med en ISOFIX-top-tether og/eller ISOFIX-anker med/uden med støtteben.
- **Det sikres, at autostolen er sikkert fastgjort.** Når en barneautostol er installeret i bilen, skubbes og trækkes der i sædet både fremad og fra side til side for at sikre, at autostolen er fastgjort rigtigt. En barneautostol, der fastgøres med sikkerhedssele, skal være fastgjort så stramt som muligt. Men det skal forventes, at stolen kan bevæge sig lidt fra side til side.

Når en barneautostol installeres i bilen, skal bilens sæde og ryglæn justeres (op/ned og frem/tilbage), så Deres barn kommer til at sidde behageligt i autostolen.

- **Barnet fastgøres i autostolen.** Barnet fastgøres i autostolens seler, som det fremgår af autostolefabrikantens instruktioner.

⚠ FORSIGTIG

En barneautostol i en lukket bil kan blive meget varm. For at forebygge forbrændinger, skal De kontrollere sædets overflade og spænder, inden barnet anbringes i autostolen.

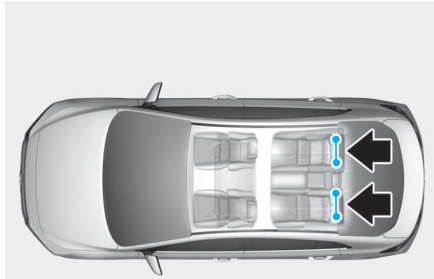
ISOFIX-anker og top-tether-anker (ISOFIX-ankersystem) til børn

ISOFIX-systemet holder en barneautostol på plads under kørslen samt ved en ulykke. Systemet er designet til at lette installeringen af autostolen og nedsætte risikoen for, at autostolen installeres forkert. ISOFIX-systemet har ankre i bilen og fastgørelsesbeslag på autostolen. ISOFIX-systemet overflødiggør brugen af sikkerhedsseler til fastgørelse af autostolen til bagsædet.

ISOFIX-ankre er indbyggede metalstænger i bilen. Der er to nedre ankre til hver ISOFIX-sædeposition, der er tilpasset til en barneautostol med nedre fastgørelsesbeslag.

For at bruge ISOFIX-systemet i Deres bil, skal de have en barneautostol med ISOFIX-fastgørelse.

Barneautostolens medfølgende vejledning giver instruktion i hvordan barneautostolen bruges sammen med ISOFIX-ankrene.

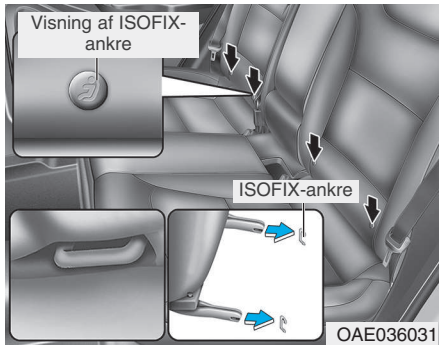


OAE036063

ISOFIX-ankrene findes på højre og venstre yderside af bagsæderne. Placeringen fremgår af illustrationen.

⚠ ADVARSEL

De skal ikke installere en barneautostol med ISOFIX-ankre på det midterste bagsæde. Dette sæde har ingen ISOFIX-ankre. Hvis De bruger ankrene på bagsædets ydersider til installering af en barneautostol på det midterste bagsæde, kan ankrene blive beskadiget.



ISOFIX-ankrene findes mellem ryglæn og sædehynde , vist med symboler, ved bagsædets 2 ydersæder.

Sikring af en barneautostol med "ISOFIX-ankersystem"

Installering af en ISOFIX-forenelig barneautostol på et af bagsædets ydersæder:

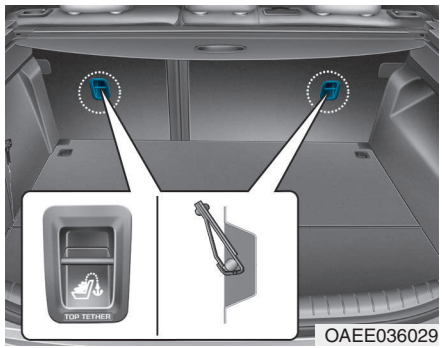
1. Flyt sikkerhedsselespændet væk fra ISOFIX-ankrene.
2. Fjern andre genstande fra ankrene, der kunne forhindre sikker forbindelse mellem barneautostolen og ISOFIX-ankrene.
3. Anbring autostolen på bilens bagsæde, og derefter fastgøres autostolen til ISOFIX-ankrene iht. fabrikantens medfølgende instruktioner.
4. Følg instruktionerne i korrekt installering og forbindelse af ISOFIX-beslagene på autostolen til ISOFIX-ankrene.

⚠ ADVARSEL

Tag følgende forholdsregler, når De bruger ISOFIX-systemet:

- **Alle installationsinstruktioner, der fulgte med autostolen, læse og følges.**
- **For at forhindre, at et barn kan få fat i bagsædets sikkerhedsseler og spænder, der ikke bruges og ikke er ført tilbage i holderen, skal De spænde de ubrugte sikkerhedsseler og føre selen om bagved barnet. Børn kan blive kvalt, hvis de får skulderselen viklet om halsen, og sikkerhedsselen strammes til.**
- **De må ALDRIG lade mere end en barneautostol fastgøre til et enkelt anker. Det kunne få ankeret eller beslaget til at løsnes eller gå i stykker.**
- **De skal altid lade ISOFIX-systemet blive inspiceret af forhandleren efter en ulykke. En ulykke kan beskadige ISOFIX-systemet, som derfor ikke kan holde autostolen sikkert på plads.**

Sikring af en barneautostol med "Top-tether-anker"-systemet



Top-tether-ankrene til autostole findes på bagsiden af ryglænene.

1. Før autostolens top-tether-strop op over ryglænet. Når De anbringer top-tether-stroppen, bedes De følge fabrikkens instruktioner, der fulgte med autostolen.
2. Fastgør top-tether-stroppen til top-tether-ankeret, derefter strammes top-tether-stroppen for at fastgøre autostolen til sædet iht. fabrikkens instruktioner for autostolen.

⚠ ADVARSEL

Tag følgende forholdsregler, når De installerer top-tether-systemet:

- **Læs og følg alle medfølgende instruktioner vedr. installering af autostolen.**
- **De må ALDRIG fastgøre mere end en barneautostol til et enkelt ISOFIX-top-tether-anker. Det kunne få ankeret eller beslaget til at løsne sig eller beskadiges.**
- **De må ikke fastgøre top-tether-systemet til andet end det korrekte top-tether-anker. Systemet fungerer ikke rigtigt, hvis det er fastgjort til andre ting.**
- **Autostolens ankre er kun beregnet til at modstå de belastninger, der påføres af en barneautostol, der er monteret korrekt.**

  De må under ingen omstændigheder bruges til sikkerhedsseler beregnet til voksne eller til fastgøring af andre genstande eller udstyr til bilen.

ISOFIX-autostoles egnethed til anbringelse på bilens sæder iht. ECE-regulativerne

Massegruppe	Str.- klasse	Fikstur	Bilens ISOFIX-positioner			
			1. række	2. række		
			Passager	Til venstre	Midtersæde	Til højre
Babylift	F	ISO/L1	-	X	-	X
	G	ISO/L2	-	X	-	X
0 : OP til 10 kg	E	ISO/R1	-	IL	-	IL
0+ : OP til 13 kg	E	ISO/R1	-	IL	-	IL
	D	ISO/R2	-	IL	-	IL
	C	ISO/R3	-	IL	-	IL
1 : 9 til 18 kg	D	ISO/R2	-	IL	-	IL
	C	ISO/R3	-	IL	-	IL
	B	ISO/F2	-	IUF + IL	-	IUF + IL
	B1	ISO/F2X	-	IUF + IL	-	IUF + IL
	A	ISO/F3	-	IUF + IL	-	IUF + IL

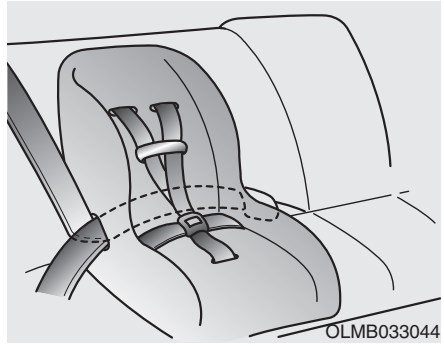
IUF = Egnet til ISOFIX fremadvendt autostol af universalkategorien, der er godkendt til brug i massegruppen.

IL = Egnet til især ISOFIX-autostol (CRS-system) på vedlagte liste. Disse ISOFIX CRS-autostole er til biler under kategorierne "specifikke biler", "begrænset" eller "semi-universal".

X = ISOFIX-sædet egner sig ikke til ISOFIX-autostole i denne massegruppe og/eller størrelsesklasse.

Fastgørelse af en barneautostol med 3-punktselen.

Når ISOFIX-systemet ikke anvendes, skal alle autostole fastspændes på bagsædet med 3-punktselens hoftesele.



Installering af en barneautostol med en 3-punktssele.

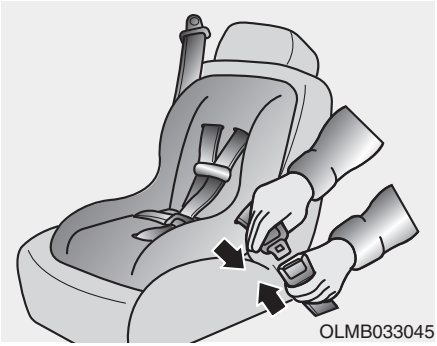
For at installere en barneautostol på bagsædet, gøres følgende:

1. Anbring autostolen på bagsædet og før 3-punktsselen rundt om eller gennem autostolen ved at følge autostolefabrikantens instruktioner.

   Det sikres, at sikkerhedsselen ikke er snoet.

Information

Hvis De bruger sikkerhedsselen på bagsædets midterste sæde, bedes De også læse "3-punktssele på bagsædets midterste sæde" i dette afsnit.


OLMB033045

2. Fastgør hofte/skulderselens metaldel i spændet. Der lyder et tydeligt "klik", når den låses.

Information

Anbring udløserknappen så den let kan nås i en nødsituation.

OLMB033046

3. Stram selen så meget som muligt ved at trykke autostolen ned, samtidig med De fører skulderselen tilbage i selestrammerenheden.
4. Træk og skub autostolen frem og tilbage for at sikre, at sikkerhedsselen holder den fast på plads.

Hvis fabrikanten af autostolen anbefaler, at der bruges en top-tether sammen med 3-punktsselen, bedes De læse side 2-43.

Autostolen fjernes ved at trykke på udløserknappen på spændet, og derefter trækkes 3-punktsselen ud af autostolen, og derefter lad denne trækkes helt tilbage.

Barneautostoles egnethed til fastgørelse på bilens sæder med sikkerhedssele i "universal" kategorien iht. ECE-regulativerne

Massegruppe		Sædeposition				
		Forreste passagersæde		Anden række		
		Airbag aktiveret	Airbag deaktiveret	Venstre ydersæde	Midterste sæde (3-punkts sikkerhedssele)	Højre ydersæde
Gruppe 0 (0-9 måneder)	op til 10 kg	X	U*	U	U	U
Gruppe 0 + (0-2 år)	op til 13 kg	X	U*	U	U	U
Gruppe I (9 mdr.-4 år)	9 til 18 kg	X	U*	U	U	U
Gruppe II (15 til 25 kg)	15 til 25 kg	UF	U*	U	U	U
Gruppe III (22 til 36 kg)	22 til 36 kg	UF	U*	U	U	U

U = Egnet til "universal"-kategorien for autostole, der er godkendt til brug i denne massegruppe.

U* = Egnet til "universal"-kategorien for autostole, der er godkendt til brug i denne massegruppe. Hvis forreste passagersæde ikke kan justeres i højden, skal De indstille ryglænet til opret position. (Dette trin er nødvendigt for at fastgøre autostolen til Deres bil).
❇ Højdejusteringsfunktionen til forreste passagersæde fås som ekstraudstyr.

UF = Egnet til fremadvendt autostol i "universal"-kategorien, der er godkendt til brug i denne massegruppe.

L = Egnet til særlige autostole på vedlagte liste. Disse autostole kan tilhøre en af kategorierne "specifik bil", "begrænset" eller "halv-universal".

B = Indbygget autostol, der er godkendt for denne massegruppe.

X = Sædepositionen egner sig ikke for børn i denne massegruppe.

i-Size barneautostole iht. ECE-regulativerne

Massegruppe	Sædeposition			
	Forreste Passagersædes ydersæde	Anden række		
		Venstre ydersæde	Midterste sæde	Højre ydersæde
i-Size autostole	X	i-U	X	i-U

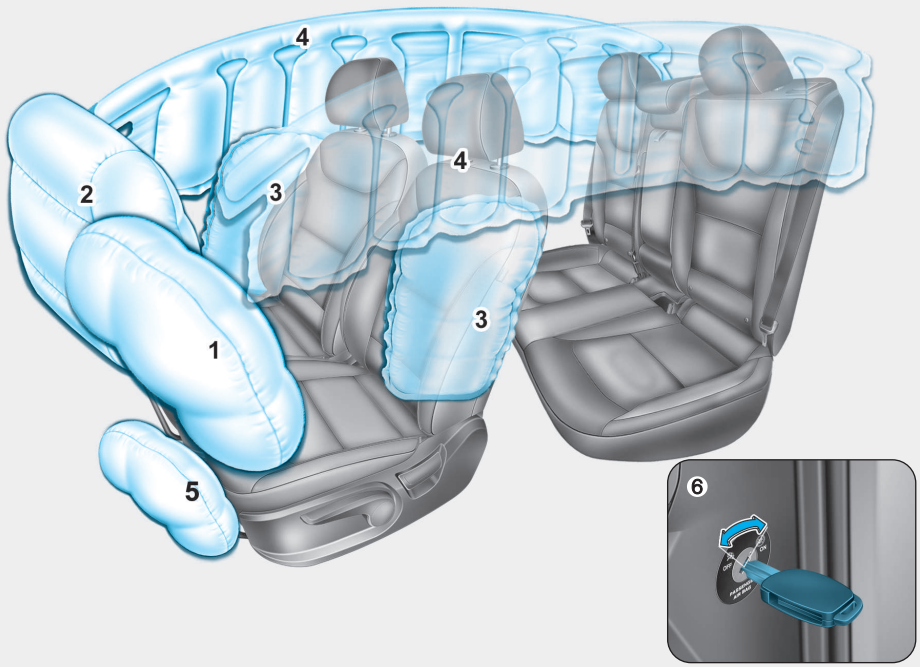
i-U = Egnet til i-Size "universal"-autostole, fremadvendte og bagudvendte
i-UF = Kun egnet til fremadvendte i-Size "universal"-autostole.
X = Sædeposition egner sig ikke til i-Size autostole.

Anbefalet Barnesikkerhedsstol

Vægtgruppe	Navn	Fabrikant	Type af fastgørelse	ECE-R44 Godkendelse Nr.
Gruppe 0+	Cabriofix & Familyfix	Maxi Cosi	Bagudvendt-autostol med ISOFIX	E4 04443907
Gruppe I	Duo Plus	Britax Römer	Fremadrettet-autostol med ISOFIX samt top-tether	E1 04301133
Gruppe II	KidFix II XP	Britax Römer	Fremadrettet-autostol med ISOFIX samt bilen sikkerhedssele	E1 04301323
Gruppe III	KidFix II XP	Britax Römer	Fremadrettet-autostol med ISOFIX samt bilens sikkerhedssele	E1 04301323

CRS Fabrikant information:
Maxi Cosi Cabriofix & Familyfix http://www.maxi-cosi.com
Britax Römmer http://www.britax.com

AIR BAG – SUPPLERENDE FASTHOLDELSESSYSTEM



1. Førerens forreste airbag
2. Forreste airbag i passagersiden
3. Sideairbag
4. Gardinairbag
5. Knæairbag
6. ON/OFF-kontakt til forreste airbag ved passagersædet (hvis monteret)

De aktuelle airbags i bilen kan være forskellige fra illustrationen.

OAEE036035/OAE036073L

Bilerne er udstyret med et supplerende airbagsystem ved førersædet og forreste passagersæde.

Formålet med de forreste airbags er som et supplement til 3-punkts sikkerhedsselerne. For at disse airbags kan yde beskyttelse, skal personerne altid have sikkerhedsselerne spændt fast.

De kan blive alvorligt kvæstet eller dræbt ved en ulykke, hvis De ikke har sikkerhedsselen på. Airbags har til formål at supplere sikkerhedsselerne, men de kan ikke erstatte dem. Desuden skal airbags ikke udløses ved alle kollisioner. Ved nogle ulykker er sikkerhedsselerne Deres eneste beskyttelse.

⚠ ADVARSEL

SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER FOR AIRBAGS

Brug ALTID sikkerhedsseler og autostole - til hver tur, hver gang, for alle! Selv med airbags kan De blive alvorligt kvæstet eller dræbt ved en kollision, hvis De ikke har sikkerhedsselen spændt rigtigt eller ikke har den på, når airbaggen udløses.

Anbring ALDRIG et barn i en barneautostol eller på en selepude på det forreste passagersæde, med mindre airbaggen er de-aktiveret.

En udløsende airbag kunne ramme en baby eller lille barn hårdt og forvolde alvorlige eller dødelige kvæstelser.

Spænd altid børn under 13 år fast på bagsædet. Det er den sikreste plads for børn i alle aldre at sidde under kørslen. Hvis et barn på 13 år eller ældre skal sidde på forsædet, skal han eller hun sidde med sikkerhedsselen spændt og sædet skal skubbes så langt tilbage som muligt.

Alle passagerer skal sidde i opret stilling midt på sædehynden med ryglænet i opret stilling, og med benene i afslappet stilling og fødderne på gulvet, indtil bilen parkeres og slukkes. Hvis en person ikke sidder korrekt under en ulykke, kan den hurtigt udløsende airbag ramme personen med stor kraft og forårsage alvorlige eller dødelige kvæstelser.

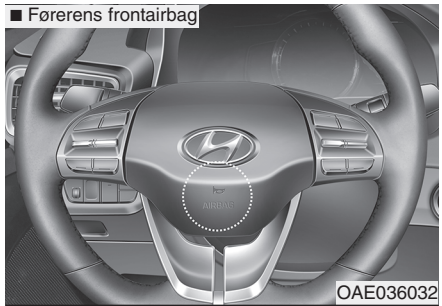
Hverken De selv eller passagererne må sidde og læne Dem ind mod eller unødvendigt tæt på airbaggene eller mod døren eller midterkonsollen.

Flyt sædet så langt tilbage som muligt fra den forreste airbag, samtidig med at De bevarer herredømmet over bilen.

Hvor er airbaggene?

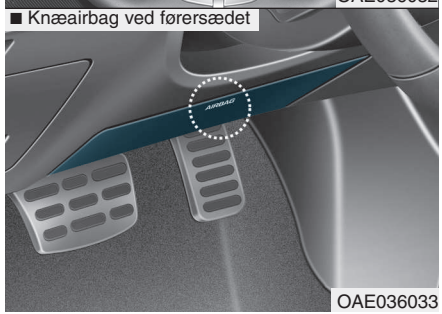
Frontairbags i fører- og passagersiden

■ Førerens frontairbag



OAE036032

■ Knæairbag ved førersædet



OAE036033

■ Passagerens frontairbag

OAE036036

Deres bil er udstyret med et supplerende fastholdelsessystem (SRS) og hofte-/skulderseler på både fører- og passagersæderne.

SRS-systemet består af airbags der sidder midt i rattet og på frontpanelet i passagersiden oven over handskerummet.

Airbaggene er markeret med bogstaverne "AIR BAG" præget i indtrækket.

Formålet med SRS-systemet er at yde ekstra beskyttelse til bilens fører og passage på forsædet i tillæg til den, der ydes af sikkerhedsselerne alene, hvis der skulle ske et frontalt sammenstød af tilstrækkelig kraft.

⚠ ADVARSEL

For at nedsætte risikoen for alvorlig tilskadekomst eller dødsfald på grund af de udløsende frontairbags, skal De tage følgende forholdsregler:

- **Sikkerhedsselerne skal altid være spændt, så personerne sidder rigtigt på sæderne.**
- **Skub sæderne så langt tilbage som muligt fra frontairbaggene, samtidig med at De bevarer herredømmet over bilen.**

(Forts.)

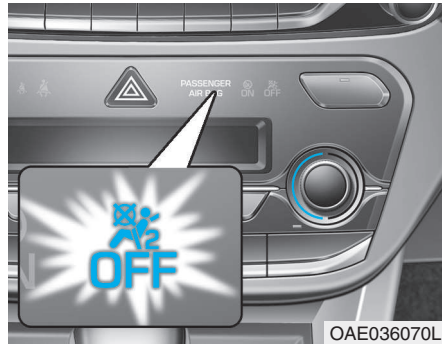
(Forts.)

- **Læn Dem aldrig mod døren eller midterkonsollen.**
- **Lad ikke passageren på forsædet anbringe fødderne eller benene på instrumentpanelet.**
- **Der må ikke placeres genstande (som fx overtræk på instrumentpanelet, mobiltelefonholder, kopholder, luftfrisker eller mærkater) over eller i nærheden af airbagmodulerne på rattet, instrumentpanelet, forruden, eller frontpanelet oven over handskerummet ved passagersædet. Sådanne genstande kunne forvolde skade, hvis bilen udsættes for et sammenstød, der er hårdt nok til at udløse airbaggene.**
- **Undlad at fastgøre genstande på forruden og bakspejlet.**

OAE036073L

ON/OFF-kontakt til frontairbaggen i passagersiden (hvis monteret)

Formålet med kontakten er at deaktivere passagersidens frontairbag for at kunne transportere personer, der har en øget risiko for blive kvæstet af airbaggen på grund af alder, størrelse eller medicinsk tilstand.



OAE036070L

De-aktivering af passagersidens front-airbag:

Isæt en nøgle eller lignende stiv genstand i ON/OFF-kontakten til passagersidens frontairbag og drej den i OFF-position. Kontrollampen OFF (⛐) for passagersidens airbag til lyse og vedblive med at lyse, indtil passagersidens frontairbag genaktiveres.

Genaktivering af passagersidens frontairbag:

Isæt en nøgle eller lignende stiv genstand i ON/OFF-kontakten til passagersidens frontairbag og drej den til ON-position. Kontrollampen ON (⊗) for passagersidens airbag vil lyse og vedblive med at lyse i 60 sekunder.

i Information

Passagersædets forreste airbags ON/OFF-indikator lyser i cirka 4 sekunder efter, at POWER-knappen er sat i ON-position.

⚠ ADVARSEL

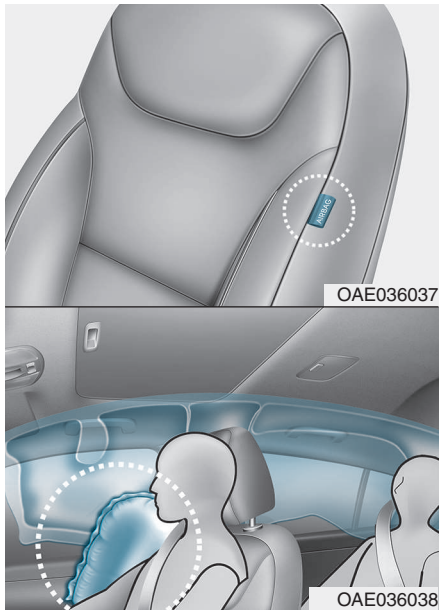
En voksen person må aldrig sidde på forsædet i passagersiden, hvis kontrollampen OFF for passagersidens airbag lyser. Ved en kollision vil airbaggen ikke blæses op, hvis kontrollampen lyser. Tænd for passagersidens frontairbag, ellers skal passageren flytte sig om på bagsædet.

⚠ ADVARSEL

Hvis der er en funktionsfejl i ON/OFF-kontakten til passagersidens frontairbag, kan følgende ske:

- **Airbaggens advarselslampe (🧍) i instrumentpanelet vil lyse.**
- **OFF-kontrollampen (🧍½) for passagersidens airbag vil ikke lyse og ON-kontrollampen (⊗) vil tændes og slukkes efter ca. 60 sekunder. Passagersidens frontairbag vil blæses op ved et frontalt sammenstød, selvom ON/OFF-kontakten til passagersidens frontairbag er sat I OFF-position.**
- **Vi anbefaler, at ON/OFF-kontakten til passagersidens frontairbag og SRS-airbagsystemet inspiceres på et autoriseret HYUNDAI-værksted hurtigst muligt.**

Sideairbags



Deres bil er monteret med en sideairbag ved hvert forsæde. Airbaggene har til formål at yde ekstra beskyttelse for bilens fører og forsædepassager oveni beskyttelsen fra sikkerhedsselerne alene.

Sideairbaggene er designet til at udløses ved bestemte sidekollisioner, og afhænger af sammenstødets kraft, vinkel, hastighed og punkt for sammenstød.

Sideairbaggene er ikke beregnet til at udløses ved alle sidekollisioner.

⚠ ADVARSEL

For at nedsætte risikoen for alvorlig tilskadekomst eller dødsfald pga. en udløsende sideairbag, bedes De tage følgende forholdsregler:

- **Sikkerhedsselerne skal altid være spændt, så personerne sidder rigtigt.**
- **Passagererne må ikke læne hoved eller krop mod dørene, støtte armene på dørene, strække armene ud af vinduet, eller placere genstande mellem dørene og sæderne.**

(Forts.)

(Forts.)

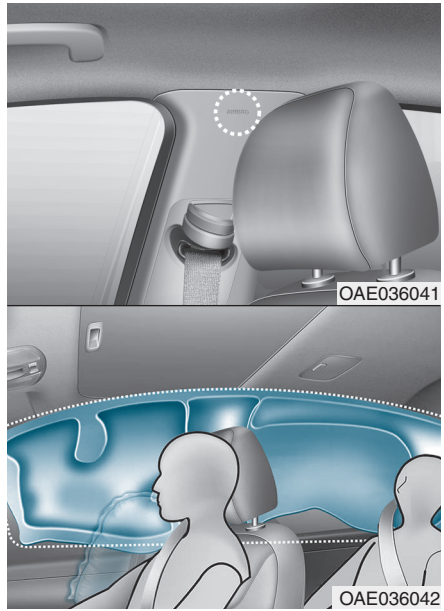
- **Hold i rattet i stillingen kl. 9 og 15 for at mindske risikoen for skader på Deres hænder og arme.**
- **Undlad at bruge ekstra sædeovertræk. Disse kan nedsætte eller forhindre effektiviteten i systemet.**
- **Undlad at hænge andre ting end beklædningsgenstande på bøjlen. Ved en ulykke kan sådanne genstande forvolde skade på bilen eller personer, især hvis airbaggene udløses.**
- **Undlad at placere genstande over airbaggen eller mellem airbaggen og Dem selv. De må heller ikke fastgøre genstande rundt om på området, hvor airbaggen blæses op som fx døren, sideruden, stolpen foran og i bag.**

(Forts.)

(Forts.)

- **Undlad at anbringe genstande mellem døren og sædet. Disse kan blive farlige projektiler, hvis sideairbaggen går af.**
- **Undlad at installere tilbehør på eller i nærheden af airbaggene.**
- **Undlad at anbringe genstande mellem sideairbaggens label og sædehynden. Det kunne forvolde skade, hvis bilen udsættes for et sammenstød, der er hårdt nok til at udløse airbaggene.**
- **Undlad at udsætte dørene for slag eller puf, når POWER-knappen er i ON-position, da de ellers vil kunne forårsage, at sideairbaggene udløses.**
- **Hvis sædet eller sædebetrækket bliver beskadiget, anbefaler vi, at systemet bliver serviceret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.**

Gardinairbags



Gardinairbaggene findes i begge sider af loftet langs loftsbeklædningen over for- og bagdørene.

De har til formål at beskytte passagerernes hoveder på forsædet og bagsædets ydersæder i bestemte sidekollisioner.

Gardinairbaggene er designet til at udløses ved bestemte sidekollisioner, og afhænger af sammenstødets kraft, vinkel, hastighed og påvirkning.

Gardinairbaggene er ikke beregnet til at udløses ved alle sidekollisioner.

⚠ ADVARSEL

For at nedsætte risikoen for alvorlig tilskadekomst eller dødsfald pga. udløsende gardinairbags, bedes De tage følgende forholdsregler:

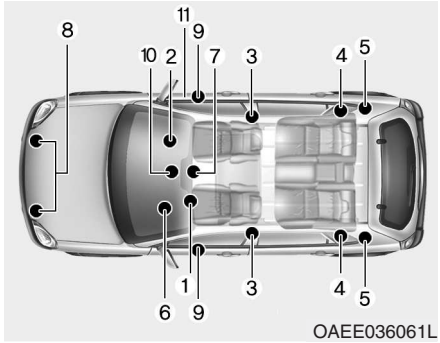
- **Alle personer i bilen skal altid have sikkerhedsselen spændt, så de sidder rigtigt.**
- **De skal sikre, at en barneautostol placeres så langt væk fra døren som muligt.**

(Forts.)

(Forts.)

- **Undlad at placere genstande over airbaggen. Desuden må De ikke fastgøre genstande rundt om på området, hvor airbaggen blæses op, som fx på døren, sideruden, stolpen foran og i bag samt langs sidepanelerne i loftet.**
- **Undlad at hænge hårde genstande, eller genstande, der let går itu op på knagen til tøj.**
- **Undlad at hænge andre ting end beklædning på bøjlen. Ved en ulykke kan det forårsage personskade eller skade på bilen, især hvis airbaggen udløses.**
- **Passagererne må ikke læne hoved eller krop mod dørene, støtte armene på dørene, strække armene ud af vinduet, eller placere genstande mellem dørene og sæderne.**
- **Undlad at åbne eller reparere sideairbaggene.**

Hvordan fungerer airbagsystemet?



OAEE036061L

SRS-systemet består af følgende komponenter:

(1) Forreste airbagmodul ved førersædet/knæairbagmodul ved førersædet

(2) Frontairbagmodulet i passagersiden

(3) Sideairbagmoduler/ sidekollisionssensorer

(4) Gardinairbagmodul

(5) Selestrammer-/udløsersamlinger

(6) Airbaggens advarselslampe

(7) SRS-kontrolmodul (SRSCM)

(8) Forreste kollisionssensorer

(9) Sidetryksensorer

(10) ON/OFF-kontrollampe for forsædepassagerens frontairbag (kun forreste passagersæde)

(11) ON/OFF-kontakt for frontairbag ved forreste passagersæde

SRSCM-systemet overvåger fortløbende SRS-komponenterne, mens POWER-knappen er i ON-position for at bestemme, om et sammenstød er kraftigt nok til at nødvendiggøre udløsning af airbags eller af selestrammerfunktionen i sikkerhedsselerne.

SRS-advarselslampe

Advarselslampen for SRS-airbags i instrumentpanelet viser airbagsymbolet, der ses i illustrationen. Systemet kontrollerer airbaggenes elektriske system for funktionsfejl. Lampen indikerer, at der er en potentiel fejl i Deres airbagsystem.

⚠ ADVARSEL

Hvis Deres SRS-system har en funktionsfejl, udløses airbaggene måske ikke rigtigt ved en ulykke, hvilket øger risikoen for alvorlige personskader eller dødsfald.

Hvis nogle af følgende ting sker, er der en fejl i SRS-systemet:

- **Lyset tændes ikke i cirka seks sekunder, når POWER-knappen sættes i ON-position.**
- **Lampen fortsætter med at lyse udover de ca. seks sekunder.**
- **Lampen begynder at lyse under kørslen.**
- **Lyset blinker, når bilen kører.**

Vi anbefaler, at SRS-systemet bliver inspiceret på et autoriseret HYUNDAI-værksted hurtigst muligt, hvis nogle af disse ting sker.

Ved et moderat til kraftigt frontalt sammenstød vil sensorerne spore, hvor hurtigt bilen bremses op.

Hvis opbremsningshastigheden er tilpas høj, vil kontrolenheden øjeblikkeligt udløse frontairbaggene med den nødvendige kraft. Frontairbaggene hjælper med at beskytte føreren og forsædepassageren ved at reagere på frontale sammenstød, hvor sikkerhedsselerne alene ikke kan yde tilstrækkelig beskyttelse. Når det er nødvendigt, bidrager sideairbaggene til beskyttelse af siden af overkroppen ved en sidekollision.

- Airbaggene aktiveres kun (klar til at blæses op, om nødvendigt), når POWER-knappen er i ON-position.
- Airbags udløses i tilfælde af bestemte frontal- eller sidekollisioner for at hjælpe med at beskytte passagererne mod alvorlige fysiske skader.

- Airbaggene vil ikke blot udløses ved en bestemt hastighed. Generelt er airbags designet til at udløses afhængigt af kollisionens kraft og retning.

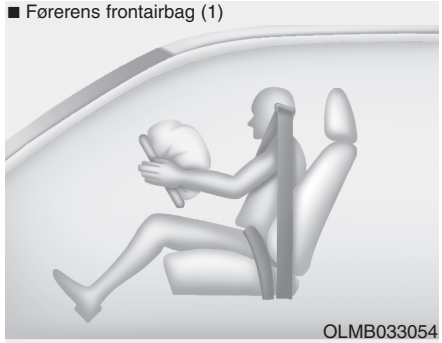
  Disse to faktorer bestemmer om sensorerne skal afgive et elektronisk signal til at udløse/blæse airbaggene op.
- Udløsning af airbags afhænger af et antal faktorer, der omfatter bilens hastighed, sammenstødets vinkel og kraft samt bilernes eller genstandenes hårdhed, som Deres bil støder sammen med ved en kollision. De bestemmende faktorer er ikke begrænset til de ovenfor nævnte.
- Frontairbaggene vil fyldes helt med luft og tømmes igen øjeblikkeligt. Det er stort set umuligt at se, når airbaggene blæses op ved en ulykke.

  Det er meget mere sandsynligt, at De blot vil se den tømte airbag hænge ud af opbevaringsrummet efter kollisionen.
- For at kunne yde beskyttelse skal airbaggene udløses hurtigt. Airbaggens inflationshastighed er en konsekvens af den ekstremt korte tid, der går mellem airbaggens inflation mellem passageren og bilens struktur, inden passageren rammer bilens struktur. Denne inflationshastighed nedsætter risikoen for alvorlige eller livsfarlige kvæstelser, og er derfor en vigtig del af airbaggens formål.

  Men den hurtige inflation af airbaggen kan også give kvæstelser i ansigtet så som hudafskrabninger, knubs og brækkede knogler, fordi inflationshastigheden får airbaggen til at udvides med stor kraft.
- Der er endog omstændigheder, hvor kontakt med airbaggen kan give livsfarlige kvæstelser, især hvis personen sidder for tæt på airbaggen.

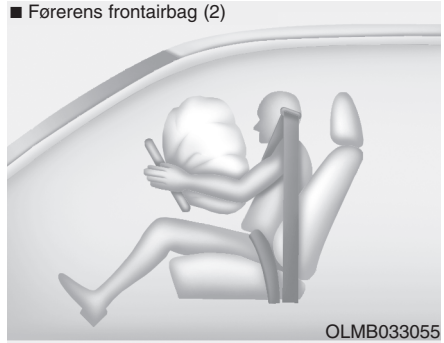
De kan tage forholdsregler til at nedsætte risikoen for at komme til skade pga. en udløsende airbag. Den største risiko er at sidde for tæt på airbaggen. En airbag skal bruge plads til at blæses op. Det anbefales, at føreren sidder med så stor afstand mellem rattets midtpunkt og brystkassen som muligt, samtidig med, at vedkommende stadig har herredømme over bilen.

■ Førerens frontairbag (1)



Når airbagsystemets kontrolmodul (SRSCM) sporer et sammenstød mod bilens front, der er kraftigt nok, vil det automatisk udløse frontairbaggene.

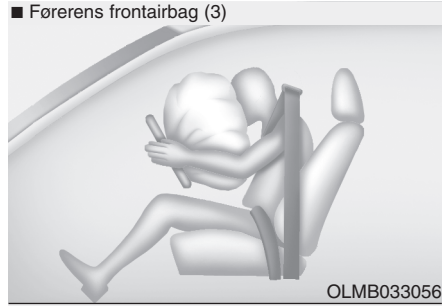
■ Førerens frontairbag (2)



Under inflationen vil de indstøbte sømme i indtrækket briste under ekspansionstrykket fra airbaggene. Indtrækket åbnes yderligere og giver fuld inflation af airbaggene.

En fuldt opblæst airbag dæmper, sammen med en sikkerhedssele, der er korrekt fastspændt, førerens eller forsædepassagerens bevægelse fremad og nedsætter derved risikoen for kvæstelser i hoved og brystkasse.

■ Førerens frontairbag (3)



■ Passagerens frontairbag

Efter fuld inflation starter airbaggen øjeblikkeligt med at tømmes for luft, og giver derved føreren mulighed for at bevare udsynet fremad og evnen til at styre og betjene andre funktioner.

⚠ ADVARSEL

For at forhindre genstande i at blive til farlige projektiler, når passagerens airbag udløses:

- **Undlad at installere eller placere genstande (drikkekrusholder, CD-holder, klistermærker etc.) på instrumentpanelet over handskerummet, hvor passagerens airbag sidder.**
- **Undlad at installere en luftfrisker med væske på overfladen af instrumentpanelet eller i nærheden af det.**

Hvad sker der, når en airbag har været udløst

Når en frontairbag eller sideairbag udløses, vil den tømmes for luft meget hurtigt igen. Airbaggens inflation vil ikke forhindre føreren i at kunne se ud af forruden eller at styre. Gardinairbaggene kan forblive med at være delvist opblæst i noget tid efter, at de udløstes.

⚠ ADVARSEL

Efter at en airbag har været udløst, skal De tage følgende forholdsregler:

- **Åbn vinduer og døre hurtigst muligt efter et sammenstød for at nedsætte længerevarende udsættelse for røg og pulver, der udsendes af en udløsende airbag.**
- **Undlad at røre ved de indvendige komponenter i airbaggens opbevaringsrums umiddelbart efter, at en airbag er udløst. Delene, der kommer i kontakt med inflationsluften, kan være meget varme.**
- **Vask altid udsatte hudområder grundigt med koldt vand og en mild sæbe.**
- **Vi anbefaler, at De lader et autoriseret HYUNDAI-værksted udskifte airbaggen umiddelbart efter, den har været udløst. Airbags er designet til kun at udløses en gang.**

Støj og røg fra en udløsende airbag

Når en airbag udløses, kommer der en høj lyd, og der kan komme røg og pulver i luften indvendigt i bilen. Det er normalt og er resultatet af antændelse af airbaggens inflationsenhed.

Når en airbag har været udløst, kan De føle et betydeligt ubehag ifm. vejrtrækning pga. kontakten mellem Deres brystkasse og både sikkerhedsselen og airbaggen, samt pga. indånding af røg og pulver. Pulveret kan fremkalde astmaanfald hos nogle personer. Hvis De får åndedrætsproblemer efter udløsning af en airbag, bedes De søge øjeblikkelig lægehjælp.

Selvom både røgen og pulveret er ugiftigt, kan disse alligevel forårsage irritation i hud, øjne, næse, hals etc. Hvis det er tilfældet, bedes De omgående vaske og skylle de udsatte hudområder med koldt vand og søge lægehjælp, hvis symptomerne fortsætter.

Undlad at installere en barneautostol på forreste passagersæde

OYDESA2042

Installér aldrig en barneautostol på forreste passagersæde, med mindre airbaggen er de-aktiveret.

⚠ ADVARSEL

Anvend ALDRIG en bagud vendt barneautostol på et sæde, der er beskyttet af en AKTIV AIRBAG foran, det kan resultere i DØDSFALD eller ALVORLIG KVÆSTELSE for BARNET.

Hvorfor blev min airbag ikke udløst ved sammenstødet?

Der er bestemte typer af ulykker, hvor airbaggen ikke forventes at yde beskyttelse.

Disse omfatter påkørsler bagfra, anden eller tredje følgekollisioner efter flere sammenstød, samt sammenstød ved lav hastighed. Beskadigelsen af bilen er tegn på, at kollisionens kraft er blevet opsuget, og er ikke en indikator for, om airbaggen er udløst eller ej.

Airbaggens kollisionssensorer

⚠ ADVARSEL

For at nedsætte risikoen for at en airbag udløses uventet og forårsager alvorlig personskade eller dødsfald:

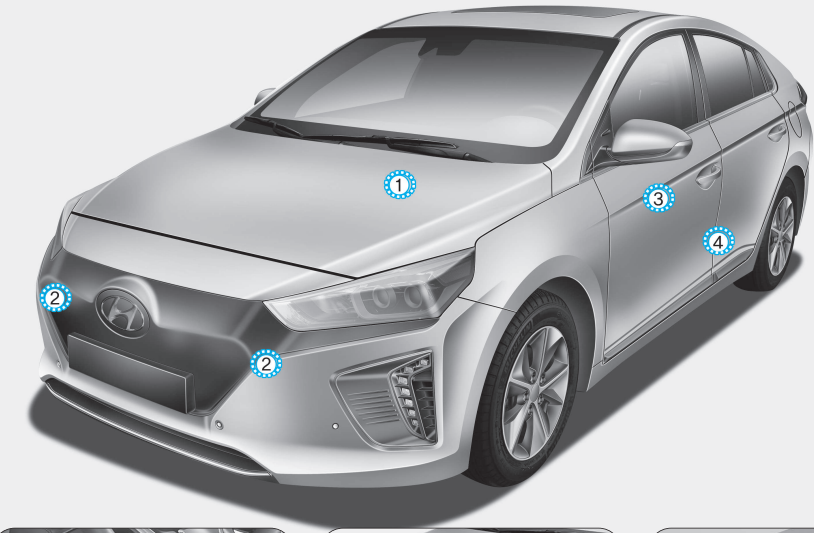
- **Undlad at udsætte områderne, hvor airbags eller sensorer er installeret, for hårde stød.**
- **Undlad at udføre vedligeholdelse på eller rundt om airbaggenes sensorer.**

  Hvis området for sensorerne eller sensorernes vinkel ændres, kan airbaggene udløses, hvor de ikke skulle, eller udløses ikke, hvor de skulle.
- **Undlad at installere en kofanger eller udskifte kofangeren med uoriginale dele. Disse kan have en negativ virkning på udløsningen af airbaggene ved en kollision.**

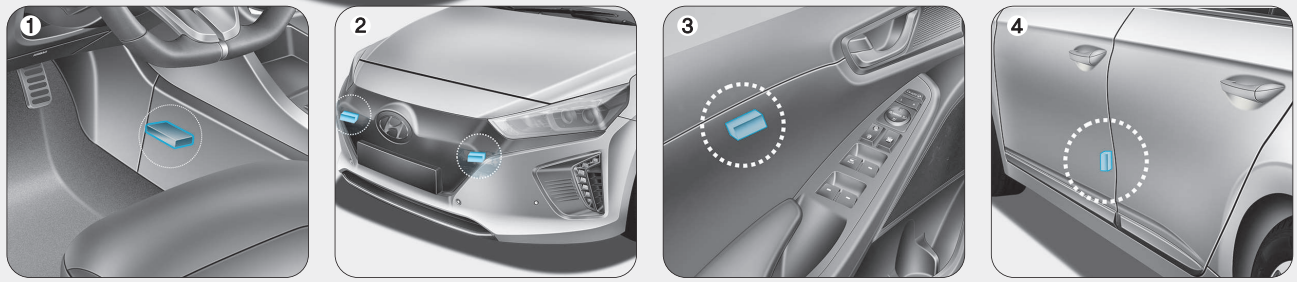
(Forts.)

(Forts.)

- **Sæt POWER-knappen i OFF-position, når bilen bugseres, for at forebygge uhensigtsmæssig udløsning af airbags.**
- **Vi anbefaler, at al reparation på airbags udføres på et autoriseret HYUNDAI-værksted.**

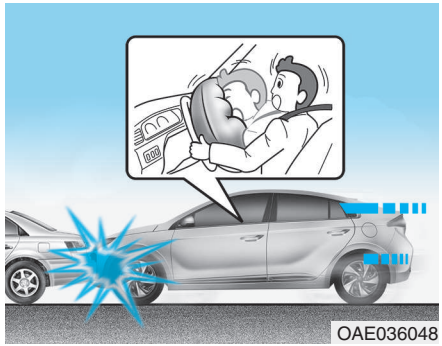


1. SRS-kontrolmodul
2. Forreste sammenstødssensor
3. Sidetryks-sensor (foran)
4. Sidekollisionssensor (B-stolpe)



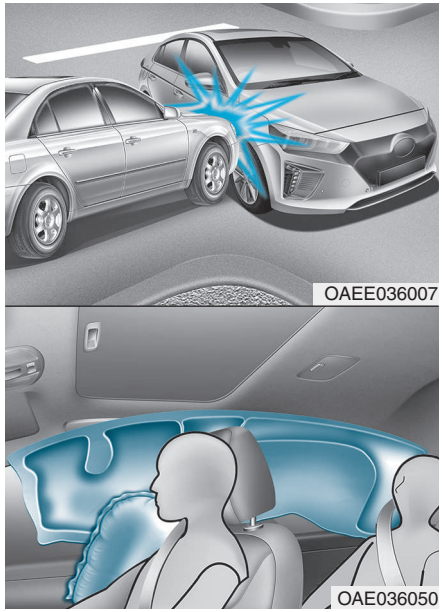
OAEE036005L/OAE036044/OAEE036006/OAE036046/OAE036047

Betingelser for udløsning af airbags



Frontairbags

Frontairbags er beregnet til at udløses ved frontale sammenstød afhængig af kraft, hastighed eller sammenstødets vinkel af den frontale kollision.



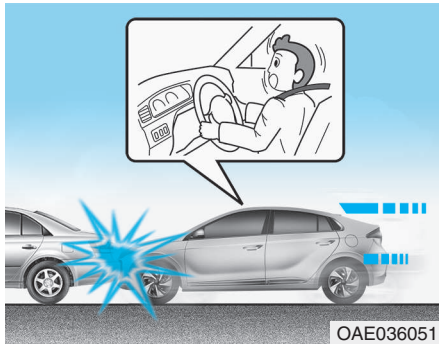
Side- og gardinairbags

Side- og gardinairbags er beregnet til at udløses, når et sammenstød spores af sidekollisionssensorerne afhængig af kraft, hastighed eller sammenstødets vinkel som et resultat af sidekollisionen.

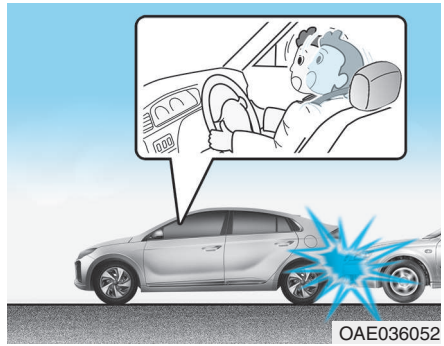
Selvom førerens og frontpassagerens airbags er beregnet til at udløses ved frontale kollisioner, kan de også udløses ved andre typer af kollisioner, hvis den forreste sammenstødssensor sporer et sammenstød, der er kraftigt nok. Side- og gardinairbags er beregnet til at udløses ved sidekollisioner, men de kan også udløses ved andre kollisioner, hvis sidekollisionssensorerne sporer et sammenstød, der er kraftigt nok.

Hvis bilens chassis rammes af et bump eller genstande på dårlige veje, kan airbaggene udløses. Kør forsigtigt på dårlige veje eller områder, der ikke er velegnede til biltrafik, for at forebygge utilsigtet udløsning af airbaggene.

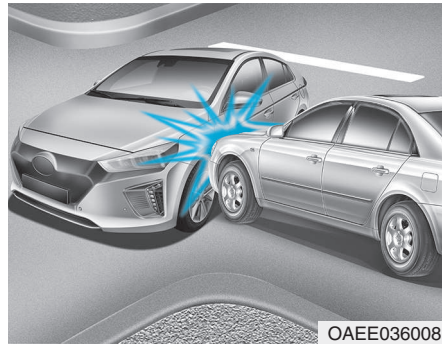
Betingelser hvor airbags ikke udløses


OAE036051

Airbaggene udløses måske ikke i bestemte kollisioner med lav hastighed. Airbaggene er beregnet til ikke at udløses under sådanne betingelser, fordi de måske ikke yder fordele ud over den beskyttelse, som sikkerhedsselerne giver.

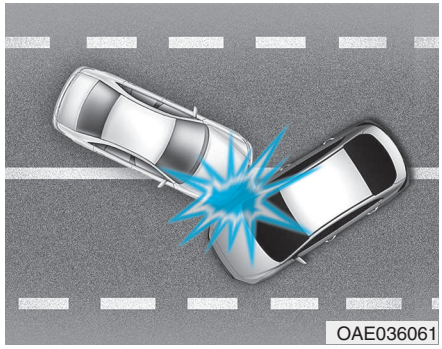

OAE036052

Frontairbags er ikke beregnet til at udløses ved kollisioner bagfra, fordi passagererne bevæges bagud på grund af sammenstødets kraft. I dette tilfælde vil de udløste airbags ikke give nogen fordele.

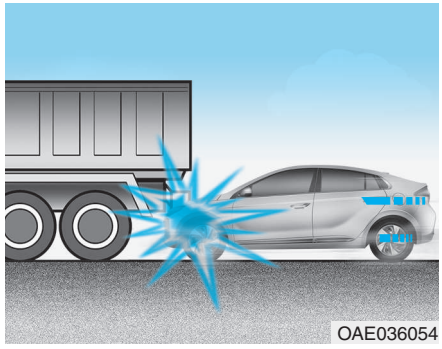

OAEE036008

Frontairbags udløses måske ikke ved sidekollisioner, fordi passagererne bevæges i retning af kollisionen, så ved et sammenstød i siden, ville udløsning af frontairbags ikke give yderligere beskyttelse af passagererne.

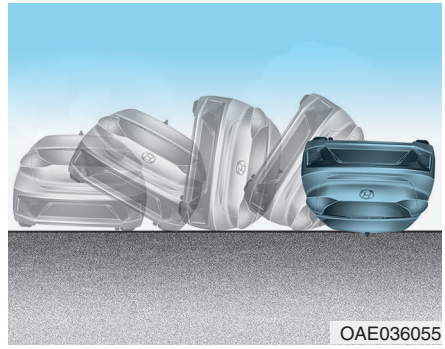
Men side- og gardinairbags kan udløses afhængig af sammenstødets kraft, bilens hastighed og sammenstødets vinkel.



Ved en skæv kollision, kan sammenstødets kraft føre passagererne i en retning, hvor airbaggene ikke ville være i stand til at yde ekstra fordele, og derfor vil sensorerne ikke få nogen airbags til at udløses.



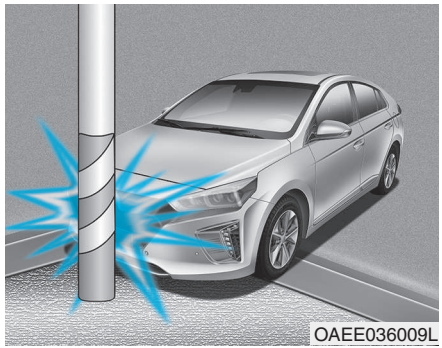
Lige inden sammenstødet bremser føreren ofte kraftigt. Sådanne kraftige opbremsninger sænker bilens forreste del, hvilket kan få den til køre ind under en anden bil med en større frihøjde. Airbags udløses måske ved sådanne "underkørings"-uheld, fordi den nedbremsende kraft der spores af sensorerne, kan blive betydeligt reduceret af sådanne "underkørings"-kollisioner.



Frontairbags vil måske ikke udløses ved overrulningsuheld, fordi udløsningen af frontairbags ikke ville yde nogen ekstra beskyttelse.

Information

Side og/eller gardinairbaggene kan udløses, hvis bilen udsættes for en overrulning som følge af et sammenstød i siden, hvis bilen er udstyret med side og/eller gardinairbags.



Airbags udløses måske ikke, hvis bilen kolliderer med genstande som fx trafikpæle eller træer, hvor sammenstødspunktet er koncentreret på et lille område, og kollisionens energi absorberes af bilens struktur.

Pleje af SRS-systemet

SRS-systemet er stort set vedligeholdelsesfrit, og der er ingen dele, som De med sikkerhed kan servicere selv. Hvis airbaggens SRS-advarselslampe ikke lyser, når POWER-knappen er i ON-position, eller hvis den lyser konstant, anbefaler vi, at systemet øjeblikkeligt bliver kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.

Vi anbefaler, at alt arbejde på SRS-systemet som fx afmontering, installering, reparation eller alt arbejdet på rattet, frontpanelet i passagersiden, forsæder og loftspaneler udføres på et autoriseret HYUNDAI-værksted.

Ukorrekt håndtering af SRS-systemet kan resultere i alvorlig personskade.

⚠ ADVARSEL

For at nedsætte risikoen for alvorlig personskade eller dødsfald, skal De tage følgende forholdsregler:

- **Undlad at ændre eller afbryde SRS-komponenterne eller deres ledningsnet, eller at fastgøre nogen former for emblemer på indtrækket eller at foretage ændringer på bilens chassis.**
- **Undlad at anbringe genstande over eller i nærheden af airbagmodulerne på rattet, instrumentpanelet og frontpanelet over handskerummet foran passagersædet.**
- **Rengør airbaggens indtræk med en blød klud fugtet med almindeligt vand. Opløsningsmidler eller rengøringsmidler kunne have en negativ påvirkning på airbagindtrækket og den rigtige udløsning af systemet.**

(Forts.)

(Forts.)

- **Vi anbefaler, at airbags, der har været udløst, bliver udskiftet på et autoriseret HYUNDAI-værksted.**
- **Hvis komponenter i airbagsystemet skal bortskaffes, eller hvis bilen skal skrottes, skal bestemte sikkerhedsforanstaltninger iagttages. Rådfør Dem med et autoriseret HYUNDAI-værksted, hvor De kan få den nødvendige information. Hvis De undlader at følge disse forholdsregler, kunne det øge risikoen for personskade.**

Ekstra sikkerhedsmæssige forholdsregler

Passagererne må ikke skifte til en anden siddeplads under kørslen. En passager, der ikke sidder fastspændt i sikkerhedssele ved et sammenstød eller en pludselig opbremsning, kan blive kastet mod bilens indvendige dele, mod andre passagerer, eller blive kastet ud af bilen.

Undlad at bruge tilbehør på sikkerhedsselerne. Udstyr der hævdes at forbedre komforten for passagererne, kan nedsætte den beskyttelse, der ydes af sikkerhedsselen, og øge risikoen for alvorlig tilskadekomst ved et sammenstød.

Undlad at ændre på forsæderne. Ændring af forsæderne kunne gribe ind i funktionen af SRS-systemets sporingskomponenter eller sideairbags.

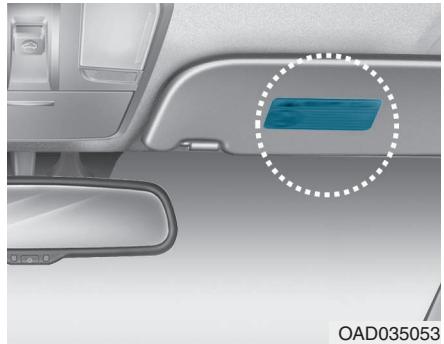
Undlad at anbringe genstande under forsæderne. Hvis De anbringer genstande under forsæderne, kunne det gribe forstyrrende ind i funktionen i SRS-systemets sensorkomponenter og ledningsnettet.

Undlad at udsætte dørene for hårde slag. Slag eller stød på dørene, når POWER-knappen er i ON-position kan forårsage, at airbaggene udløses.

Tilføjelse af udstyr til eller ændring af Deres bil udstyret med airbags

Hvis De foretager ændringer på bilen ved at ændre på bilens chassisramme, kofangersystem, metalplader i front eller sider eller kørehøjde, kan det påvirke funktionen i bilens airbagsystem.

Advarselslabels for airbags



Advarselslabels for airbags er fastgjort for at advare passagererne om potentielle risici ved airbagsystemet.

Læs al information omhyggeligt i denne instruktionsbog om de airbags, der er installeret i Deres bil.

Praktiske funktioner i Deres bil

Indstigning i deres bil 3-4
Smartkey-nøgle 3-4
Startspærre 3-9
Dørlåse 3-10
Betjening af dørlåsene udvendigt fra 3-10
Betjening af dørlåsene indvendigt fra 3-11
Dørenes automatiske funktioner til låsning/ oplåsning af døre 3-14
Børnesikre dørlåse ved bagsædet 3-14
Tyverialarm 3-15
Hukommelsessystem for førersædets indstilling 3-17
Sådan gemmes indstillinger i hukommelsen 3-17
Funktionen nem adgang 3-18
Rattet 3-19
Servostyring (EPS) 3-19
Indstilling af rattets vinkel og ratstamme 3-20
Opvarmet rat 3-21
Horn 3-21
Spejle 3-22
Indvendigt bakspejl 3-22
Sidespejle 3-23
Vinduer 3-27
Elruder 3-27
Soltag 3-32
Åbning og lukning af soltaget 3-32
Soltaget skubbes til side 3-33
Vipning af soltaget 3-34
Solskærmen 3-35
Genindstilling af soltaget 3-35
Ydre funktioner 3-36
Motorhjelm 3-36
Bagklap 3-38
Instrumentpanel 3-40
Indstilling af instrumentpanelet 3-41
Måleinstrumenter 3-42
Advarsels- og kontrollamper 3-46
Beskeder på LCD-skærmen 3-59

LCD-skærmen....3-72
LCD-skærmens kontrol....3-72
LCD-funktioner....3-73
Trip computer....3-81
Lys....3-85
Udvendigt lys....3-85
Velkomstsystem....3-91
Indvendig belysning....3-92
Viskere og vaskere....3-96
Vinduesviskere....3-96
Forrudens vaskere....3-98
Køreassistentsystemet....3-100
Bagerste kamera....3-100
Parkeringsassistent....3-101
Parkeringsassistentsystemet....3-105
Defroster....3-109
Bagrudens defrostersystem....3-109
Automatisk klimakontrolsystem....3-110
Automatisk opvarmning og aircondition....3-111
Manuel opvarmning og aircondition....3-112
Betjening af systemerne....3-120
Vedligeholdelse af systemet....3-122
Forrudens defroster og afdugning....3-125
Automatisk klimakontrolsystem....3-125
Afdugningsprogram....3-126
Automatisk afdugningssystem....3-127
Klimakontrollens ekstra funktioner....3-128
Soltag med recirkuleret luft....3-128
Opbevaringsrum....3-129
Opbevaringsrum i midterste konsol....3-129
Handskerum....3-130
Solbrilleholder....3-130
Multiboks....3-131

Indvendige funktioner 3-132
Askebæger 3-132
Drikkekrusholder 3-132
Solskærm 3-133
El-udtag 3-134
Trådløs opladning af Deres mobiltelefon 3-135
Cigartænder 3-137
Ur 3-137
Krog til tøj 3-138
Gulvmåtteankre 3-139
Bagagenet (holder) 3-139
Bagagesikkerhedsskærm 3-140

INDSTIGNING I DERES BIL

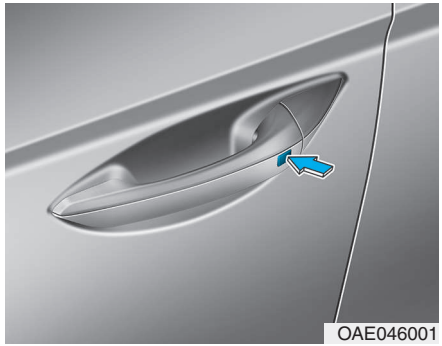
Smartkey-nøgle

OBA043222IN

Deres HYUNDAI bruger en smartkey-nøgle, som De kan bruge til at låse dørene i og op med (samt bagklappen), og også til at starte bilen.

1. Låsning af dør
2. Oplåsning af dør
3. Oplåsning af bagklap

Låsning


OAE046001

Sådan låses dørene:

1. Luk alle døre, hjelm og bagklap.
2. De skal enten trykke på knappen på dørhåndtaget eller trykke på dørens låseknap (1) på smartkey-nøglen.
3. Havariblinklysene vil blinke. Desuden vil sidespejlene foldes ind, hvis sidespejlenes foldekontakt er i AUTO-position (hvis monteret).
4. De kan sikre, at dørene er låst ved at kontrollere positionen af dørenes låseknap indvendigt i bilen.

Information

Knappen på dørhåndtaget vil kun fungere, hvis smartkey-nøglen er inden for 0,7~1 m fra det udvendige dørhåndtag.

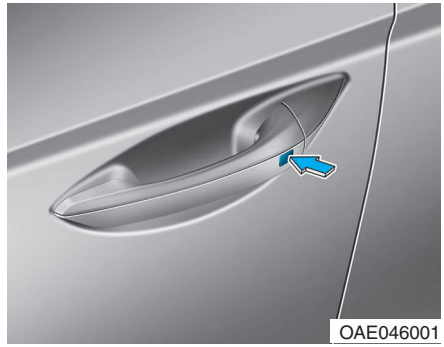
Selvom De trykker på knappen på det udvendige dørhåndtag, vil dørene ikke låses, og alarmen vil høres i tre sekunder, hvis noget af det følgende sker:

- Smartkey-nøglen er i bilen.
- POWER-knappen er i ON-position
- En af dørene undtagen bagklappen er åben.

⚠ ADVARSEL

Efterlad ikke smartkey-nøglen i bilen, hvor der sidder børn uden opsyn. Børn uden opsyn kunne trykke på POWER-knappen og betjene el-ruderne eller andre kontrolknapper, eller endog få bilen til at køre, hvilket kunne resultere i alvorlig tilskadekomst eller dødsfald.

Oplåsning



Sådan låses dørene op:

1. Medbring smartkey-nøglen.
2. Tryk enten på knappen på dørhåndtaget eller på dørens oplåseknap (2) på smartkey-nøglen.
3. Dørene vil låses op. Havariblinklysene vil blinke to gange. Desuden vil sidespejlene foldes ud, hvis sidespejlenes foldeknap er i AUTO-position (hvis monteret).

i Information

- **Knappen på dørhåndtaget vil kun fungere, hvis smartkey-nøglen er inden for 0,7~1 m fra det udvendige dørhåndtag. Andre personer kan også åbne dørene uden at have smartkey-nøglen på sig.**
- **Efter oplåsning af dørene, vil dørene låses automatisk efter 30 sekunder, med mindre en af dørene åbnes.**

Oplåsning af bagklappen

Sådan låses bagklappen op:

1. Medbring smartkey-nøglen.
2. Tryk enten på knappen på bagklappens håndtag eller på bagklappens oplåseknap (3) på smartkey-nøglen i mere end et sekund.
3. Havariblinklysene vil blinke to gange.

Når bagklappen er åbnet og derefter lukket, vil bagklappen låses automatisk.

Information

Når bagklappen er låst op, vil den låses automatisk efter 30 sekunder, med mindre bagklappen åbnes.

Opstart

De kan starte bilen uden at sætte nøglen i. **Læs mere om POWER-knappen i afsnit 5.**

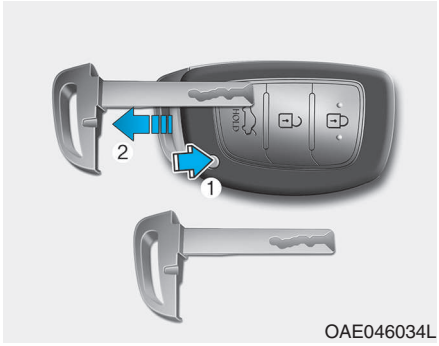
BEMÆRK

Sådan forebygges beskadigelse af smartkey-nøglen:

- **Hold smartkey-nøglen borte fra vand og andre væsker samt ild. Hvis smartkey-nøglens indvendige dele bliver fugtige (pga. drikkevarer eller fugt), eller varmes op, kan det indvendige kredsløb få en funktionsfejl, hvilket ikke dækkes af bilens garanti.**
- **Undlad at tabe eller kaste med smartkey-nøglen.**
- **Beskyt smartkey-nøglen mod ekstreme temperaturer.**

Mekanisk nøgle

Hvis smartkey-nøglen ikke fungerer normalt, kan De låse og låse døren op med den mekaniske nøgle.



OAE046034L

Tryk og hold på udløserknappen (1) og tag den mekaniske nøgle ud (2). Isæt den mekaniske nøgle i dørens nøglehul.

For at genindsætte den mekaniske nøgle, sættes nøglen ind i hullet og tryk på den, indtil der høres et klik.

Hvis De mister smartkey-nøglen

Der kan maksimalt registreres to smartkey-nøgler til en enkelt bil. Hvis De taber Deres smartkey-nøgle, anbefaler vi, at De øjeblikkeligt kører Deres bil med den tilbageværende nøgle hen til Deres autoriserede HYUNDAI-værksted, eller får bilen bugseret, om nødvendigt.

Forholdsregler for smartkey-nøglen

Smartkey-nøglen vil ikke fungere, hvis noget af følgende skulle ske :

- Smartkey-nøglen er tæt på en radiosender som fx en radiostation eller en lufthavn, hvilket kan forstyrre den normale funktion i transmitteren.
- Smartkey-nøglen er tæt på en walkie-talkie eller en mobiltelefon.
- Hvis en smartkey-nøgle til en anden bil bliver betjent i nærheden af Deres bil.

Hvis smartkey-nøglen ikke fungerer rigtigt, åbnes og lukkes døren med den mekaniske nøgle. Hvis De har problemer med smartkey-nøglen, anbefaler vi, at De kontakter et autoriseret HYUNDAI-værksted.

Hvis smartkey-nøglen er tæt på Deres mobiltelefon, kan signalet blive blokeret af Deres mobiltelefons normale funktionssignaler. Det er særlig vigtigt, hvis telefonen er aktiv med fx at foretage eller modtage opkald, sende/modtage sms'er og/eller sende/modtage e-mails.

Undgå at placere smartkey-nøglen og mobiltelefonen i samme bukse- eller jakkelomme og hold altid en passende afstand mellem de to enheder.

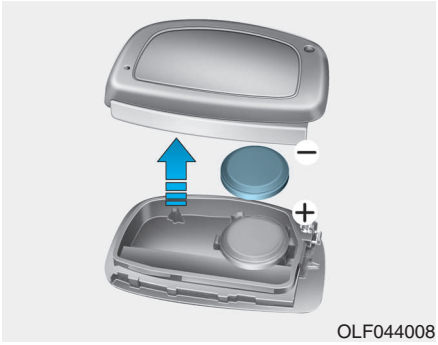
Information

Alle ændringer, der ikke er udtrykkeligt godkendt af den part, der er ansvarlig for overholdelse, kunne annullere brugerens ret til at bruge udstyret. Hvis det nøgleløse adgangssystem ikke fungerer på grund af ændringer, der ikke er udtrykkeligt godkendt af den part, der er ansvarlig for overholdelse, vil det ikke blive dækket af bilens fabriksgaranti.

BEMÆRK

Hold smartkey-nøglen borte fra elektromagnetiske materialer, der blokerer for elektromagnetiske bølger til nøglens overflade.

Udskiftning af batteri



Hvis smartkey-nøglen ikke fungerer rigtigt, skal De udskifte batteriet med et nyt.

Batteritype : CR2032

Sådan udskiftes batteriet :

1. Lirk låget op på bagsiden af smartkey-nøglen.
2. Fjern det gamle batteri og isæt et nyt. Det sikres, at batteriet vender rigtigt.
3. Genmonter låget på bagsiden af smartkey-nøglen.

Hvis De har mistanke om, at Deres smartkey-nøgle har fået en skade, eller føler, at Deres smartkey-nøgle ikke fungerer rigtigt, anbefales det, at De kontakter et autoriseret HYUNDAI-værksted.

Information

Et batteri, der ikke bortskaffes korrekt, kan skade miljøet og menneskers sundhed. De skal bortskaffe batteriet i henhold til den gældende lovgivning i Deres land.

Startspærre

Startspærresystemet beskytter Deres bil mod tyveri. Hvis der bruges en nøgle med forkert kode (eller anden genstand), de-aktiveres det elektriske system.

Når POWER-knappen sættes i ON-position, skal startspærresystemets indikator tændes kort og derefter gå ud. Hvis indikatoren begynder at blinke, anerkender systemet ikke nøglens kodning.

Sæt POWER-knappen til OFF-position og derefter til ON-position igen.

Systemet anerkender måske ikke Deres nøglekode, hvis en anden startspærrenøgle eller anden metalgenstand (fx nøglekæde) er i nærheden af nøglen. Bilen vil måske ikke starte, fordi metallet kan forstyrre transponder-signalet i at sendes normalt.

Hvis systemet ikke anerkender nøglens kode gentagne gange, anbefales det, at De kontakter Deres HYUNDAI-forhandler.

Undlad at forsøge at ændre på systemet eller tilføre andet udstyr. Det kunne resultere i elektriske problemer, der gør det umuligt at køre i Deres bil.

⚠ ADVARSEL

For at forhindre at Deres bil stjæles, må De ikke efterlade bilens ekstra nøgler i bilen. Passwordet til Deres startspærre er unikt for den enkelte kunde og skal holdes fortroligt.

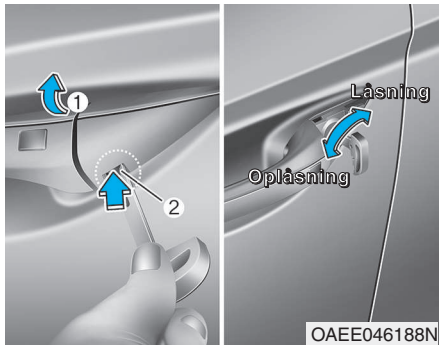
BEMÆRK

Transponderen i Deres nøgle er en vigtig del af bilens startspærresystem. Det har til formål at give en problemfri service i årevis, men De skal undgå at udsætte den for fugt, statisk elektricitet og hård behandling. Startspærresystemet kan få en funktionsfejl.

DØRLÅSE

Betjening af dørlåsene udvendigt fra

Mekanisk nøgle



Sådan fjernes låget:

1. Træk ud i dørhåndtaget (1).
2. Tryk på låsen (2), der sidder indvendigt i den nederste del af låget med en nøgle eller skruetrækker med fladt hoved.
3. Skub låget ud, mens De trykker på låsen.

Sådan påsættes låget:

1. Træk ud i dørhåndtaget.
2. Isæt låget.

Efter at De fjernet låget, drejes nøglen mod bilens forende for at låse op og mod bilens bagende for at låse.

Hvis De låser førerdøren eller låser den op med en nøgle, vil alle bilens døre låses/låses op automatisk.

Når dørene er låst op, kan de åbnes ved at trække i håndtaget.

Når døren skal lukkes, skubbes den i med hånden. Det sikres, at dørene lukkes rigtigt.

Smartkey-nøgle

For at låse dørene trykkes på knappen på det udvendige dørhåndtag, mens De har smartkey-nøglen på Dem, eller der trykkes på dørens låseknap på smartkey-nøglen.

For at låse dørene op trykkes på knappen på det udvendige dørhåndtag, mens De har smartkey-nøglen på Dem, eller der trykkes på dørens oplåseknap på smartkey-nøglen.

Når dørene er låst op, kan de åbnes ved at De trækker i dørhåndtaget.

Døren skubbes i med hånden for at lukke den. Det sikres, at dørene er lukket rigtigt i.

Information

- **I et koldt og vådt klima, fungerer dørlåsen og dørenes mekanismer måske ikke rigtigt pga. frysning.**
- **Hvis døren låses/låses op flere gange hurtigt efter hinanden med enten bilens nøgle eller via dørlåsekontakten, kan systemet holde op med at fungere midlertidigt for at beskytte kredsløbet og forebygge, at systemets komponenter beskadiges.**

Betjening af dørlåsene indvendigt fra

Med dørens låseknap

- For at låse en dør op skubbes dørens låseknap (1) hen til "Unlock"-position (oplåst). Det røde mærke (2) på dørens låseknap vil blive synligt.
- For at låse en dør skubbes dørens låseknap (1) hen til "Lock"-position (låst). Hvis døren er låst rigtigt, vil det røde mærke (2) på dørens låseknap ikke være synligt.
- For at åbne en dør, trækkes dørhåndtaget (3) udad.
- Hvis der trækkes i det indvendige håndtag i døren i førersiden (eller forsædepassagerens dør), mens dørens låseknap er i låst position, låses låsen op og døren åbnes.
- Dørene kan ikke låses, hvis smartkey-nøglen er inde i bilen, og en af dørene er åben.

Information

Hvis en centrallåsene skulle få en fejl, mens De er inde i bilen, skal De prøve en eller flere af følgende teknikker for at komme ud:

Prøv oplåsningsfunktionen flere gange (både den elektroniske og manuelle), mens De samtidigt trækker i dørens håndtag.

Prøv at betjene de andre døres låse og håndtag, foran og i bag.

Sænk et vindue i et af fordørene og brug den mekaniske nøgle til at låse døren op udvendigt fra.

⚠ ADVARSEL

Undlad at trække i det indvendige håndtag i døren i førersiden eller passagersiden under kørslen.

Med centrallåsekontakten

Når De trykker på (🔒) -delen (1) af kontakten, vil alle bilens døre låses.

- Hvis smartkey-nøglen er i bilen, og en af dørene åbnes, vil dørene ikke låses, selvom der trykkes på låseknappen (1) på centraldørens låsekontakt.

Når der trykkes på (🔓) -delen (2) på kontakten, vil alle bilens døre låses op.

⚠ ADVARSEL

Dørene skal altid være helt lukket i og låst under kørslen. Hvis dørene låses op, er der en øget risiko for at blive kastet ud af bilen ved et sammenstød.

⚠ ADVARSEL

Lad ikke børn eller kæledyr være uden opsyn i bilen. En lukket bil kan blive ekstremt varm, hvilket kan medføre dødsfald eller alvorlig skade for børn eller dyr, der ikke kan komme ud af bilen. Børn kunne finde på at betjene funktioner i bilen, der kunne skade dem, eller de kunne komme til skade på anden måde, måske pga. personer, der trænger ind i bilen.

⚠ ADVARSEL

De skal altid sikre Deres bil.

Hvis De efterlader Deres bil ulåst, øges den potentielle risiko for Dem selv og andre pga. personer, der kunne gemme sig inde i bilen.

For at sikre Deres bil, skal De, mens De træder på bremsepedalen, sætte gearvælgeren i P-position (parkering), aktivere parkeringsbremsen, sætte POWER-knappen i OFF-position, lukke alle vinduer, låse alle døre, og altid huske at tage nøglen med Dem.

⚠ ADVARSEL

Hvis De åbner en dør, mens nogen nærmer sig, kunne det føre til personskade eller skade på ejendom. Vær forsigtig, når De åbner en dør og hold øje med biler, motorcykler, cykler eller fodgængere, der nærmer sig bilen og kunne ramme døren.

⚠ ADVARSEL

Hvis mennesker er låst inde i bilen i lang tid i meget varmt eller koldt vejr, kan der være risiko for liv eller helbred. Undlad at låse bilen udvendigt fra, når der sidder mennesker i bilen.

Dørenes automatiske funktioner til låsning/oplåsning af døre

Dørens oplåsesystem med påkøringssensor (hvis monteret)

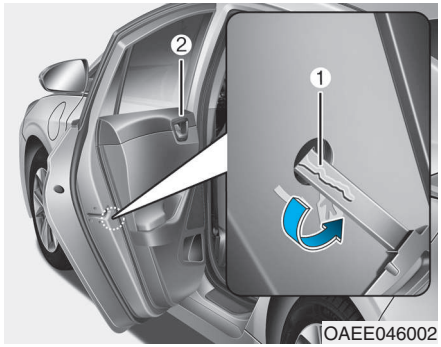
Alle døre vil automatisk blive låst op, hvis et sammenstød får airbaggene til at udløses.

Dørenes hastighedsafhængige låsesystem (hvis monteret)

Alle døre vil automatisk blive låst, når bilens hastighed overstiger 15 km/t.

De kan aktivere eller deaktivere den automatiske dørlåse-/oplåsefunktion fra brugerens indstillingsfunktion på LCD-skærmen. **Læs mere under overskriften "LCD-skærmen" i dette afsnit.**

Børnesikre dørlåse ved bagsædet



De børnesikre låse findes for at forhindre børn på bagsædet i at åbne bagdørene ved et uheld. Bagdørenes sikkerhedslåse skal bruges hver gang, der er børn i bilen.

Den børnesikre lås findes på kanten af hver bagdør. Når den børnesikre lås er i låst position, vil bagdørene ikke åbnes, hvis der trækkes i dørens indvendige håndtag (2).

For at låse den børnesikre lås, isættes en nøgle (eller skruetrækker) (1) i hullet og drejes til låst position.

For at kunne åbne en bagdør indvendigt fra i bilen, låses den børnesikre lås op.

⚠ ADVARSEL

Hvis børn ved et uheld kommer til at åbne bilens bagdøre under kørslen, kan de falde ud af bilen. Bagdørenes sikkerhedslåse skal altid anvendes, når der er børn i bilen.

TYVERIALARM

Dette system bidrager til at beskytte Deres bil og værdigenstande. Hornet vil høres og havariblinklysene vil blinke uafbrudt, hver gang der sker noget af følgende :

- En dør åbnes uden brug af smartkey-nøglen.
- Bagklappen åbnes uden brug af smartkey-nøglen.
- Motorhjelmen åbnes.

Alarmen fortsætter i 30 sekunder, derefter nulstilles systemet. For at slukke alarmen låses dørene op med smartkey-nøglen.

Tyverisystemet tilkobles automatisk 30 sekunder efter, at De har låst dørene og bagklappen. For at systemet kan aktiveres, skal De låse dørene og bagklappen udefra med smartkey-nøglen eller ved at trykke på knappen på de udvendige dørhåndtag med smartkey-nøglen i Deres besiddelse.

Havariblinklysene vil blinke, og alarmen vil høres en gang for at angive, at systemet er tilkoblet.

Når sikkerhedssystemet er aktiveret, vil åbning af en af dørene, bagklappen eller motorhjelmen uden brug af smartkey-nøglen aktivere alarmen.

Tyverialarmsystemet vil ikke tilkobles, hvis motorhjelmen, bagklappen, eller en af dørene ikke er helt lukkede. Hvis systemet ikke vil tilkobles, kontrolleres motorhjelmen, bagklappen eller dørene, om de er helt lukkede.

Undlad at forsøge på at ændre systemet eller tilføje andet udstyr til det.

i Information

- **Undlad at låse dørene, førend alle passagerer har forladt bilen. Hvis tilbageværende passagerer forlader bilen, efter at systemet er tilkoblet, vil alarmen aktiveres.**
- **Hvis bilens sikkerhedssystem ikke de-aktiveres med smartkey-nøglen, åbnes dørene med den mekaniske nøgle, start bilen og vent i 30 sekunder.**
- **Hvis systemet kobles fra, men hvor en dør eller bagklap ikke åbnes inden for 30 sekunder, vil systemet tilkoblet igen.**

OJC040170

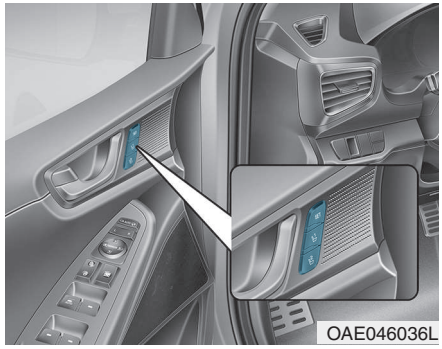
Information

Biler udstyret med tyverialarmsystem vil have en label påhæftet bilen med følgende ord :

1. ADVARSEL

2. SIKKERHEDSSYSTEM

HUKOMMELSESSYSTEM FOR FØRERSÆDETS INDSTILLING (HVIS MONTERET)



Hukommelsessystemet for førersædets indstilling findes for at gemme og fremkalde følgende gemte indstillinger med nem betjening af en kontakt.

- Førersædets indstilling
- Indstilling af sidespejle
- Instrumentpanelets lysstyrke

⚠ ADVARSEL

De må aldrig forsøge at betjene førersædets hukommelses-system under kørslen.

Det kunne føre til tab af herredømmet over bilen og en ulykke med dødsfald, alvorlig tilskadekomst eller skade på ejendom til følge.

i Information

- **Hvis batteriet afmonteres, vil hukommelsen blive slettet.**
- **Hvis hukommelsessystemet for førersædets position ikke fungerer normalt, anbefaler vi, at De får systemet kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.**

Sådan gemmes indstillinger i hukommelsen

1. Sæt gearvælgeren i P (parkering), mens POWER-knappen er i ON-position.
2. Indstil førersædet, sidespejle og instrumentpanelets belysning til ønsket position.
3. Tryk på SET-knappen. Systemet bipper en gang med beskeden "Tryk på knappen for at gemme ændringerne (Press button to save settings)" på LCD-skærmen.
4. Tryk på en af hukommelsesknapperne (1 eller 2) inden for 4 sekunder. Systemet vil bippe 2 gange, når indstillinger er gemt med succes.
5. Beskeden "Indstillinger til fører 1 (eller 2) gemt (Driver 1 (or 2) settings saved)" vil vises på LCD-skærmen.

Fremkaldelse af indstillinger fra hukommelse

1. Sæt gearvælgeren i P (parkering), mens POWER-knappen er i ON-position.
2. Tryk på den ønskede hukommelsesknap (1 eller 2). Systemet vil bippe en gang, derefter vil førersædets og sidespejlenes position samt instrumentpanelets belysning indstilles automatisk til den gemte position (hvis monteret).
3. Beskeden "Indstillet til fører 1 (eller 2) (Driver 1(or 2) settings is applied)" vil vises på LCD-skærmen.

i Information

- **Mens fremkaldelse af hukommelsen for indstilling "1", vil tryk på SET eller knap 1 midlertidigt stoppe indstillingen af den fremkaldte position fra hukommelsen. Tryk på knap 2 fremkalder position "2" fra hukommelsen.**
- **Mens hukommelsen fremkaldes for indstilling "2", vil tryk på SET eller knap 2 midlertidigt stoppe indstillingen af den fremkaldte position fra hukommelsen. Tryk på knap 1 fremkalder position "1" fra hukommelsen.**
- **Under fremkaldelse af de gemte positionsindstillinger vil tryk på en af kontrolknapperne for førersæde, sidespejle eller instrumentpanelets belysning få bevægelsen af den pågældende komponent til at stoppe og bevæges i den retning der er indstillet under den kontrolknap, der er trykket på.**

Funktionen nem adgang (hvis monteret)

Systemet vil bevæge førersædet automatisk som følger :

Gearet er i P (parkering)

- Førersædet vil bevæges bagud, når POWER-knappen er i OFF-position og døren i førersiden åbnes.
- Førersædet vil bevæges fremad, når bilen tændes, eller døren i førersiden lukkes med smartkey-nøglen på Dem.

De kan aktivere eller deaktivere funktionen nem adgang via brugerindstillingsfunktionen på LCD-skærmen. **Læs mere under "LCD-skærmen" i dette afsnit.**

RATTET

Servostyring (EPS)

Systemet assisterer Dem med styringen af bilen. Hvis bilen slukkes, eller hvis servostyringssystemet ikke fungerer, kan bilen stadig styres, men rattet vil være tungt at dreje.

Desuden bliver rattet tungere at styre, efterhånden som bilens hastighed øges, og bliver lettere, efterhånden som bilens hastighed sænkes, hvilket giver bedre kontrol over rattet.

Hvis De bemærker en ændring i, hvor tungt rattet bliver at dreje under normal kørsel, anbefaler vi, at systemet bliver kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.

BEMÆRK

- **Hvis servostyringssystemet ikke fungerer normalt, vil advarselslampen (⊖!) lyse eller blinke i instrumentpanelet. Rattet kan blive tungt eller vanskeligt at dreje. Kør Deres bil til et autoriseret HYUNDAI-værksted og få systemet kontrolleret hurtigst muligt.**
- **Hvis der spores noget unormalt i det elektriske servostyringssystem, vil styringsassistentsystemet høre op med at fungere for at forhindre en fatal ulykke. På dette tidspunkt vil advarselslampen tændes eller blinke i instrumentpanelet. Rattet kan blive vanskeligt at dreje. De skal få bilen kontrolleret øjeblikkeligt, efter at De har flyttet bilen til et sikkert område.**

i Information

Følgende symptomer kan optræde under normal kørsel :

- **Rattet kan være tungt at dreje lige umiddelbart efter, at POWER-knappen er sat i ON-position.**

  Det skyldes, at systemet udfører diagnose af EPS-systemet. Når diagnosen er udført, vil rattet vende til sin normale tilstand.
- **Der kan måske høres en klikkende lyd fra EPS-relæet, efter at POWER-knappen er sat i ON- eller OFF-position.**
- **Der kan høres motorstøj, når bilen holder stille eller kører med lav hastighed.**

(Forts.)

(Forts.)

- **Når De drejer på rattet ved lave temperaturer, kan der opstå en unormal lyd. Hvis temperaturen stiger, vil lyden forsvinde. Det er normalt.**
- **Hvis bilen holder stille, og De drejer rattet helt til højre eller venstre gentagne gange, vil rattet blive tungere at dreje. Det skyldes ikke en funktionsfejl. Med tiden vil rattet vende tilbage til normal tilstand.**

Indstilling af rattets vinkel og ratstamme

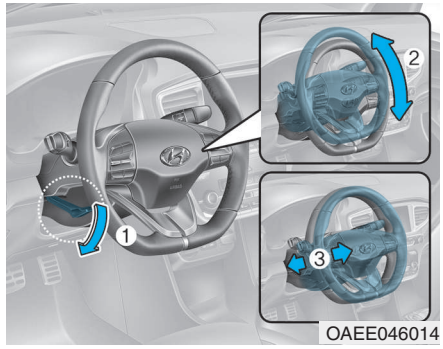
⚠ ADVARSEL

De må aldrig indstille rattet under kørslen. De kan miste herredømmet og forvolde alvorlig personskade, dødsfald eller ulykker.

i Information

Det skyldes ikke en funktionsfejl.

Det optræder, når to gear ikke er tilkoblet korrekt. I dette tilfælde justeres rattet igen, og derefter låses rattet.

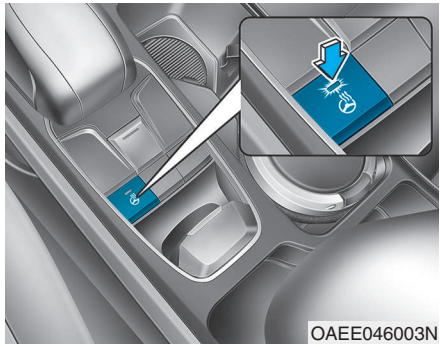


Træk ned i låsens udløserhåndtag (1) på ratstammen, og rattets vinkel (2) og stilling (3) kan justeres. Flyt rattet, så det peger mod Deres brystkasse, ikke mod Deres ansigt.

De skal sikre, at De kan se instrumentpanelets advarselslamper og målere.

Når De har justeret rattet, trækkes op i låsens udløserhåndtag (1) for at låse rattet på plads. Skub til rattet både op og ned for at sikre, at det er låst fast i stillingen. De skal altid justere rattets stilling inden kørslen.

Opvarmet rat (hvis monteret)


OAEE046003N

Når bilen er tændt (i ON), trykkes på knappen til opvarmning af rattet for at varme rattet op. Kontrollampen på kontakten vil lyse.

For at slukke for opvarmningen af rattet, trykkes på kontakten igen. Kontrollampen på kontakten vil slukkes.

Information

Opvarmning af rattet vil slukkes automatisk ca. 30 minutter efter, at der er blevet tændt for funktionen.

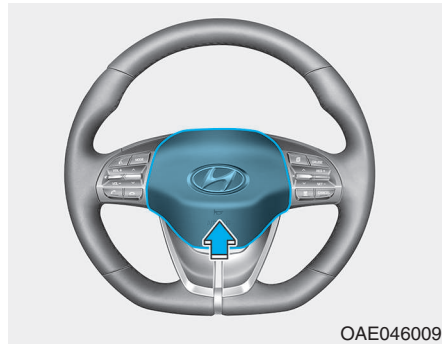
Når bilen slukkes, mens rattets varmesystem er tændt, vil timerfunktionen for opvarmning af rattet blive nulstillet.

For at genbruge funktionen af opvarmede rat trykkes på knappen igen.

BEMÆRK

Undlad at installere et overtræk eller tilbehør på rattet. Dette ville kunne beskadige rattets opvarmningssystem.

Horn


OAE046009

For at aktivere hornet trykkes på området med horn-symbol på rattet. Hornet vil kun høres, når der trykkes på det nævnte område.

BEMÆRK

Undlad at slå med hånden på området med horn-symbol, for at aktivere det. Tryk ikke på hornet med en skarp genstand.

SPEJLE

Indvendigt bakspejl

Inden kørslen indstilles bakspejlet, så De ser på midten af bagruden.

⚠ ADVARSEL

De skal sikre, at Deres udsyn ikke hindres. Undlad at anbringe genstande på bagsædet, i bagagerummet eller bag bagsædets nakkestøtter, der kunne hindre Deres udsyn gennem bagruden.

⚠ ADVARSEL

For at forebygge alvorlig tilskadekomst ved en ulykke, eller at airbaggen udløses, må De ikke foretage ændringer på bakspejlet eller installere et bredt spejl.

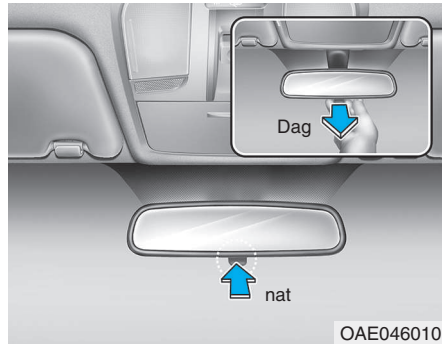
⚠ ADVARSEL

De må ALDRIG indstille bakspejlet under kørslen. Det kan få Dem til at miste herredømmet over bilen, hvilket kan resultere i en ulykke.

BEMÆRK

Når De rengør spejlet, bruges en papirserviet eller lignende, der er fugtet med lidt glasrensemiddel. Undlad at spraye glasrensemiddel direkte på spejlet, da det kan få væsken til at komme ind i spejlhuset.

Dag/natindstilling af bakspejlet (hvis monteret)



Udfør indstillingen inden kørslen og mens dag/nathåndtaget er indstillet på dag.

Træk dag/nat-håndtaget imod Dem for at nedsætte skæret fra forlygterne på bilerne, der kører bagved Dem.

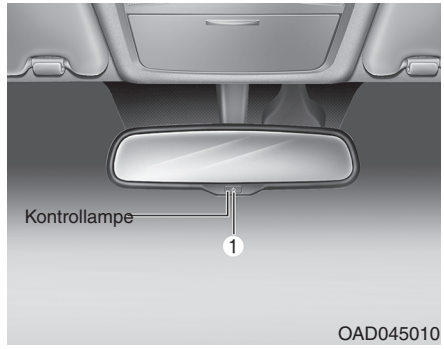
Husk, at De mister noget af det klare udsyn ved natindstillingen.

Elektrisk krombakspejl ECM) (hvis monteret)

Det elektriske bakspejl kontrollerer automatisk genskinnet fra den bagvedkørende bils forlygter om natten, eller hvor solen står lavt.

Når bilen er tændt, kontrolleres genskinnet i bakspejlet automatisk af spejlets sensor. Sensoren sporer lysintensiteten rundt om bilen og indstilles automatisk til at kontrollere genskinnet fra de bagvedkørende bilers forlygter.

Hver gang gearvælgeren sættes i R-position (bakgear), vil bakspejlet automatisk gå til den klareste indstilling for at forbedre førerens udsyn bag bilen.

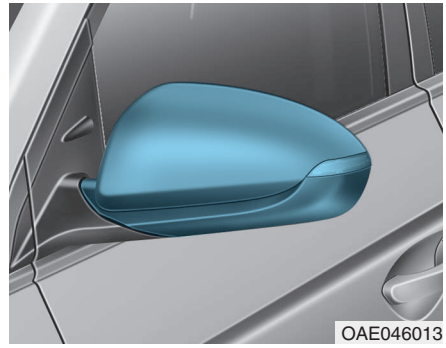


Sådan betjenes det elektroniske bakspejl :

- Tryk på ON/OFF-knappen (1) for at slukke for den automatiske lysdæmpningsfunktion. Spejlets kontrollampe vil slukkes.

  Tryk på ON/OFF-knappen (1) for at tænde for den automatiske lysdæmpningsfunktion. Spejlets kontrollampe vil lyse.
- Spejlets standardindstilling tændes, hver gang POWER-knappen sættes til ON-position.

Sidespejle



De skal indstille sidespejlene inden kørslen.

Deres bil er udstyret med sidespejle i både højre og venstre side.

Sidespejlene kan fjernindstilles med fjernkontakten.

Spejlhusene kan foldes ind for at forebygge beskadigelse under bilvask i en vaskeautomat, eller ved kørsel gennem en smal gade.

⚠ ADVARSEL

- **Det højre sidespejl er konvekst. I nogle lande er venstre sidespejl også konvekst. Genstande, set i spejlet, er tættere på, end hvad de ser ud til.**
- **Se i bakspejlet eller drej hovedet for at bestemme den faktiske afstand til bagvedkørende biler, når De skifter vognbane.**

⚠ ADVARSEL

Undlad at indstille eller folde sidespejlene under kørslen. Det kan få Dem til at miste herredømmet over bilen, hvilket kan føre til en ulykke.

BEMÆRK

- **Undlad at skrabe is af spejlets overflade; det kan beskadige glassets overflade.**
- **Hvis spejlet sidder fast på grund af is, må De ikke indstille spejlet med magt. Brug en godkendt afisningsspray (ikke frostvæske til køleren), eller en svamp eller blød klud med meget varmt vand, eller kør bilen hen til et opvarmet sted og lad isen smelte.**

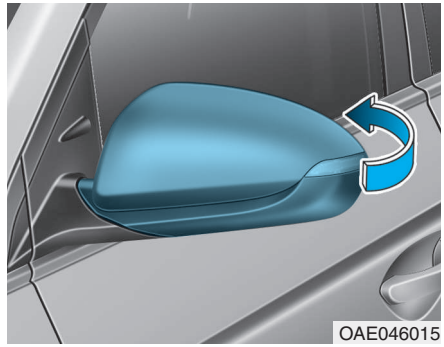
Indstilling af sidespejlet :

1. Tryk enten på knappen L (i venstre side) eller knappen R (i højre side) (1) for at vælge det sidespejl, der skal justeres.
2. Brug spejlets justeringsknap for at indstille det valgte spejl op, ned, til venstre eller højre.
3. Efter indstilling sættes knappen i neutral position (midt i) for at forhindre utilsigtet indstilling.

BEMÆRK

- **Sidespejlene stopper med at bevæge sig, når de når de maksimale indstillingsvinkler, men motoren fortsætter med at køre, mens der trykkes på kontakten. Undlad at trykke længere på kontakten end nødvendigt. Motoren kan blive beskadiget.**
- **Undlad at indstille sidespejlene med hånden, da motoren kan blive beskadiget.**

Indfældning af sidespejlene



Manuel type

For at folde sidespejlene ind, tages fat i spejlet hus og fold det ind mod bilens bagende.

Elektrisk type (hvis monteret)

Til venstre : Sidespejlet vil foldes ud.

Til højre : Sidespejlet vil foldes ind.

I midten (AUTO) : Sidespejlene vil foldes ind eller ud automatisk som følger:

- Sidespejlene vil foldes ind eller ud, når døren låses eller låses op med smartkey-nøglen.
- Sidespejlene vil foldes ind eller ud, når døren låses eller låses op med knappen på det udvendige dørhåndtag.
- Sidespejlene vil foldes ud, når De nærmer Dem bilen (alle døre lukket og låst) med smartkey-nøglen på Dem (hvis monteret).

BEMÆRK

De elektriske sidespejle fungerer, selvom POWER-knappen er i OFF-position.

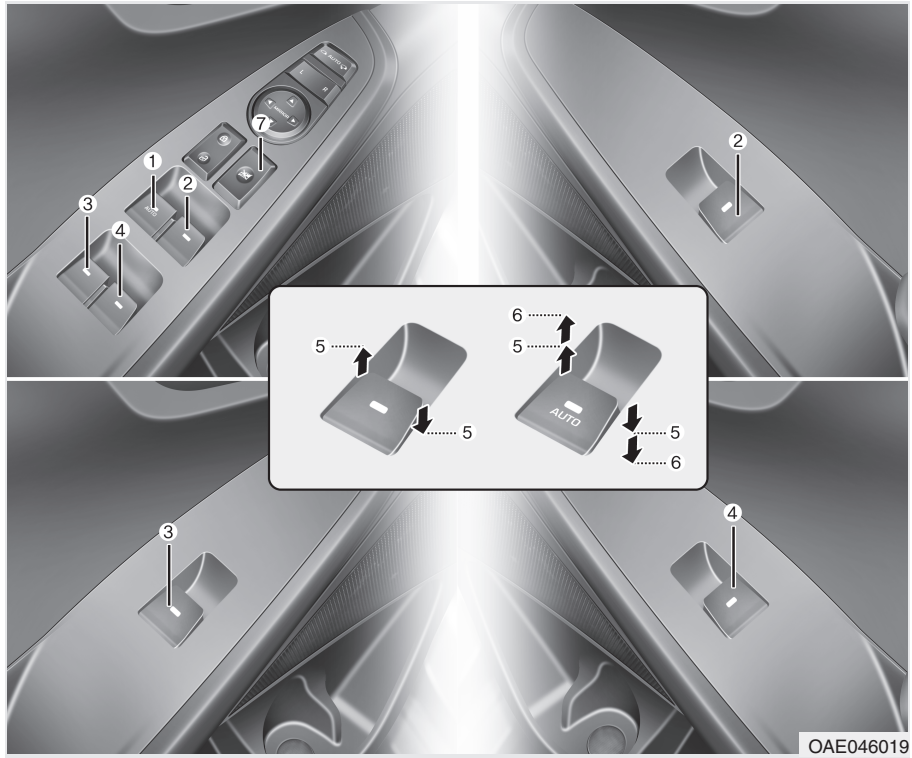
Men for at forebygge unødig afladning af batteriet må De ikke justere sidespejlene længere end nødvendigt, mens bilen ikke er i klartilstand ( ).

BEMÆRK

Undlad at folde de elektriske sidespejle ind med hånden. Det kunne forårsage funktionsfejl i motoren.

VINDUER

Elruder



(1) Kontakt til elruden i døren i førersiden.
(2) Kontakt til elruden i døren ved forreste passagersæde
(3) Kontakt til elruden i venstre bagdør
(4) Kontakt til elruden i højre bagdør
(5) Åbning og lukning af vinduerne
(6) Automatisk elrude*
(7) Elrudens låsekontakt

* : hvis monteret

POWER-knappen skal være i ON-position for at kunne hæve eller sænke ruderne. Alle dørene har en elrudekontakt til at kontrollere den pågældende døre vindue. Føreren har en låsekontakt til elruderne, der kan blokere betjening af passagerernes vinduer. El-ruderne vil fungere i cirka 30 sekunder efter, at POWER-knappen er sat i ACC- eller OFF-position. Men hvis fordørene åbnes, kan elruderne ikke betjenes, selvom det sker inden for de 30 sekunder.

⚠ ADVARSEL

For at undgå alvorlig tilskadekomst eller dødsfald skal De undlade at stikke hoved, arme eller kroppen ud ad vinduerne under kørslen.

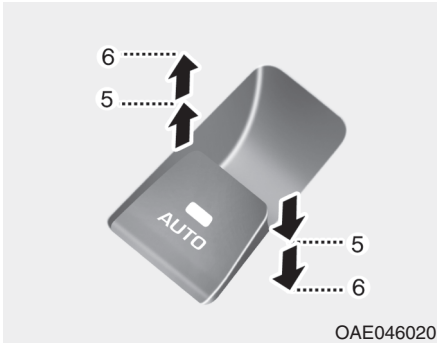
⚠ ADVARSEL

Undlad at montere tilbehør i nærheden af vinduerne. Det kan være farligt ved en påkørsel.

i Information

- **I et koldt og vådt klima vil elruderne måske ikke fungere rigtigt på grund af frysning.**
- **Under kørsel med bagruderne eller soltaget åbent (hvis monteret) (eller delvist åbent), kan der forekomme vindstøj eller en pulserende støj. Denne støj er normal, og den kan reduceres eller fjernes ved at gøre følgende. Hvis støjen optræder med den ene eller begge bagruder åbne, kan De sænke begge forruder en smule med ca. 2-3 cm. Hvis De oplever støjen med soltaget åbent, skal De lukke soltaget lidt i.**

Åbning og lukning af vinduer



Åbning af vinduer:

Tryk rudens kontakt ned til første stoppunkt (5). Slip kontakten når ruden har nået et ønsket punkt.

Lukning af vinduer:

Træk rudens kontakt op til første stoppunkt (5). Slip rudens kontakt, når ruden har nået et ønsket punkt.

Automatisk åbning af ruden (hvis monteret)

Et kort tryk på elrudens kontakt til andet stoppunkt (6) sænker ruden helt ned, selvom kontakten slippes. For at stoppe ruden på et ønsket punkt, mens ruden er i funktion, trækkes op eller trykkes ned på kontakten, hvorefter den slippes.

Hvis vinduet ikke kan lukkes, fordi det er blokeret af en genstand, skal genstanden fjernes for at lukke vinduet.

Automatisk op/nedkørsel af vinduet (hvis monteret)

Hvis De trykker ned på eller trækker op i rudens kontakt et kort øjeblik til andet stoppunkt (6) sænkes eller hæves ruden, selv når kontakten slippes. For at stoppe ruden på et ønsket punkt, mens den kører, trækkes kontakten op eller trykkes ned, og derefter slippes den.

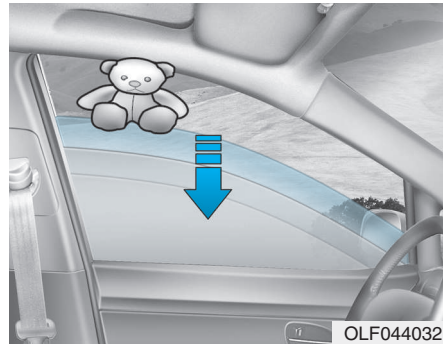
Nulstilling af elruderne

Hvis elruderne ikke fungerer normalt, skal det automatiske elrudesystem nulstilles som følger:

1. Sæt POWER-knappen til ON-position.
2. Luk ruden og fortsæt med at trække op i elrudens kontakt i mindst et sekund.

Hvis elruderne ikke fungerer rigtigt efter genindstillingen, anbefales det, at systemet kontrolleres på et autoriseret HYUNDAI-værksted.

Automatisk returkørsel (hvis monteret)


OLF044032

Hvis en rude sporer en modstand, mens den er under automatisk lukning, vil den stoppe og sænkes ca. 30 cm, så genstanden kan fjernes.

Hvis ruden sporer modstand, mens der trækkes op i elrudens kontakt med et langt træk, vil ruden stoppe den opadgående bevægelse og derefter sænkes ca. 2,5 cm.

Hvis der trækkes op i elrudens kontakt med et langt træk igen inden for 5 sekunder efter, at ruden har været sænket af rudens automatiske returkørselsfunktion, vil den automatiske returkørsel ikke fungere.

Information

Den automatiske returkørselsfunktion er kun aktiv, når "Auto op"-funktionen bruges ved at trække helt op i kontakten til andet stoppunkt.

⚠ ADVARSEL

De skal sikre, at legemsdele og andre genstande er sikkert væk fra rudens bane inden ruderne lukkes for at undgå legemsskade eller skade på bilen.

Genstande mindre end 4 mm i diameter, der fanges mellem glasruden og den øverste vinduesramme, spores måske ikke af den automatiske returkørselsfunktion, og ruden vil ikke stoppe og køre i modsat retning.

⚠ ADVARSEL

Den automatiske tilbagekørsel aktiveres ikke, når elrudesystemet nulstilles. De skal sikre, at ingen legemsdele eller genstande kommer i klemme i et vinduet, der lukkes, for at undgå personskade eller skade på bilen.

Elrudens låsekontakt

Føreren kan de-aktivere elrudekontakterne på dørene ved passagersæderne ved at trykke elrudernes låsekontakt ned.

Når der trykkes på elrudernes låsekontakt :

- Førerens masterbetjeningskontakt kan kun betjene elruden i døren i førersiden.
- Forsædepassageren kan betjene elruden med kontrolknappen.
- Bagsædepassagerernes betjenings-kontakt kan ikke betjene elruderne ved bagsædet.

⚠ ADVARSEL

Lad ikke børn lege med elruderne. Hold førerens låsekontakt for elruderne i LOCK-position. Alvorlig tilskadekomst eller dødsfald kan være resultatet af et barns uhensigtsmæssige leg med ruderne.

BEMÆRK

- **For at forebygge mulig skade på elrudesystemet skal De undlade at åbne eller lukke to vinduer eller flere på samme tid. Dette vil også sikre en lang levetid for sikringen.**
- **Prøv aldrig på at betjene hovedkontakten på døren i førersiden og kontakten til ruderne i de enkelte døre i modsatte retninger på samme tid. Hvis det sker, vil ruderne stoppe og kan ikke åbnes eller lukkes.**

⚠ ADVARSEL

- **De må ALDRIG efterlade nøglerne i bilen, hvor der sidder børn uden opsyn, mens bilen er i ON-position.**
- **Lad ALDRIG børn være uden opsyn i bilen. Selv meget små børn kan ved et uheld få bilen til at køre, komme i klemme i ruderne, eller på anden måde skade sig selv eller andre.**
- **De skal altid dobbelttjekke, at ingen personer har arme, hænder eller hoved i nærheden af ruden, eller at der er andre forhindringer, inden den lukkes.**

(Forts.)

(Forts.)

- **Lad ikke børn lege med elruderne. Hold elrudernes låsekontakt i døren i førersiden i LOCK-position (trykket ned). Alvorlig personskade kan være resultatet af børns uhensigtsmæssig leg med ruderne.**
- **Undlad at stikke hoved, arme eller kroppen ud ad vinduerne under kørslen.**

SOLTAG (HVIS MONTERET)

Hvis Deres bil er udstyret med soltag, kan De bevæge det frem og tilbage eller vippe det med soltages betjeningskontakt, der findes i loftkonsollen.

Soltaget kan åbnes, lukkes eller vippes, når POWER-knappen er i ON-position.

Soltaget kan betjenes i cirka 30 sekunder efter, at POWER-knappen er sat i ACC- eller OFF-position.

Hvis døren i førersiden åbnes, kan soltaget dog ikke betjenes, heller ikke inden for de 30 sekunder.

⚠ ADVARSEL

Et panoramasoltag består af glas, hvorfor det kan gå i stykker i en ulykke. Hvis De ikke har sikkerhedsselen spændt fast, kan De kastes gennem glasset og komme til skade eller blive dræbt. For en sikkerheds skyld skal alle passagerer bære beskyttelse (fx sikkerhedssele, CRS, etc.)

Åbning og lukning af soltaget

Åbning:

Tryk soltagets kontrolhåndtag tilbage til første stopposition. Slip håndtaget, når soltaget skal stoppe.

Lukning:

Tryk soltagets kontrolhåndtag tilbage til første stopposition. Slip håndtaget, når soltaget skal stoppe.

Soltaget skubbes til side

Når De kort trykker soltagets kontrolhåndtag tilbage eller fremad til anden stopposition, åbnes eller lukkes soltaget helt, selvom kontakten slippes. For at stoppe soltaget i en ønsket position, mens soltaget er i funktion, trykkes soltagets kontrolhåndtag tilbage eller fremad, og kontakten slippes.

Information

For at reducere vindstøjen under kørslen anbefales det, at De kører i bilen med soltaget en lille smule lukket (stop soltaget ca. 7 cm inden den maksimale åbningsposition).

⚠ FORSIGTIG

For at forebygge skade på soltaget og motoren, må De ikke fortsætte med at trykke på soltagets kontrolhåndtag efter, at soltaget er åbnet, lukket eller vippet helt op.

Automatisk tilbagekørsel

OLFC044035CN

Hvis soltaget sporer en forhindring, mens det er ved at lukkes automatisk, vil det køre tilbage og derefter stoppe, så genstanden kan fjernes.

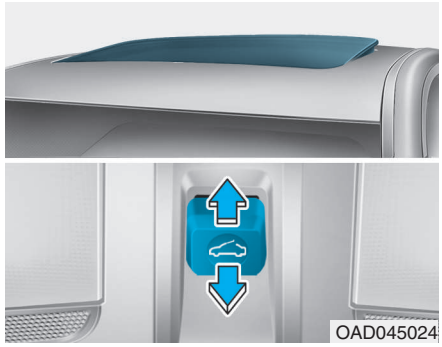
Den automatiske tilbagekørselsfunktion fungerer ikke, hvis der er en lille forhindring mellem det kørende glas og soltagets ramme.

De skal altid kontrollere, at alle passagerer og genstande er borte fra soltaget, inden det lukkes.

⚠ ADVARSEL

Genstande, der er mindre end 4 mm i diameter, der kommer i klemme mellem soltagets glas og den forreste ramme, spores måske ikke af glassets automatiske tilbagekørsels-system, så glasset ikke vil stoppe og køre i modsat retning.

Vipning af soltaget



Soltaget vippes åbent :

Skub soltagets kontrolhåndtag opad, indtil soltaget bevæges til den ønskede position.

Lukning af soltaget :

Skub soltagets håndtag fremad, indtil soltaget bevæger sig til den ønskede position.

⚠ ADVARSEL

- **Det sikres, at hoved, andre kropsdele eller genstande er væk fra soltaget, inden det lukkes, så personskader eller skade på bilen undgås.**
- **De må aldrig indstille soltaget eller solskærmen under kørslen. Det kunne medføre tab af herredømmet over bilen, hvilket kan resultere i en ulykke.**
- **For at forebygge alvorlig tilskadekomst eller dødsfald må De ikke stikke hovedet, arme eller kroppen ud gennem soltaget under kørslen.**

⚠ ADVARSEL

- **For at forebygge en ulykke ved betjening af soltaget, bør De ikke lade et barn betjene soltaget.**
- **Undlad at sidde på bilens tag. Det kan skade bilen.**

⚠ FORSIGTIG

- **De skal sikre, at soltaget lukkes helt i, når De forlader bilen. Hvis soltaget åbnes, kan der komme regn eller sne ind gennem soltaget og gøre interiøret vådt, lige som det kan give anledning til tyveri.**
- **Lad ikke børn betjene soltaget.**
- **Lad ikke genstande eller bagage stikke op gennem soltaget under kørslen.**

BEMÆRK

- **De skal jævnligt fjerne snavs, der kan have samlet sig på soltagets glideskinne eller mellem soltaget og tagpanelet, hvilket kan skabe støj.**
- **Undlad at åbne soltaget i frostvejr, eller når soltaget er dækket af sne eller is, motoren kunne tage skade. I et koldt eller vådt klima vil soltaget måske ikke fungere rigtigt.**

Information

Efter bilvask eller en regnbyge, skal De sikre, at eventuelt vand på soltaget fjernes, inden soltaget betjenes.

Solskærmen

Solskærmen vil åbnes automatisk sammen med soltaget, når glaspanelet bevæges. Hvis De ønsker solskærmen lukket, lukkes den manuelt.

BEMÆRK

Soltaget er beregnet til at glide samtidigt med solskærmen. Lad ikke solskærmen være lukket, mens soltaget er åbent.

Genindstilling af soltaget

Soltaget skal genindstilles, hvis noget af følgende sker :

- Batteriet er afladet eller blevet afmonteret, eller den relaterede sikring er blevet udskiftet eller taget ud.
- Soltagets one touch-glidefunktion ikke fungerer normalt.

1. Sæt POWER-knappen til ON-position, eller når bilen er i klartilstand ( ). Det anbefales at genindstille soltaget, mens bilen er i klartilstand ( ).
2. Skub kontrolhåndtaget fremad. Soltaget vil lukkes helt i eller vippe afhængig af soltagets indstilling.
3. Slip kontrolhåndtaget, når det ikke bevæger sig.
4. Skub kontrolhåndtaget fremad i ca. 10 sekunder.
   - Når soltaget er i lukket position :
     Glasset vil vippe og bevæge sig lidt op og ned.
   - Når soltaget er i vippet position :
     Glasset vil bevæge sig lidt op og ned.

Slip ikke håndtaget, førend funktionen er fuldført.

Hvis De slipper håndtaget under funktionen, skal De prøve igen fra trin 2.

5. Inden for 3 sekunder skubbes kontrolhåndtaget fremad, indtil soltaget fungerer som følger :

   Vipper ned → Glider op til åben → Glider i til lukket.

Undlad at slippe håndtaget, førend funktionen er fuldført.

Hvis De slipper håndtaget under funktionen, skal De prøve igen fra trin 2.

6. Slip soltagets kontrolhåndtag, når hele operationen er fuldført. (Soltagets system er blevet genindstillet.)

BEMÆRK

Hvis soltaget ikke genindstilles, vil det måske ikke fungere rigtigt.

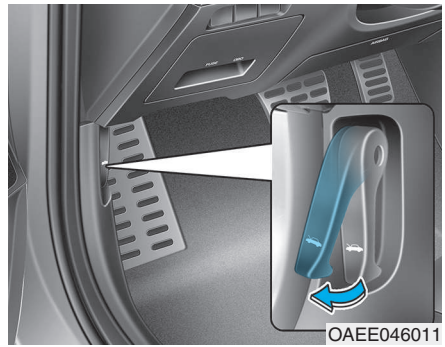
i Information

- **Hvis soltaget ikke genindstilles, når bilens batteri har været afmonteret eller afladet, eller den relaterede sikring er sprunget, vil soltaget måske ikke fungere normalt.**
- **For mere detaljeret information anbefaler vi, at De kontakter et autoriseret HYUNDAI-værksted.**

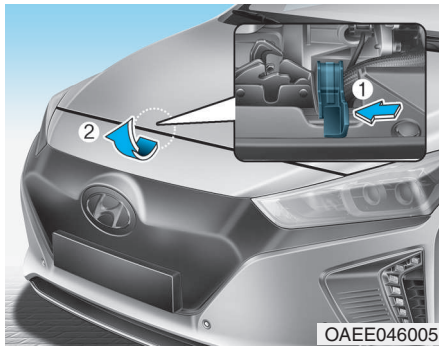
YDRE FUNKTIONER

Motorhjelm

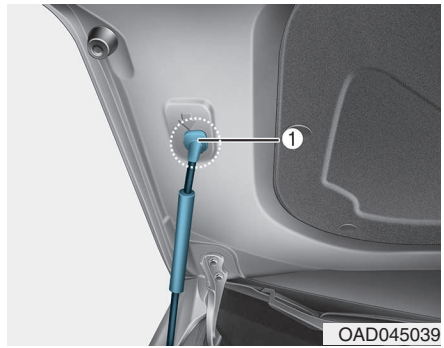
Åbning af motorhjelmen



1. Parkér bilen og træk parkeringsbremsen
2. Træk i motorhjelmens udløserhåndtag for at åbne motorhjelmen. Motorhjelmen vil åbnes lidt.



3. Gå om til bilens forende, hæv motorhjelmen lidt, skub den anden pal op (1) på den indvendige side af motorhjelmens midte og løft motorhjelmen (2).
4. Træk støttestangen ud.



5. Hold motorhjelmen åben med støttestangen (1).

⚠ ADVARSEL

- **Tag fat i støttestangen i området med gummi. Gummiet forebygger, at De brænder Dem på det varme metal.**
- **Støttestangen skal sættes helt ind i hullet, når De kontrollerer motorrummet. Dette vil forhindre, at motorhjelmen falder ned og muligvis skader Dem.**

Lukning af motorhjelmen

1. Inden De lukker motorhjelmen, skal følgende kontrolleres :
   - Alle påfyldningsdæksler i motorrummet skal være rigtigt påsat.
   - Handsker, klude eller andre antændelige materialer skal fjernes fra motorrummet.
2. Sæt støttestangen tilbage i clipsen, så den ikke rasler.
3. Sænk motorhjelmen halvvejs (løftet ca. 30 cm fra lukket position) og skub den ned for at låse den på plads. Derefter skal De kontrollere igen, at motorhjelmen er lukket.

   Hvis motorhjelmen kan hæves lidt, er den ikke låst fast. Åbn den igen og luk den med større styrke.

⚠ ADVARSEL

- **Inden motorhjelmen lukkes, skal De sikre, at alle forhindringer er fjernet rundt omkring motorhjelmens åbning.**
- **Kontrollér altid en ekstra gang, at motorhjelmen er låst fast, inden De kører videre.**

  Kontrollér, at advarselslampen for åben motorhjelm ikke er tændt, og at der ikke vises nogen advarselsbesked på skærmen om det.

  Hvis motorhjelmen ikke er låst under kørslen, vil der høres en alarm, der advarer om den åbne motorhjelm. Hvis motorhjelmen springer op, vil det spærre udsynet fuldstændigt, hvilket kan føre til en ulykke.
- **Undlad at køre i bilen med motorhjelmen åbnet, da udsynet er blokeret, hvilket kan føre til en ulykke, og motorhjelmen kunne falde ned og blive beskadiget.**

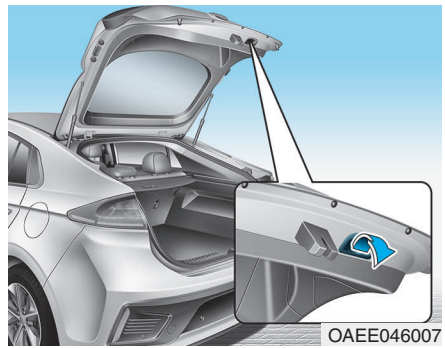
Bagklap

Åbning af bagklappen

1. De skal huske, at gearvælgeren sættes til P-position (parkering), og at parkeringsbremsen aktiveres.

2. Derefter skal De gøre et af følgende :
   - Tryk på smartkey-nøglens oplåseknap til bagklappen i mere end et sekund.
   - Tryk på knappen på selve bagklappen med smartkey-nøglen på Dem.
3. Løft bagklappen op.

Lukning af bagklappen



Sænk bagklappen og tryk den ned til den låses. For at sikre, at bagklappen er sikkert låst, skal De altid kontrolleret det ved at trække i den igen.

Information

For at forebygge skade på bagklappens løftecylindre og tilhørende hardware, skal De altid lukke bagklappen inden kørslen.

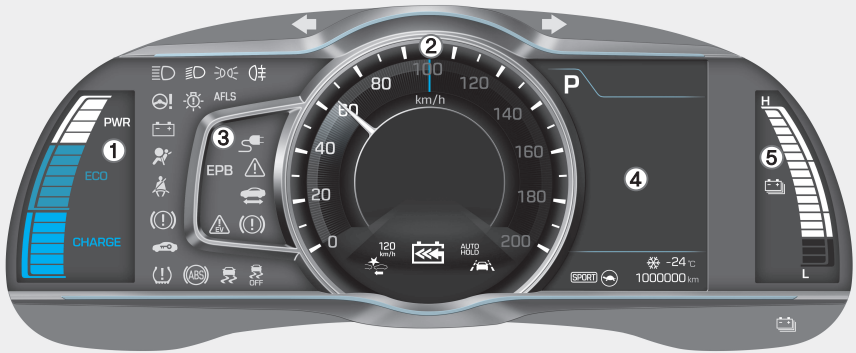
BEMÆRK

I et koldt og vådt klima, kan bagklappens lås og mekanisme måske ikke fungere rigtigt pga. frysning.

⚠ ADVARSEL

- **De må ALDRIG lade personer sidde i bilens bagagerum på noget tidspunkt. Hvis bagklappen er helt eller delvist lukket, og personen er ude af stand til at komme ud, kunne vedkommende komme alvorligt til skade eller dø pga. af manglende ventilation, udstødningsgasser og udsættelse for varme eller kulde. Bagagerummet er også et yderst farligt sted at være i tilfælde af et sammenstød, fordi det ikke beskytter passagerer, men er en del af bilens sammentrykningszone.**
- **Deres bil skal holdes låst og nøglerne skal holdes uden for børns rækkevidde. Forældre skal lære Deres børn om farerne ved at lege i bagagerummet.**

INSTRUMENTPANEL



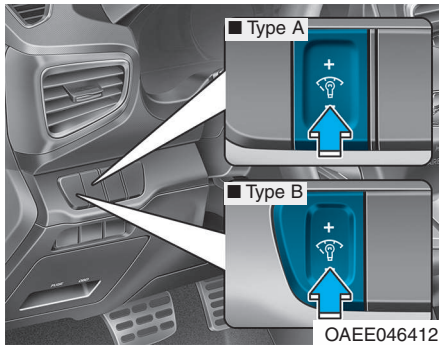
1. ECO-guide
2. Speedometer
3. Advarsels- og kontrollamper
4. LCD-skærmen (med trip computer)
5. Batterimåler for opladningstilstand

Det faktiske instrumentpanel i Deres bil kan være forskelligt fra illustrationen. Læs mere under overskriften "Måleinstrumenter" i dette afsnit.

OAEE046100L

Indstilling af instrumentpanelet

Instrumentpanelets belysning



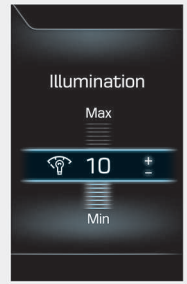
OAEE046412

Mens bilens positionslys eller forlygter er tændt, trykkes på belysningskontrolknappen for at justere lysstyrken i instrumentpanelets belysning.

Når De trykker på belysningens kontrolknap, indstilles kontakten for kabinebelysningens lysstyrke samtidigt.

⚠ ADVARSEL

De må aldrig justere instrumentpanelets belysning under kørslen. Det kunne medføre tab af herredømmet over bilen og føre til en ulykke med dødsfald, alvorlig tilskadekomst eller skade på ejendom til følge.



OAE046113L

- Lysstyrken i instrumentpanelets belysning vises.
- Hvis lysstyrken under indstillingen når til et maksimum- eller minimumspunkt, vil der høres en alarm.

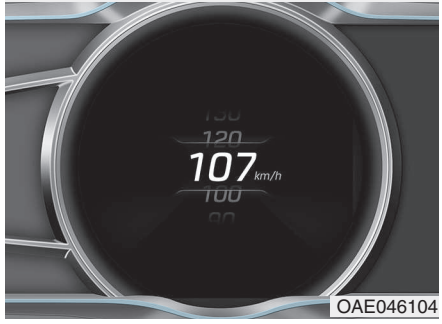
Måleinstrumenter

Speedometer

■ NORMAL/ECO-funktion valgt

OAE046103

■ SPORT-funktion valgt



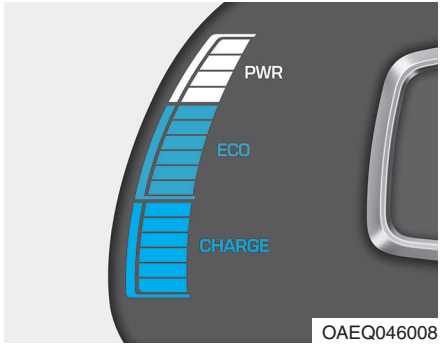
OAE046104

Speedometeret viser bilens hastighed og er kalibreret i kilometer pr. time (km/t).

Speedometeret ser forskelligt ud afhængig af den valgte køretilstand i køretilstandens indbyggede kontrolsystem.

Læs mere under overskriften "Køretilstandens indbyggede kontrolsystem" i afsnit 5.

ECO-guide



OAEQ046008

ECO-guiden viser bilens energiforbrug og opladnings-/afladningsstatus for det regenererende bremsesystem.

- POWER:

Den viser bilens energiforbrug under kørsel op ad bakke eller acceleration. Jo mere elektrisk energi der bruges, jo højere viser måleren.

- ECO:

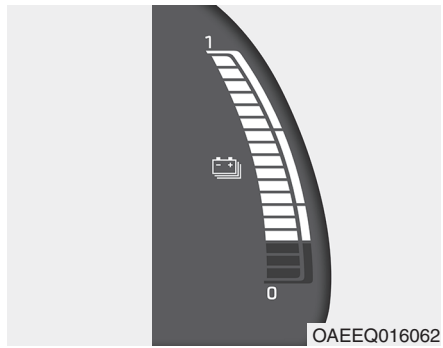
Den viser energiforbruget under normale kørebetingelser.

• CHARGE:

Den viser batteriets opladningsstatus, når det lades op af det regenererende bremsesystem (under sænkning af hastigheden eller kørsel ned ad bakke).

Jo mere elektrisk energi der oplades, jo lavere viser måleren.

Højspændingsbatteriets SOC-måler for opladningsstatus

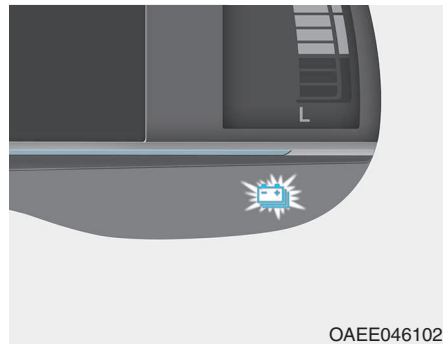


OAEEQ016062

SOC-måleren viser opladningsstatus i højspændingsbatteriet.

Positionen "L (lav) eller 0" på indikatoren viser, at der ikke er nok energi i højspændingsbatteriet. Positionen "H (høj) eller 1" angiver, at kørebatteriet er fuldt opladet.

Når De skal køre på hovedveje eller motorveje, skal De huske at kontrollere kørebatteriet på forhånd, om det er ladet nok op.



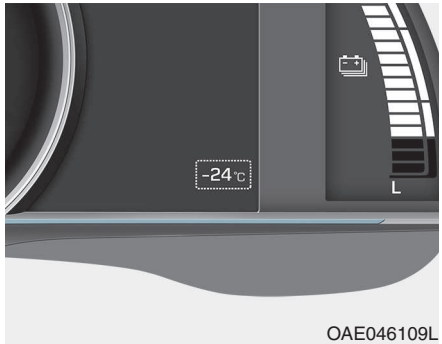
OAEE046102

Når der er 2-3 streger på måleren (tæt på "L (lav) eller 0" på SOC-måleren, tændes advarselslampen for at advare om batteriets niveau.
Når advarselslampen tændes, kan bilen køre ekstra 20~30 km afhængig af kørehastigheden, brug af varme/aircondition, vejret, køremønster og andre faktorer. Opladning er nødvendig.

BEMÆRK

Når der er 1-2 målerstreger tilbage for højspændingsbatteriet, er bilens hastighed begrænset, og derefter vil bilen til sidste slukkes. Bilens skal lades op øjeblikkeligt.

Udvendigt termometer



OAE046109L

Denne måler viser den aktuelle udendørs temperatur enten i Celsius (°C) eller Fahrenheit.

- Temperaturområde :

  -40°C ~ 60°C (-40°F ~ 140°F)

Udendørs temperaturen på skærmen skifter måske ikke ligesom på et almindeligt termometer for ikke at distrahere føreren.

Temperaturenheden (fra °C til °F eller fra °F til °C) kan ændres af :

- Brugerens indstillingsfunktion i instrumentpanelet : De kan ændre temperaturenheden i "Flere funktioner - temperaturenhed".
- Automatisk klimakontrolsystem : Mens De trykker på OFF-knappen, trykkes på AUTO-knappen i minimum 3 sekunder.

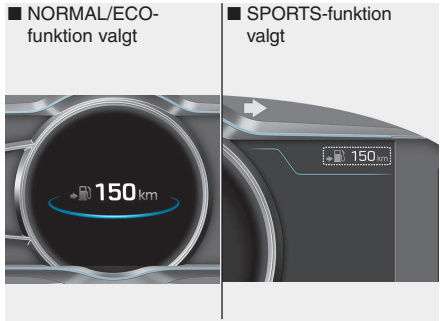
Temperaturenheden i instrumentpanelet og klimakontrolsystemet vil ændres med det samme.

Odometer

OAE046112L

Odometeret viser den totale afstand, som bilen har kørt, og skal bruges til at bestemme, om det er tid for den periodiske vedligeholdelse.

Afstand til tom tank



OAEE046141/OAE046126

- Afstand til tomt batteri er en anslået afstand, som bilen kan køre med den tilbageværende opladning i højspændingsbatteriet.

  Læs mere under overskriften "Afstand til tomt batteri" i den elektriske bils instruktionsbog.

- Afstanden til tomt batteri vises forskelligt afhængig af den valgte køretilstand i køretilstandens indbyggede kontrolsystem. **Læs mere under overskriften "Køretilstandens indbyggede kontrolsystem" i afsnit 5.**

Reduktionsgearets skifteindikator

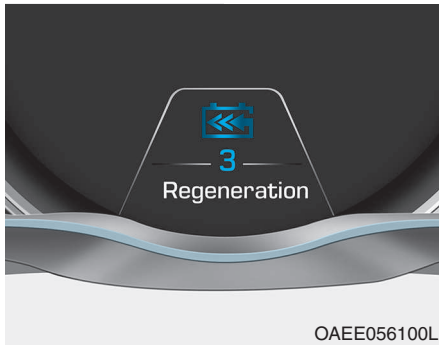
OAEE046103

Denne indikator viser, hvilket gear, der er valgt.

OAEE046104

Pop-op-lampe for skift (hvis monteret)

Kontrollampen der popper op viser det aktuelt valgte gear på instrumentpanelet i ca. 2 sekunder, når der skiftes til et andet gear (P/R/N/D).



OAEE056100L

Mens de regenererende bremser er i funktion, kan De vælge den regenererende bremsefunktion fra 0 til 3 ved at trække i paddle-shifteren.

Læs mere under overskriften "Paddle-shifter (Regenererende bremsekontrol)" i afsnit 5.

Advarsels- og kontrollamper

Information

De skal sikre, at alle advarselslamper er slukkede, når De starter bilen. Hvis der stadig er en lampe der lyser, viser det en tilstand, der skal tages hånd om.

Kontrollampe for "klar"

Denne kontrollampe lyser:

Når bilen er klar til at køre.

- Tændt : Normal kørsel er mulig.
- Slukket : Normal kørsel er ikke mulig, eller der er opstået et problem.
- Blinker : Nødkørsel.

Når klar-lampen slukkes eller blinker, er der en fejl i systemet. I dette tilfælde anbefaler vi, at De kører bilen til inspektion på et autoriseret HYUNDAI-værksted.

Advarselslampe for service

Denne advarselslampe lyser :

- Når POWER-knappen er i ON-position.
  - Den lyser i cirka 3 sekunder og slukkes derefter.
- Når der er en fejl i tilhørende dele til den elektriske bils kontrolsystem, som fx sensorer etc.

Hvis advarselslampen lyser under kørslen, eller ikke slukkes efter start af bilen, anbefaler vi, at De kører Deres bil til kontrol på et autoriseret HYUNDAI-værksted.

Advarselslampe for lav spænding

Denne advarselslampe lyser:

- Når elektriciteten er begrænset til bilens sikkerhed.

  Elektriciteten er begrænset af følgende årsager:
  - Højspændingsbatteriets niveau er under et vist niveau eller spændingen er ved at gå ned
  - Temperaturen i motoren eller højspændingsbatteriet er for høj eller for lav
  - Der er et problem i kølesystemet, eller en fejl der kan afbryde den normale kørsel

BEMÆRK

Undlad at accelerere eller starte bilen pludseligt, når advarselslampen for lav elektricitet lyser.

Batteriet oplades øjeblikkeligt, når højspændingsbatteriets niveau ikke er tilstrækkeligt.

Opladningens indikatorlampe

Denne advarselslampe lyser:

- [Rødt] Under opladning af højspændingsbatteriet
- [Grønt] Når opladningen er udført.

Advarselslampe for lavt niveau i højspændingsbatteriet

Denne advarselslampe lyser:

- Når højspændingsbatteriets spændingsniveau er lavt.

  Når advarselslampen tændes, skal batteriet oplades øjeblikkeligt.

Airbaggens advarselslampe

Denne advarselslampe lyser :

- Når POWER-knappen er i ON-position
  - Den lyser i ca. 6 sekunder og slukkes derefter.
- Når der er en funktionsfejl i SRS-systemet.

  I dette tilfælde anbefaler vi, at De kører bilen til kontrol på et autoriseret HYUNDAI-værksted.

Sikkerhedsselens advarselslampe

Denne advarselslampe informerer føreren om, at sikkerhedsselen ikke er spændt fast.

Læs mere information under overskriften "Sikkerhedsseler" i afsnit 2.

Advarselslampe for parkeringsbremse og bremsevæske

Denne advarselslampe lyser :

- Når POWER-knappen er i ON-position
  - Den lyser i ca. 3 sekunder.
  - Den vedbliver med at lyse, hvis parkeringsbremsen trækkes.
- Når parkeringsbremsen er trukket.
- Når parkeringsbremsens bremsevæskebeholdning i beholderen er lav.
  - Hvis advarselslampen lyser med løsnet parkeringsbremse, betyder det, at bremsevæskeniveauet i beholderen er lavt.
- Når den regenerative bremse ikke fungerer.

Hvis bremsevæskeniveauet i beholderen er lavt :

1. Kør forsigtigt til det nærmeste sikre sted og stands bilen.
2. Med bilen slukket kontrolleres bremsevæskeniveauet øjeblikkeligt, og den nødvendige væskemængde påfyldes. **(Læs mere information under overskriften "Bremsevæske" i afsnit 7).** Når De har påfyldt mere bremsevæske, kontrolleres alle komponenter i bremsesystemet for lækager. Hvis der findes en bremsevæskelækage, eller hvis advarselslampen vedbliver med at lyse, eller hvis bremserne ikke fungerer rigtigt, må De ikke køre i bilen. Vi anbefaler, at De får bilen kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.

Dobbelt-diagonalt bremsesystem

Deres bil er udstyret med dobbelte, diagonale bremsesystemer. Dette betyder, at De stadig kan bremse på to hjul, selv om en af de dobbelte systemer skulle fejle.

Med kun et af de dobbelte systemer i funktion kræves der længere pedalgang og større tryk på bremsepedalen for at stoppe bilen.

Desuden vil bilen ikke stoppe på en kort afstand, hvis kun en del af bremsesystemet fungerer.

⚠ ADVARSEL

Advarselslampe for parkeringsbremse og bremsevæske

Det er farligt at køre i bilen med en advarselslampe tændt. Hvis advarselslampen for parkeringsbremse og bremsevæskeniveau lyser med parkeringsbremsen løsnet, betyder det, at bremsevæskeniveauet er lavt.

I dette tilfælde anbefaler vi, at De får bilen kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.

Advarselslampe for den regenerative bremse

Denne advarselslampe lyser :

Når det regenerative bremsesystem ikke fungerer, og bremsen ikke fungerer godt. Dette får bremsens advarselslampe til at lyse (rødt) og advarselslampen for det regenerative bremsesystem til at lyse (gult) på samme tid.

I dette tilfælde skal De køre sikkert, og vi anbefaler, at De kører Deres bil til kontrol på et autoriseret HYUNDAI-værksted.

Betjeningen af bremsepedalen kan blive mere vanskelig end normalt, og bremseafstanden kan øges.

Advarselslampe for det blokeringsfrie bremsesystem (ABS)

Denne advarselslampe lyser :

- Når POWER-knappen er i ON-position
  - Den lyser i ca. 3 sekunder og slukkes derefter.
- Hvis der er en funktionsfejl i ABS-systemet (Det normale bremsesystem vil stadig kunne betjenes uden assistance af det blokeringsfrie bremsesystem).

  I dette tilfælde anbefaler vi, at De får bilen kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.

Elektroniske Bremsekraftfordeling (EBD), systemets advarselslampe

Disse to advarselslamper lyser samtidigt under kørslen :

- Hvis ABS-systemet og det almindelige bremsesystem måske ikke fungerer normalt.

  I dette tilfælde anbefaler vi, at De får bilen kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted

⚠ ADVARSEL

Advarselslampe for den Elektroniske

Bremsekraftfordeling (EBD)

Hvis advarselslampen for ABS-systemet og parkeringsbremse og bremsevæske lyser, vil bremsesystemet ikke fungere normalt, og De kan opleve en uventet og farlig situation under en pludselig opbremsning.

I Dette tilfælde skal De undlade at køre med høj hastighed og dermed pludselige opbremsninger.

Vi anbefaler, at De får bilen kontrolleret på autoriseret HYUNDAI-værksted hurtigst muligt.

Information

- Advarselslampe for den Elektroniske Bremsekraftfordeling (EBD)

Hvis ABS-systemets advarselslampe lyser, eller advarselslampen for både ABS-systemet og parkeringsbremsen og Bremsevæske er tændt, vil speedometeret, odometeret eller tripmeteret måske ikke fungere. Desuden kan advarselslampen for EPS-systemet lyse, og rattet kan blive tungere eller lettere at dreje.

I dette tilfæde anbefaler vi, at De får bilen kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted hurtigst muligt.

Servosystemets advarselslampe (EPS)

Denne advarselslampe lyser :

- Når POWER-knappen er i ON-position
  - Den lyser i ca. 3 sekunder og går derefter ud.
- Når der er en funktionsfejl i EPS-systemet.

  I dette tilfælde anbefaler vi, at De får bilen kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.

Opladesystemets advarselslampe (for 12 volts-batteri)

Denne advarselslampe lyser:

- Når 12 volts-batteriets niveau er lavt, eller der opstår en fejl i opladesystemet som fx LDC.
- Hvis advarselslampen tændes under kørslen, køres bilen hen til et sikkert sted, sluk for bilen og tænd den igen, og kontrollér, om advarselslampen slukkes. Hvis advarselslampen vedbliver med at være tændt, anbefaler vi, at De får bilen kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.
- Selvom advarselslampen slukkes, anbefaler vi, at De får bilen kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.

  Hvis De kører i bilen, mens advarselslampen er tændt, kan bilens hastighed være begrænset og 12 volts-batteriet kan blive afladet.

❊ LDC: Lavspændings DC-DC-konverter.

Hovedadvarselslampe

Denne kontrollampe lyser:

- Når der er en funktionsfejl i et af følgende systemer:
  - Lavt sprinklervæskeniveau (hvis monteret)
  - Sporingssystemet af blinde vinkler (BSD) (hvis monteret)
  - Automatisk nødbremsning (AEB) (hvis monteret)
  - Funktionsfejl i det avancerede smartfartpilotsystem (hvis monteret)
  - Funktionsfejl i dæktrykkets overvågningssystem (TPMS) (hvis monteret)
  - Onderhoudsherinnering

  Servicepåmindelse for at få identificere årsagen til advarslen. Se på LCD-skærmen.

Advarselslampe for lavt dæktryk (hvis monteret)

Denne advarselslampe lyser:

- Når POWER-knappen er i ON-position
  - Den lyser i ca. 3 sekunder og slukkes derefter.
- Hvis en eller flere af dækkene er meget flade.

Læs mere under overskriften "Dæktrykkets overvågningssystem (TPMS)" i afsnit 6.

Denne advarselslampe vedbliver med at lyse efter at have blinket i ca. 60 sekunder, eller blinker med 3 sekunders intervaller :

- Når der er en funktionsfejl i TPMS-systemet.

  I dette tilfælde anbefaler vi, at De får bilen kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted hurtigst muligt.

Læs mere under overskriften "Dæktrykkets overvågningssystem (TPMS)" i afsnit 6.

⚠ ADVARSEL

Stop et sikkert sted

- **TPMS-systemet kan ikke advare Dem om en alvorlig, eller pludselig dækskade forårsaget af eksterne faktorer.**
- **Hvis De bemærker en ustabilitet i bilen, skal De øjeblikkeligt tage foden væk fra speederen, træde gradvist på bremsepedalen med let fod, og langsomt køre hen til et sikkert sted væk fra vejen.**

Den elektroniske parkeringsbremses (EPB) advarselslampe

EPB

Denne advarselslampe lyser:

- Når POWER-knappen er i ON-position.
  - Den lyser i cirka 3 sekunder og går derefter ud.
- Når der er en funktionsfejl i EPB-systemet

  I dette tilfælde anbefaler vi, at De får bilen kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.

i Information

Advarselslampen for den elektroniske parkeringsbremse (EPB) kan lyse, når indikatorlampen for det elektroniske stabilitetskontrolsystem (ESC) tændes for at angive, at ESC-systemet ikke fungerer rigtigt. (Dette angiver ikke, at der er en funktionsfejl i EPB-systemet).

AUTO HOLD-indikatorlampe

Denne indikatorlampe lyser:

- [Hvidt] Når De aktiverer autoholdsystemet med tryk på AUTO HOLD-kontakten.
- [Grønt] Når De standser bilen helt ved at træde på bremsepedalen med autoholdsystemet aktiveret.
- [Gult] Når der er en funktionsfejl i autoholdsystemet.

  I dette tilfælde anbefaler vi, at De får bilen kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.

Læs mere under overskriften "Auto Hold" i afsnit 5.

Den elektroniske stabilitetskontrols kontrollampe (ESC)

Denne kontrollampe lyser :

- Når POWER-knappen er i ON-position
  - Den lyser i ca. 3 sekunder og slukkes derefter.
- Når der er en funktionsfejl i ESC-systemet.

  I dette tilfælde anbefaler vi, at De får bilen kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.

Denne kontrollampe blinker :

- Mens ESC-systemet er i funktion.

Læs mere information under oveskriften "Elektronisk stabilitetskontrol (ESC)" i afsnit 5.

Kontrollampe OFF for slukket elektronisk stabilitetskontrol (ESC)

Denne kontrollampe lyser :

- Når POWER-knappen er i ON-position
  - Den lyser i ca. 3 sekunder og slukkes derefter.
- Når De deaktiverer ESC-systemet med tryk på ESC OFF-knappen.

Læs mere information under overskriften "Elektronisk stabilitetskontrol (ESC)" i afsnit 5.

Startspærresystemets kontrollampe (med smartkey-nøgle) (hvis monteret)

Denne kontrollampe lyser i op til 30 sekunder :

- Når bilen sporer smartkey-nøglen i bilen med POWER-knappen i ACC- eller ON-position.
  - På dette tidspunkt, kan De starte bilen.
  - Indikatorlampen slukkes, når bilen er startet.

Denne kontrollampe blinker i nogle få sekunder :

- Hvis smartkey-nøglen ikke er i bilen.
  - På dette tidspunkt kan De ikke starte motoren.

Denne kontrollampe lyser i 2 sekunder og slukkes :

- Hvis smartkey-nøglen er i bilen, og POWER-knappen er i ON, men bilen kan ikke spore smartkey-nøglen.

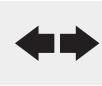
  Il dette tilfælde anbefaler vi, at De får bilen kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.

Denne kontrollampe blinker :

- Hvis smartkey-nøglens batteri har lav spænding.
  - På dette tidspunkt kan De ikke starte bilen. Men De kan starte bilen, hvis De trykker på POWER-knappen med smartkey-nøglen. **(Læs mere under overskriften "Start af bilen" i afsnit 5).**
- Hvis der er en funktionsfejl i startspærresystemet.

  In dat geval adviseren we u de auto te laten controleren door een officiële HYUNDAI-dealer.

Kontrollampe for afviserblink



Denne kontrollampe blinker :

- Hvis De betjener afviserblinkfunktionen.

Hvis noget af det følgende sker, kan der være en funktionsfejl i afviserblinksystemet.

- Afviserblinklysets kontrollampe lyser, men blinker ikke.
- Afviserblinklysets kontrollampe blinker hurtigt.
- Afviserblinklysets kontrollampe lyser slet ikke.

Hvis et af disse tilstande sker, anbefaler vi, at De får bilen kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.

Kontrollampe for nærlys (hvis monteret)

Denne kontrollampe lyser :

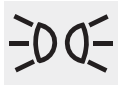
- Når forlygterne er tændt.

Kontrollampe for langt kørelys

Denne kontrollampe lyser :

- Hvis forlygterne er tændt og står i positionen kørelys
- Hvis afviserblinklysets kontakt er trukket i positionen blink-ved-overhaling.

Kontrollampe for tændt lys (ON)



Denne kontrollampe lyser :

- Når bag- eller forlygterne er tændt.

Kontrollampe for bagerste tågelygter (hvis monteret)

Denne kontrollampe lyser :

- Når de bagerste tågelygter er tændt.

LED-forlygternes advarselslampe (hvis monteret)

Denne advarselslampe lyser:

- Når POWER-knappen er i ON-position.
  - Den lyser i cirka 3 sekunder og går derefter ud.
- Når der er en funktionsfejl i LED-forlygterne.

I dette tilfælde anbefaler vi, at De får bilen kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted

Denne advarselslampe blinker:

Når der er en funktionsfejl i LED-forlygternes relaterede dele.

I dette tilfælde anbefaler vi, at De får bilen kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.

BEMÆRK

Fortsat kørsel med LED-forlygternes advarselslampe, der er tændt eller blinker, kan nedsætte LED-forlygternes levetid.

Fartpilotens kontrollampe (hvis monteret)

■ Type A ■ Type B

Denne kontrollampe lyser :

- Når fartpilotens kontrolsystem er aktiveret.

Læs mere information under overskriften "Fartpilotens kontrolsystem" i afsnit 5.

Fartpilotens SET-kontrollampe

Denne kontrollampe lyser :

- Når fartpilotens kontrolhastighed er indstillet.

Læs mere information under overskriften "Fartpilotens kontrolsystem" i afsnit 5.

Hastighedsbegrænserens kontrollampe (hvis monteret)

Denne kontrollampe lyser :

- Når hastighedsbegrænseren er aktiveret.

Læs mere under overskriften "Hastighedsbegrænserens kontrolsystem" i afsnit 5.

SPORTS-funktionens kontrollampe

Denne kontrollampe lyser :

- Når De vælger "SPORT" som køretilstand.

Læs mere under overskriften "Køretilstandens indbyggede kontrolsystem" i afsnit 5.

ECO-funktionens kontrollampe

Denne kontrollampe lyser :

- Når De vælger "ECO" som køretilstand.

Læs mere under overskriften "Køretilstandens indbyggede kontrolsystem" i afsnit 5.

Advarselslampe for automatisk nødbremsning (AEB): (hvis monteret)

Denne advarselslampe lyser :

- Når POWER-knappen er i ON-position.
  - Den lyser i cirka 3 sekunder og går derefter ud.
- Når det automatiske nødbremsesystem er slukket.
- Når radarsensoren eller -låget er dækket af snavs eller sne. Kontrollér sensor og -låg og rengør dem med en blød klud.
- Hvis der er en funktionsfejl i AEB-systemet. Hvis det sker, anbefaler vi, at De får bilen kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.

Læs mere under overskriften "Automatisk nødbremsning (AEB)" i afsnit 5.

Vognbaneassistentens kontrollampe (LKAS) (hvis monteret)

Denne kontrollampe lyser :

- [Grønt]- Når systemets driftsbetingelser er opfyldt for LKAS.
- [Hvidt] Når systemets driftsbetingelser ikke er opfyldt, eller når sensoren ikke sporer vognbanens afmærkningsstreger.
- [Gult] Når der er en funktionsfejl i vognbaneassistentsystemet.

  Hvis det sker, anbefaler vi, at De får bilen kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.

Læs mere under overskriften "Vognbaneassistent (LKAS)" i afsnit 5.

Beskeder på LCD-skærmen

Sæt gearstang i P

Denne advarsel vises, hvis De prøver på at slukke bilen med gearvælgeren i N-position (neutral).

På dette tidspunkt skifter POWER-knappen til ACC-position (hvis De trykker på POWER-knappen en gang til, vil den skifte til ON-position).

Lavt niveau på nøglebatteri

Denne advarselsbesked vises, hvis smartkey-nøglens batteri aflades, mens POWER-knappen skiftes til OFF-position.

Tryk på POWER, mens rattet drejes

Denne advarselsbesked vises, hvis rattet ikke låses op på normal vis, når der trykkes på POWER-knappen.

De skal trykke på POWER-knappen, mens rattet drejes til højre og venstre.

Kontrollér ratlåsesystem

Denne advarselsbesked vises, hvis rattet ikke låses normalt, mens POWER-knappen skifter til OFF-position.

Træd på brems-en for at starte motoren

Denne advarselsbesked vises, hvis POWER-knappen skifter til ACC-position to gange ved gentagne tryk på knappen uden, at der trædes på bremsepedalen.

De kan starte bilen ved at træde på bremsepedalen.

Nøgle ikke i bilen

Denne advarselsbesked vises, hvis smartkey-nøglen ikke er i bilen, når De trykker på POWER-knappen.

Når De forsøger at starte bilen, skal De altid have smartkey-nøglen på Dem.

Nøgle ikke registreret

Denne advarselsbesked vises, hvis smartkey-nøglen ikke spores, når De trykker på POWER-knappen.

Tryk på POWER igen

Denne besked vises, hvis De ikke kunne starte bilen, når der blev trykket på POWER-knappen.

Hvis det sker, skal De forsøge at starte bilen ved at trykke på POWER-knappen igen.

Hvis advarselsbeskeden kommer til syne hver gang, De trykker på POWER-knappen, anbefaler vi, at De får Deres bil kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.

Tryk på POWER med nøgle

Denne advarselsbesked vises, hvis De trykker på POWER-knappen, mens advarselsbeskeden "Nøgle ikke registreret" vises.

På dette tidspunkt blinker startspærrens indikatorlampe.

Kontrollér BRAKE SWITCH-sikring

Denne advarselsbesked vises, hvis bremsekontaktens sikring afbrydes. De skal udskifte sikringen med en ny, inden bilen startes.

Hvis det ikke er muligt, kan De starte bilen ved at trykke på POWER-knappen i 10 sekunder i ACC-position.

Skift til P for at starte køretøjet

Denne advarselsbesked vises, hvis De prøver at starte bilen uden at skifte gearvælgeren til P-position (parkering).

Frakobl køretøj for at starte

OAEE046131L

Denne besked vises, når De starter bilen uden at have afmonteret opladerkablet. Afmontér opladerkablet, og start derefter bilen.

Lavt sprinkler- niveau (hvis monteret)

Denne advarselsbesked vises, hvis sprinklervæskeniveauet I beholderen er næsten tom. Sprinklervæskebeholderen fyldes op.

Dør, motorhjelm, bagagerum åben

OAEE046113

Denne advarsel vises, som viser hvilken dør, eller motorhjelm eller bagklap, der er åben.

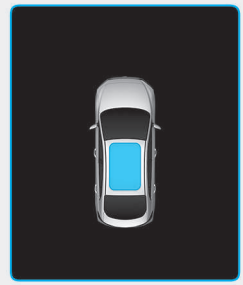
⚠ FORSIGTIG

Inden kørslen skal De sikre, at døre/motorhjelm/bagklap er helt lukket. Tjek også, at der ikke er nogen advarselslampe for åben dør/motorhjelm/bagklap eller besked i instrumentpanelet.

OAE046181

Hvis advarslen for åben dør/bagklap afløses af en anden advarselsbesked, vil der komme et ikon frem i toppen af LCD-skærmen.

Soltag åbent (hvis monteret)



OAEE046114

Denne advarsel vises, hvis De slukker for bilen, når soltaget er åbent.

Advarselslampe for glat føre: (hvis monteret)

OAE046099L

Denne advarselslampe skal advare føreren om, at vejen kan være glat.

Når udendørstemperaturen på termometeret er under ca. 4°C, blinker advarselslampen for glat føre og termometeret, og lyser derefter. Desuden høres alarmen 1 gang.

Information

Hvis advarselslampen for glat føre vises under kørslen, skal De køre mere opmærksomt og sikkert, og holde Dem fra at køre for stærkt eller foretage hurtige accelerationer, pludselige opbremsninger eller skarpe sving etc.

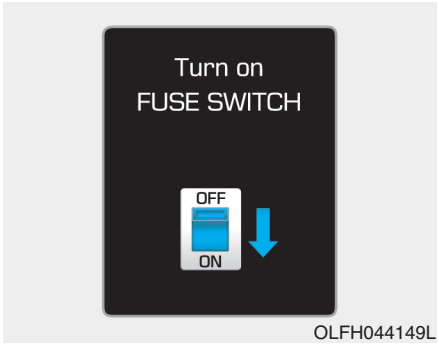
Lavt dæktryk (hvis monteret)

OAE046115L

Denne advarselsbesked vises, hvis dæktrykket er lavt. Det pågældende dæk vil lyse.

Læs mere under overskriften "Dæktrykkets overvågningssystem (TPMS)" i afsnit 6.

Tænd FUSE SWITCH



OLFH044149L

Denne advarselsbesked viser, hvis sikringskontakten, der sidder i sikringsboksen under rattet, er slukket.

De skal tænde for sikringskontakten.

Læs mere under underskriften "Sikringer" i afsnit 7.

Lystilstand

OAE046182L

Denne kontrollampe viser, hvilken udvendig lygte, der er valgt vha. lygtekontrollen.

Viskertilstand

OAE046183L

Denne kontrollampe viser, hvilken viskerhastighed, der er valgt på viskerkontrollen.

Kontrollér LED-lygterne

OAEE046119L

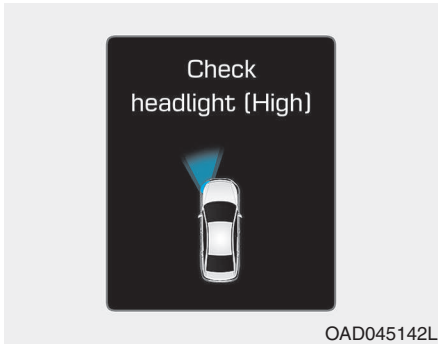
Denne advarselsbesked vises, hvis der er en fejl i LED-forlygterne. Vi anbefaler, at De får bilen kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.

Kontrollér ventilationen til for lygterne

OAEE046118L

Denne advarselsbesked vises, hvis der er en fejl i forlygteventilatoren. Vi anbefaler, at De får bilen kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.

Kontrollér fjernlys (hvis monteret)



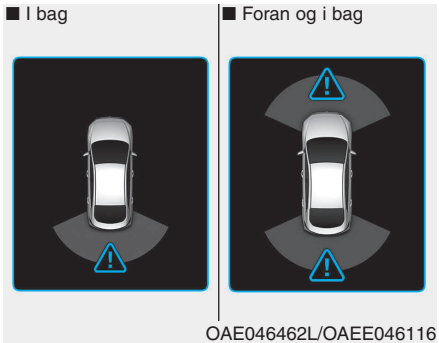
OAD045142L

Denne advarselsbesked vises, hvis forlygterne ikke lyser. En forlygtepære skal måske udskiftes.

Information

Det sikres, at den sprungne pære udskiftes med en ny af samme Watt-størrelse.

Funktionsfejl i parkeringsassistentsystemet (hvis monteret)

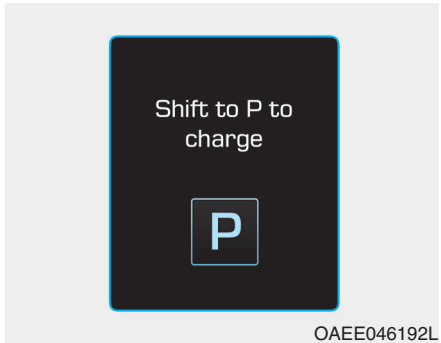


OAE046462L/OAEE046116

Denne advarselsbesked vises, hvis der er en fejl i parkeringsassistentsystemet. Vi anbefaler, at De får bilen kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.

Læs mere under overskriften "Førerens assistentsystem" i afsnit 3.

Tryk på P knappen for at lade

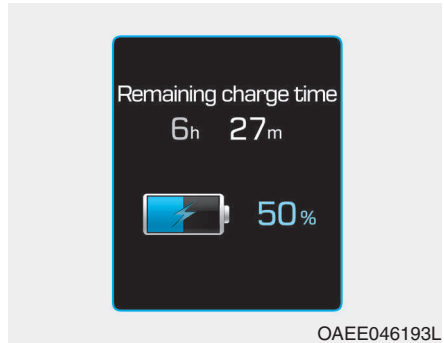


OAEE046192L

Denne besked vises, hvis De tilslutter opladerkablet uden, at gearvælgeren er i P-position (parkering).

Skift gearvælgeren til P-position (parkering), inden De tilslutter opladerkablet.

Resterende ladetid



OAEE046193L

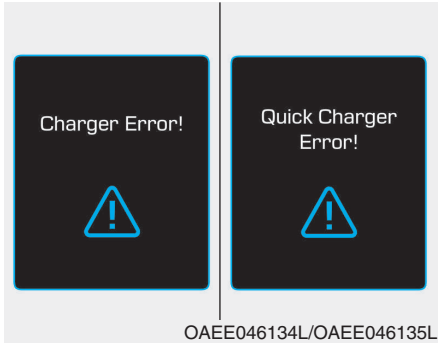
Denne besked vises for at meddele den tilbageværende tid til fuldt opladet batteri.

Ladeklap åben

OAEE046194L

Denne besked vises, når bilen kører med opladerdækslet åbent. Luk opladerdækslet, og start derefter kørslen.

Fejl i lader!
Fejl i hurtiglader!



OAEE046134L/OAEE046135L

Denne advarselsbesked vises, når der er en fejl ved opladningen.

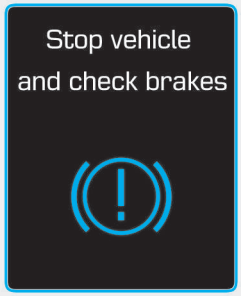
Ekstern batterisparer+ bruges under parkering

OAEE046143L

Denne besked vises, når funktionen i den eksterne batterisparer+ er færdig.

Læs mere under overskriften "Ekstern batterisparer+" i den elektriske bils instruktionsbog.

Stop køretøjet og kontrollér bremser

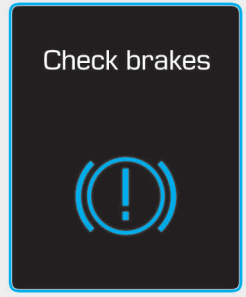


OLFH044234L

Denne advarselsbesked vises, når der opstår en fejl i bremsesystemet.

I dette tilfælde parkeres bilen på et sikkert sted, og det anbefales, at De får Deres bil bugseret til det nærmeste, autoriserede HYUNDAI-værksted og får bilen kontrolleret.

Kontrollér bremser

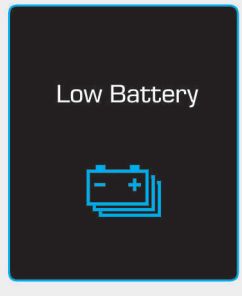


OLFH044250L

Denne advarselsbesked vises, når bremsekraften er lav, eller de regenererende bremser ikke fungerer rigtigt på grund af en fejl i bremsesystemet.

I dette tilfælde kan det tage længere tid, før bremsepedalen fungerer, og bremseafstanden kan blive længere.

Lavt batteriniveau



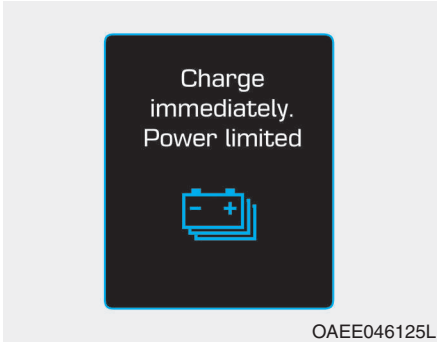
OAEE046123L

Når højspændingsbatteriets niveau kommer under 13%, vises denne advarselsbesked.

Advarselslampen i instrumentpanelet (🔋) vil tændes samtidigt.

Højspændingsbatteriet oplades øjeblikkeligt.

Oplad batteri. Begrænset effekt



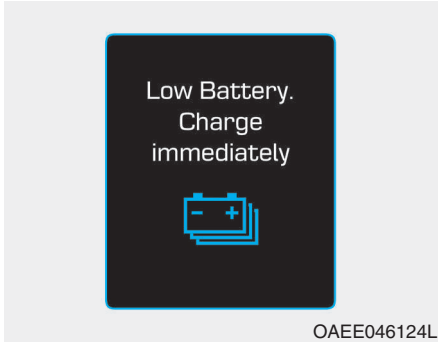
OAEE046125L

Når højspændingsbatteriets niveau når under 5%, vises denne advarselsbesked.

Advarselslampen i instrumentpanelet (🔋) og advarselslampen for lavt elektricitetsniveau (🚗) vil tændes samtidigt.

Bilens elektricitet vil være nedsat for at mindske energiforbruget i højspændingsbatteriet. Oplad batteriet øjeblikkeligt.

Lavt batteri- niveau. Genoplad straks.



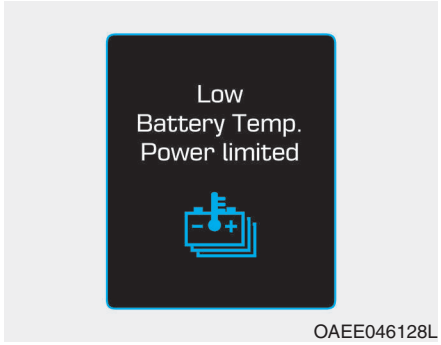
OAEE046124L

Når højspændingsbatteriets niveau når under 4%, vises denne advarselsbesked.

Advarselslampen i instrumentpanelet (🔋) og advarselslampen for lavt elektricitetsniveau (🚗) vil tændes samtidigt, og måleren for afstand til tomt batteri vil blive vist som "---".

Bilens elektricitetsniveau vil blive reduceret for at mindske energiforbruget i højspændings-batteriet. Oplad batteriet øjeblikkeligt.

Lav batteri- temperatur. Begrænset effekt



OAEE046128L

Denne advarselsbesked vises for at beskytte batteriet og den elektriske bils system, når højspændingsbatteriets temperatur er for lav.

BEMÆRK

Hvis denne advarselsbesked stadigt vises, selv når udendørstemperaturen er steget, anbefaler vi, at De får bilen kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.

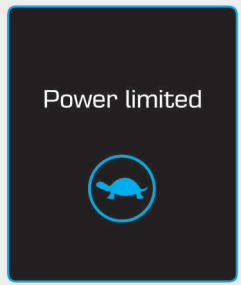
Batteri overophedet! Stands køretøjet

OAEE046129L

Denne advarselsbesked vises for at beskytte batteriet og den elektriske bils system, når højspændingsbatteriets temperatur er for høj.

Sluk for POWER-knappen og stop bilen, så batteritemperaturen går ned.

Begrænset effekt



OAEE046127L

I følgende tilfælde vises advarselsbeskeden, når bilens kraft er begrænset til sikkerheden.

- Når højspændingsbatteriet er under et vist niveau eller spændingen går ned.
- Når temperaturen i motoren eller højspændingsbatteriet er for høj eller for lav.
- Når der er en fejl i kølesystemet eller en fejl, der kan afbryde den normale kørsel.

BEMÆRK

Når denne advarselsbesked vises, må De ikke accelerere eller starte bilen pludseligt.

Batteriet oplades øjeblikkeligt, når højspændingsbatteriets niveau ikke er tilstrækkelig.

Stands køretøj og kontrollér strømforsyning

OLFH044230L

Denne advarselsbesked vises, når der opstår en fejl i elektricitetsforsyningens system.

I dette tilfælde parkeres bilen på et sikkert sted, og det anbefales, at De får bilen bugseret til det nærmeste, autoriserede HYUNDAI-værksted og får den kontrolleret.

Kontrollér aktivt luftklapsystem

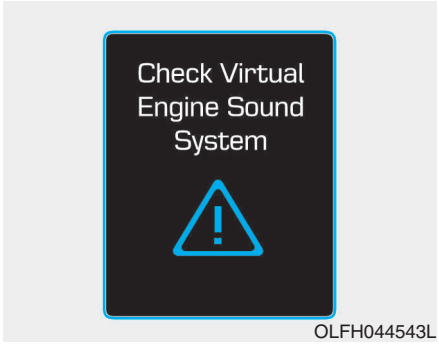
OLFH044262L

Denne advarselsbesked vises i følgende situationer:

- Der er en funktionsfejl i det aktive luftspjæld.
- Der er en funktionsfejl i aktuatorens luftspjældkontrol.
- Luftspjældet åbner ikke.

Når alle ovennævnte tilstande er ordnet, vil advarslen forsvinde.

Kontrollér virtuelle motorlydssystem

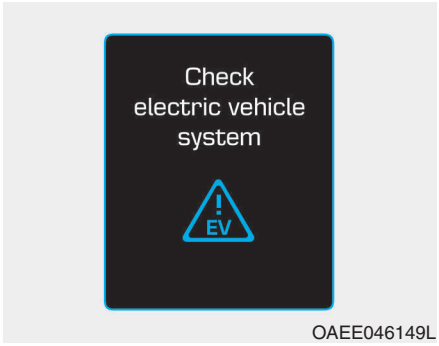


OLFH044543L

Denne besked vises, når der er en fejl i det virtuelle motorlydssystem (VESS).

I dette tilfælde anbefaler vi, at De får Deres bil kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.

Kontrollér elbilssystem

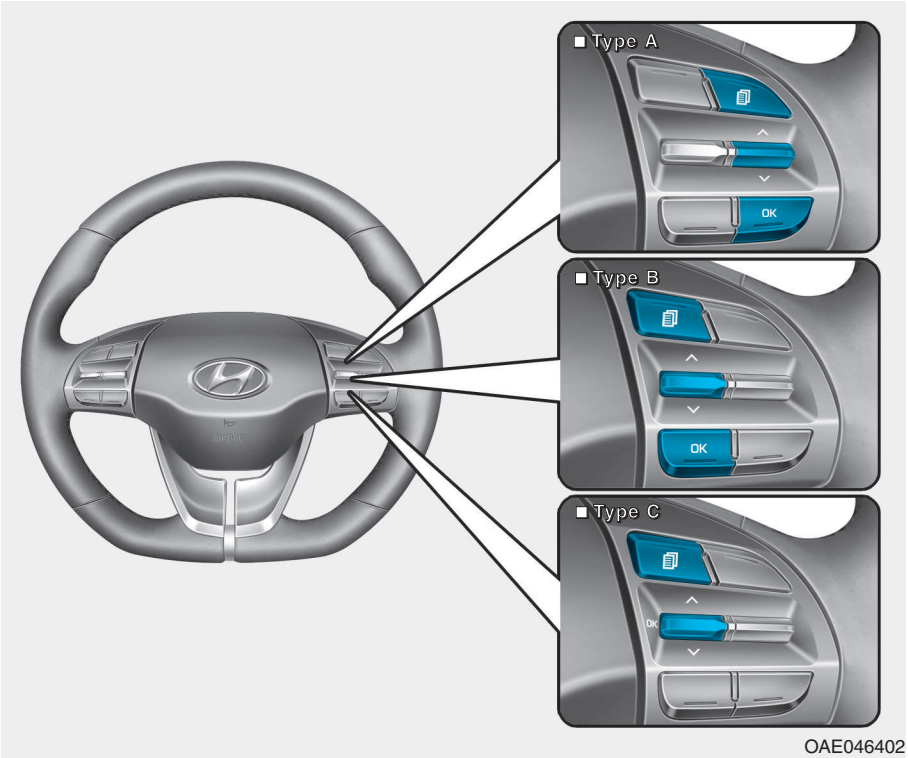


OAEE046149L

Denne advarselsbesked vises, når der er en fejl i den elektriske bils kontrolsystem.
De skal afholde Dem fra at køre, når advarselsbeskeden vises.
I dette tilfælde anbefaler vi, at De får Deres bil kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.

LCD-SKÆRMEN

LCD-skærmens kontrol



OAE046402

LCD-skærmens funktioner kan ændres ved at bruge kontrolknapperne.

(1) : MODE-knap til ændring af funktioner

(2) ∧ , ∨ : Piletaster for at komme til andre punkter

(3) OK : SELECT/RESET-knappen for indstilling eller genindstilling af det valgte punkt

LCD-funktioner

Funktioner	Symbol	Forklaring
Trip Computer		Denne funktion viser kørselsinformation såsom tripmeter, brændstoføkonomi etc. **Læs mere under overskriften "Trip computer" i dette afsnit.**
Turn-by turn (TBT) (hvis monteret)		Denne funktion viser navigationens tilstand.
Assistent		• Denne tilstand viser tilstanden i den avancerede smartfartpilots kontrolsystem (SCC) og vognbaneassistentens system (LKAS). **Læs mere under overskrifterne "Den avancerede smartfartpilots kontrolsystem (SCC)" og "Vognbaneassistentens system (LKAS)" i afsnit 5.** • Denne tilstand viser information i forbindelse med dæktryk. **Læs mere under overskriften "Dæktrykkets overvågningssystem (TPMS)" i afsnit 6.**
Indstillinger		I denne funktion kan De ændre indstilling af døre, lygter etc.
ADVARSEL		Denne funktion viser advarselsbeskeder i relation til sporingssystem for blinde vinkler etc.

Den givne information varierer iht. punkterne, der gælder for Deres bil.

Redigér indstillinger efter skift til P

OAE046132L

Denne advarselsbesked kommer frem, hvis De prøver på at justere brugerindstillingerne under kørslen.

For en sikkerheds skyld skal De ændre brugerindstillinger, når De har parkeret bilen, aktiveret parkeringsbremsen, og skiftet gearvælgeren til P-position (parkering).

Hurtig guide (Quick guide help)

Denne funktion giver hurtige råd om systemerne i denne brugerindstillingsfunktion.

Vælg et punkt, tryk og hold på OK-knappen.

Læs mere om hvert system i denne instruktionsbog.

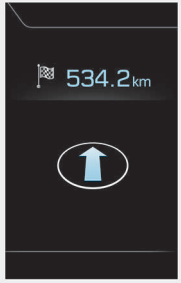
Trip computer-funktion

OAE046121L

Trip computer-funktionen viser information i relation til bilens køreparametre, der omfatter brændstoføkonomi, tripmeter-information og bilens hastighed.

Læs mere information under overskriften "Trip computer" i dette afsnit.

Drej næste gang (TBT)-funktion



OAE046133

Denne funktion viser navigationens tilstand.

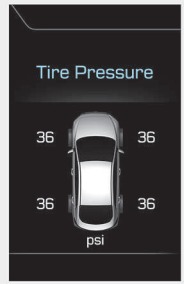
Assistentfunktion

OAEE046137

SCC/LKAS

Denne funktion viser tilstanden i kontrolsystemet for smartfartpiloten (SCC) og vognbaneassistent-systemet (LKAS).

Læs mere under overskriften "Den avancerede smartfartpilots kontrolsystem (SCC)" og "Vognbaneassistentsystemet (LKAS)" i afsnit 5.



OAE066030L

Dæktryk

Denne funktion viser information om dæktryk.

Læs mere under overskriften "Overvågningssystem for dæktryk (TPMS)" i afsnit 6.

Advarselsfunktion

Hvis et af følgende sker, vil advarselsbeskeder blive vist i flere sekunder i informationsfunktionen.

- Lavt niveau i sprinklervæsken (hvis monteret)
- Funktionsfejl i sporing af blinde vinkler (BSD) (hvis monteret)
- Funktionsfejl i automatisk nødbremsning (AEB)
- Funktionsfejl i den avancerede smartfartpilots kontrolsystem.
- Funktionsfejl i dæktrykkets overvågningssystem (TPMS) (hvis monteret).

Funktion for brugerindstillinger

I denne funktion kan De ændre indstillingen i instrumentpanelet, døre, lygter etc.

1. Førerassistent
2. Dør
3. Lygter
4. Lyd
5. Praktisk
6. Serviceinterval
7. Flere funktioner
8. Nulstilling

Den givne information varierer iht. de punkter, der gælder for Deres bil.

1. Førerassistent (Driving Assist)

• Hold vognbanesystem

- Forlad vognbane/Standard LKA/ Aktiv LKA.

  Justering af følsomheden i assistentsystemet ved frakørsel fra vognbanen.

Læs mere under overskriften "Vognbaneassistentsystem" i afsnit 5.

• Smart fartpilot respons

- Langsom/ Normal/Hurtig

  Justering af følsomheden i smartfartpilotens kontrolsystem.

Læs mere under overskriften "Kontrolsystem for smartfartpilot" i afsnit 5.

• Auto. Nødbremse

Aktivering eller deaktivering af den automatiske nødbremsning (AEB).

Læs mere under overskriften "Automatisk nødbremsning (AEB)" i afsnit 5.

• Kollisionsadvarsel for

- Sent/Normal/Tidligt

  Justering af den indledende advarselstid for det automatiske nødbremsesystem.

Læs mere under overskriften "Automatisk nødbremsning (AEB)" i afsnit 5.

• Trafikadvarsel bag

Aktivering eller deaktivering af advarselssystemet for krydsende trafik bagved.

Læs mere under overskriften "Sporing af blinde vinkler" i afsnit 5.

• Lyd for blind vinkel registrering

Aktivering eller deaktivering af lyden ved sporing af blinde vinkler.

Læs mere under overskriften "Sporing af blinde vinkler" i afsnit 5.

2. Dør (Door)

• Auto. Dørlås

- Deaktivér: Den automatiske dørlåsefunktion vil blive annulleret.
- Ved kørsel: Alle døre vil automatisk blive låst, når bilens hastighed overstiger 15 km/t.
- Ved gearskift: Alle døre vil låses automatisk, hvis gearstangen i den automatiske gearkasse flyttes fra P-position (parkering) til en anden positioner som fx R (bakgear), N (neutral) eller D (kørsel).

• Auto. døroplås.

- Deaktivér: Den automatiske funktion til oplåsning af døre vil blive annulleret.
- Køretøj slukket: Alle døre vil blive automatisk låst op, når POWER-knappen sættes til OFF-position.
- Skift til P: Alle døre vil blive automatisk låst op, hvis gearvælgeren skiftes til P-position (parkering).

3. Lygter (Lights)

• Indstilling for komfortblink

- Fra: One touch-afviserblinkets funktion vil blive deaktiveret.
- 3, 5, 7 blink: Afviserblinkets kontrollampe vil blinke 3, 5 eller 7 gange, når afviserblinkets håndtag berøres let.

Læs mere under overskriften "Lys" i dette afsnit.

• Ledsagelys

Aktivering og deaktivering af forlygternes forsinkede funktion.

Læs mere under overskriften "Lys" i dette afsnit.

4. Lyd (Sound)

• Parkeringshjælp vol.

- Lavere/Højere

  Justering af parkerings-assistentens systemvolumen.

5. Praktisk (Convenience)

• Nem indstigning

- Fra: Sædets funktion med let adgang er deaktiveret.
- Normal/Udvid: Når De slukker for bilen, vil førerens sæde automatisk bevæges et kort stykke bagud (normalt) eller et langt stykke (forlænget), så De lettere kan stige ind i og ud af bilen.

Læs mere under overskriften "Hukommelsessystem for førersædets position" i dette afsnit.

• Trådløst ladesystem

Aktivering eller deaktivering af det trådløse opladesystem i forsædet.

Læs mere under overskriften "Trådløst opladesystem" i dette afsnit.

• Visker/lys display

Aktivering eller deaktivering af visker/lys-funktionen.

Når den er aktiveret, viser LCD-skærmen den valgte visker/lys-funktion hver gang, De har ændret funktionen.

• Gearindikator pop-op

Aktivering eller deaktivering af pop-op-vindue for gearets position.

Når funktionen er aktiveret, vil gearets position blive vist på LCD-skærmen.

6. Serviceinterval (Service Interval)

• Serviceinterval

Aktivering eller deaktivering af serviceintervalfunktionen.

• Justér interval

Når menuen for serviceinterval er aktiveret, kan De justere tid og antal kørte kilometer.

Information

For at bruge menuen for serviceinterval bedes De forespørge et autoriseret HYUNDAI-værksted.

Hvis serviceintervallet er blevet aktiveret, og tiden og antal kørte kilometer er blevet justeret, vises beskeder i følgende situationer hver gang, bilen tændes.

- Service om : Vises for at informere føreren om de tilbageværende antal kilometer og dage til service.
- Service påkrævet : Vises, når antal kørte kilometer og dage til service er nået eller passeret.

Information

Hvis et af følgende tilstande optræder, kan antal kørte kilometer og dage til service være ukorrekt.

- Batterikablet afbrydes.

- Sikringskontakten slukkes.

- Batteriet aflades.

7. Flere funktioner (Other Features)

• Ekstern batterisparer+

For at aktivere eller de-aktivere funktionen i den eksterne batterisparer+.

Når aktiveret, bruges højspændingsbatteriet til at holde 12-voltsbatteriet opladet.

Læs mere under overskriften "Ekstern batterisparer+" i den elektriske bils instruktionsbog.

• Auto. nulstil brændstoføko.

- Fra: Den gennemsnitlige brændstoføkonomi vil ikke blive nulstillet automatisk hver gang, der tankes brændstof.
- Efter tænding: Den gennemsnitlige brændstoføkonomi vil nulstilles automatisk hver gang, der er gået 4 timer efter, at bilen er slukket.
- Efter genopladning: Den gennemsnitlige brændstoføkonomi vil nulstilles automatisk under genopladning.

Læs mere under overskriften "Trip computer" i dette afsnit.

• Brændstoføkonomienhed

Valg af enhed for brændstoføkonomien (km/kwh, kwh/100km, mi/kwh).

• Temperaturenhed

Valg af enhed for temperatur (°C,°F).

• Dæktrykenhed

Valg af enhed for dæktryk (psi, kPa, bar).

• Sprog/Language

Valg af sprog.

8. Nulstilling (Reset)

De kan nulstille menuer i funktionen brugerindstillinger. Alle menuer i funktionen brugerindstillinger er initialiserede, undtagen sprog og serviceinterval.

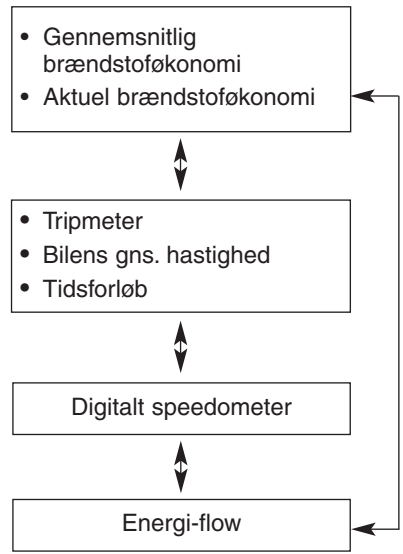
TRIP COMPUTER

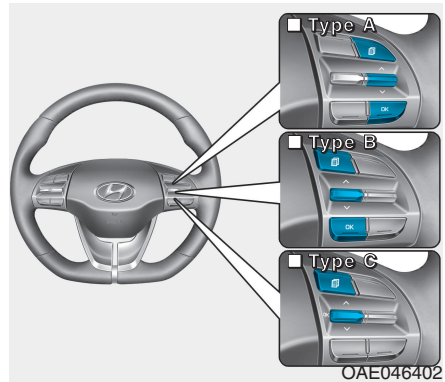
Trip computeren er en mikrocomputer, der kontrolleres af førerens informationssystem, der viser information i relation til kørslen.

Information

Nogle køreinformationer gemt i trip computeren (fx bilens gennemsnitlige hastighed) nulstilles, hvis batteriet afbrydes.

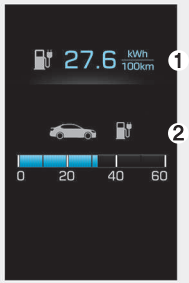
Trip-funktioner





For at ændre tripfunktionen, trykkes skiftevis på "∧, ∨" -kontakten på rattet.

Gennemsnitlig brændstoføkonomi / Aktuel brændstoføkonomi



OAEE046150L

Gennemsnitlig brændstoføkonomi (1)

- Den gennemsnitlige brændstoføkonomi beregnes af den totale køredistance og forbruget i højspændingsbatteriet efter den sidste nulstilling af den gennemsnitlige brændstoføkonomi.
- Den gennemsnitlige brændstoføkonomi kan nulstilles både manuelt og automatisk.

Manuel nulstilling

For at nulstille den gennemsnitlige brændstoføkonomi manuelt trykkes på OK-knappen på rattet i mere end 1 sekund, mens den gennemsnitlige brændstoføkonomi vises.

Automatisk nulstilling

For at nulstille den gennemsnitlige brændstoføkonomi automatisk efter genopladning, vælges tilstanden "Efter genopladning" i brugerindstillingsmenuen på LCD-skærmen.

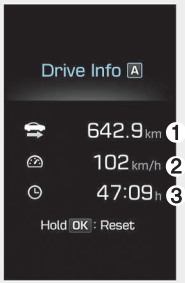
(Læs mere under "LCD-skærm" i dette afsnit).

I tilstanden "Efter genopladning" vil den gennemsnitlige brændstoføkonomi blive nulstillet til nul (----), når køredistancen overstiger 300 m efter genopladning af mere end 10%.

Aktuel brændstoføkonomi (2)

- Denne funktion viser den aktuelle brændstoføkonomi under kørslen.

Tripmeter / bilens gennemsnitlige hastighed / tidsforløb



OAE046121L

Tripmeter (1)

- Tripmeteren viser den totale køreafstand siden sidste nulstilling af tripmeteren.
- For at nulstille tripmeteren, trykkes på OK-knappen på rattet i mere end 1 sekund, når tripmeteren vises.

Bilens gennemsnitlige hastighed (2)

- Bilens gennemsnitlige hastighed beregnes af den totale køreafstand og køretid, siden sidste nulstilling af bilens gennemsnitlige hastighed.
- For at nulstille bilens gennemsnitlige hastighed trykkes på OK-knappen på rattet i mere end 1 sekund, mens bilens gennemsnitlige hastighed vises.

Information

- **Bilens gennemsnitlige hastighed vises ikke, hvis køredistancen er mindre end 300 meter, eller køretiden er mindre end 10 sekunder efter nulstilling af bilens hastighed.**
- **Bilens gennemsnitlige hastighed vil fortsætte med at blive beregnet, og vil starte med at gå ned, hvis bilen standser, mens den er i klar tilstand ( ).**

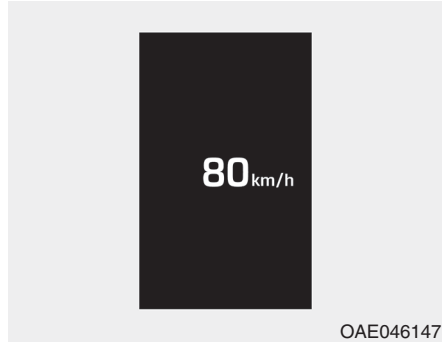
Forløbet tid (3)

- Den forløbne tid er den totale køretid siden sidste nulstilling af forløbet tid.
- For at nulstille den forløbne tid trykkes på OK-knappen på rattet i mere end 1 sekund, mens forløbet tid vises.

Information

Tidsforløbet vil fortsætte med at blive talt, mens bilen er i klar tilstand ( ).

Digitalt speedometer



Denne besked viser bilens hastighed (km/t).

Kørslens informationsskærm

OAEE046151L

Ved afslutningen af hver køretur, vises beskeden Info om køreturen. Denne skærm viser turens distance (1), gennemsnitlige brændstoføkonomi (2), bilens tilbageværende område (3), status for opladetid (4) og tidsstatus for klima (5).

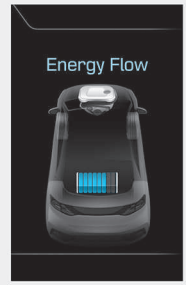
Denne information vises i nogle få sekunder, når De slukker for bilen, og derefter slukkes den automatisk.

Informationen beregnes hver gang, bilen tændes.

Information

- **Hvis advarslen for åbent soltag vises i instrumentpanelet, vil informationsbeskeden for køreturen ikke vises.**
- **For at indstille opladetid og/eller klimatid, bedes De læse nærmere information i den særskilt leverede manual for multimedia-systemet.**

Energikilde



OAEQ046001L

Den elektriske bils system informerer føreren om sit energi-flow i forskellige driftstilstande. Under kørslen angives det aktuelle energi-flow i 3 tilstande.

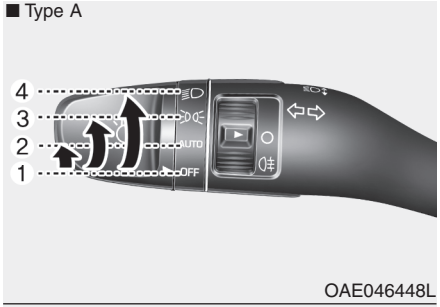
Læs mere under overskriften "Energi-flow" i den elektriske bils vejledning, der findes foran i instruktionsbogen.

LYS

Udvendigt lys

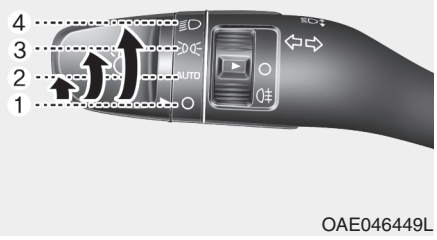
Kontrol af lyset

■ Type A



OAE046448L

■ Type B

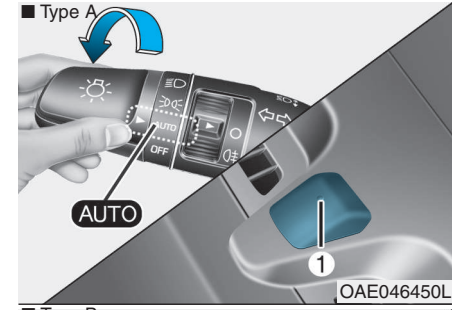


OAE046449L

For at indstille lyset drejes på knappen for enden af kontrolarmen til et af følgende positioner:

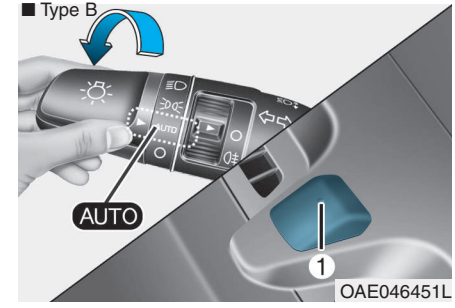
(1) OFF (O) slukket position
(2) AUTO-lys
(3) Positionslys-indstilling
(4) Forlygter tændt

■ Type A



OAE046450L

■ Type B



OAE046451L

AUTO-lys

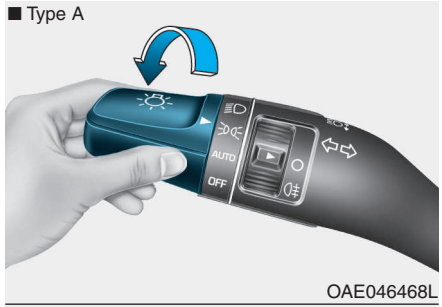
Når lyskontakten er i AUTO-position, vil positionslyset og forlyset blive tændt eller slukket automatisk afhængig af lysmængden uden for bilen.

Selvom AUTO-lyspositionen er valgt, anbefales det at tænde for lygterne manuelt, når De kører om natten eller i tåge, eller hvis De kører ind i mørke områder, som fx tunneller og parkeringshuse.

BEMÆRK

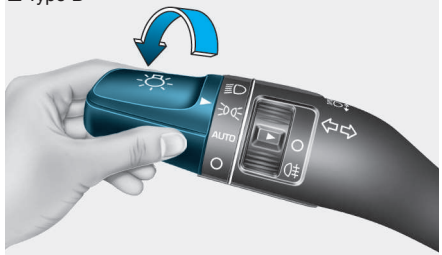
- **Undlad at dække eller spilde noget på sensoren (1), der sidder på instrumentpanelet.**
- **Undlad at rengøre sensoren med et rengøringsmiddel til vinduer, der kan efterlade en tynd film, der kan forstyrre sensorens funktion.**
- **Hvis Deres bil har tonede ruder eller en anden type metalbelægning på forruden, vil AUTO-lys-systemet måske ikke fungere rigtigt.**

■ Type A



OAE046468L

■ Type B

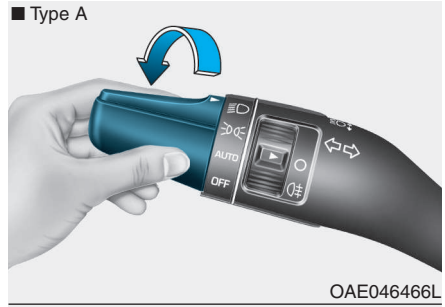


OAE046469L

Positionslys-indstilling

Positionlys, nummerpladebelysning og instrumentpanelbelysning er tændt.

■ Type A



OAE046466L

■ Type B

OAE046467L

Forlygter tændt

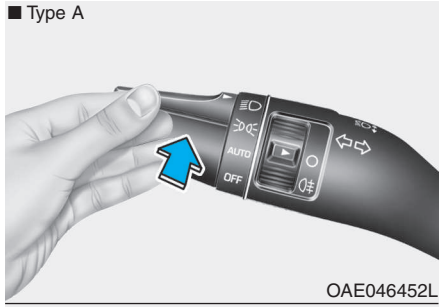
Forlygter, positionslys, nummerpladebelysning og instrumentpanelbelysning er tændt.

Information

POWER-knappen skal være i ON-position for at De kan tænde for forlygterne.

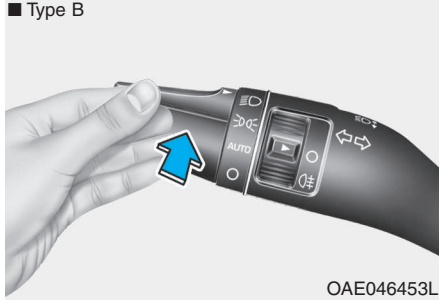
Langt kørelys tændes

■ Type A



OAE046452L

■ Type B



OAE046453L

For at tænde forlygternes lange kørelys skubbes armen væk fra Dem. Armen vil vende tilbage til sin oprindelige position.

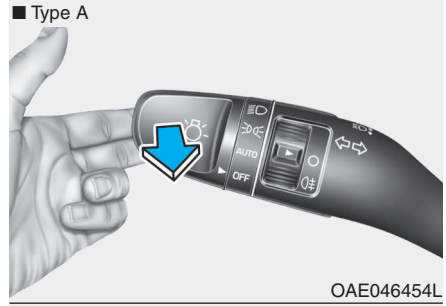
Det lange kørelys' kontrollampe vil lyse, når forlygternes lange kørelys er tændt.

For at slukke for forlygternes lange kørelys, trækkes armen mod Dem. Nærlyset vil tændes.

⚠ ADVARSEL

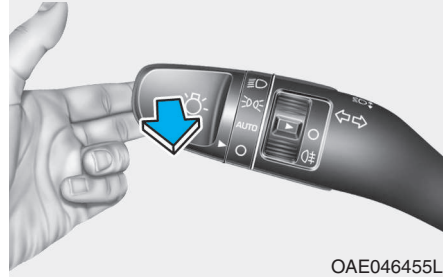
Undlad at køre med det lange kørelys, når der modkørende trafik. Det lange kørelys kan blænde andre.

■ Type A



OAE046454L

■ Type B

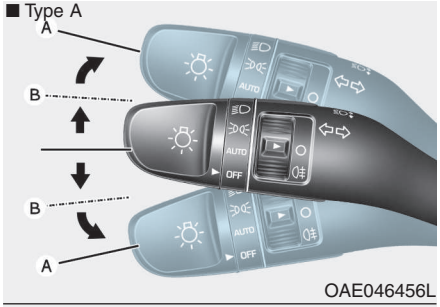


OAE046455L

For at blinke med det lange kørelys trækkes armen mod Dem, derefter slippes armen igen. Det lange kørelys vil vedblive med at være tændt, så længe De holder armen ind mod Dem.

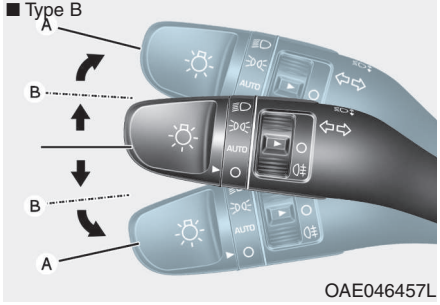
Afviserblink og blink ved vognbaneskift

■ Type A



OAE046456L

■ Type B



OAE046457L

For at signalere et sving skubbes håndtaget ned for venstresving eller op for højresving i position (A). For at signalere vognbaneskift, bevæges afviserblinkehåndtaget let og hold den i position (B).

Håndtaget vil returnere til OFF-positionen, når det slippes, eller når drejningen er udført.

Hvis en kontrollampe vedbliver med at lyse og ikke blinker, eller hvis den blinker unormalt, kan en af pærerne i afviserblinklysene være sprunget og skal udskiftes.

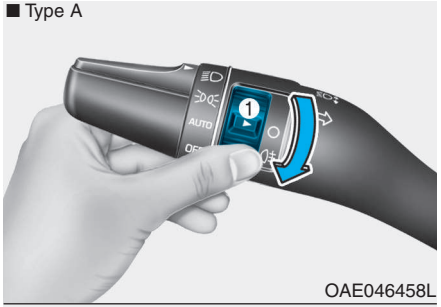
One-touch afviserblinkets funktion

For at aktivere one touch-afviserblinkets funktion røres der let ved afviserblinkhåndtaget og derefter slippes det. Blinket ved vognbaneskift vil blinke 3, 5 eller 7 gange.

De kan aktivere/deaktivere one touch-afviserblinkets funktion eller vælge antal blink (3, 5 eller 7) fra brugerens indstillingsfunktion på LCD-skærmen. **Læs mere under overskriften "LCD-skærmen" i dette afsnit.**

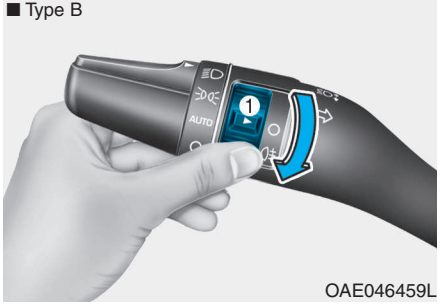
Bagerste tågelygte (hvis monteret)

■ Type A



OAE046458L

■ Type B



OAE046459L

For at tænde for den bagerste tågelygte:

Sæt lyskontakten i forlygteposition, og derefter drejes lyskontakten (1) til bagerste tågelygtepositionen.

For at slukke for de bagerste tågelygter, gøres følgende:

- Sluk for forlygtekontakten.
- Drej lyskontakten til bagerste tågelygtes position igen.

Batteriets sparefunktion

Formålet med denne funktion er at forebygge, at batteriet aflades.

Systemet slukker automatisk for positionslygterne, når føreren slukker for bilen og åbner døren i førersiden.

Med denne funktion vil positionslyset automatisk slukkes, hvis bilen parkeres i vejsiden om natten.

Hvis det er nødvendigt at holde lygterne tændt, når bilen slukkes, skal De gøre følgende:

1) Åbn døren i førersiden.
2) Sluk for positionslyset, og tænd det igen på lyskontakten på ratstammen.

Forlygternes forsinkede funktion (hvis monteret)

Hvis De sætter POWER-knappen til ACC- eller OFF-position med forlygterne tændt, vedbliver forlygterne (og/eller positionslygterne) med at være tændt i cirka 5 minutter. Men hvis bilen er slukket, og døren i førersiden åbnes og lukkes, slukkes forlygterne (og/eller positionslygterne) efter 15 sekunder.

Forlygterne (og/eller positionslygterne) kan slukkes ved at trykke to gange på låseknappen på den fjernbetjente smartkey-nøgle eller smartkey-nøglen, eller ved at dreje lyskontakten til OFF- eller AUTO-position. Men hvis De drejer lyskontakten til AUTO-positionen, når det er mørkt udenfor, vil forlygterne ikke blive slukket.

De kan aktivere eller deaktivere forlygternes forsinkede funktion fra brugerindstillingsfunktionen på LCD-skærmen. **Læs mere under overskriften "LCD-skærmen" i dette afsnit.**

BEMÆRK

Hvis føreren står ud af bilen via en anden dør (end døren i førersiden), fungerer batteriets sparefunktion ikke, og forlygterne med den forsinkede funktion slukkes ikke automatisk. Derfor får det batteriet til at blive afladet. I dette tilfælde skal De sikre, at De slukker forlygterne, inden De står ud af bilen.

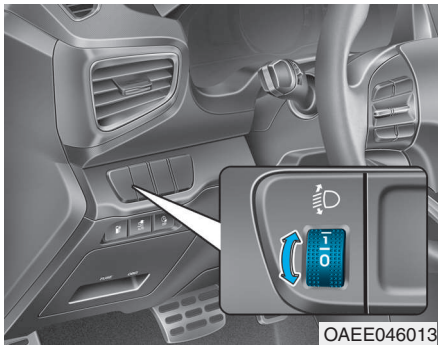
Kørelys om dagen (DRL)

Kørelyset om dagen (DRL) kan gøre det lettere for andre at se Deres bil om dagen, især mellem solopgang og solnedgang.

DRL-systemet vil slukke for den pågældende lygte, når:

1. Forlygterne er i ON-position.
2. Bilen slukkes.

Justeringsmekanisme af højden på forlygternes lyskegle



Manuel type

For at justere højden af forlygternes lyskegle, så den passer til antallet af passagerer på bagsædet og vægten i bagagerummet, tændes for lyskeglens justeringsknap.

Jo højere tallet er på kontaktens position, jo lavere er niveauet af forlygternes lyskegle. De skal altid holde forlygterne lyskegle i en rigtig højde, ellers kan forlygterne blænde andre trafikanter på vejen.

På skemaet herunder ses eksempler på rigtig indstilling af kontakten. For andre vægtsituationer end de nævnte, skal De indstille kontakten, så at lyskeglens højde svarer bedst muligt til det beskrevne i skemaet.

Vægt	Kontaktens stilling
Kun føreren	0
Fører + forsædepassager	0
Fuldt antal passagerer (inklusive føreren)	1
Fuldt antal passagerer (inklusive føreren) + maksimalt tilladte bagage	2
Driver + maksimalt tilladte last	3

Automatisk justering

Højden af forlygternes lyskegle justeres automatisk efter antal passagerer og vægten i bagagerummet.

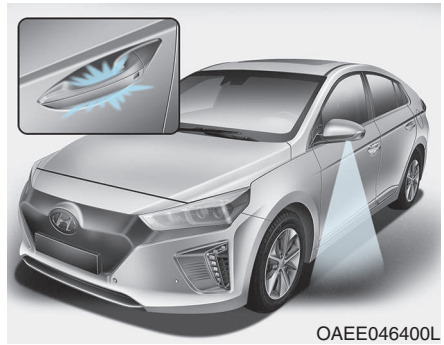
Og den giver rigtig højde af lyskeglen fra forlygterne under forskellige forhold.

⚠ ADVARSEL

Hvis systemet ikke fungerer rigtig, fx når Deres bils bagende er tynget ned af passagerer, eller hvis lyskeglen fra forlygterne er indstillet for højt eller for lavt, anbefaler vi, at systemet bliver kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted. Gør ikke forsøg på selv at inspicere eller udskifte ledningsnettet.

Velkomstsystem (hvis monteret)

Velkomstlys (hvis monteret)



OAEE046400L

Udstigningslys (hvis monteret)

Når alle døre (og bagklappen) er lukket og låst, vil udstigningslyset tændes i ca. 15 sekunder, hvis der sker noget af følgende:

- Når der trykkes på dørens oplåseknap på smartkey-nøglen.
- Når knappen på dørens udvendige håndtag trykkes ned med smartkey-nøglen i Deres besiddelse.
- Når De nærmer Dem bilen med smartkey-nøglen i Deres besiddelse (hvis monteret).

Hvis sidespejlenes foldekontakt er i AUTO-position, vil sidespejlet desuden foldes ud automatisk.

Oplyst dørhåndtag (hvis monteret)

Hvis alle døre (og bagklappen) er lukket og låst, vil dørhåndtagslampen tændes i ca. 15 sekunder, hvis der sker noget af følgende:

- Når der trykkes på dørens oplåseknap på smartkey-nøglen.
- Når der trykkes på dørens udvendige dørhåndtag med smartkey-nøglen i Deres besiddelse.
- Når De nærmer Dem bilen med smartkey-nøglen i Deres besiddelse.

Forlygter og positionslys

Når forlyset er tændt (lyskontakten er i forlys- eller AUTO-position), og alle døre (og bagklap) er lukket og låst, vil positionslyset og forlyset tændes i 15 sekunder hvis/eller når et af følgende udføres.

- Når der trykkes på dørens oplåseknap på smartkey-nøglen.

Hvis De på dette tidspunkt trykker på dørens låse- eller oplåsningsknap, vil positionslyset og forlyset slukkes øjeblikkeligt.

De kan aktivere eller deaktivere velkomstlyset fra brugerens indstillingsfunktion på LCD-skærmen.

Læs mere under overskriften "LCD-skærmen" i dette afsnit.

Kabinelys

Når kabinelysets kontakt er i DOOR-position, og alle døre (og bagklappen) er lukket og låst, vil kabinelyset tændes i 30 sekunder, hvis der sker noget af det følgende:

- Når der trykkes på dørens oplåseknap på smartkey-nøglen.
- Når der trykkes på knappen på dørens udvendige håndtag.

På dette tidspunkt vil kabinelyset slukkes øjeblikkeligt, hvis De trykker på dørens låse- eller oplåseknap.

Indvendig belysning

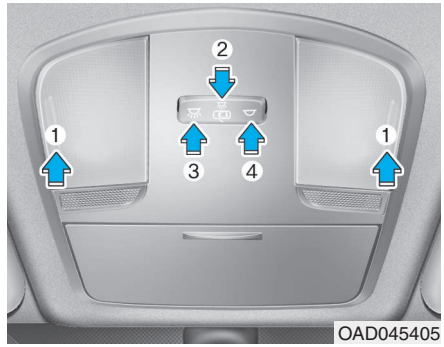
BEMÆRK

Undlad at bruge interiørlamperne i længere tid, når bilen er slukket, ellers vil batteriet blive afladet.

Automatisk slukning af indvendige lamper

Interiørlamperne vil automatisk slukkes cirka 20 minutter efter, at bilen slukkes og dørene lukkes. Hvis en dør åbnes, vil lampen slukkes 40 minutter efter bilen er blevet slukkes. Hvis dørene låses med den fjernbetjente smartkey-nøgle eller smartkey-nøglen, og bilens tyverialarmsystem er aktiveret, vil lygterne slukkes efter fem sekunder.

Lamper foran



(1) Forreste kortlæselampe
(2) Forreste dørlampe
(3) Forreste kabinelampe

Forreste kortlæselampe:

Tryk på den ene kortlæselampes linse for at slukke for lampen. Denne lampe lyser med et spotlys, så De nemt kan læse kort om natten, eller føreren og passageren kan bruge den som sin personlige lampe.

Når døren åbnes ( ):

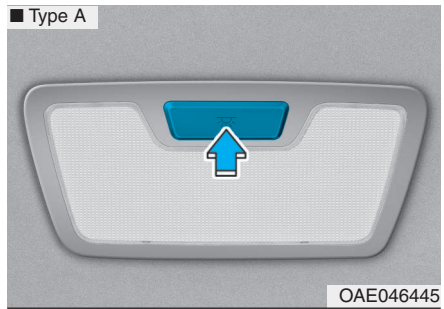
Kabinelyset foran eller i bag tændes, når dørene foran eller i bag åbnes. Når dørene låses op med smartkey-nøglen, tændes lamperne foran og i bag i cirka 30 sekunder, så længe ingen af dørene åbnes. Kabinelyset foran og i bag slukkes gradvist efter cirka 30 sekunder, hvis døren lukkes. Men hvis POWER-knappen er i ON-position, eller alle døre låses, vil lamperne foran og i bag slukkes. Hvis en dør åbnes med POWER-knappen i ACC- eller OFF-position, vedbliver lamperne foran og i bag med at lyse i cirka 20 minutter.

Kabinelys foran

- : Tryk på knappen for at tænde for kabinelyset ved for- og bagsæderne. Tryk igen på knappen for at slukke kabinelyset.
- : Tryk på knappen for at slukke kabinelyslampen ved for-/bagsæderne.

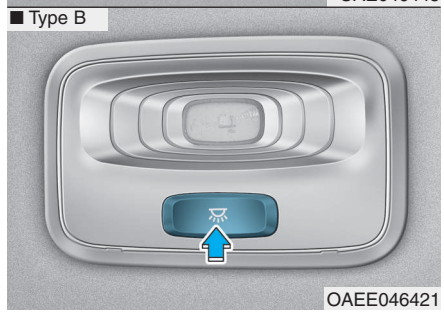
Kabinelys i bag

■ Type A



OAE046445

■ Type B



OAEE046421

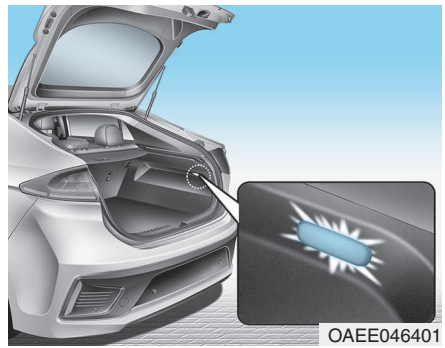
Kontakt til kabinelyset i bag ( ) :

Tryk på denne knap for at tænde eller slukke for kabinelyset.

BEMÆRK

Lad ikke lyset være tændt i længere tid, når bilen er slukket.

Bagagerumslampe



OAEE046401

Bagagerumslampen tændes, når bagagerummets bagklap åbnes.

BEMÆRK

Bagagerumslampen lyser så længe, bagklappen er åben. For at forebygge unødig afladning af batteriet, lukkes bagklappen helt i efter brug.

Makeup-spejlets lampe

OAD045410

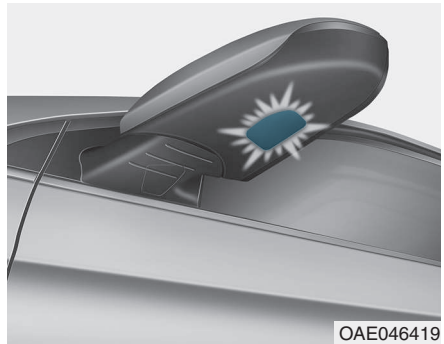
Tryk på kontakten for at tænde og slukke for lyset.

- : Lampen vil tændes, hvis der trykkes på knappen.
- ◯ : Lampen vil slukkes, hvis der trykkes på knappen.

BEMÆRK

Hav altid kontakten slukket på makeup-spejlet, hvis det ikke er i brug. Hvis solskærmen lukkes uden at lampen er slukket, kan det aflade batteriet eller beskadige solskærmen.

Udstigningslys (hvis monteret)


OAE046419

Velkomstlys

Hvis alle døre (og bagklappen) lukkes og låses, vil udstigningslampen tændes i 15 sekunder, hvis døren låses op med smartkey-nøglen eller med tryk på knappen på dørens udvendige dørhåndtag.

Læs mere under overskriften "Velkomstsystem" i dette afsnit.

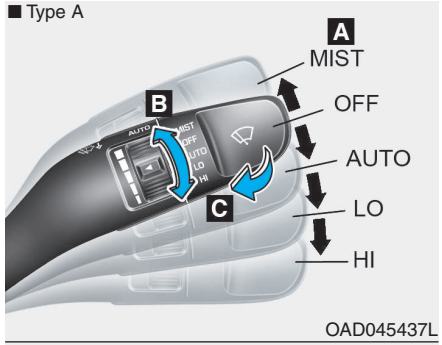
Follow-me-home-lampe

Når POWER-knappen er i OFF-position, og døren i førersiden åbnes, vil udstigningslyset tændes i 30 sekunder. Hvis døren i førersiden lukkes inden for de 30 sekunder, vil udstigningslampen slukkes efter 15 sekunder. Hvis døren i førersiden lukkes og låses, vil udstigningslampen slukkes øjeblikkeligt.

Udstigningslyset og follow-me-home-funktionen vil kun tændes første gang, døren i førersiden åbnes efter, at bilen er blevet slukket.

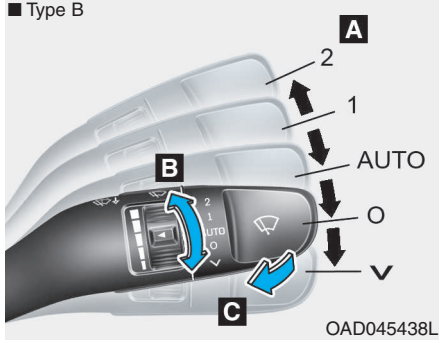
VISKERE OG VASKERE

■ Type A



OAD045437L

■ Type B



OAD045438L

A : Kontrol af viskerhastighed

- MIST / V - En enkelt viskning
- OFF / O - Slukket
- AUTO - Intervalviskning
  INT / --- - Automatisk viskning
- LO / 1 - Langsom viskergang
- HI / 2 - Hurtig viskergang

B : Justering af den automatiske visketid

C : Vask med korte viskninger

Vinduesviskere

Fungerer som følger, når POWER-knappen er i ON-position.

MIST (V) : For en enkelt viskergang skubbes håndtaget opad (eller nedad) og slippes. Viskerne vil køre uafbrudt, hvis håndtaget holdes i positionen.

OFF (O) : Viskeren kører ikke.

INT (---) : Viskeren kører med ens intervalviskning. For at ændre hastigheden drejes på hastighedens kontrolknap (B).

AUTO : Regn-sensoren øverst i forruden, sporer regnmængden og styrer viskergangens interval. Jo mere det regner, jo hurtigere kører vinduesviskeren. Når regnen holder op, stopper vinduesviskeren. For at ændre hastighedsindstillingen, drejes på hastighedens kontrolknap (B).

LO (1) : Viskeren kører med en lavere hastighed.

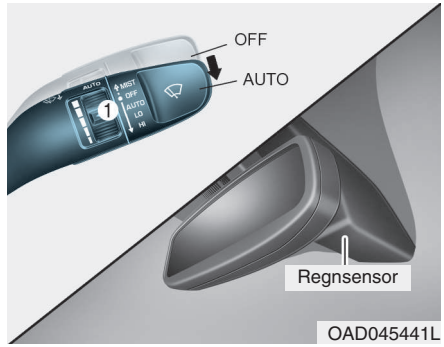
HI (2) : Viskeren kører med en højere hastighed.

Information

Hvis der er en stor mængde sne eller is på forruden, skal forruden defrostes i ca. 10 minutter, eller indtil sne og/eller is er fjernet, inden vinduesviskerne bruges for at sikre, at de fungerer rigtigt.

Hvis De ikke fjerner sne og/eller is, inden De bruger vinduesviskeren og -vaskeren, kan det beskadige visker- og vaskersystemet.

AUTO (Automatisk) kontrol



Regn-sensoren øverst i forruden sporer regnmængden og kontrollerer viskerens cyklus til at køre med det rigtige interval. Jo mere det regner, jo hurtigere kører vinduesviskerne.

Når det holder op med at regne, stopper vinduesviskerne. Drej på hastighedens kontrolknap (1) for at ændre hastigheden.

Hvis viskerkontakten sættes i AUTO-tilstand, når POWER-knappen er i ON-position, vil vinduesviskeren køre en gang for at udføre en selvtest af systemet. Indstil viskeren til OFF-position, når viskeren ikke bruges.

⚠ ADVARSEL

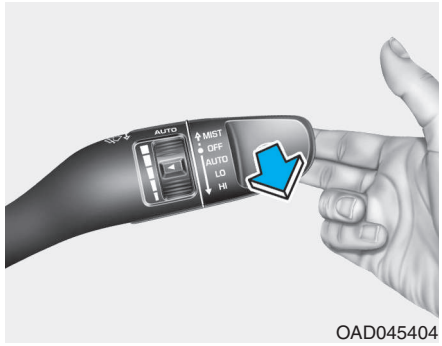
For at undgå at komme til skade på grund af vinduesviskerne, mens bilen er i klar-tilstand (🚗), og forrudens viskerkontakt er sat i AUTO-tilstand:

- **Undlad at røre ved forrudens øverste del, hvor regn-sensoren sidder.**
- **Undlad at tørre forrudens øverste del med en fugtig eller våd klud.**
- **Forruden må ikke udsættes for tryk.**

BEMÆRK

- **Når De vasker bilen, sættes viskerkontakten i OFF (O)-position for at stoppe den automatiske viskning. Vinduesviskerne kan køre og blive beskadiget, hvis kontakten er sat i AUTO-funktion, mens bilen vaskes.**
- **Fjern ikke låget på sensoren i forrudens øverste del i passagersiden. Systemets dele kunne tage skade og dækkes måske ikke af bilens garanti.**

Forrudens vaskere



OAD045404

I OFF (O)-positionen trækkes håndtaget let mod Dem for at spraye sprinklervæske på forruden og køre viskerne 1-3 gange. Spray- og viskerfunktion vil fortsætte, indtil De slipper håndtaget. Hvis vaskefunktionen ikke fungerer, er sprinklervæskebeholderen måske tom, så De skal påfylde sprinklervæske.

⚠ ADVARSEL

Hvis udendørs temperaturen er under nulpunktet, skal De ALTID varme forruden op med defrosterfunktionen for at forebygge, at sprinklervæsken fryser på forruden og blænder for udsynet, hvilket kunne resultere i en ulykke med alvorlig personskade eller dødsfald til følge.

⚠ FORSIGTIG

- For at forebygge en mulig skade på sprinklervæske-pumpen, skal De undlade at betjene sprinklervæske-systemet, hvis beholderen er tom.
- For at forebygge mulig skade på vinduesviskere eller forrude, skal De undlade at betjene vinduesviskerne, når forruden er tør.
- For at forebygge skade på viskerarmene og andre komponenter, skal De undlade at bevæge viskerarmene manuelt.
- For at forebygge mulig skade på visker- og vaskersystemet, bruges en sprinklervæske med antifrostvæske om vinteren og i koldt vejr.

(Forts.)

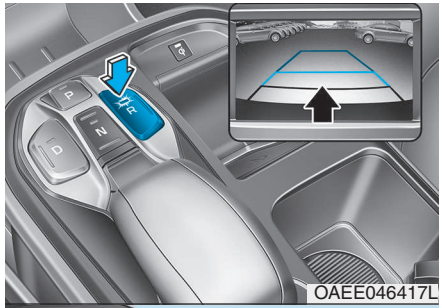
(Forts.)

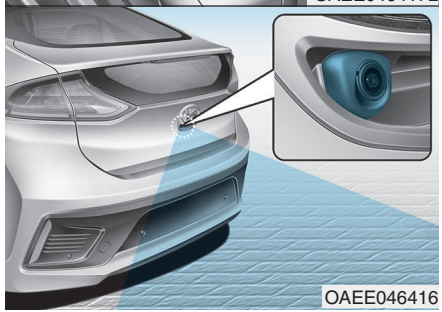
- Sprinklervæsken indeholder sprit og lugten af sprit kan komme ind i bilen, når der sprayes sprinklervæske på forruden.

  Når der sprayes sprinklervæske, skal luftindtaget sættes på "Fresh", frisk luft udefra, eller vinduerne åbnes.

KØREASSISTENTSYSTEMET

Bagerste kamera (hvis monteret)





Kameraet vil aktiveres, når bilen er i klar-tilstand ( ), og De har sat gearvælgeren i R-position (bakgear).

Dette er et supplerende system, der giver udsyn bag ved bilen gennem A/V-systemets skærm, når bilens gearstang er sat i R-position (bakgear).

⚠ ADVARSEL

Det bagudvendte kameras skærm er ikke et sikkerhedsudstyr. Det har blot til formål at assistere føreren med at identificere genstande direkte bagved bilens midtpunkt. Kameraet dækker IKKE hele området bagved bilen.

⚠ ADVARSEL

- **De må aldrig udelukkende stole på det bagud vendte kameras skærm under bakning.**
- **For at forhindre en kollision skal De ALTID se rundt om bilen for at sikre, at der ikke er nogen genstande eller forhindringer, inden De kører i bilen.**
- **De skal altid være særligt opmærksom, når bilen kører tæt på forhindringer, især fodgængere og specielt børn.**

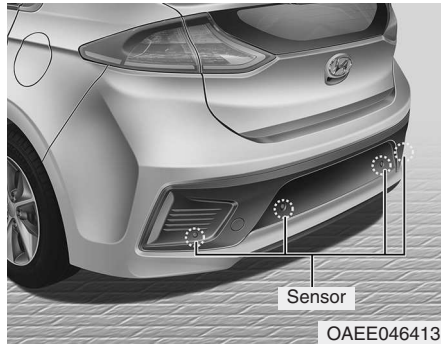
⚠ FORSIGTIG

Undlad at bruge et rensemiddel indeholdende et surt eller basisk rengøringsmiddel, når De rengør linsen. Brug kun en mild sæbe eller neutralt rengøringsmiddel, og skyl grundigt efter med vand.

Information

Hold altid kameraets linse ren. Kameraet vil måske ikke fungere normalt, hvis linsen er dækket af snavs eller sne.

Parkeringsassistent (hvis monteret)



Parkeringsassistenten assisterer føreren ved bilens baglæns kørsel ved at kime, hvis der spores en genstand inden for ca. 120 cm bagved bilen.

Dette system er et supplerende system, der sporer genstande inden for sensorernes placering og sporingsområde. Det kan ikke spore genstande på andre områder, hvor der ikke er installeret sensorer.

⚠ ADVARSEL

- **For at forhindre en kollision skal De ALTID se rundt omkring bilen for at sikre, at der ikke er nogen genstande eller forhindringer, inden De kører i bilen.**
- **De skal altid være særligt opmærksom, når bilen kører tæt på forhindringer, især fodgængere og specielt børn.**
- **Vær opmærksom på, at nogle genstande måske ikke er synlige på skærmen, eller bliver måske ikke sporet af sensorerne pga. afstanden til genstanden, dens størrelse eller materiale, som alle kan begrænse sensorens effektivitet.**

Betjening af parkeringsassistenten

Driftsbetingelser

- Dette system vil aktiveres under baglæns kørsel med POWER-knappen i ON-position. Men hvis bilens hastighed kommer over 5 km/t, sporer systemet måske ingen genstande.
- Hvis bilens hastighed overstiger 10 km/t, vil systemet ikke advare Dem, selvom genstandene spores.
- Hvis der spores mere end to genstande på samme tid, vil genstanden tættest på spores først.

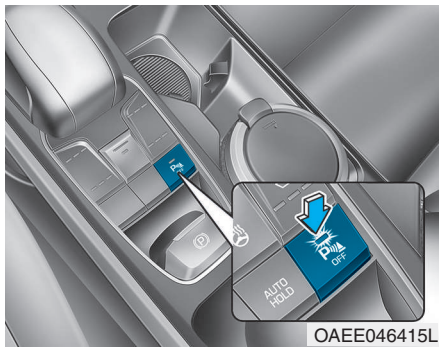
Typer af advarselslampe og alarm

Typer af alarm	Kontrollampe
Hvis en genstand er ca. 60 til 120 cm fra bagerste kofanger, bipper alarmen med længere afstand mellem bippene.	
Hvis en genstand er ca. 30 til 60 cm fra den bagerste kofanger, høres alarmen med kortere afstand mellem bippene.	
Hvis en genstand er inden for ca. 30 cm fra bagerste kofanger, høres alarmen med hurtige bip.	

BEMÆRK

- **Kontrollampen kan være forskellig fra illustrationen mht. genstande eller sensor. Hvis kontrollampen blinker, anbefaler vi, at De får bilen kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.**
- **Hvis alarmen ikke høres, eller hvis summetonen lyder med afbrydelse, når De sætter gearstangen i R-position (bakgear), kan det være tegn på en funktionsfejl i parkeringsassistentens system. Hvis det sker, anbefaler vi, at De får bilen kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted hurtigst muligt.**

Slukning af parkeringsassistentsystemet (hvis monteret)



Tryk på knappen for at afbryde parkeringsassistentsystemet.

Kontrollampen på knappen vil tændes.

Tilstande, hvor parkeringsassistentsystemet ikke fungerer

Parkeringsassistentsystemet fungerer måske ikke normalt, når:

- Sensoren er dække af is.
- Sensoren er dækket med snavs eller sne eller is, eller hvis sensorens låg er blokeret.

Der er en risiko for funktionsfejl i parkeringsassistentsystemet, hvis:

- De kører på ujævne veje som fx grusveje, på veje med sten, bump, eller på skråninger.
- Der er meget støj i nærheden som fx fra bilhorn, larmende motorcykler eller lastbilers luftbremser, som kan forstyrre sensoren.
- De kører i kraftigt regnvejr eller vandsprøjt.
- Der er trådløse transmittere eller mobiltelefoner i nærheden af sensoren.
- Sensoren er dækket af sne.
- Hvis uoriginalt udstyr eller tilbehør er installeret, eller hvis bilens kofangerhøjde eller sensorens højde er blevet ændret.

Sporingsområdet kan gå ned, hvis:

- Udendørstemperaturen er meget høj eller lav.
- Der er genstande, med en højde under 1 m og en diameter smallere end 14 cm, der ikke kan spores.

Følgende genstande spores måske ikke af sensoren:

- Skarpe eller smalle genstande som fx reb, kæder eller smalle stænger.
- Genstande, der absorberer sensorfrekvensen som fx af stof, svampede materialer eller sne.

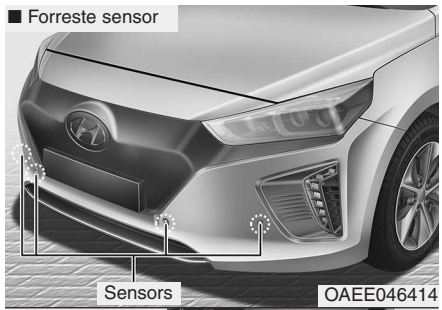
Forholdsregler for parkeringsassistentsystemet

- Parkeringsassistentsystemet fungerer måske ikke konstant i nogle tilfælde afhængig af bilens hastighed og formen af de sporede genstande.
- Parkeringsassistentsystemet kan få en funktionsfejl, hvis bilens kofangerhøjde eller sensorinstallation er blevet ændret eller beskadiget. Eventuelt installeret uoriginalt udstyr eller tilbehør kan desuden forstyrre sensorens ydeevne.
- Sensoren sporer måske ikke genstande, der er mindre end 40 cm fra sensoren, eller sensoren kan måske spore en ukorrekt afstand.
- Hvis sensoren er dækket af sne, snavs, fremmedlegemer eller is, kan parkeringsassistentsystemet blive ude af stand til at fungere, indtil sneen eller isen smelter, eller fremmedlegemet fjernes. Brug en blød klud til at tørre fremmedlegemer bort fra sensoren.
- Undlad at skubbe, skrabe eller slå på sensoren med en hård genstand, hvilket kunne beskadige sensorens overflade. Sensoren kan tage skade.
- Undlad at sprøjte på sensoren eller dens omgivelser med en højtryksrenser. Det kan forårsage, at sensoren får en funktionsfejl.

⚠ ADVARSEL

Deres bils nyvognsgaranti dækker ikke ulykker eller skade på bilen eller personskade for passagerer i forbindelse med brugen af parkerings-assistentsystemet. De skal altid køre sikkert og forsigtigt.

Parkeringsassistentsystemet (hvis monteret)



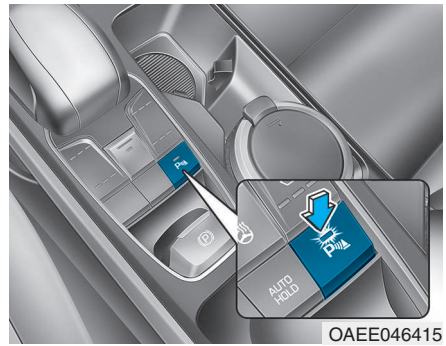
Parkeringsassistentsystemet bistår føreren under kørsel af bilen ved at afgive alarm, hvis der spores en genstand inden for ca. 100 cm foran og 120 cm bagved bilen.

Dette system er et supplerende system, der sporer genstande inden for området omkring sensorens placering, det kan ikke spore genstande på andre områder, hvor der ikke er installeret sensorer.

⚠ ADVARSEL

- **For at forhindre en kollision skal De ALTID orientere Dem rundt omkring bilen for at sikre, at der ikke er nogen genstande eller forhindringer, inden De kører i bilen.**
- **Vær altid meget opmærksom, når bilen kører tæt på forhindringer, især fodgængere og specielt børn.**
- **Vær opmærksom på, at nogle genstande måske ikke er synlige på skærmen, eller kan måske ikke spores af sensorer, pga. afstanden til genstandene, deres størrelse eller materiale, der alt sammen kan begrænse sensorens effektivitet.**

Betjening af parkeringsassistentsystemet



Driftsbetingelser

- Dette system vil aktiveres, når der trykkes på parkeringsassistentens knap med bilen tændt.

- Parkeringsassistentens knap tændes automatisk og aktiverer parkeringsassistentsystemet, når De sætter gearvælgeren i R-position (bakgear). Men hvis bilens hastighed overstiger 10 km/t, vil systemet ikke advare Dem, selvom der spores genstande, og hvis bilens hastighed overstiger 20 km/t, vil systemet slukkes automatisk.

  For at tænde for systemet trykkes på parkeringsassistentsystemets knap.
- Hvis mere end to genstande spores på samme tid, vil den nærmeste blive genkendt først.

Typer af alarmer og advarselslamper

cm

Afstand fra genstand		Advarselslampe		Alarm
		Ved kørsel fremad	Ved kørsel tilbage	
61 ~ 100	Foran		-	Summer med mellemrum
61 ~ 120	I bag	-		Summer med mellemrum
31 ~ 60	Foran			Summer hyppigt
	I bag	-		Summer hyppigt
30	Foran			Summer uafbrudt
	I bag	-		Summer uafbrudt

BEMÆRK

- **Kontrollampen kan variere fra illustrationen ligesom genstande eller sensorstatus. Hvis kontrollampen blinker, anbefaler vi, at systemet bliver kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.**
- **Hvis alarmen ikke lyder, eller hvis summetonen lyder afbrudt, når De sætter gearstangen i R-position (bakgear), kan det være tegn på en funktionsfejl i parkeringsassistentsystemet. Hvis det sker anbefaler vi, at De får bilen kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted hurtigst muligt.**

Manglende driftsbetingelser i parkeringsassistentsystemet

Parkeringsassistentsystemet fungerer måske ikke normalt, hvis:

- Sensoren er dækket af is.
- Sensoren er dækket af snavs eller fremmedlegemer som fx sne eller is, eller sensorens låg er blokeret.

Der er en risiko for, at der opstår funktionsfejl i parkeringsassistentsystemet, hvis:

- De kører på ujævne veje som fx grusveje, på veje med sten, bump, eller på skråninger.
- Der er meget støj i nærheden som fx fra bilhorn, larmende motorcykler eller lastbilers luftbremser, som kan forstyrre sensoren.
- De kører i kraftigt regnvejr eller vandsprøjt.
- Der er trådløse transmittere eller mobiltelefoner i nærheden af sensoren.
- Sensoren er dækket af sne.
- Hvis uoriginalt udstyr eller tilbehør er installeret, eller hvis bilens kofangerhøjde eller sensorens højde er blevet ændret.

Sporingsområdet kan gå ned, hvis:

- Udendørstemperaturen er meget høj eller lav.
- Der er genstande, med en højde under 1 m og en diameter smallere end 14 cm, der ikke kan spores.

Følgende genstande spores måske ikke af sensoren:

- Skarpe eller smalle genstande som fx reb, kæder eller smalle pæle.
- Genstande, der kan absorbere sensorfrekvensen som fx stof, svampede materialer eller sne.

Forholdsregler for parkeringsassistentsystemet

- Parkeringsassistentsystemet fungerer måske ikke konsekvent under visse omstændigheder afhængig af bilens hastighed, og de sporede genstandes form.
- Parkeringsassistentsystemet får måske en funktionsfejl, hvis bilens kofangers højde eller sensorinstallation er blevet ændret eller beskadiget. Eventuelt installeret uoriginalt udstyr eller tilbehør kan også forstyrre sensorens ydeevne.
- Sensoren sporer måske ikke genstande, der er mindre end 40 cm fra sensoren, eller den sporer måske en ukorrekt afstand. Vær forsigtig.
- Hvis sensoren er blokeret af sne, snavs, fremmedlegemer eller is, kan parkeringsassistentsystemet måske blive ude af stand til at fungere, indtil sneen eller isen smelter, eller evt. fremmedlegemer fjernes. Brug en blød klud til at tørre fremmedlegemer væk fra sensoren.
- Undlad at skubbe, skramme eller slå på sensoren med en hård genstand, hvilket kunne beskadige sensorens overflade. Sensoren kunne blive beskadiget.
- Undlad at sprøjte direkte på sensoren eller dens omgivelser med en højtryksrenser. Dette kunne få sensoren til at fungere unormalt.

⚠ ADVARSEL

Deres nyvognsgaranti dækker ingen ulykker eller skader på bilen eller personskader på passagerer i forbindelse med parkeringsassistentsystemet. Kør altid sikkert og forsigtigt.

DEFROSTER

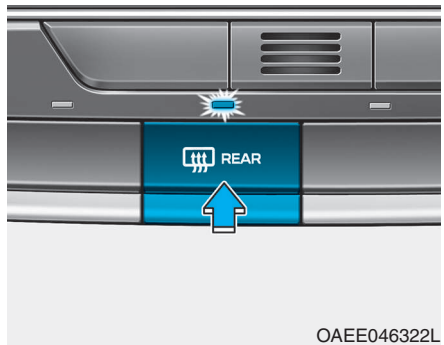
BEMÆRK

For at forebygge skade på ledninger forbundet til den indvendige overflade af bagruden, skal De undlade at bruge skarpe instrumenter eller vinduesrensemidler indeholdende skuremidler til rengøring af ruden.

Information

Hvis De ønsker at fjerne is og dug fra forruden, bedes De læse mere under overskriften "Fjernelse af is og dug fra forruden" i dette afsnit.

Bagrudens defrostersystem



OAEE046322L

Defrostersystemet varmer vinduet op for at fjerne frost, tåge og tynd is fra den indvendige og udvendige side af bagruden, mens bilen er i klar-tilstand ( ).

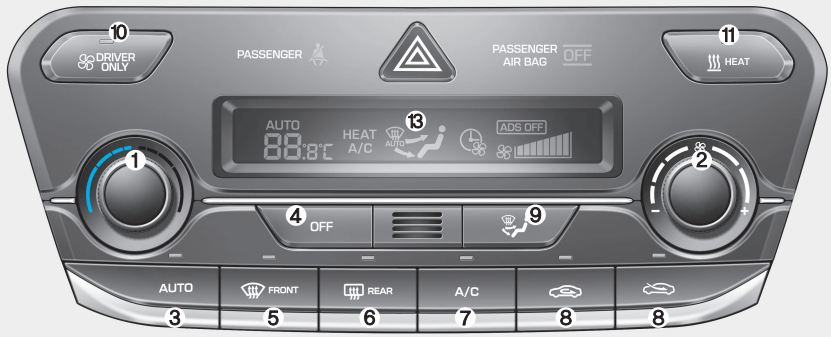
- For at aktivere bagrudens defrostersystem trykkes på bagrudens defrosterknap, der sidder i det midterste kontrolpanel. Kontrollampen på bagrudens defrosterknap lyser, når defrostersystemet er tændt.
- For at slukke for defrostersystemet trykkes på bagrudens defrosterknap igen.

Information

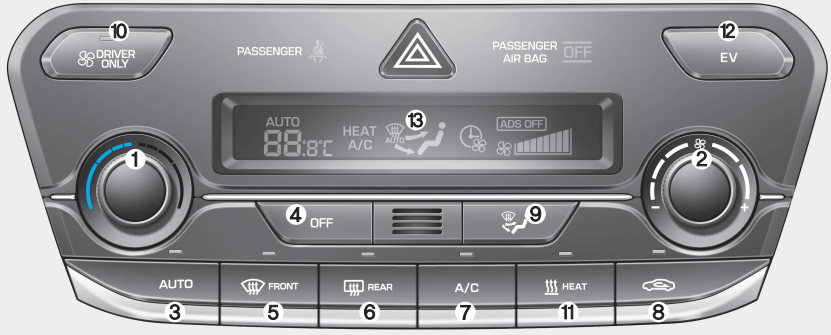
- **Hvis der er ansamling af meget sne på bagruden, børstes det af, inden bagrudens defrostersystem betjenes.**
- **Bagrudens defrostersystem slukkes automatisk efter cirka 20 minutter, eller når POWER-knappen sættes i OFF-position.**

AUTOMATISK KLIMAKONTROLSYSTEM

■ Type A



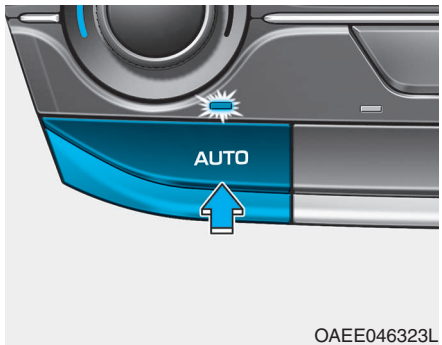
■ Type B



1. Temperaturens kontrolknap
2. Ventilatorhastighedens kontrolknap
3. AUTO-knap (automatisk kontrol)
4. OFF-knap (afbryderknap)
5. Forrudens defrosterknap
6. Bagrudens defrosterknap
7. Aircondition-knap
8. Luftindtagets kontrolknap
9. Valgknap for tilstand
10. Knap til kun i førersiden
11. HEAT-knap (varmesystem)
12. EV-knap (elektrisk bil)
13. Klimakontrollens informationsskærm

OAEE046300/OAEE046301

Automatisk opvarmning og aircondition



1. Tryk på AUTO-knappen.

Funktionerne ventilatorhastighed, luftindtag og aircondition vil blive styret automatisk afhængig af temperaturindstillingen.

2. Drej på temperaturens kontrolknap for at indstille den ønskede temperatur.

Information

- **For at slukke for den automatiske funktion vælges en af følgende knapper:**
  - **Funktionsvalgknap**
  - **Forrudens defrosterknap (Tryk på knappen en gang til for at fravælge forrudens defrosterfunktion. 'AUTO'-tegnet vil lyse på informationsskærmen igen).**
  - **Ventilatorhastighedens kontrolknap**

  Den valgte funktion vil blive kontrolleret manuelt, mens andre funktioner fungerer automatisk.
- **Det er praktisk at bruge AUTO-knappen til at indstille temperaturen til 23°C.**

Information

Anbring aldrig noget i nærheden af sensoren for at sikre bedre kontrol af opvarmnings- og kølesystemet.

Manuel opvarmning og aircondition

Opvarmnings- og kølesystemet kan kontrolleres manuelt ved at trykke på andre knapper end AUTO-knappen. I dette tilfælde fungerer systemet sekventielt efter den rækkefølge, som knapperne blev valgt. Når der trykkes på en knap, undtagen AUTO-knappen, mens den automatiske funktion er i brug, vil de funktioner, der ikke er valgt, blive kontrolleret automatisk.

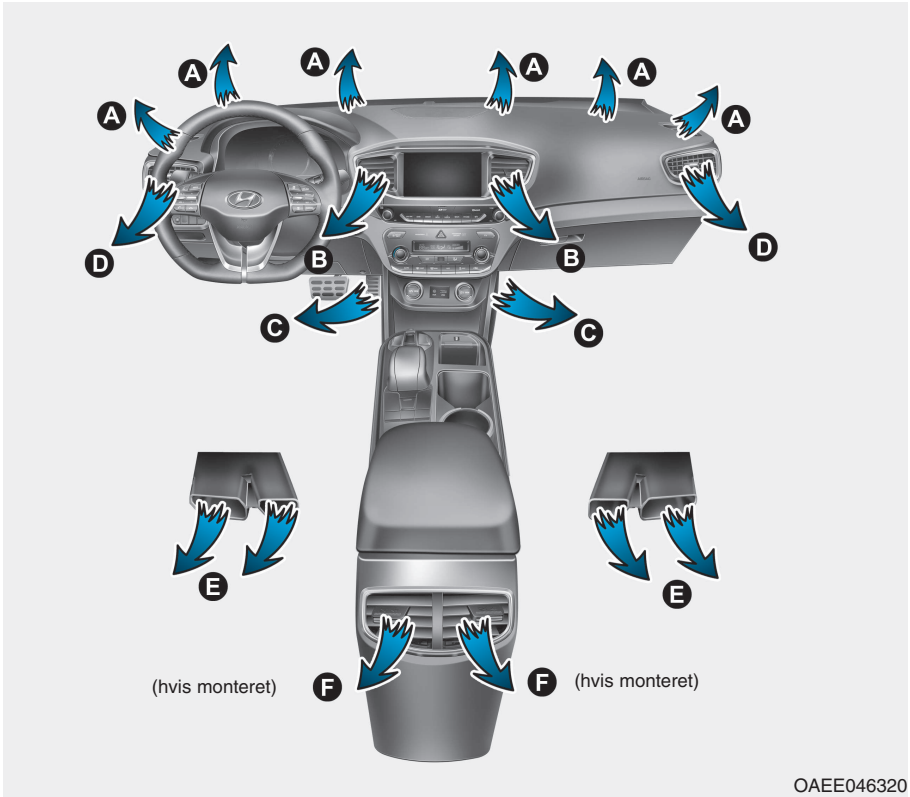
1. Start bilen
2. Indstil funktionen til den ønskede position.

   For at forbedre effektiviteten af opvarmning og køling:

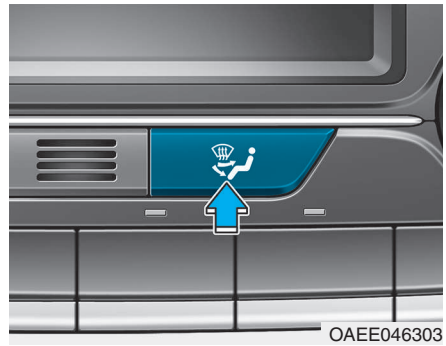
   - Opvarmning :
   - Køling :
3. Indstil temperaturens kontrolknap til den ønskede position.
4. Indstil luftindtagets kontrolknap til positionen for frisk luft udefra (fresh).
5. Indstil ventilatorens hastighedskontrolknap til den ønskede hastighed.
6. Hvis der ønskes aircondition, tændes der for airconditionsystemet.

Tryk på AUTO-knappen for at skifte til fuldautomatisk styring af systemet.

Funktionsvalg



OAEE046320



OAEE046303

Funktionsvalgknappen styrer luftflowets retning gennem ventilationssystemet.

Luftdyserne skifter som følger:

Ansigtsniveau (B, D, F)

Luft-flowet føres mod overkroppen og ansigtet. Desuden kan hver luftdyse styres til at føre luft-flowet fra dysen.

I to niveauer (B, C, D, F)

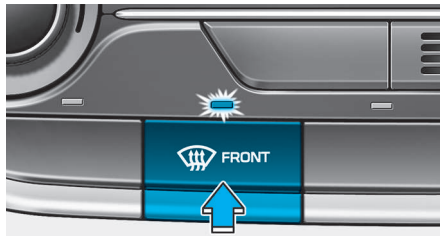
Luft-flowet føres til ansigtet og gulvet.

Gulv & defroster (A, C, D, E)

Det meste af luft-flowet føres mod gulvet og forruden med en lille mængde luft ført mod siderudernes defrostere.

Gulvniveau (A, C, D, E)

Det meste af luft-flowet føres mod gulvet med en lille mængde luft ført mod forruden og siderudernes defrostere.

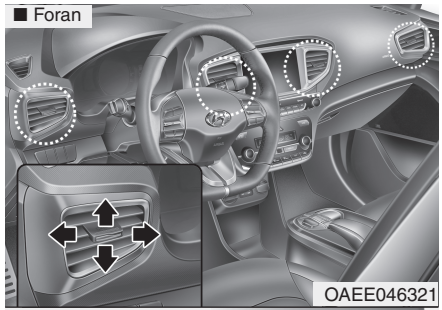


OAEE046304

Defroster-niveau (A)

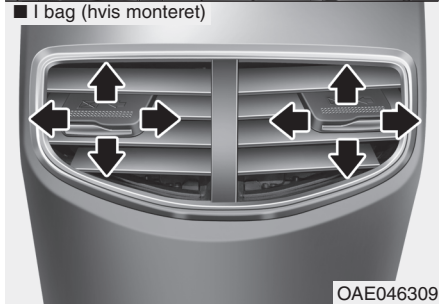
Det meste af luft-flowet føres mod forruden med en lille mængde luft ført ud mod siderudernes defrostere.

■ Foran



OAEE046321

■ I bag (hvis monteret)



OAEE046309

Instrumentpanelets luftdyser

Ventilationsdyserne kan åbnes eller lukkes ved at bruge ventilationsdysernes kontrolhåndtag (⊠).

Desuden kan De indstille luftens retning fra dyserne ved at bruge dysens håndtag, som vist.

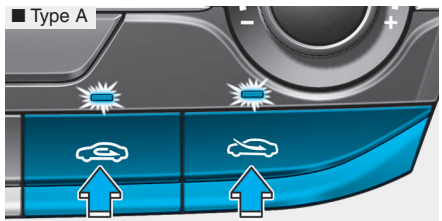
Temperaturkontrol

OAEE046305

Drej temperaturens kontrolknap for at indstille den ønskede temperatur.

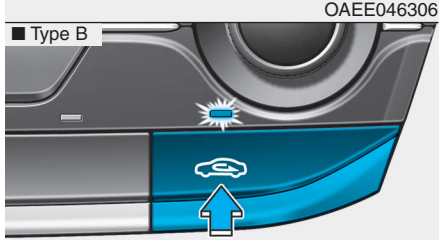
Luftindtagets kontrol

■ Type A



OAEE046306

■ Type B



OAEE046314

Dette bruges til at vælge positionen frisk luft udefra (fresh) eller positionen recirkuleret luft.

Der trykkes på kontrolknappen for at ændre luftindtagets position.

Recirkuleret luft

I positionen recirkuleret luft vil luften fra passagerkabinen blive trukket gennem varmesystemet og varmet op eller kølet ned iht. den valgte funktion.

Frisk luft udefra (fresh)

■ Type A

■ Type B

I positionen frisk luft udefra (fresh) kommer luft ind i bilen udefra og varmes op eller køles ned iht. den valgte funktion.

i Information

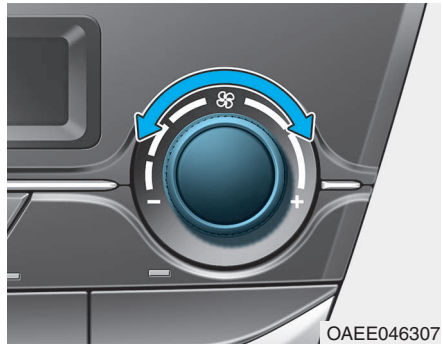
Hvis opvarmning af recirkuleret luft kører i længere tid (uden aircondition) kan det resultere i, at forruden og sideruderne dugger til, og luften inde i passagerkabinen kan blive tung.

Desuden vil længere tids brug af aircondition med recirkuleret luft resultere i, at luften i passagerkabinen bliver meget tør.

⚠ ADVARSEL

- **Længere tids brug af klimakontrolsystemet i positionen recirkuleret luft kan få luftfugtigheden til at stige inde i bilen, hvilket kan danne dug på ruden og forhindre udsynet.**
- **Undlad at sove i en bil, hvor der er tændt for aircondition- eller varmesystemet. Det kan give alvorlig personskade eller dødsfald pga. fald i luftens iltindhold og/eller legemstemperaturen.**
- **Fortsat funktion af klimakontrolsystemet i positionen recirkuleret luft kan resultere i døsighed eller træthed og tab af herredømmet over bilen. Indstil luftindtaget mest muligt til positionen frisk luft udefra (fresh) under kørslen.**

Kontrol af ventilationshastigheden



Ventilatorens hastighed kan indstilles til den ønskede hastighed ved at dreje på ventilatorhastighedens kontrolknap.

Jo højere hastigheden er, jo mere luft kommer der ud.

Tryk på OFF-knappen vil slukke for ventilatoren.

BEMÆRK

Hvis blæseren kører, når POWER-knappen er i ON-position, kunne det aflade batteriet. Blæseren betienes, når bilen er i klar-tilstand ( ).

Driver only-knap

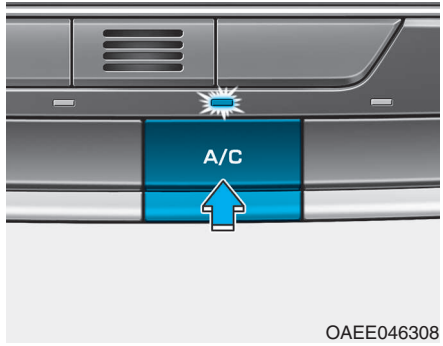
Hvis De trykker på knappen DRIVER ONLY (DRIVER ONLY) og kontrollampen lyser, blæses for det meste kold luft mod førersædet. Men en del af den kolde luft kan komme ud af dyserne på andre sæder for at holde en behagelig temperatur i kabinen.

Hvis De trykker på knappen uden passager på forsædet vil energiforbruget reduceres.

DRIVER ONLY-knappen vil slukkes i følgende situationer:

1) Defrosterknappen tændes
2) Tryk på DRIVER ONLY-knappen

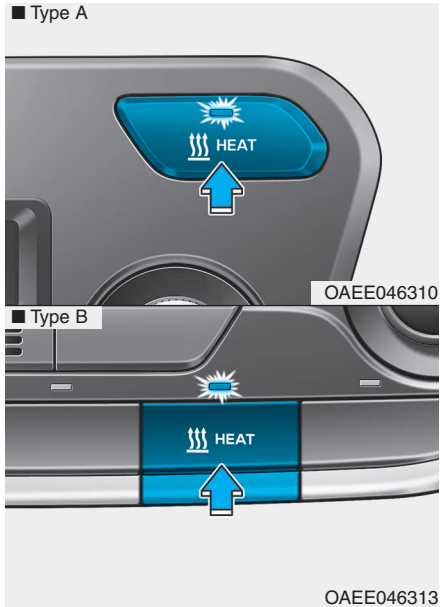
Aircondition



Tryk på A/C-knappen tænder for airconditionsystemet (kontrollampen vil lyse).

Tryk på knappen igen for at slukke for airconditionsystemet.

HEAT-knap (varmesystemet)



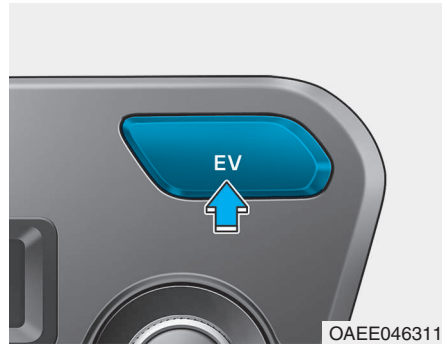
Tryk på HEAT-knappen for at tænde for varmen (indikatorlampen vil lyse).

Tryk på knappen igen for at slukke for varmen.

Aircondition/varmesystemet bruger energi fra batteriet. Hvis De bruger varme- eller airconditionsystemet i for lang tid, kan afstand til tomt batteri reduceres på grund af for meget elforbrug.

Sluk for varmen og airconditionsystemet, hvis De ikke skal bruge dem.

EV-tilstand

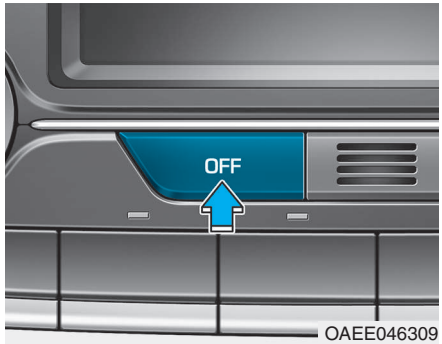


Tryk på EV-knappen for at komme ind i EV-tilstanden på AVN-skærmen.

EV-tilstanden har i alt 7 menuer, der omfatter område, stationer i nærheden, energiinformation, køretilstand, ECO-kørsel, opladnings-/klimaanlæggets indstillinger og EV-indstillinger.

Læs mere om EV-tilstand i multimedia-systemets manual, der medfølger separat.

OFF-knappens funktion



Tryk på OFF-knappen foran for at slukke for luftens klimakontrolsystem.

Men De kan stadig betjene tilstanden og luftindtagsknapperne så længe, at POWER-knappen er i ON-position.

Betjening af systemerne

Ventilation

1. Indstil funktionen til positionen .
2. Indstil luftindtagets kontrolknap til positionen for frisk luft udefra (fresh).
3. Indstil temperaturens kontrolknap til den ønskede position.
4. Indstil ventilatorens hastighedskontrol til den ønskede hastighed.

Opvarmning

1. Indstil funktionen til positionen .
2. Indstil luftindtagets kontrolknap til positionen for frisk luft udefra (fresh).
3. Indstil temperaturens kontrolknap til den ønskede position.
4. Indstil ventilatorens hastighedskontrol til den ønskede hastighed.
5. Hvis der ønskes opvarmning med affugtning, tændes for airconditionsystemet.

- Hvis forruden dugger til, indstilles funktionen til positionen eller .

Betjenings-tip

- For at forhindre, at der kommer støv eller ubehagelig lugt ind i bilen gennem ventilationssystemet, sættes luftindtaget midlertidigt til recirkuleret luft. De skal huske at stille kontrolknappen tilbage til positionen for frisk luft udefra for at holde luften frisk inde i bilen, når irritationen udefra er ophørt. Det vil hjælpe med at holde føreren opmærksom og godt tilpas.
- Luften til opvarmnings/kølesystemet trækkes ind gennem motorhjelmens grill lige foran forruden. De skal sørge for, at risten ikke blokeres af blade, sne, is eller andre ting, der kan blokere grillen.
- For at forhindre dannelse af dug på forrudens inderside, indstilles luftindtaget til positionen frisk luft udefra, og ventilatorens hastighed sættes til ønsket hastighed, der tændes for airconditionsystemet, og temperaturen indstilles som ønsket.

Aircondition

HYUNDAI's airconditionsystemer er påfyldt kølemidlet R-134a eller R-1234yf.

1. Start motoren.
   Tryk på airconditionknappen.
2. Indstil funktionen til positionen .
3. Indstil luftindtagets kontrolknap til positionen for frisk luft udefra eller recirkuleret luft.
4. Indstil ventilatorhastighedens og temperaturens kontrolknapper, så De vedbliver med at have det så bekvemt som muligt.

Information

Deres bil har påfyldt kølemidlet R-134a eller R-1234yf, der overholder lovgivningen i Deres land på produktionstidspunktet. De kan se, hvilket kølemiddel der er påfyldt airconditionsystemet i Deres bil, på labelen på indersiden af motorhjelmen.

BEMÆRK

- **Kølesystemet må kun serviceres af uddannede og certificerede teknikere for at sikre en korrekt og sikker funktion.**
- **Kølesystemet skal serviceres på et sted med god ventilation.**
- **Airconditionsystemets fordamper (kølespiral) må aldrig repareres eller udskiftes med en fra en brugt bil, og en ny udskiftningsdel af en MAC-fordamper skal være certificeret (og mærket), der garantere at den overholder SAE Standard J2842.**

Information

Når De åbner vinduerne i fugtigt vejr, kan airconditionsystemer skabe små vanddråber indvendigt i bilen. Da for meget fugtighed kan give skade på elektrisk udstyr, skal airconditionsystemet kun bruges med vinduerne lukket.

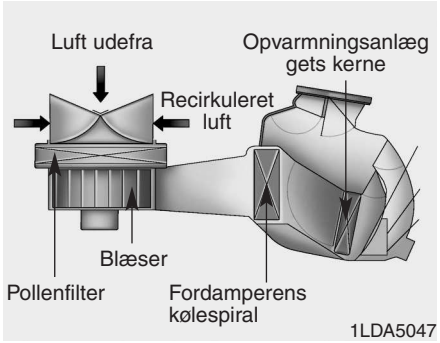
Tip til betjening af airconditionsystemet

- Hvis bilen har været parkeret i direkte sollys i varmt vejr, skal De åbne vinduerne i kort tid for at lade den varme luft slippe ud.
- Tænd for airconditionsystemet for at nedsætte luftfugtigheden inde i bilen på dage med regn og høj fugtighed.
- Under brug af airconditionsystemet kan De en gang imellem mærke en let ændring i bilens hastighed, når airconditionkompressoren kører.

  Det er et normalt kendetegn ved funktionen.
- Brug airconditionsystemet blot i nogle få minutter hver måned for at sikre maksimal ydelse af systemet.
- Når de bruger airconditionsystemet, kan De bemærke, at der drypper klart vand (danner måske en lille sø) på jorden under passagersiden i bilen. Det er et normalt kendetegn ved funktionen.
- Når De bruger airconditionsystemet i positionen for recirkuleret luft, giver det maksimal køling, men fortsat brug af systemet i denne indstilling kan få luften inde i bilen til at blive tung.
- Under køling kan De lejlighedsvist bemærke tåge i luften pga. den hurtige køling og luftindtag af fugtig luft. Det er et normalt kendetegn ved funktionen.

Vedligeholdelse af systemet

Pollenfilter



Pollenfilteret der er installeret bagved handskerummet filtrerer støv eller anden forurening, der kommer ind i bilen udefra gennem opvarmningsanlægget og airconditionsystemet. Hvis støv eller andre forurenende partikler samles i filteret over tid, kan luft-flowet fra luftdyserne gå ned og resultere i fugtdannelse på forrudens inderside, selv når positionen for frisk luft udefra (fresh) vælges. Hvis det sker, anbefaler vi, at pollenfilteret udskiftes på et autoriseret HYUNDAI-værksted.

Information

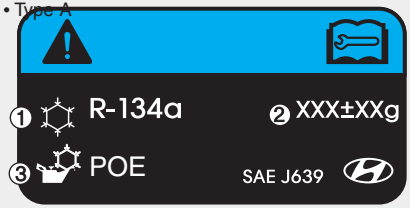
- **Udskift filteret iht. planen for vedligeholdelse.**

  Hvis bilen køres under hårde forhold som fx på støvede, ujævne veje, er hyppigere kontrol og udskiftning af pollenfilteret nødvendigt.
- **Hvis luft-flowet pludseligt går ned, anbefaler vi, at systemet bliver kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.**

Airconditionsystemets kølemiddellabel

■ Eksempel

• Type A



OLFP046583N

• Type B

OAE046517L

Den aktuelle kølemiddellabel for bilens airconditionsystem kan være forskellig fra illustrationen.

Hvert symbol og specifikation på kølemidlets label for airconditionsystemet har følgende betydning

1.Klassifikation af kølemidlet

2 Kølemidlets mængde

3.Klassifikation af kompressorens smøremiddel

De kan se hvilket airconditionkølemiddel, der er anvendt i Deres bil, på labelen på motorhjelmens indvendige side.

Kontrol af beholdning af kølemiddel i airconditionsystemet og smøremiddel i kompressoren

Når kølemiddelniveauet er lavt, er airconditionsystemets ydelse nedsat. Overfyldning kan også have en dårlig indflydelse på airconditionsystemet.

Hvis der er en unormal funktion, anbefaler vi derfor, at systemet bliver kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.

⚠ ADVARSEL

Biler påfyldt R-134a

Da kølemidlet er under et meget højt tryk, skal airconditionsystemet kun serviceres af uddannede og certificerede teknikere. Det er vigtigt, at det er den korrekte type og mængde af olie og kølemiddel, der bruges.

Ellers kan det forårsage beskadigelse af bilen og personskade.

⚠ ADVARSEL

Biler påfyldt R-1234yf

Da kølemidlet er brandfarligt ved højt tryk, skal airconditionsystemet kun serviceres af uddannede og certificerede teknikere. Det er vigtig, at det er den korrekte type og mængde af olie og kølemiddel, der bruges.

Ellers kan det forårsage beskadigelse af bilen og personskade.

FORRUDENS DEFROSTER OG AFDUGNING

⚠ ADVARSEL

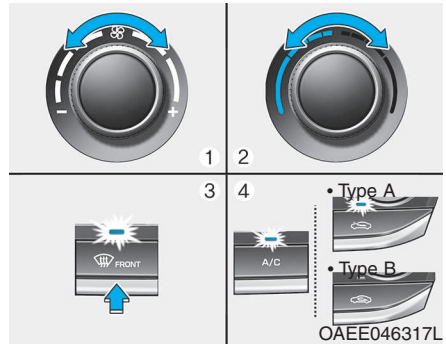
Opvarmning af forruden

Undlad at bruge positionerne ( ) eller ( ) under køling i meget fugtigt vejr. Forskellen mellem udendørs temperaturen og forrudens temperatur kan danne dug på den udvendige side af forruden og give tab af udsyn. I det tilfælde indstilles funktionens valgknap til positionen ( ) og ventilationshastighedens kontrolknap indstilles til lavere hastighed.

- For maksimal defrosterfunktion indstilles temperaturens kontrolknap yderst til højre, som er positionen for meget varmt, og ventilationshastighedens kontrolknap indstilles til højeste hastighed.
- Hvis der ønskes varm luft til gulvet, mens defrostersystemet eller systemet til fjernelse af dug kører, indstilles funktionen til positionen gulv-defroster.
- Inden kørslen fjernes al sne og is fra forruden, bagruden, sidespejlene og alle sideruder.
- Fjern al sne og is fra motorhjelmen og luftindtaget i kølerhjelmens grill for at forbedre opvarmningens og defrosterfunktionens effektivitet og nedsætte risikoen for dugdannelse på forrudens indvendige side.

Automatisk klimakontrolsystem

For at fjerne dug fra forruden

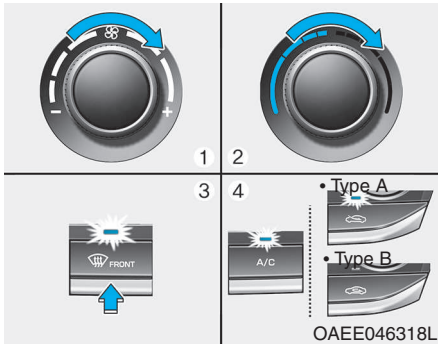


1. Vælg den ønskede ventilatorhastighed.
2. Vælg den ønskede temperatur.
3. Tryk på defroster-knappen ( ).
4. Airconditionsystemet vil tændes iht. den sporede udendørstemperatur, og positionen frisk luft (fresh) udefra og højere ventilationshastighed vil blive valgt automatisk.

Hvis aircondition, frisk luft (fresh) udefra og højere ventilationshastighed ikke vælges automatisk, skal de pågældende knapper eller greb indstilles manuelt.

Hvis positionen ( ) vælges, indstilles en lavere ventilationshastighed til en højere ventilationshastighed.

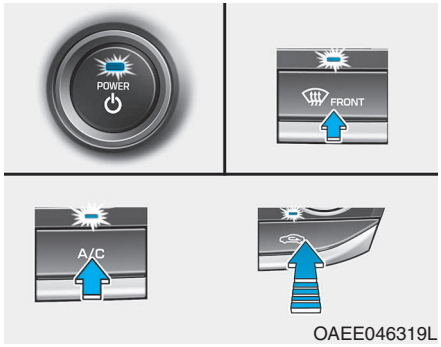
Fjernelse af frost fra den udvendige side af forruden



1. Indstil ventilationshastigheden til højeste position.
2. Indstil temperaturen til positionen meget varmet (HI).
3. Tryk på defroster-knappen ( ).
4. Airconditionsystemet vil tændes alt efter den sporede udendørs temperatur, og positionen frisk luft (fresh) udefra vil blive valgt.

Hvis positionen ( ) vælges, indstilles en lavere ventilationshastighed til en højere ventilationshastighed.

Afdugningsprogram



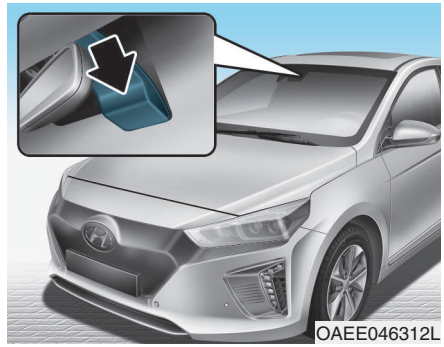
For at nedsætte sandsynligheden for, at der dannes dug på den indvendige side af forruden, kontrolleres luftindtaget eller airconditionsystemet automatisk iht. bestemte betingelser som fx om eller positionen er valgt. For at annullere eller returnere til afdugningsprogrammet, gøres følgende:

1. Drej POWER-knappen til ON-position.
2. Tryk på defroster-knappen ().
3. Mens De trykker på airconditionknappen (A/C), trykkes på airconditionsystemets kontrolknap mindst 5 gange inden for 3 sekunder.

Klimakontrollens informationsskærm vil blinke 3 gange. Det viser, at afdugningsprogrammet annulleres eller returneres til den programmerede status.

Hvis batteriet er blevet afladet eller afmonteret, nulstilles det til afdugningsprogrammets status.

Automatisk afdugningssystem


OAEE046312L

Det automatiske afdugningssystem nedsætter risikoen for dugdannelse på den indvendige side af forruden ved automatisk sporing af fugt på forrudens indvendige side.

Det automatiske afdugningssystem fungerer, når varmesystemet eller airconditionsystemet er tændt.

Information

Det automatiske afdugningsystem vil måske ikke fungere normalt, hvis den udvendige temperatur er under -10°C.

AUTO

Når det automatiske afdugningssystem er i funktion, vil kontrollampen lyse.

Hvis der spores et højere niveau af fugt i bilen, vil det automatiske afdugningssystem fungere i følgende rækkefølge:

Trin 1 : Positionen frisk luft udefra
Trin 2 : Betjening af airconditionsystemet
Trin 3 : Blæsning af luft mod forruden
Trin 4 : Øgning af luft-flowet mod forruden

Hvis airconditionsystemet er slukket eller positionen recirkuleret luft vælges manuelt, mens det automatiske afdugningssystem er tændt (ON), vil det automatiske afdugningssystems kontrollampe blinke 3 gange for at signalere, at den manuelle drift er blevet annulleret.

For at annullere eller nulstille det automatiske afdugningssystem:

Tryk på forrudens defroster-knap i 3 sekunder, mens POWER-knappen er i ON-position.

Når det automatiske afdugningssystem annulleres, vil ADS OFF-symbolet blinke 3 gange, og ADS OFF-symbolet vil vises på klimakontrollens informationsskærm.

Når det automatiske afdugningssystem nulstilles, vil ADS OFF-symbolet blinke 6 gange uden et signal.

i Information

- **Når airconditionsystemet tændes af det automatiske afdugningssystem, vil kontrollampen, hvis De prøver på at slukke for airconditionsystemet, blinke 3 gange, og airconditionsystemet vil ikke blive slukket.**
- **For effektivitetens skyld, skal De undlade at vælge positionen recirkuleret luft, mens det automatiske afdugningssystem er i funktion.**

BEMÆRK

Undlad at fjerne sensorlåget, der sidder på den øverste del af forruden.

Systemets dele kunne blive beskadigede og bliver måske ikke dækket af Deres bils garanti

KLIMAKONTROLLENS EKSTRA FUNKTIONER

Soltag med recirkuleret luft (hvis monteret)

Hvis soltaget åbnes, mens varmesystemet eller airconditionsystemet er i funktion, vil frisk luft (fresh) udefra blive valgt automatisk til ventilering af bilen. Hvis De derefter vælger positionen for recirkuleret luft, vil frisk luft (fresh) udefra blive valgt automatisk efter 3 gange.

Hvis De lukker soltaget, vil luftindtags-funktionen blive ændret til den tidligere valgte funktion.

⚠ ADVARSEL

Opbevar aldrig lightere, engangslightere, eller andre brændbare/eksplosive materialer i bilen. Disse ting kan bryde i brand og/eller eksplodere, hvis bilen udsættes for meget høje temperaturer i længere tid.

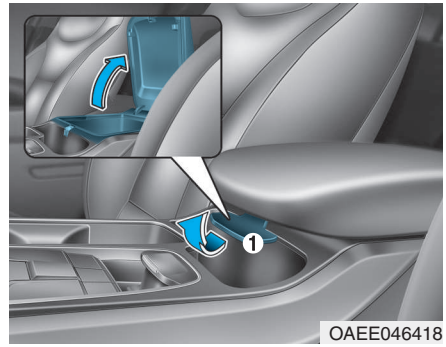
⚠ ADVARSEL

De skal ALTID holde låget på opbevaringsrum lukket sikkert i under kørslen. Genstande inde i bilen bevæger sig lige så hurtigt som bilen. Hvis De bliver nødt til at stoppe eller dreje hurtigt, eller hvis der sker et sammenstød, kan genstande flyve ud af opbevaringsrummet og kan forårsage tilskadekomst, hvis de rammer føreren eller en passager.

BEMÆRK

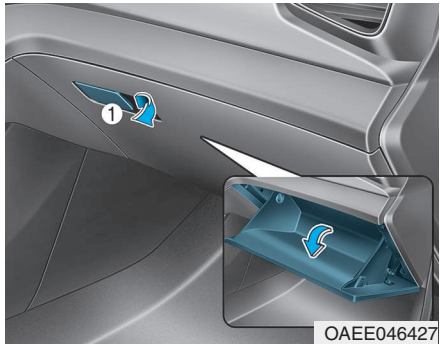
For at forebygge et muligt tyveri må De ikke efterlade værdigenstande i opbevaringsrummet.

Opbevaringsrum i midterste konsol



Åbning:
Tryk på knappen (1).

Handskerum



Åbning:

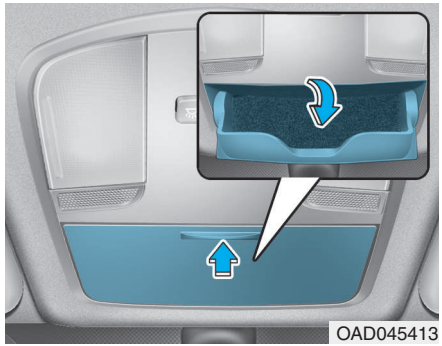
Træk i håndtaget (1).

⚠ ADVARSEL

Luk ALTID handskerummets klap efter brug.

Et åbent handskerum kan forårsage alvorlige tilskadekomst for passageren ved en ulykke, selv hvis passageren har sikkerhedsselen spændt.

Solbrilleholder (hvis monteret)



Åbning:

Tryk på låget og holderen vil åbnes langsomt. Anbring Deres solbriller i rummets låg med brilleglassene udad.

Lukning:

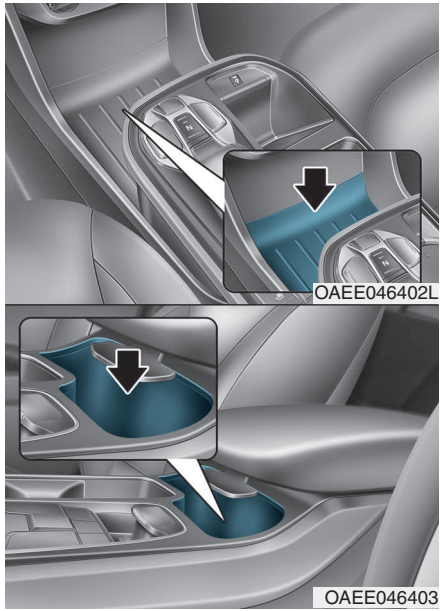
Låget skubbes tilbage på plads.

Det skal sikres, at solbrilleholderen er lukket under kørslen.

⚠ ADVARSEL

- **Opbevar ikke andre genstande end solbriller i solbrilleholderen. Andre genstande kan blive kastet ud fra holderen i tilfælde af et pludseligt stop eller en ulykke og sandsynligvis skade passageren i bilen.**
- **Undlad at åbne solbrilleholderen, mens bilen kører. Bilens bakspejl kan blive blokeret af en åben solbrilleholder.**
- **Undlad at bruge magt, når De anbringer solbrillerne i holderen. Det kan forårsage personskade, hvis De prøver på at åbne holderen med magt, hvis solbrillerne sidder fast i holderen.**

Multiboks (hvis monteret)



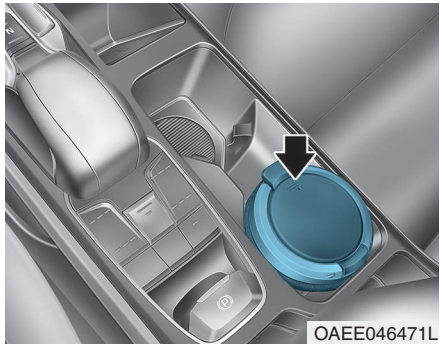
Multiboksen kan bruges til opbevaring af småting.

⚠ ADVARSEL

Undlad at opbevare genstande i multiboksen, der kan blive kastet ud og skade bilens passagerer i tilfælde af en pludselig opbremsning, eller hvis der indtræffer en ulykke.

INDVENDIGE FUNKTIONER

Askebæger (hvis monteret)



For at bruge askebægeret, åbnes låget.

Rengøring af askebægeret:

Plastikbeholderen skal tages ud ved at løfte det opad efter at have drejet låget mod uret, og derefter kan det trækkes ud.

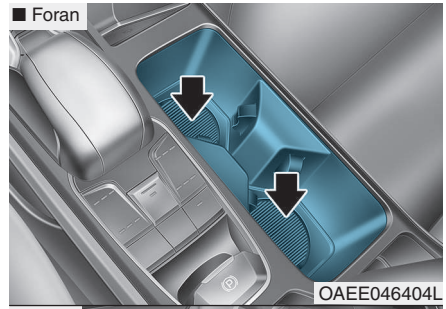
⚠ ADVARSEL

Brug af askebægeret

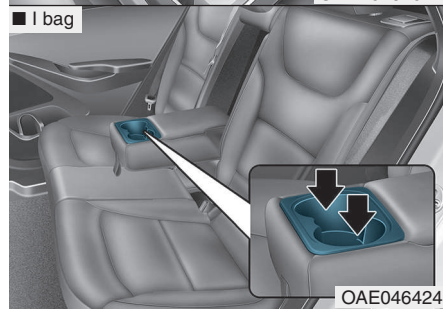
Hvis De anbringer en tændt cigaret eller tændstik i askebægeret med andre brændbare materialer, kan det starte en brand.

Drikkekrusholder

■ Foran



■ I bag



Kopper eller små drikkekrus kan placeres i drikkekrusholderne.

I bag

Træk armlænet ned for at bruge drikkekrusholderne.

⚠ ADVARSEL

- **Undlad pludselige starter og opbremsning, når drikkekrusholderen bruges for at forebygge spild af drikkevarer. Hvis der spildes varme drikkevarer, kan De brænde Dem. Hvis føreren brænder sig, kunne det resultere i tab af herredømmet over bilen og føre til en ulykke.**
- **Undlad at placere drikkekrus uden låg eller ikkesikrede krus, flasker, dåser etc. i drikkekrusholderen med varme drikkevarer under kørslen. Folk kunne komme til skade, hvis der sker et pludseligt stop eller kollision.**
- **Brug kun bløde krus i drikkekrusholderne. Hårde krus kan skade Dem ved en ulykke.**

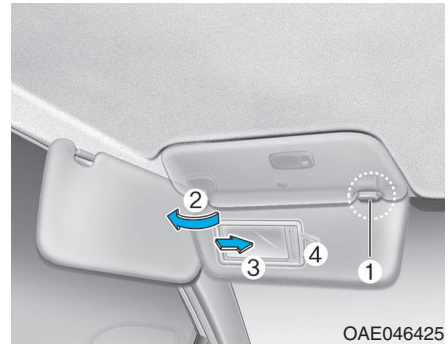
⚠ ADVARSEL

Hold dåser eller flasker væk fra direkte sollys og undlad at opbevare dem i en meget varm bil. De kan eksplodere.

BEMÆRK

- **Hold Deres drikkevarer lukket tæt i under kørslen for at forhindre spild. Hvis der spildes væske, kan den komme ind i bilens elektriske/elektroniske system og beskadige elektriske/elektroniske dele.**
- **Hvis De tørrer spildte væsker op, skal De undlade at tørre drikkekrusholderen når den er meget varm, der kunne blive beskadiget.**

Solskærm



For at bruge solskærmen, trækkes den nedad.

For at bruge solskærmen foran et sidevindue trækkes den nedad, derefter hægtes den af holderen (1) og svinges ud til siden (2).

For at bruge makeup-spejlet trækkes solskærmen ned, og spejlets låg skubbes til side (3).

Billetholderen (4) bruges til opbevaring af billetter.

Information

Luk makeup-spejlets låg sikkert i og skub solskærmen op til sin oprindelige plads efter brugen.

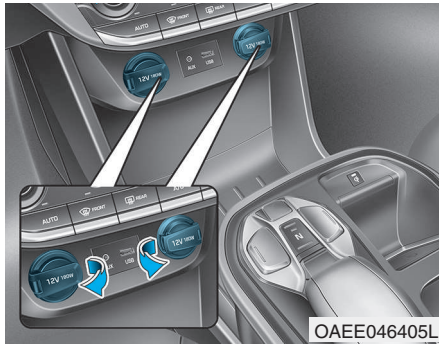
⚠ ADVARSEL

For en sikkerheds skyld skal De undlade at blokere Deres udsyn, når De bruger solskærmen.

BEMÆRK

Undlad at opbevare flere billetter i billetholderen samtidigt. Det kunne få billetholderen til at gå i stykker.

El-udtag (hvis monteret)



El-udtaget er beregnet til at forsyne strøm til mobiltelefoner og andet udstyr, der er beregnet til at tilsluttes bilens elektriske systemet. Udstyret må trække mindre end 180 W (Watt) med bilen i klar-tilstand ( ).

⚠ ADVARSEL

Pas på ikke at få elektrisk stød. Stik ikke fingre eller genstande (nåle etc.) ind i el-udtaget og undlad at røre ved el-udtaget med våde hænder.

BEMÆRK

For at forebygge skade på el-udtaget:

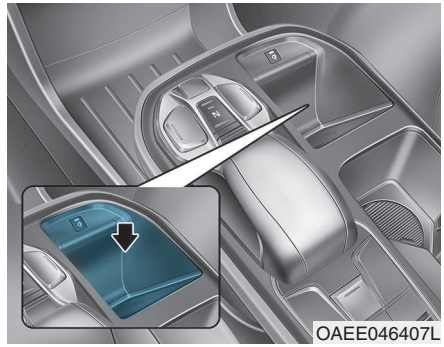
- **Brug kun el-udtaget, når bilen er i klar-tilstand ( ) og fjern tilbehørets stik efter brugen. Hvis De har tilbehøret tilsluttet i længere tid, mens bilen er slukket, kan det aflade batteriet.**
- **Brug kun 12 V-tilbehør med en elektrisk kapacitet under 180 W (Watt).**
- **Indstil airconditionsystemet eller varmefunktionen til laveste niveau, når el-udtaget bruges.**
- **Luk låget, når det ikke bruges.**
- **Noget elektronisk udstyr kan give elektronisk interferens, når det er tilsluttet bilens el-udtag. Denne type udstyr kan give for meget statisk støj og funktionsfejl i andre elektroniske systemer eller udstyr, der bruges i bilen.**

(Forts.)

(Forts.)

- **Stik stikket ind så langt det kan komme. Hvis der ikke er en god forbindelse, kan stikket blive for varmt og sikringen kan springe.**
- **Tilslut elektrisk/elektronisk udstyr med batteri med tilbagestrømsikring. Batteriets strøm kan strømme ind i bilens elektriske/elektroniske system og forårsage funktionsfejl i systemet.**

Trådløs opladning af Deres mobiltelefon (hvis monteret)



Der findes en trådløs oplader til mobiltelefoner inde i det forreste konsol.

Systemet er tilgængeligt, når alle døre er lukkede, og POWER-knappen er i ACC/ON-position.

Opladning af en mobiltelefon

Den trådløse opladning af mobiltelefoner oplader kun Qi-aktiverede mobiltelefoner ( ). Læs labelen på låget af mobiltelefonens tilbehør, eller besøg fabrikantens website for Deres mobiltelefon for at se, om Deres mobiltelefon understøtter Qi-teknologien.

Den trådløse opladningsproces starter, når De lægger en Qi-aktiveret mobiltelefon på den trådløse opladningsdel.

1. Fjern andre genstande, inkl. smartkey-nøglen, fra den trådløse opladningsdel. Ellers kan den trådløse opladningsproces blive afbrudt.
2. Kontrollampen lyser orange under opladningen. Kontrollampens farve skifter til grønt, når opladningen er færdig.
3. De kan tænde eller slukke for den trådløse opladning i brugerindstillingsfunktionen på instrumentpanelet. (Læs mere under overskrifter "LCD-funktioner" i dette afsnit).

Flyt mobiltelefonen lidt, når den ikke er i gang med at blive opladet. Det skal sikres, at kontrollampen lyser orange. Kontrollampens farve skifter måske ikke til grønt, hvilket afhænger af mobiltelefonens type, selvom opladningen er færdig. Kontrollampen blinker orange i 10 sekunder, når der er en funktionsfejl i det trådløse opladningssystem.

I dette tilfælde stoppes opladningsprocessen, og De kan prøve på igen at oplade Deres mobiltelefon med trådløs opladning.

Systemet advarer Dem med en besked på LCD-skærmen, når De ikke har fjernet mobiltelefonen fra den ledningsfrie opladningsenhed, mens fordøren åbnes, og POWER-knappen er i OFF-position.

BEMÆRK

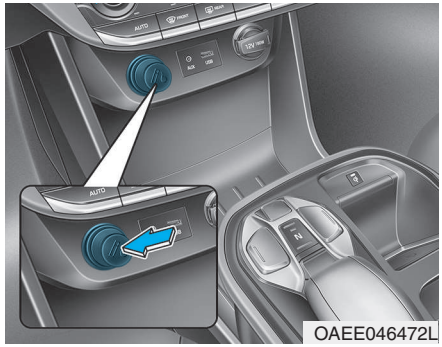
- **Den trådløse opladning af mobiltelefonen understøtter måske ikke visse mobiltelefoner, der ikke er tilpasset til Qi-specifikationer ( ).**
- **Anbring Deres mobiltelefon midt på den trådløse opladerenhed. Selv hvis Deres mobiltelefon kun ligger lidt skævt til den ene side, kan opladnings-hastigheden måske gå ned.**
- **Den ledningsfrie opladningsproces kan stoppe midlertidigt, når smartkey-nøglen er i funktion (dvs. starter bilen, åbner døre, lukker døre).**
- **For visse mobiltelefoner vil kontrollampens farve måske ikke ændres til grønt, selvom den trådløse opladning er rigtigt fuldført.**

(Forts.)

(Forts.)

- **Den trådløse opladningsproces kan stoppe midlertidigt, hvis temperaturen stiger unormalt inde i det trådløse opladningssystem for mobiltelefoner. Den trådløse opladning starter igen, når temperaturen falder til et normalt niveau.**
- **Den trådløse opladningsproces kan stoppe midlertidigt, hvis der er en metalgenstand, som fx en mønt, mellem det trådløse opladningssystem og mobiltelefonen.**

Cigartænder (hvis monteret)



For at bruge cigartænderen, skal POWER-knappen være i ACC- eller ON-position.

Skub cigartænderen helt ind i soklen. Når elementet er opvarmet, vil lighteren poppe ud klar til brug.

Vi anbefaler, at De bruger udskiftningsdele fra et autoriseret HYUNDAI-værksted.

⚠ ADVARSEL

- **Hold ikke cigartænderen inde, efter den er blevet varmet op, fordi det vil overophede den.**
- **Hvis cigartænderen ikke popper ud inden for 30 sekunder, skal den fjernes for at forhindre overophedning.**
- **Undlad at stikke fremmede genstande ind i cigartænderens sokkel. Det kan beskadige cigartænderen.**

BEMÆRK

Der må kun bruges en original HYUNDAI-cigartænder i cigartænderens sokkel. Brug af tilbehør (fx shavere, håndstøvsugere, kaffekander etc.) kan beskadige soklen eller forårsage fejl i det elektriske system.

Ur

⚠ ADVARSEL

Indstil ikke uret under kørslen. De kan komme til at miste herredømmet over bilen og forårsage alvorlig legemsbeskadigelse eller en ulykke.

Biler med audiosystem

Tryk på **[SETUP]** -knappen på audiosystemet ➟ Tryk [Dato/Tid].

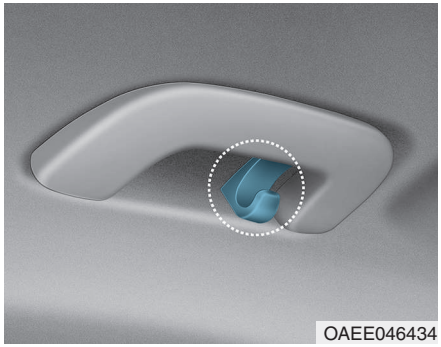
- Indstilling af tid: Indstil tiden der vises på audioskærmen.
- Tidsformat: Vælg mellem 12- og 24-timers formatet.

Biler med navigationssystem

Vælg indstillingsmenuen på navigationssystemet ➟ Tryk på [Dato/Tid].

- GPS-tid: Viser tidspunkt iht. modtagne GNSS-tid.
- 24-timer: Indstilling af 12- eller 24 timer.

Krog til tøj (hvis monteret)

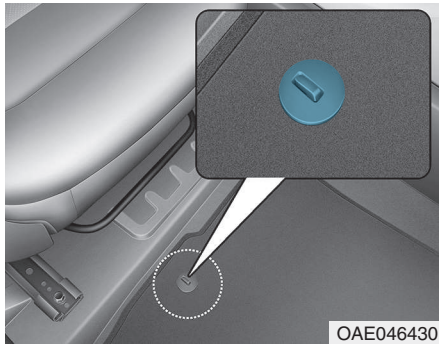


Når krogen skal bruges, trækkes den ned. Denne type kroge er ikke beregnet til store eller tunge genstande.

⚠ ADVARSEL

Undlad at hænge andre ting end beklædningsgenstande på knagen som fx bøjler eller hårde genstande. Desuden skal De undlade at have genstande i evt. jakkelommer, der er tunge, skarpe eller let går i stykker. Ved en ulykke eller hvis gardinairbaggen udløses, kan sådanne genstande forvolde personskade eller skade på bilen.

Gulvmåtteankre (hvis monteret)



De skal ALTID bruge gulvmåtteankrene til at fastgøre gulvmåtterne. Ankrene på gulvtæppet foran forhindrer gulvmåtterne i at glide fremad.

⚠ ADVARSEL

Følgende skal iagttages, når De installerer gulvmåtter i bilen.

- **Det sikres, at gulvmåtterne fastgøres sikkert til bilens gulvmåtteankre inden kørslen.**
- **Undlad at bruge måtter, der ikke kan fastgøres til bilens gulvmåtteankre.**
- **Undlad at lægge gulvmåtter oven på hinanden (dvs. en gummimåtte oven på en almindelig gulvmåtte). Der må kun ligge en enkelt gulvmåtte ved hvert sæde.**

VIGTIGT - Deres bil blev leveret fra fabrikken med gulvmåtteankre i førersiden, der er beregnet til at holde gulvmåtterne sikkert på plads. For at forebygge, at en gulvmåtte kommer i vejen for pedalernes funktion, anbefaler vi, at der installeres originale HYUNDAI-gulvmåtter, der er designet til at bruges i Deres bil.

Bagagenet (holder) (hvis monteret)

For at forebygge, at genstande flytter sig i bagagerummet, kan De bruge de fire holdere i bagagerummet til fastgørelse af et bagagenet.

Vi anbefaler, at De anskaffer et bagagenet fra Deres autoriserede HYUNDAI-værksted.

⚠ FORSIGTIG

For at forhindre beskadigelse af varer eller bilen, skal De være forsigtig, når De transporterer skrøbelige eller omfangsrige genstande i bagagerummet.

⚠ ADVARSEL

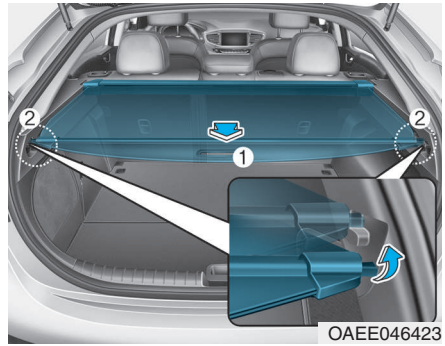
For at forebygge øjenskader, må De IKKE trække for meget i bagagenettet. Hold ALTID ansigtet og kroppen væk fra bagagenettets tilbageslagsbane. UNDLAD at bruge bagagenettet, hvis en strop viser tegn på slid eller skade.

Bagagesikkerhedsskærm (hvis monteret)

OAEE046422

Brug bagagesikkerhedsskærmen til at skjule genstande i bagagerummet.

Sådan bruges bagagesikkerhedsskærmen



OAEE046423

1. Træk bagagesikkerhedsskærmen mod bilens bagende ved at holde i håndtaget (1).
2. Sæt tappen ind i styreskinnen (2)

BEMÆRK

Træk bagagesikkerhedsskærmen ud ved at holde i håndtaget i midten for at forhindre styretappen i at falde ud af styreskinnen.

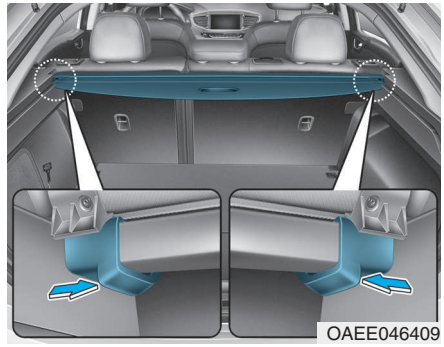
Når bagagesikkerhedsskærmen ikke bruges:

1. Træk bagagesikkerhedsskærmen tilbage og op for at løsne den fra styreskinnerne.
2. Bagagesikkerhedsskærmen vil automatisk glide tilbage.

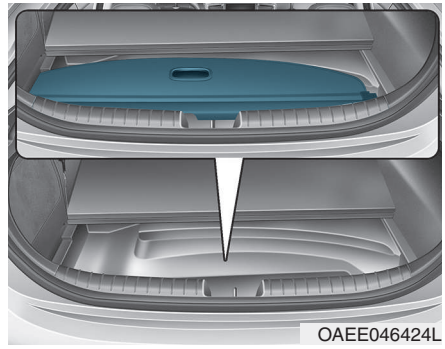
BEMÆRK

Bagagesikkerhedsskærmen trækkes måske ikke automatisk tilbage, hvis bagagesikkerheds-skærmen ikke har været trukket helt ud. Træk den helt ud og slip den derefter.

Sådan fjernes bagagesikkerhedsskærmen


OAEE046409

1. Skub den nederste del af styretappene ud i begge sider.
2. Mens der skubbes til styretappene, trækkes bagagesikkerhedsskærmen ud.


OAEE046424L

3. Åbn bagagerumsbakken og anbring bagagesikkerheds-skærmen i bakken.

Multimediasystemet

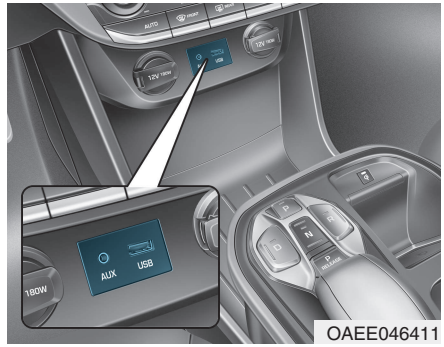
Multimediasystemet 4-2
AUX, USB og iPod® -porte 4-2
Antenne 4-2
Rattets audiostyring (hvis monteret) 4-4
Bluetooth® Wireless Technology-systemets håndfrie funktion 4-5
Audio / Video / Navigationssystem (AVN) 4-5
Sådan fungerer bilens radio 4-6
Audio (med Touch-skærm) 4-9
Deres Audiosystems funktioner 4-10
Radio 4-18
Media 4-20
Telefon 4-36
Opsætning 4-45
Overensstemmelseserklæring 4-47
CE for EU 4-47
NCC for Taiwan 4-48

MULTIMEDIASYSTEMET

Information

- **Hvis De installerer en uoriginal HID-forlygte, kan Deres bils audio-system og elektroniske udstyr måske få en funktionsfejl.**
- **Forebyg, at der kommer kemiske produkter som fx parfume, cremer, solcreme, håndrensemiddel eller luftfrisker i berøring med bilens indvendige dele, fordi disse kan tage skade eller blive misfarvede.**

AUX, USB og iPod® -porte



De kan bruge en AUX-port til at tilslutte eksterne audioudstyrsenheder og en USB-port til at tilslutte et USB-udstyr og også en iPod®-port.

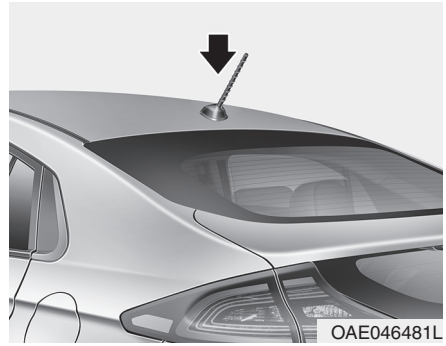
Information

Hvis De bruger et eksternt audio-udstyr tilsluttet til el-udtaget, kan der opstå støj under afspilningen. Hvis det sker, bruges det eksterne audioudstyrs elforsyning.

✻ iPod® er et handelsmærke tilhørende of Apple Inc.

Antenne

Tagantenne (Type A)



Tagantennen modtager både AM- og FM-radiosignaler.

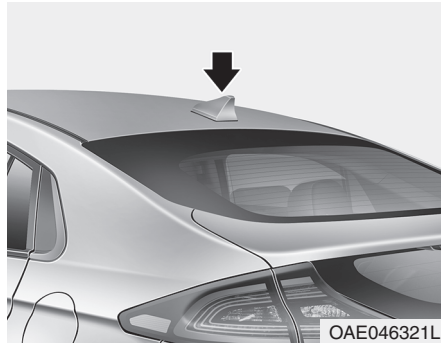
Drej tagantennen mod uret for at fjerne den.

For at genmontere tagantennen, drejes den med uret.

BEMÆRK

- **Inden De kører ind på et område med lav højde eller ind i en bilvaskeautomat, skal antennen fjernes ved at dreje den mod uret. Hvis ikke, kan antennen blive beskadiget.**
- **Når De genmonterer antennen, er det vigtigt, at den skrues helt fast og stilles i opret position for at sikre en god modtagelse.**

Hajfinneantenne (Type B)



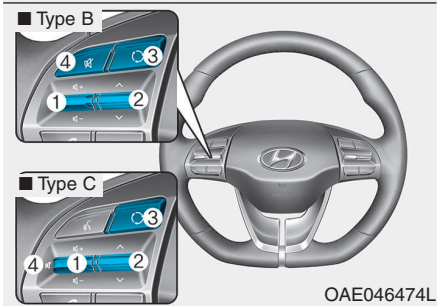
Hajfinneantennen modtager overførte data (fx AM/FM, DAB, GPS/GNSS).

Rattets audiostyring (hvis monteret)

■ Type A

OAE046437

■ Type B



■ Type C

OAE046474L

Rattets audiokontrolkontakter er installeret for at gøre det let for Dem.

BEMÆRK

Undlad at betjene flere fjernbetjente kontrolknapper samtidig.

VOLUMEN (VOL + / -) (1)

- Skub VOLUMEN-vippekontakten op for at øge volumen.
- Skub VOLUMEN-vippekontakten ned for at dæmpe volumen.

SEEK/PRESET (∧ / ∨) (Søge/forudindstilling) (2)

Hvis vippekontakten SEEK/PRESET flyttes op eller ned og holdes i minimum 0,8 sekunder, vil det fungere som følger.

RADIO-funktion

Den vil fungere som en AUTO SØGE-valgknap. Den vil søge, indtil De slipper kontakten.

MEDIA-funktion

Den vil fungere som FF/REW-kontakt til hurtig kørsel fremad/tilbagekørsel.

Hvis SEEK/PRESET-vippekontakten skubbes op eller ned, vil den fungere i følgende funktioner.

RADIO-funktion

Den vil fungere som PRESET STATION UP/DOWN-kontakt (forudindstilling af stationer op/ned).

MEDIA-funktion

Den vil fungere som en TRACK UP/DOWN-kontakt (sporing op/ned) switch.

FUNKTION (◌) (3)

Tryk på MODE-knappen (funktions-) for at vælge Radio, Disc, eller AUX (radio, diskette eller eksternt udstyr).

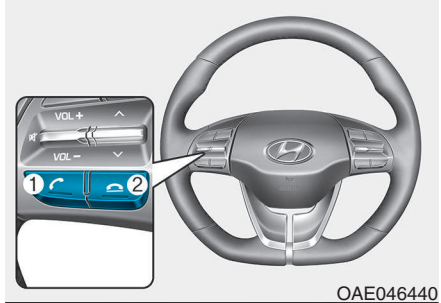
MUTE (uden lyd) (🔇) (4)

- Tryk på knappen for at fjerne lyden.
- Tryk på knappen igen for at aktivere lyden.

i Information

Detaljeret information om audiosystemets kontrolknapper beskrives på de følgende sider i dette afsnit.

Bluetooth® Wireless Technology-systemets håndfrie funktion



OAE046440

OAE046447

De kan bruge telefonen trådløst via *Bluetooth*® Wireless Technology-systemet.

(1) Opkalds- / svareknap
(2) Knap til afslutning af samtale
(3) Mikrofon

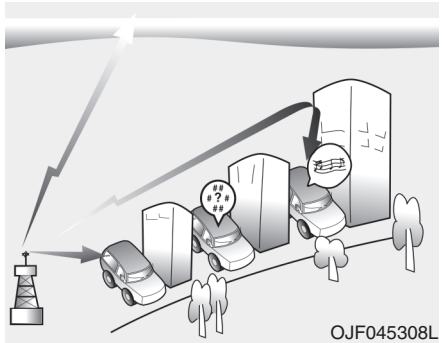
- Audio: For detaljeret information læs venligst under overskriften "AUDIO" i dette afsnit.
- AVN: Detaljeret information for *Bluetooth*® Wireless Technology-systemets håndfrie funktion er beskrevet i den særskilte instruktionsbog.

Audio / Video / Navigationssystem (AVN) (hvis monteret)

Der findes en særskilt manual med detaljeret information om AVN-systemet.

Sådan fungerer bilens radio

FM-modtagelse

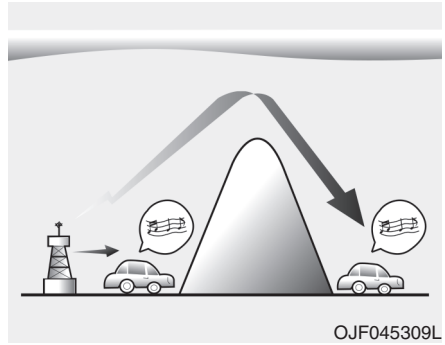

OJF045308L

AM- og FM-radiosignalerne rundsendes fra sendetårne rundt omkring i landet. De opfanges af Deres bils radioantenne. Signalet modtages derefter af radioen og sendes ud gennem bilens højttalere.

Når et stærkt radiosignal modtages af Deres bil, sikrer Deres audiosystems præcise teknologi en gengivelse af den bedst mulige kvalitet. Men i nogle tilfælde er signalet, der kommer til Deres bil måske ikke stærkt og klart.

Det kan skyldes faktorer som fx afstanden til radiostationen, nærheden af andre stærke radiostationer eller af bygninger, broer eller andre store forhindringer i området.

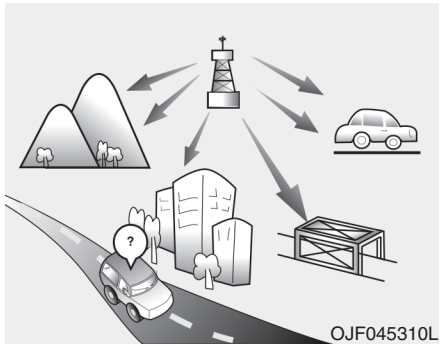
Modtagelse af AM, MW, LW


OJF045309L

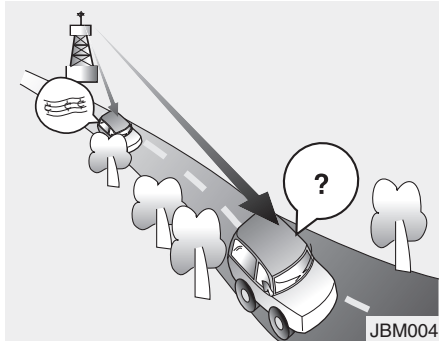
AM-radiobølger kan modtages over større afstande end FM-radiobølger.

Dette skyldes, at AM-radiobølger sendes med lave frekvenser. Disse lange, lavfrekvente radiobølger kan følge jordens runding i stedet for at sendes lige ud i atmosfæren. Desuden bøjer de sig omkring forhindringer, så de kan give en bedre signaldækning.

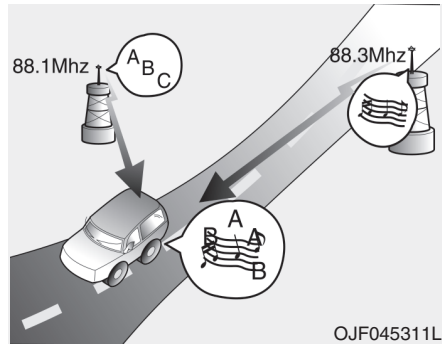
FM-radiobølger



FM-radiobølger er højfrekvente bølger, som ikke bøjer sig for at følge Jorden overflade. Derfor begynder FM-radiobølger almindeligvis at fade ud over en kort afstand fra stationen. Desuden påvirkes FM-signalerne let af bygninger, bjerge eller andre forhindringer. Sådanne modtageforhold kan få Dem til at tro, at der er noget galt med Deres radio. Følgende forhold er normale og er ikke tegn på fejl ved radioen:



- Efterhånden som Deres bil bevæger sig væk fra radiostationen, vil signalet blive svagere, og lyden vil begynde at aftage. Hvis det sker, foreslår vi, at De vælger en anden, stærkere station.
- Lydflimren/statisk støj - Svage FM-signaler eller store forhindringer mellem senderen og Deres radio kan forstyrre signalet, hvilket skaber statisk støj eller lydflimren. Hvis diskanten dæmpes, kan det mindske virkningen, indtil forstyrrelsen er ovre.



- Skift af station - Efterhånden som et FM-signal bliver svagere, kan et andet, stærkere signal i nærheden af samme frekvens begynde at afspilles. Det skyldes, at Deres radio er designet til at modtage det klareste signal. Hvis det sker, vælges en anden station med at stærkere signal.

- Annullering af radiosignal fra flere retninger - Radiosignaler, der kommer fra flere retninger, kan give forvrængninger eller lydflimren. Det kan ske, hvis et signal fra en radiostation sendes direkte og reflekteres, eller hvis signaler sendes fra to stationer, der sender på frekvenser, der ligger tæt på hinanden. Hvis det sker, vælges en anden station, indtil tilstanden er overstået.

Brug af mobiltelefon eller walkie-talkie

Hvis der bruges en mobiltelefon inde i bilen, kan det måske skabe støj i audiosystemet. Det er ikke en fejl ved audioudstyret. Skulle det ske, skal De bruge mobiltelefonen så langt væk fra audiosystemet som muligt.

BEMÆRK

Når der bruges et kommunikationsmedie som fx en mobiltelefon eller et radioapparat inde i bilen, skal der monteres en særskilt ekstern antenne. Hvis der bruges en mobiltelefon eller et radioapparat vha. den interne antenne, kan det forstyrre bilens elektriske system og påvirke bilens sikkerhed negativt.

⚠ ADVARSEL

Brug ikke mobiltelefonen under kørslen. Hold et sikkert sted for at bruge mobiltelefonen.

iPod®

iPod® er et registeret varemærket tilhørende Apple Inc

Bluetooth® Wireless Technology

Bluetooth® varemærket og logoer er registrerede varemærker tilhørende Bluetooth® SIG, Inc. og ethvert brug af disse mærker af HYUNDAI er under licens. Andre varemærker og handelsnavne tilhører de respektive ejere.

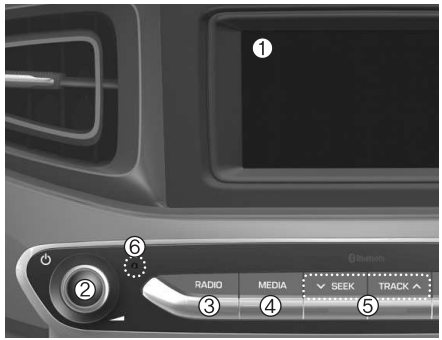
■ Type A

(med *Bluetooth*® Wireless Technology)

G2H4G0000EE

Deres Audiosystems funktioner

Hovedenheden



❊ De aktuelle funktioner i bilen kan være forskellige fra illustrationen.

(1) **LCD-skærm**

- Rør på skærmen for at vælge en tast.

(2) **TÆND/SLUK/VOL -** knap

- Drej på knappen for at justere lydstyrken.
- Tryk på den for at tænde/slukke.

(3) **RADIO**

- Start FM, AM eller DAB*-radio.

* hvis monteret

(4) **MEDIA**

- Vælg USB(iPod®), Bluetooth® Audio, AUX (eksternt udstyr) og Min Musik.
- Mediamenuen vises, hvis to eller flere enheder er tilsluttet, eller når der trykkes på **[MEDIA]**-knappen i mediafunktionen.

(5) **SEEK/TRACK (søge/spore)**

- Søger efter næste station i radioindstillingen FM eller AM.
- Søger efter næste station i indstillingen DAB*-radio.
- Skifter det aktuelle musiknummer i media-funktionen.

* hvis monteret

(6) **NULSTILLING**

- Lukker ned og genstarter systemet.

(7) **TELEFON**

- Start af Bluetooth® telefon-indstillingen.

(8) **OPSÆTNING**

- Adgangsskærm for indstilling af lyd, dato/tid, Bluetooth, system, pauseskærm (sparefunktion) og slukning af skærm.

(9) **INDSTILLINGS -** knap

- Drej for at navigere gennem stationer/liste over musiknumre.
- Tryk for at vælge et punkt.

■ Type B

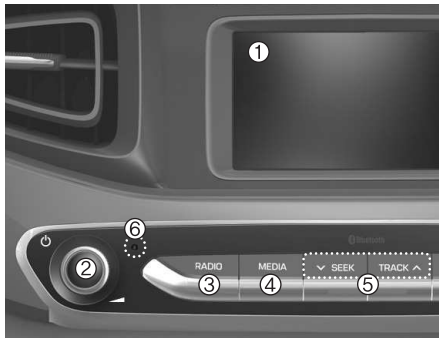
■ Type C

(med Bluetooth® Wireless Technology)

G2H4G0001EE/G2H4G0002EE

Deres audiosystems funktioner

Hovedenheden



❊ De aktuelle funktioner i bilen kan være forskellige fra illustrationen.

(1) **LCD-skærm**

- Rør på skærmen for at vælge en tast.

(2) **TÆND/SLUK/VOL**-knap

- Drej på knappen for at justere lydstyrken.
- Tryk på den for at tænde/slukke.

(3) **RADIO**

- Start FM, AM.

(4) **MEDIA**

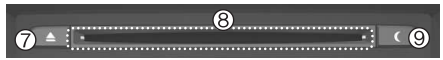
- Vælg funktionerne Disc, USB (iPod®), Bluetooth® Audio, AUX og Min Musik.
- Mediamenuen vises, hvis to eller flere enheder er tilsluttet, eller når der trykkes på **[MEDIA]**-knappen i mediafunktionen.

(5) **SEEK/TRACK (søge/spore)**

- Søge efter næste station i radioindstillingen FM eller AM.
- Skifte det aktuelle musiknummer i media-funktionen.

(6) **NULSTILLING**

- Lukker ned og genstarter systemet.



(7) **UDSKYDNING**

- Skyder den indsatte diskette ud.

(8) **Disketteåbning**

- Indsæt en diskette.

(9) **SKÆRM**

- Tænder/slukker for skærmen.

■ Type B

■ Type C

(10) **TELEFON**

- Start af Bluetooth® telefon-funktionen.

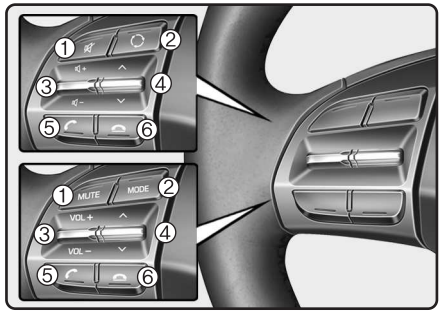
(11) **SETUP (opsætning)**

- Adgangsskærm for indstilling af lyd, dato/tid, Bluetooth, system, pauseskærm (sparefunktion) og slukning af skærm.

(12) **INDSTILLINGS -** knap

- Drej for at navigere gennem stationer/liste over musiknumre.
- Tryk for at vælge et punkt.

Rattets fjernstyringsknapper



❊ De faktiske funktioner i bilen kan være forskellig fra illustrationen.

(1) **FJERN LYD**

- Tryk for at fjerne lyd i audiosystemet.

(2) **FUNKTION**

- Tryk på knappen for at ændre funktionen i følgende rækkefølge: Radio ➟ Media.
- Tryk og hold på knappen for at slukke. (i Type B, Type C)

(3) **LYDSTYRKE**

- Tryk for at indstille lydstyrken.

(4) **OP/NED**

- Tryk på knappen i radiofunktionen for at søge efter forudindstillinger.
- Tryk og hold på knappen i radiofunktionen for at søge efter frekvenser.
- Tryk på knappen i mediafunktionen for at ændre den aktuelle musiknummer.
- Tryk og hold på knappen i mediafunktionen for hurtig søgning gennem musiknumrene.

(5) **RING OP**

- Tryk på knappen
  - hvis ikke i funktionen Bluetooth®-systemets håndfrie funktion eller ved modtagelse af en telefonsamtale.

    Første tryk: Skærm med visning af opkaldsnumre.

    Andet tryk: Automatisk visning af de senest opkaldte numre.

    Tredje tryk: Det indtastede telefonnummer ringes op.
  - Tryk på skærmen, der giver information om et indkommende opkald, for at modtage opkaldet.
  - Tryk på skærmen i Bluetooth® håndfri funktion for at skifte til ventende opkald.
- Tryk og hold på knappen
  - Hvis ikke i Bluetooth® -systemets håndfrie funktion eller ved modtagelse af en telefonsamtale, tastes det senest indtastede telefonnummer.
  - Tryk i Bluetooth® håndfrie funktion for at overføre opkaldet til Deres mobiltelefon.
  - Tryk i mobiltelefonfunktionen for at skifte til Bluetooth®-systemets håndfrie funktion.

(6) **AFSLUT**

- Tryk i Bluetooth® -systemets håndsfrie funktion for at afslutte samtalen.
- Tryk på skærmen for indkommende opkald for at afvise opkaldet.

⚠ ADVARSEL

- Undlad at stirre på skærmer under kørslen. Hvis De ser på skærmen i længere tid, kunne det føre til en trafikulykke.
- Undlad at adskille, samle eller ændre på audiosystemet. Sådanne ting kunne resultere i ulykker, brand eller elektrisk stød.
- Brug af telefonen under kørslen kan føre til manglende opmærksomhed på trafikforholdene og øge sandsynligheden for, at der vil ske en ulykke. Brug kun telefonen, når De har parkeret bilen.
- Vær forsigtig med ikke at spilde vand på eller at indføre fremmedlegemer i udstyret. Sådanne handlinger kunne medføre røg, ild eller funktionsfejl i produktet.

(Forts.)

(Forts.)

- Undlad at bruge produktet, hvis skærmen er blank, eller der ikke kommer nogen lyd, da det kunne være tegn på en funktionsfejl i produktet. Fortsat brug i sådant et tilfælde kunne føre til ulykker (brand, elektrisk stød).
- Undlad at røre ved antennen i tordenvejr, det kunne føre til elektrisk stød pga. lyn.
- Undlad at stoppe eller parkere på områder, hvor det er forbudt at parkere, for at betjene produktet. Det kunne føre til en trafikulykke.
- Brug systemet med bilens tænding slået til. Længere tids brug, hvor tændingen er slukket, kunne føre til afladning af batteriet.

⚠ ADVARSEL

Hvis De kører, hvor De har andre ting i tankerne, kan det resultere i tab af herredømmet over bilen og føre til en ulykke med alvorlig personskade og dødsfald til følge. Førerens primære ansvar er at føre bilen på en sikker måde iht. loven, og brug af håndholdt udstyr, andet udstyr eller betjening af bilens systemer, der bortleder førerens opmærksomhed og fokus fra trafikken, er forbudt ved lov og må aldrig ske under kørslen.

BEMÆRK

- **Hvis De betjener et udstyr under kørslen, kunne det føre til ulykker pga. manglende opmærksomhed på omgivelserne. Parkér først bilen, inden De betjener udstyret.**
- **Indstil lydstyrken, så føreren kan høre udefra kommende lyde. Hvis man kører, hvor man ikke kan høre lyde udefra, kan det medføre en ulykke.**
- **Vær opmærksom på lydstyrken, når De tænder for radioen. En pludselig, høj lyd, når De tænder for udstyret, kunne give høretab. (Indstil lydstyrken til et passende niveau, inden De slukker for apparatet).**
- **Hvis De ønsker at ændre på udstyrets installation, bedes De forespørge der, hvor De har købt det eller hos et servicecenter. Der kræves teknisk ekspertise for at installere eller adskille udstyret.**

(Forts.)

(Forts.)

- **Tænd for bilens tænding, inden De bruger dette udstyr. Undlad at betjene audiosystemet i længere perioder med slukket tænding, da det kan føre til afladning af batteriet.**
- **Beskyt udstyret mod kraftige slag eller stød. Et direkte tryk på fronten kan forårsage skade på LCD- eller touch-skærmen.**
- **Når De rengør udstyret bedes De sikre, at udstyret er slukket, og brug en tør, blød klud. Brug aldrig hårde materialer, kemiske klude, eller opløsninger (alkohol, rensebenzin, fortyndere etc.), da sådanne materialer kan beskadige overfladen eller give farve/kvalitetsforringelser.**
- **Undlad at anbringe drikkevarer i nærheden af audiosystemet. Spild af drikkevarer kan føre til, at systemet får en funktionsfejl.**

(Forts.)

(Forts.)

- **I tilfælde af, at produktet får en funktionsfejl, bedes De kontakte forretningen, hvor De har købt det eller forretningens servicecenter.**
- **Hvis audiosystemet kommer ind i et område med elektromagnetisme, kan det skabe støjinterferens.**

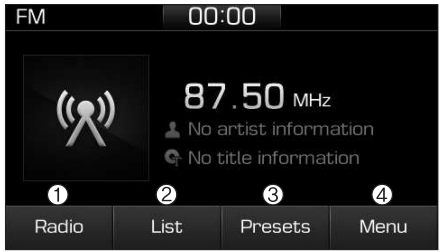
Information om statusikoner

Ikoner i det øverste højre hjørne af skærmen viser status for audiosystemet.

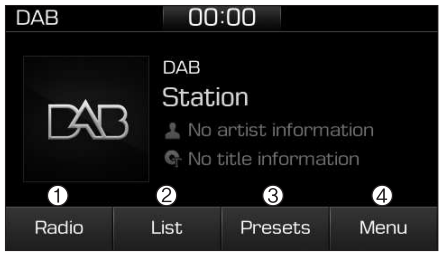
Ikon		Beskrivelse
	Uden lyd	Der er trykket på sluk for lyden
	Batteri	Resterende levetid i batteriet i et tilsluttet Bluetooth® -udstyr
	Håndfri + Audio streaming-tilslutning	Bluetooth®-systemets håndsfrie opkald og audiostreaming er mulig.
	Håndfri tilslutning	Bluetooth®-systemets håndsfrie opkald er mulig
	Bluetooth®-systemets audio streaming	Bluetooth®-systemets audiostreaming er mulig
	Download-kontakter	Download af kontakter gennem Bluetooth®-systemets trådløse kommunikationssystemer
	Download af opkaldshistorik	Download af opkaldshistorik gennem Bluetooth®-systemets trådløse kommunikationssystemer
	Linje optaget	Telefonopkald i gang
	Lydløs højttaler	Højttaler gjort lydløs under telefonsamtale (den opkaldende part kan ikke høre Deres stemme)
	Telefonens ringestyrke	Viser ringesignalets styrke i en mobiltelefon tilsluttet Bluetooth®

Radio

FM/AM (med RDS)



DAB (hvis monteret)



(1) Radio

Skift mellem FM, AM og DAB*.

* hvis monteret.

(2) Liste

Se alle eksisterende stationer.

(3) Forudindstillinger

Se alle forudindstillinger.

(4) Menu

Naviger til menuskærmen.

Skift mellem FM, AM og DAB*

- Tryk på **[RADIO]** -knappen på audio-systemet for at skifte mellem FM, AM og DAB*.
- Tryk på [Radio] på skærmen for at skifte mellem FM, AM og DAB*.

* hvis monteret

Søgning efter stationer

Tryk på **[SEEK/TRACK]** -knappen for at søge efter stationer.

Liste

En liste over alle stationer, der er til rådighed på bilens aktuelle placering, vises. Tryk på den ønskede station. Favoritstationer kan gemmes i [forudindstillinger] ved at trykke på tasten [+].

Forudindstillinger

Gem op til 40 hyppigt brugte stationer. For at lytte til en forudindstillet station, trykkes på listen over favoritstationer. Tryk og hold på den ønskede åbning fra 1 til 40. Dette gemmer den aktuelle station i den valgte åbning. Hvis åbningen er tom, trykkes blot for at gemme stationen i åbningen.

Menu

Tryk på [Menu], og vælg den ønskede funktion.

- Trafikmeddelelser (TA): Aktiverer eller de-aktiverer trafikmeddelelser.
- Scanning: Alle stationer, der er til rådighed, afspilles hver i fem sekunder.
- Lydindstillinger: Audio-lydens indstillinger kan ændres.

FM/AM (uden RDS)

(1) Bånd

Skifter mellem FM, AM.

(2) Forudindstillinger

Se alle forudindstillede.

(3) Liste

Se alle tilstedeværende stationer.

(4) Menu

Naviger til menu-skærmen.

Skifter mellem FM, AM

- Tryk på **[RADIO]** -knappen på audiosystemet for at skifte mellem FM, AM.
- Tryk på [Bånd] på skærmen for at skifte mellem FM, AM.

Søging efter stationer

Tryk på **[SEEK/TRACK]** knappen for at søge efter stationer.

Liste

Der vises en liste over alle stationer, der er til rådighed på bilens aktuelle placering. Tryk på den ønskede station.

Favoritstationer kan gemmes i [Forudindstillede] ved at trykke på [gem]-knappen.

Forudindstillinger

Gem op til 40 ofte aflyttede stationer. For at lytte til en forudindstillet station, trykkes på listen over favoritstationer.

Tryk og hold på den ønskede åbning fra 1 til 40. Dette gemmer den aktuelle station i den valgte åbning.

Hvis åbningen er tom, trykkes blot for at gemme stationen i åbningen.

Menu

Tryk på [Menu], og vælg den ønskede funktion.

- Scanning: Alle stationer, der er til rådighed, afspilles hver i fem sekunder.
- Indstilling af lyd: Audio-systemets lydindstillinger kan ændres.

Media

Information - Brug af disketter

- Dette apparat er produceret til at være kompatibelt med software, der bærer følgende logobetegnelser:
- Undlad at rengøre disketter med kemiske rensemidler, som fx spraymidler til plader, antistatiske spraymidler, antistatiske væsker, rensebenzin eller fortyndervæske.
- Efter brug af en diskette, anbringes den tilbage i dens oprindelige boks for at forebygge ridser på disketten.
- Hold disketten i kanten eller i hullet i midten for at forebygge skader på diskettens overflade.
- Undlad at stikke fremmedlegemer ind i disketteåbningen/-rillen. Fremmedlegemer kan beskadige udstyrets indvendige dele.
- Undlad at indsætte to disketter på samme tid.

(Forts.)

(Forts.)

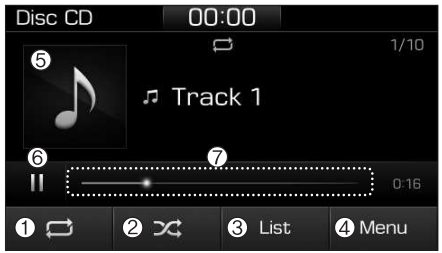
- Når der bruges CD-R/CD-RW-disketter kan der være forskelle i den tid, der går med diskettelæsning og -afspilning, hvilket afhænger af disketteproducent, produktionsmetode og den optagemetode, der bruges af brugeren.
- Rengør diskettens overflade for fingeraftryk og støv (den coatede side) med en blød klud.
- Brug af CD-R/CD-RW-disketter med påklistrede labels gør, at de kan komme til at sidde fast i disketteafspilleren eller give problemer med at få disketten fjernet. Sådanne disketter kan også give støj under afspilningen.
- Nogle CD-R/CD-RW-disketter fungerer måske ikke rigtigt, hvilket afhænger af disketteproducent, produktionsmetode og den optagemetode, der bruges af brugeren. Hvis problemet bliver ved, skal De prøve at bruge en anden CD, da fortsat brug kan resultere i funktionsfejl.

(Forts.)

(Forts.)

- Dette produkts ydeevne kan være forskellig afhængig af CDRW-drevets software.
- Kopibeskyttede CDer som fx Stype CDer kan måske ikke fungere i udstyret. DATA-disketter kan ikke afspilles. (Sådanne disketter kan dog godt køre, men gør det unormalt.)
- Undlad at bruge unormalt udformede disketter (8 cm, hjerteformede, ottekantede), da de kan føre til funktionsfejl.
- Hvis en diskette efterlades i disketteåbningen uden at blive fjernet, vil den automatisk blive genindført i disketteafspilleren.
- Kun originale audio-CDer understøttes. Andre disketter kan resultere i anerkendelsesfejl (fx kopi-CDR, CDer med labels)

Disc CD (Type B, Type C)



(1) Gentage

Aktiver/deaktiver gentagelse.

(2) Blandet

Aktiver/deaktiver blandet afspilning.

(3) Liste

Se en liste over alle musiknumre.

(4) Menu

Naviger til menu-skærmen.

(5) Albummets image

Se info om musiknumre.

(6) Pause

Pause eller afspilning af musiknumre.

(7) Afspilningens fremskridt

Tryk for at hoppe til det ønskede placering.

Afspilning

- Tryk på **[MEDIA]** -knappen og vælg [Diskette-CD].
- Når en diskette isættes i audiosystemet, begynder disketteafspilningen automatisk.

Ændring af musiknumre

- Tryk på **[SEEK/TRACK]** -knappen for at afspille det foregående eller efterfølgende musiknummer.
- Tryk på og hold **[SEEK/TRACK]** -knappen for at køre tilbage i eller hurtigt fremad i det musiknummer, der afspilles aktuelt.
- Søg musiknumre ved at dreje på **INDSTILLINGS** - knap, og tryk på knappen for at afspille.

Valg af musiknumre fra en liste

Tryk på [Liste] -knappen for at se en liste over musiknumre, der kan afspilles.

Vælg og afspil det ønskede musiknummer.

Gentage afspilning

Tryk på [Gentage] -knappen for at aktivere eller de-aktivere 'Gentage alle', 'Gentage aktuelt musiknummer'.

- Gentage alle: Alle musiknumre på afspilningslisten gentages.
- Gentage aktuelt musiknummer: Det musiknummer, der afspilles aktuelt, gentages.

Blandet afspilning

Tryk på [Blandet] for at aktivere/de-aktivere funktionen. 'Blandet' afspilning.

- Blandet: Musiknumrene afspilles i vilkårlig rækkefølge.

Menu

Tryk på [Menu] og vælg den ønskede funktion.

- Information: Detaljeret information vises om de musiknumre, der spilles aktuelt.
- Lydindstillinger: Audiosystemets lydindstillinger kan ændres.

Information - Brug af MP3

Understøttede audioformater

Fil-system	ISO 9660 Level 1
	ISO 9660 Level 2
	Romeo / Juliet (128 karakterer)
Komprimerede audioformater	MPEG1 Audio Layer3
	MPEG2 Audio Layer3
	MPEG2.5 Audio Layer3
	Windows Media Audio Ver 7.X & 8.X

BEMÆRK

Andre fil-formater end de formater, der ses på listen herover, anerkendes måske ikke eller kan måske ikke afspilles. Information som fx filnavn vises måske ikke.

Område af understøttede komprimerede filtypes

1. Bithastighedsområde (Kbps)

BIT RATE (kbps)	MPEG1	MPEG2	MPEG2,5	WMA
	Layer3			High Range
	32	8	8	48
	40	16	16	64
	48	24	24	80
	56	32	32	96
	64	40	40	128
	80	48	48	160
	96	56	56	192
	112	64	64	
	128	80	80	
	160	96	96	
	192	112	112	
	224	128	128	
	256	144	144	
	320	160	160	

2. Samplingfrekvens (Hz)

MPEG1	MPEG2	MPEG2,5	WMA
44100	22050	11025	32000
48000	24000	12000	44100
32000	16000	8000	48000

- Lydkvaliteten af MP3/WMA - komprimerede filer kan variere afhængig af bithastigheden. (En højere bithastighed kan have en bedre lydkvalitet.)
- Produktet anerkender blot filer med endelserne MP3 eller WMA. Filer uden et af disse endelser anerkendes ikke.

3. Antal af anerkendte mapper og filer

- Mapper: 2.000 til USB
- Filer: 6.000 til USB
- Ingen anerkendelsesgrænse for mappehierarkier

4. Visningsområde af karakterer (Unicode)

- Filnavne: Op til 64 engelske karakterer
- Mappenavne: Op til 32 engelske karakterer

BEMÆRK

Tekstrulningsfunktionen kan bruges til at vise navne på filer og mapper, der er for lange til skærmen (hvis monteret).

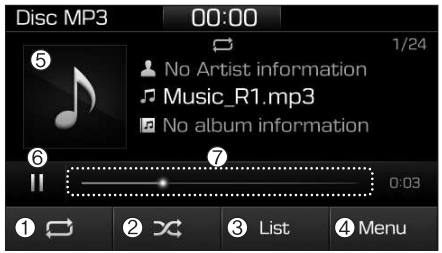
Understøttede sprog (Unicode support)

- Koreansk: 2.604 karakterer
- Engelsk: 94 karakterer
- Almindelige kinesiske tegn: 4.888 karakterer
- Specialsymboler: 986 karakterer

BEMÆRK

Japanske/simplificerede kinesiske tegn understøttes ikke.

Disc MP3 (Type B, Type C)



(1) Gentage

Aktivere/de-aktivere gentagelse.

(2) Blandet

Aktivere/de-aktivere blandet afspilning.

(3) Liste

Se en liste over alle musiknumre.

(4) Menu

Naviger til menu-skærmen.

(5) Albummets image

Se info om musiknumre.

(6) Pause

Pause eller afspilning af musik.

(7) Afspilningens fremskridt

Tryk for at hoppe til den ønskede placering.

Afspilning

- Tryk på **[MEDIA]** -knappen og vælg [Disc MP3].
- Når en diskette indsættes i audiosystemet, begynder disketteafspilningen automatisk.

Skift af musiknumre

- Tryk på **[SEEK/TRACK]** -knappen for at afspille det foregående eller næste nummer.
- Tryk og hold på **[SEEK/TRACK]** -knappen for at køre tilbage eller hurtigt fremad i det musiknummer, der afspilles aktuelt.
- Søg musiknumre ved at dreje på **INDSTILLINGS** - knap og tryk på knappen for at afspille.

Valg af musiknumre fra en liste

Tryk på [Liste] -knappen for at se en liste over musiknumre, der kan afspilles.

Vælg og afspil det ønskede nummer.

Gentagen afspilning

Tryk på [Gentag] for at aktivere eller de-aktivere 'Gentag alle', 'Gentag aktuel melodi' eller 'Gentag mappe'.

- Gentag alle: Gentag alle musiknumre på afspilningslisten.
- Gentag aktuelle musiknummer: Det nummer, der afspilles aktuelt, gentages.
- Gentag mappe: Alle musiknumre i den aktuelle mappe gentages.

Shuffle play

Tryk på [Blande] for at aktivere/de-aktivere afspilning af 'Bland', 'Bland mappe'.

- Bland: Musiknumrene afspilles lkårlig rækkefølge.
- Bland mappe: Musiknumrene i den aktuelle mappe afspilles i vilkårlig rækkefølge.

Menu

Tryk på [Menu] og vælg den ønskede funktion.

- Information: Detaljeret information om musiknummeret, der afspilles aktuelt, vises.
- Indstillinger af lyden: Audiosystemets lydindstillinger kan ændres.

Information
- Brug af USB-enheder

- **Start bilen, mens en USB-enhed er tilsluttet kan beskadige enheden. Afbryd venligst USB-enheden, inden bilen startes.**
- **Start af bilen eller stop af motoren, mens en ekstern USB-enhed er tilsluttet, kan resultere i, at den eksterne USB-enhed ikke kan starte.**
- **Pas på statisk elektricitet, når eksterne USB-enheder tilsluttet/afbrydes.**
- **En krypteret MP3-afspiller anerkendes ikke, når den tilsluttes som en ekstern enhed.**
- **Eksterne USB-enheder anerkendes måske ikke, afhængig af tilstanden af den enkelte eksterne USB-enhed.**
- **Kun produkter med byte/sektorer formateret til 4 KB eller lavere anerkendes.**
- **Kun USB-enheder i formatet FAT12/16/32 anerkendes; NTFS- og ExFAT-filer anerkendes ikke.**

(Forts.)

(Forts.)

- **Nogle USB-enheder anerkendes ikke pga. kompatibilitetsproblemer.**
- **Undlad at røre ved USB-tilslutningsstikkene.**
- **Tilslutning og afbrydelse af USB-enheder hurtigt på kort tid kan resultere i fejl i udstyret.**
- **Der kan måske høres unormale lyde, USB-enheden afbrydes.**
- **Sluk for audiosystemet, inden eksterne USB-enheder tilsluttes eller afbrydes.**
- **Anerkendelse kan tage længere tid afhængigt af type, kapacitet eller filformat i den eksterne USB-enhed. Det er ikke en funktionsfejl i produktet.**
- **Brug af USB-enheder til andre formål end afspilning af musikfiler er forbudt.**
- **Visning af billeder og afspilning af videoer understøttes ikke.**

(Forts.)

(Forts.)

- Brug af USB-tilbehør, inklusive opladning og opvarmning gennem USB-stikket kan føre til forringelse af produktets ydeevne eller en funktionsfejl. Undlad at bruge USB-enheder eller -tilbehør til sådanne formål.
- Brug af uoriginale USB-stik og forbindelseskabler kan resultere i, at bilens audiosystem ikke kan anerkende Deres USB-enhed. Tilslut USB-enheden direkte til multimediaporten i bilen.
- Hvis der bruges højkapacitets USB-enheder med logiske drevdivisioner, kan kun filer gemt i det øverste logiske drev afspilles. Hvis applikationer gemmes på et USB-drev, kan filafspilningen svigte.
- Nogle MP3-afspillere, mobiltelefoner, digitale kameraer etc. (USB-enheder der ikke anerkendes som mobilt lager) fungerer måske ikke normalt, når det er tilsluttet.
- USB-opladning understøttes måske ikke af nogle mobile enheder.

(Forts.)

(Forts.)

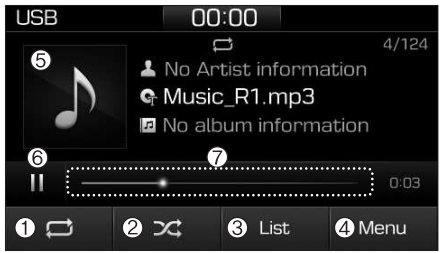
- Funktionen er kun garanteret for standard USB-lagerdrev (med metalhylster).
- Funktionen i HDD, CF, SD og enheder med lagerstik er ikke garanteret.
- DRM-filer (Digital Rights Management) kan ikke afspilles.
- USB-hukommelsesstik af SD-typen, CF-typen samt andre USB-hukommelsesstik, der skal tilsluttes med adaptere, understøttes ikke.
- En god funktion i USB HDDer eller USB-drev med tilslutninger, der går løs pga. bilens vibrationer (iStick etc.) garanteres ikke.
- USB-produkter, der bruges som vedhæng til nøglekæde eller mobiltelefontilbehør, kan beskadige USB-stikket og påvirke afspilning af filerne. Undlad venligst af bruge dem. Brug kun produkter med stikforbindelser som vist på illustrationen.

(Forts.)

(Forts.)

- Hvis MP3-enheder eller mobiltelefoner er tilsluttet på samme tid via AUX-, Blue Tooth Audio og USB-funktionerne, kan der komme en skrattende lyd eller opstå funktionsfejl.

USB



(1) Gentag

Aktiver/deaktiver gentagefunktionen.

(2) Bland

Aktiver/deaktiver blandet afspilning.

(3) Liste

Se liste over alle musiknumre.

(4) Menu

Naviger til menu-skærmen.

(5) Albumbillede

Se info om musiknumre.

(6) Pause

Pause eller afspil musik.

(7) Afspilningens fremskridt

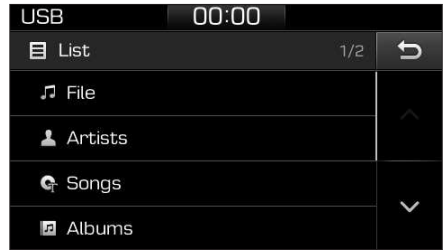
Tryk for at hoppe til den ønskede placering.

Afspilning

- Tryk på **[MEDIA]** -knappen, og vælg [USB].
- Tilslut et USB-drev i USB-porten for automatisk afspilning af filer på USB-drevet.

Skift af musiknumre

- Tryk på **[SEEK/TRACK]** -knappen for at afspille det foregående eller næste nummer.
- Tryk og hold på **[SEEK/TRACK]** -knappen for at køre tilbage eller hurtigt fremad i det aktuelt afspillede musiknummer.
- Søg musiknumre ved at dreje på **INDSTILLINGS** - knap, og tryk på knappen for at afspille.



Valg af musiknumre fra en liste

Tryk på [Liste] for at se en liste over musiknumre, der kan afspilles.

Vælg og afspil det ønskede nummer.

Gentag afspilning

Tryk på [Gentag] for at aktivere eller de-aktivere 'Gentag alle', 'Gentag aktuelt musiknummer', 'Gentag mappe' eller 'Gentag kategori'.

- Gentag alle: Alle numre på afspilningslisten gentages.
- Gentag aktuelt musiknummer: Det aktuelt afspillede musiknummer gentages.
- Gentag mappe: Alle musiknumre i den aktuelle mappe gentages.
- Gentag kategori: Gentag alle musiknumre i den aktuelle kategori.

Information

Funktionen 'Gentag mappe' kan kun bruges, når musiknumrene afspilles fra [Fil]-kategorien under [Liste].

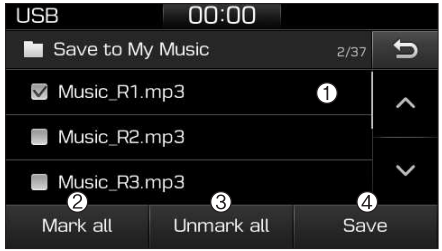
Blandet afspilning

Tryk på [Bland] for at aktivere/de-aktivere afspilningen af 'Bland', 'Bland mappe' eller 'Bland kategori'.

- Bland: Musiknumrene afspilles i vilkårlig rækkefølge.
- Bland mappe: Musiknumre i den aktuelle mappe afspilles i vilkårlig rækkefølge.
- Bland kategori: Musiknumre i den aktuelle kategori afspilles i vilkårlig rækkefølge.

Menu

Tryk på [Menu], og vælg den ønskede funktion.



- Gem til Min musik: Musiknumrene på Deres USB-enhed kan gemmes i Min musik.

(1) Fil: Vælg en fil der skal gemmes.

(2) Mark All (Marker alle): Vælg alle filer.

(3) Unmark all (Fjern markering af alle): Fjern valg af alle filer.

(4) Gem: Gem de valgte fil/-er.

- Vælg de filer, De ønsker at gemme, og tryk på [Gem]. Dette gemmer de valgte filer i Min musik.
- Gemmefunktionen annulleres, hvis der modtages telefonopkald under gemmefunktionen.
- Op til 6,000 filer kan gemmes.
- Den aktuelt afspillede fil på USB-enheden kan ikke ændres under gemmefunktionen.
- Min musik kan ikke bruges under gemmefunktionen.
- Op til 700 MB kan gemmes.

- Information: Detaljeret information om det aktuelt afspillede musiknummer vises.
- Indstilling af lyd: Audiosystemets lydindstillinger kan ændres.

Information

- Brug af iPod® -udstyr

- For at bruge audiosystemets iPod®-kontrolfunktioner bruges det tilhørende kabel, der fulgte med Deres iPod®.
- Tilslutning af en iPod® til bilen under afspilning kan resultere i en høj lyd, der varer i ca. en til to sekunder. Tilslut iPod® -enheden til bilen, når den er stoppet eller sat på pause i afspilningen.
- Tilslut iPod®-enheden med bilen i ACC ON for at begynde opladning.
- Når De tilslutter iPod®-kablet, skal De sikre, at kablet er skubbet helt ind i porten.
- Når modforvrængningen aktiveres samtidigt på eksterne enheder, som fx en iPod® og audiosystemet, kan modforvrængningerne overlappe og resultere i en ringere lydkvalitet eller forvrængning. Deaktiver om muligt modforvrængerens funktion i alle eksterne enheder.
- Der kan opstå støj, når der er tilsluttet enheder i iPod®- eller AUX-porten. Afbryd og opbevar udstyrsenhederne adskilt, når de ikke er i brug.

(Forts.)

(Forts.)

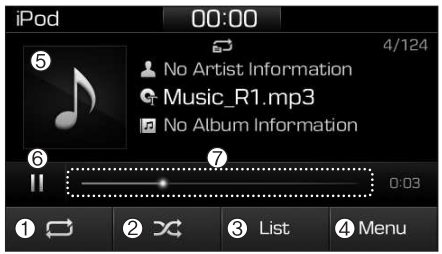
- Der kan være støj, hvis audiosystemet bruges, mens der er tilsluttet en iPod® eller eksternt udstyr er tilsluttet til el-udtaget. I dette tilfælde, afbrydes iPod®en eller det eksterne udstyr fra el-udtaget.
- Afspilningen kan afbrydes, eller der kan opstå funktionsfejl i udstyret afhængig af forhold i Deres iPod®/iPhone®.
- Afspilningen kan svigte, hvis Deres iPhone® er tilsluttet gennem både Bluetooth® og USB-stikket. Hvis det er tilfældet, vælges Dock-tilslutning eller Bluetooth® i Deres iPhone® for at ændre lydens indstilling.
- Hvis Deres softwareversion ikke understøtter kommunikations-protokollen, eller Deres iPod® ikke anerkendes pga. fejl, unormale tilstande eller defekter i udstyret, kan iPod®-funktionen ikke bruges.
- iPod® nano (5th generation) -udstyr anerkendes måske ikke, hvis batteriets opladetilstand er lavt. Oplades tilstrækkeligt inden brug.

(Forts.)

(Forts.)

- Rækkefølgen af søgefunktionen og afspilning af musiknumre i iPod®-udstyret kan være forskellig fra rækkefølgen i søgefunktionen i audiosystemet.
- Hvis iPod®en ikke fungerer pga. en intern defekt, bedes De nulstille iPod®en (læs i manualen til iPod®en).
- Afhængig af softwareversionen kan iPod®en måske ikke synkroniseres med systemet. Hvis mediet fjernes eller afbrydes inden anerkendelse, bliver den foregående funktion måske ikke gendannet (iPad® kan ikke oplades).
- Andre kabler end kablet på 1 meter, der fulgte med iPod®/iPhone®-enhederne, anerkendes måske ikke.
- Hvis der bruges andre musik-apps i Deres iPod®, kan systemets synkronisering måske ikke fungere pga. en funktionsfejl i iPod®-applikationen.

iPod®



(1) Gentage

Aktiver/deaktiver gentagefunktionen.

(2) Blande

Aktiver/deaktiver blandet afspilning.

(3) Liste

Se en liste over alle musiknumre.

(4) Menu

Naviger til menu-skærmen.

(5) Albumbillede

Se info om musiknummer.

(6) Pause

Pause eller afspil musik.

(7) Afspilningens fremskridt

Tryk for at hoppe til det ønskede sted.

Afspilning

- Tilslut Deres iPod® til audiosystemets USB-port, tryk på **[MEDIA]** -knappen, og vælg [iPod].

Ændring af musiknumre

- Tryk på **[SEEK/TRACK]** -knappen for at afspille det foregående eller næste nummer.
- Tryk på og hold på **[SEEK/TRACK]** -knappen for at køre tilbage eller hurtigt fremad i det musiknummer, der afspilles aktuelt.
- Søg efter musiknumre ved at dreje på **INDSTILLINGS** - knap, og tryk på knappen for at afspille.

Valg af musiknumre fra en liste

Tryk på [Liste] for at se en liste over musiknumre, der kan afspilles.

Vælg og afspil det ønskede nummer.

Gentag afspilning

Tryk på [Gentag] for at aktivere eller deaktivere 'Gentag kategori', 'Gentag aktuelt musiknummer'.

- Gentag kategori: Gentag alle musiknumre i den aktuelle kategori.
- Gentag aktuelt musiknummer: Det aktuelt afspillede musiknummer gentages.

Bland afspilning

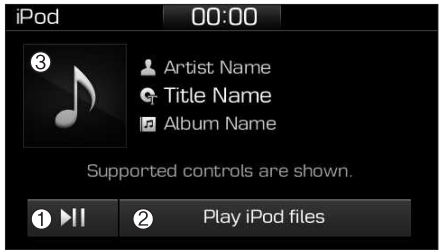
Tryk på [Bland] for at aktivere/deaktivere afspilning af 'Bland kategori'.

- Bland kategori: Musiknumre inden for den aktuelle kategori afspilles i vilkårlig rækkefølge.

Menu

Tryk på [Menu], og vælg den ønskede funktion.

- Information: Der vises detaljeret information om det musiknummer, der afspilles aktuelt.
- Lydindstillinger: Audiosystemets lydindstillinger kan ændres.



Når der kører andre musikprogrammer

Hvis musiknumre gemt i Deres iPod® afspilles gennem en separat music-app, vises følgende skærm.

(1) Afspil/Pause: Pause eller afspilning af musik.

(2) Afspil iPod-filer: Afspil musik gemt i Deres iPod®.

(3) Albumbillede: Se info om afspilningen.

Information

Funktionen kan ikke vises korrekt pga. en funktionsfejl i iPod®-udstyret.

Afspilning iPod-filer

- Vælg [Afspil iPod-filer] for at afspille musiknumre gemt i Deres iPod®.

  Hvis der ikke er nogen musiknumre gemt i Deres iPod®, de-aktiveres afspilningen af iPod®-filer.

Information

- Brug af Bluetooth® (BT) Audio

- **Bluetooth® Audio-funktionen kan kun bruges, hvis der er tilsluttet en telefon, der er aktiveret i Bluetooth®systemet. Der kan kun bruges udstyr, der understøtter Bluetooth® audiosystemet.**
- **Hvis en telefon aktiveret i Bluetooth®-systemet afbrydes under afspilning, stopper musikken.**
- **Hvis TRACK UP/DOWN-vippeknapperne betjenes under Bluetooth®-systemets audiostreaming, kan der opstå en skrattende støj eller afbrydelse af lyden, hvilket afhænger af mobiltelefonen.**
- **Afhængig af modellen af mobiltelefon, kan audiostreamings-funktionen måske ikke understøttes.**

(Forts.)

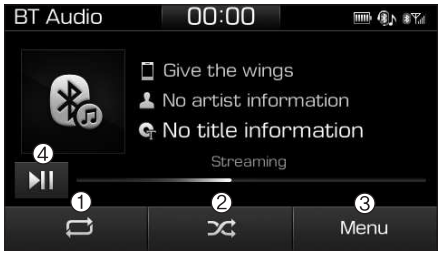
(Forts.)

- **Hvis der foretages et telefonopkald eller modtages en telefonsamtale, mens der afspilles musik i Bluetooth® Audio-funktionen, kan samtalen blive blandet med musikken.**
- **Når der vendes tilbage til Bluetooth® Audio-funktionen efter afslutning af en telefonsamtale, genoptages musikafspilningen måske ikke automatisk i visse mobiltelefonmodeller.**

BEMÆRK

- ***Bluetooth®* Wireless Technology Handsfree er en håndfri funktion, der gør bilens fører i stand til at køre sikkert. Ved at forbinde bilens audiosystem med en telefon, der er aktiveret i *Bluetooth®* Wireless Technology, sættes brugeren i stand til at foretage opkald, modtage opkald og håndtere telefonbogen. Inden De bruger *Bluetooth®* Wireless Technology-systemet, bedes De omhyggeligt læse indholdet af denne instruktionsbog.**
- **Overdreven brug eller betjening under kørslen kan føre til uagtsom kørsel og forårsage ulykker.**
- **Undlad at betjene udstyret for meget under kørslen.**
- **Hvis De ser på skærmen i længere tid, er det farligt og kan føre til ulykker.**
- **Under kørslen må De kun se på skærmen i kort tid.**

BT Audio



(1) Gentag

Aktiver/deaktiver gentagefunktionen

2) Bland

Aktiver/deaktiver blandet afspilning.

(3) Menu

Naviger til menu-skærmen.

(4) Afspilning/Pause

Pause eller afspilning af musik.

Information

- **Nogle mobiltelefonmodeller understøtter måske ikke særlige funktioner.**
- **Bluetooth® audio-systemets lydstyrke er synkroniseret med mobiltelefonens lydstyrke.**

Afspilning

- Tryk på **[MEDIA]** -knappen, og vælg [BT Audio].

Skift af musiknumre

- Tryk på **[SEEK/TRACK]** -knappen for at afspille det foregående eller næste musikstykke.

Information

Nogle mobiltelefoner understøtter måske ikke denne funktion.

Gentag afspilning

Tryk på [Gentag] for at aktivere eller de-aktivere 'Gentag alle', 'Gentag aktuelt musiknummer' eller 'Gentag kategori'.

- Gentag alle: Alle musiknumre på afspilningslisten gentages.
- Gentag aktuelt musiknummer: Det aktuelt afspillede musiknummer gentages.
- Gentag kategori: Gentag alle musiknumre i den aktuelle kategori.

Information

Den gentagne afspilningsfunktion aktiveres afhængigt af funktionen i det tilsluttede Bluetooth-udstyr.

Blandet afspilning

Tryk på [Bland] for at aktivere/de-aktivere afspilning af 'Bland' og 'Bland kategori'.

- Bland: Musiknumre afspilles i vilkårlig rækkefølge.
- Bland kategori: Musiknumre inden for den aktuelle kategori afspilles i vilkårlig rækkefølge.

Information

Blandefunktionen aktiveres afhængig af funktionen i det tilsluttede Bluetooth-udstyr.

Menu

Tryk på [Menu], og vælg den ønskede funktion.

- Tilslutninger: Det aktuelt tilsluttede Bluetooth® -udstyr kan ændres.
- Information: Detaljeret information om det aktuelt afspillede musiknummer vises.
- Lydindstillinger: Audiosystemets lydindstillinger kan ændres.

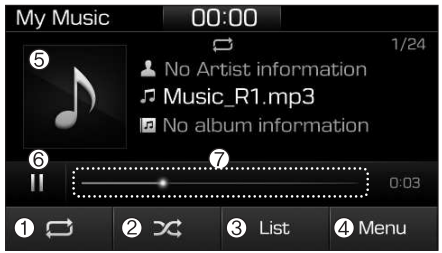
AUX (eksternt udstyr)

Kørende AUX

- Tryk på **[MEDIA]** -knappen, og vælg [AUX].
- Tilslut det eksterne udstyrs forbindelsesstik til AUX-udtaget for at køre det eksterne udstyr.

(1) Lydindstillinger: Audiosystemets lydindstillinger kan ændres.

Min Musik



(1) Gentag

Aktiver/deaktiver gentagefunktionen.

(2) Bland

Aktiver/deaktiver blandet afspilning.

(3) Liste

Se en lister over alle musiknumre.

(4) Menu

Naviger til menu-skærmen.

(5) Albumbillede

Se information om musiknummeret.

(6) Pause

Pause eller afspil musik.

(7) Afspilningens fremskridt

Tryk for at hoppe til den ønskede placering.

Afspilning

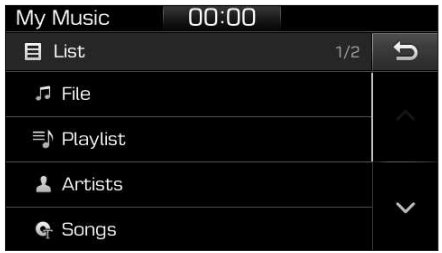
Tryk på **[MEDIA]** -knappen, og vælg [Min musik].

- Min Musik kan ikke vælges, hvis systemet ikke indeholder nogen musik.
- Kontroller indholdet i Deres USB-drev, inden De gemmer musiknumre i systemet Min musik.

Skift af musiknumre

Tryk på **[SEEK/TRACK]** -knappen for at afspille det foregående eller næste musiknummer.

- Tryk på og hold **[SEEK/TRACK]** -knappen for at køre tilbage eller hurtigt fremad i det aktuelt afspillede musiknummer.
- Søg musiknumre ved at dreje på **INDSTILLINGS** - knap og tryk på knappen for at afspille.



Valg af musiknumre fra en liste

Tryk på [Liste] for at se en liste over musiknumre, der kan afspilles.

Vælg og afspil det ønskede musiknummer.

Gentag afspilning

Tryk på [Gentag] for at aktivere/deaktivere 'Gentag alle', 'Gentag aktuelle musiknummer' eller 'Gentag kategori'.

- Gentag alle: Alle musiknumre på afspilningslisten gentages.
- Gentag aktuelle musiknummer: Det aktuelt afspillede musiknummer gentages.
- Gentag kategori: Gentag alle musiknumre i den aktuelle kategori.

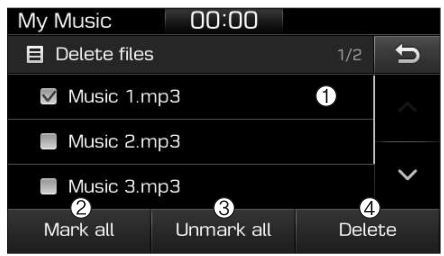
Blandet afspilning

Tryk på [Bland] for at aktivere/deaktivere afspilningen af 'Bland' og 'Bland kategori'.

- Bland: Musiknumre afspilles i vilkårlig rækkefølge.
- Bland kategori: Musiknumre inden for den aktuelle kategori afspilles i vilkårlig rækkefølge.

Menu

Tryk på [Menu], og vælg den ønskede funktion.



- Slet filer: De kan slette filer fra Min musik.

(1) Fil: Vælg en gemt fil.

(2) Marker alle: Vælg alle filer.

(3) Slet markering: Fjern markering fra alle filer.

(4) Slet: Den/de valgte fil/-er slettes.

- Vælg filen der skal slettes, derefter tryk på [Slet] for at slette den.
- Slettefunktionen annulleres, hvis der modtages eller foretages et telefonopkald under slettefunktionen.

- Tilføj til afspilningslisten: Hyppigt afspillede musiknumre kan tilsluttes til en [Afspilningsliste].
  - Musiknumre kan afspilles fra [Afspilningslisten].
- Information: Detaljeret information om det aktuelt afspillede musiknummer vises.
- Lydindstillinger: Audiosystemets lydindstillinger kan ændres.

Slet fra afspilningslisten

Når et musiknummer på afspilningslisten afspilles, trykkes på [Menu] og vælg [Slet fra afspilningslisten].

Vælg det musiknummer, der skal slettes, derefter trykkes på [Slet].

Telefon

Information

- Brug af en mobiltelefon der er aktiveret i Bluetooth® Wireless Technology.

- ***Bluetooth***® **er en nærfelts trådløs netværksteknologi, der bruger 2,4 GHz.-frekvensen til at tilslutte forskelligt udstyr inden for en bestemt afstand.**
- **Teknologien bruges i PCer, periferiudstyr, *Bluetooth*®-telefoner, tablet-PCer, husholdningsapparater og automobiler. Udstyr, der understøtter *Bluetooth*®, kan udveksle data med høj hastighed uden fysiske kabeltilslutninger.**
- ***Bluetooth***®**-systemets håndsfrie udstyr giver let adgang til telefonens funktioner gennem mobiltelefoner udstyret med *Bluetooth*®.**
- **Nogle *Bluetooth*®-enheder understøttes måske ikke af *Bluetooth*®-systemets håndsfrie funktion.**

(Forts.)

(Forts.)

- **Når *Bluetooth*® er tilsluttet, og der forsøges opkald via en tilsluttet mobiltelefon uden for bilen, forbindes samtalen gennem bilens *Bluetooth*®-systems håndfrie funktion.**
- **De bedes huske at afbryde *Bluetooth*®-systemets håndfrie funktion via Deres *Bluetooth*®-udstyr eller audiosystemets skærm.**

Sikkerhedsmæssige forholdsregler

- Bluetooth®-systemets håndfrie funktion gør føreren i stand til at køre sikkert. Ved at tilslutte en Bluetooth®-aktiveret telefon til bilens audiosystem, kan telefonsamtaler foretages og modtages gennem audiosystemet, og kontakterne kan håndteres. Læs nærmere i brugermanualen inden brug.
- Overdreven betjening af kontrolfunktioner under kørslen, der gør det vanskeligt at være opmærksom på trafikken, kan føre til ulykker. Undlad at betjene udstyret for meget under kørslen.
- Hvis De ser for længe på skærmen, øges risikoen for ulykker. Se kun på skærmen i den kortest mulige tid.

Forholdsregler ved tilslutning af Bluetooth®-udstyr

- Bilens audiosystem understøtter følgende Bluetooth®-funktioner. Nogle Bluetooth® - enheder understøtter måske ikke visse funktioner.
  1) Håndfrie telefonsamtaler gennem Bluetooth®-systemets håndfrie funktion
  2) Funktioner under en samtale (kontrolknapper for omstilling til privat, mikrofon vol.)
  3) Download af opkaldshistorik gemt i Bluetooth®-udstyret.
  4) Download kontakter gemt i Bluetooth® -udstyret.
  5) Automatisk download af kontakter/opkaldshistorik, når Bluetooth® er tilsluttet.
  6) Automatisk tilslutning af Bluetooth® -udstyr, når bilen er startet.
  7) Afspilning af Bluetooth® audiostreaming.
- Inden De tilslutter audiosystemet til Deres udstyr, skal De sikre, at Deres udstyr understøtter Bluetooth®.
- Selvom Deres udstyr understøtter Bluetooth®, kan en tilslutning til Bluetooth® ikke etableres, hvis udstyrets Bluetooth®-funktion er slukket. Søg og tilslut med den aktiverede Bluetooth®-funktion.
- Bluetooth®-udstyret tilkobles til audiosystemet, mens bilen holder stille.
- Hvis en Bluetooth®-tilslutning går tabt pga. unormale forhold, mens et Bluetooth®-udstyr tilsluttes (kommunikationsafstanden er overskredet, udstyret er slukket, kommunikationsfejl etc.), søges der automatisk efter det afbrudte Bluetooth®-udstyr, som tilsluttes igen.
- Hvis De ønsker at de-aktivere Bluetooth®-udstyrets automatiske tilslutningsfunktion, slukkes for Bluetooth®-funktionen på Deres udstyr. Læs i det enkelte udstyrs brugermanual for at se, om Bluetooth® understøttes.
- Den håndfrie samtales kvalitet og lydstyrke kan variere afhængig af Bluetooth®-udstyrets type.
- Visse Bluetooth®-enheder er udsat for uregelmæssigt optrædende fejl ved Bluetooth®-tilslutning. Hvis det sker, kan De følge denne metode:
  1) Sluk for Bluetooth®-funktionen i Deres Bluetooth®-udstyr. ➠ Tænd for det igen og prøv igen.
  2) Slet det tilkoblede udstyr fra både audiosystemet og Bluetooth®-udstyret, og tilkobl det igen.
  3) Sluk for Bluetooth®-udstyret. ➠ Tænd det igen og prøv igen.
  4) Tag batteriet helt ud af Bluetooth®-udstyret, genindsæt det, tænd for udstyret, og forsøg tilslutning.
  5) Genstart bilen og forsøg igen på at tilslutte.

Tilkobling af et Bluetooth®-udstyr

Information om tilkobling af Bluetooth®-udstyr

- Tilkobling betyder processen med at tilkoble Bluetooth®-aktiverede mobiltelefoner eller -udstyr til systemet, inden der foretages tilslutning. Dette er en nødvendig procedure for tilslutning og brug af Bluetooth®.
- Der kan tilkobles op til fem udstyrsenheder.
- Tilkobling af Bluetooth®-udstyr er ikke tilladt under kørslen.

Tilkobling af det første *Bluetooth®*-udstyr

Vælg **[PHONE(TELEFON)]** -knappen i audiosystemet eller **[OPKALD]** -knappen på rattets fjernbetjeningsknapper ➟ Søg efter bilen fra Bluetooth® -udstyret og foretag tilkobling ➟ Indtast koden på Bluetooth®-udstyret eller godkend koden ➟ Bluetooth® tilkobling udført.

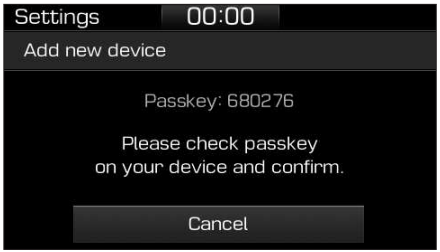
1. Når der trykkes på **[PHONE(TELEFON)]** -knappen i audiosystemet eller **[CALL(OPKALD)]** -knappen på rattets fjernbetjening, vises følgende skærm. Der kan nu tilkobles udstyr.

(1) Udstyrets navn: Det søgte navn i Bluetooth® -udstyr.

Information

Udstyrets navn på illustrationen ovenfor er et eksempel. Vi henviser Dem til at se på Deres udstyr for at se det faktiske navn.

2. Søg efter det tilstedeværende udstyr i Bluetooth® i Bluetooth® menuen i Deres Bluetooth® -udstyr (mobiltelefon etc.)
3. Bekræft, at udstyrets navn i Deres Bluetooth® -udstyr matcher udstyrets navn, der vises på audioskærmen.



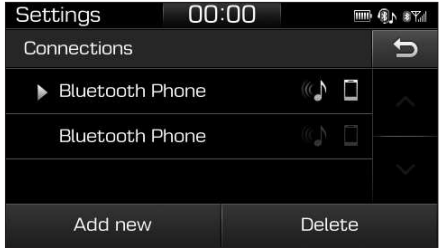
4. For udstyr, der kræver bekræftelse af en adgangskode, vises den følgende skærm i audio-systemet. En skærm til indtastning af en adgangskode med 6 cifre vises i Bluetooth®-udstyret.
   - Efter bekræftelse af, at koden med 6 cifre på audioskærmen og i Bluetooth®-udstyret stemmer overens, trykkes [OK] på Deres Bluetooth®-udstyr.

Information

Den 6-cifrede adgangskode i illustrationen ovenfor er et eksempel. Der henvises til Deres bil for den aktuelle adgangskode.

Tilkobling af et andet Bluetooth®-udstyr

Tryk på **[SETUP(OPSÆTNING)]** -knappen i audiosystemet ➟ Vælg [Bluetooth] ➟ Vælg [Tilslutninger] ➟ Vælg [Tilføj ny].



- Fremgangsmåden for tilkobling fra dette punkt er den samme som fra overskriften 'Tilkobling af det første Bluetooth®-udstyr'.

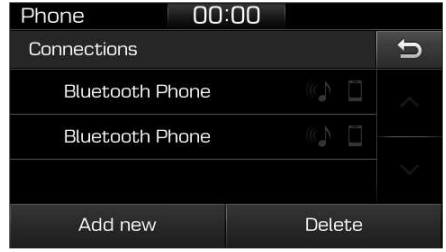
Information

- **Bluetooth®-systemets standby-funktion varer i tre minutter. Hvis et udstyr ikke tilkobles inden for de tre minutter, annulleres tilkoblingen. Start forfra fra begyndelsen.**
- **For de fleste Bluetooth®-udstyrsenheder etableres en automatisk tilslutning, når tilkobling er udført. Nogle udstyrsenheder kræver imidlertid en særskilt bekræftelse, når der tilsluttes efter tilkobling. Kontroller Deres Bluetooth®-udstyr efter tilkoblingen for at bekræfte, at det er blevet tilsluttet.**

Tilslutning af Bluetooth®-udstyr

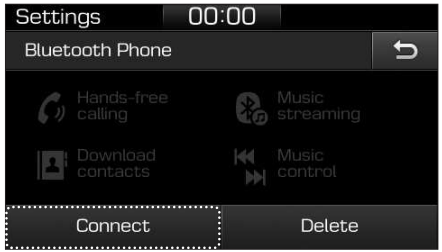
Hvis der ikke er tilsluttet noget udstyr

Vælg **[PHONE(TELEFON)]** -knappen i audiosystemet eller **[CALL(OPKALD)]** -knappen på rattets fjernkontrol ➟ Liste over tilkoblet Bluetooth®-udstyr ➟ Vælg det ønskede Bluetooth® -udstyr fra listen ➟ Tilslut Bluetooth®.



Hvis der er tilsluttet udstyr

Vælg **[PHONE(TELEFON)]** -knappen på audiosystemet ➟ Vælg [Indstillinger] ➟ Vælg [Tilslutninger] ➟ Vælg det Bluetooth® -udstyr der skal tilsluttes ➟ Vælg [Tilslutning] ➟ Tilslut Bluetooth®.



Information

- **Der kan kun tilsluttes ét Bluetooth® -udstyr ad gangen.**
- **Når et Bluetooth® -udstyr tilsluttes, kan andre udstyrsenheder ikke tilkobles.**

Accept/afvisning af telefonsamtaler

Modtagelse af telefonopkald med Bluetooth® tilsluttet.

(1) Navn på den, der ringer: Hvis det opkaldende nummer findes i Deres kontakter, vises det tilsvarende navn.

(2) Indkommende telefonnummer: Det Indkommende telefonnummer vises.

(3) Accept: Opkald accepteres.

(4) Afvisning: Opkald afvises.

Information

- **Når opkaldsskærmen for indkommende opkald vises, kan audio-funktionen og indstillingsskærmen ikke vises. Det er kun kontrol af samtalens lydstyrke, der er mulig.**
- **Visse Bluetooth® -udstyrsenheder understøtter måske ikke afvisningsfunktionen af opkaldet.**
- **Visse Bluetooth® -udstyr understøtter måske ikke visningsfunktionen af telefonnummer.**

Funktion under opkald

Indkommende opkald med Bluetooth® tilsluttet ➟ Vælg [Accept].

(1) Opkaldets varighed: Visning af opkaldets varighed.

(2) Navnet på den, der ringer: Hvis det opkaldende nummer findes i Deres kontakter, vises det tilsvarende navn.

(3) Indkommende telefonnummer: Det Indkommende telefonnummer vises.

(4) Tastatur: Tastatur til indtastning for automatisk svarservice vises.

(5) Privat: Opkald omstilles til mobiltelefon.

(6) Mikrofonlyds tyrke : Justering af udgående stemmevolumen.

(7) Afslut: Afslut samtale.

Information

- **Visse Bluetooth®-udstyr understøtter måske ikke den private funktion.**
- **Den udgående stemmevolumen kan variere afhængig af typen af Bluetooth®-udstyret. Hvis den udgående stemmevolumen er for høj eller lav, justeres (Mikrofonlyds tyrke).**

Foretrukne

Vælg **[PHONE (TELEFON)]** -knappen i audiosystemet ➟ Vælg [Favoritter] ➟ Listen over favoritter vises.

(1) Liste over favoritter: En liste vises over tilkoblede foretrukne. Tilslutter en samtale, når den vælges.

(2) Tilføj til favoritter: Tilføj et downloadet telefonnummer til foretrukne.

(3) Slet: Sletter et gemt, favoritter nummer.

Information

- **Der kan tilkobles op til 20 foretrukne for hvert tilkoblede Bluetooth®-udstyr.**
- **De har adgang til foretrukne, når det Bluetooth®-udstyr, som de blev tilkoblet fra, tilsluttes.**
- **Audiosystemet downloader ikke foretrukne fra Bluetooth®-udstyrsenhederne. Foretrukne skal gemmes på ny inden brug.**
- **For at tilføje til foretrukne skal kontakterne downloades først.**
- **Gemte foretrukne opdateres ikke, selvom kontakterne i det tilsluttede Bluetooth®-udstyr ændres. I det tilfælde er det nødvendigt at slette foretrukne og tilføje dem igen.**

Opkaldshistorik

Vælg **[PHONE (TELEFON)]** -knappen på audiosystemet ➟ Vælg [Opkaldshistorik] ➟ Opkaldshistorikken vises.

(1) Opkaldshistorik: Listen over den downloadede opkaldshistorik vises. Tilslut et opkald, når den er valgt.

(2) Sorter efter: Sorter efter alle opkald, foretagne opkald, modtagne opkald eller mistede opkald.

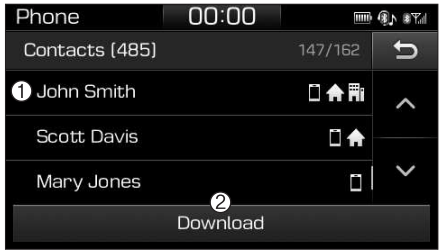
(3) Download: Download af opkaldshistorik fra de tilsluttede Bluetooth®-udstyrsenheder.

Information

- **Der gemmes op til 50 foretagne, modtagne og mistede opkald.**
- **Når den seneste samtalehistorik modtages, slettes den eksisterende samtalehistorik.**

Kontakter

Vælg **[PHONE (TELEFON)]** -knappen på audio-systemet ➟ Vælg [Kontakter] ➟ Vælg bogstaver (ABC) ➟ Kontakter vises.



(1) Kontakter: Downloadede kontakter vises.

Tilslut en samtale, når den er valgt.

(2) Download: Download af kontakterne fra tilsluttede Bluetooth® -udstyrsenheder.

i Information

- **Der kan gemmes op til 2.000 kontakter.**
- **I nogle tilfælde er det nødvendigt med en ekstra bekræftelse fra Deres Bluetooth®-udstyr, når der downloades kontakter. Hvis downloadprocessen mislykkes, bedes De kontrollere Deres Bluetooth®-udstyrs indstillinger eller audio-skærmen for at godkende downloadingen.**
- **Kontakter uden telefonnumre vises ikke.**

Indtastning

Vælg **[PHONE (TELEFON)]** -knappen på audiosystemet ➟ Vælg [INDTASTNING].

(1) Indtastningsvindue for telefonnumre: Det indtastede telefonnummer på tastaturet vises.

(2) Ryd indhold

- Tryk for at slette de enkelte cifre.
- Tryk og hold for at slette hele telefonnummeret.

(3) Tastatur: Indtast telefonnummer.

(4) Bluetooth® -telefonens tilhørende navn.

- Navnet på det tilsluttede Bluetooth®-udstyr vises.
- Kontakter, der matcher med det indtastede nummer/bogstaver, vises.

(5) Opkald

- Indtast og vælg et telefonnummer, der skal kaldes op.
- Vælg uden at indtaste et telefonnummer for at se de senest foretagne opkald.

Indstillinger

Vælg **[PHONE (TELEFON)]** - knappen på audiosystemet ➟ Vælg [Indstillinger].

- For telefonens indstillinger bedes De læse siden om opsætning.

Opsætning

Adgangsskærm, indstillinger af lyd, dato/tid, Bluetooth, system, pauseskærm (sparefunktion) og slukket skærm (slukket skærm). Vælg **[SETUP (OPSÆTNING)]** -knappen på audiosystemet.

Skærm

Vælg **[SETUP (OPSÆTNING)]** -knappen på audiosystemet ➟ Vælg [Skærm].

- Belysning : Audioskærmens lysstyrke kan justeres til dagslys.
- Lysstyrke : Lysstyrken på audioskærmen kan ændres.
- Tekstrulning*: Hvis teksten er for lang til at blive vist på skærmen, aktiveres tekstrulningsfunktionen.

* hvis monteret

Lyd

Vælg **[SETUP (OPSÆTNING)]** -knappen på audiosystemet ➟ Vælg [Lyd].

- Placering: Lydbalance og panorering kan justeres.
- Equalizer : Lydens tonefarve kan justeres.
- Hastighedsafh lydstyrke : Volumen justeres automatisk baseret på bilens hastighed.
- Bip: Vælg, om der ønskes en biplyd, når der røres ved skærmen.

Dato/Tid

Vælg **[SETUP (OPSÆTNING)]** -knappen på audiosystemet ➟ Vælg [Dato/Tid].

- Indstil tid: Indstil tiden, der vises på audioskærmen.
- Tidsformat : Vælg mellem tidsformaterne 12-timer eller 24-timer.
- Indstil dato : Indstil datoen, der vises på audioskærmen.

Bluetooth

Vælg **[SETUP (OPSÆTNING)]** -knappen på audiosystemet ➟ Vælg [Bluetooth].

- Tilslutninger: Kontrol af tilkobling, sletning, tilslutning og frakobling af Bluetooth® -tilbehør.
- Automatisk forbindelsesprioritet : Indstil tilslutningsprioriteten af Bluetooth® -udstyr, når bilen er startet.
- Opdater kontakter : Kontakter kan downloades fra tilsluttet Bluetooth®-udstyr.
- Bluetooth- stemmekommandoer* : Lyt til stemmekommando for tilkobling og tilslutning af Bluetooth®-udstyr samt fejl, eller vælg lydløs.

* hvis monteret

Information

- **Når tilkoblet udstyr slettes, slettes udstyrets opkaldshistorik og kontakter gemt i audiosystemet.**
- **For Bluetooth® -tilslutninger med lav tilslutningsprioritet kan der gå lidt tid, før tilslutningen er skabt.**
- **Kontakter kan kun downloades fra det aktuelt tilsluttede Bluetooth®-udstyr.**
- **Hvis der ikke er tilsluttet Bluetooth®-udstyr, er knappen til download af kontakter de-aktiveret.**
- **Hvis sproget er slovakisk, ungarsk eller koreansk, er Bluetooth®-stemmekommandoer* ikke understøttet.**

*** hvis monteret**

System

Vælg **[SETUP (OPSÆTNING)]** -knappen på audiosystemet ➟ Vælg [System].

- Hukommelsesinformationer : Se brug af Min Musik
- Sprog: Ændring af brugersprog.
- Standard: Nulstil audiosystemet.

Information

Systemet nulstilles til standardværdier, og alle gemte data og indstillinger er tabt.

Pauseskærm (Sparefunktion)

Indstil den information der vises, når audiosystemet slukkes eller skærmen slukkes.

Vælg **[SETUP (OPSÆTNING)]**-knappen på audiosystemet ➟ Vælg [Pauseskærm (Sparefunktion)].

- Analog : Der vises et analogt ur.
- Digital: Der vises et digitalt ur.
- Ingen: Der vises ingen information.

Skærm slukket

For at forhindre lys fra skærmen, kan den slukkes, når audiosystemet er i funktion.

Vælg **[SETUP (OPSÆTNING)]** -knappen på audiosystemet ➟ Vælg [Sluk skærm (Sluk skærm)].

Information

Brug 'Pauseskærm (Sparefunktion)' for at indstille informationen til at blive vist, når skærmen slukkes.

Overensstemmelseserklæring

CE for EU

Declaration of Conformity

We, manufacturer, hereby declare that the product

Model: AC111G2GG (Variant: AC110G2GG, AC110G2GN, AC110G2GE, AC110G2GS, AC110G2MG, AC110G2UG, ACB10G2EG, ACB10G2EE, ACB11G2EE, ACBC0G2EE)
Type: DIGITAL CAR AUDIO SYSTEM

satisfies all the technical regulations applicable to the product within the scope of Council Directives 2006/95/EC, 2004/108/EC and 99/5/EC:

Radio: EN 300 328 V.1.8.1
EN 62311:2008
EMC: EN 301 489-1 V.1.9.2 /-17 V2.2.1
EN 55013:2013, EN 55020:2007+A11:2011
Safety: EN 60065:2002+A1:2006+A11:2008+A2:2010+A12:2011

All essential radio test suites have been carried out.

Testing laboratory : KCTL Inc.

65, Sinwon-ro, Yeongtong-gu, Suwon, Gyeonggi-do, Korea 443-390
Tel. +82 70 8685 8324 / Fax. +82 505 299 8311

Authorized representative or manufacturer :

Hyundai Mobis Co., Ltd.
203, Teheran-ro, Gangnam-gu, Seoul, 135-977, Korea
Tel. 82-31-260-0098 / Fax. 82-31-899-1788

This declaration is issued under the sole responsibility of the manufacturer and, if applicable, his authorized Representative, and is marked in accordance with the CE marking directive 93/68/EEC.

Point of contact :

Hyundai Mobis Co., Ltd. Tel. 82-31-260-0098 / Fax. 82-31-899-1788

Seoul, Korea October 07, 2015

CE

/ S. H. Choe
/ Director

NCC for Taiwan

根據NCC低功率電波輻射性電機管理辦法規定:	
第十二條	經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。
第十四條	低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。 前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。 低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Sådan køres Deres bil

Inden kørslen 5-3
Inden De går ind i bilen 5-3
Inden start 5-3
Power-knap 5-4
POWER-knappens positioner 5-6
Start af bilen 5-8
Slukning af bilen 5-10
Reduktionsgear 5-10
Reduktionsgearets funktion 5-10
Parkering 5-13
Beskeder på LCD-skærmen 5-13
God kørepraksis 5-15
Paddleshifter (regenererende bremsekontrol)5-17
Bremsesystem 5-18
Forstærkede bremser 5-18
Kontrollampe for slid af bremseskiver 5-19
Elektronisk parkeringsbremse (EPB) 5-19
Auto hold-system (hvis monteret) 5-25
Blokeringsfrit bremsesystem (ABS) 5-29
Elektronisk stabilitetskontrol(ESC) 5-31
Bilens stabilitetsstyring (VSM) 5-34
Bakke-start-assistentens kontrolsystem (HAC) 5-36
God bremsepraksis 5-37
Køretilstandens indbyggede kontrolsystem 5-38
Sporingssystem af blinde vinkler (BSD) 5-40
BSD (Sporing af blinde vinkler) / LCA (vognbaneskiftassistent) 5-41
RCTA-system (Alarm ved krydsende trafik bagude) 5-44
Systemets begrænsninger 5-47
Automatisk nødbremsesystem (AEB) 5-49
Indstilling og aktivering af systemet 5-49
AEB-systemets advarselsbesked og systemkontrol5-51
AEB-systemets forreste radarsensor 5-54
Systemets funktionsfejl 5-55
Systemets begrænsninger 5-57
Vognbaneassistentsystemet (LKAS) 5-61
LKAS-systemets funktion 5-62
Advarselslampe og -besked 5-66
Skift af LKAS-systemets funktion 5-67
Systemets begrænsninger 5-68
Kontrolsystem af hastighedsgrænser 5-69
Hastighedsgrænsesystemets kontrolfunktion 5-69
Fartpilotens kontrolsystem 5-71
Fartpilotens funktion 5-71

Den avancerede smartfartpilot 5-77
Justering af følsomheden i smart-fartpilotens kontrolsystem.....5-79
Omstilling af fartpilotens kontrolfunktion 5-79
Smart-fartpilotkontrollens hastighed 5-80
Smart-fartpilotkontrollens bil-til-bil-afstand 5-85
Sensor der sporer afstanden til bilen foran 5-88
Systemets begrænsninger 5-90
Specielle kørselsforhold 5-95
Kørsel under farlige forhold.....5-95
Rokning af bilen 5-95
Jævn kørsel gennem sving 5-96
Natkørsel 5-96
Kørsel i regnvejr 5-96
Kørsel i oversvømmede områder 5-97
Motorvejskørsel.....5-97
Vinterkørsel 5-98
Sne og is.....5-98
Forholdsregler om vinteren.....5-100
Bilens vægt 5-103
Overlæs 5-103
Kørsel med trailer 5-104

INDEN KØRSLEN

Inden De går ind i bilen

- Det sikres, at alle vinduer, sidespejle og udvendige lygter er rene og frie for hindringer.
- Fjern frost, sne eller is.
- Dækkene kontrolleres visuelt for ujævnheder og skader.
- Kontrollér under bilen for lækager.
- Det sikres, at der ikke er nogen forhindringer bagved bilen, hvis De skal bakke.

Inden start

- Det sikres, at motorhjelm, bagklap, og dørene er sikkert lukket og låst.
- Indstil sædets og rattets position.
- Indstil bakspejl og sidespejle.
- Det bekræftes, at alle lygterne lyser.
- Fastgør sikkerhedsselen. Kontrollér, at alle passagerer har fastgjort deres sikkerhedsseler.
- Kontrollér målere og indikatorlamper i instrumentpanelet, og beskederne om instrumentvisningen, når POWER-knappen er i ON-position.
- Kontrollér, at alle medbragte genstande opbevares rigtigt eller er fastgjort sikkert.

⚠ ADVARSEL

For at nedsætte risikoen for ALVORLIG PERSONSKADE eller DØDSFALD, tages følgende forholdsregler:

- **De skal ALTID sidde med sikkerhedsselen fastspændt. Alle passagerer skal sidde med sikkerhedsselen fastspændt, når bilen kører. Læs mere under overskriften "Sikkerhedsseler" i afsnit 2.**
- **Kør altid defensivt. Gå ud fra, at andre trafikanter eller fodgængere kan være hensynsløse og laver fejl.**
- **Vær fokuseret på bilkørslen. Hvis føreren bliver distraheret, kan det føre til ulykker.**
- **Lad der være masser af plads mellem Dem og bilen foran.**

⚠ ADVARSEL

De må ALDRIG drikke alkohol eller tage stoffer og køre.

Druk, stofmisbrug og kørsel er farligt og kan resultere i en ulykke med ALVORLIG PERSONSKADE eller DØDSFALD til følge.

Kørsel i påvirket tilstand er den største bidragyder til dødsfald i trafikken hvert år. Selv en lille mængde alkohol vil påvirke Deres reflekser, opfattelsesevne og dømmekraft. Blot én drink kan nedsætte Deres evne til at reagere på ændringer i omgivelserne og nødsituationer, og Deres reaktionstid bliver ringere for hver yderligere drink.

Kørsel under indflydelse af stoffer er lige så farlig eller endnu farligere end kørsel i spirituspåvirket tilstand.

(Forts.)

(Forts.)

De har en meget større sandsynlighed for at få en alvorlig ulykke, hvis De drikker eller tager stoffer og kører. Hvis De drikker eller tager stoffer, må De ikke køre. Undlad at køre med en fører, der er påvirket af spiritus eller stoffer. Vælg en udpeget fører eller ring efter en taxa.

POWER-KNAP

⚠ ADVARSEL

For at nedsætte risikoen for ALVORLIG TILSKADEKOMST eller DØDSFALD skal De tage følgende forholdsregler:

- **De må aldrig lade børn eller personer, der ikke har kendskab til bilen, røre ved POWER-knappen eller tilhørende dele. Der kan opstå uventede og pludselige bevægelser i bilen. Bilen kan foretage uventede eller pludselige bevægelser.**
- **De må ALDRIG række igennem rattet for at nå POWER-knappen eller en anden kontrolknap, mens bilen kører. Hvis De har hånden eller armen i dette område, kan De miste herredømmet over bilen, hvilket kan resultere i en ulykke.**

Hver gang fordøren åbnes, vil POWER-knappen lyse og slukkes 30 sekunder efter, at døren lukkes.

⚠ ADVARSEL

Sådan slukkes bilen i en nødsituation:

Tryk på POWER-knappen i mere end to sekunder, ELLER tryk og slip POWER-knappen hurtigt tre gange (inden for tre sekunder).

Hvis bilen stadig kører, kan De genstarte bilen uden at træde på bremsepedalen ved at trykke på POWER-knappen med gearvælgeren i N-position (neutral).

⚠ ADVARSEL

- **Tryk ALDRIG på POWER-knappen, mens bilen kører, undtagen i en nødsituation.**

  Dette vil resultere i, at bilen slukkes og medføre tab af servostyring og bremseforstærkning. Dette kan føre til tab af retningskontrol og bremsefunktion, hvilket kunne medføre en ulykke.
- **Inden De forlader førersædet, skal De altid sikre, at gearvælgeren er i P-position (parkering), parkeringsbremsen aktiveres, at POWER-knappen trykkes på OFF-position, og at De tager smartkey-nøglen med Dem. En uventet bevægelse af bilen kan opstå, hvis disse forholdsregler ikke følges.**

POWER-knappens positioner

Knap Position	Handling	Bemærk
OFF (slukket) 	For at slukke for bilen trykkes på POWER-knappen med gearvælgeren i P-position (parkering). Desuden vil bilen slukkes, når der trykkes på POWER-knappen med gearvælgeren i D-position (fremadgående gear) eller R-position (bakgear), fordi gearvælgeren automatisk skifter til P-position (parkering). Men den sættes til N-position (neutral), vil POWER-knappen gå til ACC-position. Rattet låses for at beskytte bilen mod tyveri.	Hvis rattet ikke låses rigtigt, når De åbner døren i førersiden, vil alarmen høres.
ACC 	Tryk på POWER-knappen, når knappen er i OFF-position uden at der trædes på bremsepedalen. Elektrisk tilbehør kan bruges. Rattet låses op.	Hvis rattet ikke låses rigtigt op, vil POWER-knappen ikke fungere. Tryk på POWER-knappen, mens rattet drejes til højre og venstre for at løsne spændingen.

Knap Position	Handling	Bemærk
ON (tændt) 	Tryk på POWER-knappen, mens den er i ACC-positionen uden der trædes på bremsepedalen. Advarselslamper kan kontrolleres, inden bilen startes.	Lad ikke POWER-knappen være i ON-position, når bilen ikke er i klartilstand ( ) for at beskytte batteriet mod afladning.
START 	For at starte bilen trædes på bremsepedalen og trykkes på POWER-knappen med gearvælgeren i P-position (parkering).	Hvis De trykker på POWER-knappen uden at træde på bremsepedalen, starter bilen ikke, og POWER-knappen skifter som følger: **OFF → ACC → ON → OFF eller ACC**

Start af bilen

⚠ ADVARSEL

- **De skal altid have passende fodtøj på, når De kører i bilen. Uhensigtsmæssigt fodtøj som fx højhælede sko, skistøvler, sandaler, klip-klapper etc. kan forhindre Dem i at betjene speederen og bremsepedalen.**
- **Undlad at starte bilen med speederen trykket ned.**

  Bilen kan bevæge sig, hvilket kan medføre en ulykke.

i Information

- **Bilen vil starte, når der trykkes på POWER-knappen kun, når smartkey-nøglen er i bilen.**
- **Selvom smartkey-nøglen er i bilen, og den er langt væk fra føreren, vil bilen måske ikke starte.**
- **Når POWER-knappen er i ACC- eller ON-position, er alle døre åbne, kontrollerer systemet smartkey-nøglen. Når smartkey-nøglen ikke er i bilen, vil " " -indikatoren blinke, og advarslen "Nøglen ikke i bilen (key not in vehicle)" vil tændes. Når alle døre lukkes, vil alarmen også høres i cirka 5 sekunder. Hold smartkey-nøglen i bilen, når den er i ACC-position, eller hvis bilen er i klartilstand ( ).**

1. De skal altid bære smartkey-nøglen på Dem.
2. Husk at aktivere parkeringsbremsen.
3. Det sikres, at gearvælgeren er i P-position (parkering)
4. Træd på bremsepedalen.
5 Tryk på POWER-knappen. Hvis bilen starter, vil " "-indikatoren tændes.

i Information

- **Start altid motoren med foden på bremsepedalen. Undlad at træde på speederen, når De starter motoren.**
- **Hvis udendørstemperaturen er lav, kan kontrollampen " " blive ved med at lyse i længere tid end normalt.**

BEMÆRK

For at forebygge skade på bilen:

- **Hvis " "-indikatoren slukkes under kørslen, skal De ikke forsøge at skifte gearvælgeren til P-position (parkering).**

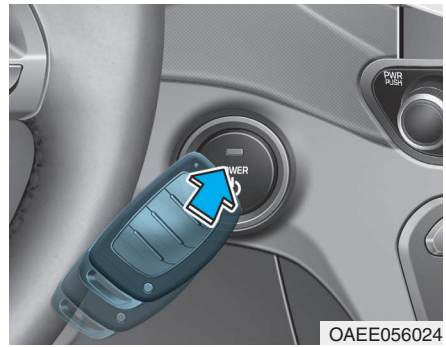
  Hvis trafik- og vejforholdene tillader det, kan De skifte til N-position (neutral), mens bilen stadig kører, og tryk på POWER-knappen i forsøget på at genstarte bilen.
- **Undlad at skubbe eller trække bilen for at starte motoren.**

BEMÆRK

For at forebygge skade på bilen:

Undlad at trykke på POWER-knappen i mere end 10 sekunder, undtagen hvis stoplygtens sikring er sprunget. Når stoplygtens sikring er sprunget, kan De normalt ikke starte bilen. Udskift sikringen med en ny. Hvis De ikke kan udskifte sikringen, Kan De starte bilen ved at trykke og holde POWER-knappen inde i mere end 10-sekunder, med POWER-knappen i ACC-position.

For en sikkerheds skyld skal De træde på bremsepedalen, inden De starter motoren.



OAEE056024

Information

Hvis smartkey-batteriet er svagt, eller smartkey-nøglen ikke fungerer rigtigt, kan De starte bilen ved at trykke på POWER-knappen med smartkey-nøglen i retningen, der fremgår af billedet ovenfor.

Slukning af bilen

1. Træd bremsepedalen helt ned.
2. Sæt gearvælgeren til P (parkering).
3. Aktivér parkeringsbremsen.
4. Tryk på POWER-knappen for at slukke for bilen.
5. De skal sikre, at indikatorlampen "" på instrumentpanelet slukkes.

⚠ FORSIGTIG

Hvis indikatorlampen "" i instrumentpanelet stadig er tændt, er bilen ikke slukket og kan køre, når gearet er i en hvilken som helst position undtagen P (parkering).

REDUKTIONSGEAR

Reduktionsgearets funktion

⚠ ADVARSEL

For at nedsætte risikoen for alvorlig personskade eller dødsfald

- **Hold ALTID øje med mennesker, især børn i bilens omgivelser, inden De sætter gearvælgeren i D- (fremadgående gear) eller R-position (bakgear).**
- **Inden De forlader førersædet, skal De altid sikre, at gearvælgeren er i P-position (parkering), derefter aktiveres parkeringsbremsen, og POWER-knappen sættes i OFF-position. Uventede og pludselige bevægelser i bilen kan ske, hvis disse forholdsregler ikke følges.**

OAEE056001L

Vælg gearpositioner ved at trykke på skifteknappen.

For en sikkerheds skyld, skal De altid træde bremsepedalen ned, når De skifter til et andet gear.

Gearposition

Indikatoren i instrumentpanelet viser gearpositionen, når POWER-knappen er i ON-position.

P-position (parkering)

Hold altid helt stille, inden De skifter til P-position (parkering).

For at skifte gearvælgeren fra R-(bakgear), N- (neutral) eller D-position (fremadgående gear) til P-position (parkering), trykkes på [P]-knappen.

Hvis De slukker bilen i D-position (fremadgående gear) eller R-position (bakgear), skifter gearvælgeren automatisk til P-position (parkering).

⚠ ADVARSEL

- **Skift til P-position (parkering) mens bilen kører kan forårsage, at De mister herredømmet over bilen.**
- **Når bilen er stoppet skal De altid sikre, at gearvælgeren er i P-position (parkering), at aktivere parkeringsbremsen, og slukke for bilen.**
- **Undlad at bruge P-positionen (parkering) i stedet for parkeringsbremsen.**

R-position (bakgear)

Brug denne position til at køre bilen baglæns.

For at skifte til R-position (bakgear), trykkes på [R]-knappen, mens De træder på bremsepedalen.

N-position (neutral)

Hjul og gear er ikke tilkoblede.

For at skifte til N-position (neutral) trykkes på [N]-knappen, mens De træder på bremsepedalen.

Træd altid på bremsepedalen, når De skifter gearvælgeren fra N-position (neutral) til et andet gear.

I N-position (neutral), og hvis føreren forsøger at slukke for bilen, forbliver gearvælgeren i N-position (neutral) og POWER-knappen vil være i ACC-position.

For at slukke for bilen fra ACC-position trykkes POWER-knappen til ON-position, tryk på [P]-knappen, og tryk POWER-knappen til OFF-position.

Når førerens dør åbnes inden for 3 minutter med POWER-knappen i ACC-position, og gearvælgeren i N-position (neutral), slukkes bilen automatisk, og der skiftes automatisk til P-position (parkering).

D-position (fremadgående gear)

Dette er den normale køreposition.

For at skifte til D-position (fremadgående gear) trykkes på [D]-knappen, mens De træder på bremsepedalen.

Skiftelåsesystem

For en sikkerheds skyld har Deres bil et skiftelåsesystem, der forebygger gearskift fra P- (parkering) eller N-position (neutral) til R- (bakgear) eller D-position (fremadgående gear), med mindre der trædes på bremsepedalen.

For at skifte fra P- (parkering) eller N-position (neutral) til R- (bakgear) eller D-position (fremadgående gear):

1. Træd på bremsepedalen og hold den nede.
2. Start bilen eller sæt POWER-knappen til ON-position.
3. Tryk på R-knappen (baglæns kørsel) eller D-knappen (kørsel fremad)

Når batteriet (12 V) er afladet

De kan ikke skifte gearvælgeren, når batteriet er afladet.

Start Deres bil med et startkabel (læs under underoverskriften "Start med startkabel" i afsnit 6), eller vi anbefaler, at De kontakter et autoriseret HYUNDAI-værksted.

Parkering

Hold altid helt stille og fortsæt med at træde på bremsepedalen.

Skift gearvælgeren til P-position (parkering), aktivér parkeringsbremsen, og sæt POWER-knappen i OFF-position. Tag nøglen med Dem, når De står ud af bilen.

Beskeder på LCD-skærmen

Betingelser for gearskift ikke opfyldt

OAEE056103L

Beskeden kommer til syne på LCD-skærmen, når kørehastigheden er for høj til at skifte gear.

Nedsæt bilens hastighed eller sænk farten, inden De skifter gear.

Træd på bremsen for at skifte gear

OAEE056104L

Der kommer en besked på LCD-skærmen, når bremsepedalen ikke er trådt ned under skiftning af gear. Træd på bremsepedalen, og skift derefter gear.

Skift til P efter standsning

OAEE056105L

Beskeden vises på LCD-skærmen, når gearet skiftes til P-position (parkering), mens bilen kører.

Stop bilen, inden der skiftes til P-position (parkering).

PARK aktiveret

OAEE056111L

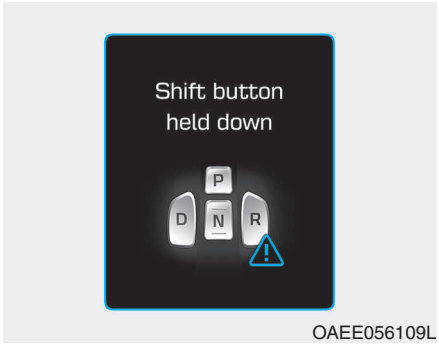
Denne besked vises på LCD-skærmen, når gearvælgeren står i P-position (parkering)

Gear allerede valgt

OAEE056110L

Denne besked vises på LCD-skærmen, når der trykkes på den valgte gear-knap igen.

Skiftknap sidder fast



OAEE056109L

Denne besked vises på LCD-skærmen, når der trykkes fortløbende på skifteknappen, eller hvis knappen har en fejl.

Det kontrolleres, at der ikke ligger en genstand oven på skifteknappen. Hvis problemet stadig er der, anbefaler vi, at De øjeblikkeligt får bilen kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.

Kontrollér skiftknapperne

OAEE056106L

Denne besked vises på LCD-skærmen, når der er en fejl i skifteknapperne.

Vi anbefaler, at De øjeblikkeligt får bilen kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.

God kørepraksis

- Skift aldrig til positionerne P (parkering) eller N (neutral) eller nogen andre positioner, mens De træder på speederen.
- Skift aldrig til P-position (parkering), mens bilen kører.

  De skal sikre, at bilen holder helt stille, inden De skifter til R-(bakgear) eller D-position (fremadgående gear).
- Undlad at skifte til N-position (neutral) under kørslen. Det vil kunne føre til en ulykke.
- Undlad at køre med foden hvilende på bremsepedalen. Selv et let, men vedvarende tryk på pedalen kan resultere i overophedning af bremserne, bremseslid og endog bremsesvigt.
- Parkeringsbremsen aktiveres altid, når De forlader bilen. Undlad at sætte Deres lid til, at gearet er sat i P-position (parkering) for at forhindre bilen i at køre.

- Udvis den største forsigtighed, når De køre i glat føre. Vær især forsigtig, når De bremser, accelererer eller skifter gear. På en glat vejbane kan en pludselige ændring af bilens hastighed forårsage, at hjulene mister vejgreb, hvilket kan føre til, at De mister herredømmet over bilen, og at der sker en ulykke.
- De opnår den bedste ydelse af bilen og økonomi ved at træde på speederen med let fod og slippe den igen.

⚠ ADVARSEL

Sådan nedsættes risikoen for ALVORLIG TILSKADEKOMST eller DØDSFALD:

- **Sid ALTID med Deres sikkerhedssele spændt fast.**

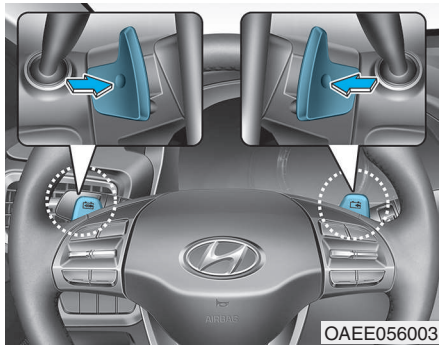
  Ved en kollision har en person, der ikke har sikkerhedsselen spændt fast, en betydelig større risiko for at komme alvorligt til skade eller dræbt end en person, der har sikkerhedsselen spændt fast.
- **Undgå høj hastighed, når De foretager sving, eller kører om et hjørne.**
- **Undlad hurtige bevægelser med rattet som fx skarpe vognbaneskift eller hurtige, skarpe sving.**

(Forts.)

(Forts.)

- **Risikoen for en overrulningsulykke er væsentligt større, hvis De mister herredømmet over bilen ved de høje hastigheder på en motorvej.**
- **Der opstår ofte tab af herredømme over bilen, hvis to eller flere hjul kommer uden for kørebanen, og føreren overstyrer for at komme tilbage på vejen.**
- **Skulle det ske, at Deres bil kommer uden for vejbanen, må de ikke dreje kraftigt på rattet. I stedet skal De sænke hastigheden, inden De kører tilbage på vejbanen.**
- **HYUNDAI anbefaler, at De følger de opsatte hastighedsgrænser.**

PADDLESHIFTER (REGENERERENDE BREMSEKONTROL)


OAEE056003

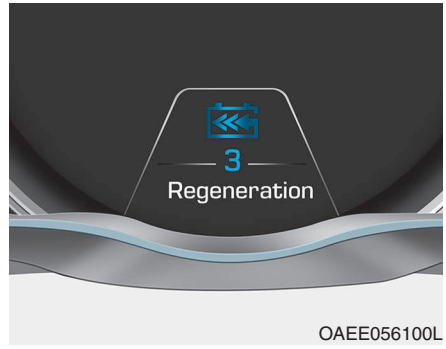
Paddleshifteren bruges til at justere den regenererende bremsekraft fra 0 til 3, når hastigheden sænkes eller under bremsning.

- Venstre side ( ): Øger den regenererende bremsning og nedsættelse af hastigheden.
- Højre side ( ): Nedsætter den regenererende bremsning og nedsættelse af hastigheden.

Information

Paddleshifteren fungerer ikke, når:

- **der trækkes i paddleshifteren i både venstre [ ] og højre [ ] side på samme tid.**
- **fartpilotens kontrolsystem eller den avancerede fartpilots kontrolsystem er aktiveret.**



OAEE056100L

Den regenererende bremsekraft vises i instrumentpanelet.

Hvad gør det regenererende bremsesystem?

Det bruger en elektrisk motor under sænkning af hastigheden og bremsning og transformerer kinetisk energi til elektrisk energi for at oplade højspændingsbatteriet.

BREMSESYSTEM

Forstærkede bremser

Deres bil har forstærkede bremser, der justeres automatisk ved normalt brug.

Hvis bilen ikke er i klar ( ) tilstand, eller bilen slukkes under kørslen, vil den forstærkede bremsekraft ikke fungere. De kan alligevel godt standse bilen ved at træde hårdere på bremsepedalen end sædvanligt. Men bremselængden vil være længere end med bremseforstærkning.

Når bilen ikke er i klar ( ) tilstand, mindskes den ekstra bremsekraft delvist, for hver gang, der trædes på bremsepedalen. De skal undlade at pumpe bremsepedalen, når bremseforstærkningen ikke fungerer.

Pump kun bremsepedalen, når det er nødvendigt at bevare styringen på glatte veje.

⚠ ADVARSEL

Tag følgende forholdsregler:

- **Undlad at køre med foden hvilende på bremsepedalen. Dette vil skabe unormalt høje temperaturer i bremsesystemet, forøget slid af bremserør og -klodser og øget bremseafstand.**
- **Under kørsel ned ad en lang eller stejl bakke, bruges paddleshifteren (håndtaget i venstre side) for at øge den regenererende bremsekontrol til at kontrollere hastigheden uden at bruge bremsepedalen for meget. Konstant brug af bremserne vil forårsage overophedning af bremserne, hvilket kunne resultere i midlertidigt tab af bremseevne.**

(Forts.)

(Forts.)

- **Våde bremser kan hæmme bilens evne til at bremse sikkert; bilen kan også trække til den ene side, når der trædes på bremserne. Træd let på bremserne, hvilket vil indikere, om bremserne er påvirket på den måde. De skal altid teste bremserne på denne måde efter kørsel gennem dybt vand. For at tørre bremserne, trædes let på bremsepedalen for at varme bremserne op, mens De kører lige ud med en sikker hastighed, indtil bremseevnen vender tilbage til normal. Undlad at køre med høj hastighed, indtil bremsefunktionen er normal.**

BEMÆRK

Undlad at træde på bremsepedalen hele tiden, hvis ikke kontrollampen " " er tændt. Batteriet kan blive afladet.

- **Batteriet kan blive afladet. Det er normalt.**
- **I tilfældene herunder kan der forekomme midlertidig støj fra den elektriske bremsepumpe samt motorvibrering. Det er normalt.**
  - **Når der trædes meget hurtigt på pedalen**
  - **Når pedalen trædes ned flere gange med korte intervaller**
  - **Når ABS-funktionen aktiveres under bremsning**

Kontrollampe for slid af bremseskiver

Når Deres bremseklodser er slidte, så udskiftning er nødvendig, vil De høre en hvinende advarsels lyd fra Deres bremser foran eller i bag. De kan måske høre lyden komme og forsvinde, eller den kan opstå hver gang, De træder på bremsepedalen.

Bemærk, at nogle kørebetingelser eller klimaer kan forårsage, at bremserne hviner, første gang De træder (eller træder let) på bremsen. Det er normalt og er ikke tegn på fejl ved Deres bremser.

BEMÆRK

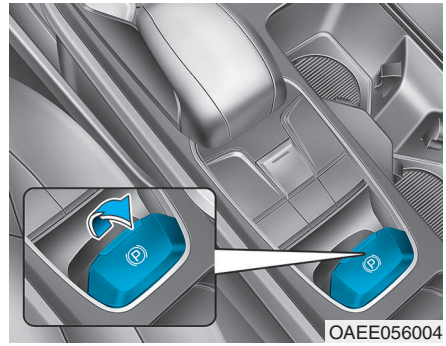
For at undgå dyre reparationer af bremserne, må de ikke fortsætte med at køre med slidte bremseklodser.

Information

Udskift altid bremseklodserne i begge sider foran eller i bag.

Elektronisk parkeringsbremse (EPB)

Aktivering af parkeringsbremsen



Sådan aktiveres den elektroniske parkeringsbremse (EPB):

1. Træd på bremsepedalen
2. Træk EPB-kontakten opad.

Det sikres, at parkeringsbremsens advarselslampe tændes.

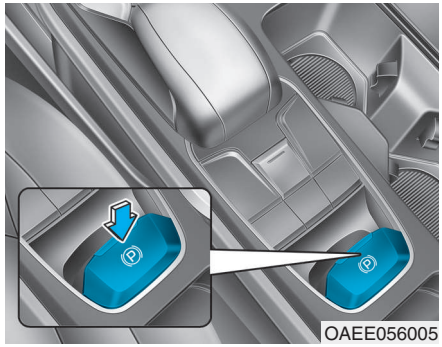
Med AUTO HOLD-funktionen aktiveret aktiveres EPB-systemet automatisk, når bilen slukkes.

Men hvis der trykkes på EPB-kontakten inden for 1 sekund efter, at bilen er slukket, vil EPB-systemet ikke blive aktiveret.

⚠ ADVARSEL

For at nedsætte risikoen for ALVORLIG TILSKADEKOMST eller DØDSFALD må De ikke betjene parkeringsbremsen, mens bilen kører, undtagen i en nødsituation. Det kunne beskadige bremsesystemet og føre til en ulykke.

Løsning af parkeringsbremsen



For at løsne EPB-systemet (elektronisk parkeringsbremse) trykkes på EPB-kontakten under følgende betingelser:

- Power-knappen sættes i ON-position.
- Træd på bremsepedalen.

Det sikres, at parkeringsbremsens advarselslampe slukkes.

Sådan løsnes EPB-systemet automatisk (elektronisk parkeringsbremse):

- Med gearvælgeren sat i P-position (parkering)

  Med bilen i klar ( ) tilstand trædes på bremsepedalen, gearvælgeren skiftes fra P-position (parkering) til R- (bakgear) eller D-position (fremadgående gear).
- Med gearvælgeren sat i N-position (neutral)

  Med bilen i klar ( ) -tilstand trædes på bremsepedalen, og der skiftes fra N- (neutral) til R- (bakgear) eller D-position (fremadgående gear).
- Under følgende betingelser:

  1. Start bilen.
  2. Spænd sikkerhedsselen på førersædet fast.
  3. Luk døren i førersiden, motorhjelmen og bagklappen.
  4. Træd på speederen, mens gearet er i D- (fremadgående gear) eller R-position (bakgear).

Parkeringsbremsens advarselslampe skal slukkes, når den elektroniske parkeringsbremse løsnes.

Information

- **For en sikkerheds skyld kan De aktivere EPB-bremsen, selvom POWER-knappen er i OFF-position, men De kan ikke løsne den.**
- **For en sikkerheds skyld trædes på bremsepedalen og parkeringsbremsen løsnes manuelt med EPB-kontakten, når De kører nedad bakke, eller når De kører baglæns med bilen.**

BEMÆRK

- **Hvis parkeringsbremsens advarselslampe stadig lyser, selvom EPB-bremsen er blevet løsnet, anbefaler vi, at systemet bliver kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.**
- **Undlad at køre bilen med EPB-systemet aktiveret. Det kan forårsage for meget slid på bremseklodser og -rotor.**

Den elektroniske parkeringsbremse kan aktiveres automatisk, når:

- Andre systemer kræver det
- Bilen slukkes med EPB-systemet aktiveret.

Information

Hvis føreren slukker for bilen, mens autohold-systemet er i funktion, vil EPB-systemet automatisk blive aktiveret. Mens hvis De trykker på EPB-kontakten inden for et sekund efter, at bilen er slukket, vil EPB-systemet ikke blive aktiveret.

Advarselsbeskeder

OAEE056115L

EPB kan ikke udløses automatisk.
Spænd sikkerhedssele og luk dør, motorhjelm, bagagerum

- Hvis De kører med EPB-systemet aktiveret, vil der høres en alarm og en besked vil komme til syne.
- Hvis sikkerhedsselen på førersædet ikke fastspændes, og motorhjelmen eller bagklappen åbnes, vil der høres en alarm, og en besked vil vises.

- Hvis der er en fejl i bilen, kan der høres en alarm, og en besked kan vises.

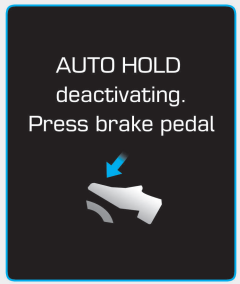
Hvis den situation opstår, trædes på bremsepedalen og EPB-systemet løsnes ved at trykke på EPB-kontakten.

⚠ ADVARSEL

- **For at forebygge en utilsigtet bevægelse, når bilen er stoppet og De forlader bilen, må De ikke bruge gearvælgeren i P-position (parkering) i stedet for parkeringsbremsen. Aktivér parkeringsbremsen, og det sikres, at bilens gearvælger er sat i P-position (parkering).**
- **De må aldrig lade nogen, der ikke har kendskab til bilen, røre ved parkeringsbremsen. Hvis parkeringsbremsen løsnes ved et uheld, kan det medføre alvorlig personskade.**
- **Alle biler skal altid have parkeringsbremsen fuldt trukket under parkering for at forebygge en utilsigtet bevægelse af bilen, hvor passagerer eller fodgængere kan komme til skade.**

BEMÆRK

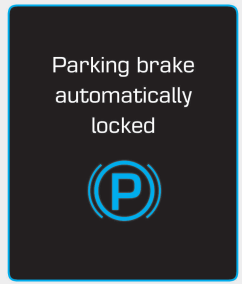
- **Der kan måske høres en klikkende lyd, når den elektroniske parkeringsbremse aktiveres eller løsnes, men det er normal tog indikerer, at EPB-systemet fungerer rigtigt.**
- **Når De overlader Deres nøgler til en vagt eller funktionær på parkeringspladsen, skal De huske at informere vedkommende om, hvordan EPB-systemet betjenes.**
- **EPB-systemet kan få en funktionsfejl, hvis De kører med EPB-systemet aktiveret.**
- **Når De løsner EPB-systemet automatisk ved at træde på speederen, skal De træde den gradvist ned.**



OAEE056117L

AUTO HOLD deaktiveres.
Træd på bremsen

Når overgangen fra Auto Hold- til EPB-system ikke fungerer rigtigt, vil der høres en alarm, o gen besked vil komme til syne.

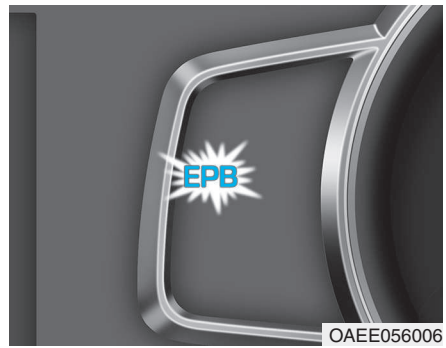


OAEE056101L

Automatisk parkerings-bremse aktiv

Hvis EPB-systemet aktiveres, mens auto hold-systemet er aktiveret, vil der høres en alarm, o gen besked vil vises.

Indikator for funktionsfejl i EPB-systemet



OAEE056006

Denne advarselslampe lyser, hvis POWER-knappen skiftes til ON-position, og slukkes cirka 3 sekunder efter, hvis systemet fungerer normalt.

Hvis indikatoren for funktionsfejl i EPB-systemet vedbliver med at lyse, tændes under kørslen, eller ikke tændes, når POWER-knappen skifter til ON-position, er det tegn på, at EPB-systemet kan have en funktionsfejl.

Hvis det sker, anbefaler vi, at systemet bliver kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.

Indikatoren for funktionsfejl i EPB-systemet kan lyse, når ESC-indikatoren (elektronisk stabilitetskontrol) tændes for at angive, at ESC-systemet ikke fungerer rigtigt, men det er ikke tegn på en funktionsfejl i EPB-systemet.

BEMÆRK

- **Hvis EPB-systemets advarselslampe stadig lyser, anbefaler vi, at systemet bliver kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.**
- **Hvis parkeringsbremsens advarselslampe ikke lyser eller blinker, selvom EPB-kontakten er blevet trukket op, er EPB-systemet måske ikke blevet aktiveret.**
- **Hvis parkeringsbremsens advarselslampen blinker, når EPB-advarselslampen er tændt, trykkes på kontakten, og derefter trækkes den op. Derefter trykkes den tilbage til sin oprindelige position, og så trækkes den op igen. Hvis EPB-advarselslampen ikke slukkes, anbefaler vi, at systemet bliver kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.**

Nødbremsning

Hvis der er en fejl ved bremsepedalen under kørslen, er nødbremsning mulig ved at trække op i EPB-kontakten, som holdes oppe. Bremsning er kun mulig, mens De holder i EPB-kontakten.

⚠ ADVARSEL

Undlad at betjene parkeringsbremsen under kørslen, undtagen i en nødsituation.

i Information

Under nødbremsning med EPB-systemet, vil parkeringsbremsens advarselslampe lyse for at angive, at systemet er i funktion.

BEMÆRK

Hvis De fortsat bemærker en lyd eller brændt lugt, når EPB-systemet bruges til nødbremsning, anbefaler vi, at systemet bliver kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.

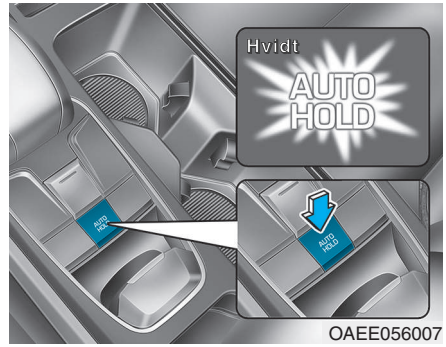
Når EPB-systemet (elektronisk parkeringsbremse) ikke løsnes

Hvis EPB-systemet ikke løsnes normalt, anbefaler vi, at De læsser bilen på en bugserbil med lad for at få systemet kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.

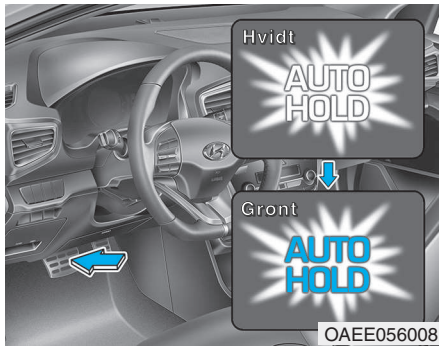
Auto hold-system (hvis monteret)

Auto hold-systemet holder bilen stille, selvom der ikke trædes på bremsepedalen, efter, at føreren har stoppet bilen helt - Når føreren har bragt bilen til standsning, holder auto hold-systemet bilen stille, selvom der ikke trædes på bremsepedalen.

At holde stille



1. Med døren i førersiden og motorhjelmen lukket, fastgøres førerens sikkerhedssele, eller trædes på bremsepedalen, og derefter trykkes på [AUTO HOLD]-kontakten. Den hvide AUTO HOLD-indikator vil tændes, og systemet vil være i standby-position.



2. Når De stopper bilen helt ved at træde på bremsepedalen, skifter AUTO HOLD-indikatoren fra hvidt til grønt.
3. Bilen vil forblive stationær, selvom De slipper bremsepedalen.
4. Hvis EPB-systemet aktiveres, vil auto hold-systemet blive løsnes.

Genoptagelse af kørslen

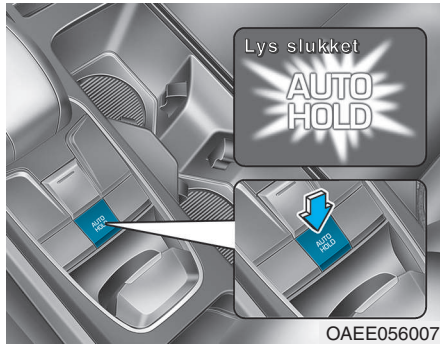
- Hvis De træder på speederen med gearvælgeren i D- (fremadgående gear) eller N-position (neutral), vil auto hold-funktionen blive løsnet automatisk, og bilen vil begynde at køre. AUTO HOLD-indikatoren skifter fra grønt til hvidt.
- Hvis bilen startes igen ved at bruge fartpilotens vippekontakt (RES+ eller SET-), mens auto hold-systemet og fartpilotens kontrolsystem er i funktion, vil auto hold-systemet blive løsnet, uanset, om der trædes på speederen eller ej. AUTO HOLD-indikatoren skifter fra grønt til hvidt (hvis monteret med fartpilotkontrolsystem).

⚠ ADVARSEL

Ved genoptagelse af kørslen fra en auto hold-situation ved at træde på speederen, skal De altid kontrollere bilens omgivelser.

Træd speederen langsomt ned for at få en jævn start.

Annullering



For at annullere auto hold-funktionen trykkes på [AUTO HOLD]-kontakten, AUTO HOLD-indikatoren vil slukkes.

For at annullere auto hold-funktionen, når bilen holder stille, trykkes på [AUTO HOLD]-kontakten, mens De træder på bremsepedalen.

Information

- Auto hold-funktionen fungerer ikke, når:
  - Sikkerhedsselen på førersædet spændes op, og døren i førersiden åbnes.
  - Motorhjelmen åbnes.
  - Gearet er i P- (parkering) eller R-position (bakgear).
  - EPB-systemet er aktiveret
- For en sikkerheds skyld skifter auto hold-funktionen automatisk til EPB-funktion i disse tilfælde:
  - Førerens sikkerhedssele løsnes, og døren i førersiden åbnes
  - Motorhjelmen åbnes, mens gearet er i D-position (fremadgående gear).
  - Bilen har holdt stille i mere end 10 minutter
  - Bilen holder på en stejl bakke
  - Bilen har bevæget sig flere gange

(Forts.)

(Forts.)

I disse tilfælde tændes parkeringsbremsens advarselslampe, AUTO HOLD-indikatoren skifter fra grønt til hvidt, en alarm høres, og en besked vil vises for at informere Dem om, at EPB-systemet er blevet automatisk aktiveret. Inden der køres videre, trædes på bremsepedalen, bilens omgivelser kontrolleres, og parkeringsbremsen løsnes manuelt med EPB-kontakten.

- Hvis AUTO HOLD-indikatoren lyser gult, fungerer auto hold-systemet ikke rigtigt. Vi anbefaler, at De kontakter et autoriseret HYUNDAI-værksted.
- Mens De betjener auto hold-systemet, kan De måske høre en mekanisk lyd. Det er en normal funktionslyd.

⚠ ADVARSEL

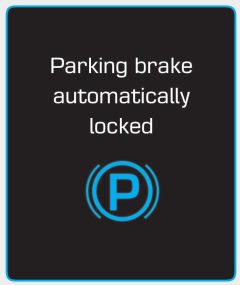
- Træd langsomt på speederen, når De starter bilen.
- For en sikkerheds skyld annulleret auto hold-systemet, når De kører ned ad bakke, bakker eller parkerer bilen.

BEMÆRK

Hvis der er en funktionsfejl i sporingssystemet for åben dør i førersiden eller motorhjelm, fungerer auto hold-systemet måske ikke rigtigt.

Vi anbefaler, at De kontakter et autoriseret HYUNDAI-værksted.

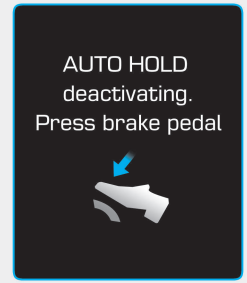
Advarselsbeskeder



OAEE056101L

Automatisk parkerings-bremse aktiv

Når EPB-systemet aktiveres fra auto hold-funktionen, vil der høres en alarm, og en besked vil vises.



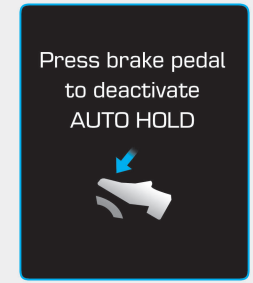
OAEE056117L

AUTO HOLD deaktiveres.

Træd på bremsen

Når omdannelsen fra auto hold-funktion til EPB-system ikke fungerer rigtigt, vil der høres en alarm, og en besked vil vises.

Træd på bremsepedalen, når beskeden ovenfor vises, fordi auto hold- og EPB-systemet aktiveres måske ikke.



OAEE056116L

Træd på bremsepedalen for at deaktivere AUTO HOLD

Hvis De ikke trådte på bremsepedalen, da De løsnede auto hold-systemet ved at trykke på [AUTO HOLD]-kontakten, vil en alarm høres, og en besked vil vises.

OAEE056118L

AUTO HOLD-betingelser ikke opfyldt.

Spænd sele og luk dør, motorhjelm og bagklap

Når De trykker på [AUTO HOLD]-kontakten, hvis døren i førersiden, motorhjelmen, eller bagklappen ikke er lukket, eller hvis sikkerhedsselen på førersædet spændes op, vil der høres en alarm, og en besked vil vises på LCD-skærmen.

Tryk på [AUTO HOLD]-kontakten, efter at De har lukket døren i førersiden, motorhjelmen, bagklappen og spændt sikkerhedsselen fast.

Blokeringsfrit bremsesystem (ABS)

⚠ ADVARSEL

Et blokeringsfrit bremsesystem (ABS) eller et elektronisk stabilitetskontrolsystem (ESC) vil ikke kunne forhindre ulykker, der skyldes forkerte eller farlige køremanøvrer. Selvom bilens kontrol er forbedret under nødbremsning, skal De altid holde en sikker afstand til den forankørende bil. Bilens hastighed skal altid nedsættes under ekstreme vejtilstande. Bremseafstanden for biler udstyret med ABS eller ESC kan være længere end for dem uden disse systemer under følgende vejtilstande.

Kør bilen med nedsat hastighed under følgende forhold:

- **På meget ujævne grusveje eller snedækkede veje.**

(Forts.)

(Forts.)

- **På veje med huller i vejens overflade, eller med uens højde.**
- **Hvis bilen har monteret snekæder.**

Hvis bilen er udstyret med ABS- eller ESC-systemer skal De undlade at teste bilens sikkerhedsudstyr ved at køre med høj hastighed eller skarpe sving. Dette kunne bringe Deres egen eller andres sikkerhed i fare.

ABS er et elektronisk bremsesystem, der forebygger, at bremserne blokerer. ABS gør føreren i stand til at styre og bremse på samme tid.

Brug af ABS

For at opnå den maksimale fordel af Deres ABS-bremser i en nødsituation, må De ikke forsøge at modulere bremsetrykket, og gør ikke forsøg på at pumpe Deres bremser. Træd på bremsepedalen så hårdt som muligt.

Hvis De træder på bremserne under forhold, der kan blokere hjulene, kan De måske høre lyde fra bremserne, eller føle en tilsvarende rystelse i bremsepedalen. Dette er normalt og betyder, at Deres ABS-system er aktivt.

ABS-systemet nedsætter ikke tiden eller afstanden, der går med at stoppe bilen.

De skal altid holde en sikker afstand til bilen foran.

ABS-systemet vil ikke forebygge en udskridning, der er et resultat af en pludselig ændring af retning, som fx ved at køre for hurtigt om et hjørne, eller foretage et hurtigt vognbaneskift. Kør altid med en sikker hastighed afpasset efter vej- og vejrforholdene.

ABS-systemet kan ikke forhindre tab af stabilitet. Styr altid moderat, når De bremser hårdt. Hårde eller skarpe bevægelser med rattet kan stadig forvolde, at Deres bil skrider over i modkørende trafik eller kører i grøften.

På løse eller ujævne vejoverflader kan det blokeringsfrie bremsesystem resultere i en længere bremseafstand end for biler monteret med konventionelt bremsesystem.

ABS-advarselslampen (ABS) vil lyse i flere sekunder efter, at POWER-knappen er sat i ON-position.

I løbet af den tid vil ABS-systemet gennemgå en selvdiagnose, og lampen vil slukkes, hvis alt er normalt. Hvis lampen vedbliver med at lyse, kan der være en fejl i ABS-systemet. Vi anbefaler, at De kontakter et autoriseret HYUNDAI-værksted hurtigst muligt.

⚠ ADVARSEL

Hvis ABS-systemets advarselslampe (ABS) er tændt og bliver ved med at lyse, kan der være en fejl i ABS-systemet. Deres bremseforstærkning vil ikke fungere normalt. For at nedsætte risikoen for alvorlig tilskadekomst eller dødsfald, anbefaler vi, at De kontakter Deres HYUNDAI-værksted hurtigst muligt.

BEMÆRK

Hvis De fx kører på en glat vej og har dårlig trækkraft, og træder på bremserne uafbrudt, vil ABS-systemet være aktivt hele tiden, og ABS-systemets advarselslampe (ABS) vil måske lyse. Træk ind til siden på et sikkert sted og sluk for bilen.

Genstart bilen. Hvis ABS-systemets advarselslampe er slukket, er Deres ABS-system normalt.

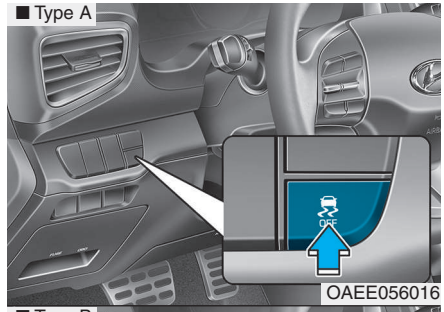
Ellers er der måske en fejl i ABS-systemet. Vi anbefaler, at De kontakter et autoriseret HYUNDAI-værksted hurtigst muligt.

Information

Hvis De starter bilen med startkabel, fordi batteriet er tømt, kan ABS-systemets advarselslampe (ABS) begynde at lyse samtidigt. Det sker, fordi batteriets spænding er lavt. Det betyder ikke, at der er en funktionsfejl i Deres ABS-system. Få batteriet ladet op, inden De kører i bilen.

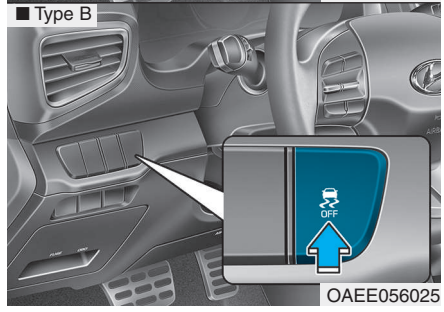
Elektronisk stabilitetskontrol (ESC)

■ Type A



OAEE056016

■ Type B



OAEE056025

Det elektroniske stabilitetskontrolsystem (ESC) bidrager til at stabilisere bilen under svingemanøvrer.

ESC-systemet kontrollerer, hvor De styrer henad, og hvor bilen rent faktisk kører hen. ESC-systemet kontrollerer, hvor De styrer henad, og hvor bilen rent faktisk er på vej hen. ESC-systemet aktiverer bremsetryk til hvert af bilens bremser og går ind i bilens elektroniske kontrolsystem for at assistere føreren med at holde bilen på den planlagte kurs. Det er ikke en erstatning for en sikker kørepraksis. Afpas altid Deres kørsel og hastighed efter vejtilstanden.

⚠ ADVARSEL

Kør aldrig for hurtigt i forhold til vejens tilstand eller for hurtigt i sving. ESC-systemet vil ikke forhindre ulykker.

For høj hastighed i sving, pludselige manøvrer og akvaplaning på våde vejbaner kan resultere i alvorlige ulykker.

ESC-systemets funktion

Tændt ESC-system

Når POWER-knappen er i ON-position, lyser indikatorerne for ESC- og ESC OFF i cirka tre sekunder. Når begge lamper er slukket, aktiveres ESC-systemet.

Når det er i funktion

Når ESC-systemet er i funktion, blinker ESC-systemets kontrollampe:

- Hvis De aktiverer bremserne under forhold, hvor hjulene kan blokere, kan De høre lyde fra bremserne, eller føle en tilsvarende vibration i bremsepedalen. Det er normal tog betyder, at Deres ESC-system er aktivt.
- Hvis ESC-systemet aktiveres, reagerer bilen måske ikke på speederen, som den ville gøre under normale forhold.
- Hvis fartpiloten er i brug, når ESC-systemet aktiveres, frakobles fartpiloten automatisk. Fartpiloten kan tilkobles igen, når vejens tilstand tillader det. **Læs under overskriften "Fartpilotens kontrolsystem" senere i dette afsnit** (hvis monteret).

Slukket ESC-system

For at annullere ESC-funktionen:

- Tilstand 1

OAE056018L

Tryk kort på ESC OFF-knappen. Kontrollampen ESC OFF lyser og beskeden "Fremdrifts-kontrol er deaktiveret (Traction control disabled)" vil lyse. I denne tilstand annulleres trækkraftens kontrolfunktion i ESC-systemet, men ESC-systemets bremsekontrolfunktion fungerer stadig.

• Tilstand 2

OAE056020L

Tryk og hold på ESC OFF-knappen i minimum 3 sekunder. Kontrollampen ESC OFF lyser og beskeden "Fremdrifts- og stabilitetskontrol deaktiveret (Traction & Stability Control disabled)", og en alarm vil høres. I denne tilstand er både trækkraftkontrollens funktion i ESC-systemet og bremsernes kontrolfunktion i ESC-systemet annulleret.

Hvis POWER-knappen sættes til OFF-position, når ESC-systemet er slukket, vedbliver ESC-systemet med at være slukket. Ved genstart af bilen, vil ESC-systemet automatisk tændes igen.

Kontrollamper

■ ESC-kontrollampe (blinker)

■ ESC OFF-kontrollampe (tændes)

Når POWER-knappen trykkes til ON-position, lyser ESC-indikatoren, og slukkes derefter, hvis ESC-systemet fungerer normalt.

ESC-kontrollampen blinker hver gang, ESC-systemet er i funktion.

Hvis ESC-kontrollampen vedbliver med at være tændt, kan Deres bil have en funktionsfejl i ESC-systemet. Hvis denne advarselslampe lyser, anbefaler vi, at bilen bliver kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted hurtigst muligt.

Kontrollampen ESC OFF tændes, når ESC-systemet slukkes på knappen.

⚠ ADVARSEL

Hvis ESC-lampen blinker, indikerer det, at ESC-systemet er aktivt:

Kør langsomt og forsøg ALDRIG på at accelerere. Sluk ALDRIG for ESC-systemet, mens ESC-kontrollampen blinker, ellers kan De miste herredømmet over bilen, hvilket kan føre til en ulykke.

BEMÆRK

Hvis De kører med hjul og dæk af forskellig størrelse, kan de forårsage, at ESC-systemet får en funktionsfejl. Inden De udskifter dæk, skal De sikre, at alle fire hjul og dæk er af samme størrelse. Kør aldrig bilen med hjul og dæk af forskellig størrelse påmonteret.

Brug af slukket ESC-system

Under kørslen

Brug af slukket ESC-system bør kun bruges kort for at hjælpe bilen fri af sne eller mudder ved at annullere ESC-systemets funktion midlertidigt for at bevare hjulenes trækkraft.

For at slukke for ESC-systemet under kørslen trykkes på ESC OFF-knappen, mens der køres på en jævn vejbane.

BEMÆRK

- **Undlad at lade hjulene på en aksel dreje for hurtigt rundt, mens advarselslamperne for ESC-, ABS- og parkeringsbremsen lyser. Reparationen vil ikke blive dækket af bilens garanti. Nedsæt bilens kraft, og undlad at lade hjulene spinne for meget, mens disse lamper lyser.**
- **Hvis De kører med et dynamometer, bedes De sikre, at ESC-systemet er slukket (ESC OFF-lampen lyser).**

i Information

Hvis De slukker for ESC-systemet, påvirker det ikke ABS-systemet eller standardbremsernes funktion.

Bilens stabilitetsstyring (VSM)

Bilens stabilitetsstyring (VSM) er en funktion i det elektroniske stabilitetskontrolsystem (ESC). Det bidrager til at bilen vedbliver med at være stabil under pludselig acceleration eller nedbremsning på våde, glatte eller ujævne veje, hvor trækkraften over de fire dæk pludseligt kan blive uens.

⚠ ADVARSEL

Tag følgende forholdsregler, når bilens stabilitetsstyringssystem (VSM) er i brug:

- **Kontrollér ALTID hastigheden og afstand til den forankørende bil. VSM-systemet er ikke en erstatning for sikker kørepraksis.**
- **Kør aldrig for hurtigt efter vejens tilstand. VSM-systemet vil ikke forhindre ulykker. For høj hastighed i dårligt vejr samt glatte og ujævne veje kan resultere i alvorlige ulykker.**

VSM-systemets funktion

VSM-systemet tændt

VSM-systemet fungerer, når:

- Det elektroniske stabilitetskontrolsystem (ESC) er tændt.
- Bilens hastighed er over 15 km/t på snoede veje.
- Bilens hastighed er over 20 km/t, når bilen bremser på meget ujævne veje.

Når systemet er i funktion

Hvis De aktiverer bremserne under forhold, der kan aktivere ESC-systemet, kan De måske høre en lyd fra bremserne, eller føle en tilsvarende vibrering i bremsepedalen. Dette er normalt og betyder, at Deres VSM-system er aktivt.

Information

VSM-systemet fungerer ikke, når:

- **De kører på en vej, der skråner, som fx på en hældning eller en bakke**
- **De bakker.**
- **ESC OFF-kontrollampen er tændt.**
- **EPS-systemets advarselslampe (!) lyser eller blinker (elektronisk servostyring).**

VSM-systemet slukket

For at annullere VSM-systemets funktion trykkes på ESC OFF-knappen. Kontrollampen ESC OFF ( ) vil lyse.

For at tænde for VSM-systemet trykkes på ESC OFF-knappen igen. Kontrollampen ESC OFF vil slukkes.

⚠ ADVARSEL

Hvis ESC-systemets kontrollampe ( ) eller EPS-systemets advarselslampe (!) bliver ved med at lyse eller blinker, har Deres bil måske en funktionsfejl i VSM-systemet. Hvis advarselslampen lyser, anbefaler vi, at bilen bliver kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted hurtigst muligt.

BEMÆRK

Hvis De kører med hjul og dæk af forskellige størrelser, kan det resultere i en funktionsfejl i ESC-systemet. Inden De udskifter dæk, skal De sikre, at alle fire dæk og hjul er af samme størrelse. De må aldrig køre med påmonterede dæk og hjul af forskellige størrelser.

Bakke-start-assistentens kontrolsystem (HAC) (hvis monteret)

En bil har tendens til at køre baglæns på en stejl bakke, inden der trædes på speederen efter et stop. HAC-systemet forhindrer bilen i at køre tilbage ved automatisk aktivering af bremsesystemet i ca. 2 sekunder.

Bremsesystemerne annulleres automatisk, når der trædes på speederen.

⚠ ADVARSEL

HAC-systemet aktiveres kun i ca. 2 sekunder, så De skal altid træde på speederen for at begynde med at køre opad efter stop.

i Information

- **HAC-systemet fungerer ikke, når gearvælgeren er i P- (parkering) eller N-position (neutral).**
- **HAC-systemet aktiveres, selv hvis ESC-systemet (Elektronisk stabilitetskontrol) er slukket. Men det aktiveres ikke, hvis ESC-systemet ikke fungerer normalt.**

God bremsepraksis

⚠ ADVARSEL

Hver gang bilen forlades eller parkeres skal De altid lade bilen stoppe helt og fortsætte med at træde på bremsepedalen. Skift til P-position (parkering), derefter aktiveres parkeringsbremsen, og POWER-knappen sættes i OFF-position.

Hvis bilen parkeres, hvor parkeringsbremsen ikke er blevet helt aktiveret, kan den køre utilsigtet og forårsage personskade for føreren og andre. De skal ALTID aktivere parkeringsbremsen, inden De forlader bilen.

Våde bremser kan være farlige! Bremser kan blive våde, hvis bilen køres gennem søer af vand, eller hvis den bliver vasket. Deres bil vil ikke stoppe så hurtigt, hvis bremserne er våde. Våde bremser kan få bilen til at trække til den ene side.

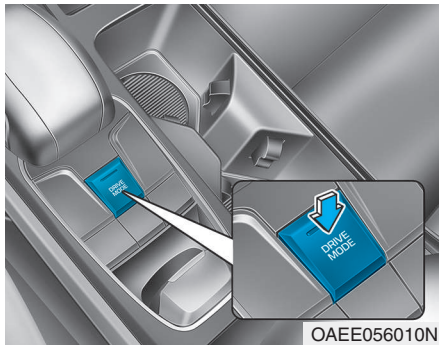
For at tørre bremserne, trædes let på bremserne, indtil bremsekraften vender tilbage til normal. Hvis bremsefunktionen ikke vender tilbage til normal, stoppes så hurtigt, det er sikkert at gøre det, og vi anbefaler, at De ringer til et autoriseret HYUNDAI-værksted for assistance.

Undlad at køre med foden hvilende på bremsepedalen. Selv et let, konstant pedaltryk kan resultere i, at bremserne overophedes, at bremserne slides, og endog mulig bremsesvigt.

Hvis et dæk bliver fladt under kørslen, trædes let på bremserne, og bilen holdes på ret kurs fremad, mens De sænker hastigheden. Når De kører langsomt nok, trækkes væk fra vejen, når det er sikkert at gøre det, til et sikkert sted.

Hold Deres fod fast på bremsepedalen, når bilen er stoppet for at forhindre bilen i at rulle fremad.

KØRETILSTANDENS INDBYGGEDE KONTROLSYSTEM (HVIS MONTERET)

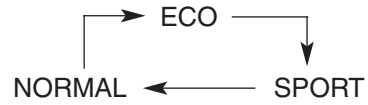


Køretilstanden kan vælges efter førerens ønsker eller vejens tilstand. Systemet genindstilles til NORMAL-tilstand, når bilen genstartes (undtagen, hvis den er i ECO-tilstand).

Information

Hvis der er en fejl i instrumentpanelet, vil køretilstanden være i NORMAL-tilstand og kan ikke ændres til ECO- eller SPORTS-funktion.

Tilstanden skifter som vist herunder, hver gang der trykkes på DRIVE MODE-knappen.



Når NORMAL-tilstand vælges, vises det ikke i instrumentpanelet.

ECO-tilstand

ECO-tilstanden forbedrer brændstoføkonomien for den økonomibesparende kørsel.

- Når ECO-tilstanden vælges med tryk på DRIVE MODE-knappen, vil ECO-indikatoren lyse (grønt).
- Hvis bilen er indstillet til ECO-tilstand, når bilen slukkes og genstartes, vil køretilstandens indstilling forblive i ECO-tilstand.

Information

Brændstoføkonomien afhænger af førerens kørselsvaner og vejens tilstand.

Når ECO-tilstanden aktiveres:

- Accelereringen kan være lidt nedsat, når der trædes moderat på speederen.
- Airconditionsystemets ydelse kan være begrænset.
- Gearets skiftemønster kan være ændret.

De nævnte situationer er normale, når ECO-tilstanden aktiveres for at forbedre brændstoføkonomien.

SPORT-tilstand

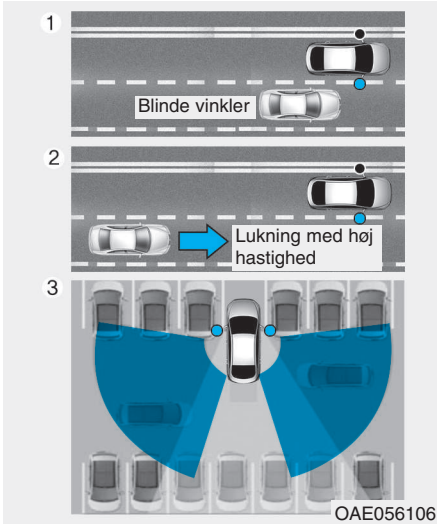
SPORT-tilstanden giver en sportsagtig, men stiv kørsel.

- Når SPORT-tilstanden vælges med tryk på DRIVE MODE-knappen, vil SPORT-indikatoren lyse (orange).
- Hver gang bilen startes igen, vil køretilstanden vende tilbage til NORMAL-tilstand. Hvis der ønskes SPORT-tilstand, skal SPORT-tilstanden vælges igen med tryk på DRIVE MODE-knappen.

Information

I SPORT-tilstanden kan brændstoføkonomien blive forringet.

SPORINGSSYSTEM AF BLINDE VINKLER (BSD) (HVIS MONTERET)



Sporingssystemet af blinde vinkler (BSD) bruger radarsensorer i den bagerste kofanger til at overvåge og advare føreren om en bil, der nærmer sig i den blinde vinkel.

Systemet overvåger området bagved bilen og giver information til føreren med en hørbar alarm og en kontrollampe på sidespejlet.

(1) BSD (Sporing af blinde vinkler)

Sporing af blinde vinkler varierer iht. bilen hastighed. Bemærk, at hvis Deres bil kører meget hurtigere end bilerne omkring Dem, vil advarslen ikke gives.

(2) LCA (Vognbaneskiftassistent)

Vognbaneskiftassistentens funktion vil advisere Dem, når en bil nærmer sig i den nærmeste vognbane med høj hastighed. Hvis føreren aktiverer afviserblinket, mens systemet sporer en bil, der nærmer sig, vil systemet udsende en hørbar alarm.

(3) RCTA (Alarm om krydsende trafik bagude)

Alarmen for krydsende trafik bagude overvåger krydsende trafik, der nærmer sig fra bilens venstre og højre side, når Deres bils gearstang står i bakgear. Funktionen vil fungere, når bilen kører baglæns med under 10 km/t. Hvis der spores krydsende trafik, der nærmer sig, vil der høres en alarm.

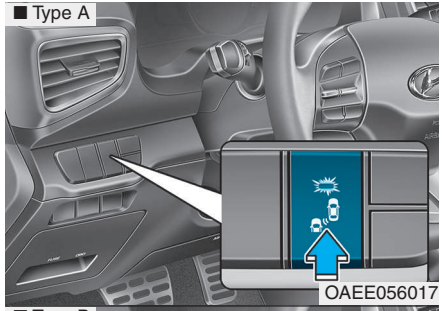
⚠ ADVARSEL

- **Vær altid opmærksom på trafikken under kørslen og årvågen over for uventede situationer, selvom sporingssystemet af blinde vinkler er i funktion.**
- **Sporingssystemet af blinde vinkler (BSD) er ikke en erstatning for korrekt og sikker kørsel. Kør altid sikkert og vær forsigtig, når De skifter vognbane eller bakker med bilen. Sporingssystemet af blinde vinkler (BSD) sporer måske ikke alle genstande langs med bilen.**

BSD (Sporing af blinde vinkler) / LCA (vognbaneskiftassistent) (hvis monteret)

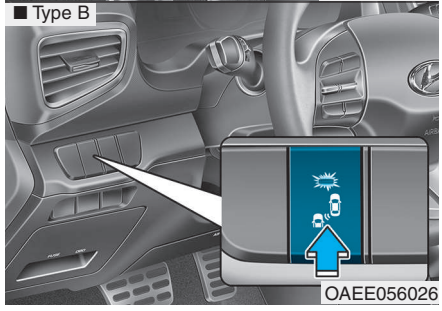
Driftsbetingelser

■ Type A



OAEE056017

■ Type B



OAEE056026

Betjening:

Tryk på BSD-kontakten med POWER-knappen i ON-position. Kontrollampen på BSD-kontakten vil lyse. Hvis bilens hastighed overstiger 30 km/t, vil systemet blive aktiveret.

Annullering:

Tryk på BSD-kontakten igen. Kontrollampen på kontakten vil slukkes.

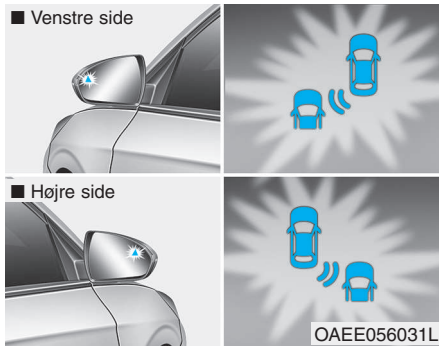
Hvis systemet ikke bruges, slukkes systemet ved at dreje kontakten til sluk.

Information

- **Hvis bilen slukkes igen, returnerer BSD-systemet til den tidligere tilstand.**
- **Hvis systemet tændes, vil advarselslampen lyse i 3 sekunder på sidespejlet.**

Systemet vil aktiveres, når:

1. Systemet tændes.
2. Bilens hastighed overstiger ca. 30 km/t.
3. En bil spores, der nærmer sig i den blinde vinkel.



Første trins alarm

Hvis en bil spores inden for systemets grænser, vil en alarmlampe lyse på sidespejlet.

Når den sporede bil ikke længere er inden for den blinde vinkel, vil advarslen slukkes i forhold til. bilens kørebetingelser.

Andet trins alarm

En alarm, der adviserer føreren, vil aktiveres, hvis:

1. En bil er blevet sporet i den blinde vinkel af radarsystemet (advarselslampen vil lyse på sidespejlet) OG
2. Afviserblinket aktiveres (samme side som dér, hvor bilen er blevet sporet).

Hvis denne alarm aktiveres, vil advarselslampen på sidespejlet også blinke.
Hvis De slukker for afviserblinket, vil alarmen blive annulleret.

- Andet trins alarm kan blive annulleret.

  - For at annullere alarmen:

  Gå til 'Indstillinger → Førerassistent og fravælg lyd ved sporing af blinde vinkler' på LCD-skærmen.

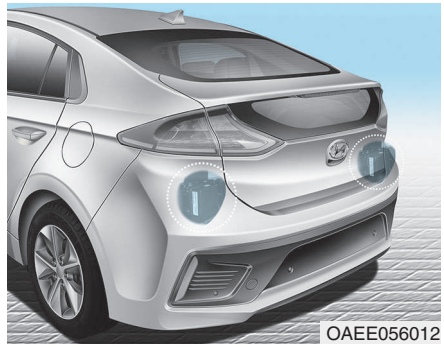
Information

Alarmens funktion er at hjælpe med at alarmere føreren. Annullér kun denne funktion, når det er nødvendigt.

  - Sådan aktiveres alarmen:

  Gå til 'Indstillinger → Førerassistent og vælg lyd ved sporing af blinde vinkler' på LCD-skærmen.

Sporingssensorer



OAEE056012

Sensorerne sidder på den indvendige side af bagerste kofanger.

Hold altid den bagerste kofanger ren, så systemet kan fungere rigtigt.

Advarselsbesked

OAE056040L

BSD-system deaktiveret.
Radar blokeret

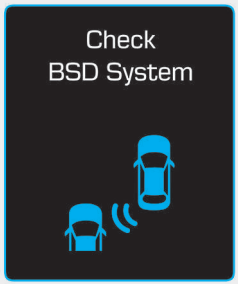
- Denne advarselsbesked kan komme frem, hvis:
  - Den ene eller begge sensorer på bagkofangeren er blokeret af snavs, sne eller et fremmedlegeme.
  - De kører i landlige omgivelser, hvor BSD-sensoren ikke sporer andre biler i lang tid.
  - De kører i dårligt vejr som fx et kraftigt sne- eller regnvejr.

Hvis nogen af disse betingelser sker, vil lyset i BSD-kontakten og systemet blive slukket automatisk.

Når BSD-systemet annulleres, vises advarselsbeskeden i instrumentpanelet, kontrollér for at sikre, at den bagerste kofanger er fri for snavs eller sne i området, hvor sensoren sidder. Fjern snavs, sne eller fremmedlegemer, der kunne forstyrre radarsensorerne.

Når snavs eller lign. er fjernet, skulle BSD-systemet fungere normalt efter ca. 10 minutters kørsel.

Hvis systemet stadig ikke fungerer normalt, skal De få Deres bil kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.



OTLE055040

Kontrollér BSD-system

Hvis der er en fejl i BSD-systemet, vil en advarselsbesked komme frem og lyset på kontakten vil slukkes. Systemet vil slukkes automatisk. Vi anbefaler, at De får Deres bil kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.

RCTA-system (Alarm ved krydsende trafik bagude) (hvis monteret)

Alarmsystemet ved krydsende trafik bagude overvåger krydsende trafik, der nærmer sig fra venstre og højre side af bilen, når Deres bil er sat i bakgear.

Driftsbetingelser

Betjening:

Gå til 'Indstillinger → Køreassistent og vælg alarm ved krydsende trafik bagude' på LCD-skærmen.

Systemet vil tændes og stå på standby til aktivering.

Systemet vil aktiveres, når bilens hastighed er under 10 km/t, med gearet i R-position (bakgear).

Information

Sporingsområdet for alarmen ved krydsende trafik bagude (RCTA) er ca. 0,5 m ~ 20 m. En bil, der nærmer sig, vil blive sporet, hvis den nærmende bils hastighed er inden for 4 km/t ~ 36 km/t.

Bemærk, at sporingsområdet kan variere under bestemte betingelser. Som altid skal De være forsigtig og meget opmærksom på Deres omgivelser, når De bakker med Deres bil.

Advarselstype

OAE056046L/OAE056047L

Hvis bilen, der spores af sensorerne nærmer sig Deres bil, vil alarmen lyde, advarselslampen på sidespejlet vil blinke, og en besked vil komme frem på LCD-skærmen.

Information

- **Alarmen vil slukkes, når den sporede bil bevæger sig ud af sporingsområdet, eller hvis Deres bil køres væk fra den sporede bil.**
- **Systemet fungerer måske ikke rigtigt pga. andre faktorer eller omstændigheder. Vær altid opmærksom på Deres omgivelser.**
- **Hvis sporingsområdet nær ved den bagerste kofanger er blokeret af enten en mur eller barriere eller af en parkeret bil, kan systemets sporingsområde blive reduceret.**

⚠ ADVARSEL

- **Advarselslampen på sidespejlet vil lyse hver gang, en bil spores bagved bilen af systemet.**

  For at undgå ulykker, må De ikke fokusere kun på advarselslampen og undlade at orientere Dem omkring bilen.
- **Kør sikkert, selvom bilen er udstyret med et sporingssystem af blinde vinkler (BSD) og advarselssystem for krydsende trafik bagude (RCTA). Undlad at forlade Dem udelukkende på systemet, men kontrollér Deres omgivelser, inden De skifter vognbane eller bakker.**

  Systemet advarer måske ikke føreren i nogle tilfælde, så De skal altid kontrollere Deres omgivelser, inden De kører.

(Forts.)

(Forts.)

- **Systemet til sporing af blinde vinkler (BSD) og advarselssystemet for krydsende trafik bagude (RCTA) kan ikke erstatte, at føreren kører korrekt og sikkert. Kør altid sikkert og vær forsigtig, når De skifter vognbaner eller bakker. Sporingssystemet af blinde vinkler (BSD) sporer måske ikke alle genstande langs med bilen.**

BEMÆRK

- **Systemet fungerer måske ikke rigtigt, hvis kofangeren har været beskadiget, eller hvis bagkofangeren har været udskiftet eller repareret.**
- **Sporingsområdet varierer noget afhængig af vejens bredde. Hvis vejen er smal, kan systemet måske spore biler i vognbanen ved siden af.**
- **Systemet kan slukkes på grund af stærke elektromagnetiske bølger.**

Tilstande hvor systemet ikke fungerer

BSD-indikatoren på sidespejlet lyser måske ikke rigtigt, når:

- Sidespejlets hus er beskadiget.
- Sidespejlet er dækket af snavs, sne eller fremmedlegemer.
- Vinduet er dækket af snavs, sne eller fremmedlegemer.
- Ruden er tonet.

Systemets begrænsninger

Føreren skal være forsigtig i følgende situationer, fordi systemet måske ikke sporer andre biler eller genstande under bestemte omstændigheder.

- Bilen kører på en vej med sving eller gennem et betalingsanlæg.
- Sensoren er dækket af regn, sne, mudder etc.
- Den bagerste kofanger, hvor sensoren sidder, er dækket af fremmedlegemer som fx en mærkat, en kofangerskærm, en cykelholder etc.
- Den bagerste kofanger er beskadiget, eller sensoren sidder uden for den oprindelige position.
- Bilens højde ændres afhængig af vægten af bagagen i bagagerummet, et unormalt dæktryk etc.
- Bilen kører i dårligt vejr, som fx kraftigt regn- eller snevejr.
- En fast genstand befinder sig i nærheden af bilen, som fx et gelænder.
- Hvis bilen kører i nærheden af områder, der indeholder metalgenstande som fx en byggeplads, en jernbane etc.
- Et stort køretøj befinder sig i nærheden, som fx en bus eller lastbil.
- En motorcykel eller cykel befinder sig i nærheden.
- En flad trailer befinder sig i nærheden.
- Hvis bilen startes samtidigt med en bil ved siden af, og er accelereret.
- Hvis den anden bil overhaler med meget høj hastighed.
- Under vognbaneskift.
- Under kørsel op eller ned ad en stejl vej, hvor kørebanen har uens højde.

- Hvis en anden bil nærmer sig på tæt hold.
- Hvis der er monteret en trailer eller vogn.
- Hvis temperaturen omkring bagerste kofanger er høj eller lav.
- Hvis sensorerne er blokeret af andre biler, mure eller piller på en parkeringsplads.
- Hvis den sporede bil også bakker på samme tid, som De selv bakker.
- Hvis der er små genstande i sporingsområdet, som fx en indkøbsvogn eller en klapvogn.
- Hvis der er en bil med lav højde, som fx en sportsbil.
- Hvis andre biler er tæt på Deres bil.
- Hvis bilen i vognbanen ved siden af kører over i vognbanen, der ligger 2 vognbaner væk fra Dem, ELLER hvis bilen, der kører i vognbanen, der ligger 2 vognbaner væk fra Dem, kører over i vognbanen ved siden af Dem.
- Ved kørsel på våde vejbaner.

AUTOMATISK NØDBREMSESYSTEM (AEB) (HVIS MONTERET)

Det automatiske nødbremsesystem (AEB) har til formål at spore og overvåge bilen foran, eller spore en fodgænger (hvis monteret) på vejen vha. radarsignaler og kameraets genkendelse, der advarer føreren om, at en kollision kan være forestående, og om nødvendigt aktivere en nødbremsning.

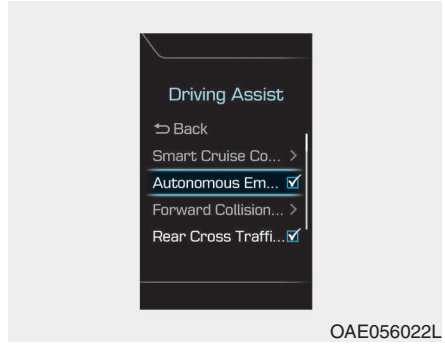
⚠ ADVARSEL

Tag følgende forholdsregler, når De bruger det automatiske nødbremsesystem (AEB):

- **Dette system er blot et supplerende system, og det er ikke meningen, at det skal erstatte førerens yderste opmærksomhed og forsigtighed. Sporingsområdet og genstandene, der spores af sensorerne, er begrænsede. Vær altid opmærksom på trafikken.**
- **Kør ALDRIG for hurtigt i forhold til trafikken og vejens tilstand, eller når De foretager sving.**
- **De skal altid køre forsigtigt for at forhindre uventede og pludselige situationer i at opstå. AEB-systemet stopper ikke bilen fuldstændigt, og er ikke et system, der forhindrer kollisioner.**

Indstilling og aktivering af systemet

Indstilling af systemet



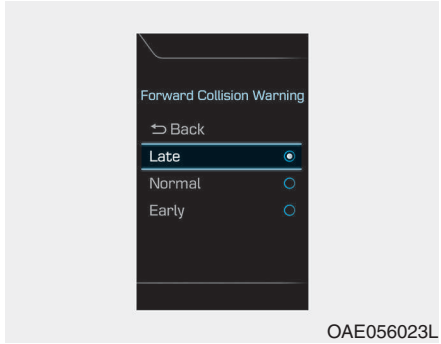
OAE056022L

Føreren kan aktivere AEB-systemet ved at sætte POWER-knappen til ON-position og vælge:

'Indstillinger → Førerassistent → Automatisk nødbremsning'

AEB-systemet de-aktiveres, hvis føreren annullerer indstilling af systemet.

Advarselslampen lyser på LCD-skærmen, hvis De annullerer AEB-systemet. Føreren kan overvåge AEB-systemets status for ON/OFF på LCD-skærmen. Desuden vil advarselslampen lyse, når ESC-systemet (elektronisk stabilitetskontrol) slukkes (Fremdrifts- og stabilitetskontrol deaktiveret). Hvis advarselslampen vedbliver med at lyse, når AEB-systemet aktiveres, anbefaler vi, at De får systemet kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.



OAE056023L

Føreren kan vælge den indledende aktiveringstid af advarslen på LCD-skærmen.

'Gå til 'Indstillinger → Førerassistent → Kollisionsadvarsel for → Sent/Normalt/Tidligt'.

Valgmulighederne for den indledende advarsel mod kollision foran består af følgende:

- Tidligt:

  Hvis denne mulighed vælges, aktiveres advarsel mod kollision foran hurtigere end normalt. Denne indstilling maksimerer afstanden til bilen eller fodgængeren foran, inden den første advarsel gives.
- Normalt:

  Hvis denne mulighed vælges, aktiveres den første advarsel mod kollision foran normalt. Denne indstilling giver normal afstand til bilen eller fodgængeren foran, inden den første advarsel gives.
- Sent:

  Hvis denne mulighed vælges, aktiveres den første advarsel om kollision foran senere end normalt.

  Denne indstilling reducerer afstanden til bilen eller fodgængeren foran, inden den første advarsel gives.

Forudsætning for aktivering

AEB-systemet er klar til at blive aktiveret, når AEB-systemet vælges på LCD-skærmen, og når følgende forudsætninger er opfyldt :

- ESC-systemet (Elektronisk stabilitetskontrol) aktiveres.
- For at aktivere systemet til at spore fodgængere foran, skal bilens hastighed være mellem 8 km/t - 70 km/t.
- For at aktivere systemet til at spore en bil foran, skal bilens hastighed være mellem 8 km/t - 180 km/t.

Hvis De kører mere end 80 km/t, påbegynder AEB-systemet kun en delvis bremsning. Dette sker for at forebygge en uhensigtsmæssig fuld opbremsning til stop midt på motorvejen.

⚠ ADVARSEL

- **Et fuldstændigt stop af bilen - Stop bilen helt på et sikkert sted, inden De betjener kontakten på rattet for at aktivere/de-aktivere AEB-systemet.**
- **AEB-systemet aktiveres automatisk, når POWER-knappen sættes til ON-position. Føreren kan de-aktivere AEB-systemet ved at annullere systemets indstilling på LCD-skærmen.**
- **AEB-systemet de-aktiveres automatisk, når ESC-systemet (elektronisk stabilitetskontrol) eller ECS-systemet (kontrolsystem af trækkraft) annulleres. Hvis ESC-systemet annulleres, kan AEB-systemet ikke aktiveres på LCD-skærmen.**

AEB-systemets advarselsbesked og systemkontrol

AEB-systemet giver advarselsbeskeder og alarmer i forhold til risikoniveauet for kollision, som fx hvis bilen foran pludseligt stopper, utilstrækkelig bremseafstand, eller sporing af en fodgænger. Desuden kontrollerer det også bremserne i forhold til risikoniveauet for en kollision.

Føreren kan vælge tidspunkt for aktivering af den første advarsel i brugerindstillingerne på LCD-skærmen. Valgmulighederne for tidspunkt for den første advarsel om kollision forude inkluderer tidlig, normal eller sen advarsel.

Advarsel foran (1. advarsel)

OAEE056025L

Denne første advarselsbesked kommer til syne på LCD-skærmen sammen med en alarm.

Kollisionsfare (2. advarsel)

OAEE056027L

Denne advarselsbesked kommer frem på LCD-skærmen sammen med en alarm.

- Hvis der spores en bil, kan Deres bil sænke hastigheden moderat.
- Hvis Deres bils hastighed er under 70 km/t, og en fodgænger spores i kollisionsadvarselsfasen (2. advarsel), kan hastigheden blive nedsat moderat. Hvis Deres bils hastighed er over 70 km/t med en forgænger foran, fungerer AEB-systemet ikke.

Nødbremsning (3. advarsel)

OAEE056030L

Denne advarselsbesked kommer frem på LCD-skærmen sammen med en alarm.

- Hvis den sporede bil foran kører langsommere end 80 km/t, kan Deres bils hastighed gå skarpt ned for at undgå en kollision. Hvis den sporede bil foran kører hurtigere end 80 km/t, kan Deres bils hastighed gå moderat ned.

- Hvis Deres bil kører langsommere end 70 km/t med en fodgænger foran, kan hastigheden gå pludseligt ned. Hvis Deres bil kører hurtigere end 70 km/t med en fodgænger foran, fungerer AEB-systemet ikke.

Bremsens funktion

- I en hastesituation går bremsesystemet i klarstatus for omgående aktion, hvor føreren træder på bremsepedalen.
- AEB-systemet giver ekstra bremsekraft for optimal bremseydelse, når føreren træder på bremsepedalen.
- Bremsekontrollen de-aktiveres automatisk, hvis føreren træder hårdt på bremsepedalen, eller hvis føreren drejer kraftigt på rattet.
- AEB-systemets bremsekontrol annulleres automatisk, når risikofaktorerne forsvinder.

⚠ FORSIGTIG

Føreren skal altid udvise stor forsigtighed under kørslen, uanset om der er en advarselsbesked eller alarm fra AEB-systemet eller ikke.

⚠ ADVARSEL

Bremsekontrollen kan ikke stoppe bilen helt eller undgå alle kollisioner. Føreren har ansvaret for at køre sikkert og styre bilen.

⚠ ADVARSEL

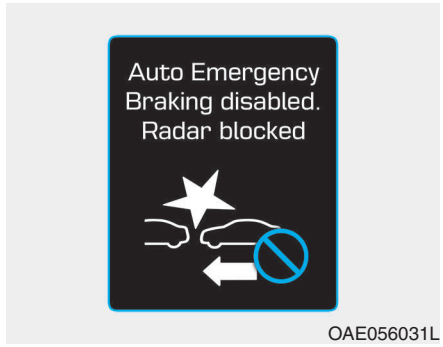
AEB-systemets logik fungerer inden for bestemte parametre, som fx afstanden til bilen eller fodgængeren foran, bilens hastighed foran, og hastigheden af førerens bil. Bestemte forhold som fx dårligt vejr og vejens tilstand kan påvirke AEB-systemets funktion.

AEB-systemets forreste radarsensor

OAEE056011

For at AEB-systemet skal kunne fungere rigtigt, skal De altid sørge for, at sensorlåget er rent og frit for snavs, sne og fremmedlegemer. Hvis linsen er dækket af snavs, sne eller fremmedlegemer, kan det påvirke radarens sporingsevne negativt.

Advarselsbesked og advarselslampe



OAE056031L

Nødbremse-assistent deaktiveret. Radar blokeret

Hvis sensorens låg er blokeret af snavs, sne eller fremmedlegemer, kan AEB-systemet stoppe med at fungere midlertidigt. Hvis det sker, vil der fremkomme en advarselsbesked på LCD-skærmen.

Alle urenheder fjernes fra radarens sensorlåg, inden AEB-systemet kan fungere.

AEB-systemet fungerer måske ikke rigtigt i et område (fx åbent terræn), hvor der ikke spores nogen genstande efter, at bilen er tændt.

BEMÆRK

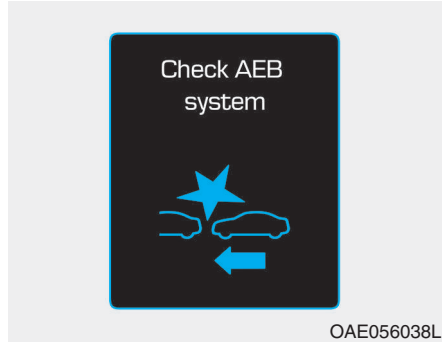
- **Undlad at anvende uvedkommende genstande som fx en mærkat på kofangeren eller en kofangerskærm i nærheden af radarens sensor. Hvis De gør det, kan det påvirke radarens sporingsevne negativt.**
- **De skal altid sørge for, at radarens sensor og låg er rene og fri for snavs og fremmedlegemer.**
- **Brug kun en blød klud til at vaske bilen med. Undlad at spraye direkte på sensoren eller sensorens låg med vand fra en højtryksslange.**
- **Vær omhyggelig med ikke at anvende unødig kraft på radarens sensor eller sensorlåg. Hvis sensoren skubbes væk fra sin rigtige placering med tvang, fungerer AEB-systemet måske ikke rigtigt. Skulle det ske, vil der måske ikke blive vist en advarselsbesked. Få bilen kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.**

(Forts.)

(Forts.)

- **Hvis den forreste kofanger bliver beskadiget i området rundt om radarens sensor, fungerer AEB-systemet måske ikke rigtigt. Vi anbefaler, at De får bilen kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.**
- **Brug kun originale dele til at reparere eller udskifte en beskadiget sensor eller sensorlåg med. Undlad at male henover sensorlåget.**

Systemets funktionsfejl



OAE056038L

Kontrollér AEB-system

- Hvis AEB-systemet ikke fungerer rigtigt, vil AEB-advarselslampen ( ) lyse og advarselsbeskeden vil komme frem i nogle få sekunder. Når beskeden er forsvundet, vil advarselslampen ( ) lyse. I dette tilfælde, anbefaler vi, at De får bilen kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.
- AEB-systemets advarselsbesked kan komme til syne sammen med ESC-systemets advarselslampe (elektronisk stabilitetskontrol).

⚠ ADVARSEL

- AEB-systemet er blot et supplerende system, der skal hjælpe føreren. Føreren er ansvarlig for at kontrollere bilens kørsel. Undlad at stole fuldstændigt på AEB-systemet. De skal snarere holde en sikker bremseafstand, og om nødvendigt træde på bremsepedalen for at nedsætte hastigheden.
- I bestemte tilfælde og under bestemte kørebetingelser kan AEB-systemet aktiveres for tidligt. Denne første advarselsbesked kommer til syne på LCD-skærmen sammen med en alarm. Desuden vil den forreste radarsensor eller kameraets genkendelsessystem måske ikke spore bilen eller fodgængeren foran. AEB-systemet aktiveres måske ikke, og advarselsbeskeden vil ikke blive vist.

(Forts.)

(Forts.)

- Hvis der er en funktionsfejl i AEB-systemet, aktiveres det automatiske nødbremse-system ikke, selvom bremsesystemet fungerer normalt.
- Hvis bilen foran stopper pludseligt, vil De have mindre kontrol over bremsesystemet. Derfor skal De altid holde en sikker afstand mellem Deres bil og bilen foran.
- AEB-systemet kan aktiveres under bremsning, og bilen kan stoppe pludseligt og få løse genstande til at blive kastet imod passagererne. De skal derfor altid sørge for, at der ikke er løse genstande i bilen.
- AEB-systemet aktiveres måske ikke, hvis føreren træder på bremsepedalen for at undgå en kollision.

(Forts.)

(Forts.)

- AEB-systemets funktion er at spore biler eller fodgængere foran bilen.

  AEB-systemet fungerer ikke, hvis bilens gearstang er sat i bakgear.

  AEB-systemet er ikke beregnet til at spore andre ting på vejen som fx dyr.

  AEB-systemet sporer ikke krydsende biler, der nærmer sig.

  AEB-systemet kan ikke spore en cyklist, der nærmer sig i sidespejlet af en parkeret bil (fx på en blind vej).

  I sådanne tilfælde skal De holde en sikker bremseafstand, og om nødvendigt træde på bremsepedalen for at nedsætte hastigheden for at holde en sikker afstand.

Systemets begrænsninger

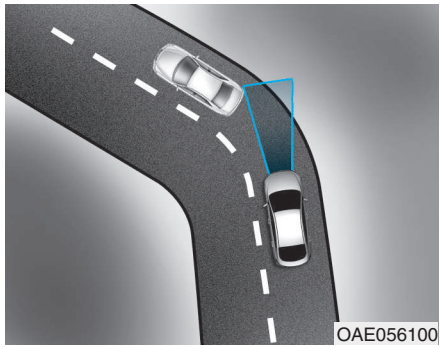
Det automatiske nødbremsesystem (AEB) er beregnet til at overvåge bilen foran eller en fodgænger på vejen via radarsignaler og kameraets genkendelse for at advare føreren om, at en kollision er forestående, og om nødvendigt, aktivere nødbremsning.

I visse situationer vil radarens sensor eller kameraet ikke være i stand til at spore en bil eller fodgænger foran. I disse tilfælde, vil AEB-systemet måske ikke fungere normalt. Føreren skal være opmærksom i følgende situationer, hvor AEB-systemets funktion kan være begrænset.

Sporing af biler

Sensoren kan være begrænset, hvis:

- Radarens sensor eller kameraet er blokeret af et fremmedlegeme eller snavs
- Dårligt vejr som fx kraftigt regn- eller snevejr hindrer udsynet for radarens sensor eller kamera
- Der er interferens af elektromagnetiske bølger
- Der er en kraftig, uregelmæssig refleks fra radarens sensor
- Radarens/kameraets sporingsevne er begrænset.
- Bilen foran er for lille til at blive sporet af kameraets genkendelsessystem (fx en motorcyklist eller en cyklist etc.)
- Bilen foran er en meget stor bil eller trailer, der er for stor til at blive sporet af kameraets genkendelsessystem (fx et sættevogn etc.)
- Hvis førerens udsynsfelt ikke er godt oplyst (enten for mørkt eller der er for meget refleks eller for meget lys fra baglygter, der blænder udsynet).
- Bilen foran har ikke sine baglygter tændt rigtigt
- Lyset udenfor ændres pludseligt, fx ved kørsel ind i eller ud af en tunnel
- Bilen foran kører uregelmæssigt
- Bilen kører på grusveje eller ujævnt terræn, eller på veje, hvor hældningen ændres pludseligt.
- Bilen kører på veje under jordniveau eller inde i en bygning.
- Bilen kører i nærheden af områder, der indeholder metalgenstande som fx en byggeplads, en jernbane etc.



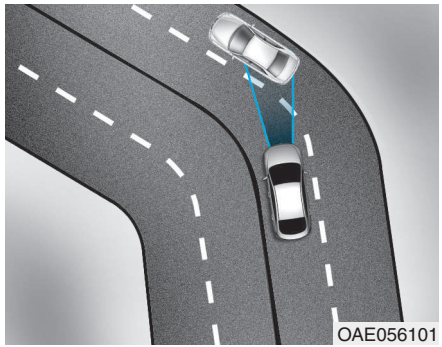
- Kørsel i sving

AEB-systemets ydeevne kan være begrænset under kørsel på en vej med sving.

I bestemte tilfælde på en vej med sving aktiveres AEB-systemet måske ikke på forkant.

Desuden sporer den forreste radars sensor eller kameraets genkendelsessystem måske ikke en bil, der kører på en vej med sving.

I dette tilfælde, skal føreren holde en sikker bremseafstand, og om nødvendigt træde på bremsepedalen for at nedsætte hastigheden og holde en sikker afstand.

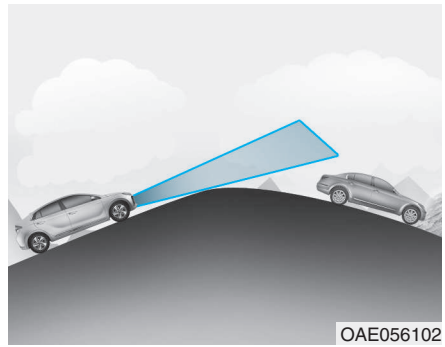


AEB-systemet kan måske genkende en bil i vognbanen ved siden af under kørsel på en vej med sving.

I dette tilfælde kan systemet måske unødigt advare føreren og aktivere bremserne.

Vær altid opmærksom på vejen og trafikforholdene under kørslen. Om nødvendigt trædes på bremsepedalen for at nedsætte hastigheden for at holde en sikker afstand.

Desuden skal De træde på speederen om nødvendigt for at forhindre systemet i at nedsætte hastigheden uden grund.

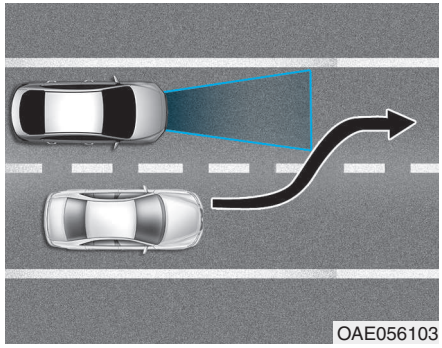


- Kørsel på en bakke

AEB-systemets ydeevne går ned under kørsel op ad eller ned ad en bakke, så en bil foran i samme vognbane ikke genkendes. Det kan uden grund give en advarselsbesked og en alarm, eller det giver måske slet ikke nogen advarselsbesked eller alarm.

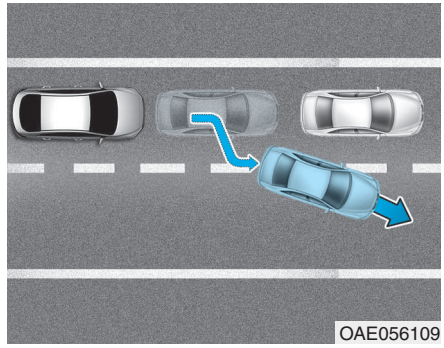
Hvis AEB-systemet pludseligt genkender en bil foran under kørsel over en bakketop, kan De føle en kraftig nedbremsning.

Hold altid øjnene fremadrettet under kørsel op ad eller ned ad en bakke, og om nødvendigt trædes på bremsepedalen for at nedsætte hastigheden for at bevare en sikker afstand.

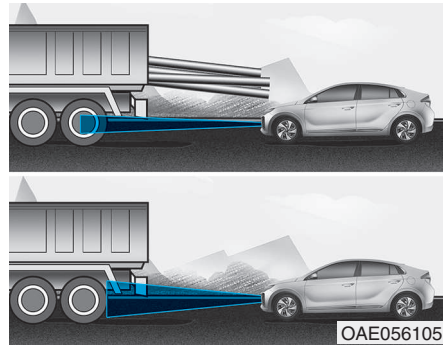


- Skift af vognbane

Hvis en bil skifter vognbane foran Dem, sporer AEB-systemet måske ikke øjeblikkeligt bilen, især hvis bilen skifter vognbane pludseligt. I dette tilfælde skal De holde en sikker bremseafstand, og om nødvendigt træde på bremsepedalen for at nedsætte Deres hastighed for at bevare en sikker afstand.



Under kørsel med hyppig stop-og-kør-trafik, hvor en bil, der holder foran Dem, kører ud af vognbanen og ind i en anden, vil AEB-systemet måske ikke med det samme spore den nye bil, der nu er foran Dem. I dette tilfælde skal De holde en sikker bremseafstand, og om nødvendigt træde på bremsepedalen for at nedsætte Deres hastighed for at bevare den sikre afstand.



- Under sporing af en bil foran Dem, og hvis bilen har gods, der rager bagud fra varerummet, eller hvis bilen har en højere frihøjde, skal De være ekstra opmærksom. AEB-systemet er måske ikke i stand til at spore godset, der rager bagud fra bilen. I sådanne tilfælde skal De holde en sikker bremseafstand hen til den genstand, der rager længst bagud og om nødvendigt træde på bremsepedalen for at nedsætte hastigheden for at holde den sikre afstand.

Sporing af fodgængere (hvis monteret)

Sensorens sporing kan være begrænset, hvis:

- Fodgængeren ikke spores helt af kameraets genkendelsessystem, fx hvis fodgængeren går foroverbøjet og ikke helt opret.
- Fodgængeren går meget hurtigt eller kommer pludseligt til syne i kameraets sporingsområde.
- Fodgængerens beklædning falder i med omgivelserne, hvilket gør det vanskeligt at blive sporet af kameraets genkendelsessystem.
- Udendørsbelysningen er for kraftig (fx under kørsel i klart sollys eller imod en lavtstående sol) eller det er for mørkt (fx under kørsel på en mørk landevej om natten).
- Det er vanskeligt at spore og skelne fodgængere fra andre genstande i omgivelserne, fx hvis der er en gruppe fodgængere eller en stor skare.
- Der er en genstand, der ligner omridset af en person.
- Personen er lille
- Personen er dårligt gående
- Sensorens sporingsevne er begrænset
- Det er vanskeligt at spore og skelne fodgængere fra andre genstande i omgivelserne, fx når der er en gruppe af fodgængere eller en stor flok.

⚠ ADVARSEL

- **Undlad at bruge det automatiske nødbremse-system under bugsering af en bil.**

  Anvendelse af AEB-systemet under bugsering kan påvirke Deres bils eller den bugserede bils sikkerhed negativt.
- **Vær meget forsigtig, når bilen foran Dem har gods, der rager bagud fra bagagerummet, eller hvis bilen foran har en højere frihøjde.**

(Forts.)

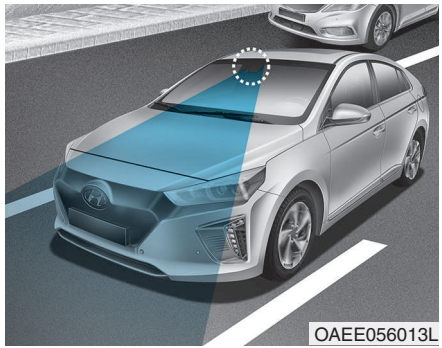
(Forts.)

- **AEB-systemet er beregnet til at spore og overvåge bilen foran eller at spore en fodgænger på vejen via radarens signaler og kameraets genkendelses-system. Det er ikke beregnet til at spore cyklister, motorcyklister eller mindre kørende genstande som fx kufferter på hjul, indkøbsvogne eller klapvogne.**
- **De må aldrig prøve at teste AEB-systemets funktion. Hvis De gør det, kan det forvolde alvorlig tilskadekomst eller dødsfald.**

i Information

I nogle tilfælde kan AEB-systemet blive annulleret, hvis det udsættes for elektromagnetisk interferens.

VOGNBANEASSISTENTSYSTEMET (LKAS) (HVIS MONTERET)



Vognbaneassistentsystemet sporer vognbanens afmærkningsstreger og assisterer føreren med at styre for at hjælpe med at holde bilen mellem vognbanens afmærkningsstreger.

Når systemet sporer, at bilen er på vej væk fra sin vognbane, alarmerer det føreren med en visuel advarsel og en alarm, mens rattet drejes let den modsatte vej i forsøget på at forhindre bilen i at køre væk fra vognbanen.

⚠ ADVARSEL

Vognbaneassistentsystemet er ikke en erstatning for sikker kørepraksis, men er blot en praktisk funktion. Det er førerens ansvar altid at være opmærksom på trafikken og styre bilen.

⚠ ADVARSEL

Tag følgende forholdsregler, når De bruger vognbane-assistentsystemet (LKAS):

- **Rattet styres ikke uafbrudt, så hvis bilens hastighed er højere, når bilen forlader vognbanen, styres bilen måske ikke af systemet.**
- **Undlad at dreje rattet pludseligt, når rattet bliver assisteret af systemet.**

(Forts.)

(Forts.)

- **LKAS-systemet forhindrer føreren i at køre væk fra vognbanen ved et uheld ved at assistere føreren med styring af rattet. Men føreren må ikke udelukkende forlade sig på systemet, men altid være opmærksom på styringen af rattet for at forblive på vognbanen.**
- **Kontrollér altid vejtilstanden og trafikken og være forsigtig, når systemet annulleres, ikke fungerer eller får en funktionsfejl.**
- **Systemet sporer vognbanens afmærkningsstreger og styrer rattet via et kamera, hvorfor systemet måske ikke fungerer rigtigt, hvis vognbanens afmærkningsstreger er vanskelige at spore. Læs mere under overskriften "Systemets begrænsninger" i dette afsnit.**
- **Undlad at forsøge at reparere LKAS-kameraet, og undlad at fjerne dele.**

(Forts.)

(Forts.)

- **Undlad at anbringe reflekterende genstande på instrumentpanelet, som fx spejle, hvidt papir etc. Systemet kan fejlfungere, hvis der reflekteres sollys.**
- **Undlad at placere tilbehør i nærheden af bakspejlet.**
- **De skal undlade at tone forruden.**
- **Funktionen i LKAS-systemet kan blive påvirket af flere faktorer, inkl. miljømæssige forhold, der påvirker kameraets evne til at spore vognbanerne fremad. Det er førerens ansvar at være opmærksom på vejbanen og holde bilen i vognbanen til hver en tid.**

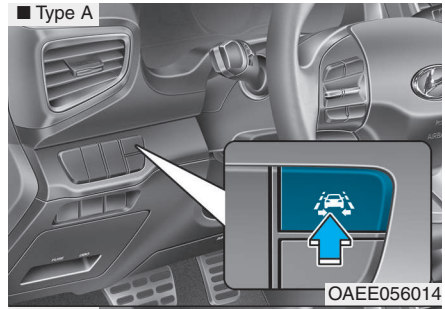
(Forts.)

(Forts.)

- **Hold altid Deres hænder på rattet, mens LKAS-systemet er aktiveret. Hvis De fortsætter kørslen uden at have hænderne på rattet, efter at advarselsbeskeden "Hold hænderne på rattet" vises, vil systemet stoppe med at kontrollere rattet.**
- **Vær altid forsigtig, når De bruger systemet.**

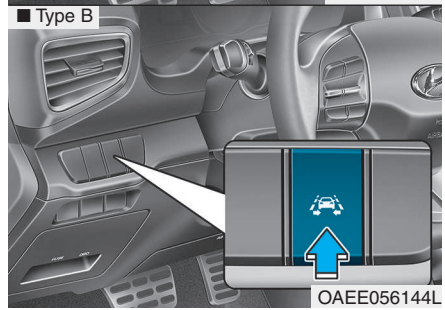
LKAS-systemets funktion

■ Type A



OAEE056014

■ Type B



OAEE056144L

Aktivering af LKAS-systemet:

Med POWER-knappen i ON-position trykkes på LKAS-knappen på instrumentpanelet nederst til venstre for føreren.

Kontrollampen på instrumentpanelets skærm vil i starten lyse hvidt. Dette viser, at LKAS-systemet er i en KLAR men IKKE-AKTIVERET tilstand.

LKAS-systemets aktivering

OAEE056122L

- LKAS-skærmen vil vises på SCC/LKAS-skærmen (Assistenttilstand) på LCD-skærmen, hvis systemet er aktiveret.
- Hvis begge vognbanens afmærkningsstreger spores, og alle betingelser for aktivering af LKAS-systemet er opfyldt, vil en kontrollampe med et grønt rat lyse, og LKAS-kontrollampens lys vil skifte fra hvidt til grønt.

  Dette viser, at LKAS-systemet er i en AKTIVERET tilstand, og rattet vil være i stand til at blive styret.

⚠ ADVARSEL

Vognbaneassistentsystemet er et system, der forhindrer føreren i at forlade vognbanen.

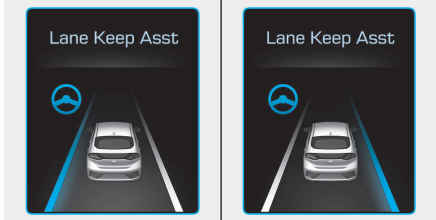
Men føreren må ikke udelukkende forlade sig på systemet, men skal altid kontrollere trafikken under kørslen.

■ Kørebane spores ikke ■ Kørebane spores

OAEE056123L/OAEE056124L

- Hvis systemet sporer en vognbanes afmærkningsstreg, skifter farven fra grå til hvid.
- Hvis systemet sporer vognbanens venstre afmærkningsstreg, vil farven på vognbanens venstre afmærkningsstreg skifte fra grå til hvid.
- Hvis systemet sporer vognbanens højre afmærkningsstreg, skifter farven i vognbanens højre afmærkningsstreg fra grå til hvid.
- Begge vognbanens afmærkningsstreger skal spores for at systemet kan aktiveres helt.

■ Vognbanens venstre afmærkningsstreg ■ Vognbanens højre afmærkningsstreg



OAEE056127L/OAEE056128L

- Hvis De krydser en vognbaneafmærkningsstreg, vil den afmærkningsstreg, De krydser, blinke (gult) på LCD-skærmen.
- Hvis rattet kommer til syne, vil systemet kontrollere bilens styring for at forhindre bilen i at krydse vognbanens afmærkningsstreg.

■ Vognbanens venstre afmærkningsstreg ■ Vognbanens højre afmærkningsstreg

OAEE056125L/OAEE056126L

Hvis alle betingelserne for aktivering af LKAS-systemet ikke opfyldes, vil systemet konverteres til LDWS-systemet (advarselssystem ved frakørsel fra vognbanen) og kun advare føreren, hvis føreren krydser vognbanens afmærkningsstreger.

OAEE056129L

Hold hænderne på rattet

Hvis føreren tager hænderne væk fra rattet i flere sekunder, mens LKAS-systemet er aktiveret, vil systemet advare føreren med en visuel advarsel og en alarm.

⚠ ADVARSEL

Advarselsbeskeden kan vises sent i forhold til trafikken. De skal derfor altid have hænderne på rattet under kørslen.

OAEE056130L

Førers greb ikke registreret. LKAS deaktiveres kortvarigt

Hvis føreren efter flere sekunder stadig ikke har hænderne på rattet, vil systemet ikke kontrollere rattet og kun advare føreren, hvis han/hun krydser vognbanens afmærkningsstreger.

Men hvis føreren anbringer sine hænder på rattet igen, vil systemet begynde at kontrollere rattet igen.

⚠ ADVARSEL

- **Føreren er ansvarlig for præcis styring.**
- **Sluk for systemet og kør bilen i følgende situationer.**
  - **I dårligt vejr.**
  - **Hvis vejen er i dårlig stand.**
  - **Hvis det jævnligt er nødvendigt, at føreren styrer rattet.**

i Information

- **Selvom rattets styring assisteres af systemet, kan føreren stadig styre rattet.**
- **Rattet kan føles tungere at dreje, når det assisteres af systemet, end hvis det ikke gør.**

LKAS-systemet vil ikke blive i den AKTIVEREDE tilstand, og rattet vil ikke blive assisteret, hvis:

- Bilens hastighed er under 60 km/t og over 180 km/t.
- Der spores kun en vognbaneafmærkningsstreg.
- Afviserblinklyset tændes, inden der skiftes vognbane. Hvis De skifter vognbane uden at tænde afviserblinket, vil rattet muligvis blive kontrolleret.
- Havablinklyset er tændt.
- Vognbanens bredde er under 2,6 m eller over 4,5 m.
- ESC (Elektronisk stabilitetskontrol) eller VSM (Bilens stabilitetsstyring) aktiveres
- Bilen køres i en skarp kurve.
- Bilen bremser pludseligt.
- Bilen foretager pludselige vognbaneskift.
- Vejen har flere end to vognbaner (fx et vejbygningsområde)
- Bilen kører på en vej med en stejl hældning.

Information

Når systemet tændes, eller lige efter vognbaneskift, skal De køre ind på midten af vognbanen. Hvis ikke, vil systemet ikke yde styringsassistance.

Advarselslampe og -besked

Kontrollér LKAS

OAEE056131L

Hvis der er en fejl I systemet, vil der komme en besked frem i nogle få sekunder. Hvis problemet fortsætter, vil LKAS-systemets advarselslampe om fejl lyse.

LKAS-advarselslampe om fejl

LKAS-advarselslampen (gul) vil lyse, hvis LKAS-systemet ikke fungerer rigtigt. Vi anbefaler, at systemet bliver kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.

Hvis der er en fejl i systemet, gøres ét af følgende:

- Tænd for systemet efter at have slukket og tændt bilen igen.
- Kontrollér om POWER-knappen er i ON-position.
- Kontrollér, om systemet er påvirket af vejret (ex: tåge, kraftigt regnvejr etc.)
- Kontrollér, om der er fremmedlegemer på kameraets linse.

Hvis problemet ikke løses, anbefaler vi, at systemet bliver kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.

Skift af LKAS-systemets funktion

Føreren kan skifte fra LKAS- til LDWS-systemet for advarsel ved frakørsel fra vognbanen eller skifte LKAS-funktionen mellem standard LKA og aktiv LKA på LCD-skærmen. Gå til Indstillinger → Førerassistent → hold vognbanesystem → Forlad vognbane/Standard LKA/ Aktiv LKA'.

Systemet indstilles automatisk til Standard LKA, hvis der ikke vælges en anden funktion.

Forlad vognbane

LDWS-systemet alarmerer føreren med en visuel advarsel og en alarm, når systemet sporer, at bilen er ved at forlade vognbanen.

Rattet vil ikke blive kontrolleret.

Standard LKA

Standard LKA-funktionen guider føreren til at holde bilen inden for vognbanen. Det kontrollerer sjældent rattet, hvis bilen kører på midten af vognbanen. Men det begynder at kontrollere rattet, hvis bilen er ved at køre væk fra vognbanen.

Aktiv LKA

Den aktive LKA yder hyppigere kontrol over styringen sammenlignet med standard LKA-funktionen. Føreren mærker måske ikke, når kontrollen af rattet starter, fordi den aktive LKA-funktion måske kontrollerer rattet konstant med små rettelser.

Systemets begrænsninger

LKAS-systemet kan fungere på forkant, selvom bilen ikke kører væk fra vognbanen, ELLER LKAS-systemet advarer Dem måske ikke, hvis bilen forlader sin vognbane under følgende omstændigheder:

- Vognbanerne fremad er ikke synlige pga. regn, sne eller vand på vejen, en beskadiget eller plettet vejbane eller andre faktorer.
- Lysstyrken udenfor skifter pludseligt som fx når De kører ind i eller ud af en tunnel.
- Lysstyrken udenfor er for svag som fx hvis forlygterne ikke er tændt ved kørsel om natten, eller bilen kører gennem en tunnel.
- Temperaturen omkring bakspejlet er høj pga. direkte sollys.
- Det er vanskeligt at skelne vognbanens afmærkningsstreger fra vejens overflade, eller afmærkningsstregerne er falmede eller ikke klart afmærkede.
- Kørsel på en stejl bakke, over en bakketop, eller på en vej med sving.
- Hvis lyset fra gadebelysningen eller en bil, der nærmer sig, reflekteres på den våde vejbane som fx i en vandpyt på vejen.
- Forruden eller LKAS-kameraets linse er blokeret af snavs eller støv.
- Synsfeltet fremad er blændet af sollys.
- Vognbanerne er ufuldstændige, eller området er under vejbygning.
- Vejen har flere end to vognbaner fremad.
- Vognbanerne fletter sammen eller deles op i flere (fx ved et betalingsanlæg)
- Antallet af vognbaner øges eller mindskes, eller vognbanens afmærkningsstreger krydser hinanden på en kompliceret måde.
- Vognbanens afmærkningsstreger er ikke klart synlige fra vejen.
- Vognbanens afmærkningsstreg ligger i skygge.
- Vognbanen er for bred eller smal. Se foregående side.
- Forruden er dugget; udsynet til vejen foran er hindret.
- Der er markeringer på vejen, der ligner en afmærkningsstreg, som tilfældigvis spores af kameraet.
- Der er en afgrænset struktur på kørebanen som fx en betonbarriere, et autoværn eller et reflekterende skilt, der uhensigtsmæssigt spores af kameraet.
- Der er utilstrækkelig afstand mellem Dem og bilen foran til, at systemet er i stand til at spore vognbanens afmærkningsstreger, eller bilen foran kører på afmærkningsstregen.
- En dårlig vejoverflade skaber mange rystelser under kørslen.
- Bilen ryster meget på grund af vejens tilstand.
- Under kørsel på en stejl bakke eller i et skarp sving.

KONTROLSYSTEM AF HASTIGHEDSGRÆNSER (HVIS MONTERET)

Hastighedsgrænsesystemets kontrolfunktion

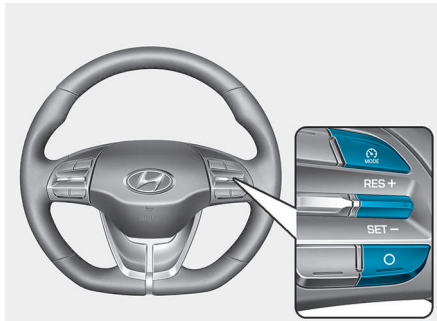
De kan indstille hastighedsgrænsen, når De ikke ønsker at køre hurtigere end en fastsat hastighed.

Hvis De kører hurtigere end den indstillede hastighedsgrænse, fungerer advarselssystemet (den indstillede hastighedsgrænse vil blinke og der høres en alarm), indtil bilens hastighed vender tilbage til under hastighedsgrænsen.

Information

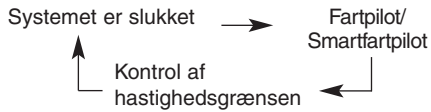
Mens hastighedsgrænsekontrollen fungerer, kan fartpilotens kontrolsystem ikke aktiveres.

Hastighedsgrænsekontrollens kontakt



OAE056152L

MODE : Skifter funktionen mellem kontrolfunktion for System for fartpilot/smartfartpilot og hastighedsgrænsesystemet.

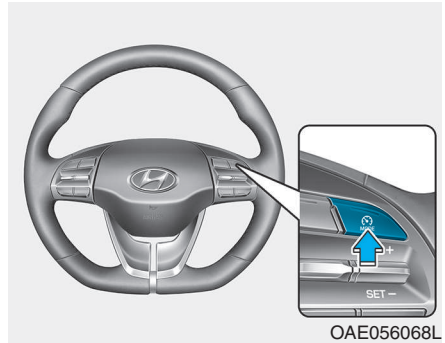


RES+: Genoptager og øger hastighedsgrænsekontrollens hastighed.

SET-: Indstiller eller sænker hastighedsgrænsekontrollens hastighedsgrænse.

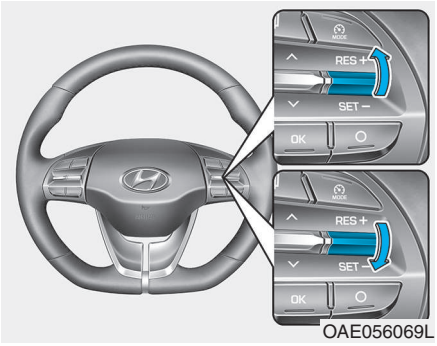
O: Annullerer den indstillede hastighedsgrænse.

Indstilling af hastighedsgrænse



OAE056068L

1. Tryk på knappen MODE for at tænde for systemet. Hastighedsgrænsens kontrollampe i instrumentpanelet vil lyse.



OAE056069L

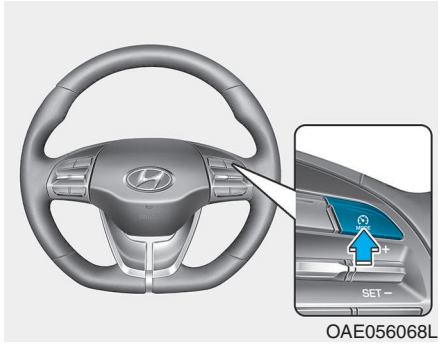
2. Skub vippekontakten ned (SET-).
3. • Skub vippekontakten op (RES+) eller ned (SET-), og slip den ved den ønskede hastighed.
   • Skub vippekontakten op (RES+) eller ned (SET-) og hold den. Hastigheden vil øges eller sænkes med 5 km/t.

Den indstillede hastighed vil vises på instrumentpanelet.

Hvis De ønsker at køre hurtigere end den forudindstillede hastighedsgrænse, og De træder på speederen mindre end ca. 50% ned, vil bilens hastighed forblive inden for hastighedsgrænsen.

Men hvis De træder speederen mere end ca. 70% ned, kan De køre over hastighedsgrænsen. Derefter vil den indstillede hastighedsgrænse blinke, og en alarm vil høres, indtil De vender tilbage til at køre bilen med en hastighed, der ligger inden for hastighedsgrænsen.

For at slukke for hastighedsgrænsekontrollen gøres ét af følgende:

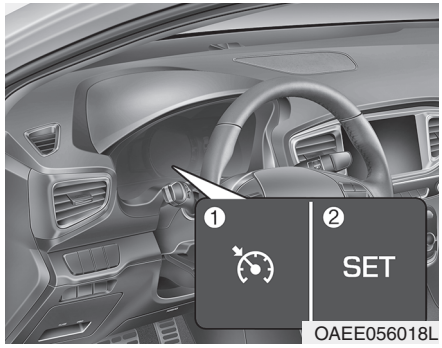


OAE056068L

- Tryk på knappen MODE.
- Hvis De trykker på O-knappen (annuller) en gang, vil den indstillede hastighedsgrænse annulleres, men det vil ikke slukke for systemet. Hvis De ønsker at genoptage hastighedsgrænsen, trykkes på vippekontakten +RES eller SET- på rattet, for at indstille den ønskede hastighed.

FARTPILOTENS KONTROLSYSTEM (HVIS MONTERET)

Fartpilotens funktion



1. Fartpilotens kontrollampe
2. SET-kontrollampe

Fartpilotens kontrolsystem giver Dem mulighed for at køre med en hastighed over 30 km/t uden at træde på speederen.

⚠ ADVARSEL

Tag følgende forholdsregler:

- **De skal altid indstille bilens hastighed under den gældende hastighedsgrænse for området.**
- **Hvis fartpilotsystemet forbliver tændt, (fartpilotens kontrollampe i instrumentpanelet lyser) kan fartpilotkontrollen aktiveres utilsigtet. Hold fartpilotens kontrolsystem slukket (fartpilotens kontrollampe er lukket), når fartpilotkontrollen ikke bruges for at undgå utilsigtet indstilling af hastigheden.**
- **Brug kun fartpilotens kontrolsystem, når De kører på en åben motorvej i godt vejr.**

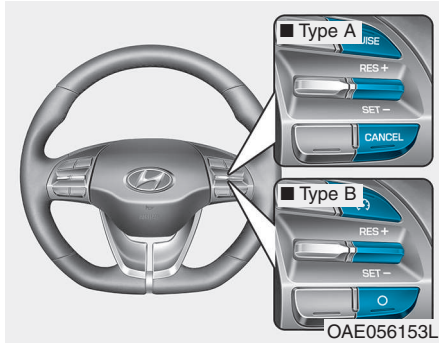
(Forts.)

(Forts.)

- **Undlad at bruge fartpilotens kontrol, når det kan være usikkert at holde bilen kørende med en konstant hastighed:**
  - **Under kørsel i tæt trafik, eller hvis vejens forhold gør det vanskeligt at køre med en konstant hastighed**
  - **Under kørsel på regnvåde, glatte eller snedækkede veje**
  - **Ved kørsel på veje med bakker og blæst**
  - **Ved kørsel i områder med megen blæst**
  - **Under kørsel med dårligt udsyn (det kan være pga. fx tåge, sne- eller regnvejr eller en sandstorm)**

Information

- **Under normal kontrolfunktion af fartpiloten, og SET-kontakten aktiveres eller genaktiveres, efter at der trædes på bremsen, vil fartpilotkontrollen aktiveres efter ca. 3 sekunder. Denne forsinkelse er normal.**
- **Inden aktivering af fartpilotens kontrolfunktion vil systemet kontrollere for at sikre, at bremsekontakten fungerer normalt. Træd på bremsepedalen mindst en gang efter, at der er tændt for POWER-knappen, eller bilen er blevet startet.**



OAE056153L

Fartpilotens kontrolkontakt

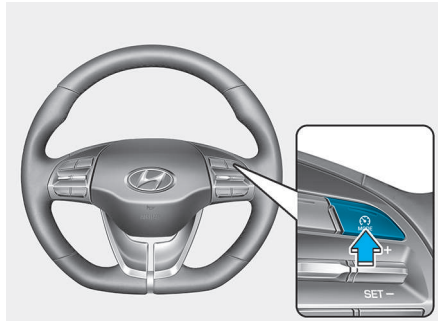
ANNULLER/O : Annullerer fartpilotens kontrolfunktion.

FARTPILOT / : Tænder eller slukker for fartpilotens kontrolsystem.

RES+: Genoptager eller øger fartpilotens kontrolhastighed.

SET-: Indstiller eller sænker fartpilotens kontrolhastighed.

Information



OAE056068L

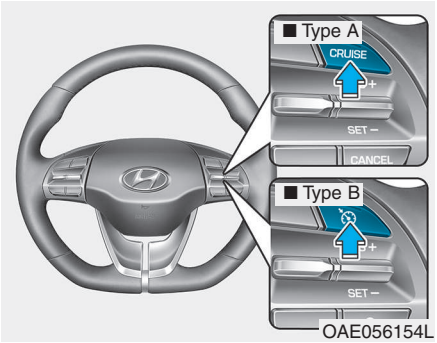
Først tændes for fartpilotfunktionen ved at trykke på knappen MODE (hvis monteret med kontrolsystem for hastighedsbegrænsning).

Funktionen skifter som vist nedenfor, hver gang der trykkes på knappen MODE .

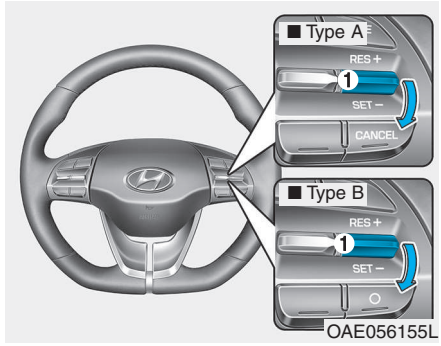
Systemet er slukket → Fartpilot

Kontrol af hastighedsgrænsen

Indstilling af fartpilotkontrollens grænse



1. Tryk på fartpilotens knap / på rattet for at tænde for systemet. Fartpilotens kontrollampe vil lyse.
2. Sæt hastigheden op til den ønskede hastighed, der skal være mere end 30 km/t.

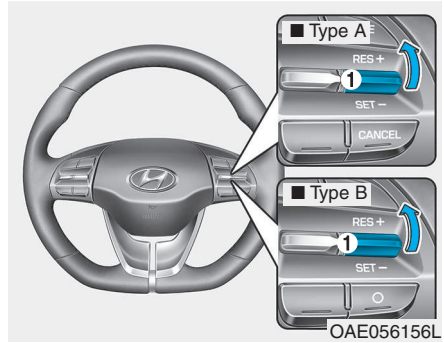


3. Skub vippekontakten (1) ned (SET -), og slip den. SET-kontrollampen vil lyse.
4. Slip speederen.

Information

Under kørsel på en stejl vej kan bilen måske sænke hastigheden eller hæve hastigheden under kørsel op ad eller ned ad bakken.

Øgning af hastigheden i fartpilotens kontrolsystem

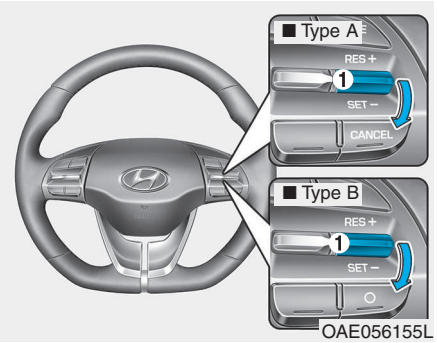


- Skub vippekontakten (1) op (RES+) og hold den, mens SET-hastigheden i instrumentpanelet overvåges.

  Slip vippekontakten, når den ønskede hastighed vises, og bilens hastighed vil stige til den hastighed.
- Skub vippekontakten (1) op (RES+) og slip den med det samme. Fartpilothastigheden vil øges med 2,0 km/t hver gang, vippekontakten bevæges på denne måde.

- Træd på speederen. Når bilen når den ønskede hastighed, skubbes vippekontakten (1) ned (SET-).

Nedsættelse af fartpilotkontrollens hastighed



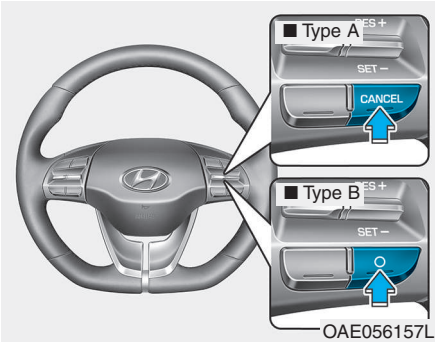
- Skub vippekontakten (1) ned (SET-) og hold den. Deres bil vil gradvist sænke hastigheden. Slip vippekontakten ved den ønskede hastighed.
- Skub vippekontakten (1) ned (SET-) og slip den med det samme. Fartpilotens hastighed vil øges med 2,0 km/t hver gang, vippekontakten bevæges på denne måde.
- Træd let på bremsepedalen. Når bilen når den ønskede hastighed, skubbes vippekontakten (1) ned (SET-).

Midlertidig acceleration med tændt fartpilotkontrol (ON)

Træd på speederen. Når De fjerner foden fra speederen, vil bilen vende tilbage til den tidligere, indstillede hastighed.

Hvis De skubber vippekontakten ned (SET-) ved den øgede hastighed, vil fartpilotkontrollen bevare den øgede hastighed.

Fartpilotens kontrol vil blive annulleret, hvis:

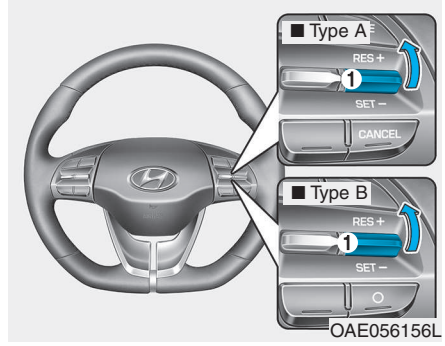


- Der trædes på bremsepedalen.
- Der trykkes på annullerings- / O-knappen på rattet.
- Gearvælgeren skiftes til N-position (neutral).
- Hvis bilens hastighed går ned under den indstillede hastighed med cirka 20 km/t.
- Bilens hastighed sænkes til under ca. 30 km/t.
- ESC-systemet (Elektronisk stabilitetskontrol) er i funktion.

i Information

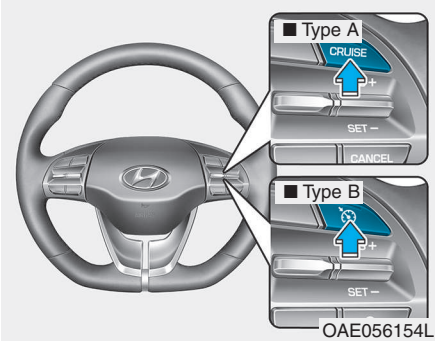
Hver af de ovenfor nævnte handlinger vil annullere fartpilotkontrollens funktion (SET-kontrollampen i instrumentpanelet vil slukkes), men hvis De blot trykker på fartpilotens knap / / , vil det slukke for systemet. Hvis De ønsker at genoptage fartpilotens kontrolfunktion, skubbes vippekontakten op (RES+), der sidder på rattet. De vil vende tilbage til den tidligere indstillede hastighed, med mindre systemet er blevet slukket med tryk på fartpilotens knap / .

Genoptagelse af den forudindstillede fartpilothastighed



Skub vippekontakten (1) op (RES+). Hvis bilens hastighed er over 30 km/t, vil bilen genoptage den forudindstillede hastighed.

Slukning af fartpilotkontrollen



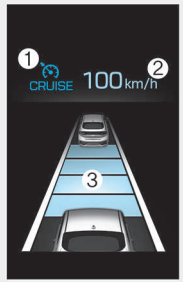
- Tryk på CRUISE- / -knappen (CRUISE- kontrolknappen vil slukkes).
- Tryk på MODE -knappen (CRUISE-kontrolknappen vil slukkes).
  - Mens fartpilotsystemet er tændt, vil et enkelt tryk på knappen slukke for fartpilotens kontrolsystem, og tænde for hastighedsbegrænseren.
  - Mens fartpilotsystemet er slukket og hastighedsbegrænserens system er tændt, vil et tryk på knappen slukke for begge systemer.

Information

Funktionen skifter som vist nedenfor hver gang, der trykkes på MODE -knappen.

Systemet er slukket → Fartpilot

Kontrol af hastighedsgrænsen ← Fartpilot



OAE056097

① Fartpilotens kontrollampe
② Indstillet hastighed
③ Afstand bil-til-bil

SCC-skærmen vil vises på SCC/LKAS-skærmen (assistenttilstand) på LCD-skærmen, hvis systemet aktiveres.

Med smart fartpilotens kontrolsystem kan De programmere bilen til at holde en konstant hastighed og spore afstanden til bilen foran, uden at De skal træde på speederen/bremsepedalen.

⚠ ADVARSEL

For en sikkerheds skyld bedes De læse instruktionsbogen, inden De bruger smart-fartpilotens kontrolsystem.

⚠ ADVARSEL

Smart-fartpilotens kontrolsystem er ikke en erstatning for sikker kørepraksis, men blot en praktisk funktion. Det er førerens ansvar altid at kontrollere hastigheden og afstanden til bilen foran.

⚠ ADVARSEL

Undlad at bruge smartfartpiloten, når der køres med trailer.

⚠ ADVARSEL

Tag følgende forholdsregler:

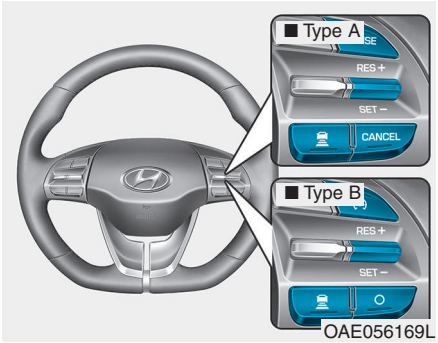
- **De skal altid indstille bilens hastighed under den gældende hastighedsgrænse for området.**
- **Hvis fartpilotens kontrolsystem efterlades i tændt tilstand, (cruise (CRUISE) -kontrollampen i instrumentpanelet lyser), kan smart-fartpilotens kontrol aktiveres utilsigtet. Hold smart-fartpilotens kontrolsystem slukket, (cruise (CRUISE) -kontrollampen slukket), når Smart-fartpilotens kontrolsystem ikke bruges for at undgå utilsigtet indstilling af hastigheden.**
- **Brug kun smart-fartpilotens kontrolsystem, når De kører på en åben motorvej i godt vejr.**

(Forts.)

(Forts.)

- **Undlad at bruge smart-fartpilotens kontrol, når det måske ikke er sikkert at holde bilens hastighed konstant:**
  - **Når De kører i tæt trafik, eller hvis trafikforholdene gør det vanskeligt at køre med en konstant hastighed**
  - **Når De kører på regnvåde, glatte eller snedækkede veje**
  - **Når De kører på bakkede eller vindblæste veje**
  - **Når De kører på vindblæste områder**
  - **Når De kører på parkeringspladser**
  - **Når De kører i nærheden af autoværn**
  - **Når De kører i en skarp kurve**
  - **Når De kører med begrænset udsyn (fx i dårligt vejr som fx tåge, sne- eller regnvejr, eller sandstorm)**
  - **Hvis bilens sporingsevne begrænses på grund af ændringer på bilen, der resulterer i højdeforskelle på bilens for- og bagende.**

Smart-fartpilotens kontrolkontakt



OAE056169L

CANCEL/O : Annullerer fartpilotens kontrolfunktion.

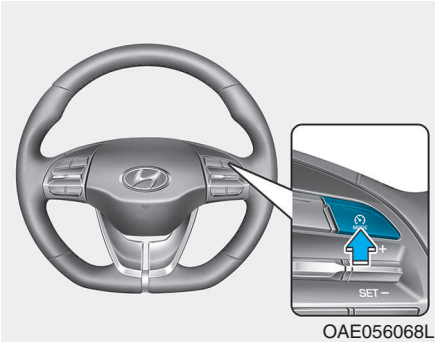
CRUISE / : Slukker for fartpilotens kontrolsystem.

RES+: Genoptager eller øger hastigheden i fartpilotens kontrolsystem.

SET-: Indstiller eller sænker hastigheden i fartpilotens kontrolsystem.

: Indstiller afstanden bil-til-bil.

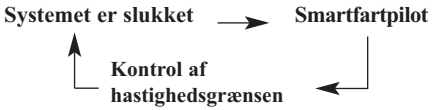
i Information



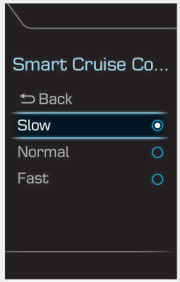
OAE056068L

Først tændes for smartfartpilotens kontrolsystem ved at trykke på knappen MODE , hvis bilen er udstyret med kontrolsystem for hastighedsbegrænsning.

Funktionen skifter som vist nedenfor hver gang, der trykkes på knappen MODE.



Justering af følsomheden i smart-fartpilotens kontrolsystem



OAE056077L

Bilens hastighedsfølsomhed, når der køres efter en bil for at vedligeholde den indstillede afstand, kan justeres. - Gå til 'Indstillinger → Førerassistent → Smartfartpilotens respons → Langsom/Normal/Hurtig' på LCD-skærmen. De kan vælge det ønskede trin.

- Langsom:

  Bilens hastighed, når den følger efter bilen foran, for at vedholde den indstillede afstand, er langsommere end den normale hastighed.
- Normal:

  Bilens hastighed, når den følger efter bilen foran for at vedholde den indstillede afstand, er normal
- Hurtig:

  Bilens hastighed, når den følger efter bilen foran for at vedholde den indstillede afstand, er hurtigere end den normale hastighed.

Information

Den sidst indstillede hastighed i smartfartpilotens kontrolsystem er gemt i systemet.

Omstilling af fartpilotens kontrolfunktion

Føreren kan vælge kun at bruge fartpilotens kontrolfunktion (kontrolfunktion af hastighed) ved at gøre som følger:

1. Tænd for smart-fartpilotens kontrolsystem (cruise-kontrollampen tændes, men systemet vil ikke blive aktiveret).
2. Skub og hold på afstandsknappen bil-til-bil i mere end 2 sekunder.
3. Vælg mellem "Smartfartpilot" og "Fartpilot"

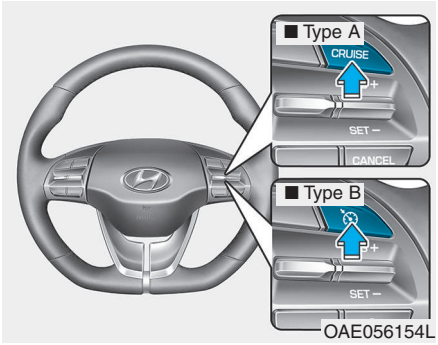
Når systemet annulleres med tryk på CRUISE/ -knappen, eller der trykkes på CRUISE/ -knappen, når bilen er i klartilstand ( ), vil der tændes for smartfartpiloten.

⚠ ADVARSEL

Når fartpilotfunktionen bruges, kan De justere afstanden til andre biler foran Dem manuelt ved at træde på speederen eller bremsepedalen. Systemet justerer ikke automatisk afstanden til bilerne foran Dem.

Smart-fartpilotkontrollens hastighed

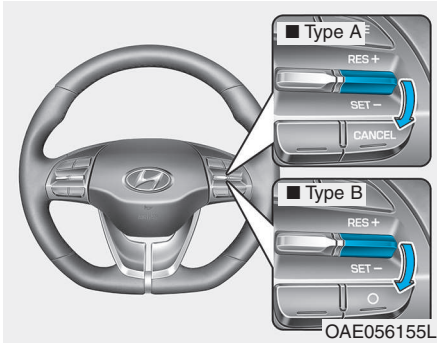
Indstilling af smart-fartpilotkontrollens hastighed



1. Tryk på CRUISE/ -knappen på rattet for at tænde for systemet. Cruise (CRUISE) -kontrollampen vil lyse.
2. Accelererer til den ønskede hastighed.

   Smart-fartpilotens kontrolhastighed kan indstilles som følger:

   - 30 km/t~180 km/t: Når der ikke er nogen bil foran
   - 0 km/t ~ 180 km/t: når der er en bil foran



3. Skub vippekontakten ned (SET-), og slip den ved den ønskede hastighed. Den indstillede hastighed og afstanden bil-til-bil på LCD-skærmen vil lyse.
4. Slip speederen. Den ønskede hastighed vil automatisk blive holdt.

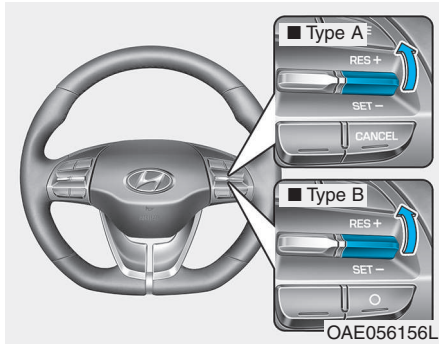
Hvis der er en bil foran Dem, kan hastigheden måske gå ned for at holde afstanden til bilen foran.

På en stejl vej kan bilen sænke eller hæve hastigheden lidt, mens De kører op ad eller ned ad bakken.

Information

Bilens hastighed kan måske gå ned på en opadgående bakke og øges på en nedadgående bakke.

Øgning af den indstillede hastighed i smart-fartpilotens kontrolsystem



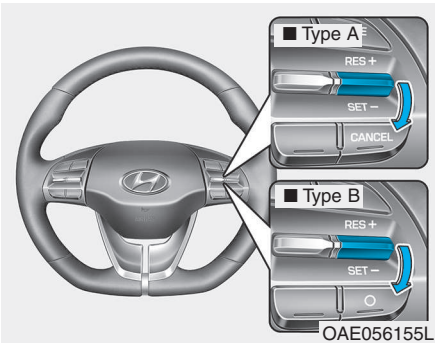
Følg en af disse fremgangsmåder:

- Skub vippekontakten op (RES+), og hold den. Deres bils indstillede hastighed vil øges med 10 km/t. Slip vippekontakten ved den ønskede hastighed.
- Skub vippekontakten op (RES+) og slip den med det samme. Fartpilotens hastighed vil øges med 1km/t hver gang, De bevæger vippekontakten op på denne måde.
- De kan indstille hastigheden til 180km/t.

⚠ FORSIGTIG

Kontrollér køretilstanden, inden De bruger vippekontakten. Kørehastigheden øges kraftigt, hvis De skubber op og holder i vippekontakten.

Nedsættelse af smart-fartpilotens indstillede hastighed



Følg en af følgende fremgangsmåder:

- Skub vippekontakten ned (SET-) og hold den. Deres bils indstillede hastighed vil sænkes med 10 km/t. Slip vippekontakten ved den ønskede hastighed.
- Skub vippekontakten ned (SET-), og slip den med det samme. Fartpilotens hastighed vil sænkes med 1km/t hver gang, De bevæger vippekontakten ned på denne måde.
- De kan indstille hastigheden til 30 km/t.

Midlertidig acceleration med smart-fartpilotkontrollen tændt

Hvis De ønsker at øge hastigheden midlertidigt, mens smart-fartpilotens kontrol er tændt, trædes der på speederen.

Den øgede hastighed vil ikke komme i vejen for smart-fartpilotkontrollens funktion eller ændre den indstillede hastighed.

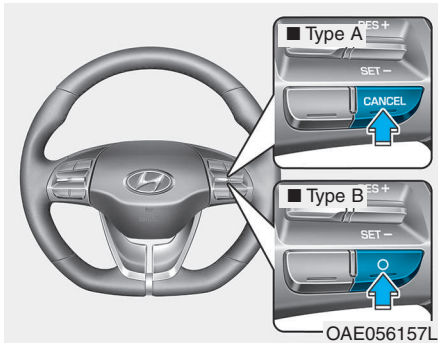
For at vende tilbage til den indstillede hastighed fjerner De foden fra speederen.

Hvis De skubber vippekontakten ned (SET-) ved den øgede hastighed, vil fartpilotens hastighed blive indstillet igen.

i Information

Vær omhyggelig, når De øger hastigheden midlertidigt, fordi hastigheden ikke kontrolleres automatisk på dette tidspunkt, selvom der er en bil foran Dem.

Smart-fartpilotens kontrolfunktion vil blive midlertidigt annulleret, hvis:



Annulleret manuelt

- De træder på bremsepedalen.
- De trykker på CANCEL/○ -knappen der sidder på rattet.
- De træder bremsepedalen ned og trykker på CANCEL/○ -knappen på samme tid, mens bilen holder stille.

Smartfartpilotens kontrolsystem slukkes midlertidigt, når kontrollampen for den indstillede hastighed og afstand til bilen foran slukkes på LCD-skærmen.

Fartpilotens Cruise (CRUISE) - kontrollampe lyser hele tiden.

Annulleres automatisk

- Døren i førersiden åbnes.
- Gearvælgeren skiftes til N- (neutral), R- (bakgear) eller P-position (parkering).
- EPB-systemet (Elektronisk parkeringsbremse) aktiveres.
- Bilens hastighed er over 190 km/t.
- Bilen stopper på en stejl bakke.
- ESC-systemet (elektronisk stabilitetskontrol), TCS-systemet (vejgrebskontrol) eller ABS-systemet er i funktion.
- ESC-systemet er slukket.
- Sensoren eller låget er snavset eller blokeret af fremmedlegemer.
- Bilen er stoppet i mere end 5 minutter.
- Bilen stopper og kører gentagne gange over en længere periode.
- Føreren starter kørslen ved at trykke vippekontakten op (RES+)/ned (SET-) eller træde på speederen, cirka 3 minutter efter, at bilen er stoppet af smartfartpiloten uden, at der er en bil foran.
- Føreren starter kørslen ved at skubbe vippekontakten op (RES+)/ned (SET-) eller træde på speederen efter, at bilen er stoppet med en bil, der er stoppet langt foran.
- Speederen trædes ned uafbrudt i mere end et minut.
- AEB-systemet aktiveres.

Hver af disse handlinger vil annullere smart-fartpilotens kontrolfunktion. Den indstillede hastighed og afstanden bil-til-bil på LCD-skærmen vil slukkes.

I tilfælde, hvor smart-fartpilotens kontrolfunktion annulleres automatisk, vil smart-fartpilotens kontrol ikke genoptages, selvom vippekontakten skubbes til RES+ eller SET-.

Information

Hvis smart-fartpilotens kontrolfunktion annulleres af anden årsag end de nævnte, anbefaler vi, at systemet bliver kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.

OAE056165L

SCC deaktiveret

Hvis systemet annulleres, vil der høres en alarm, og en besked vil vises i nogle få sekunder på LCD-skærmen.

De skal justere bilens hastighed ved at træde på speederen eller bremsepedalen i forhold til vejens tilstand og trafikken forude.

Kontrollér altid vejens tilstand og trafikken.

Undlad at forlade Dem på alarmen.

Genoptagelse af smart-fartpilotkontrollens indstillede hastighed

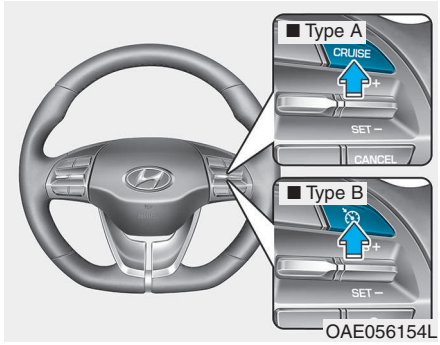
Hvis en anden metode end fartpilotkontakten blev brugt til at annullere fartpilotens hastighed, og systemet stadig er aktiveret, vil fartpilothastigheden automatisk genoptages, når De trykker vippekontakten op (RES+) eller ned (SET-).

Hvis De skubber vippekontakten op (RES+), vil den senest indstillede hastighed genoptages. Men hvis bilens hastighed falder til under 30 km/t, vil hastigheden genoptages, når der kører en bil foran Deres bil.

Information

Kontrollér altid trafikforholdene og vejens tilstand, når De skubber vippekontakten op (RES+) for at genoptage hastigheden.

Slukning af fartpilotkontrollen



OAE056154L

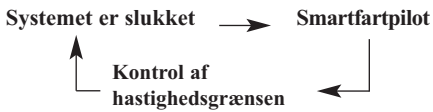
- Tryk på CRUISE/ -knappen (Cruise (CRUISE) -kontrollampen vil slukkes).
- Tryk på MODE -knappen (fartpilotens kontrollampe vil slukkes).

  -Mens smartfartpilotens kontrolsystem er tændt, vil et enkelt tryk på knappen slukke for smartfartpilotens kontrolsystem og tænde for hastigheds-begrænserens kontrolsystem.

- Med smartfartpilotens kontrolsystem slukket, og hastighedsbegrænserens kontrolsystem tændt, vil et tryk på knappen slukke for begge systemer.

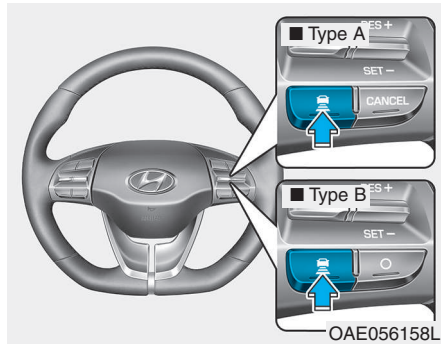
Information

Funktionen skifter som vist nedenfor hver gang, der trykkes på knappen MODE.



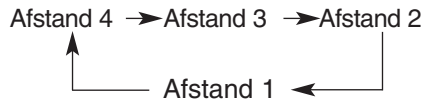
Smart-fartpilotkontrollens bil-til-bil-afstand

Indstilling af bil-til-bil-afstanden



Når smart-fartpilotens kontrolsystem er tændt, kan De indstille og vedholde afstanden til bilen foran, uden at De træder på speederen eller bremsepedalen.

Hver gang der trykkes på knappen, ændres bil-til-bil-afstanden som følger:



Hvis De for eksempel kører med 90 km/t, beholdes afstanden som følger:

Afstand 4 - cirka 52,5 m
Afstand 3 - cirka 40 m
Afstand 2 - cirka 32,5 m
Afstand 1 - cirka 25 m

Information

Afstanden indstilles til den sidst indstillede afstand, når systemet bruges for første gang, efter at bilen sættes i klartilstand ( ).

Hvis vognbanen fremad er klar:

OAEE056135

Bilens hastighed vil holde den indstillede hastighed.

Hvis der er en bil foran Dem i Deres vognbane:

OAEE056136/OAEE056137/OAEE056138/OAEE056139

- Deres bils hastighed vil sænkes eller hæves for at holde den valgte afstand.
- Hvis bilen foran speeder op, vil Deres bil køre med en stabil fartpilothastighed efter, at der er accelereret op til den indstillede hastighed.

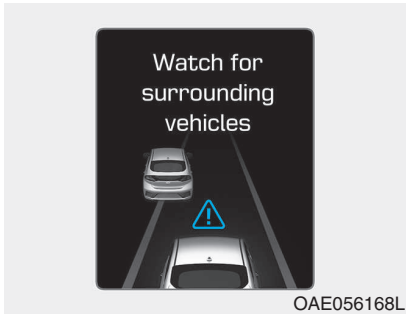
⚠ ADVARSEL

OAEE056140

Når smart-fartpilotens kontrolsystem bruges:

- **Alarmen lyder og kontrollampen for bil-til-bil-afstanden blinker, hvis bilen ikke kan vedholde den valgte afstand til bilen foran.**
- **Hvis alarmen lyder, trædes på speederen eller bremsepedalen for at justere bilens hastighed aktivt, og vedholde afstanden til bilen foran.**
- **Selvom alarmen ikke er aktiveret, skal De altid være opmærksom på trafikken og vejens forhold for at forhindre farlige situationer i at opstå.**

⚠ FORSIGTIG

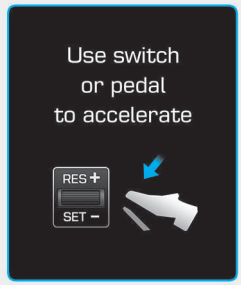


OAE056168L

Hvis bilen foran (bilens hastighed: mindre end 30 km/t) forsvinder over i vognbanen ved siden af, vil alarmen lyde og en besked "Pas på standset køretøj (Watch for surrounding vehicles)" vil komme til syne. Justér Deres bils hastighed i forhold til biler eller genstande, der pludseligt kan dukke op foran, ved at træde på bremsepedalen.

Vær altid opmærksom på trafikken fremad.

I trafikken



OAEE046473L

Brug kontakt eller pedal for at accelerere

- I trafikken vil Deres bil stoppe, hvis bilen foran stopper. Desuden hvis bilen foran starter med at køre, vil Deres bil også starte. Men hvis bilen stopper i mere end 3 sekunder, skal De træde på speederen eller skubbe vippekontakten op (RES+) for at starte kørslen.
- Hvis De skubber den avancerede smartfartpilots vippekontakt op eller ned (RES+ eller SET-), mens auto hold-systemet og den avancerede smartfartpilot er i funktion, vil auto hold-systemet blive annulleret, uanset om der trædes på speederen eller ej, og bilen vil starte med at køre. AUTO HOLD-indikatorens farve skifter fra grøn til hvid.

Sensor der sporer afstanden til bilen foran

Smart-fartpilotkontrollen bruger en sensor til at spore afstanden til bilen foran.

Advarselsbesked

SCC deaktiveret.
Radar blokeret

Hvis sensorens linse er blokeret af snavs, sne eller fremmedlegemer, kan smart-fartpilotkontrolsystemets funktion måske stoppe midlertidigt. Hvis det sker, vil en advarselsbesked vises på LCD-skærmen. Fjern evt. snavs, sne eller fremmedlegemer, og rens linsen i radarens sensorlåg, inden De betjener smart-fartpilotens kontrolsystem.

Smartfartpilotsystemet aktiveres måske ikke rigtigt, hvis radaren er helt tildækket, eller hvis der ikke spores nogen genstande efter, at bilen er sat i klartilstand ( ) (fx i et åbent terræn).

⚠ FORSIGTIG

- **Undlad at anbringe uvedkommende genstande som fx en mærkat på kofangeren eller en kofangerskærm i nærheden af radarens sensor. Hvis De gør det, kan det have en negativ virkning på radarens sporingsevne.**
- **Hold altid radarens sensor og lågets linse rent og fri for snavs og fremmedlegemer.**
- **Brug kun en blød klud til at vaske bilen med. Undlad at sprøjte vand direkte på sensoren eller sensorens låg med en højtryksslange.**

(Forts.)

(Forts.)

- **Vær omhyggelig med ikke at udsætte radarens sensor eller sensorlåget for kraftige påvirkninger. Hvis sensoren presses væk fra sin korrekte placering, vil smart-fartpilotens kontrolsystem måske ikke fungere korrekt. I dette tilfælde bliver en advarselsbesked måske ikke vist. Få bilen kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.**
- **Hvis den forreste kofanger bliver beskadiget i området omkring radarens sensor, fungerer smart-fartpilotens kontrolsystem måske ikke rigtigt. Vi anbefaler, at De får bilen kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.**
- **Brug kun originale HYUNDAI-dele til at reparere eller udskifte en beskadiget sensor eller sensorlåg. Undlad at male ovenpå sensorlåget.**

OAE056167L

Kontrollér SCC-system

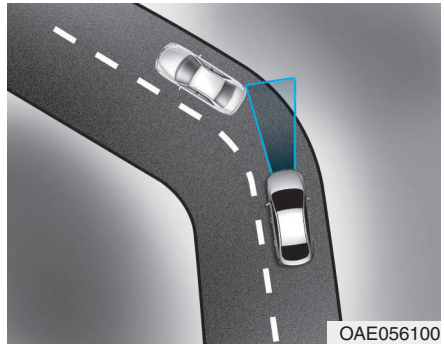
Beskeden vil komme til syne, hvis bil-til-bil-afstandens kontrolsystem ikke fungerer normalt.

Vi anbefaler, at De kører Deres bil hen på et autoriseret HYUNDAI-værksted og får systemet kontrolleret.

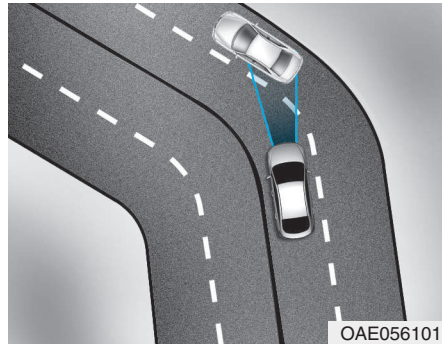
Systemets begrænsninger

Smart-fartpilotens kontrolsystem kan have grænser for sin evne til at spore afstanden til bilen foran pga. vejen og trafikforholdene.

I sving


OAE056100

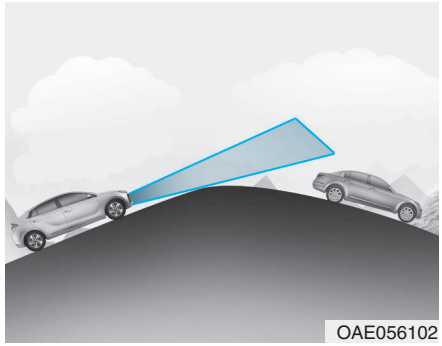
- Smart-fartpilotens kontrolsystem sporer måske ikke en kørende bil i Deres vognbane, og derfor kunne Deres bil accelerere op til den indstillede hastighed. Bilens hastighed vil også gå ned, når bilen foran pludselig genkendes.
- Vælg en passende indstillingshastighed i sving og træd på bremsen eller speederen, om nødvendigt.


OAE056101

Deres bils hastighed kan nedsættes pga. en bil i den nærmeste vognbane.

Træd på speederen og vælg en passende indstillingshastighed. Kontrollér for at sikre, at trafikken tillader sikker betjening af smart-fartpilotkontrollen.

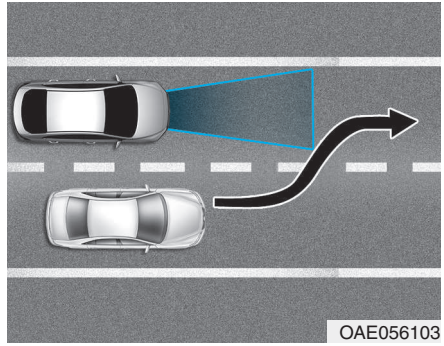
På bakker


OAE056102

- Under kørsel op ad eller ned ad bakke sporer smart-fartpiloten måske ikke en kørende bil i Deres vognbane, og får Deres bil til at accelerere til den indstillede hastighed. Bilens hastighed vil også sænkes hurtigt, når bilen foran pludseligt genkendes.
- Vælg en passende indstillingshastighed på bakker og træd på bremsen eller speederen, om nødvendigt.

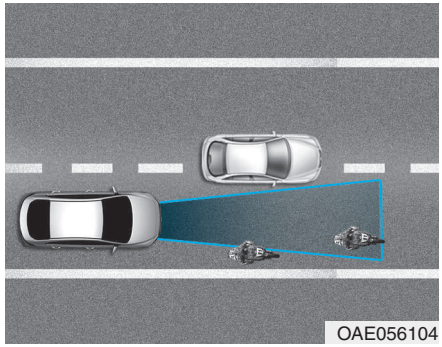
.

Vognbaneskift


OAE056103

- En bil, der kører ind i Deres vognbane fra den nærmeste vognbane kan ikke genkendes af sensoren, førend den er i sensorens sporingsområde.
- Radaren sporer måske ikke lige med det samme, når en bil pludseligt skærer ind. Vær altid opmærksom på trafikken, vejen og trafikforholdene.
- Hvis en langsommere bil kører ind i Deres vognbane, sænkes Deres hastighed måske for at beholde afstanden til bilen foran.
- Hvis en bil, der kører hurtigere, kører ind i Deres vognbane, vil Deres bil accelerere til den indstillede hastighed.

Genkendelse af køretøjer


OAE056104

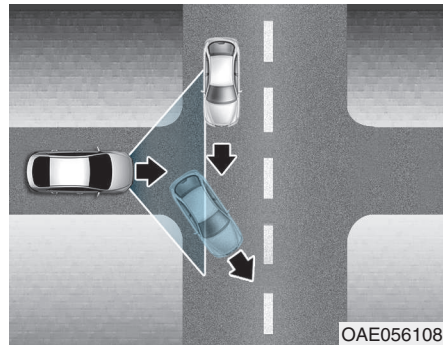
Nogle køretøjer i Deres vognbane kan ikke genkendes af sensoren:

- Smalle køretøjer som fx motorcyklister eller cyklister
- Køretøjer, der kører i vognbanens ene side
- Langsomt kørende køretøjer eller biler, der pludseligt sænker hastigheden
- Biler, der holder stille
- Køretøjer med et lille omrids bagtil, som fx trailere uden læs.

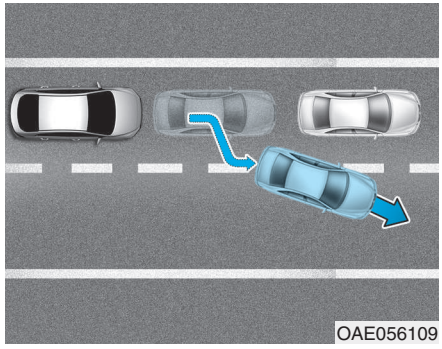
Et køretøj foran kan ikke genkendes rigtigt af sensoren, hvis der sker noget af følgende:

- Når bilens forende peger opad pga. overlæs i bagagerummet.
- Mens kontrol af rattet er i funktion
- Når De kører i den ene side af vognbanen
- Når det køres på smalle vognbaner eller i sving

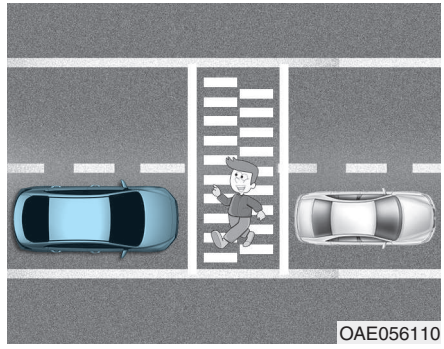
Træd på speederen, om nødvendigt.


OAE056108

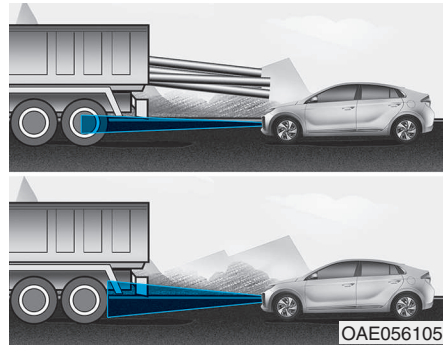
- Deres bil kan accelerere, hvis en bil foran Dem forsvinder.
- Hvis De advares om, at bilen foran Dem ikke spores, skal De køre forsigtigt.



- Under kørsel med hyppig stop-og-kør-trafik, hvor en bil, der holder foran Dem, kører ud af vognbanen og ind i en anden, vil systemet måske ikke med det samme spore den nye bil, der nu er foran Dem. I dette tilfælde skal De holde en sikker bremseafstand, og om nødvendigt træde på bremsepedalen for at nedsætte Deres hastighed for at bevare den sikre afstand.



- Hold altid øje med fodgængere, når Deres bil holder en bestemt afstand til bilen foran.



- Vær altid forsigtig ved køretøjer med en højere frihøjde, eller biler, der medbringer gods, der stikker ud fra køretøjets bagende.

⚠ ADVARSEL

Når De bruger smart-fartpilotens kontrol skal De tage følgende forholdsregler:

- **Hvis det er nødvendigt at foretage et nødstop, skal De træde på bremserne. Bilen kan ikke stoppes i alle typer nødsituationer ved at bruge smart-fartpilotens kontrolsystem.**
- **Hold en sikker afstand i forhold til trafikken og bilens hastighed. Hvis bil-til-bil-afstanden er for kort ved kørsel med høj hastighed, kan det føre til en alvorlig kollision.**
- **Hold altid tilstrækkelig bremseafstand og nedsæt Deres bils hastighed ved at træde på bremserne, om nødvendigt.**

(Forts.)

(Forts.)

- **Smart-fartpilotens kontrolsystem kan ikke genkende en bil, der holder stille, fodgængere eller en modkørende bil. Hold altid øje med trafikken fremad for at forebygge uventede og pludselige situationer i at opstå.**
- **Biler, der kører foran Dem med hyppige vognbaneskift, kan bevirke, at systemet reagerer forsinket, eller at systemet reagerer på en bil i den nærliggende vognbane.**

  Kør altid forsigtigt for at forebygge uventede og pludselige situationer i at opstå.
- **Vær altid opmærksom på den valgte hastighed og bil-til-bil-afstanden.**
- **Smart-fartpilotens kontrolsystem kan ikke genkende komplekse køresituationer, så De skal altid være opmærksom på trafikken og kontrollere Deres bils hastighed.**

BEMÆRK

Smart-fartpilotens kontrolsystem fungerer måske ikke midlertidigt pga.:

- **Elektrisk interferens**
- **Ændringer af bilens ophængning**
- **Forskelle i dækslid eller dæktryk**
- **Montering af forskellige typer dæk**

SPECIELLE KØRSELSFORHOLD

Kørsel under farlige forhold

Hvis De kommer ud for farlige forhold som fx vand, sne, is, mudder og sand, tag følgende forholdsregler:

- Kør forsigtigt og hold en længere bremseafstand.
- Undlad at foretage pludselige opbremsninger eller drej med rattet.
- Hvis Deres bil sidder fast i sne, mudder eller sand, bruges 2. gear. Accelerér langsomt for at forebygge hjulspin.
- Kom sand eller grus under hjulene eller brug snekæder for at opnå ekstra trækkraft til at komme fri af is, sne eller mudder.

Rokning af bilen

Hvis det er nødvendigt at rokke med bilen for at komme fri af sne, sand eller mudder, drejes rattet først til højre og venstre for at frigøre området omkring forhjulene. Derefter skiftes frem og tilbage mellem R (bakgear) og et fremadgående gear. Prøv at undgå, at hjulene spinner rundt, og undlad at race bilen.

For at forebygge slid i reduktionsgearet, skal De vente indtil hjulene stopper med at køre rundt, inden De skifter gear. Slip speederen under gearskift, og træd let på speederen, mens reduktionsgearet er sat i gear. Lad hjulene køre langsomt rundt i skiftevis fremadgående og tilbagegående retning for at opnå en rokkende bevægelse, der muligvis kan få bilen fri.

⚠ ADVARSEL

Hvis bilen sidder fast, og der opstår overdrevet hjulspin, kan temperaturen i dækkene stige meget hurtigt. Hvis dækkene bliver beskadiget, kan der ske en dækeksplosion. Det er en farlig situation, hvor De selv og andre kan komme til skade. Undlad at forsøge på denne procedure, hvis der er mennesker eller genstande i nærheden af bilen.

Hvis De forsøger at køre bilen fri efter at have siddet fast, kan bilen hurtigt overophede, og muligvis forårsage en brand i motorrummet eller anden skade. Prøv at undgå så vidt muligt, at hjulene spinner rundt for at forebygge overophedning af enten dæk eller bil. Undlad at lade bilen spinne med hjulene med mere end 56 km/t.

Information

ESC-systemet (hvis monteret) skal slukkes, inden bilen rokkes.

BEMÆRK

Hvis De stadig sidder fast efter at have rokket bilen frem og tilbage nogle få gange, skal De have bilen trukket fri med en bugserbil for at undgå overophedning og mulig skade på reduktionsgearet og dækkene. Læs mere under overskriften "Bugsering" i afsnit 6.

Jævn kørsel gennem sving

Undlad bremsning eller gearskift ved kørsel gennem sving, især på en våd vejbane. Det bedste er at køre gennem sving med en let acceleration.

Natkørsel

Natkørsel er mere farlig end kørsel i dagslys. Her er nogle vigtige tip:

- Sænk hastigheden og hold længere afstand til andre biler, da det kan være vanskeligere at se om natten, især i områder, hvor der måske ikke er nogen gadebelysning.
- Justér spejlene for at nedsætte blænding fra andre køretøjers forlygter.
- Hold forlygterne rene og rigtigt fokuserede. Snavsede forlygter, eller forlygter, der ikke har lyset indstillet rigtigt, gør det meget vanskeligere at se om natten.
- Undlad at stirre direkte ind i forlygterne på modkørende biler. De kan blive midlertidigt blændet, og det vil tage flere sekunder, inden Deres øjne har vænnet sig til mørket.

Kørsel i regnvejr

Regn og våde veje kan gøre kørsel farlig. Her er nogle få ting, De bør overveje, når De kører i regnvejr eller på en våd vejbane:

- Sænk hastigheden og hold en længere bremseafstand. Et kraftigt regnvejr gør det vanskeligere at se og øger Deres bils bremseafstand.
- Sluk for Deres fartpilotkontrolsystem (hvis monteret).
- Udskift viskerbladene på forruden, når de viser tegn på slid med striber eller områder på forruden, der ikke viskes rene.
- De skal sikre, at Deres dæk har nok dækmønster. Hvis Deres dæk ikke har nok dækmønster, kan en kraftig opbremsning på en våd vejbane forårsage en udskridning, der kan føre til en ulykke. **Læs mere under overskriften "Dækmønster" i afsnit 7.**
- Tænd for forlygterne, så andre lettere kan se Dem.

- Kørsel med for høj hastighed gennem store vandpytter kan påvirke bremserne. Hvis De skal køre gennem store vandpytter, skal De køre langsomt gennem dem.
- Hvis Deres bremser er blevet våde, skal De træde let på bremsen under kørsel, indtil den normale bremsefunktion vender tilbage.

Akvaplaning

Hvis vejen er tilstrækkeligt fugtig og De kører tilstrækkelig hurtigt, kan Deres bil miste vejgrebet og rent faktisk køre oven på vandet. Det bedste råd er at SÆNKE HASTIGHEDEN, når vejen er våd.

Risikoen for akvaplaning øges jo ringere dækmønsteret er, læs mere under overskriften "Dækmønster" i afsnit 7.

Kørsel i oversvømmede områder

Undlad at køre gennem oversvømmede områder, med mindre De er sikker på, at vandet ikke når højere op end til underkanten af hjulnavet. Kør langsomt gennem vandet.

Hold tilstrækkelig bremseafstand, fordi bremseevnen kan være nedsat.

Efter kørsel gennem vand, tørres bremserne ved at træde let på bremsepedalen, mens De kører langsomt fremad.

Motorvejskørsel

Dæk

Dæktrykket justeres til det anbefalede tryk.

Et for lille dæktryk kan overophede eller beskadige dækket.

Undlad at montere slidte eller skadede dæk på bilen, hvilket kan nedsætte trækkraften eller give fejl i bremsefunktionen.

i Information

Undlad at pumpe dækkene op til over det maksimale, anbefalede dæktryk for Deres dæk.

Kølervæske og højspændingsbatteri

De skal huske at kontrollere både kølervæskeniveauet og opladningsniveauet i højspændingsbatteriet inden kørslen.

VINTERKØRSEL

Hårdt vejr om vinteren slider på dækkene og giver andre problemer. For at minimere problemerne ved vinterkørsel, skal De tage følgende forholdsregler:

Sne og is

Det er nødvendigt, at De holder en tilstrækkelig afstand til bilen foran. Træd let på bremsepedalen. For høj hastighed, hurtig acceleration, pludselige opbremsninger, og skarpe drej er potentielt farlige handlinger. Under nedsættelse af hastigheden skal De bruge motorbremsen i videst muligt omfang. Pludselig opbremsning på snedækkede og glatte veje får bilen til at skride ud.

For at kunne køre, hvor der er meget sne, kan det være nødvendigt at bruge vinterdæk eller snekæder monteret på hjulene. Medbring altid nødudstyr. Nogle ting, det kan være nødvendigt at medbringe er fx snekæder, bugsertov eller -kæder, lommelygte, nødblus, sand, en skovl, startkabler, en vinduesskraber, handsker, et tæppe til at lægge på jorden, overalls, tæpper etc.

Vinterdæk

⚠ ADVARSEL

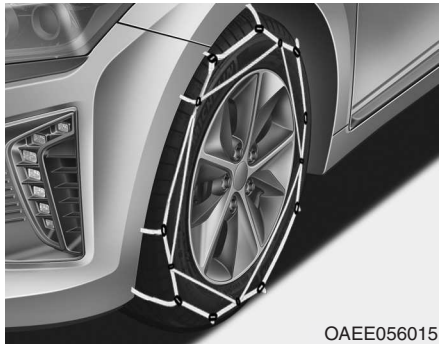
Vinterdækkene skal i størrelse og type svare til bilens standarddæk. Hvis ikke, kan Deres bils sikkerhed og kørsel blive påvirket negativt.

Når De monterer dæk på Deres bil, skal De sikre, at der bruges radialdæk af samme størrelse og vægtklasse som de oprindelige dæk. Montér vinterdæk på alle fire hjul for at afbalancere bilens kørsel under alle vejrforhold. Den trækkraft, der opnås med vinterdæk på tørre vejbaner, er måske ikke så god som med bilens oprindelige dæk. Rådfør Dem om dækkenes anbefalede, maksimale hastighed hos dækforhandleren.

i Information

Undlad at montere pigdæk uden først at tjekke Deres lands lovgivning om mulige forbud mod deres brug.

Snekæder



OAEE056015

Da siden af radialdæk er tyndere end andre typer dæk, kan de blive beskadiget af montering af visse typer af snekæder. Vi anbefaler, at der bruges vinterdæk i stedet for snekæder. Undlad at montere snekæder på biler med aluminiumshjul; hvis det ikke kan undgås, bruges snekæder med wire. Hvis der skal bruges snekæder, bruges originale HYUNDAI-dele og montér snekæderne efter, at De har gennemlæst instruktionerne, der fulgte med snekæderne.

Skade på Deres bil, forårsaget af ukorrekt brug af snekæder, dækkes ikke af Deres bils fabriksgaranti.

⚠ ADVARSEL

Brug af snekæder kan påvirke Deres bils kørsel negativt:

- **Kør under 30 km/t eller snekædefabrikantens anbefalede hastighedsgrænse, den laveste af de to.**
- **Kør forsigtigt og undgå bump, huller, skarpe sving og andre farer på vejen, der kan få bilen til at hoppe.**
- **Undgå skarpe sving og bremsning, hvor hjulene blokerer.**

ℹ Information

- **Snekæder monteres parvist på begge forhjul. Det skal bemærkes, at montering af snekæder på hjulene giver en større trækkraft, men de vil ikke forhindre udskridning til siden.**
- **Undlad at montere pigdæk uden først at tjekke landets lovgivning for mulige forbud mod deres brug.**

Montering af snekæder

Når der monteres snekæder, skal De følge fabrikantens instruktioner og montere dem så stramt som muligt. Kør langsomt (mindre end 30 km/t), når De har påmonteret snekæder. Hvis De hører, at kæderne rammer bilens chassis, skal De stoppe og stramme dem. Hvis kæderne stadig rammer bilens chassis, skal De sænke hastigheden, indtil støjen hører op. Fjern snekæderne, så snart De kommer til ryddede veje.

Når De monterer snekæder, parkeres bilen på en plan grund på afstand af trafikken. Tænd for havariblinklysene og anbring en advarselstrekant bag ved bilen (hvis De har én). Gearvælgeren sættes altid i P-position (parkering), parkeringsbremsen aktiveres, og bilen slukkes, inden der monteres snekæder.

BEMÆRK

Når De bruger snekæder:

- **Snekæder af forkert størrelse eller ukorrekt monterede snekæder kan beskadige Deres bils bremserør, ophængning, chassis og hjul.**
- **Brug snekæder af klassen SAE "S".**
- **Hvis De hører støj, fordi kæderne rammer bilens chassis, genstram kæderne for at forhindre, at de rammer chassiset.**
- **For at forebygge skade på chassiset genstrammes kæderne, når De har kørt 0,5~1,0 km.**
- **Brug ikke snekæder på biler udstyret med aluminiumshjul. Hvis det ikke kan undgås, skal De bruge snekæder med wire.**
- **Brug snekæder med en diameter på mindre end 12 mm, så De forebygger skade på kædens forbindelser.**

Forholdsregler om vinteren

Brug en kølervæske med ethylenglycol af høj kvalitet

Deres bil blev fra fabrikken leveret med kølervæske i kølesystemet med ethylenglycol af høj kvalitet. Det er den eneste type kølervæske, der skal bruges, fordi det forebygger korrosion i kølesystemet, smører vandpumpen og forebygger frysning. Husk at fylde kølervæsken op i overensstemmelse med vedligeholdelsesplanen i afsnit 7. Inden vinteren sætter ind, skal De få kølervæsken testet for at sikre, at dens frostpunkt er tilstrækkelig til de ventede temperaturer i løbet af vinteren.

Kontrollér batteri og kabel

Temperaturen om vinteren øger brugen af batteriet. **Kontrollér batteri og kabler som specificeret i afsnit 7.** Batteriets opladningsniveau kan kontrolleres på et autoriseret HYUNDAI-værksted eller en servicestation.

Skift til en olie til brug om vinteren, om nødvendigt

Nogle steder anbefales om vinteren brug af olie til brug om vinteren, der har en lavere viskositet. Læs mere i afsnit 8. Hvis De ikke er sikker på, hvilken type vinterolie, De skal bruge, skal De rådføre Dem med et autoriseret HYUNDAI-værksted.

Forebyg, at låsene fryser

For at forebygge, at låsene fryser, skal de sprayes med en godkendt afisningsvæske eller glycerin i nøglehullerne. Hvis et nøglehul er dækket med is, sprayes med en godkendt afisningsvæske over isen for at fjerne den. Hvis en lås er frosset indvendigt, kan De prøve at optø den med en opvarmet nøgle. Vær forsigtig, når De bruger en opvarmet nøgle, så De ikke brænder Dem.

Brug en godkendt, frostsikret sprinklervæske i systemet

For at forebygge, at sprinklervæsken fryser, bruges en antifrostvæske som specificeret i sprinklervæskebeholderen. En frostsikret sprinklervæske kan købes hos en autoriseret HYUNDAI-forhandler samt i de fleste biltilbehørsforretninger. Undlad at bruge kølervæske eller andre typer af frostvæske for at forebygge skade på billakken.

Undgå at deres parkeringsbremser fryser

Under visse forhold kan Deres parkeringsbremser fryse i aktiveret tilstand. Dette er mest sandsynligt, hvis der er en ansamling af sne eller is omkring bremserne i bag, eller hvis bremserne er våde. Når der er risiko for, at Deres parkeringsbremse kan fryse, skiftes gearvælgeren midlertidigt til P-position (parkering). Blokér også baghjulene på forhånd, så bilen ikke kan køre. Derefter løsnes parkeringsbremsen.

Undlad at lade is og sne samles under bilens bund.

Under visse betingelser kan der samles sne og is under skærmene og hindre styringen. Hvis De kører under sådanne tilstande i løbet af en kold vinter, skal De kontrollere under bilen, så at forhjulene og komponenterne i styringen kan bevæges uhindret.

Medbring nødudstyr

I forhold til vintervejret skal De medbringe passende nødudstyr under kørslen. Nogle ting, der er nyttige at medbringe, er snekæder, bugsertov eller -kæder, lommelygte, nødblus, sand, skovl, startkabler, vinduesskraber, handsker, et tæppe til at lægge på jorden, en kedeldragt, tæppe etc.

Undlad at anbringe genstande eller materialer i motorrummet

Hvis De anbringer genstande eller materialer i motorrummet kan det forårsage fejl i bilen, fordi de kan blokere de kølende dele i motorrummet. En sådan skade vil ikke blive dækket af fabriksgarantien.

BILENS VÆGT

To labels på dørstolpen i førersiden viser, hvor meget vægt Deres bil kan transportere: En label med information om dæk og belastning og en certificeringslabel.

Inden De læsser Deres bil, skal De sætte Dem ind i følgende termer for bestemmelse af Deres bils vægtklasser, fra bilens specifikationer og certificeringslabel:

Køreklar vægt

Dette er bilens vægt inklusive en fuld brændstoftank og alt standardudstyr. Det omfatter ikke passagerer, bagage eller ekstraudstyr.

Egenvægt

Dette er vægten af Deres nye bil, som den blev leveret fra Deres forhandler plus eventuelt tilkøbt udstyr.

Bagagevægt

Dette tal omfatter bilens køreklare vægt plus ekstra vægt af bagage/gods og ekstraudstyr.

Akseltryk

Dette er den totale vægt på hver aksel (i for og bag) - inkl. bilens køreklare vægt og al nytte-last.

Maksimalt tilladte akseltryk

Dette er den maksimalt tilladte vægt, der kan belastes på en enkelt aksel (for- eller bag-). Disse tal fremgår af bilens certificeringslabel. Den totale belastning på hver aksel må aldrig overstige det maksimalt tilladte akseltryk.

Totalvægt

Dette er den køreklare vægt plus aktuel bagagevægt plus passagerer.

Maksimalt tilladte totalvægt

Dette er den maksimalt tilladte totalvægt af den fuldt læssede bil (inklusive alt ekstratilbehør, udstyr, passagerer og bagage). Den maksimalt tilladte totalvægt fremgår af certificeringslabelen på dørstolpen i førersiden.

Overlæs

⚠ ADVARSEL

Det maksimalt tilladte akseltryk og den maksimalt tilladte totalvægt for Deres bil fremgår af certificeringslabelen, der sidder på dørstolpen i førersiden (eller i siden ved det forreste passagersæde). Hvis disse bestemmelser overskrides, kan det forvolde en ulykke eller skade på bilen. De kan udregne vægten af Deres bils belastning ved at veje tingene (og passagererne), inden disse anbringes i bilen. Pas på ikke at overlæsse Deres bil.

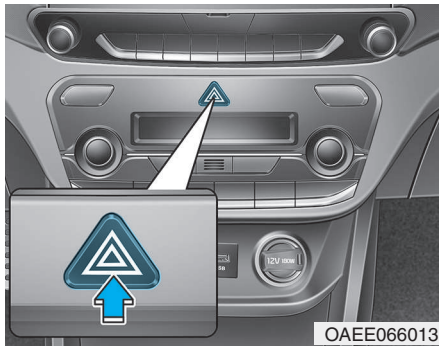
KØRSEL MED TRAILER

Vi anbefaler ikke, at denne bil anvendes til kørsel med trailer.

Hvad gøres der i en nødsituation

Havariblinklys 6-2
Hvis der opstår en nødsituation under kørslen 6-2
Hvis bilen stopper under kørslen 6-2
Hvis bilen stopper i et vejkryds eller jernbaneoverskæring 6-2
Hvis De får et fladt dæk under kørslen 6-3
Hvis bilens starter ikke vil starte 6-3
Hvis starteren ikke drejer rundt eller drejer langsomt 6-3
Start med startkabel 6-4
Hvis bilen overopheder 6-7
Dæktrykkets overvågningssystem (TPMS) 6-8
Kontrollér dæktrykket 6-8
Dæktrykkets overvågningssystem 6-9
Advarselslampe for lavt dæktryk 6-10
Positionslampe for lavt dæktryk og dæktrykslampe 6-10
TPMS-systemets advarselslampe for funktionsfejl (dæktrykkets overvågningssystem) 6-11
Skift af dæk med TPMS-system 6-12
Hvis de har et punkteret dæk 6-14
Med dækkets mobilitetskit (Tire Mobility Kit) 6-14
Bugsering 6-22
Bugseringsservice 6-22
Aftagelig trækkrog 6-23
Bugsering i en nødsituation 6-24

HAVARIBLINKLYS



Havariblinklyset tjener som en advarsel til andre trafikanter om at udvise forsigtighed, når de nærmer sig og overhaler eller passerer Deres bil.

Det skal bruges, hver gang der udføres en nødreparation, eller når bilen er stoppet ved vejsiden.

For at tænde eller slukke for havariblinklyset trykkes på havariblinklysets knap med POWER-knappen i en hvilken som helst position. Knappen findes i det midterst panel. Alle afviserblinklys vil blinke samtidigt.

- Havariblinklyset fungerer uanset, om bilen kører eller ej.
- Afviserblinklyset fungerer ikke, når havariblinklyset er tændt.

HVIS DER OPSTÅR EN NØDSITUATION UNDER KØRSLEN

Hvis bilen stopper under kørslen

- Nedsæt hastigheden gradvist, mens De kører lige ud. Kør forsigtigt væk fra vejen til et sikkert sted.
- Tænd for Deres havariblinklys.
- Prøv at starte bilen igen. Hvis bilen ikke vil starte, anbefaler vi, at De kontakter et autoriseret HYUNDAI-værksted.

Hvis bilen stopper i et vejkryds eller jernbaneoverskæring

Hvis bilen stopper i et vejkryds eller en jernbaneoverskæring, skal De, hvis det er sikkert at gøre det, skifte gearvælgeren til N-position (neutral), og derefter skubbe bilen hen til et sikkert sted.

Hvis De får et fladt dæk under kørslen

Hvis et dæk taber luften under kørslen:

- Tag foden væk fra speederen og lad bilen sænke hastigheden, mens De kører lige fremad.

  Undlad at træde på bremserne med det samme for at sænke hastigheden, men brug i stedet paddleshifteren (håndtaget i venstre side) for at øge den regenererende bremsekontrol. Desuden skal De ikke forsøge at køre væk fra vejen, da det kan føre til tab af herredømmet over bilen og en ulykke. Når bilen har sænkes hastigheden nok til, at det er sikkert at gøre det, bremses forsigtigt og køres væk fra vejen. Forlad vejen så langt væk som muligt og parkér på en fast, jævn grund. Hvis De kører på en motorvej, der er delt i midten, skal De ikke parkere i midterstriben mellem to vognbaner.
- Når bilen er stoppet, trykkes på knappen til havariblinklyset, sæt gearvælgeren til P-position (parkering), aktivér parkeringsbremsen, og sæt POWER-knappen i OFF-position.
- Få alle passagerer til at stige ud af bilen. Det sikres, at alle kommer ud på den side af bilen, der ligger væk fra trafikken.
- Når et punkteret dæk udskiftes, følges instruktionerne senere i dette afsnit. (Læs mere under overskriften "Hvis De har et punkteret dæk" i dette afsnit.)

HVIS BILEN STARTER IKKE VIL STARTE

Hvis starteren ikke drejer rundt eller drejer langsomt

- Det sikres, at gearet står i P-position (parkering). Bilen starter kun, når gearvælgeren står i P-position (parkering).
- 12 volt-batteriets forbindelser kontrolleres for at sikre, de er rene og tætte.
- Tænd for kabinelyset. Hvis lyset blegner, eller går ud, når De betjener starteren, er batteriet tomt.

Undlad at skubbe eller trække bilen for at starte den. Det kunne skade bilen. **Se instruktionerne for "Start med startkabel" i dette afsnit.**

START MED STARTKABEL

Start med startkabel kan være farligt, hvis det gøres forkert. Følg fremgangsmåden for start med startkabel i dette afsnit for at undgå at komme alvorligt til skade eller forvolde skade på Deres bil. Hvis De er i tvivl om, hvordan De starter Deres bil med et startkabel, anbefaler vi stærkt, at De får en Hyundai servicetekniker eller vejservicefirma til at gøre det for Dem.

⚠ ADVARSEL

For at forebygge ALVORLIG PERSONSKADE eller DØDSFALD for Dem selv eller personer, der står rundt omkring Dem, skal De altid følge disse forholdsregler, når De håndterer batteriet eller arbejder i nærheden af det:

Læs og følg altid instruktionerne omhyggeligt, når De håndterer et batteri.

Bær beskyttelsesbriller, der er beregnet til at beskytte øjnene mod stænk af syre.

Brug af åben ild og rygning må ikke foregå i nærheden af batteriet.

Batteriets celler indeholder brint, der er meget brandfarlig og kan eksplodere, hvis den antændes.

Batteriet holdes ude af børns rækkevidde.

(Forts.)

(Forts.)

Batterier indeholder svovlsyre, der er meget ætsende. Pas på ikke at få svovlsyren i øjnene, på huden eller tøjet.

Hvis De får svovlsyre i øjnene, skylles disse med rent vand i mindst 15 minutter, og søg derefter øjeblikkelig lægehjælp. Hvis De får svovlsyre på huden, skal området vaskes grundigt. Hvis De føler smerte eller har en brændende følelse, skal De søge øjeblikkelig lægehjælp.

- **Når De løfter et batteri med en plastbeholder, kan et tryk på beholderen få batterisyren til at lække. Løft batteriet med en batteriløfter, eller med hænderne i to modsatte hjørner.**
- **Undlad at starte bilen med startkabler, hvis batteriet er frosset.**

(Forts.)

(Forts.)

- **Forsøg ALDRIG på at genoplade batteriet, mens bilens batterikabler er tilsluttet til batteriet.**
- **Det elektriske tændingssystem fungerer med højspænding. Rør ALDRIG ved disse komponenter, mens motoren kører, eller hvis motorens start/stopknap er i ON-position.**
- **Lad ikke startkablernes (+) og (-)-kabler røre hinanden. Det kan give gnister.**
- **Batteriet kan revne eller eksplodere, når De starter bilen med startkabel, hvis batteriets opladningstilstand er lav eller frossen.**

BEMÆRK

For at forebygge skade på Deres bil:

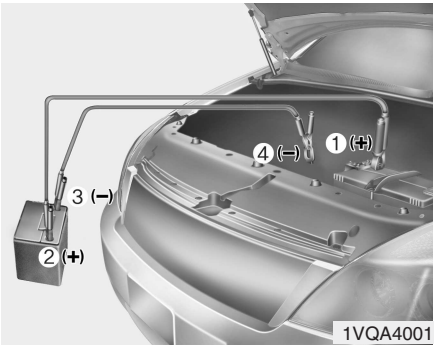
- **Brug kun en 12-volts forsyning (batteri eller startkabelsystem) til at starte Deres bil med startkabel.**
- **Undlad at starte Deres bil ved at skubbe den i gang.**

Information

Et batteri, der bortskaffes på en forkert måde, kan skade miljøet og menneskers sundhed. Bortskaf batteriet i henhold til landets lovgivning.

Fremgangsmåde ved start med startkabel

1. Stil bilerne så tæt, at startkablerne kan nå, men så de ikke rører hinanden.
2. Undgå til enhver tid ventilatorer eller eventuelle bevægende dele i motorrummet, selv når bilen er slukket.
3. Sluk for alle elektriske dele, som fx radioer, lygter, aircondition-systemer etc. Sæt gearstangen i bilen i P (parkering) og aktivér parkeringsbremsen i begge biler. Sluk begge biler.



4. Tilslut startkablerne i den nøjagtige rækkefølge, der vises på illustrationen. Først tilsluttes det ene startkabel til den røde, positive (+)-terminal i Deres bil (1).
5. Tilslut den anden ende af startkablet til den røde, positive (+) batteri/startkabelterminal i den assisterende bil (2).
6. Tilslut det andet startkabel til den sorte, negative (-) batteri/stelforbindelse i den assisterende bil (3).
7. Tilslut den anden ende af det andet startkabel til den sorte, negative (-) stelforbindelse i Deres bil (4).

   Undlad at lade startkablerne røre ved noget som helst undtagen den korrekte batteri- eller startkabelterminal eller den korrekte stelforbindelse. Læn Den ikke over batteriet, når De foretager tilslutningerne.
8. Start motoren i den assisterende bil og lad den køre med ca. 2.000 rpm. i nogle få minutter. Derefter startes Deres bil.

Hvis Deres bil ikke vil starte efter nogle få forsøg, er servicering sandsynligvis påkrævet. I dette tilfælde søges kvalificeret assistance. Hvis årsagen til, at Deres batteri aflades, ikke umiddelbart kan konstateres, skal De have Deres bil kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.

Afbryd startkablerne i nøjagtigt den modsatte rækkefølge, som de blev tilsluttet:

1. Afbryd startkablet fra den sorte, negative (-) stelforbindelse i Deres bil (4).
2. Afbryd den anden ende af startkablet fra den sorte, negative (-) batteri/stelforbindelse i den assisterende bil (3).
3. Afbryd det andet startkabel fra den røde, positive (+) batteri/startkabelterminal i den assisterende bil (2).
4. Afbryd den anden ende af startkablet fra den røde, positive (+) startkabelterminal i Deres bil (1).

HVIS BILEN OVEROPHEDER

1. Kør væk fra vejen og stop hurtigst muligt på et sikkert sted.
2. Skift til P-position (parkering) og sæt parkeringsbremsen. Hvis airconditionsystemet er tændt, skal det slukkes.
3. Hvis der lækker kølervæske ud under bilen, eller der kommer damp fra motorhjelmen, stoppes bilen. Åbn ikke motorhjelmen, førend kølervæsken er holdt op med at løbe, eller dampen er stoppet. Hvis der ikke er noget synligt tab af kølervæske og heller ingen damp, skal De lade bilen køre, og det sikres, at kølerventilatoren kører. Hvis ventilatoren ikke kører, slukkes for bilen.
4. Der kontrolleres for lækkende kølervæske fra køler, slanger eller under bilen. (Hvis airconditionsystemet har været i brug, er det normalt, at der drypper koldt vand fra det, når De stopper).

⚠ ADVARSEL

Undlad at fjerne kølerdækslet, når køleren er varm. Det kan få kølervæske til at sprøjte ud af åbningen og forårsage alvorlige forbrændinger.

5. Hvis der lækker kølervæske, slukke bilen øjeblikkeligt, og vi anbefaler, at De ringer efter assistance fra et autoriseret HYUNDAI-værksted.
6. Hvis De ikke kan finde årsagen til overophedningen, skal De vente, indtil kølertemperaturen er kølet ned til normal. Derefter skal der, hvis der er forsvundet kølervæske, omhyggeligt påfyldes kølervæske i beholderen, så niveauet bringes op til halvvejsmærket på beholderen.
7. De skal fortsætte med at være forsigtig, og holde øje med yderligere tegn på overophedning. Hvis der sker overophedning igen, anbefaler vi, at De ringer til et autoriseret HYUNDAI-værksted for assistance.

BEMÆRK

- **Hvis der er tabt meget kølervæske, er det et tegn på, at der er en lækage i kølesystemet, og vi anbefaler, at systemet bliver kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.**
- **Når der er overophedning og lavt niveau af kølervæske, kan pludselig påfyldning af kølervæske forårsage skader i motorrummet. For at forebygge skader, skal kølervæsken hældes langsomt i beholderen i små mængder ad gangen.**

DÆKTRYKKETS OVERVÅGNINGSSYSTEM (TPMS) (HVIS MONTERET)

(1) Kontrollampe for lavt dæktryk / kontrollampe for funktionsfejl i TPMS-systemet

(2) Positionslampe for lavt dæktryk og dæktrykslampe (vises på LCD-skærmen)

Kontrollér dæktrykket (hvis monteret)

- De kan kontrollere dæktrykket i assistenttilstanden i instrumentpanelet.

  Læs mere under overskriften "LCD-tilstande" i afsnit 3.
- Dæktrykket vises efter nogle få minutters kørsel efter, at bilen er startet.
- Hvis dæktrykket ikke vises, når bilen stoppes, vil beskeden "Kør for at vist" blive vist. Efter kørslen kontrolleres dæktrykket.
- De viste trykværdier kan variere fra dem, der blev målt med en dæktryksmåler.
- De kan ændre enheden for dæktryk i brugerindstillingsfunktionen på LCD-skærmen
  - psi, kpa, bar **(Læs mere under overskriften "Bruger-indstillingstilstand" i afsnit 3).**

Dæktrykkets overvågningssystem

⚠ ADVARSEL

For højt eller for lavt tryk, kan nedsætte dækkets levetid, påvirke bilkørslen negativt, og føre til et pludseligt dæksvigt, der kan føre til tab af herredømmet over bilen og en ulykke.

Alle dæk skal kontrolleres en gang om måneden, når de er kolde og pumpet op til fabrikkens anbefalede dæktryk, der fremgår af bilskiltet, eller labelen med dæktryk. (Hvis Deres bil har påmonteret dæk af en anden størrelse end den angivne på bilens certificeringslabel eller dæktryklabel, skal De selv undersøge det rigtige dæktryk for de dæk).

Som en ekstra sikkerhedsfunktion er Deres bil udstyret med et overvågningssystem af dæktryk (TPMS), der tænder en lampe for lavt dæktryk, hvis et eller flere af Deres dæk har et meget lavt dæktryk. Når lampen for lavt dæktryk lyser, skal De stoppe og kontrollere Deres dæk hurtigst muligt, og få dem pumpet op til det rigtige dæktryk. Kørsel med dæk, der har et betydeligt lavt dæktryk, kan overophede dækket og føre til, at dækket svigter.

Et for lavt dæktryk nedsætter også brændstoføkonomien og dækkets levetid, og kan påvirke bilens kørsel og bremselængde negativt.

Bemærk venligt, at TPMS-systemet ikke er en erstatning for god vedligeholdelse af dækkene, og det er førerens ansvar at holde et korrekt dæktryk, selvom det lave dæktryk ikke har nået et niveau, der får TPMS-positionslampen til at lyse.

Deres bil er også udstyret med en advarselslampe for funktionsfejl i TPMS-systemet, der viser, når systemet ikke fungerer rigtigt. Advarselslampen for funktionsfejl i TPMS-systemet er kombineret med en lampe for lavt dæktryk. Hvis systemet sporer en funktionsfejl, vil lampen blinke i ca. et minut og derefter lyse konstant. Denne sekvens vil vises hver gang, bilen startes og vare så længe, fejltilstanden er der.

Når advarselslampen for funktionsfejl lyser, er systemet måske ikke i stand til at spore lavt dæktryk, som er formålet med systemet. Advarselslampen for funktionsfejl i TPMS-systemet kan optræde af forskellige årsager, inklusive montering af reservehjul eller alternative hjul og dæk på bilen, der forhindrer TPMS-systemet i at fungere rigtigt.

Kontrollér altid advarselslampen for funktionsfejl i TPMS-systemet, når De har udskiftet et eller flere dæk eller hjul på bilen for at sikre, at TPMS-systemet kan fungere rigtigt med reservehjulet eller de monterede alternative hjul og dæk.

BEMÆRK

Hvis noget af det ovennævnte skulle ske, skal De få systemet kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.

1. **Positionslampen for lavt dæktryk/TPMS-indikatoren for funktionsfejl lyser ikke i 3 sekunder, når bilen tændes.**
2. **Advarselslampen for funktionsfejl i TPMS-systemet bliver ved med at lyse efter at have blinket i ca. 1 minut.**
3. **Positionslampen for lavt dæktryk bliver ved med at lyse.**

Advarselslampe for lavt dæktryk

Positionslampe for lavt dæktryk og dæktrykslampe

OAE046115L

Hvis advarselslamperne i dæktrykkets overvågningssystem lyser, og advarselsbeskeden vises på instrumentpanelets LCD-skærm, har et eller flere af Deres dæk et meget lavt dæktryk. Positionslampen for lavt dæktryk vil vise, hvilket af dækkene, der har et for lavt dæktryk ved at tænde lys på den pågældende position.

Hvis en af lamperne i TPMS-systemet lyser, skal De nedsætte hastigheden, undlade at køre i skarpe sving, og forvente længere bremselængder. De skal stoppe og kontrollere dækkene hurtigst muligt. Pump dækkene op til det rigtige dæktryk, der fremgår af bilens certificerings- eller dæktrykslabel, der findes på dørstolpen i førersiden.

Hvis De ikke kan nå hen til en servicestation, eller hvis dækket ikke kan holde den nyligt oppumpede luft, skal det udskiftes med reservedækket.

Advarselslampen for lavt dæktryk vil blive ved med at lyse, og advarselslampen for funktionsfejl i TPMS-systemet kan blinke i et minut og derefter vedblive med at lyse (når bilen køres i ca. 20 minutter med en hastighed over 25 km/t), indtil De får dækket med lavt tryk repareret og genmonteret på bilen.

Information

Reservedækket er ikke udstyret med en dæktrykssensor.

⚠ FORSIGTIG

Om vinteren eller i koldt vejr kan advarselslampen for lavt dæktryk begynde at lyse, hvis dæktrykket tidligere er blevet justeret til det anbefalede dæktryk i varmt vejr. Det betyder ikke, at Deres TPMS-system har en funktionsfejl, fordi den lavere temperatur fører til et forholdsmæssigt lavere dæktryk. Hvis De kører fra et varmt område til et koldt, eller fra et koldt til et varmt område, eller udendørstemperaturen bliver meget højere eller lavere, skal De kontrollere dæktrykket og justere det til det anbefalede dæktryk.

⚠ ADVARSEL

Skade pga. lavt dæktryk

Et meget lavt dæktryk gør bilen ustabil og kan føre til tab af herredømmet over bilen og længere bremseafstande.

Fortsat kørsel med dæk med lavt dæktryk kan medføre, at dækkene overopheder eller svigter.

TPMS-systemets advarselslampe for funktionsfejl (dæktrykkets overvågningssystem)

TPMS-systemets advarselslampe for funktionsfejl vil lyse efter at have blinket i ca. et minut, når der er en fejl i dæktrykkets overvågningssystem.

Få systemet kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted hurtigst muligt.

BEMÆRK

Hvis der er en funktionsfejl i TPMS-systemet, vil positionslampen for lavt dæktryk ikke blive vist, selvom bilen har et dæk med for lavt tryk.

BEMÆRK

TPMS-systemets advarselslampe begynder måske at lyse efter at have blinket i et minut, hvis bilen er i nærheden af forsyningskabler fra et elektricitetsværk eller en radiosender som fx politistationer, statslige eller offentlige bygninger, radiostationer, militære installationer, lufthavne, sendetårne etc.

Desuden kan advarselslampen for funktionsfejl i TPMS-systemet lyse, hvis der bruges snekæder eller elektronisk udstyr som fx en computer, opladere, fjernbetjente startere, navigationssystem etc. Dette kan forstyrre den normale funktion i TPMS-systemet

Skift af dæk med TPMS-system

Hvis De har et fladt dæk, vil advarselslampen for lavt dæktryk og positionslampen lyse. Få dækket repareret på et autoriseret HYUNDAI-værksted hurtigst muligt, eller udskift det flade dæk med reservedækket.

⚠ FORSIGTIG

Brug aldrig et reparationsmiddel til punkterede dæk, der ikke er godkendt af HYUNDAI-forhandleren til at reparere og/eller pumpe et fladt dæk op med. En dæktætning, der ikke er godkendt af HYUNDAI-forhandleren, kan beskadige dækkets tryksensor.

Når det oprindelige dæk, der er udstyret med en overvågningssensor af dæktryk, genoppumpes til det anbefalede tryk og genmonteres på bilen, vil positionslampen for lavt dæktryk og advarselslampen for funktionsfejl i TPMS-systemet slukkes inden for nogle få minutters kørsel.

Hvis lamperne ikke slukkes efter nogle få minutter, bedes De besøge et autoriseret HYUNDAI-værksted.

Hvert hjul er udstyret med en dæktrykssensor, der er monteret inde i dækket bagved ventilen. De skal bruge specifikke hjul med TPMS-system. Det anbefales, at De altid får Deres dæk serviceret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.

De vil måske ikke kunne identificere et dæk med lavt dæktryk ved blot at se på det. Brug altid en dæktryksmåler af god kvalitet til at måle med. Bemærk venligst, at et dæk, der ikke er varmt (af at have kørt), vil have et højere tryk end et dæk, der er koldt.

Et koldt dæk betyder, at bilen har stået stille i 3 timer og kørt mindre end 1,6 km i den pågældende 3 timers periode.

Lad dækket køle af, inden måling af dæktryk foretages. Det skal altid sikres, at dækket er koldt, inden det pumpes op til det anbefalede dæktryk.

⚠ ADVARSEL

- TPMS-systemet kan ikke advare Dem om en alvorlig og pludselig dækskade forårsaget af eksterne faktorer som fx søm eller skarpe sten på vejen.
- Hvis De føler en ustabilitet i bilen, skal De øjeblikkeligt tage foden væk fra speederen, træde bremsen gradvist ned med en let fod, og køre langsomt hen til et sikkert sted på afstand af vejen.

⚠ ADVARSEL

Manipulation, ændring eller de-aktivering af komponenter i dæktrykkets overvågnings-system (TPMS) kan påvirke systemets evne til at advare føreren om et dæk med lavt dæktryk og/eller funktionsfejl i TPMS-systemet. Hvis De manipulerer med, ændrer på eller de-aktiverer komponenter i dæktrykkets overvågnings-system (TPMS), kan det sætte garantien ud af kraft for den del af bilen.

⚠ ADVARSEL

For EUROPA

- Undlad at ændre på bilen; det kan påvirke TPMS-systemets funktion.
- Hjul, der fås i handlen, har ikke en TPMS-sensor.

(Forts.)

(Forts.)

For en sikkerheds skyld anbefaler vi, at De bruger udskiftningsdele fra et autoriseret HYUNDAI-værksted.

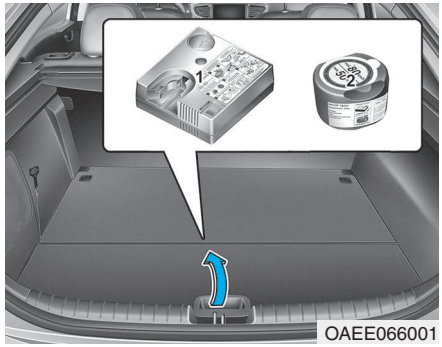
- Hvis De bruger hjul, der fås i handlen, skal De bruge en TPMS-sensor godkendt af HYUNDAI-værkstedet. Hvis Deres bil ikke er udstyret med en TPMS-sensor eller TPMS-systemet ikke fungerer rigtigt, kan De komme til at springe over det periodiske, lovpligtige syn.

❋Alle biler solgt på det EUROPÆISKE marked i løbet af perioden herunder skal være udstyret med TPMS-system.

- New model vehicle : Nov. 1, 2012 ~
- Current model vehicle : Nov. 1, 2014~ (Based on vehicle registrations)

HVIS DE HAR ET PUNKTERET DÆK

Med dækkets mobilitetskit (Tire Mobility Kit)



OAEE066001

For sikker betjening bedes De omhyggeligt læse og følge instruktionerne i denne instruktionsbog inden brugen.

Dækreparations-kittet er placeret under bagagerumsbakken.

(1) Kompressor

(2) Flaske med tætningsmiddel

Dækkets mobilitetskit er en midlertidig reparation af dækket, og dækket skal kontrolleres på et autoriseret HYUNDAI-værksted hurtigst muligt.

⚠ FORSIGTIG

Hvor to eller flere af dækkene er flade, må dækkets mobilitetskit ikke bruges, fordi tætningsmidlet der følger med dækkets mobilitetskit kun er til ét punkteret dæk.

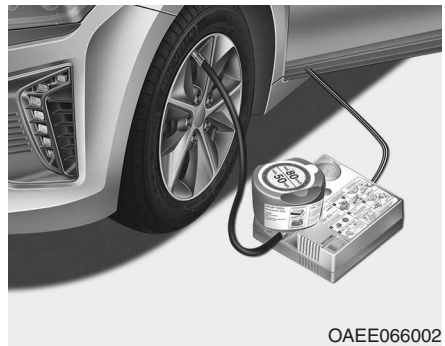
⚠ ADVARSEL

Brug ikke dækkets mobilitetskit til at reparere punkteringer i dækkets væg. Det kan resultere i en ulykke på grund af dæksvigt.

⚠ ADVARSEL

Få Deres dæk repareret hurtigst muligt. Dækket kan altid miste lufttryk, når det er pumpet op med dækkets mobilitetskit.

Introduction


OAEE066002

Med dækreparationssættet (Tire Mobility Kit) kan De fortsætte kørslen, selv med et punkteret dæk.

Kompressoren og tætningsblandingen tætner de fleste punkteringer let og effektivt i personbiler, hvor punkteringen er forårsaget af søm eller lignende genstande, og genoppumper dækket efterfølgende.

Når De har sikret, at dækket er rigtigt tætnet, kan De køre forsigtigt på dækket (afstand op til 200 km) med en maks. hastighed af 80 km/t for at komme hen til en servicestation eller forhandler af et udskiftningsdæk.

Det er muligt, at nogle dæk, især med større punkteringer eller skade på siderne, ikke kan tætnes helt.

Tab af lufttryk i dækket kan påvirke dækkets ydeevne negativt.

Af denne årsag skal De undgå pludselige drej med rattet eller andre køremanøvrer, især hvis bilen er tungt læsset, eller hvis der bruges en trailer.

Dækkets mobilitetskit er ikke beregnet til, eller har til formål at fungere som en permanent reparationsmetode, og det skal kun bruges til ét dæk.

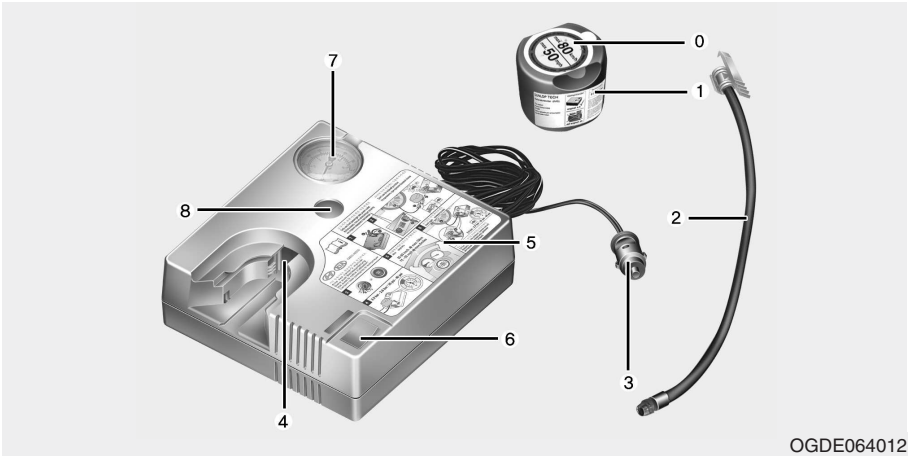
Denne instruktion viser Dem trin for trin, hvordan De midlertidigt tætner en punktering let og pålideligt.

Læs under overskriften "Bemærkninger om sikker brug af dækkets mobilitetskit".

Bemærkninger om sikker brug af dækkets mobilitetskit

- Parkér Deres bil ved siden af vejen, så De kan arbejde med dækkets mobilitetskit på afstand af den kørende trafik.
- For at sikre, at Deres bil ikke vil bevæge sig, selvom De er på en jævn grund, skal De altid aktivere parkeringsbremsen.
- Brug kun dækkets mobilitetskit til tætning og op-pumpning af dæk på personbiler. Det er kun punkteringer inden for dækkets slidbane, der kan tætnes med dækkets mobilitetskit.
- Må ikke bruges til motorcykler, cykler eller andre typer dæk.
- Hvis dæk og hjul er beskadiget, må De ikke bruge dækkets mobilitetskit af sikkerhedsmæssige årsager.
- Brug af dækkets mobilitetskit er måske ikke effektivt til dækskader større end ca. 6 mm. Kontakt venligst den nærmeste HYUNDAI-forhandler, hvis dækket ikke kan blive trafiksikkert med dækkets mobilitetskit.
- Brug ikke dækkets mobilitetskit, hvis dækket er alvorligt beskadiget af at blive kørt i flad tilstand eller med utilstrækkeligt lufttryk.
- Undlad at fjerne fremmedlegemer som fx søm eller skruer, der har gennemboret dækket.
- Forudsat at bilen er udendørs, skal bilen være tændt. Ellers kan betjening af kompressoren til sidst tømme bilens batteri.
- Lad aldrig dækkets mobilitetskit være uden opsyn, mens det bliver brugt.
- Lad ikke kompressoren køre mere end 10 minutter på en gang, ellers kan den overophede.
- Brug ikke dækkets mobilitetskit, hvis udendørstemperaturen er under -30°C.

Komponenter i dækkets mobilitetskit



0. Label med hastighedsbegrænsning
1. Tætningsflaske og label med hastighedsbegrænsning
2. Fyldeslange fra tætningsflaske til hjul
3. Tilslutninger og kabel til el-udtaget med direkte tilslutning
4. Holder til tætningsflaske
5. Kompressor
6. ON/OFF-kontakt
7. Dæktrykmåler, der viser dækkets oppumpede tryk
8. Knaphætte til nedsættelse af dæktryk.

Kabel og tilslutningsslange opbevares i kompressorens kabinet.

Følg nøje den specificerede rækkefølge, ellers kan tætningsmassen slippe ud under højt tryk.

⚠ ADVARSEL

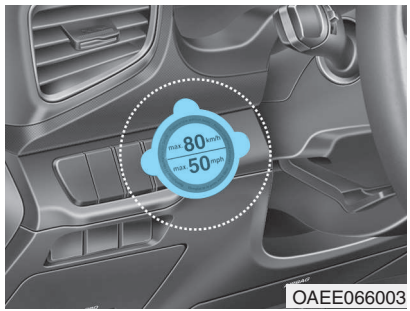
Undlad at bruge dækkets tætningsmiddel efter sidste brugsdato (dvs. udløbsdatoen der fremgår af tætningsbeholderen). Dette vil kunne øge risikoen for dæksvigt.

⚠ ADVARSEL

- **Holdes uden for børns rækkevidde.**
- **Undgå kontakt med øjnene.**
- **Må ikke indtages.**

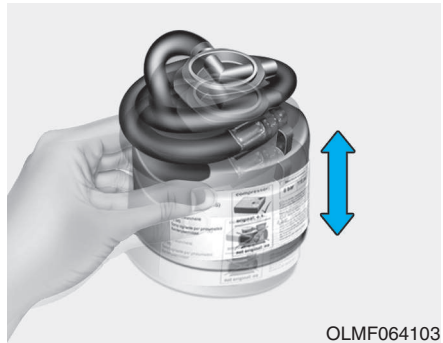
Brug af dækkets mobilitetskit

⚠ ADVARSEL

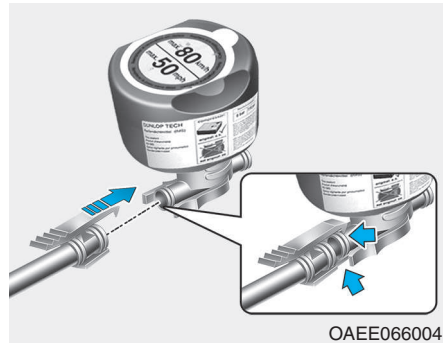


OAEE066003

Fjern labelen med hastighedsbegrænsning (0) fra tætningsflasken (1) og placér den på et let synligt sted inde i bilen som fx på rattet for at minde føreren om ikke at køre for stærkt.


OLMF064103

1. Ryst tætningsmiddelflasken.



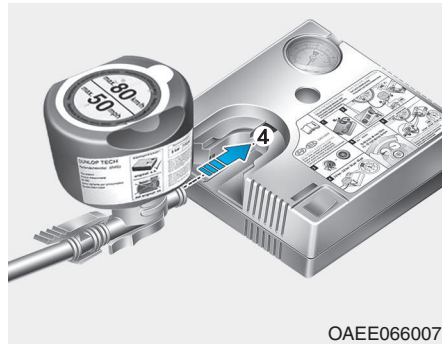
OAEE066004

2. Skru påfyldningsslangen (2) på forseglingsflaskens tilslutning.
3. Det sikres, at ON/OFF-kontakten på kompressoren er i OFF-position.

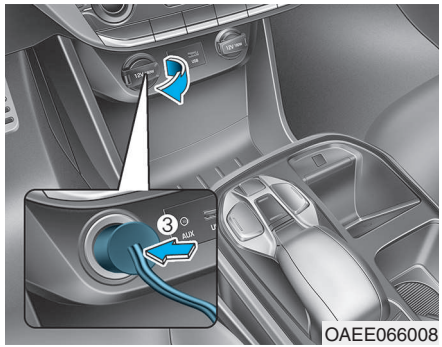
4. Skru ventilhætten af ventilen på det flade dæk og skru påfyldningsslangen (2) fra tætningsmiddelflasken på ventilen.

⚠ FORSIGTIG

Sæt tætningsmidlets fyldeslange sikkert på ventilen. Hvis ikke, kan tætningsmidlet flyde baglæns og muligvis tilstoppe fyldeslangen.



5. Sæt tætningsmiddelflasken ind i kompressorens kabinet (4), så at flasken står opret.
6. Det sikres, at kompressoren er slukket, position "0".



7. Stik kompressorens elkabel (3) ind i bilens el-udtag.
8. Med POWER-knappen i ON-position tændes for kompressoren, og den skal køre cirka 5~7 minutter for at fylde forseglingen op til det rigtige tryk. **(Læs under "Dæk og hjul" i afsnit 8).** Dækkets oppumpede tryk efter påfyldning er ikke vigtig, og vil blive kontrolleret/korrigeret senere.

   Vær omhyggelig med ikke at overfylde dækket, og stå på afstand af dækket, når det fyldes.

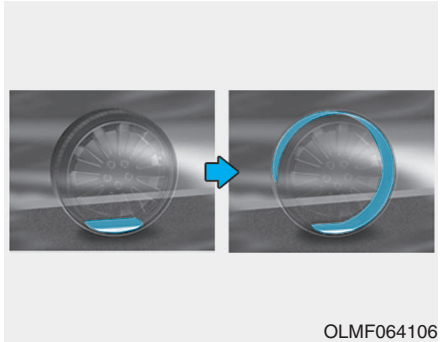
⚠ FORSIGTIG

Undlad at køre i bilen, hvis dæktrykket er under 200 kpa (29 psi). Dette kunne resultere i en ulykke pga. et pludseligt dæksvigt.

9. Sluk for kompressoren.
10. Afmontér slangerne fra tætningsmiddelflaskens tilslutning og fra dækkets ventil.

Læg dækkets mobilitetskit tilbage i dets opbevaringssted i bilen.

Fordeling af tætningsmidlet



11. Kør omgående i bilen ca. 7~10 km (eller ca. 10 minutter), så tætningsmidlet fordeles jævnt i dækket.

Undlad at køre mere end 80 km/t. Om muligt, må De ikke køre under en hastighed af 20 km/t.

Hvis De under kørslen føler en usædvanlig vibration, forstyrrelse eller støj, skal De nedsætte hastigheden og køre forsigtigt, indtil De kan køre sikkert væk fra vejen.

Ring efter vejservice eller bugsering. Når De bruger dækkets mobilitetskit, kan dæktryksensorer og hjul blive beskadiget af tætningsmiddel, og De skal have det kontrolleret hos en autoriseret forhandler.

Kontrol af dæktrykket

1. Efter kørsel af ca. 7~10 km (eller ca. 10 minutter), stoppes på et sikkert sted.
2. Tilslut kompressorens påfyldningsslange (2) direkte på dækkets ventil.
3. Sæt kompressorens kabelstik ind í bilens el-udtag.
4. Justér dæktrykket til det anbefalede dæktryk.

   Med POWER-knappen i ON, fortsættes som følger.

   - **Øgning af dæktrykket:**

     Kompressorens kontakt sættes til positionen "I". For at kontrollere det aktuelle dæktryk, slukkes kompressoren kort.

   - **Reducering af dæktrykket:**

     Tryk på knappen (8) på kompressoren.

Information

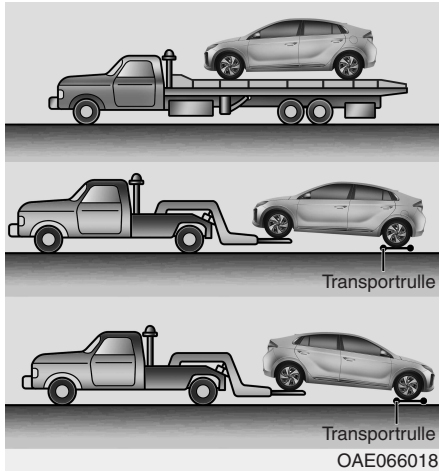
Trykmåleren kan vise højere tal end den aktuelle visning, når kompressoren kører. For at få et akkurat dæktryk, skal kompressoren slukkes.

⚠ FORSIGTIG

Når De bruger mobilitetskit til dæk med tætningsmiddel, der ikke er godkendt af HYUNDAI, kan dæktryksensorerne blive beskadige af tætningsmidlet. Tætningsmidlet på dæktryksensor og hjul skal fjernes, når De udskifter dækket med et nyt og få dæktryksensorerne kontrolleret hos en autoriseret forhandler.

BUGSERING

Bugseringsservice



OAE066018

Hvis bugsering er nødvendig, anbefaler vi, at De får det gjort af et autoriseret HYUNDAI-værksted eller et professionelt bugseringsfirma.

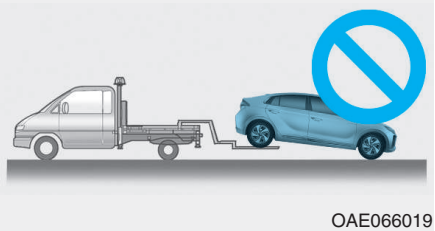
Det er nødvendigt med rigtige løfte- og bugseringsprocedurer for at forebygge skade på bilen. Brug af transportruller til hjulene eller en ladvogn anbefales.

Det er acceptabelt at bugsere bilen med baghjulene kørende på jorden (uden transportrulle), og forhjulene hævet op fra jorden.

Hvis nogle af komponenterne i de kørende hjul eller ophængningen er beskadiget, eller bilen bliver bugseret med forhjulene på jorden, bruges en transportrulle under forhjulene.

Hvis bugsering udføres af en professionel bugseringsbil, og der ikke bruges transportruller under hjulene, skal bilens forende altid løftes, ikke bagenden.

OAEE066016


OAE066019

⚠ FORSIGTIG

- **Undlad at bugsere en bil med forhjulene på Jorden, da dette kan skade bilen.**
- **Undlad at bugsere med et tov. Brug løft af hjulene eller en ladvogn.**

Bugsering af bilen i en nødsituation uden transportruller under hjulene:

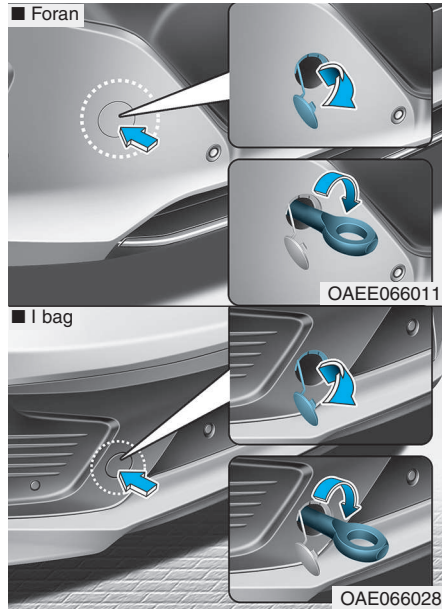
1. Mens De træder på bremsepedalen skiftes gearvælgeren til N-position (neutral), og bilen slukkes. POWER-knappen vil være i ACC-position.
2. Parkeringsbremsen løsnes.

BEMÆRK

Hvis gearvælgeren ikke skiftes til N-position (neutral), kan det give indvendige skader i bilen.

Aftagelig trækkrog

1. Åbn bagklappen og fjern trækkrogen fra værktøjskassen. Værktøjskassen findes under bagagerumsbakken.



2. Fjern låget over hullet ved at trykke på lågets nederste del på kofangeren.
3. Montér trækkrogen ved at dreje den med uret ind i hullet, indtil den sidder helt fast.
4. Fjern trækkrogen og sæt låget på efter brug.

Bugsering i en nødsituation

Hvis det er nødvendigt at bugsere bilen, anbefaler vi, at De får det gjort af et autoriseret HYUNDAI-værksted eller et professionelt bugseringsfirma.

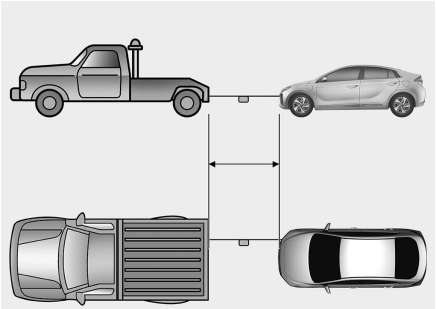
Hvis der ikke findes et bugseringsfirma til brug i en nødsituation, kan Deres bil blive midlertidigt bugseret med et kabel eller kæde fastgjort til nødtrækkrogen i bilens front eller bagende.

Vær meget forsigtig, når De bugserer bilen med kabel eller kæde. Der skal sidde en fører i bilen til at styre og træde på bremsepedalen.

Bugsering på denne måde må kun gøres på veje med hård overflade over korte afstande og med lav hastighed. Desuden skal hjul, aksler, motor og gearkasse samt rat og bremser være i god stand.

Følg altid disse nødforsigtighedsregler:

- Mens De træder på bremsepedalen, skiftes gearvælgeren til N-position (neutral), og bilen slukkes. POWER-knappen skal være i ACC-position.
- Løsn parkeringsbremsen.
- Træd på bremsepedalen med større styrke end normalt, fordi De vil have nedsat bremsekraft.
- Det vil kræve flere kræfter at dreje rattet, fordi servostyringen vil være de-aktiveret.
- Brug en bil, der er tungere end Deres egen, til at bugsere Deres bil.
- Førerne af begge biler skal jævnligt kommunikere med hinanden.
- Inden nødbugseringen kontrolleres det, at trækkrogen ikke er itu eller beskadiget.
- Fastgør trækkablet eller -kæden sikkert til krogen.
- Undlad at trække med ryk i krogen. Anvend et roligt og jævnt træk.



OAEE066017

- Brug et trækkabel eller -kæde, der er mindre end 5 m langt. Fastgør en hvid eller rød klud (ca. 30 cm bred) midt på kablet eller kæden, så den er let synligt.
- Kør forsigtigt, så at trækkablet eller -kæden bliver ved med at være stramt under bugseringen.
- Inden bugsering kontrolleres reduktionsgearkassen for lækage under bilen. Hvis der lækkes gearvæske fra reduktions-gearkassen, skal der bruges et transportkøretøj med lad, eller transportruller ved bugsering.

⚠ FORSIGTIG

For at forebygge skade på Deres bil og bilens komponenter under bugsering:

- **Træk altid mens De kører lige ud ad vejen, når De bruger trækkrog. Undgå at trække fra siden eller i en lodret vinkel.**
- **Undlad at bruge trækkrogene til at trække en bil løs fra mudder, sand eller andet, hvor den ikke kan komme fra ved egen hjælp.**
- **Bilens hastighed begrænses til 15 km/t, og der skal køres mindre end 1,5 km under bugsering, så alvorlig skade på reduktionsgearkassen undgås.**

Vedligeholdelse

Motorrummet 7-3
Vedligeholdelsesservice 7-4
- Ejerens ansvar 7-4
- Forholdsregler ved ejerens vedligeholdelse 7-4

Vedligeholdelse udført af ejeren 7-5
- Skema for vedligeholdelse udført af ejeren 7-5

Forklaring af planlagte vedligeholdelsespunkter 7-7
Kølervæske 7-8
- Kontrol af kølervæskeniveauet 7-8
- Skift af kølervæske 7-11

Bremsevæske 7-12
- Kontrol af bremsevæskeniveau 7-12

Sprinklervæske 7-13
- Kontrol af sprinklervæskeniveauet 7-13

Pollenfilter 7-14
- Kontrol af filteret 7-14

Viskerblade 7-16
- Kontrol af viskerblade 7-16
- Udskiftning af viskerblade 7-16

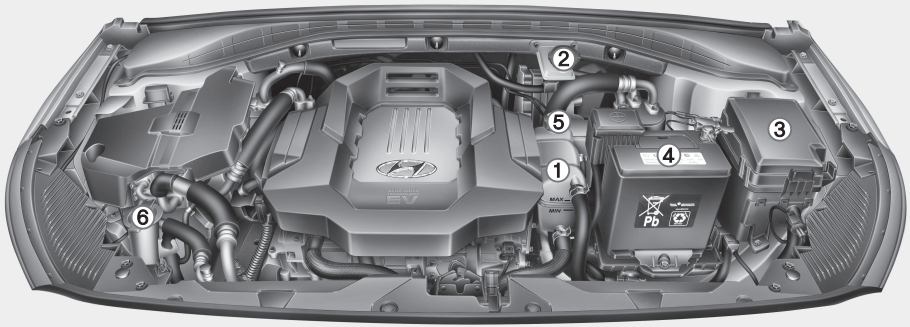
Batteri (12 volt) 7-18
- Bedste batteriservice 7-19
- Label med batterikapacitet 7-19
- Batteriopladning 7-20
- Genindstilling af funktioner 7-21

Dæk og hjul 7-22
- Dækpleje 7-22
- Anbefalede dæktryk for kolde dæk 7-23
- Kontrol af dæktryk 7-24
- Dækrotation 7-25
- Hjulsporing og afbalancering af dæk 7-26
- Udskiftning af dæk 7-26
- Udskiftning af hjul 7-27
- Dækkets trækkraft 7-27
- Dækvedligeholdelse 7-27
- Mærkning på siden af dækket 7-27
- Lavprofildæk 7-31

Sikringer 7-33
- Udskiftning af sikring i instrumentpanelet 7-34
- Udskiftning af sikring i motorrummets sikringspanel 7-35
- Beskrivelse af sikrings-/relæpanel 7-37

Lygtepærer 7-48
Udskiftning af pære i forlygte, positionslygte og afviserblinklygte 7-49
Højdejustering af lyset fra forlygterne (For Europa) 7-53
Lygte til kørsel i dagslys 7-58
Udskiftning af pære i afviserblinklyset.....7-58
Udskiftning af pære i bagerste lygtehus.....7-58
Bagerste tågelygte 7-61
Højtmonteret stoplygte 7-61
Udskiftning af pære i nummerpladebelysning.....7-61
Udskiftning af pære i den indvendige belysning....7-61
Pleje af bilens eksteriør 7-63
Pleje af bilens eksteriør.....7-63
Pleje af interiøret 7-69

MOTORRUMMET



1. Kølervæskebeholder
2. Bremsevæskebeholder
3. Sikringsboks
4. Batteri (12 volt)
5. Kølerdæksel
6. Sprinklervæskebeholder til forruden

Bilens aktuelle motorrum kan være forskellig fra illustrationen.

OAEE076001N

VEDLIGEHOLDELSESSERVICE

De skal være yderst opmærksom på at forebygge skade på Deres bil og personskade for Dem selv, hver gang der udføres vedligeholdelses- eller kontrolprocedurer.

Vi anbefaler, at De får Deres bil vedligeholdt og repareret på et autoriseret HYUNDAI-værksted. Et autoriseret HYUNDAI-værksted opfylder HYUNDAI's høje kvalitetsstandarder for service og modtager teknisk støtte fra HYUNDAI for at yde Dem kundeservice på et højt niveau.

Ejerens ansvar

Det er ejerens ansvar at få foretaget vedligeholdelsesservice og opbevare kvitteringer.

De skal opbevare dokumenter, der beviser, at korrekt vedligeholdelse er udført på Deres bil i overensstemmelse med den planlagte vedligeholdelsesoversigt, der fremgår af følgende sider. De behøver denne information for at bevise Deres overholdelse af service- og vedligeholdelseskravene i henhold til Deres bils garanti.

De finder en detaljeret garantiinformation i Deres servicebog.

Nødvendige reparationer og justeringer som følge af ukorrekt vedligeholdelse eller manglende nødvendig vedligeholdelse dækkes ikke.

Forholdsregler ved ejerens vedligeholdelse

Mangelfuld, inkompetent eller utilstrækkelig servicering kan resultere i driftsmæssige problemer med bilen, der kunne føre til beskadigelse af bilen, en ulykke, eller personlig tilskadekomst. Dette afsnit giver Dem kun instruktioner i vedligeholdelsespunkter, der er lette at udføre. Flere procedurer kan kun udføres på et autoriseret HYUNDAI-værksted med specialværktøj.

Deres bil må ikke ændres på nogen som helst måder. Eventuelle ændringer kan påvirke bilens ydeevne, sikkerhed eller levetid og kan desuden overtræde betingelserne i Deres bils begrænsede garantidækning.

BEMÆRK

Ukorrekt vedligeholdelse udført af ejeren i garantiperioden kan påvirke garantidækningen. Læs venligst nærmere i den særskilte servicebog, der fulgte med bilen. Hvis De er usikker på proceduren for service eller vedligeholdelse, skal De få det udført på et autoriseret HYUNDAI-værksted.

⚠ ADVARSEL

Udførelse af vedligeholdelsesarbejde på bilen kan være farligt. Hvis De mangler det fornødne kendskab og erfaring, eller de rigtige værktøjer og udstyr til at udføre arbejdet, skal De få det udført på et autoriseret HYUNDAI-værksted. De skal ALTID følge disse forholdsregler for udførelse af vedligeholdelsesarbejde:

- **Parkér Deres bil på en jævn grund, sæt gearvælgeren i P-position (parkering), aktivér parkeringsbremsen, sæt POWER-knappen i OFF-position.**
- **Hjulene blokeres (foran og i bag) for at forhindre, at bilen bevæger sig.**

  Fjern løs beklædning eller smykker, der kan blive fanget i bevægende dele.

(Forts.)

(Forts.)

- **Hold åben ild, gnister og rygende materialer væk fra batteriets relaterede dele.**

Følgende lister er kontroller og inspektioner af bilen, der skal udføres af ejeren eller på et autoriseret HYUNDAI-værksted med de angivne intervaller for at sikre en sikker, pålidelig funktion i Deres bil.

Alle fejlagtige tilstande skal bringes til Deres forhandlers kendskab hurtigst muligt.

Disse vedligeholdelseskontroller, udført af ejeren, dækkes generelt ikke af garantien, og De kan komme til at betale for arbejdsløn og brugte dele samt smøremidler.

Skema for vedligeholdelse udført af ejeren

Når De stopper for at tanke brændstof:

- Kontrollér kølervæskeniveauet i kølervæskebeholderen.
- Kontrollér forrudens sprinklervæskeniveau.
- Kontrollér for dæk med lavt eller meget lavt dæktryk.

⚠ ADVARSEL

Vær forsigtig, når De kontrollerer kølervæske-niveauet, mens delene i motorrummet er meget varme. Dette kan resultere i, at kølervæske sprøjter ud af åbningen og giver alvorlige forbrændinger eller andre skader.

Når De kører i Deres bil:

- Kontrollér for vibrationer i rattet. Læg mærke til, om rattet bliver tungere eller løsere at dreje, eller om der er ændringer ved kørsel ligeud.
- Bemærk, hvis Deres bil hele tiden drejer lidt eller "trækker" til den ene side, når De kører på en jævn, lige vej.
- Når De stopper, skal De lytte og kontrollere for usædvanlige lyde, træk til den ene side, øget gang af bremsepedalen eller "hårdhed" ved at træde bremsepedalen ned.
- Hvis der opstår glidning eller ændringer i reduktionsgearets funktion, skal reduktionsgearets væskeniveau kontrolleres.
- Kontrollér reduktionsgearets P-funktion (parkering).
- Kontrollér parkeringsbremsen.
- Kontrollér for lækage af væske under bilen (dryppende vand fra airconditionsystemet under eller efter brugen er normalt).

Mindst en gang om måneden:

- Kontrollér kølervæskeniveauet i kølervæskebeholderen.
- Kontrollér, at alle udvendige lygter lyser, inkl. stoplygter, afviserblink og havariblinklyset.
- Kontrollér dæktrykket i alle dæk, inklusive reservedækket, samt om de viser slid, ujævnt slid, eller skader.
- Kontrollér for løse hjulmøtrikker.

Mindst to gange om året: (dvs. hvert forår og efterår)

- Kontrollér køler, varmer og airconditionsystemets slanger for lækager eller skader.
- Kontrollér forrudens sprinklervæske- og viskerfunktion. Rens viskerbladene med en ren klud fugtet med sprinklervæske.
- Kontrollér, at forlygterne er justeret rigtigt.
- Kontrollér lyddæmper, udstødningsrør, skærme og klemmer.
- Kontrollér sikkerhedsseler for slid og funktion.

Mindst én gang om årligt:

- Rens drænhuller i chassis og døre.
- Smør hængsler i døre og motorhjelm.
- Smør dørenes og motorhjelmens låse og paler.
- Smør dørenes gummilister.
- Airconditionsystemet kontrolleres.
- Reduktionsgearets forbindelser og kontroller kontrolleres og smøres.
- Batteri og terminaler renses.
- Beholdning af bremsevæske kontrolleres.

FORKLARING AF PLANLAGTE VEDLIGEHOLDELSESPUNKTER

Kølesystem

Kølesystemets komponenter som fx køler, kølervæskebeholder, -slanger og -tilslutninger kontrolleres for lækage og skader. Eventuelt beskadigede dele udskiftes.

Kølervæske

Kølervæsken skal udskiftes med de intervaller, der er foreskrevet i vedligeholdelsesplanen.

Reduktionsgearkassens væske

Reduktionsgearkassens væske skal kontrolleres i overensstemmelse med de angivne intervaller i vedligeholdelsesplanen.

Bremseslanger og -rør

Kontrolleres visuelt for rigtig installation, gnavning, revner, slid og eventuelle lækager. Eventuelle forringede eller beskadigede dele udskiftes omgående.

Bremsevæske

Beholdning af bremsevæske i beholderen kontrolleres. Niveauet skal være mellem MIN og MAX-mærkerne på beholdersiden. Brug kun hydraulisk bremsevæske, der opfylder specifikationerne i DOT 3 eller DOT 4.

Bremseskiver, -klodser, -kalibre og -rotorer

Klodser, skiver og rotor kontrolleres for eventuelt slid. Kalibrene kontrolleres for eventuel væskelækage.

Hvis De ønsker mere information om kontrol af grænser for slid af bremseklodser og bremsebelægninger, bedes De læse på HYUNDAI's hjemmeside **(http://service.hyundai-motor.com)**.

Ophængningens monteringsbolte

Ophængningens tilslutninger kontrolleres for løshed eller skader. Strammes til det foreskrevne moment.

Styretøjets gearkasse, kobling og starter/nederste arms kugleled

Med stoppet bil og slukket hybridsystem, kontrolleres om rattet har for meget ratslør. Koblingen kontrolleres for bøjninger eller skader. Pulverstarter og kugleled kontrolleres for slid, revner eller skader.

Drivaksler og -startere

Drivaksler, -startere og ophæng kontrolleres for revner, forringelser eller skader. Eventuelle dele udskiftes, og om nødvendigt foretages smøring igen.

Airconditionsystemets kølemiddel

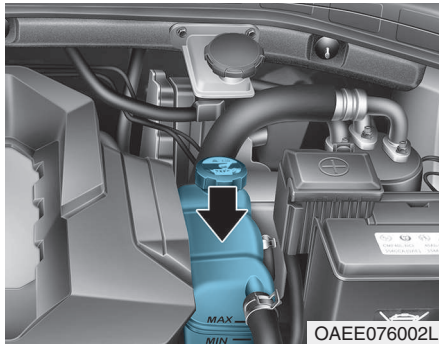
Airconditionsystemets rør og tilslutninger kontrolleres for lækage og skader.

KØLERVÆSKE

Højtrykskølervæsken har en beholder fyldt med helårs frostsikker kølervæske. Beholderen er blevet fyldt på fabrikken.

Kontrollér frostbeskyttelsen og kølervæskens niveau mindst én gang om året, i starten af vinterhalvåret og inden kørsel til et koldere klima.

Kontrol af kølervæskeniveauet

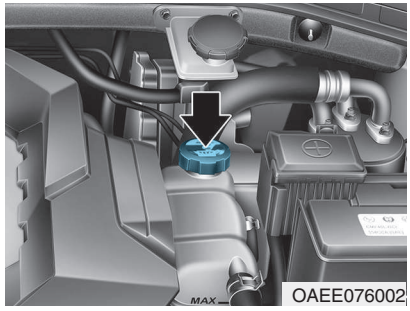


Tilstanden og tilslutningerne af alle kølesystemets slanger og varmeslanger kontrolleres. Eventuelt opsvulmede eller slidte slanger udskiftes.

Kølervæskeniveauet skal være mellem mærkerne MAX og MIN på siden af kølervæskebeholderen, når motoren er kold.

Hvis kølervæskeniveauet er lavt, fyldes tilstrækkeligt destilleret (de-ioniseret) vand på, så niveauet kommer op til MAX-mærket, men undlad at fylde for meget på. Hvis det er nødvendigt at fylde op hyppigt, anbefaler vi, at De kører hen til et autoriseret HYUNDAI-værksted for at få kølesystemet kontrolleret.

⚠ ADVARSEL



De må aldrig fjerne kølerdækslet eller bundproppen, mens køleren er meget varm. Meget varm kølervæske og damp kan blæse ud under tryk og forårsage alvorlig skade.

(Forts.)

(Forts.)

Sluk for bilen og vent, indtil delene i motorrummet er kølet ned. Vær meget forsigtig, når De fjerner kølerdækslet. Vikl et tykt håndklæde omkring dækslet og drej det langsomt mod uret til det første stop. Gå tilbage, mens trykket slipper ud fra kølesystemet. Når De er sikkert på, at alt trykket er sluppet ud, trykkes ned på dækslet med et tykt håndklæde, og fortsæt med at dreje det mod uret for at fjerne det.

⚠ ADVARSEL

Kølerventilatorens elektriske motor kan fortsætte med at køre eller begynde at køre, når bilen ikke kører, og kan forårsage alvorlig personskade.

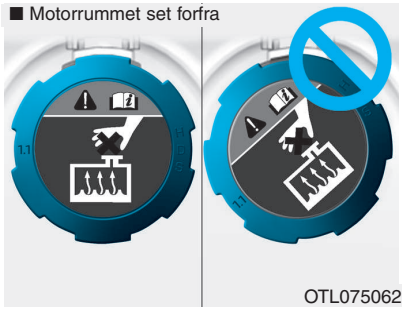
Hold hænder, beklædning og værktøjer væk fra de roterende ventilatorvinger.

Kølerventilatorens elektriske motor styres af kølervæsketemperaturen, kølemiddeltrykket og bilens hastighed. Når kølertemperaturen sænkes, vil den elektriske motor automatisk slukkes. Dette er normalt.

⚠ ADVARSEL

Det sikres, at kølerdækslet er rigtigt lukket, efter at De har påfyldt kølervæske.

■ Motorrummet set forfra



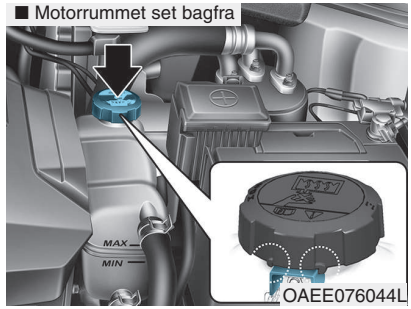
OTL075062

1. Kontrollér om labelen på kølerdækslet sidder helt foran.

(Forts.)

(Forts.)

■ Motorrummet set bagfra



OAEE076044L

2. Det sikres, at de små fremspring inde i kølerdækslet låser fast.

Anbefalet kølervæske

- Når De påfylder kølervæske, bruges kun de-ioniseret, destilleret vand eller blødt vand i Deres bil, og bland aldrig hårdt vand i kølervæsken, der blev påfyldt fra fabrikken.
- En ukorrekt kølervæskeblanding kan resultere i alvorlig funktionsfejl eller skade på den elektriske bils system.
- Brug ikke en kølervæske med alkohol eller metanol, og undlad at blande disse med den foreskrevne kølervæske.
- Undlad at bruge en opløsning, der indeholder mere end 60% eller mindre end 35% frostbeskyttelse, hvilket vil reducere opløsningens effektivitet.

For blandingsprocent, se følgende tabel:

Udendørs temperatur	Blandingsprocent (volumen)	
	Antifrostvæske	Vand
-15°C (5°F)	35	65
-25°C (-13°F)	40	60
-35°C (-31°F)	50	50
-45°C (-49°F)	60	40

Information

Hvis De er i tvivl om blandingsforholdet, er det lettest at blande 50% vand med 50% antifrostvæske, da det er samme mængde af hver.

Det er passende at bruge det mest dækkende temperaturområde på -35°C og derover.

Skift af kølervæske

Vi anbefaler, at kølervæsken skiftes på et autoriseret HYUNDAI-værksted i overensstemmelse med vedligeholdelsesplanen i begyndelsen af dette afsnit.

ADVARSEL

Undlad at hælde kølervæske eller frostvæske i sprinklervæskebeholderen.

Kølervæske kan hindre udsynet alvorligt, når den sprayes på forruden og kan forårsage tab af herredømmet over bilen, hvilket kan resultere i en ulykke.

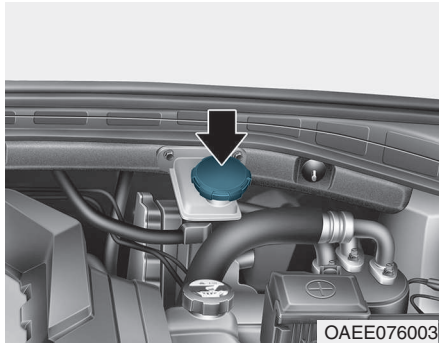
Kølervæsken kan også give skader på bilens lak og pyntelister.

BEMÆRK

For at forebygge skade på delene i motorrummet skal De vikle et tykt håndklæde rundt om kølerdækslet, inden De påfylder kølervæske, så det forebygges, at kølervæsken flyder over på andre dele i motorrummet.

BREMSEVÆSKE

Kontrol af bremsevæskeniveau



Kontrollér jævnligt væskeniveauet i beholderen. Væskeniveauet skal være mellem mærkerne MAX og MIN på siden af beholderen.

Inden De tager beholderens dæksel af og påfylder bremsevæske, skal De rengøre området grundigt omkring beholderdækslet for at forhindre bremsevæsken i at blive forurenet.

Hvis niveauet er lavt, skal der påfyldes en foreskreven bremsevæske op til MAX-niveauet. Niveauet vil falde med det kørte antal kilometer. Dette er normalt, og skyldes slid i bremserørene. Hvis væskeniveauet er alt for lavt, anbefaler vi, at bremsesystemet bliver kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.

⚠ ADVARSEL

Hvis det er nødvendigt med hyppige påfyldninger af bremsevæske, kunne det være tegn på en lækage i bremsesystemet. Vi anbefaler, at bilen bliver kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.

⚠ ADVARSEL

Pas på, at De ikke får bremsevæske i øjnene. Hvis De får bremsevæske i øjnene, skal De skylle øjnene med rent vand i mindst 15 minutter og få øjeblikkelig lægehjælp.

BEMÆRK

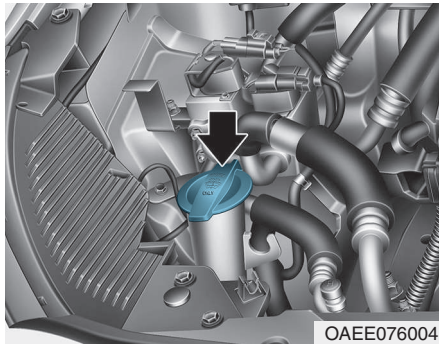
- **Lad ikke bremsevæske komme i kontakt med bilens lak, da det vil resultere i lakskader.**
- **Bremsevæske, der har været udsat for luft i længere tid, må ALDRIG bruges, da garantien ikke kan garanteres. Bremsevæsken skal bortskaffes på den rigtigt måde.**
- **Undlad at bruge en forkert slags bremsevæske. Nogle få dråber af mineralsk olie, som fx motorolie, i bremsesystemet kan beskadige bremsesystemets dele.**

ⓘ Information

Brug kun den foreskrevne bremsevæske (Læs mere under overskriften "Anbefalede smøremidler og mængder" i afsnit 8).

SPRINKLERVÆSKE

Kontrol af sprinklervæskeniveauet


OAEE076004

Kontrollér sprinklervæskeniveauet i beholderen og påfyld mere, hvor nødvendigt. Almindeligt vand kan bruges, hvis der ikke kan skaffes sprinklervæske. Men i kolde klimaer bruges sprinklervæske med frostvæskeegenskaber for at forebygge frysning.

⚠ ADVARSEL

For at forebygge alvorlig tilskadekomst eller dødsfald, tages følgende sikkerheds-mæssige forholdsregler ved brug af sprinklervæske:

- **Undlad at bruge kølervæske eller frostvæske i sprinklervæskesystemet. Kølervæske kan blænde udsynet alvorligt, hvis den sprayes på forruden, og kan medføre tab af herredømmet over bilen, der kan resultere i en ulykke eller beskadige bilens lak og pyntelister.**
- **Undlad at lade gnister og åben ild komme i kontakt med sprinklervæsken eller -beholderen. Sprinklervæske kan indeholde alkohol og være brandfarlig.**

(Forts.)

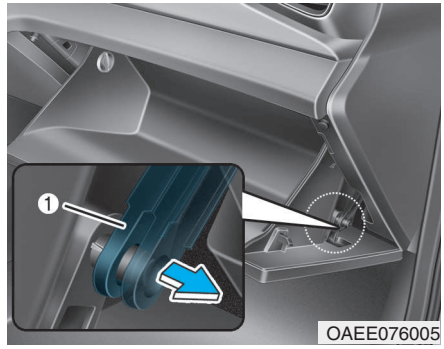
(Forts.)

- **Undlad at indtage sprinklervæske og undgå kontakt med huden. Sprinklervæske er giftig for mennesker og dyr.**
- **Hold sprinklervæske uden for børns og dyrs rækkevidde.**

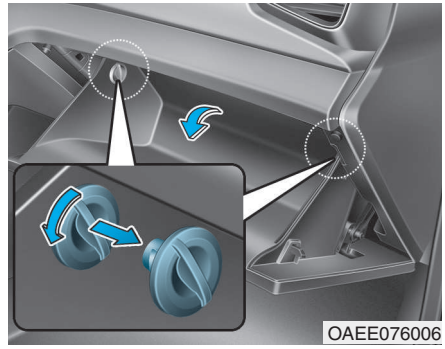
POLLENFILTER

Kontrol af filteret

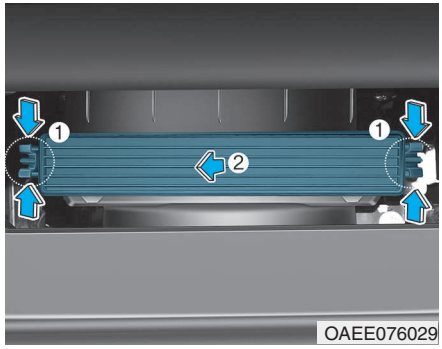
Pollenfilteret skal udskiftes i overensstemmelse med vedligeholdelsesplanen. Hvis bilen kører i byer med megen luftforurening eller på støvede, ujævne veje i længere tid, skal det kontrolleres hyppigere og udskiftes tidligere. Hvis De udskifter pollenfilteret, skal De udskifte det ved at følge proceduren herunder, og pas på ikke at komme til at beskadige andre komponenter:



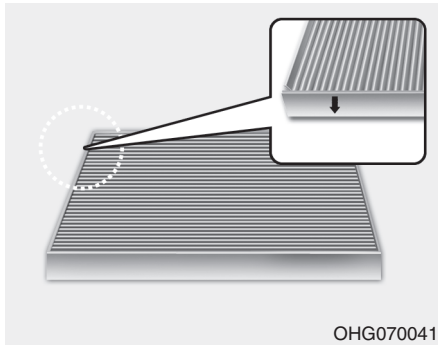
1. Fjern støttestangen (1).



2. Med handskerummet åbent fjernes stopperne i begge sider.



3. Tryk og hold på låsen (1) i begge sider af låget.
4. Træk låget ud (2).



4. Udskift pollenfilteret.
5. Samles igen i den modsatte rækkefølge.

BEMÆRK

Et nyt pollenfilter installeres i den rigtige retning med pilesymbolet (↓) der vender nedad. Ellers kan klimakontrollens ydelse gå ned, muligvis danne støj.

VISKERBLADE

Kontrol af viskerblade

Forurening af enten forruden eller viskerbladene med fremmedlegemer kan nedsætte vinduesviskernes effektivitet.

Almindelige forureningskilder er insekter, dryp fra træer samt voksbehandling, der bruges i nogle vaskehaller. Hvis viskerbladene ikke visker rigtigt, rengøres både ruden og bladene med en ren klud fugtet med sprinklervæsker.

BEMÆRK

For at forebygge skade på viskerblade, -arme eller andre komponenter, skal De gøre sådan:

- **Brug benzin, petroleum, fortynder, eller andre opløsningsmidler, der ligger tæt på dem.**
- **Forsøg at bevæge dem med hånden.**
- **Brug af uspecificerede viskerblade.**

i Information

Voksbehandling der anvendes i automatiske vaskehaller er kendt for at gøre det vanskeligt at rengøre forruden.

Udskiftning af viskerblade

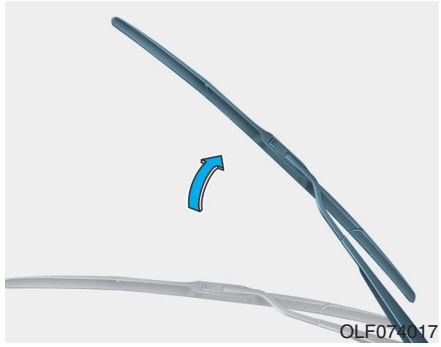
Når vinduesviskerne ikke længere rengør ruden tilstrækkeligt, bladene kan være slidte eller revnet, skal de udskiftes.

BEMÆRK

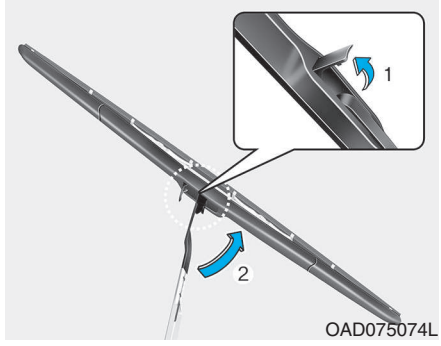
For at forebygge skade på viskerarmene eller andre komponenter, skal De undlade at bevæge viskerne med hånden.

BEMÆRK

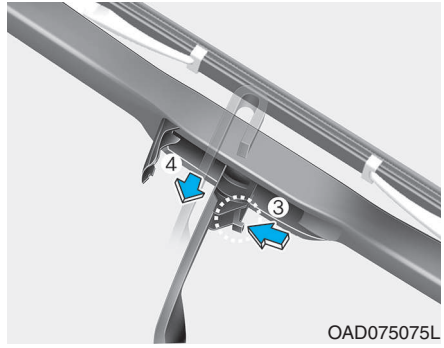
Brug af uspecificerede viskerblade kan resultere i funktionsfejl i viskerfunktionen.



1. Hæv viskerarmen.



2. Løft op i viskerbladets clips (1). Derefter løftes viskerbladet op (2).



3. Mens De trykker på låsen (3), trækkes viskerbladet ned (4).

4. Fjern viskerbladet fra viskerarmen (5).
5. Installér en ny viskerbladsamling i den modsatte rækkefølge.
6. Læg viskerarmen ned på forruden.

BATTERI (12 VOLT)

⚠ ADVARSEL

For at forebygge ALVORLIG PERSONSKADE eller DØDSFALD for Dem selv eller de personer, der står i nærheden, skal De altid følge disse forholdsregler, når De arbejder i nærheden af eller håndterer batteriet:

Læs altid og følg instruktionerne omhyggeligt, når De håndterer et batteri.

Bær beskyttelsesbriller beregnet til at beskytte øjnene mod syrestænk.

Åben ild, gnister og rygende materialer skal holdes borte fra batteriet.

Battericellerne indeholder altid brint, hvilket er meget brandfarlig og kan eksplodere, hvis den antændes.

Batteriet holdes uden for børns rækkevidde.

(Forts.)

(Forts.)

Batterier indeholder svovlsyre, der er meget ætsende. Pas på, De ikke får syre i øjnene, på huden eller tøjet.

Hvis De får svovlsyre i øjnene, skylles disse med rent vand i mindst 15 minutter, og søg derefter øjeblikkelig lægehjælp. Hvis De får svovlsyre på huden, skal området vaskes grundigt. Hvis De føler smerte eller har en brændende følelse, skal De søge øjeblikkelig lægehjælp.

- **Når De løfter et batteri med plastbeholder, kan et tryk på beholderen få batterisyren til at lække. Løft batteriet med en batteriløfter, eller med hænderne i to modsatte hjørner.**
- **Undlad at starte bilen med startkabler, hvis batteriet er frosset.**

(Forts.)

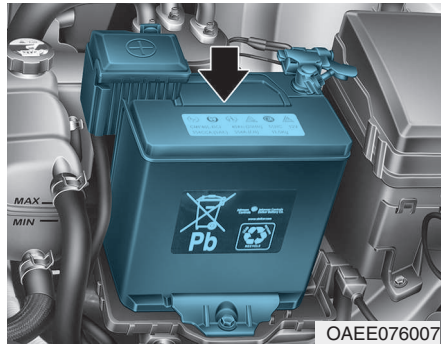
(Forts.)

- **Forsøg ALDRIG på at genoplade batteriet, mens bilens batterikabler er tilsluttet til batteriet.**
- **Det elektriske tændingssystem fungerer med højspænding. De må aldrig røre ved disse komponenter med " "-indikatorlampen tændt, eller når POWER-knappen er i ON-position.**

BEMÆRK

- **Hvis De ikke kører i bilen i længere tid, hvor bilen står på et område med lav temperatur, skal batteriet afbrydes og opbevares inden døre.**
- **Hold altid batteriet fuldt opladet for at forebygge skade på batterikassen i områder med lav temperatur.**

Bedste batteriservice



OAEE076007

- Hold batteriet sikkert monteret.
- Hold batteriet helt rent og tørt.
- Hold terminaler og tilslutninger rene, tætte, og påført et lag af vaseline eller terminalfedt.
- Skyl øjeblikkeligt spildt batterisyre af med en blanding af vand og bagepulver.

Label med batterikapacitet

■ Eksempel

OLMB073072

❊ Den aktuelle batterilabel i bilen kan være forskellig fra illustrationen.

1. AGM60L-DIN: HYUNDAI's modelnavn for batteriet
2. 12V: Den nominelle spænding
3. 60Ah(20HR): Den nominelle kapacitet (i ampere-timer)
4. 100RC: Den nominelle reservekapacitet (i min.)
5. 640CCA: Kold-teststrøm i ampere iht. SAE
6. 512A: Kold-teststrøm i ampere iht. EN

Batteriopladning

Med batterilader

Deres bil har et vedligeholdelsesfrit, calcium-baseret batteri.

- Hvis batteriet bliver afladet på kort tid (fordi, hvis forlygterne eller kabinelyset fx har været tændt, mens bilen ikke kørte), skal det oplades langsomt (vedligeholdelsesladning) i 10 timer.
- Hvis batteriet aflades gradvist på grund af høj elektrisk belastning, mens bilen kører, skal det oplades med 20-30 A i to timer.

⚠ ADVARSEL

Følg altid disse instruktioner, når De oplader Deres bils batteri for at forebygge risiko for ALVORLIG TILSKADEKOMST eller DØDSFALD pga. eksplosioner eller syreætsning:

- **Inden der udføres vedligeholdelsesarbejde, eller batteriet oplades, skal alt tilbehør slukkes, og POWER-knappen sættes til OFF-position.**
- **Åben ild, gnister og rygende materialer skal holdes borte fra batteriet.**
- **Arbejd altid udendørs eller i et område med masser af ventilation.**
- **Bær beskyttelsesbriller, når De kontrollerer batteriet under opladning.**
- **Batteriet skal fjernes fra bilen og anbringes på et godt ventileret område.**

(Forts.)

(Forts.)

- **Hold øje med batteriet under opladning, og stop eller nedsæt opladehastigheden, hvis battericellerne begynder at koge kraftigt.**
- **Det negative kabel skal fjernes først og tilsluttes sidst, når batteriet afbrydes. Afbryd batteriopladeren i følgende rækkefølge:**
  - **(1) Sluk på batteriopladerens hovedkontakt.**
  - **(2) Fjern den negative klemme fra batteriets negative terminal.**
  - **(3) Fjern den positive klemme fra batteriets positive terminal.**
- **Brug altid et originalt batteri, godkendt af HYUNDAI, når De udskifter batteriet.**

Brug af startkabler

Efter start med startkabler fra et godt batteri, køres bilen i 20-30 minutter, inden den slukkes. Bilen kan måske ikke startes igen, hvis den blev slukket, inden batteriet var ladet tilstrækkeligt op. Læs mere under "Start med startkabler" i afsnit 6 om procedurer for start med startkabler.

Information

Et batteri, der ikke bortskaffes på korrekt vis, kan være skadeligt for miljøet og menneskers og dyrs sundhed.

Batteriet bortskaffes i overensstemmelse med Deres lands lovgivning.

Genindstilling af funktioner

Nogle funktioner skal genindstilles, når batteriet har været afladet eller afbrudt. Se afsnit 3 for:

- Elruder
- Tripcomputer
- Klimakontrolsystem
- Ur
- Audiosystem
- Soltag
- Hukommelsessystem for førersædets indstilling

DÆK OG HJUL

⚠ ADVARSEL

Dækfejl kan føre til tab af herredømmet over bilen og resultere i en ulykke. For at nedsætte risikoen for ALVORLIG TILSKADEKOMST eller DØDSFALD, skal De tage følgende forholdsregler:

- **Kontrollér Deres dæk en gang om måneden for rigtigt dæktryk samt slid og skader.**
- **Det anbefalede dæktryk i et koldt dæk for Deres bil findes i denne instruktionsbog samt på dæklabelen på den midterste stolpe i førersiden. Brug altid en dæktryksmåler til måling af dæktrykket. Dæk med for meget eller for lidt tryk bliver slidt ujævnt, hvilket giver dårlig kørsel.**
- **Kontrollér trykket i reservedækket hver gang, De kontrollerer trykket i de andre dæk på bilen.**

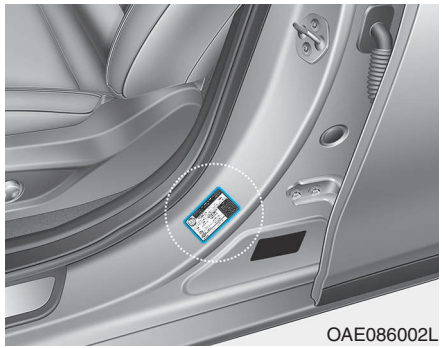
(Forts.)

(Forts.)

- **Udskift slidte dæk, dæk med ujævnt slid eller beskadigede dæk. Slidte dæk kan føre til tab af bremseeffektivitet, herredømme over bilen eller vejgreb.**
- **Udskift ALTID med dæk af samme størrelse som det oprindeligt monterede dæk ved leveringen. Hvis De bruger dæk og hjul med andre størrelser end de anbefalede, kan bilen få en mærkelig kørsel, kan det give ringe herredømme over bilen, eller en negativ påvirkning af bilens blokeringsfrie bremsesystem (ABS), hvilket kan resultere i en alvorlig ulykke.**

Dækpleje

For god vedligeholdelse, sikkerhed og maksimal brændstoføkonomi, skal De altid holde det anbefalede dæktryk, og holde Dem inden for Deres bils anbefalede grænser for belastning og vægtfordeling.


OAE086002L

Alle specifikationer (størrelser og tryk) findes på en label fastgjort på den midterste stolpe i førersiden.

Anbefalede dæktryk for kolde dæk

Alle dæktryk (inkl. reservedækket) skal kontrolleres, når dækkene er kolde. "Kolde dæk" betyder, at bilen ikke har kørt i mindst tre timer eller har kørt mindre end 1,6 km.

Varme dæk overstiger normalt det anbefalede dæktryk for kolde dæk med 28 til 41 kPa (4 til 6 psi). Undlad at lukke luft ud af varme dæk for at justere trykket, fordi dækkene da vil få for lidt tryk. For anbefalet dæktryk bedes De læse under overskriften "Dæk og hjul" i afsnit 8.

⚠ ADVARSEL

De anbefalede tryk skal holdes for at give den bedste kørsel, håndtering af bilen, og minimalt dækslid.

For meget eller for lidt tryk kan nedsætte dækkets levetid, påvirke bilens håndtering negativt, og føre til pludseligt dæksvigt, med tab af herredømmet over bilen og en ulykke til følge.

Et dæk med alt for lidt dæktryk kan føre til alvorlig varmedannelse, der kan bevirke at det sprænges, at slidbanen løsnes og andre dækfejl, der kan resultere i tab af herredømmet over bilen og en ulykke. Denne risiko er meget højere på varme dage og under kørsel i lang tid med høj hastighed.

⚠ FORSIGTIG

- **Dæk med for lidt luft resulterer i øget slid, dårlig styring og en ringere brændstoføkonomi.**

  Der er også en risiko for, at hjulet deformeres. Hold Deres dæktryk på det rigtige niveau. Hvis et dæk skal pumpes op hyppigt, anbefaler vi, at det bliver kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.
- **Dæk med for meget tryk giver en hård kørsel, øget slid af det midterste område af slidbanen, og en større risiko for skader pga. af vejens tilstand.**

Kontrol af dæktryk

Deres dæk, inkl. reservedækket, kontrolleres en gang om måneden eller hyppigere.

Sådan skal det kontrolleres

Brug en dæktryksmåler af god kvalitet til måling af dæktrykket. De kan ikke vurdere dækkenes tryk ved blot at se på dem. Radialdæk kan se ud, som om de har et rigtigt dæktryk, selvom de har et for lavt tryk.

Tag ventilhætten af ventilen. Tryk dæktryksmåleren fast på ventilen for at få en trykmåling. Hvis det kolde dæks dæktryk matcher det anbefalede tryk, der fremgår af labelen med dæktryk og belastning, er det ikke nødvendigt at foretage justering. Hvis trykket er lavt, påfyldes luft, indtil De når det anbefalede tryk. Husk at sætte ventilhætten tilbage på ventilen. Uden ventilhætten kan der komme snavs og fugt ind i ventilkernen. Hvis der mangler en ventilhætte, skal De anskaffe og påsætte en ny hurtigst muligt.

Hvis De påfylder for meget luft i dækket, skal De lukke luft ud af det ved at trykke på metalstilken midt i ventilen. Mål dæktrykket igen med dæktryksmåleren. Husk at sætte ventilhætterne på ventilerne igen. Uden ventilhætten kan der komme snavs og fugt ind i ventilkernen og forårsage udslip af luft. Hvis der mangler en ventilhætte, skal De anskaffe og påsætte en ny hurtigst muligt.

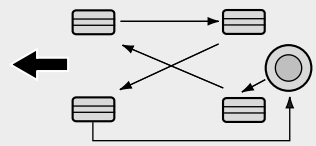
Dækrotation

For at udligne dækslid, anbefaler HYUNDAI, at dækkene roteres for hver 12.000 km, eller oftere, hvis der er øget slid. Under rotation skal dækkene afbalanceres.

Under rotation af dækkene kontrolleres der for slid og skader. Unormalt slid forårsages sædvanligvis af ukorrekt dæktryk, ukorrekt hjulsporing, ubalancerede hjul, kraftige opbremsninger og hård kørsel i sving. Hold øje med hak og udbulinger i slidbanen eller siden af dækket.

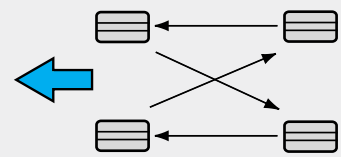
Udskift dækket, hvis De finder nogle af disse tilstande. Udskift dækket, hvis der er synligt stof eller tråd. Efter rotationen skal De bringe dæktrykket i for- og bagdæk op til det foreskrevne tryk og kontrollere tilspænding af hjulets møtrikker (korrekt moment er 11-13 kgf.m).

■ Med et reservedæk af fuld størrelse (hvis monteret)



CBGQ0706

■ Uden reservedæk



ODH073802

Bremseskiver og -klodser skal kontrolleres for slid, hver gang dækkene roteres.

Information

Den udvendige og indvendige side af et asymmetrisk dæk er forskellig. Når De monterer et asymmetrisk dæk, skal De sikre, at siden markeret med "outside" vender udad. Hvis siden markeret med "inside" kommer til at vende udad, vil det have en dårlig virkning på bilens køreegenskaber.

⚠ ADVARSEL

- **Brug ikke det kompakte reservedæk til dækrotation.**
- **Diagonaldæk og radialdæk må under ingen omstændigheder blandes. Dette kan føre til mærkelige køreegenskaber, der kan føre til tab af herredømmet over bilen og en ulykke.**

Hjulsporing og afbalancering af dæk

Hjulene på Deres bil blev sporet og afbalanceret omhyggeligt på fabrikken for at yde Dem den længste dæklevetid og bedste overordnede ydeevne.

I de fleste tilfælde er det ikke nødvendigt at få hjulene sporet igen. Men hvis De bemærker usædvanligt dækslid, eller Deres bil begynder at trække til den ene eller anden side, kan det være nødvendigt at foretage hjulsporing igen.

Hvis De mærker, at Deres bil vibrerer under kørsel på en jævn vej, kan Deres hjul trænge til at blive afbalanceret.

BEMÆRK

Forkerte hjulvægte kan beskadige Deres bils aluminiumshjul. Brug kun godkendte hjulvægte.

Udskiftning af dæk

Hvis dækket slides jævnt, vil en slidindikator komme til syne, som et fast bånd tværs over slidbanen. Dette viser, at der er mindre en 1,6 mm slidbane tilbage på dækket. Udskift dækket, når det sker.

Vent ikke på, at båndet kan ses over hele slidbanen, inden De udskifter dækket.

⚠ ADVARSEL

Sådan nedsættes risikoen for DØDSFALD eller ALVORLIG PERSONSKADE:

- **Udskift dæk der er slidte, viser tegn på ujævnt slid eller er beskadiget. Slidte dæk kan give tab af bremseevne, styringskontrol og vejgreb.**
- **Udskift ALTID med dæk af samme størrelse som det oprindeligt monterede dæk ved leveringen. Hvis De bruger dæk og hjul med andre størrelser end de anbefalede, kan bilen få en mærkelig kørsel, kan det give dårligt herredømme over bilen, eller påvirke bilens blokeringsfrie bremsesystem (ABS) negativt, hvilket kan resultere i en alvorlig ulykke.**

(Forts.)

(Forts.)

- **Når De skifter dæk (eller hjul), anbefales det, at de udskifter de to for- eller bagdæk (eller hjul) parvist. Udskiftning af kun ét dæk kan påvirke bilens kørsel negativt.**
- **Dæk forringes over tid, selv hvis de ikke bruges. Uanset slidbanetykkelse anbefaler HYUNDAI, at dækkene udskiftes efter seks (6) år ved normal kørsel.**
- **Et varmt klima eller hyppige kørsler med høj vægt kan fremskynde aldrings-processen. Hvis De ikke følger denne advarsel, kan det forårsage pludseligt dæksvigt, der kunne føre til tab af herredømmet over bilen og en ulykke.**

Udskiftning af hjul

Hvis De udskifter metalhjul af en eller anden grund, skal De sikre, at de nye hjul svarer til de originalt monterede hjul fra fabrikken mht. diameter, fælgbredde og sideforskydning.

Dækkets trækkraft

Dækkets trækkraft kan nedsættes, hvis De kører på slidte dæk, dæk med forkert dæktryk eller på glatte veje. Dæk skal udskiftes, når indikatoren for slid af slidbanen bliver synlig. For at nedsætte risikoen for at miste herredømmet over bilen, sænkes hastigheden, hver gang det regner eller sner, eller når De kører på isglatte veje.

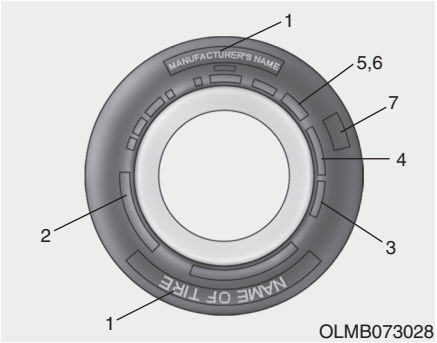
Dækvedligeholdelse

Sammen med korrekt dæktryk hjælper korrekt hjulsporing til at nedsætte dækslid. Hvis De synes, at et dæk er slidt ujævnt, skal De få forhandleren til at kontrollere hjulsporingen.

Hvis De får nye dæk monteret, skal De sikre, at de bliver afbalanceret. Dette vil øge kørekomforten og dækkenes levetid. Desuden skal et dæk altid afbalanceres igen, hvis det tages af hjulet.

Mærkning på siden af dækket

Denne information identificerer og beskriver dækkets grundlæggende egenskaber, og viser også dækkets identifikationsnummer (TIN) mht. certificeringsstandard for sikkerhed. TIN-nummeret kan bruges til identificering af dækket i tilfælde af tilbagekaldelse.



1. Fabrikat eller mærkenavn

Fabrikat eller mærkenavn vises.

2. Dækkets størrelsesbetegnelse

Dækkets side er mærket med dækkets størrelsesbetegnelse. De har brug for denne information, når De skal vælge nye udskiftningsdæk til Deres bil. Følgende forklarer, hvad bogstaverne og tallene i dækkets størrelsesbetegnelse betyder.

Eksempel for betegnelse af dækstørrelse:

(Disse tal vises kun som et eksempel; størrelsesbetegnelsen på Deres dæk kan være forskellig herfra afhængig af Deres bil.)

205/55R16 91H

205 - Dækbredde i millimeter.

55 - Målforhold. Dækkets højde som en procentdel af dets bredde.

R - Dækkets konstruktionskode (Radial).

16 - Fælgens diameter i tommer.

91 - Belastningsindeks, en numerisk kode, der står i forbindelse med dækkets maksimale belastning.

H - Hastighedsklasse. Se skemaet over hastighedsklasser i dette afsnit, der giver yderligere information.

Hjulets størrelsesbetegnelse

Hjul er også mærket med vigtig information, som De behøver, hvis De nogensinde skal have et hjul udskiftet. Følgende forklarer, hvad bogstaverne og tallene i hjulets størrelsesbetegnelse betyder.

Eksempel på et hjuls størrelsesbetegnelse:

6,5JX16

6,5 - Fælgens bredde i tommer.

J - Fælgprofilens betegnelse.

16 - Fælgens diameter i tommer.

Dækkets hastighedsklasse

Skemaet herunder viser mange af de forskellige hastighedsklasser, der bruges aktuelt til personbiler. Hastighedsklassen indgår i dækkets størrelsesbetegnelse på dækkets side. Dette symbol svarer til det pågældende dæks maksimale hastighed for sikker kørsel.

Symbol for Hastigheds-klasse	Maksimale hastighed
S	180 km/t
T	190 km/t
H	210 km/t
V	240 km/t
Z	Over 240 km/t

3. Kontrol af dækkets levetid (TIN: Dækkets identifikationsnummer)

Alle dæk, der er mere end seks år gamle, baseret på fabrikationsdatoen (inkl. reservedæk), skal udskiftes med nye. De kan finde fabrikationsdatoen på dækkets side (muligvis på dækkets indvendige side), der viser en DOT-kode. DOT-koden er en række tal på dækket, der består af tal og bogstaver. Fabrikationsdatoen betegnes af de sidste fire tal (karakterer) af DOT-koden.

DOT : XXXX XXXX OOOO

Den forreste del af DOT-koden er fabrikkens kodenummer, dækkets størrelse og slidbanemønster, og de sidste fire tal angiver uge og år for produktion.

For eksempel:

DOT XXXX XXXX 1517 betyder, at dækket blev produceret i uge 15 i 2017.

4. Dæklagenes sammensætning og materiale

Antal lag af gummibelagt stof i dækket. Dækfabrikanten skal også vise materialet i dækket, der omfatter stål, nylon, polyester og andet.

Bogstavet "R" betyder konstruktion med radiale lag; bogstavet "D" betyder konstruktion med diagonale lag; og bogstavet "B" betyder konstruktion med forstærkede diagonale lag.

5. Maksimalt tilladte dæktryk

Dette tal er det højeste tal for lufttryk, der må pumpes ind i et dæk. Undlad at overstige det maksimalt tilladte dæktryk. Læs mere på dækkets label med Loading Information (information om belastning) for anbefalet dæktryk.

6. Maksimal belastningsevne

Dette tal angiver den maksimale belastning i kg, der kan bæres af dækket. Ved dækskift skal De altid bruge dæk, der har den samme belastningsklasse som det fabriksmonterede dæk.

7. Ensartet dækkvalitetsklasse

Kvalitetsklasser kan findes på dækkets side mellem slidbaneskulderen og delen med maksimal bredde.

For eksempel:

TREAD wear 200

TRACTION AA

TEMPERATURE A

Tread wear (Slid på slidbane)

Slidklassen er en sammenlignelig vurdering baseret på dækkets nedslidningshastighed, når det testes under kontrollerede forhold på en specificeret, statslig testbane. For eksempel vil et dæk med klassemærke 150 slides halvanden (1½) gang langsommere på den statslige bane end et dæk med klassemærke 100.

Dæks relative ydeevne afhænger imidlertid af de aktuelle forhold for deres brug, og kan fravige betydeligt fra normen på grund af variationerne i kørselsvaner, servicepraksis og forskelle i vejens tilstand samt klima.

Disse klasser er støbt ind i siden af dæk til personbiler.

De dæk, der fås som standard eller ekstraudstyr på Deres bil, kan variere mht. klasse.

Trækkraft - AA, A, B & C

Klasserne for trækkraft, fra højeste til laveste, er AA, A, B og C. De klasser repræsenterer dækkets evne til at stoppe på våd asfalt, der måles under kontrollerede forhold på en specificeret, statslig testbane med asfalt og beton. Et dæk mærket med C kan have dårlig trækkraft.

⚠ ADVARSEL

Trækkraftklassen, der er tildelt dette dæk, er baseret på en trækkrafttest for bremsning lige ud, og omfatter ikke acceleration, kørsel i sving, akvaplaning eller top-egenskaber for trækkraft.

Temperatur - A, B & C

Temperaturklasserne er A (højst), B og C, der repræsenterer dækkets modstand mod generering af varme og dets evne til at bortlede varme, når det testes under kontrollerede forhold på et testhjul på et specificeret, indendørs laboratorium.

Vedvarende høj temperatur kan forårsage, at dækmaterialet degenererer og nedsætter dækkets levetid, og for høje temperaturer kan føre til pludseligt dæksvigt. Klasserne B og A repræsenterer højere niveauer for ydeevne på laboratoriets testhjul, end lovens minimumskrav.

⚠ ADVARSEL

Temperaturklassen for dette dæk er fastlagt for et dæk, der er rigtigt pumpet op og ikke overbelastet. For høj hastighed, for lidt dæktryk, for meget dæktryk eller overvægt, enten enkeltstående eller kombineret, kan forårsage varmeopbygning og muligt, pludseligt dæksvigt. Dette kan forårsage tab af herredømmet over bilen, hvilket kan resultere i en ulykke.

Lavprofildæk

Et lavprofildæk, hvor målforholdet er lavere end 50, er designet til en bil med et sportsagtigt udseende. Et lavprofildæk skal optimere håndtering og bremsning. Derfor kan det være mindre komfortabelt at køre med, og det kan være mere støjende end et normalt dæk.

⚠ FORSIGTIG

Siden af et lavprofildæk er kortere end på et normalt dæk. Derfor bliver et lavprofildæk og -hjul let beskadiget. Følg instruktionerne herunder.

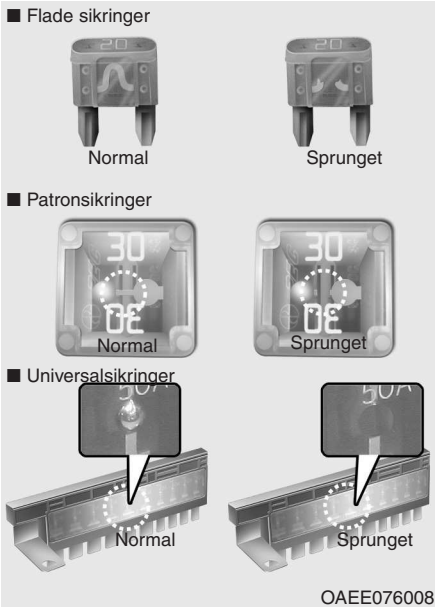
- **Under kørsel på en hullet vej eller ved kørsel i terræn skal De være forsigtig med ikke at beskadige dækkene og hjulene. Efter kørslen skal dæk og hjul kontrolleres.**
- **Når De kører over et hul i vejen, vejbump, kloakdæksel eller fortovskant, skal De køre langsomt for ikke at beskadige dæk og hjul.**
- **Hvis der er et hak i et dæk, skal dækkets tilstand kontrolleres, eller De kan kontakte et autoriseret HYUNDAI-værksted.**

(Forts.)

(Forts.)

- **Dækkets tilstand og dæktryk kontrolleres for hver 3.000 km for at forebygge dækskader.**
- **Det er vanskeligt at genkende en dækskade blot ved at kigge på det. Men hvis der er et lille tegn på en dækskade, kontrolleres dækket og udskiftes for at forebygge skade forårsaget af en punktering.**
- **Hvis et dæk beskadiges under kørsel på en ujævn og hullet vej, i terræn, eller over forhindringer som fx et kloakdæksel, eller en fortovskant, dækker Deres garanti ikke skaden.**
- **Information om dækkets specifikationer står på dækkets side.**

SIKRINGER



Det elektriske system i bilen er beskyttet af sikringer mod skade pga. elektrisk overbelastning.

Denne bil har 2 (eller 3) sikringspaneler, den ene sidder i førersiden i panelbeklædningen, den anden i motorrummet.

Hvis nogen af bilens lygter, tilbehør eller kontrolfunktioner ikke fungerer, kontrolleres sikringen i det pågældende kredsløb. Hvis en sikring er sprunget, vil elementet inde i sikringen være smeltet eller brudt.

Hvis det elektriske system ikke fungerer, kontrolleres først sikringspanelet i førersiden. Inden en sprunget sikring skiftes, slukkes for bilen og alle kontakter, og derefter afbrydes batteriets negative kabel. Udskift altid en sprunget sikring med én af samme sikringsstørrelse.

Hvis den nye, udskiftede sikring springer, er det tegn på en fejl i det elektriske system. Undlad at bruge det pågældende system, og rådfør Dem øjeblikkeligt med et autoriseret HYUNDAI-værksted.

i Information

Der bruges tre slags sikringer: flade sikringer med lav sikringsstørrelse, patronsikringer og universalsikringer med højere sikringsstørrelse.

⚠ ADVARSEL

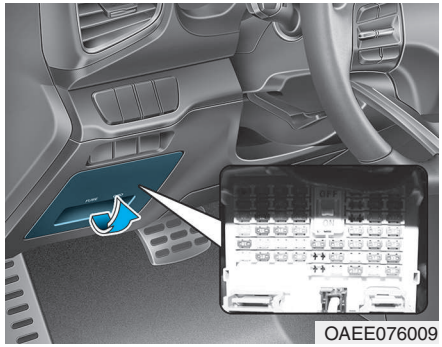
Udskift ALDRIG en sikring med andet end en anden sikring med samme sikringsstørrelse.

- **En sikring med højere kapacitet kunne forårsage skade og muligvis starte en brand.**
- **Undlad at isætte en ledning eller aluminiumsfolie i stedet for en rigtig sikring - selv ved midlertidig brug. Det kan forårsage omfattende skade på ledningsnettet og muligvis en brand.**

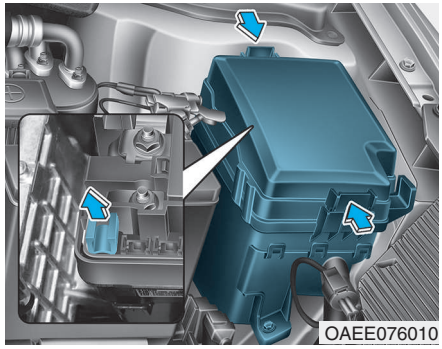
⚠ FORSIGTIG

Brug ikke en skruetrækker eller en anden genstand af metal til at fjerne sikringer med, fordi det kan skabe kortslutning og skade systemet.

Udskiftning af sikring i instrumentpanelet



1. Sluk for bilen.
2. Sluk for alle andre kontakter (OFF).
3. Åbn låget på sikringspanelet.
4. Læs mere på labelen på den indvendige side af sikringspanelets låg for at lokalisere den mistænkte sikrings position.

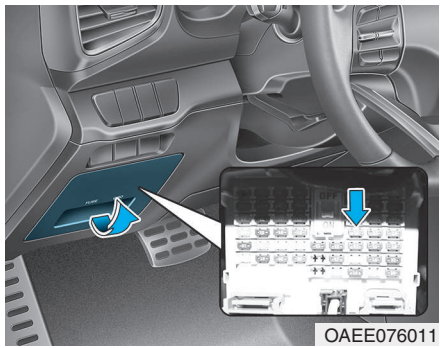


5. Træk den mistænkte sikring lige ud. Brug udrykkerværktøjet i motorrummets sikringspanel.
6. Den udtagne sikring kontrolleres; den udskiftes, hvis den er sprunget. Der findes reservesikringer i instrumentpanelets sikringspanel (eller i motorrummets sikringspanel).
7. En ny sikring af samme sikringsstørrelse skubbes ind, og det sikres, at den passer fast i clipsen. Hvis den sidder løst, skal De rådføre Dem med et autoriseret HYUNDAI-værksted.

I en nødsituation, hvor De ikke har en reservesikring, skal De bruge en sikring af samme sikringsstørrelse fra et kredsløb, som De måske ikke har brug for til at betjene bilen som fx sikringen til cigartænderen.

Hvis forlygterne eller andre elektriske komponenter ikke fungerer, og sikringerne er OK, kontrolleres sikringspanelet i motorrummet. Hvis en sikring er sprunget, skal den udskiftes med en sikring af samme sikringsstørrelse.

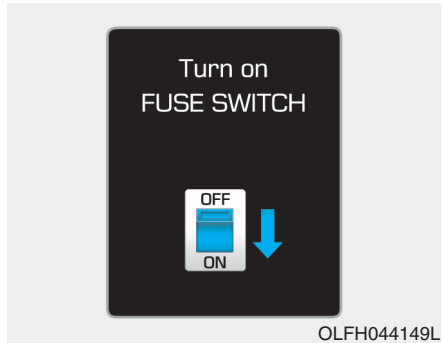
Sikringskontakt



Husk altid at sætte sikringskontakten til ON-position.

Hvis De sætter kontakten til OFF-position, skal nogle dele som fx audiosystemet og det digitale ur genindstilles, og smartkey-nøglen fungerer måske ikke rigtigt.

i Information



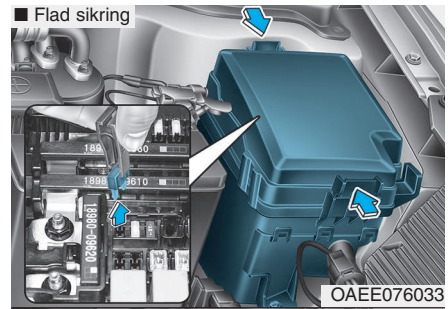
Hvis sikringskontakten er slukket (OFF), vises beskeden "Tænd FUSE SWITCH (Turn on FUSE SWITCH)".

BEMÆRK

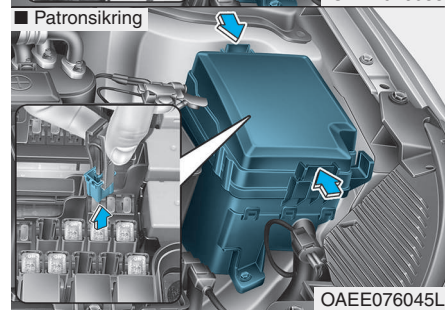
- **Sæt altid sikringskontakten i ON-position under kørslen.**
- **Undlad at trykke gentagne gange på transportsikrings-kontakten. Sikringskontakten kan blive beskadiget.**

Udskiftning af sikring i motorrummets sikringspanel

■ Flad sikring



■ Patronsikring



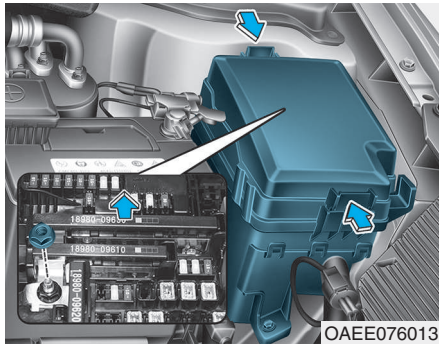
1. Sluk for bilen.
2. Sluk for alle andre kontakter (OFF).
3. Fjern sikringspanelets låg ved at trykke på tappen og trække det op.

4. Den fjernede sikring kontrolleres; den udskiftes, hvis den er sprunget. For at fjerne eller isætte en sikring skal sikringsudtrækkeren bruges i motorrummets sikringspanel.
5. Skub en ny sikring af samme sikringsstørrelse ind, og kontrollér, at den passer fast i clipsen. Hvis den sidder løst, skal De rådføre Dem med et autoriseret HYUNDAI-værksted.

BEMÆRK

Efter kontrol af sikringspanelet i motorrummet skal sikringspanelets låg sættes rigtigt på igen. De kan høre et klik, når låget låses på plads. Hvis låget ikke sidder rigtigt, kan der opstå fejl i det elektriske system pga. indtrængende vand.

Universalsikring



Hvis universalsikringen er sprunget, skal den fjernes sådan:

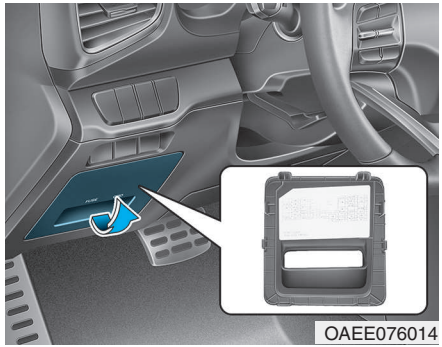
1. Sluk for bilen.
2. Afbryd batteriets negative kabel.
3. Fjern låget på sikringspanelet ved at trykke på tappen og trække det opad.
4. Fjern møtrikkerne vist i illustrationen ovenfor.
5. Udskift sikringen med en ny af samme sikringsstørrelse.
6. Påsæt låget igen og følg den modsatte rækkefølge.

Information

Hvis en universalsikring er sprunget, bedes De rådføre Dem med et autoriseret HYUNDAI-værksted.

Beskrivelse af sikrings-/relæpanel

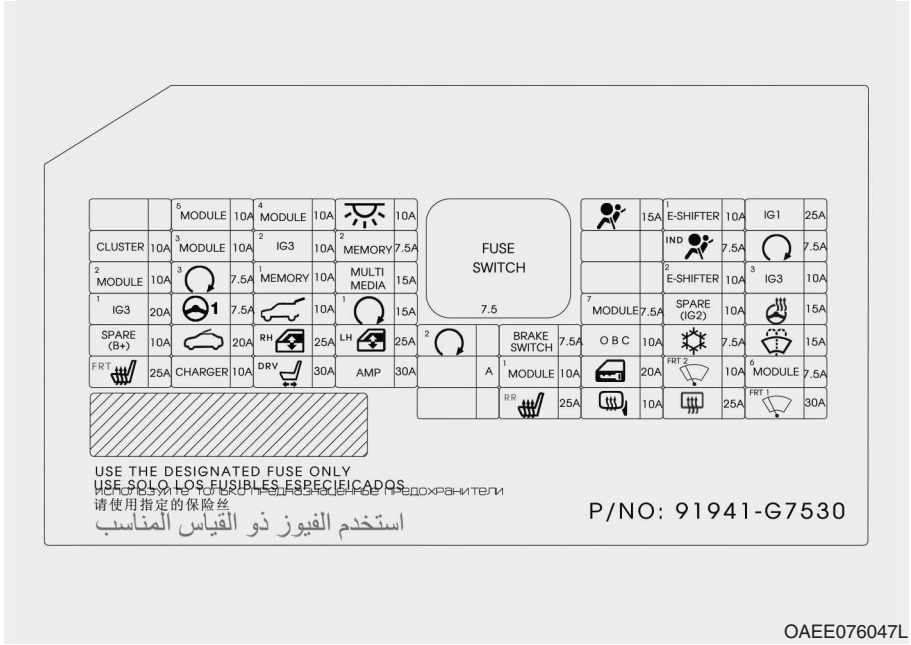
Instrumentpanelets sikringspanel



På den indvendige side af låget til sikrings-/relæboksen findes en label over sikringer/relæer med beskrivelse af navn og kapacitet.

Information

Det er måske ikke alle beskrivelser af sikringspanelet i denne instruktionsbog, der gælder for Deres bil; informationen er gældende på trykningstidspunktet. Når De kontrollerer sikringsboksen, bedes De læse labelen på sikringsboksen.



Instrumentpanelets sikringspanel

Sikringsnavn	Symbol	Sikringsklasse	Beskyttet kredsløb
Modul 5	5 MODULE	10A	Elektrisk kromspejl, A/V & Navigation hovedenhed, Audio, Førerens IMS-modul, Bagsædets varmemodul, Forlygters Auto-justeringsmodul, Forlygters højdejusteringsaktuator LH/RH, Vess-enhed, Luftventileret forsædes kontrolmodul, Forsædets sædevarmekontrolmodul
Modul 4	4 MODULE	10A	Vognbaneassistentenhed, Instrumentpanelkontakt, AEB-enhed, Blinde vinklers sporingsradar LH/RH, Elektrisk parkeringsbremsekontakt
Interiørlampe		10A	Makeupspejllampe foran LH/RH, Kabinelampe, Loftskonsollampe , Bagagerumslampe, Trådløs opladerenhed, Regnsensor
Airbag		15A	SRS-kontrolmodul
E- skifter 1	E-SHIFTER1	10A	SBW-kontakt, Forrest konsolkontakt
Tænding 1	IG1	25A	PCB-blok
Instrumentpanel	CLUSTER	10A	Instrumentpanel
Tænding 3 2	IG3 2	10A	IPS-kontrolmodul, Hovedbatteris opladekontakt, Opladerlampe, PTC-varmer, A/V & Navigations hovedenhed, Instrumentpanel, A/C-Kontrolmodul
Hukommelse 2	2 MEMORY	7,5A	Aktivt luftklap LH/RH
Modul 8	8 MODULE	10A	Aktivt luftspjæld LH/RH, Elektrisk vandpumpe (motor), VPD-sensor, BMS-kontrolmodul, E/R-samleblok

Instrumentpanelets sikringspanel

Sikringsnavn	Symbol	Sikringsklasse	Beskyttet kredsløbCircuito protegido
Airba-kontrollampe		7,5A	Instrumentpanel
Start		7,5A	EPCU, Smartkey-nøglens styremodul
Modul 2		10A	E/R-samleblok, Kabelfri opladerenhed, SBW (Shift-by-wire) Switch, BCM, USB Opladerstik, Smartke-nøglens kontrolmodul, Audio, A/V & Navigations hovedenhed, El-sidespejlets kontakt, AMP
Knapstart 3		7,5A	Smartkey-nøglens kontrolmodul
Hukommelse 1		10A	Instrumentpanel, Førerens IMS-modul, BCM, A/C-kontrolmodul, Auto Lys & fotosensor, Førerdørmodul, Passagerdørmodul, ICM-relæboks (Sidespejls folde-/udfolderelæ)
Multimedia		10A	Audio, A/V & Navigations hovedenhed
Tænding 3 3		10A	CCM-enhed
Tænding 3 1		10A	ICM-relæboks
Elektrisk servostyring 1		7,5A	EPS-enhed
Bagklap		10A	Bagklaprelæ, Hovedbatteris opladekontakt, Hurtig opladningsdæksel Låse-/oplåseaktuator (uden for Europa), Opladerstikdækslets låse-/oplåsningsaktuator (for Europa)

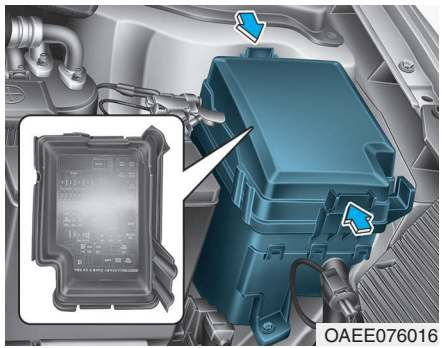
Instrumentpanelets sikringspanel

Sikringsnavn	Symbol	Sikringsklasse	Beskyttet kredsløb
Knapstart 1		15A	Smartkey-nøgles kontromodul
Modul 7		7,5A	Forsædets sædevarmerkontrolmodul, Luftventileret forsædets kontrolmodul, Bagsædets sædevarmermodul
Opvarmet rat		15A	BCM
Soltag		20A	Soltagmotor
El-rude RH		25A	El-ruderelæ (RH), Passagersædets el-rudekontakt, Førersidens sikkerheds-el-rude
El-rude LH		25A	El-ruderelæ (LH), Førers el-rudekontakt, Passagersædets sikkerheds-el-rudemodul
Knapstart 2		7,5A	Startspærremodul, Smartkey-nøgles kontromModul, Start/Stop-kontakt
Bremsekontakt		7,5A	Stoplampekontakt, Smartkey-nøglens kontromodul
OBC		10A	OBC
Aircondition		7,5A	Ionisator, A/C-kontrolmodul, Elektronisk A/C-kompressor, E/R-samleboks
Sprinkler		15A	Multifunktionskontakt
Sædevarme bagsæde		25A	Bagsædets sædevarmermodul

Instrumentpanelets sikringspanel

Sikringsnavn	Symbol	Sikringsklasse	Beskyttet kredsløbCircuito protegido
Oplader	CHARGER	10A	CCM-enhed (for Europa), Normal opladerstiklampe (uden for Europa), ICM-relæboks (Opladerstikkets låse-/oplåderelæ)
El-sæde førersæde	DRV	30A	Manuel kontakt til førersæde, Førerens IMS-modul
AMP	AMP	30A	AMP
Modul 1	1 MODULE	10A	El-sidespejl i førersiden, El-sidespejl i passagersiden, Datalinkforbindelse, AEB-enhed
Dørlås		20A	Dørlåse-/oplåserelæ. ICM-relæ, ICM-relæboks (startspærrerelæ), Smartkey-nøgles udvendige håndtag i fører-/passagerside, Fører-/passagersidens dørmodul
Visker forrude 2	FRT2	10A	Viskermotor, PCB-blok (forreste viskerrelæ (lav))
Modul 6	6 MODULE	7,5A	BCM, Smartkey-nøglens kontrolmodul
Sædevarmer forsæde	FRT	25A	Forsædets sædevarmers kontrolmodul, Forreste luftventileret sædes kontrolmodul
Opvarmet sidespejl		10A	Elsidespejl i førersiden, Elsidespejl i passagersiden, A/C-kontrolmodul
Opvarmet bagrude		25A	Bagrudens afdugger (+) (øverste)
Visker forrude 1	FRT1	30A	Viskermotor, PCB-blok (Forreste viskerrelæ (lav))

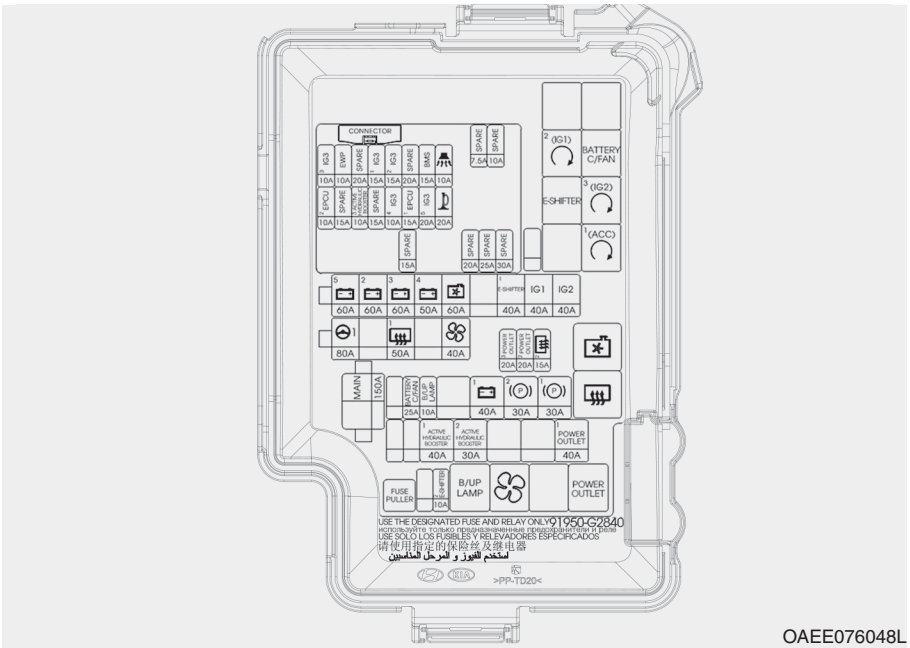
Motorrummets sikringspanel


OAEE076016

På den indvendige side af låget til sikrings-/relæboksen findes en label over sikringer/relæer med beskrivelse af navn og kapacitet for sikringerne/relæerne.

Information

Det er ikke alle beskrivelser af sikringspanelet i denne instruktionsbog, der gælder for Deres bil; informationen er gældende på trykningstidspunktet. Når De kontrollerer sikringspanelet i Deres bil, bedes De læse labelen i sikringspanelet.



OAEE076048L

Motorrum sikringspanel

Type	Symbol	Sikringsklasse	Beskyttet kredsløb
Muti Fuse	MAIN	150A	Lavspændings DC-DC-omformer, E/R-samleblok
		60A	PCB-blok
		60A	IGPM
		60A	IGPM
		50A	IGPM
		60A	Motorrummet samleblok
	E-SHIFTER	40A	Motorrummet samleblok
		40A	Motorrummet samleblok
	IG1	40A	E/R-samleblok
	IG2	40A	E/R-samleblok
		80A	EPS-enhed

Motorrum sikringspanel

Type	Symbol	Sikringsklasse	Beskyttet kredsløb
Fuse	BATTERY C/FAN	25A	Motorrummet samleblok
	B/UP LAMP	10A	E/R-samleblok, Forbindelse til multifunktionskontrol
	1	40A	IGPM
	2	30A	Elektronisk parkeringsbremsekontakt
	1	30A	Elektronisk parkeringsbremsekontakt
	1 ACTIVE HYDRAULIC BOSSTER	40A	Forbindelse til multifunktionskontrol, IBAU
	2 ACTIVE HYDRAULIC BOSSTER	30A	Forbindelse til multifunktionskontrol, IBAU
	1 POWER OUTLET	40A	Motorrummet samleblok
	3 POWER OUTLET	20A	Cigartænder
	2 POWER OUTLET	20A	El-udtag
	2	15A	IGPM, Bagrudens afdugning (+) (nederste)

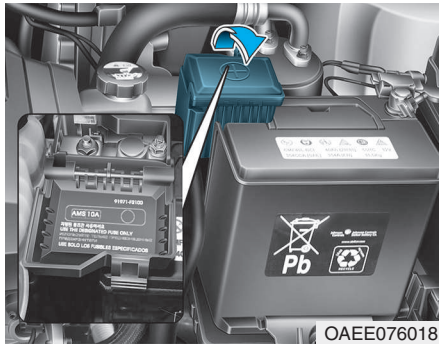
Motorrum sikringspanel

Type	Symbol	Sikringsklasse	Beskyttet kredsløb
Fuse	2 E-SHIFTER	10A	SCU, SBW-kontakt, Forreste konsolkontakt
	3 IG3	10A	Motorrummets samleblok, Elektronisk A/C-kompressor
	EWP	10A	Elektrisk vandpumpe (EV)
	1 IG3	15A	ICM-relæboks
	2 IG3	15A	Aktivt luftspjæld, E/R-samleblok
	BMS	15A	BMS-kontrolmodul
		10A	Tyverialarmets hornrelæ
	2 EPCU	10A	EPCU
	3 ACTIVE HYDRAULIC BOOSTER	10A	Forbindelse til multifunktionskontrol, IBAU
	4 IG3	10A	EPCU, OBC, VPD-relæ, BMS-kontrolmodul

Motorrum sikringspanel

Type	Symbol	Sikringsklasse	Beskyttet kredsløb
Fuse	1 EPCU	15A	EPCU
	5 IG3	20A	PCB-blok
		20A	Hornrelæ

Motorrummets sikringspanel (Batteriterminaldæksel)

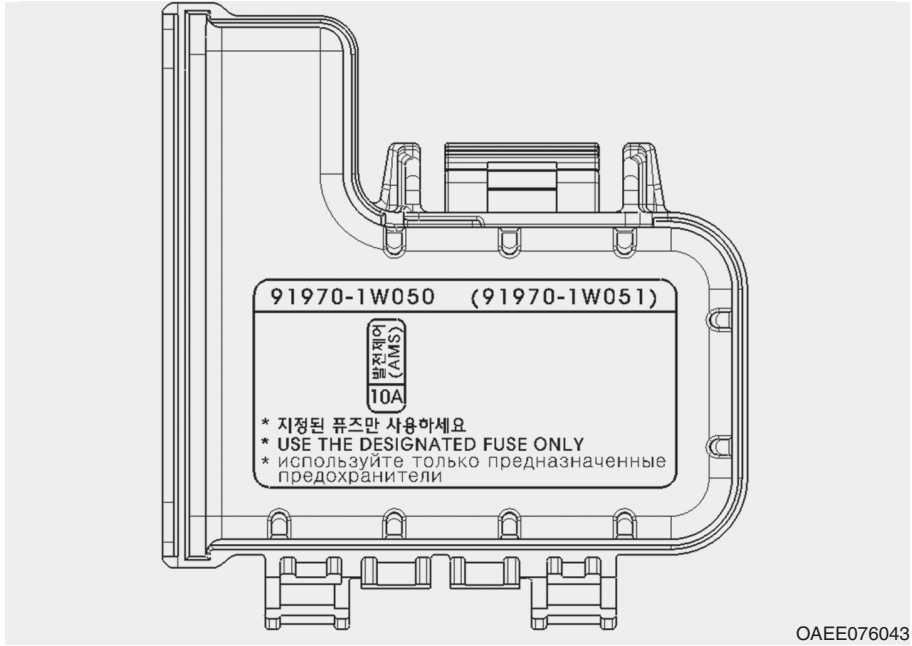


OAEE076018

På den indvendige side af låget til sikrings-/relæboksen findes en label over sikringer/relæer med beskrivelse af navn og kapacitet for sikringerne/relæerne.

Information

Det er ikke alle beskrivelser af sikringspanelet i denne instruktionsbog, der gælder for Deres bil; informationen er gældende på trykningstidspunktet. Når De kontrollerer sikringspanelet i Deres bil, bedes De læse labelen i sikringspanelet.



OAEE076043

BEMÆRK

Efter kontrol af sikringspanelet i motorrummet skal De sætte dækslet rigtigt på igen. Hvis det ikke klikker rigtigt på plads, kan der opstå fejl i det elektriske system på grund af indtrængende vand.

LYGTEPÆRER

Når De skal have udskiftet en pære i én af bilens lygter, bedes De rådføre Dem med et autoriseret HYUNDAI-værksted. Det er vanskeligt at udskifte lygtepærer, fordi andre af bilens dele skal fjernes, inden De kan få adgang til pæren. Dette gælder især for fjernelse af forlygtehuset for at få adgang til pæren/-erne.

Udtagning og indsætning af forlygtehuset kan føre til skade på bilen.

Information

Efter en hård køretur, kraftigt regnvejr eller bilvask, kan lygterne se ud som om, de er frosne. Det er en tilstand forårsaget af temperaturforskel mellem lygtens indvendige og udvendige side. Det er ligesom når der dannes dug på den indvendige side af ruderne i regnvejr, og er ikke tegn på en fejl ved bilen. Hvis der lækker vand ind i lygtepærernes kredsløb, skal De have Deres bil kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.

⚠ ADVARSEL

- **Inden en lygte udskiftes, trædes på fodbremsen, sæt gearvælgeren i P-position (parkering), parkeringsbremsen aktiveres, POWER-knappen sættes i OFF-position, og nøglen tages med, når De forlader bilen for at forhindre en pludselig bevægelse i bilen, og forebygge et eventuelt elektrisk stød.**
- **Vær opmærksom på, at pærerne kan være meget varme og måske brænde Deres fingre.**

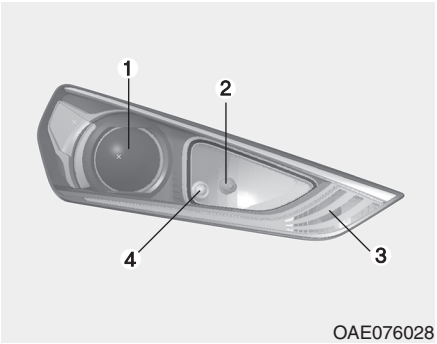
Information

- **En lampe, der ellers lyser normalt, kan blinke kortvarigt, mens bilens elektriske kontrolsystem stabiliseres. Men hvis lampen går ud efter at have blinket i kort tid, eller fortsætter med at blinke, anbefaler vi, at systemet kontrolleres på et autoriseret HYUNDAI-værksted.**
- **Positionslyset tændes måske ikke, når der tændes for positionslysets kontakt, men positionslyset og forlyset kan tændes, når der tændes for forlygtekontakten.**

  Det kan skyldes en funktionsfejl i ledningsnettet eller i bilens elektriske kontrolsystem. Hvis det sker, anbefaler vi, at systemet bliver kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.

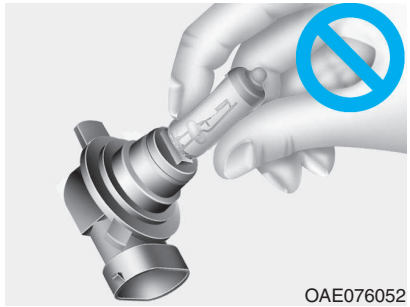
Udskiftning af pære i forlygte, positionslygte og afviserblinklygte

Type A



(1) Forlygte (nærlys)
(2) Forlygte (langt kørelys)
(3) Afviserblinklys
(4) Positionslys

⚠ ADVARSEL



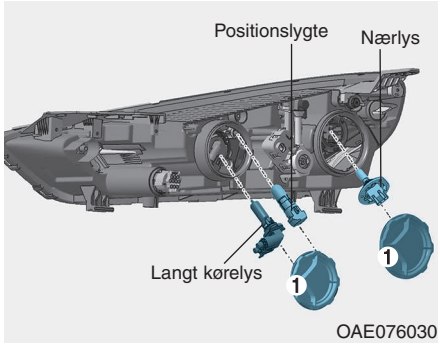
- **Halogenpærer skal håndteres med forsigtighed. Halogenpærer indeholder gas under tryk, der vil udsende flyvende glassplinter, hvor De kunne komme til skade, hvis en pære går i stykker.**
- **Hav beskyttelsesbriller på, når De udskifter en pære. Lad pæren køle ned, inden De rører ved den.**

- Pærerne skal altid håndteres med forsigtighed, og pas på, at de ikke får skrammer eller ridser. Hvis pærerne lyser, må de ikke komme i kontakt med væske.
- Rør aldrig ved glasset med de bare hænder. Rester af olie kan få pæren til at overophede, så den springer, når den tændes.
- En pære må kun isættes i en forlygte.
- Hvis en pære bliver beskadiget eller revner, skal den omhyggeligt udskiftes og bortskaffes øjeblikkeligt.

Information

Kørsel i den modsatte side af vejen (for Europa)

Nærlysets lyskegle er asymmetrisk. Hvis De kører i udlandet, hvor der er kørsel i den modsatte side af vejen, vil den asymmetriske lyskegle blænde modkørende trafikanter. For at forebygge, at andre trafikanter blændes, kræver EU-lovgivningen forskellige tekniske løsninger (fx automatisk skiftesystem, selvklæbende folie, nedjustering af lyset). Forlygterne på Deres bil er designet til ikke at blænde modkørende trafikanter. Derfor behøver De ikke ændre Deres forlygter i et land med kørsel i den modsatte side af vejen.

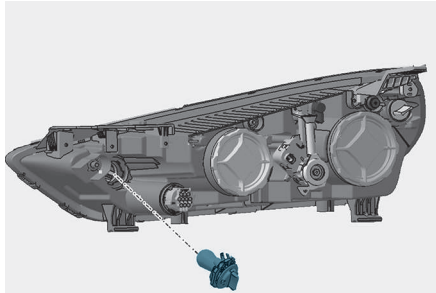


Forlygte og positionslygte

1. Motorhjelmen åbnes.
2. Batteriets negative kabel afbrydes.
3. Pærens dæksel (1) fjernes ved at dreje det mod uret.
4. Pærefatningens el-forbindelsesstik afbrydes (for nærlys og langt kørelys)
5. Fjern pæren fra forlygtehuset.
6. Isæt en ny pære.
7. Tilslut pærefatningens el-forbindelsesstik (for nærlys og langt kørelys)
8. Påsæt pæredækslet (1) ved at dreje det med uret.

Information

Forlygternes lyshøjde skal justeres efter et uheld, eller når forlygtehuset geninstalleres på et autoriseret HYUNDAI-værksted.

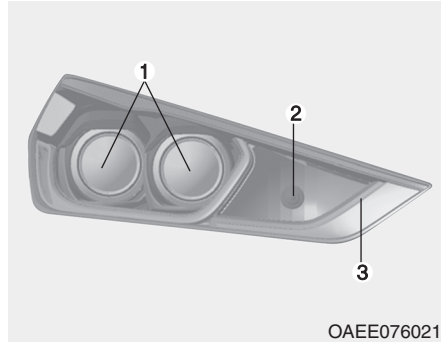


OAE076031

Afviserblinklysets pære

1. Motorhjelmen åbnes.
2. Afbryd batteriets negative kabel.
3. Fjern pærefatningen fra lygtehuset ved at dreje fatningen mod uret, indtil fatningens tappe står ud for lygtehusets hak.
4. Fjern pæren fra fatningen ved at trykke den ind og dreje den mod uret, indtil pærens tappe står ud for fatningens hak. Træk pæren ud af fatningen.
5. Isæt en ny pære ved at indsætte den i fatningen og dreje den, indtil den låses på plads.
6. Installér fatningen i lygtehuset ved at stille fatningens tappe ud for lygtehusets hak.
7. Tryk fatningen ind i lygtehuset og drej fatningen med uret.

Type B



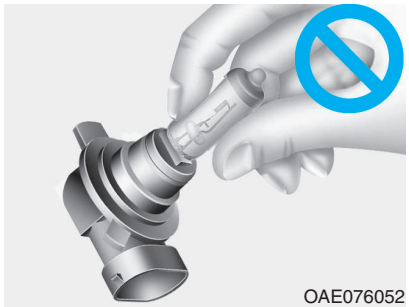
OAEE076021

(1) Forlygte (nærlys)
(2) Forlygte (langt lys)
(3) Positions-/afviserblinklygte

Forlygte (nærlys) og positions-/afviserblinklygte

Hvis pæren ikke lyser, skal De have bilen kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.

⚠ ADVARSEL



- **Halogenpærer skal håndteres med forsigtighed. Halogenpærer indeholder gas under tryk, der vil udsende flyvende glassplinter, hvor De kunne komme til skade, hvis en pære går i stykker.**
- **Hav beskyttelsesbriller på, når De udskifter en pære. Lad pæren køle ned, inden De rører ved den.**

- Pærerne skal altid håndteres med forsigtighed, og pas på, at de ikke får skrammer eller ridser. Hvis pærerne lyser, må de ikke komme i kontakt med væske.
- Rør aldrig ved glasset med de bare hænder. Rester af olie kan få pæren til at overophede, så den springer, når den tændes.
- En pære må kun isættes i en forlygte.
- Hvis en pære bliver beskadiget eller revner, skal den omhyggeligt udskiftes og bortskaffes øjeblikkeligt.

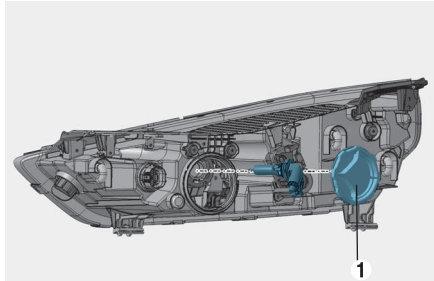
ℹ Information

Forlygternes lyskegleniveau skal justeres efter et uheld, eller efter at forlygtehuset geninstalleres på et autoriseret HYUNDAI-værksted.

Information

Kørsel i den modsatte side af vejen (for Europa)

Nærlysets lyskegle er asymmetrisk. Hvis De kører i udlandet, hvor der er kørsel i den modsatte side af vejen, vil den asymmetriske lyskegle blænde modkørende trafikanter. For at forebygge, at andre trafikanter blændes, kræver EU-lovgivningen forskellige tekniske løsninger (fx automatisk skiftesystem, selvklæbende folie, nedjustering af lyset). Forlygterne på Deres bil er designet til ikke at blænde modkørende trafikanter. Derfor behøver De ikke ændre Deres forlygter i et land med kørsel i den modsatte side af vejen.



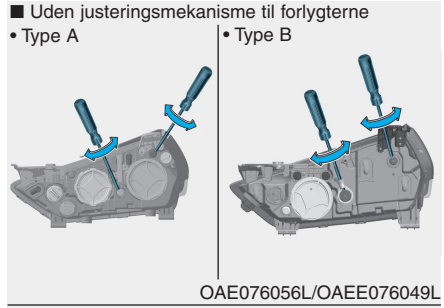
OAEE076039

Forlygte (nærlys)

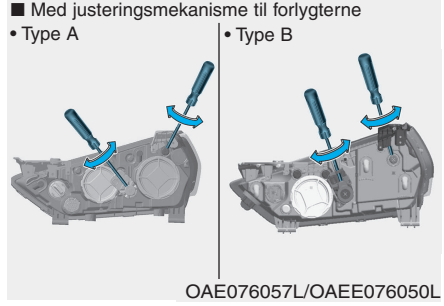
1. Motorhjelmen åbnes.
2. Batteriets negative kabel afbrydes.
3. Pærens dæksel (1) fjernes ved at dreje det mod uret.
4. Pærens fatningsforbindelse afbrydes.
5. Pæren fjernes fra forlygtehuset.
6. Isæt en ny pære.
7. Tilslut pærens fatningsforbindelse.
8. Påsæt pærens dæksel (1) ved at dreje det med uret.

Højdejustering af lyset fra forlygterne (For Europa)

Højdejustering af lyset fra forlygterne



OAE076056L/OAEE076049L



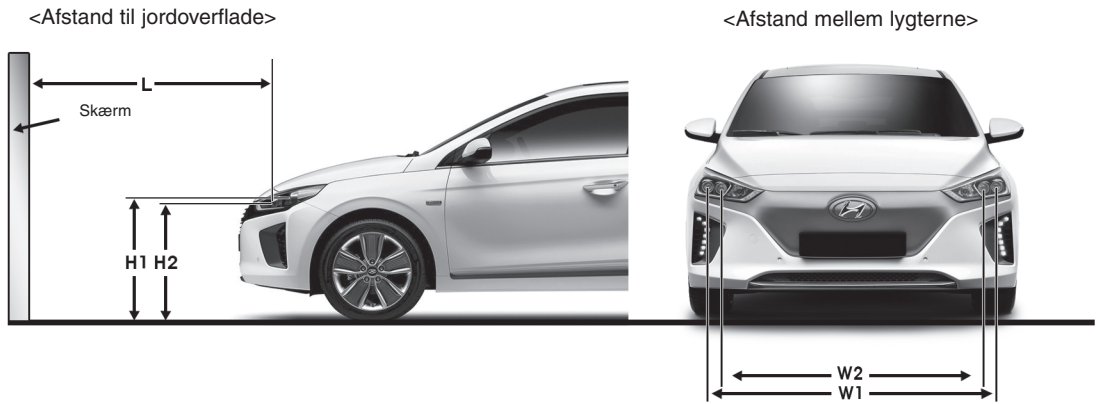
OAE076057L/OAEE076050L

1. Dækkene pumpes op til det anbefalede tryk, og al vægt fjernes fra bilen med undtagelse af bilens fører, reservehjul og værktøj.
2. Bilen skal placeres på et fladt underlag.
3. Tegn lodrette streger (de skal gå gennem de to forlygters midtpunkt) og en vandret streg (skal gå gennem de to forlygters midtpunkt).
4. Forlygter og batteri skal fungere normalt. Forlygterne justeres, så det klareste lys falder, hvor de lodrette og vandrette streger krydser hinanden.
5. Nærlyset justeres til venstre eller højre ved at dreje skruetrækkeren med eller mod uret.

   Nærlyset justeres op eller ned ved at dreje skruetrækkeren med eller mod uret.

   Det lange kørelys justeres op eller ned ved at dreje skruetrækkeren med eller mod uret.

Sigtepunkt



H1: Lodret afstand mellem forlygtepærens midtpunkt og jordoverfladen (nærlys)
H2: Lodret afstand mellem forlygtepærens midtpunkt og jordoverfladen (langt kørelys)
W1: Afstand mellem de to forlygtepærers midtpunkter (nærlys)
W2: Afstand mellem de to forlygtepærers midtpunkter (langt kørelys)

OAEE076051L

■ Type A

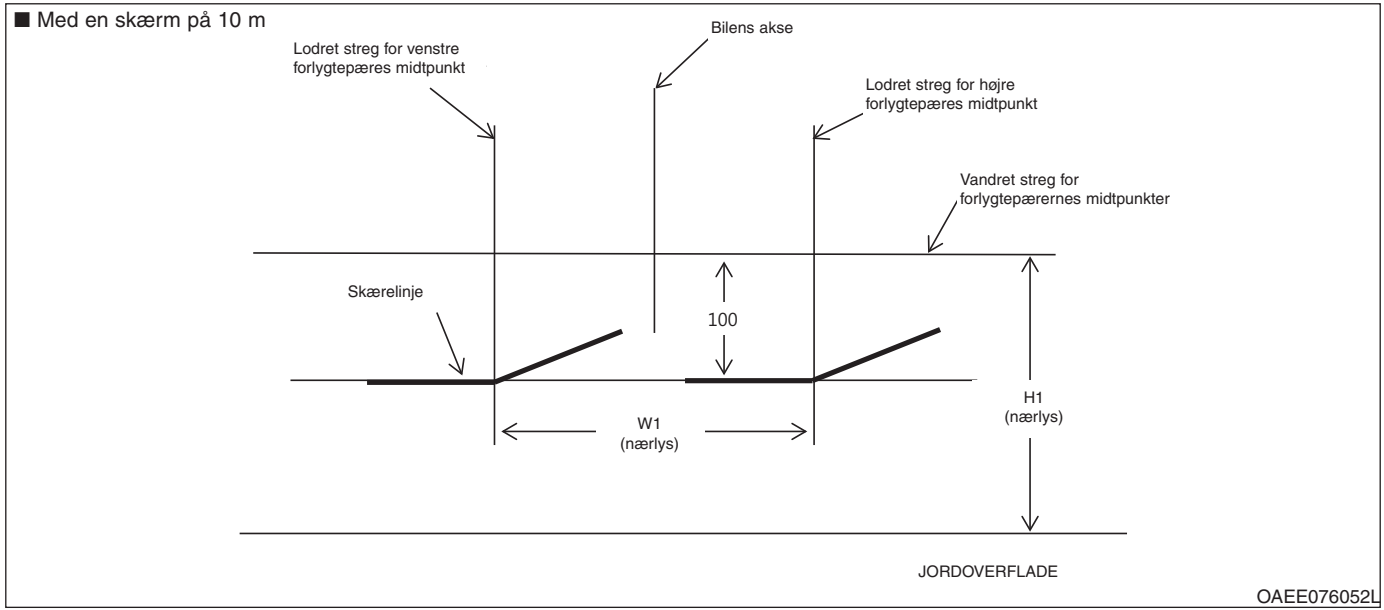
Bilens tilstand	H1	H2	W1	W2
Uden fører	715	688	1.462	1.238
Med fører	708	681	1.462	1.238

■ Type B

Enhed: mm

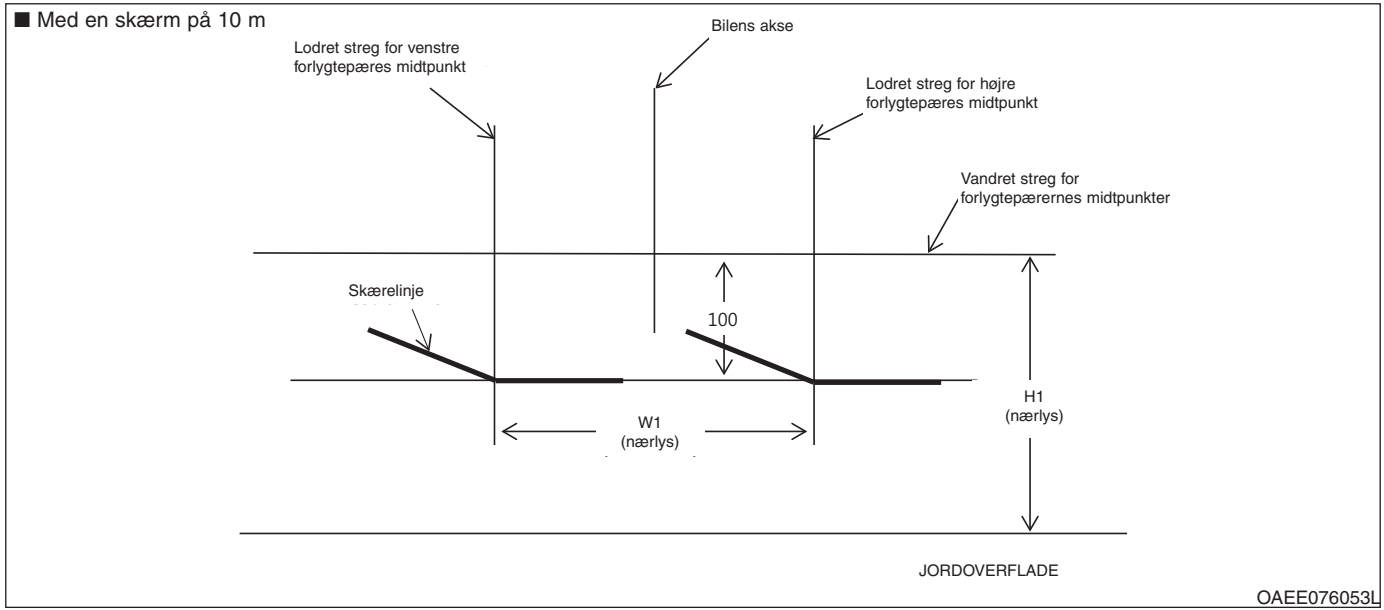
Bilens tilstand	H1	H2	W1	W2
Uden fører	706	680	1.347	1.164
Med fører	699	673	1.347	1.164

Forlygternes nærlys (LHD-side)



1. Tænd for nærlyset, uden at føreren sidder i bilen.
2. Skærelinjen skal gå gennem skærelinjen på billedet.
3. Når nærlyset justeres, skal den lodrette justering foretages efter, at den vandrette justering er udført.
4. Hvis bilen er udstyret med justeringsmekanisme til forlygterne, skal justeringsmekanismes kontakt stå i "0".

Forlygternes nærlys (RHD-side)

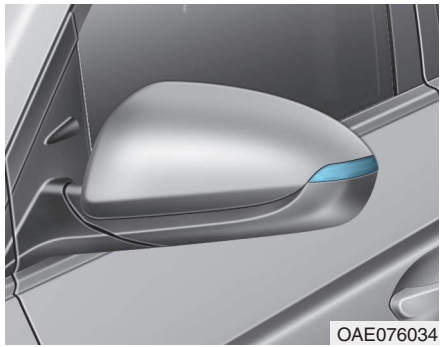


1. Tænd for nærlyset, uden at føreren sidder i bilen.
2. Skærelinjen skal gå gennem skærelinjen på billedet.
3. Når nærlyset justeres, skal den lodrette justering foretages efter, at den vandrette justering er udført.
4. Hvis bilen er udstyret med justeringsmekanisme til forlygterne, skal justeringsmekanismes kontakt stå i "0".

Lygte til kørsel i dagslys

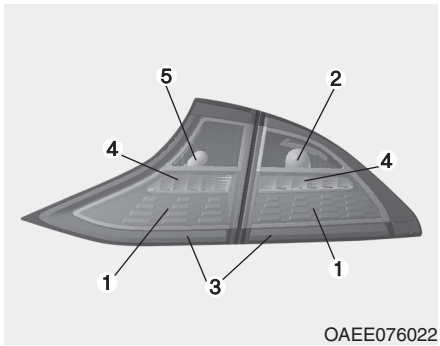
Hvis LED-pæren ikke lyser, skal De have bilen kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.

Udskiftning af pære i afviserblinklyset



Hvis LED-lampen ikke lyser, skal bilen kontrolleres på et autoriseret HYUNDAI-værksted.

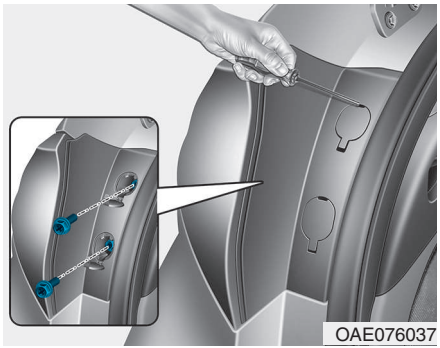
Udskiftning af pære i bagerste lygtehus



(1) Stop/baglygte
(2) Afviserblinklygte
(3) Baglygte
(4) Stoplygte
(5) Baklygte

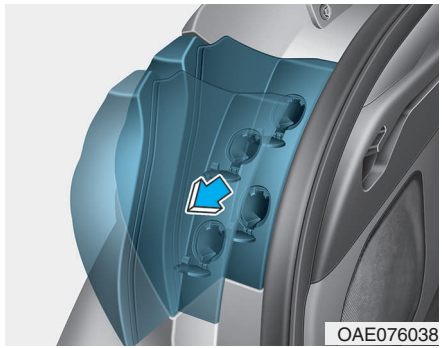
Stop-/baglygte

Hvis LED-lampen ikke lyser, skal bilen kontrolleres på et autoriseret HYUNDAI-værksted.

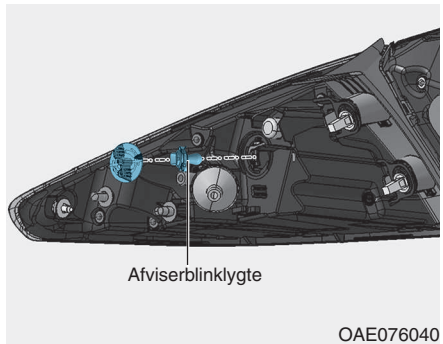

OAE076037

Afviserblinklygte

1. Sluk for bilen.
2. Åbn bagklappen.
3. Åbn lågene til lygtehusets fastholdelsesskruer.
4. Løsn lygtehusets fastgøringsskruer med en krydsskruetrækker.


OAE076038

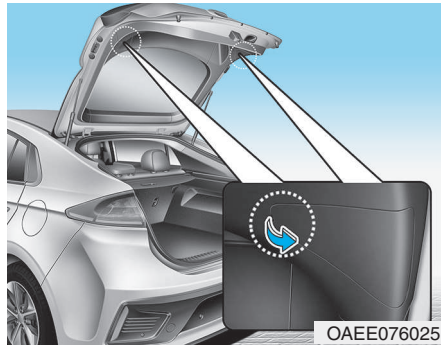
5. Fjern bagerste lygtehus fra bilens chassis.



OAE076040

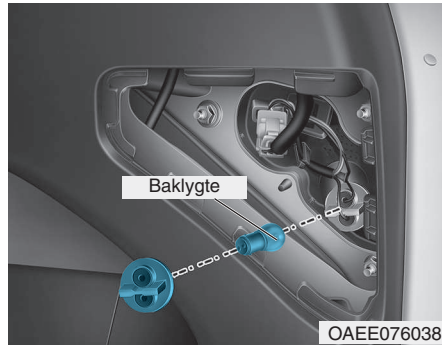
6. Fjern fatningen fra lygtehuset ved at dreje fatningen mod uret, indtil fatningens tappe står ud for lygtehusets hak.
7. Fjern pæren fra fatningen ved at trykke den ind og dreje den mod uret, indtil pærens tappe står ud for fatningens hak. Træk pæren ud af fatningen.
8. Isæt en ny pære ved at indsætte den i fatningen og dreje den, indtil den låses på plads.

9. Isæt fatningen i lygtehuset ved at stille fatningens tappe ud for lygtehusets hak. Skub fatningen ind i lygtehuset og drej fatningen med uret.
10. Geninstallér lygtehuset i bilens chassis.



Baklygte

1. Sluk for motoren.
2. Åbn bagklappen.
3. Fjern servicelåget med en skruetrækker med fladt hoved.

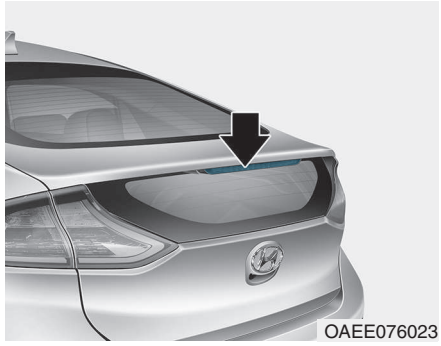


4. Fjern pæren ved at trække den lige ud.
5. Isæt en ny pære ved at indsætte den i fatningen og dreje den indtil den låses på plads.
6. Installér fatningen i lygtehuset ved at anbringe fatningens tappe ud for lygtehusets hak. Tryk fatningen ind i lygtehuset og drej fatningen med uret.
7. Påsæt servicedækslet igen.

Bagerste tågelygte (hvis monteret)

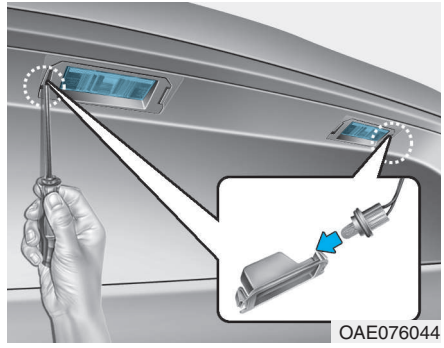
Hvis LED-lampen ikke lyser, skal De få bilen kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.

Højtmonteret stoplygte


OAEE076023

Hvis den højtmonterede stoplygte ikke lyser, anbefaler vi, at De kontakter et autoriseret HYUNDAI-værksted.

Udskiftning af pære i nummerpladebelysning

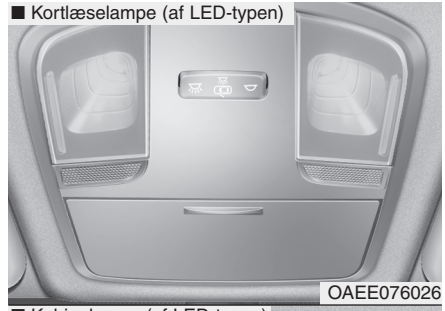

OAE076044

1. Ved hjælp af en skruetrækker med fladt hoved lirkes linselåget forsigtigt af lampehuset.
2. Fjern pæren ved at trække den lige ud.
3. Isæt en ny pære.
4. Geninstalleres i omvendt rækkefølge.

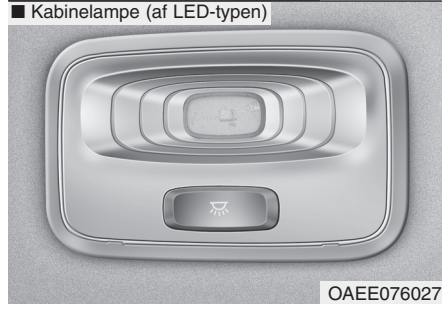
Udskiftning af pære i den indvendige belysning

Kortlæselampe og kabinelampe

■ Kortlæselampe (af LED-typen)


OAEE076026

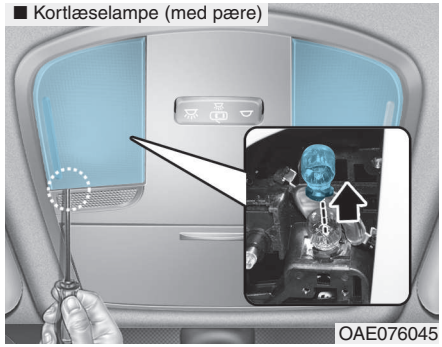
■ Kabinelampe (af LED-typen)


OAEE076027

Hvis LED-lampen ikke lyser, anbefaler vi, at De får bilen kontrolleret på et autoriseret HYUNDAI-værksted.

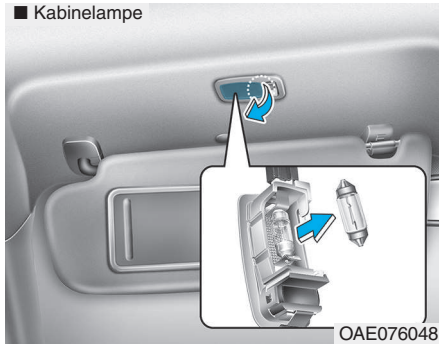
Kortlæselampe, kabinelampe, makeupspejllampe og bagagerumslampe

■ Kortlæselampe (med pære)



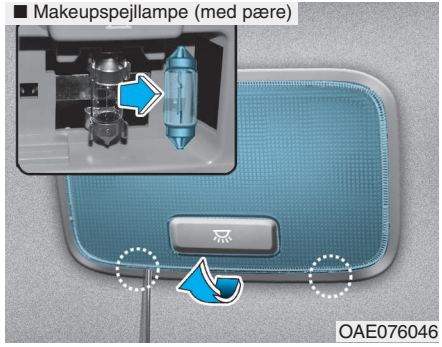
OAE076045

■ Kabinelampe



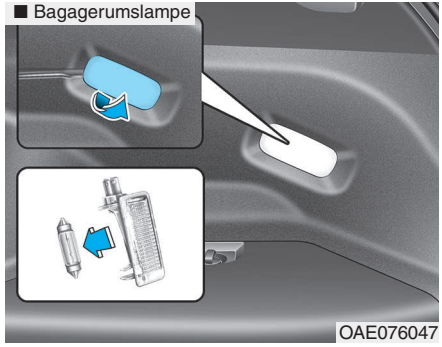
OAE076048

■ Makeupspejllampe (med pære)



OAE076046

■ Bagagerumslampe



OAE076047

1. Ved hjælp af en skruetrækker med fladt hoved lirkes linsen af kabinelysets hus.
2. Fjern pæren ved at trække den lige ud.
3. Isæt en ny pære i fatningen.
4. Bring linsens tappe ud for kabinelampehusets hak og klik linsen på plads.

BEMÆRK

Vær omhyggelig med ikke at tilsmudse eller beskadige linser, linsetappe, eller plastikhuse.

PLEJE AF BILENS EKSTERIØR

Pleje af bilens eksteriør

Generel forsigtighed ved pleje af eksteriøret

Det er meget vigtigt at følge anvisningerne fra labelen, når De bruger kemiske rengøringsmidler eller polérmiddel. Læs alle advarsels- og forsigtighedsanvisninger, der fremgår af labelen.

Vask med højtryksslange

- Hvis De bruger vand fra en højtryksslange, skal De sikre, at De holder tilstrækkelig afstand til bilen.

  Utilstrækkelig afstand eller et for højt tryk kan føre til skade på komponenter eller vandindtrængning.
- Undlad at sprøjte direkte på kameraet, sensorer eller deres omgivelser med en højtryksslange. Tryk fra højtryksvand kan forårsage, at udstyret ikke fungerer normalt.
- Undlad at holde dysens spids tæt på bagagerummet (lister af gummi eller plastic) eller forbindelser, da de kan tage skade, hvis de rammes af vand fra en højtryksslange.

Vedligeholdelse af lakken

Vask

For at bidrage til beskyttelsen af bilens lak mod rust og forringelse, skal bilen vaskes omhyggeligt og hyppigt, mindst en gang om måneden med lunkent eller koldt vand.

Hvis De bruger bilen til terrænkørsel, skal De vaske den efter hver terrænkørsel. Vær især opmærksom på at fjerne ansamlinger af salt, snavs, mudder og andre fremmedlegemer. Det sikres, at drænhullerne i underkanterne af døre og undervognens paneler holdes åbne og rene.

Insekter, tjære, nedfald fra træer, fugleklatter, industriel forurening og lignende aflejringer kan skade bilens lak, hvis disse ting ikke fjernes øjeblikkeligt.

Selv omgående vask med almindeligt vand kan måske ikke helt fjerne alle disse aflejringer. Brug en mild sæbe, der egner sig til brug på lakerede overflader.

Efter vask skylles bilen grundigt med lunkent eller koldt vand. Lad ikke sæben tørre på lakken.

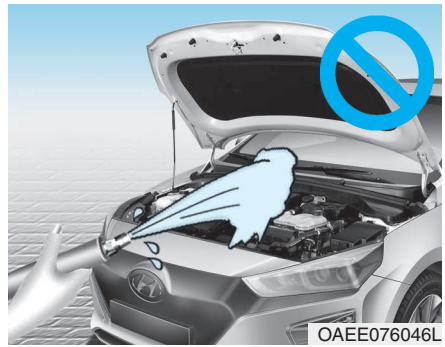
⚠ ADVARSEL

Efter vask af bilen, testes bremserne under langsom kørsel for at se, om de er blevet påvirket af vand, inden De kører ud på vejen. Hvis bremseevnen er blevet forringet, tørres bremserne ved at træde let på bremsepedalen under en konstant, langsom kørsel ligeud.

⚠ FORSIGTIG

- **Undlad at bruge en stærk sæbe, kemiske opløsninger, eller meget varmt vand, og vask ikke bilen i direkte sollys, eller hvis bilens chassis er varmt.**
- **Vær omhyggelig, når De vasker bilens sideruder.**

  Især med højtryksvand, da vand kan trænge gennem ruderne og gøre bilens interiør vådt.
- **For at forebygge skade på plastikdele, skal De undlade at rengøre med kemiske opløsningsmidler eller stærke rengøringsmidler.**


OAEE076046L

⚠ FORSIGTIG

- **Vask med vand i motorrummet samt brug af en højtryksslange kan give fejl i det elektriske kredsløb, der findes i motorrummet.**
- **Lad aldrig vand eller andre væsker komme i kontakt med elektriske/elektroniske komponenter inde i bilen, da det kan skade dem.**

Behandling med voks

Et godt lag voks danner en barriere mellem bilens lak og forurening. At holde et godt lag voks på bilen vil hjælpe med at beskytte den.

Giv bilen en voksbehandling, når vandet ikke længere perler på lakken.

Vask og tør altid bilen inden en voksbehandling. Brug en voks af god kvalitet i flydende form eller som pasta, og følg fabrikkens instruktioner. Kom voks på alle metaldele for at beskytte dem og vedligeholde deres glans.

Når De fjerner olie, tjære og lignende materialer med en pletfjerner, vil det sædvanligvis også fjerne voksen fra lakken. De skal huske at genbehandle sådanne områder, selvom resten af bilen endnu ikke behøver en voksbehandling.

⚠ FORSIGTIG

- **Hvis De tørrer støv eller snavs af bilen med en tør klud, vil det ridse lakken.**
- **Undlad at bruge ståluld, skurende rengøringsmidler eller stærke rengøringsmidler, der indeholder alkaliske eller kaustiske midler på krombelagte eller anodiserede aluminiumsdele. Dette kan resultere i skade på den beskyttende lak og forårsage misfarvning eller forringelse af lakken.**

Reparation af lakskader

Dybe ridser eller stenslag i den lakerede overflade skal repareres omgående. Blotlagt metal vil hurtigt ruste og kan udvikle sig til en større reparationsudgift.

BEMÆRK

Hvis Deres bil beskadiges, og det er nødvendigt at reparere eller udskifte metal, skal De sikre Dem, at værkstedet rustbehandler de reparerede dele eller udskiftningsdelene.

Vedligeholdelse af klart metal

- For at fjerne vejtjære og insekter, bruges en tjærefjerner, ikke en skraber eller anden skarp genstand.
- For at beskytte deles overflader af klart metal mod korrosion, påsmøres et lag voks eller krombeskyttelse, som poleres til det skinner.
- I perioder med vintervejr eller i kystnære områder dækkes dele af klart metal med et tykkere lag voks eller beskyttelsesmiddel. Om nødvendigt påføres delene med en ikke-korroderende vaseline eller anden beskyttende blanding.

Vedligeholdelse af undervognen

Korroderende materialer, der bruges til fjernelse af is, sne og snavs fra vejen, kan samles under undervognen. Hvis sådanne materialer ikke fjernes, kan det fremme rustdannelse på undervognens dele som fx brændstofrør, rammen, gulvpaneler og udstødningssystemet, selvom disse er blevet behandlet med rustbeskyttelse.

Skyl bilens undervogn og hjulskærme grundigt med lunkent eller koldt vand en gang om måneden, efter hver terrænkørsel og i slutningen af hver vintersæson. Vær især opmærksom på disse områder, fordi det er vanskeligt at se al mudder og snavs. Det vil gøre ondt værre blot at fugte belægninger af snavs fra vejen uden at fjerne dem. Dørenes underkanter, sidepaneler og dele i chassisets bund har drænhuller, der ikke må blive tilstoppede med snavs; indespærret vand i disse områder kan forårsage rustdannelse.

⚠ ADVARSEL

Efter vask af bilen testes bremserne under langsom kørsel for at se, om de er blevet påvirket af vand. Hvis bremseevnen er forringet, tørres bremserne ved at træde let på bremsepedalen under langsom kørsel lige fremad.

Vedligeholdelse af aluminiumshjul

Aluminiumshjulene er påført en klar beskyttelseslak.

⚠ FORSIGTIG

- **Undlad at bruge skurende rengøringsmidler, polérmidler, opløsningsmidler eller stålbørster på aluminiumshjul.**
- **Hjulene rengøres, når de er kølet ned.**
- **Brug kun en mild sæbevand eller neutralt rengøringsmiddel, og skyl grundigt med vand. Desuden rengøres hjulene efter kørsel på saltede veje.**
- **Undlad at vaske hjulene med hurtigt roterende bilvaskebørster.**
- **Undlad at bruge rengøringsmidler indeholdende syre eller alkaliske rengøringsmidler.**

Rustbeskyttelse

Beskyttelse af bilen mod rust

HYUNDAI producerer biler af højeste kvalitet ved at anvende de mest avancerede design og konstruktionsmetoder til bekæmpelse af rust. Men dette er blot en del af arbejdet. For at opnå den langvarige korrosionsbestandighed, som Deres bil er leveret med, er bilejerens samarbejde og assistance også nødvendig.

Almindelige årsager til rust

De mest almindelige årsager til rust i bilen er:

- Vejsalt, snavs og fugt, der får lov til at samles under bilen.
- Fjernelse af lak eller beskyttelseslag pga. sten, grus, slibning eller småskrammer og buler, der efterlader ubeskyttet metal, der udsættes for korrosion.

Områder der er mest udsat for rust

Hvis De bor i et område, hvor Deres bil regelmæssigt udsættes for korroderende materialer, er rustbeskyttelse især vigtig. Nogle af de mest almindelige årsager til at fremkalde rust er vejsalt, støvkontrollerende kemikalier, havluft og forurening fra industrien.

Fugt fremmer rust

Fugt skaber forudsætningerne, hvor rust har de bedste betingelser for at opstå. For eksempel fremmes rust af høj luftfugtighed, især hvis temperaturen ligger lige over frysepunktet. Under sådanne forhold holdes det korroderende materiale i kontakt med bilens overflader af fugt, der fordamper langsomt.

Mudder er især korroderende, fordi det er langsomt til at tørre og holder fugt i kontakt med bilen. Selvom mudderet forekommer tørt, kan det stadig indeholde fugt og fremme rust.

Høje temperaturer kan også fremme rust på dele, der ikke er godt ventilerede, så fugten kan komme væk. På grund af alt dette er det især vigtigt at holde Deres bil ren og fri for mudder eller ansamling af andre materialer. Dette gælder ikke blot for synlige overflader, men især for bilens underside.

Forebyggelse af rustdannelse

Hold bilen ren.

Den bedste måde at forebygge rustdannelse på er at holde Deres bil ren og fri for korroderende materialer. Det er især vigtigt, at De er opmærksom på bilens underside.

- Hvis De bor i et område, der fremmer rustdannelse, hvor der bruges vejsalt, i et kystnært område, i områder med industriel forurening, syreregn etc., skal De være ekstra opmærksom på at forebygge rustdannelse. Om vinteren, skal undersiden af bilen spules med slange mindst en gang om måneden, og De skal sikre, at undersiden rengøres grundigt, når vinterperioden er ovre.
- Når De rengør bilens underside, skal De især være opmærksom på komponenter under skærme og kofangere samt andre områder, der er skjult for blikket. Vær omhyggelig; hvis De blot fugter ansamlinger af mudder i stedet for at vaske dem væk, vil det fremme rustdannelse i stedet for at forebygge den. Vand fra en højtrykslange og damp er især effektivt til fjernelse af ansamlet mudder og korroderende materialer.
- Når De rengør dørenes underkanter, sidepanelerne og dele i chassisets bund, skal De huske at drænhullerne holdes åbne, så fugt kan slippe ud, så den ikke bliver lukket inde, hvilket fremmer fugtdannelse.

Hold Deres garage tør

Undlad at parkere Deres bil i en fugtig, dårligt ventileret garage. Dette skaber et perfekt miljø for rustdannelse. Dette gælder især, hvis De vasker bilen i garagen, eller kører bilen ind, hvor den stadig er våd eller dækket af sne, is eller mudder. Selv en opvarmet garage kan bidrage til rustdannelse, med mindre garagen er velventileret, så fugten kan slippe ud.

Hold lak og pyntelister i god stand

Ridser eller stenslag i lakken skal dækkes med en reparationslak hurtigst muligt for at nedsætte muligheden for rustdannelse. Hvis den bare metal er synlig, kræver det behandling på et kvalificeret autolakeringsværksted. Fugleklatter er meget ætsende og kan beskadige lakerede overflader på blot nogle få timer. Fugleklatter fjernes altid hurtigst muligt.

Pleje af interiøret

Generel forsigtighed ved pleje af interiøret

Pas på, at basiske opløsninger som fx parfume og kosmetiske cremer ikke kommer i kontakt med interiørets dele, fordi disse kan give skade eller misfarvninger. Hvis sådanne ting kommer i kontakt med delene i interiøret, tørres de af øjeblikkeligt. Se anvisningerne i den rigtige måde at rengøre vinyl på.

⚠ FORSIGTIG

- **Lad aldrig vand eller andre væsker komme i kontakt med elektriske/elektroniske komponenter inde i bilen, da det kan skade dem.**
- **Når De rengør læderprodukter (rattet, sæder etc.) bruges neutrale rengøringsmidler, eller opløsninger, der har et lavt indhold af alkohol. Hvis De bruger en opløsning med et højt indhold af alkohol eller rengøringsmidler med syre/alkalisk indhold, kan læderets farve blegne eller overfladen kan løsnes.**

Rengøring af stoffet på sæderne og den indvendige beklædning

Vinyl (hvis monteret)

Fjern støv og løst snavs fra vinyl med en støvekost eller støvsuger. Rengør vinyloverflader med et rengøringsmiddel til vinyl.

Stof (hvis monteret)

Fjern støv og løst snavs fra stof med en støvekost eller støvsuger. Rengør med mildt sæbevand, der anbefales til møbelstof og gulvtæpper. Friske pletter fjernes øjeblikkeligt med et pletfjerningsmiddel til stof. Hvis pletter ikke fjernes, mens de er friske, kan stoffet blive plettet og misfarvet. Desuden kan stoffets brandhæmmende egenskaber blive nedsat, hvis materialet ikke vedligeholdes rigtigt.

⚠ FORSIGTIG

Hvis De bruger andet end de anbefalede rengøringsmidler eller andre procedurer, kan det påvirke stoffets udseende og brandhæmmende egenskaber negativt.

Læder (hvis monteret)

- Lædersædets funktion
  - Læder er dyreskind, der er bearbejdet specielt til at blive brugt. Da det er et naturligt materiale, er der variation i tykkelse og tæthed. Der kan opstå rynker ved stræk eller krympning på grund af ændringer i temperatur og luftfugtighed.
  - Sædet er et materiale der kan strækkes, så det er behageligt at sidde på.
  - De områder, der kommer i kontakt med kroppen, er afrundede, og området, der støtter i siderne, er af høj kvalitet, så komfort og stabilitet sikres under kørslen.
  - Der kan opstå rynker under brugen. Det er ikke en fejl ved produktet.

⚠ FORSIGTIG

- **Rynker og mærker, der naturligt opstår under brugen, dækkes ikke af garantien.**
- **Sikkerhedsselernes metaldele, lynlåse eller nøgler i lommen på ryggen kan beskadige sædets overflade.**
- **Pas på, at sædet ikke bliver vådt. Det kan ændre læderets udseende.**
- **Jeans eller anden beklædning kan affarve eller påvirke sædets overflade.**

- Pleje af lædersæder
  - Sæderne støvsuges jævnligt, så støv og urenheder fjernes fra sædet. Det kan forebygge slid eller skade, og vedligeholder kvaliteten.
  - Et lædersæde tørres ofte af med en tør eller blød klud.
  - Et læderbeskyttelsesmiddel kan forebygge slid på sædet og vedligeholde farven. De bedes læse instruktionerne omhyggeligt og rådføre Dem med en fagmand, når der bruges et læderbeskyttelsesmiddel.
  - Lyst læder (beige-, cremefarvet) er sart og pletter ses tydeligt. Sæderne rengøres jævnligt.
  - Undlad at tørre af med en våd klud. Det kan forårsage revner i overfladen.

- Rensning af lædersæder
  - Urenheder fjernes øjeblikkeligt. De bedes læse følgende instruktioner, når sæderne skal rengøres.
  - Kosmetiske produkter (solcreme, ansigtscreme, etc.).

    Kom rensecreme på en klud og tør på pletten. Tør cremen af med en fugtig klud og fjern fugten med en tør klud.
  - Drikkevarer (kaffe, sodavand, etc.)

    Brug en lille smule neutralt sæbemiddel og tør på pletten, men De må ikke gnide.
  - Olie

    Olie fjernes øjeblikkeligt med en sugende klud, og tør efter med et pletfjerningsmiddel til læder.
  - Tyggegummi

    Tyggegummiet gøres hårdt med is, så det kan fjernes lidt efter lidt.

Rengøring af sikkerhedsselens gjord

Rengør selegjorden med mildt sæbevand, der anbefales til rengøring af møbelstof og gulvtæpper. Følg anvisningerne på sæbebeholderen. Undlad at blege eller indfarve selegjorden, fordi det kan svække sikkerhedsselen.

Rengøring af rudens indvendige side

Hvis glassets indvendige overflade i bilen bliver dugget (fx dækkes af en olieagtig, fedtet eller voksagtig film), skal den fjernes med et rengøringsmiddel til vinduer.

Følg anvisningerne på vinduesrensemidlets beholder.

⚠ FORSIGTIG

Undlad at skrabe eller ridse rudens indvendige side. Det kan resultere i skade på vinduesrudens defrosternet.

Specifikationer & kundeinformation

Dimensioner 8-2
Specifikationer for den elektriske bil 8-2
Pærens watt 8-3
Dæk og hjul 8-4
Dæks belastnings- og hastighedskapacitet.....8-5
Airconditionsystem 8-5
Volumen og vægt 8-5
Anbefalede smøremidler og kapaciteter 8-6
Bilens identifikationsnummer (VIN) 8-7
Bilens certificeringslabel 8-7
Dækkets specifikations- og dæktryklabel.....8-8
Motornummer 8-8
Airconditionsystemets kompressorlabel.....8-8
Overensstemmelseserklæring 8-9

DIMENSIONER

Dele	mm
Totale længde	4.470
Totale bredde	1.820
Totale højde	1.450
Slidbane i front	1.555
Slidbane i bag	1.564
Akselafstand	2.700

SPECIFIKATIONER FOR DEN ELEKTRISKE BIL

Motor		Batteri (Lithium-Ion Polymer)			Oplader (OBC)
Max. udgangseffekt (kW)	Max. moment (Nm)	Kapacitet (kWh)	Udgangseffekt (kW)	Spænding (V)	Max. udgangseffekt (kW)
88	295	28	98	360	6,6

OBC: Indbygget batterioplader

PÆREПS WATT

Lygtepære				Pæretype	Watt-tal
Foran	Type A	Forlygte	Nærlys	H7LL	55
			Langt kørelys	9005HL+	60
		Positionslygte		W5W	5
		Afviserblinklys		PY21W	21
	Type B	Forlygte	Nærlys	LED	LED
			Langt kørelys	9005HL+	60
		Positionslygte		LED	LED
		Afviserblinklys		LED	LED
	Dagkørelys (DRL)			LED	LED
	Afviserblinklys			LED	LED
I bag	Bag-/Stoplygte			LED	LED
	Afviserblinklys			PY21W	21
	Baglygte			LED	LED
	Baglygte			W16W	16
	Tågelygte			LED	LED
	Højtmonteret stoplygte			LED	LED
	Nummerpladebelysning			W5W	5
Interiør	Kortlæselampe		Type A	W10W	10
			Type B	LED	LED
	Kabinelys		Type A	FESTOON	8
			Type B	LED	LED
	Makeupspejllampe			FESTOON	5
	Bagagerumslampe			FESTOON	5

DÆK OG HJUL

Del	Dæk-størrelse	Hjul-størrelse	Dæktryk, bar (kPa, psi)				Hjulets møtrikker moment kgf·m
			Normal belastning *1		Maksimum belastning		
			For	Bag	For	Bag	
Full size tire	205/55 R16	6,5J X 16	2,5 (250, 36)	2,5 (250, 36)	2,5 (250, 36)	2,5 (250, 36)	11~13

*1: Normal belastning: Op til 3 personer

BEMÆRK

- **Det er tilladt at tillægge 20 kPa (3 psi) til det foreskrevne standard dæktryk, hvis lavere temperaturer forventes snarligt. Dæk mister typisk 7 kPa (1 psi) for hvert temperaturfald på 7°C. Hvis der forventes meget store temperaturvariationer, kontrolleres dæktrykket igen, hvor nødvendigt for at holde korrekt dæktryk.**
- **Dæktrykket falder generelt, når De kører op til et højtbeliggende område over havoverfladen. Derfor skal De kontrollere dæktrykket på forhånd, hvis De skal køre op til et højtbeliggende område. Om nødvendigt pumpes dækkene op det rigtige dæktryk (dæktryk pr. højde: +10 kPa/1 km.**

⚠ FORSIGTIG

Ved udskiftning af dæk skal De bruge den samme størrelse dæk, som bilen blev leveret med.
Hvis De bruger dæk af en anden størrelse, kan det beskadige relaterede dele eller ikke fungere rigtigt.

DÆKS BELASTNINGS- OG HASTIGHEDSKAPACITET

Del	Dækstørrelse	Hjulstørrelse	Belastningskapacitet		Hastighedskapacitet	
			LI *1	kg	SS *2	km/t
Dæk fuld størrelse	205/55 R16	6,5J X 16	91	615	H	210

*1 LI : BELASTNINGSINDEKS *2 SS : HASTIGHEDSSYMBOL

AIRCONDITIONSYSTEM

Dele		Volumenvægt	Klassifikation
Kølemiddel g (oz.)	Uden varmelegeme pumpe	550±25 (19,40±0,88)	R-1234yf
	Med varmelegeme pumpe	1100±25 (38,80±0,88)	
Kompressorens smøremiddel g (oz.)		180±10 (6,34±0,35)	POE

Kontakt et autoriseret HYUNDAI-værksted for flere detaljer.

VOLUMEN OG VÆGT

Totalvægt kg (lbs.)	Bagage volumen *l* (cu ft)	
	Min.	Max.
1880 (4145)	455 (16,0)	1410 (49,8)

Min : Fra gulv til loft bagved bagsæderne.
Max: Fra gulv til loft bagved forsæderne.

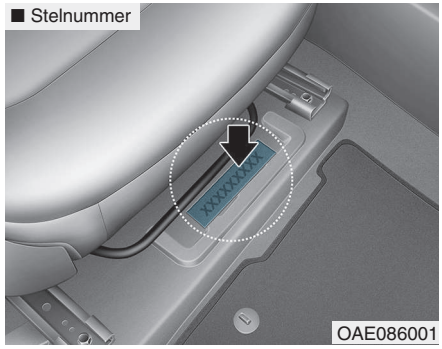
ANBEFALEDE SMØREMIDLER OG KAPACITETER

For at bidrage til bilens optimale ydeevne og levetid skal der kun bruges smøremidler af den rigtige kvalitet.
Disse smøremidler og væsker anbefales til brug i Deres bil.

Smøremiddel		Volumen	Klassifikation
Reduktionsgearkassens væske		1,0 ~ 1,1 *l*	70W, API GL-4, TCGO-9 (MS517-14)
Kølervæske	Uden varmelegeme pumpe	4,1 ~ 4,2 *l*	Blanding af frostvæske og vand (Fosfat-baseret kølervæske med ethylenglycol for køler af aluminium)
	Med varmelegeme pumpe	4,6 ~ 4,7 *l*	
Bremse/-væske		0,7~0,8 *l*	FMVSS116 DOT-3 eller DOT-4

BILENS IDENTIFIKATIONSNUMMER (VIN)

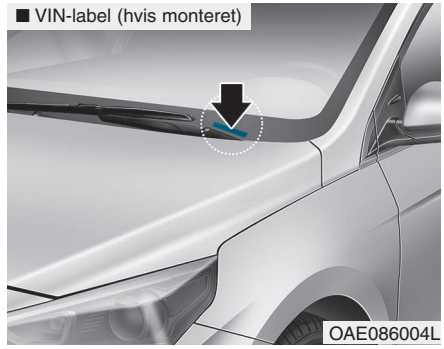
■ Stelnummer



Bilens identifikationsnummer (VIN) er det tal, der bruges til indregistrering af Deres bil og i alle juridiske sager om bilens ejerskab, etc.

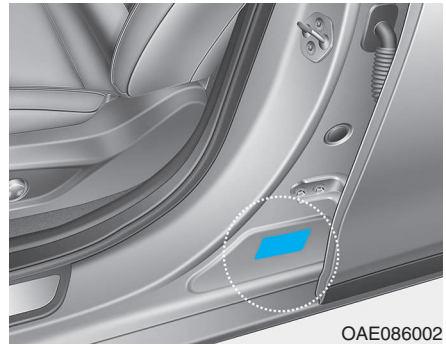
Nummeret er udstanset i gulvet under passagersædet (eller førersædet). For at kontrollere nummeret, åbnes låget.

■ VIN-label (hvis monteret)



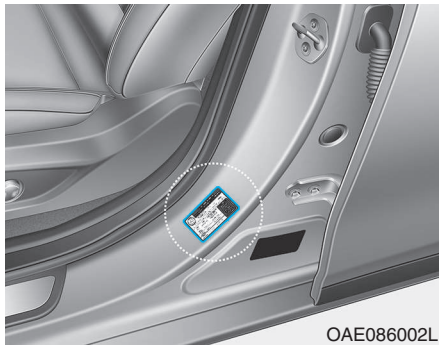
VIN-nummeret findes også på pladen, der er fastgjort øverst på instrumentbrættet. Nummeret på pladen kan let læses udefra gennem forruden.

BILENS CERTIFICERINGSLABEL



Bilens certificeringslabel, der er fastgjort til midterste stolpe i førersiden (eller passagersiden), viser bilens identifikationsnummer (VIN).

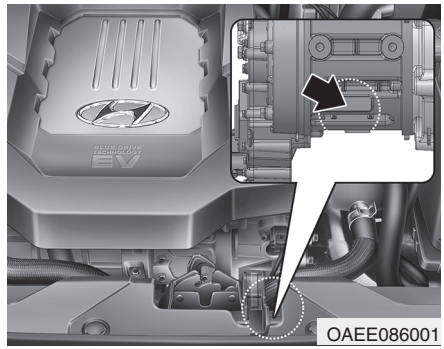
DÆKKETS SPECIFIKATIONS- OG DÆKTRYKLABEL


OAE086002L

Dækkene på Deres nye bil er valgt, fordi de giver den bedste ydelse ved normal kørsel.

Dæklabelen, der sidder på midterste stolpe i førersiden, viser de anbefalede dæktryk til Deres bil.

MOTORNUMMER


OAEE086001

Motornummeret er trykt på motorblokken, som det fremgår af tegningen.

Motornummeret kan ses nedefra under bilen.

AIRCONDITIONSYSTEMETS KOMPRESSORLABEL

OHC081001

En kompressorlabel giver Dem information om kompressoren, der er monteret i Deres bil, som fx model, leverandør, reservedelsnummer, produktionsnummer, kølemiddel (1) og kølemiddelolie (2).

OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

■ Eksempel

CE0678

Bilens radiofrekvenskomponenter overholder kravene og andre relevante bestemmelser iht. Direktiv 1995/5/EC.

Yderligere information inklusive fabrikkens overensstemmelseserklæring kan ses på HYUNDAI's website:

http://service.hyundai-motor.com

Indeks

A

Air bag - supplerende fastholdelsessystem 2-49
Advarselslabels for airbags.....2-69
Ekstra sikkerhedsmæssige forholdsregler 2-68
Hvad sker der, når en airbag har været udløst.....2-60
Hvor er airbaggene?.....2-51
Hvordan fungerer airbagsystemet?.....2-56
Hvorfor blev min airbag ikke udløst ved sammenstødet?.....2-62
Pleje af SRS-systemet.....2-67
Airconditionsystem.....8-5
Airconditionsystemets kompressorlabel.....8-8
Anbefalede smøremidler og kapaciteter 8-6
Audio (med Touch-skærm).....4-9
Deres Audiosystems funktioner.....4-10
Media 4-20
Opsætning 4-45
Radio.....4-18
Telefon 4-36
Automatisk klimakontrolsystem.....3-110
Automatisk opvarmning og aircondition 3-111
Betjening af systemerne.....3-120
Manuel opvarmning og aircondition 3-112
Vedligeholdelse af systemet.....3-122
Automatisk nødbremsesystem (AEB) 5-49
AEB-systemets advarselsbesked og systemkontrol...5-51
AEB-systemets forreste radarsensor.....5-54
Indstilling og aktivering af systemet 5-49
Systemets begrænsninger.....5-57
Systemets funktionsfejl 5-55
Autostolesystem (CRS) 2-37
Installering af en barneautostol (CRS) 2-40
Valg af autostolesystem (CRS).....2-38
Vi anbefaler:Børn altid på bagsædet.....2-37

B

Batteri (12 volt) 7-18
Batteriopladning.....7-20
Bedste batteriservice.....7-19
Genindstilling af funktioner.....7-21
Label med batterikapacitet.....7-19
Bilens certificeringslabel 8-7
Bilens eksteriør (Bilens bagende).....1-3
Bilens eksteriør (Bilens forende).....1-2
Bilens identifikationsnummer (VIN).....8-7
Bilens instrumentpanel 1-5
Bilens interiør 1-4
Bilens vægt 5-103
Overlæs 5-103

Bremsesystem 5-18
Auto hold-system (hvis monteret) 5-25
Bakke-start-assistentens kontrolsystem (HAC) 5-36
Bilens stabilitetsstyring (VSM) 5-34
Blokeringsfrit bremsesystem (ABS) 5-29
Elektronisk parkeringsbremse (EPB) 5-19
Elektronisk stabilitetskontrol(ESC) 5-31
Forstærkede bremser 5-18
God bremsepraksis 5-37
Kontrollampe for slid af bremseskiver 5-19
Bremsevæske 7-12
Kontrol af bremsevæskeniveau 7-12
Bugsering 6-22
Aftagelig trækkrog 6-23
Bugsering i en nødsituation 6-24
Bugseringsservice 6-22

D

Dæk og hjul 7-22, 8-4
Anbefalede dæktryk for kolde dæk 7-23
Dækkets trækkraft 7-27
Dækpleje 7-22
Dækrotation 7-25
Dækvedligeholdelse 7-27
Hjulsporing og afbalancering af dæk 7-26
Kontrol af dæktryk 7-24
Lavprofildæk 7-31
Mærkning på siden af dækket 7-27
Udskiftning af dæk 7-26
Udskiftning af hjul 7-27
Dækkets specifikations- og dæktryklabel 8-8
Dæks belastnings- og hastighedskapacitet 8-5
Dæktrykkets overvågningssystem (TPMS) 6-8
Advarselslampe for lavt dæktryk 6-10
Dæktrykkets overvågningssystem 6-9
Kontrollér dæktrykket 6-8
Positionslampe for lavt dæktryk og dæktrykslampe .6-10
Skift af dæk med TPMS-system 6-12
TPMS-systemets advarselslampe for funktionsfejl (dæktrykkets overvågningssystem) 6-11
Defroster 3-109
Bagrudens defrostersystem 3-109
Den avancerede smartfartpilot 5-77
Justering af følsomheden i smart-fartpilotens kontrolsystem 5-79
Omstilling af fartpilotens kontrolfunktion 5-79
Sensor der sporer afstanden til bilen foran 5-88
Smart-fartpilotkontrollens bil-til-bil-afstand 5-85
Smart-fartpilotkontrollens hastighed 5-80
Systemets begrænsninger 5-90
Dimensioner 8-2
Dørlåse 3-10
Betjening af dørlåsene indvendigt fra 3-11
Betjening af dørlåsene udvendigt fra 3-10
Børnesikre dørlåse ved bagsædet 3-14
Dørenes automatiske funktioner til låsning/oplåsning af døre 3-14

F

Fartpilotens kontrolsystem 5-71
Fartpilotens funktion.....5-71
Forklaring af planlagte vedligeholdelsespunkter 7-7
Forrudens defroster og afdugning 3-125
Afdugningsprogram 3-126
Automatisk afdugningssystem.....3-127
Automatisk klimakontrolsystem.....3-125

H

Havariblinklys.....6-2
Hukommelsessystem for førersædets indstilling.....3-17
Funktionen nem adgang.....3-18
Sådan gemmes indstillinger i hukommelsen 3-17
Hvis bilen overopheder.....6-7
Hvis bilens starter ikke vil starte 6-3
Hvis starteren ikke drejer rundt eller drejer langsomt.....6-3
Hvis de har et punkteret dæk.....6-14
Med dækkets mobilitetskit (Tire Mobility Kit).....6-14
Hvis der opstår en nødsituation under kørslen.....6-2
Hvis bilen stopper i et vejkryds eller jernbaneoverskæring.....6-2
Hvis bilen stopper under kørslen.....6-2
Hvis De får et fladt dæk under kørslen 6-3

I

Inden kørslen 5-3
Inden De går ind i bilen.....5-3
Inden start 5-3
Indstigning i deres bil 3-4
Smartkey-nøgle.....3-4
Startspærre 3-9
Indvendige funktioner.....3-132
Askebæger 3-132
Bagagenet (holder).....3-139
Bagagesikkerhedsskærm.....3-140
Cigartænder.....3-137
Drikkekrusholder 3-132
El-udtag.....3-134
Gulvmåtteankre.....3-139
Krog til tøj 3-138
Solskærm 3-133
Trådløs opladning af Deres mobiltelefon 3-135
Ur 3-137
Instrumentpanel 3-40
Advarsels- og kontrollamper 3-46
Beskeder på LCD-skærmen.....3-59
Indstilling af instrumentpanelet 3-41
Måleinstrumenter 3-42

K

Klimakontrollens ekstra funktioner 3-128
Soltag med recirkuleret luft 3-128
Kølervæske 7-8
Kontrol af kølervæskeniveauet 7-8
Skift af kølervæske 7-11
Kontrolsystem af hastighedsgrænser 5-69
Hastighedsgrænsesystemets kontrolfunktion 5-69
Køreassistentsystemet 3-100
Bagerste kamera 3-100
Parkeringsassistent 3-101
Parkeringsassistentsystemet 3-105
Køretilstandens indbyggede kontrolsystem 5-38
Kørsel med trailer 5-104

L

LCD-skærmen 3-72
LCD-funktioner 3-73
LCD-skærmens kontrol 3-72
Lygtepærer 7-48
Bagerste tågelygte 7-61
Højdejustering af lyset fra forlygterne (For Europa) 7-53
Højtmonteret stoplygte 7-61
Lygte til kørsel i dagslys 7-58
Udskiftning af pære i afviserblinklyset 7-58
Udskiftning af pære i bagerste lygtehus 7-58
Udskiftning af pære i den indvendige belysning 7-61
Udskiftning af pære i forlygte, positionslygte og afviserblinklygte 7-49
Udskiftning af pære i nummerpladebelysning 7-61
Lys 3-85
Indvendig belysning 3-92
Udvendigt lys 3-85
Velkomstsystem 3-91

M

Motornummer 8-8
Motorrummet 1-6, 7-3
Multimediasystemet 4-2
Antenne 4-2
Audio / Video / Navigationssystem (AVN) 4-5
AUX, USB og iPod® -porte 4-2
Bluetooth® Wireless Technology-systemets håndfrie funktion 4-5
Rattets audiostyring (hvis monteret) 4-4
Sådan fungerer bilens radio 4-6

O

Opbevaringsrum 3-129
Handskerum 3-130
Multiboks 3-131
Opbevaringsrum i midterste konsol 3-129
Solbrilleholder 3-130
Overensstemmelseserklæring.....4-47, 8-9
CE for EU 4-47
NCC for Taiwan.....4-48

P

Paddleshifter (regenererende bremsekontrol).....5-17
Pærens watt.....8-3
Pleje af bilens eksteriør 7-63
Pleje af bilens eksteriør 7-63
Pleje af interiøret 7-69
Pollenfilter 7-14
Kontrol af filteret 7-14
Power-knap 5-4
POWER-knappens positioner.....5-6
Slukning af bilen.....5-10
Start af bilen.....5-8

R

Rattet.....3-19
Horn 3-21
Indstilling af rattets vinkel og ratstamme 3-20
Opvarmet rat 3-21
Servostyring (EPS) 3-19
Reduktionsgear 5-10
Beskeder på LCD-skærmen.....5-13
God kørepraksis 5-15
Parkering.....5-13
Reduktionsgearets funktion 5-10

S

Sæde.....2-4
Bagsæder.....2-12
Forsæder.....2-6
Nakkestøtte 2-15
Sædevarmere og luftventilerede sæder.....2-20
Sikkerhedsanvisninger 2-5
Sikkerhedsseler 2-24
Ekstra sikkerhedsanvisninger for sikkerhedsselerne .2-33
Pleje af sikkerhedsselerne.....2-35
Sikkerhedsanvisninger for sikkerhedsselerne.....2-24
Sikkerhedsselens advarselslampe 2-25
Sikkerhedsselesystemet 2-28

Sikringer 7-33
Beskrivelse af sikrings-/relæpanel.....7-37
Udskiftning af sikring i instrumentpanelet.....7-34
Udskiftning af sikring i motorrummets sikringspanel 7-35
Soltag 3-32
Åbning og lukning af soltaget 3-32
Genindstilling af soltaget.....3-35
Solskærmen.....3-35
Soltaget skubbes til side 3-33
Vipning af soltaget.....3-34
Specielle kørselsforhold 5-95
Jævn kørsel gennem sving.....5-96
Kørsel i oversvømmede områder.....5-97
Kørsel i regnvejr 5-96
Kørsel under farlige forhold 5-95
Motorvejskørsel 5-97
Natkørsel.....5-96
Rokning af bilen 5-95
Specifikationer for den elektriske bil 8-2
Spejle 3-22
Indvendigt bakspejl.....3-22
Sidespejle 3-23
Sporingssystem af blinde vinkler (BSD).....5-40
BSD (Sporing af blinde vinkler) / LCA (vognbaneskiftassistent).....5-41
RCTA-system (Alarm ved krydsende trafik bagude)5-44
Systemets begrænsninger.....5-47
Sprinklervæske 7-13
Kontrol af sprinklervæskeniveauet.....7-13
Start med startkabel 6-4

T

Trip computer 3-81
Tyverialarm.....3-15

V

Vedligeholdelse udført af ejeren.....7-5
Skema for vedligeholdelse udført af ejeren.....7-5
Vedligeholdelsesservice.....7-4
Ejerens ansvar.....7-4
Forholdsregler ved ejerens vedligeholdelse 7-4
Vigtige sikkerhedsanvisninger.....2-2
Alle børn skal spændes fast 2-2
Hold bilen i sikker stand.....2-3
Hvis føreren bliver distraheret.....2-2
Kontroller hastigheden.....2-3
Risici ved airbags.....2-2
Sid altid med sikkerhedsselen fastspændt 2-2
Vinduer 3-27
Elruder 3-27
Vinterkørsel.....5-98
Forholdsregler om vinteren 5-100
Sne og is.....5-98

Viskerblade 7-16
Kontrol af viskerblade 7-16
Udskiftning af viskerblade.....7-16
Viskere og vaskere.....3-96
Forrudens vaskere.....3-98
Vinduesviskere 3-96
Vognbaneassistentsystemet (LKAS).....5-61
Advarselslampe og -besked 5-66
LKAS-systemets funktion 5-62
Skift af LKAS-systemets funktion 5-67
Systemets begrænsninger.....5-68
Volumen og vægt.....8-5

Y

Ydre funktioner.....3-36
Bagklap 3-38
Motorhjelm 3-36